

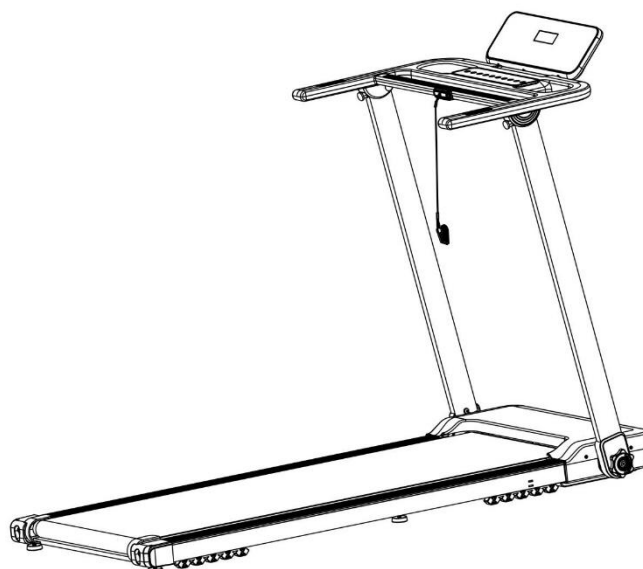
ZIPRO

Forma lite



Please scan for
product
information

EN Training treadmill
BG Тренировъчна пътека
CZ Běžecký trenažér
DA Løbebånd til træning
DE Trainingslaufband
EE Treening jooksulint
ES Cinta de correr de entrenamiento
FI Juoksumatto harjoitteluun
FR Tapis de course d'entraînement
GR Διάδρομος γυμναστικής
HR Traka za trčanje za trening
HU Edzés futópád
IT Tapis roulant da allenamento
LT Treniruotinis bėgimo takelis
LV Treniņu skrejceļiņš
NL Trainingsloopband
PL Bieżnia treningowa
PT Passadeira de treino
RO Bandă de alergare pentru antrenament
RU Беговая дорожка для тренировок
SK Bežecový pás na tréning
SL Tekalna steza za trening
TR Antrenman koşu bandı



File version 25.12.0

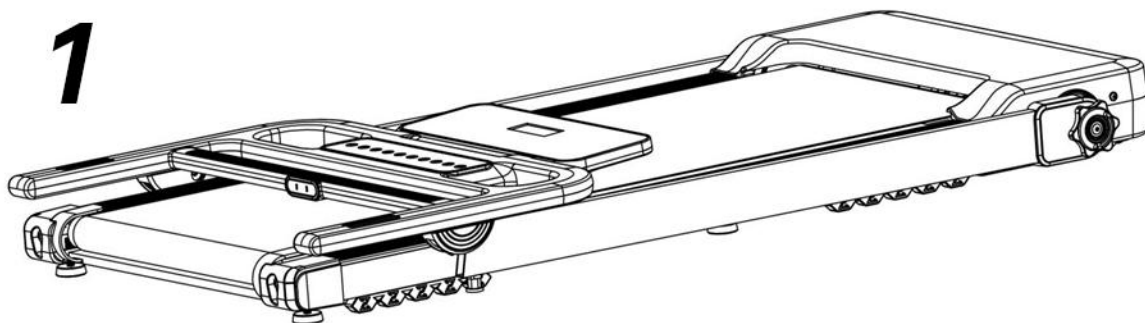
PL Podręcznik użytkownika	7
EN User manual	13
БГ Ръководство за употреба	19
CZ Návod k použití	25
DA Brugervejledning.....	31
DE Bedienungsanleitung.....	37
ET Kasutusjuhend.....	43
ES Manual de uso	49
FI Käyttöohje	55
FR Manuel d'utilisation.....	61
HR Upute za uporabu	67
HU Használati útmutató.....	73
IT Manuale d'uso	79
LT Naudojimo instrukcija	85
LV Lietošanas pamācība.....	91
NL Gebruikershandleiding	97
PT Manual de utilização	103
RO Manual de utilizare	109
RU Руководство пользователя.....	115
SK Návod na použitie	122
SL Navodila za uporabo	128
TR Kullanım Kılavuzu	134

EN ASSEMBLY INSTRUCTION
BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ
CZ NÁVOD K MONTÁŽI
DA MONTERINGSVEJLEDNING
DE MONTAGEANLEITUNG
EE PAIGALDUSJUHEND
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE
FI ASENNUSOHJE

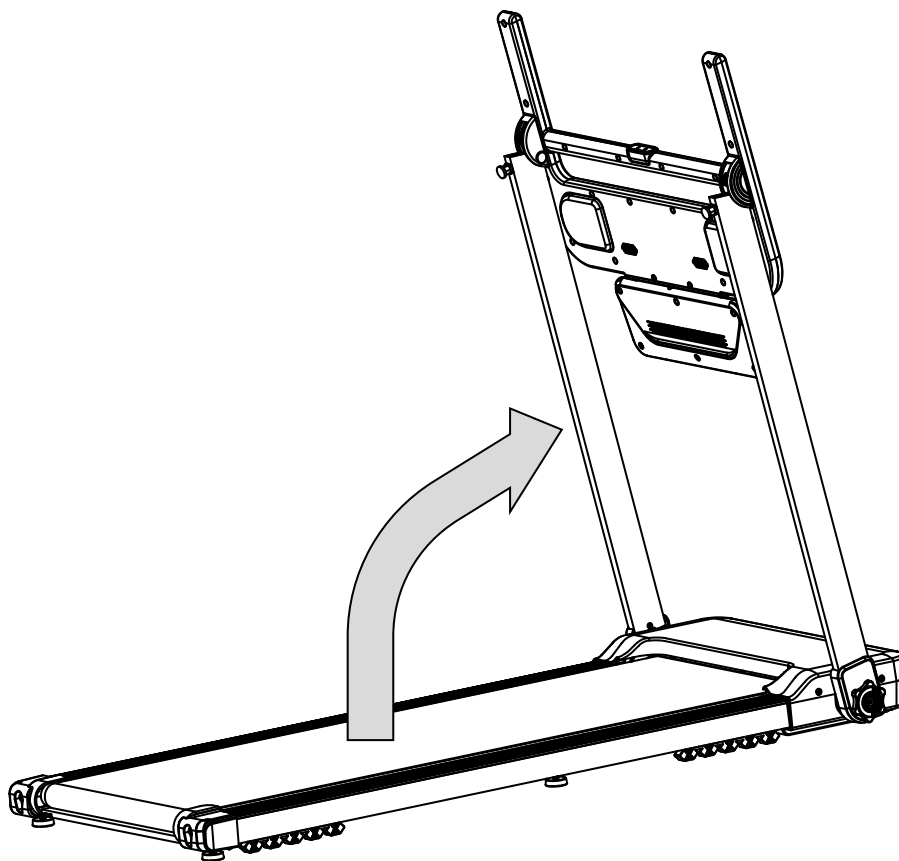
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ
HR UPUTE ZA MONTAŽU
HU SZERELÉSI ÚTMUTATÓ
IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
LT SURINKIMO INSTRUKCIJA
LV MONTĀŠAS INSTRUKCIJA
NL MONTAGEHANDLEIDING

PL INSTRUKCJA MONTAŻU
PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
RO INSTRUȚIUNI DE ASAMBLARE
RU ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ
SK NÁVOD NA MONTÁŽ
SL NAVODILA ZA MONTAŽO
TR MONTAJ TALİMATI

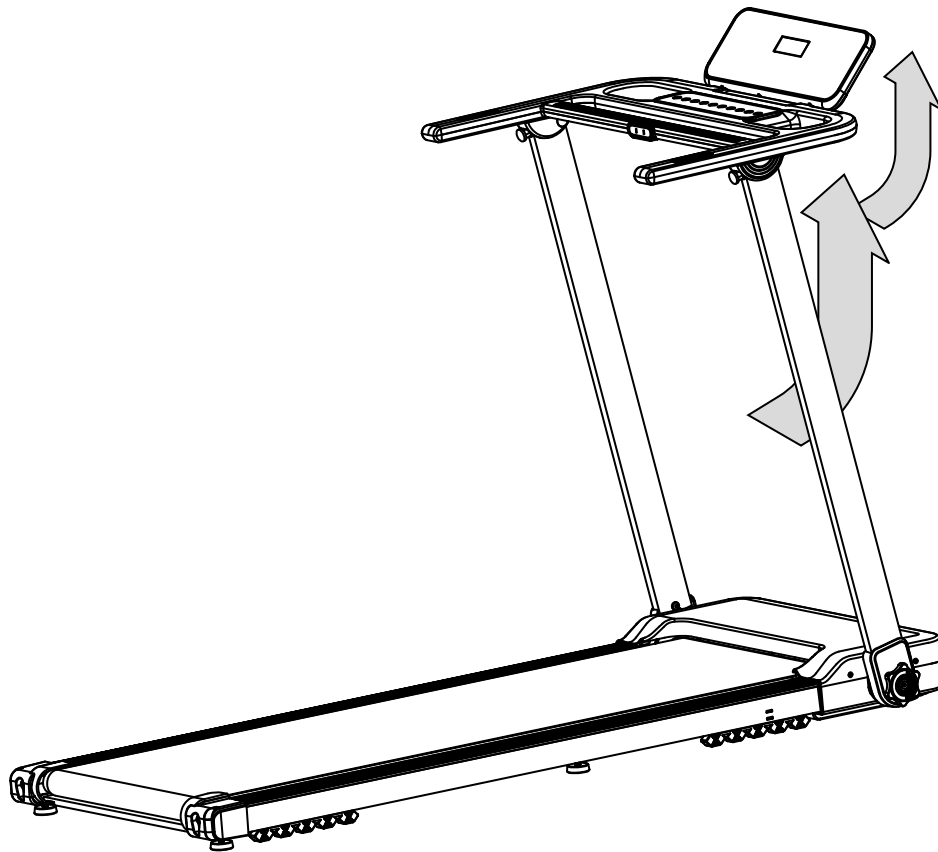
1



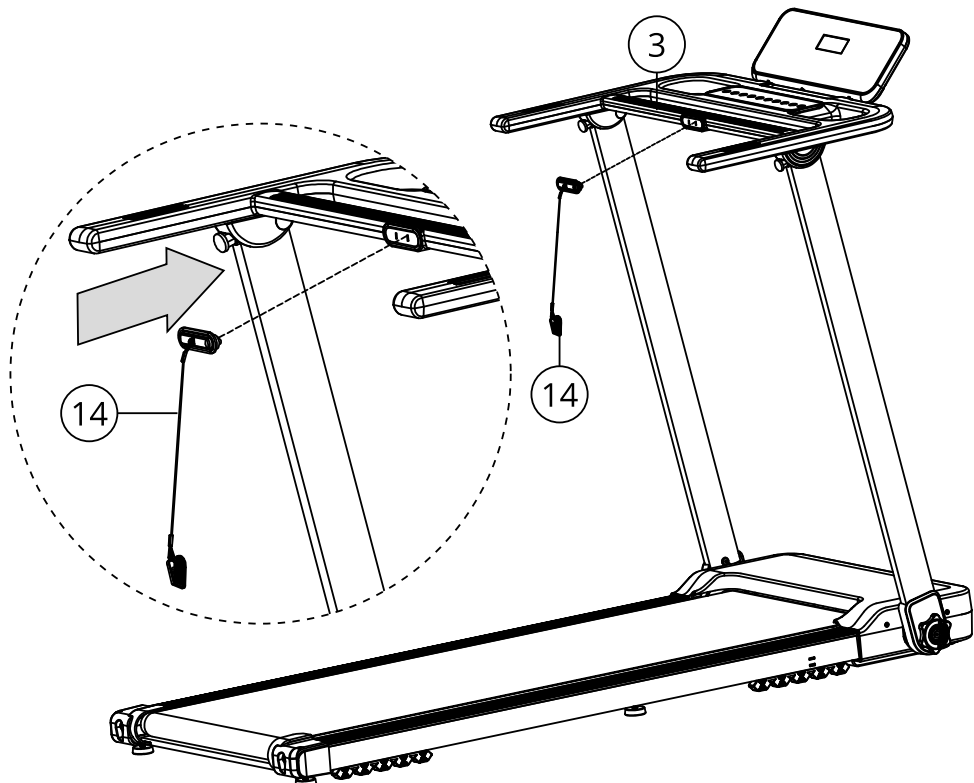
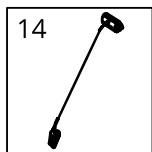
2



3



4



EN Manual adjustment of incline levels:

- Stand the machine on its side as required, then install the left and right front foot pads (32) on the main frame (1), and then level the machine.
- According to the user's needs, stand the machine on its side (as shown in the figure below), pull out the incline frames on both sides (7), pull them all the way down and then level the machine to perform incline training. If this function is not required, do not perform these steps.

BG Ръчно регулиране на нивата на наклон:

- Поставете уреда настрани според необходимостта, след това монтирайте левия и десния преден крачен накрайник (32) към основната рамка (1), след което върнете уреда в хоризонтално положение.
- Според нуждите на клиента поставете уреда настрани (както е показано на фигурата по-долу), издърпайте рамките за наклон от двете страни (7), издърпайте ги докрай надолу и след това върнете уреда в хоризонтално положение, за да се извършва тренировка с наклон. Ако това не е необходимо, не изпълнявайте тези стъпки.

CZ Ruční nastavení úrovní sklonu:

- Postavte stroj podle potřeby na bok, poté nainstalujte levý a pravý přední podstavec (32) na hlavní rám (1) a poté běžecký pás postavte zpět do vodorovné polohy.
- Podle potřeb uživatele postavte stroj na bok (jak je znázorněno na obrázku níže), vytáhněte naklápací rámy na obou stranách (7), vytáhněte je až dolů a poté běžecký pás vraťte do vodorovné polohy, aby bylo možné cvičit se sklonem. Pokud to není potřeba, tyto kroky neprovádějte.

DA Manuel justering af hældningsniveauer:

- Stil maskinen på siden efter behov, monter derefter de venstre og højre forreste fodpuder (32) på hovedrammen (1), og sæt derefter maskinen tilbage i vandret position.
- Alt efter brugerens behov, stil maskinen på siden (som vist på figuren nedenfor), træk hældningsrammerne på begge sider (7) ud, træk dem helt ned og sæt derefter maskinen tilbage i vandret position for at kunne træne med hældning. Hvis denne funktion ikke er nødvendig, skal du ikke udføre disse trin.

DE Manuelle Einstellung der Steigungsstufen:

- Stellen Sie das Gerät bei Bedarf auf die Seite, montieren Sie dann die vorderen linken und rechten Standfüße (32) am Hauptrahmen (1) und stellen Sie das Gerät anschließend wieder waagrecht auf.
- Je nach Bedarf des Benutzers stellen Sie das Gerät auf die Seite (wie in der Abbildung unten gezeigt), ziehen Sie die Steigungsrahmen auf beiden Seiten (7) heraus, ziehen Sie sie ganz nach unten und stellen Sie das Gerät dann wieder waagrecht, um ein Training mit Steigung durchzuführen. Wenn diese Funktion nicht benötigt wird, führen Sie diese Schritte nicht aus.

EE Kalde tasemetete käsitsi reguleerimine:

- Asetage seade vajaduse korral küljele, seejärel paigaldage vasak ja parem esipadi (32) põhiraamile (1) ja tõstke seade seejärel tagasi horisontaalasendisse.
- Vastavalt kasutaja vajadustele asetage seade küljele (nagu on näidatud alloleval joonisel), tõmmake välja mõlemal küljel olevad kalderaamid (7), tõmmake need täielikult alla ja viige seade seejärel tagasi horisontaalasendisse, et treenida kallakul. Kui seda funktsiooni ei vajata, ärge tehke neid samme.

ES Ajuste manual de los niveles de inclinación:

- Coloque la máquina de lado según sea necesario, instale después las almohadillas delanteras izquierda y derecha (32) en el bastidor principal (1) y vuelva a colocar la máquina en posición horizontal.
- Según las necesidades del usuario, coloque la máquina de lado (como se muestra en la figura inferior), tire hacia afuera los marcos de inclinación de ambos lados (7), estírelos completamente hacia abajo y, a continuación, vuelva a colocar la máquina en posición horizontal para realizar el entrenamiento con inclinación. Si esta función no es necesaria, no realice estos pasos.

FI Kaltevuustasojen manuaalinen säätö:

- Aseta laite tarvittaessa kyljelleen, asenna sitten vasen ja oikea etutassu (32) päärunkoon (1) ja palauta juoksumatto tämän jälkeen vaaka-asentoon.
- Käyttäjän tarpeiden mukaan aseta laite kyljelleen (kuten alla olevassa kuvassa), vedä kallistuskahvikot molemmilta puoltalta (7) ulos, vedä ne kokonaan alas ja palauta laite sitten vaaka-asentoon, jotta voit harjoitella kaltevalla tasolla. Jos tätä toimintoa ei tarvita, älä suorita näitä vaiheita.

FR Réglage manuel des niveaux d'inclinaison :

- Placez l'appareil sur le côté selon les besoins, installez ensuite les patins avant gauche et droit (32) sur le châssis principal (1), puis remettez l'appareil en position horizontale.
- Selon les besoins de l'utilisateur, placez l'appareil sur le côté (comme indiqué sur la figure ci-dessous), tirez vers l'extérieur les cadres d'inclinaison situés de chaque côté (7), tirez-les complètement vers le bas, puis remettez l'appareil en position horizontale pour effectuer un entraînement avec inclinaison. Si cette fonction n'est pas nécessaire, ne réalisez pas ces étapes.

GR Χειροκίνητη ρύθμιση των επιπέδων κλίσης:

- Τοποθετήστε το μηχάνημα στο πλάι, εφόσον χρειάζεται, στη συνέχεια τοποθετήστε τα αριστερό και δεξί μπροστινό πέλμα (32) στο κύριο πλαίσιο (1) και επαναφέρετε τον διάδρομο σε οριζόντια θέση.
- Ανάλογα με τις ανάγκες του χρήστη, τοποθετήστε το μηχάνημα στο πλάι (όπως φαίνεται στο παρακάτω σχήμα), τραβήξτε προς τα έξω τα πλαίσια κλίσης και στις δύο πλευρές (7), τραβήξτε τα μέχρι τέρμα κάτω και στη συνέχεια επαναφέρετε τον διάδρομο σε οριζόντια θέση, για άσκηση με κλίση. Αν η λειτουργία αυτή δεν απαιτείται, μην εκτελέσετε αυτά τα βήματα.

HR Ručna podešavanje razina nagiba:

- Postavite uređaj po potrebi na bok, zatim montirajte lijevi i desni prednji oslonac (32) na glavni okvir (1), a zatim ponovno postavite traku u vodoravan položaj.
- Prema potrebama korisnika postavite uređaj na bok (kao što je prikazano na slici ispod), izvucite okvire za nagib s obje strane (7), izvucite ih do kraja prema dolje, a zatim ponovno postavite traku u vodoravan položaj kako biste mogli vježbati s nagibom. Ako ova funkcija nije potrebna, nemojte provoditi ove korake.

HU A dőlésszintek kézi beállítása:

- Szükség esetén állítsa a gépet az oldalára, majd szerelje fel a bal és jobb első talpakat (32) a fővázra (1), végül állítsa a futópadoat ismét vízszintes helyzetbe.
- A felhasználó igényei szerint állítsa a gépet az oldalára (az alábbi ábrán látható módon), húzza ki a dőlést biztosító kereteket mindkét oldalon (7), húzza őket teljesen le, majd állítsa a futópadoat ismét vízszintes helyzetbe a döntött edzéshez. Ha ez a funkció nem szükséges, ne hajtsa végre ezeket a lépéseket.

IT Regolazione manuale dei livelli di inclinazione:

- Posizionare la macchina su un lato secondo le necessità, quindi installare i piedini anteriori sinistro e destro (32) sul telaio principale (1) e riportare poi il tapis roulant in posizione orizzontale.
- In base alle esigenze dell'utente, posizionare la macchina su un lato (come mostrato nella figura sottostante), estrarre i telai di inclinazione su entrambi i lati (7), tirarli completamente verso il basso e quindi riportare il tapis roulant in posizione orizzontale per effettuare l'allenamento in salita. Se questa funzione non è necessaria, non eseguire questi passaggi.

LT Nuolydžio lygių rankinis reguliavimas:

- Jei reikia, pastatykite treniruoklį ant šono, tada pritvirtinkite kairę ir dešinę priekines atramines pagalvėles (32) prie pagrindinio rėmo (1) ir vėl pastatykite bėgimo takelį į horizontalų padėtį.
- Pagal vartotojo poreikius pastatykite treniruoklį ant šono (kaip parodyta žemiau esančiame paveikslėlyje), ištraukite nuolydžio rėmus iš abiejų pusių (7), ištraukite juos visiškai žemyn ir tuomet vėl pastatykite bėgimo takelį į horizontalią padėtį, kad būtų galima treniruotis nuolydžiu. Jei šios funkcijos nereikia, šią veiksmų neatlikite.

LV Slīpuma līmeņu manuāla regulēšana:

- Pēc nepieciešamības novietojiet iekārtu uz sāniem, pēc tam uzstādiēt kreiso un labo priekšējo balsta paliktņi (32) uz galvenā rāmja (1) un pēc tam atgrieziet skrejceļņu horizontālā stāvoklī.
- Atbilstoši lietotāja vajadzībām novietojiet iekārtu uz sāniem (kā parādīts zemāk esošajā attēlā), izvelciet slīpuma rāmjus abās pusēs (7), izvelciet tos pilnībā uz leju un pēc tam atgrieziet skrejceļņu horizontālā stāvoklī, lai varētu trenēties ar slīpumu. Ja šī funkcija nav nepieciešama, neveiciet šīs darbības.

NL Handmatige instelling van de hellingsniveaus:

- Zet het apparaat indien nodig op zijn zijkant, monteer vervolgens de linker en rechter voorste voetsteunen (32) op het hoofdframe (1) en plaats het loopband daarna weer horizontaal.
- Afhankelijk van de wensen van de gebruiker zet u het apparaat op zijn zijkant (zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding), trek de hellingsframes aan beide zijden (7) naar buiten, trek ze helemaal naar beneden en plaats het loopband daarna weer horizontaal om met helling te kunnen trainen. Als deze functie niet nodig is, voer deze stappen niet uit.

PL Ręczne regulowanie poziomów nachylenia:

- W razie potrzeby ustaw urządzenie na boku, następnie zamontuj lewą i prawą przednią podkładkę/nóżkę (32) do ramy głównej (1), a potem ustaw bieżnię z powrotem w pozycji poziomej.
- Zgodnie z potrzebami użytkownika ustaw bieżnię na boku (jak pokazano na rysunku poniżej), wyciągnij ramy nachylenia po obu stronach (7), wysuń je do samego dołu, a następnie ustaw bieżnię w pozycji poziomej, aby móc wykonywać trening na pochyłej powierzchni. Jeśli funkcja nachylenia nie jest potrzebna, nie wykonuj tych czynności.

PT Ajuste manual dos níveis de inclinação:

- Coloque a máquina de lado, conforme necessário, instale depois as almofadas dianteiras esquerda e direita (32) na estrutura principal (1) e volte a colocar a passadeira em posição horizontal.
- De acordo com as necessidades do utilizador, coloque a máquina de lado (como mostrado na figura abaixo), puxe para fora as armações de inclinação de ambos os lados (7), puxe-as totalmente para baixo e depois volte a colocar a passadeira em posição horizontal para realizar o treino com inclinação. Se esta função não for necessária, não execute estes passos.

RO Reglarea manuală a nivelurilor de înclinare:

- Așezați aparatul pe o parte, dacă este necesar, apoi montați tălpile de sprijin frontale stângă și dreaptă (32) pe cadrul principal (1), după care readuceți banda de alergare în poziție orizontală.
- În funcție de nevoile utilizatorului, așezați aparatul pe o parte (așa cum este ilustrat în figura de mai jos), trageți în afară cadrele de înclinare de pe ambele părți (7), trageți-le complet în jos, apoi readuceți banda de alergare în poziție orizontală pentru a efectua antrenamentul cu înclinare. Dacă această funcție nu este necesară, nu efectuați acești pași.

RU Ручная регулировка уровней наклона:

- При необходимости установите тренажёр на бок, затем установите левые и правые передние опорные ножки (32) на основной раме (1), после чего верните беговую дорожку в горизонтальное положение.
- В соответствии с потребностями пользователя установите тренажёр на бок (как показано на рисунке ниже), выдвиньте рамы наклона с обеих сторон (7), вытяните их до упора вниз, а затем верните дорожку в горизонтальное положение для тренировки с наклоном. Если функция наклона не требуется, не выполняйте эти действия.

SK Manuálne nastavenie úrovní sklonu:

1. V prípade potreby postavte stroj na bok, potom namontujte ľavú a pravú prednú nožičku (32) na hlavný rám (1) a následne bežecký pás vráťte do vodorovnej polohy.
2. Podľa potrieb používateľa postavte stroj na bok (ako je zobrazené na obrázku nižšie), vytiahnite sklápacie rámy na oboch stranách (7), vytiahnite ich úplne nadol a potom bežecký pás vráťte do vodorovnej polohy, aby bolo možné trénovať so sklonom. Ak táto funkcia nie je potrebná, tieto kroky nevyužívajte.

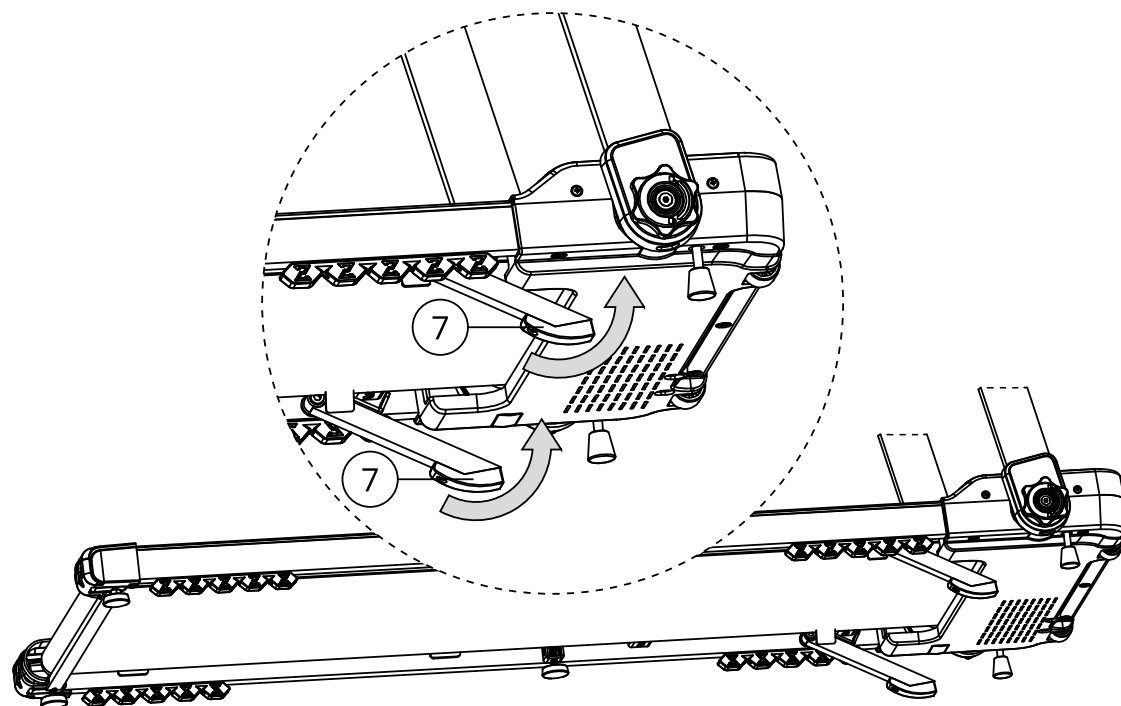
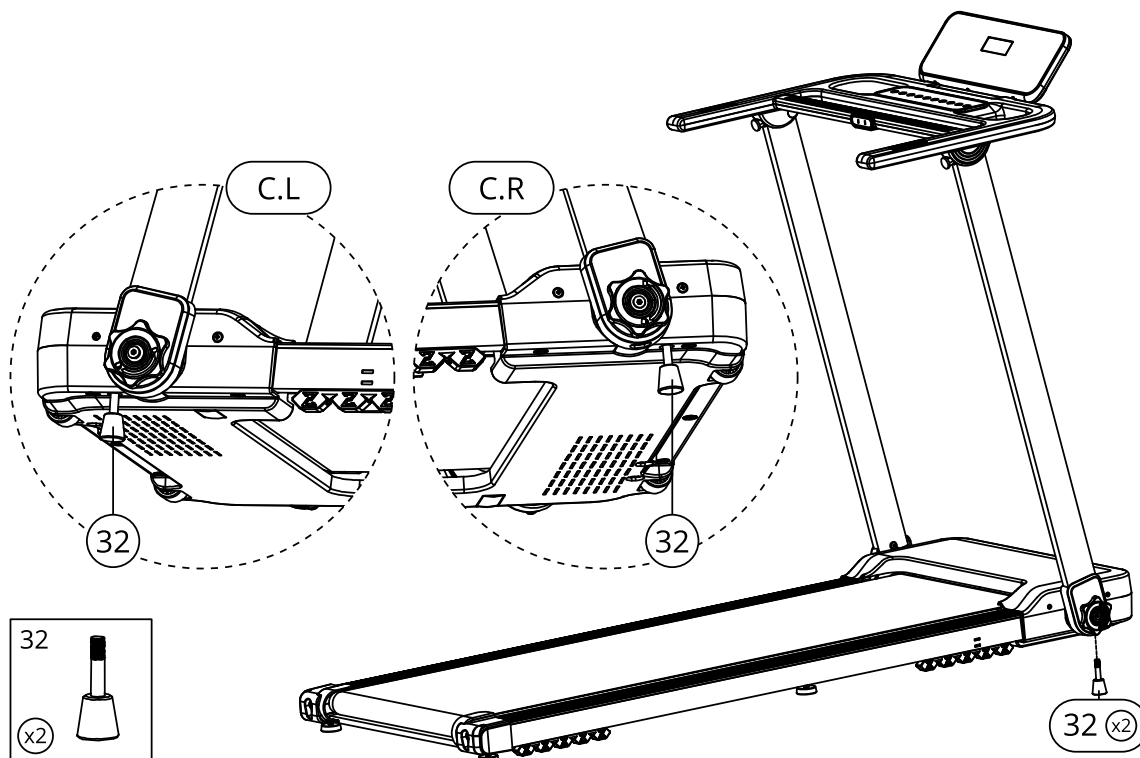
SL Ročno nastavľovanie stopenj naklona:

1. Po potrebi postavte napravo na bok, nato namestite levi in desni sprednji nosilni čep (32) na glavni okvir (1) in nato tekalno stezo ponovno postavite v vodoravni položaj.
2. Glede na potrebe uporabnika postavite napravo na bok (kot je prikazano na spodnji sliki), izvlecite okvirje za naklon na obeh straneh

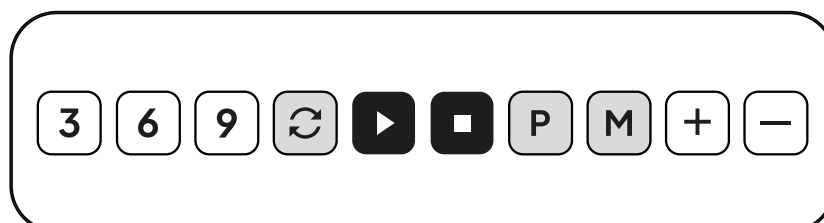
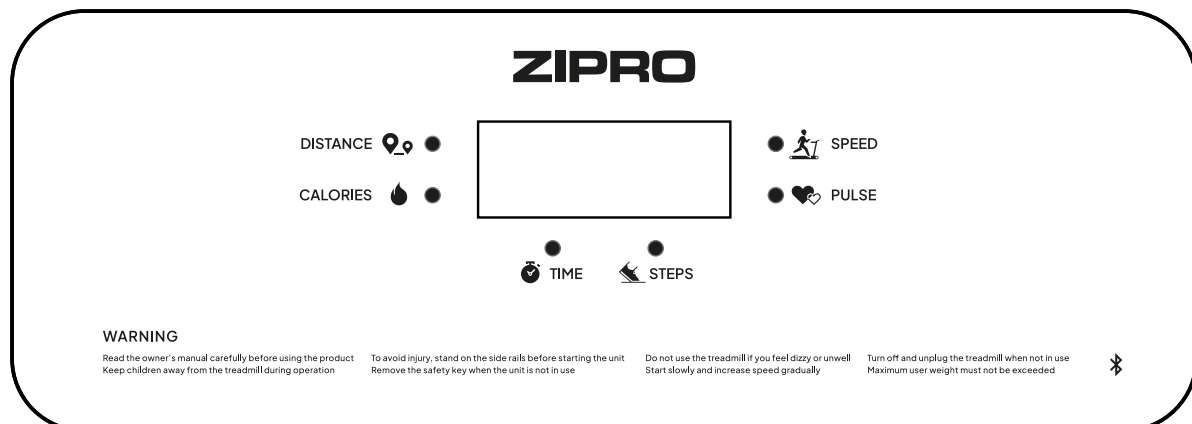
(7), izvlecite jih povsem navzdol in nato tekalno stezo ponovno postavite v vodoravni položaj, da omogočite vadbo z naklonom. Če ta funkcija ni potrebna, teh korakov ne izvajajte.

TR Eğim seviyelerinin manuel ayarlanması:

1. Gerekirse cihazı yan tarafa yatırın, ardından sol ve sağ ön ayak pedlerini (32) ana gövdeye (1) takın ve koşu bandını tekrar yatay konuma getirin.
2. Kullanıcının ihtiyaçlarına göre cihazı yan çevirin (aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi), her iki taraftaki eğim çerçevelerini (7) dışarı doğru çekin, tamamen aşağıya kadar indirin ve ardından eğimli antrenman yapabilmek için koşu bandını tekrar yatay konuma getirin. Bu işlev gerekli değilse, bu adımları uygulamayın.



INSTRUKCJA OBSŁUGI KOMPUTERA	10
COMPUTER OPERATION INSTRUCTIONS	15
ИНСТРУКЦИЯ ЗА РАБОТА С КОМПЮТЪРА	22
NÁVOD K OBSLUZE POČÍTAČE	27
BRUGSANVISNING TIL COMPUTER	33
BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DEN COMPUTER	40
ARVUTI KASUTUSJUHEND	45
INSTRUCCIONES DE USO DE LA COMPUTADORA	52
TIETOKONEEN KÄYTTÖOHJE	57
MODE D'EMPLOI DE L'ORDINATEUR	64
UPUTE ZA UPORABU RAČUNALA	69
A SZÁMÍTÓGÉP HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJA	76
ISTRUZIONI PER L'USO DEL COMPUTER	82
KOMPIUTERIO NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	87
DATORA LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	93
HANDLEIDING COMPUTER	100
INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO DO COMPUTADOR	106
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A COMPUTERULUI	112
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КОМПЬЮТЕРА	118
NÁVOD NA OBSLUHU POČÍTAČA	124
NAVODILA ZA UPORABO RAČUNALNIKA	130
BILGISAYAR KULLANIM TALIMATLARI	136



PL Podręcznik użytkownika

Użytkowniku,
Zapoznaj się z poniższą instrukcją przed rozpoczęciem montażu i pierwszym użyciem urządzenia. Instrukcja ta zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania i konserwacji sprzętu. Zachowaj ją w celu możliwości skorzystania z informacji dotyczących konserwacji lub zamawiania części zamiennych.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie	230 V
Moc	1080 W (1HP)
Moc szczytowa	1620 W (2 HP)
Waga	28,5 kg
Temperatura użytkowania	0°C do +40°C
Temperatura przechowywania	-10°C do +60°C
Maksymalna waga użytkownika	120 kg
Klasa zastosowania	Klasa H
Klasa dokładności	Klasa C
Prędkość	1-12 km/h
Nachylenie	3 poziomy
Norma wyrobu (główna)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Przeznaczenie	Bieżnia elektryczna do użytku domowego

BEZPIECZEŃSTWO

UWAGA! Z urządzenia można korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, czyli do treningu przez osoby dorosłe. Każde inne zastosowanie urządzenia może być niebezpieczne. Producent nie może być pociągany do odpowiedzialności za szkody, które zostały spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia.

- Urządzenie zostało zaprojektowane i skonstruowane w oparciu o najnowszą wiedzę z zakresu bezpieczeństwa. Elementy niebezpieczne, które potencjalnie mogą być stanowić zagrożenie odniesienia obrażeń zostały wyeliminowane lub względnie zabezpieczone.
- Nie dopuszcza się napraw i zmian na własną rękę.
- Raz na jeden lub dwa miesiące sprawdź poprawność dokręcenia śrub, wkrętów i nakrętek.
- W celu trwałego zapewnienia bezpieczeństwa regularnie (czyli jeden raz w roku) sprawdzaj i konserwuj sprzęt w specjalistycznej placówce handlowej.
- Wszystkie zmiany na urządzeniu, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji mogą stanowić przyczynę uszkodzeń lub bezpośrednio zagrażać zdrowiu i życiu osoby ćwiczącej. Zmian na urządzeniu mogą dokonywać wyłącznie pracownicy serwisu producenta lub osoby przeszkolone przez nie w tym zakresie.
- Wszystkie urządzenia podlegają stałym działaniom innowacyjnym w celu zapewnienia wysokiej jakości. Z tego powodu producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.
- Wszelkie pytania lub wątpliwości związane ze sprzętem kieruj do specjalistycznej placówki handlowej.

UWAGA! Przestrzegaj zasad ogólnych przepisów i środków bezpieczeństwa obowiązujących dla obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi.

- **Urządzenie jest zasilane napięciem sieciowym 230V.**
- Wszystkie urządzenia elektryczne w trakcie pracy emitują promieniowanie elektromagnetyczne. Jeśli w pobliżu elektronicznego układu sterowniczego lub kokpitu umieszczone są inne urządzenia emitujące takie promieniowanie (np. telefony komórkowe), to niektóre wartości (takie jak np. tętno) mogą zostać zniekształcone.
- **UWAGA!** Nigdy nie dokonuj na własną rękę żadnych modyfikacji w sieci elektrycznej. Zmiany takie zlecaj specjalistom.
- **UWAGA!** Pamiętaj, aby przed rozpoczęciem wykonywania wszelkich napraw, konserwacji lub czyszczenia sprzętu wyjąć wtyczkę zasilania z gniazdka.
- Do podłączania urządzenia nie stosuj przedłużaczy.
- Jeśli przez dłuższy nie będziesz korzystać ze sprzętu, wyjmij jego wtyczkę zasilania z gniazdka.
- Zwróć uwagę na to, aby przewód elektryczny nie był przygnieciony i jego ułożenie nie powodowało ryzyka potknięcia się o niego.

UZIEMIENIE

Uziemienie zabezpiecza przed ryzykiem porażenia prądem. Urządzenie posiada przewód i wtyczkę z uziemieniem. Wtyczka musi być podłączona do poprawnie zainstalowanego i właściwie uziemionego gniazdka sieciowego.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Niewłaściwe podłączenie przewodu może powodować ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania upewnij się, że lokalne napięcie odpowiada rodzajowi wtyczki.
- Nie modyfikuj wtyczki, jeśli nie pasuje ona do gniazdka. W takim przypadku zleć zainstalowanie innego gniazdka wykwalifikowanemu elektrykowi.

UWAGA! Osoby przebywające w pobliżu w trakcie użytkowania sprzętu należy uprzedzić o ewentualnych zagrożeniach. Zachowaj szczególną ostrożność w obecności dzieci.

UWAGA! Przed przystąpieniem do ćwiczeń skonsultuj się z lekarzem w celu upewnienia się, czy nie masz żadnych przeciwwskazań zdrowotnych do prowadzenia treningów na urządzeniu. W oparciu o opinię specjalisty możesz opracować swój plan treningowy. Nieprawidłowo dobrany program lub nadmierne ćwiczenia mogą być niebezpieczne dla Twojego zdrowia i życia.

OSTRZEŻENIE! Systemy monitorowania tętna mogą być niedokładne. Przemęczenie podczas ćwiczeń może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią. Jeśli czujesz się słabo, natychmiast przestań ćwiczyć.

UWAGA! Bezwzględnie przestrzegaj uwag dotyczących prowadzenia treningu zawartych w niniejszej instrukcji.

- Wybierając miejsce do prowadzenia treningu uwzględnij zapewnienie sobie bezpiecznych odległości od możliwych przeszkód. Nie ustawiaj sprzętu w pobliżu ciągów komunikacyjnych (dróg, bram, przejść itp.).
- Zabrania się użytkowania sprzętu w bliskiej odległości od ściany. Strefa bezpieczeństwa wynosi 2000 mm i co najmniej takiej szerokości jak urządzenie.

UWAGA! W trakcie montażu urządzenia zachowaj ostrożność i nie pozwalaj przebywać w pobliżu dzieciom. Podczas montażu używaj drobne części (nakrętki, śruby itp.), które mogą zostać przez nie połknięte.

RYZIKO RESZTKOWE

- W sytuacji, gdy zabezpieczenie przed upadkiem nie zostanie zastosowane lub zostanie, ale nieprawidłowo, istnieje ryzyko resztkowe, czyli upadek osoby powodujący otarcia skóry, siniaki, złamania lub, w najgorszym przypadku, śmierć.
- Istnieje ryzyko resztkowe niezamierzonego przeciążenia osoby ćwiczącej spowodowanego nieprawidłową obsługą lub niewłaściwą oceną, a także nieprawidłowym przesłaniem danych (z powodu zakłóceń elektromagnetycznych, błędu oprogramowania itp.). Nawet najlepsze zabezpieczenie oprogramowania i sprzętu nie wyklucza błędów oprogramowania czy sprzętu i może teoretycznie spowodować przeciążenie osoby ćwiczącej.
- Produkt jest urządzeniem elektrycznym, dlatego nie można wykluczyć porażenia prądem, które może doprowadzić do śmierci.
- Nie można wykluczyć ryzyka resztkowego uduszenia.
- Ryzyko można ograniczyć, stosując się do informacji o bezpieczeństwie zawartych w instrukcji obsługi.
- Nie można wykluczyć, że niezamierzone lub niedozwolone użycie spowoduje inne, nieuwzględnione ryzyko, a uwzględnione ryzyko zostało oszacowane nieprawidłowo.

W analizie ryzyka oceny dokonano na podstawie „stanu obecnego urządzenia”. Z przeprowadzonej oceny i kontroli produktu wynika, że prawdopodobieństwo wystąpienia niedopuszczalnego ryzyka jest bardzo niskie. Urządzenie (jego budowa, sposób działania oraz zastosowanie) nie powoduje — w normalnych warunkach — nieuzasadnionego ryzyka dla osoby ćwiczącej ani osób trzecich.

ZNAKI MANIPULACYJNE NA OPAKOWANIACH TRANSPORTOWYCH





- 1 - Tą stroną w górę. Nie przewracać.
- 2 - Chronić przed upadkiem.
- 3 - Chronić przed wilgocią.
- 4 - Składować maksymalnie w 21 warstwach.
- 5 - Elektroodpady. Konieczne oddanie użytego sprzętu do punktu recyklingu.
- 6 - Uwaga ciężki produkt.
- 7 - Opakowanie wykonane z tektury.
- 8 - Opakowanie nadające się do recyklingu.
- 9 - Opakowanie zostało wyprodukowane z uwzględnieniem odpowiedzialności za środowisko i recykling. Prosimy o segregowanie odpadów zgodnie z lokalnymi zasadami.
- 10 - Opakowanie wykonane z tektury i tworzyw sztucznych. Prosimy o segregowanie odpadów zgodnie z lokalnymi zasadami.
- 11 - Opakowanie wykonane z tektury i tworzyw sztucznych. Prosimy o segregowanie odpadów zgodnie z lokalnymi zasadami.

OBSŁUGA

Przed rozpoczęciem treningu upewnij się, że urządzenie zostało prawidłowo zamontowane.

- Przed rozpoczęciem pierwszego treningu zapoznaj się ze wszystkimi funkcjami i możliwościami regulacji urządzenia.
- Urządzenie posiada elementy, które mogą być narażone na korozję. Z tego powodu nie zaleca się, aby pozostawało w wilgotnym pomieszczeniu. Należy również dbać o to, aby sprzęt (szczególnie jego elementy wewnętrzne oraz elektroniczne) nie był narażony na kontakt z wodą, napojami, potem itp.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do prowadzenia treningu tylko przez osoby dorosłe i absolutnie nie jest zabawką dla dzieci. Jeśli na własną odpowiedzialność pozwolisz z niego korzystać dzieciom, bezwzględnie poinstruuje o prawidłowym korzystaniu i stałe nadzoruj.
- Sprzęt nie nadaje się do przeznaczenia terapeutycznego.
- Podczas pracy urządzenia mogą występować ciche szumy przy ruchu bezwładnym masy zamachowej, które wynikają z rodzaju konstrukcji. Nie mają one żadnego wpływu na działanie sprzętu.
- Emisja hałasu podczas obciążenia jest większa niż bez obciążenia.
- Przed rozpoczęciem każdego treningu sprawdź prawidłowość zabezpieczeń oraz połączeń śrubowych i wtykowych.
- W czasie treningu na urządzeniu pamiętaj o odpowiednim obuwiu (buty sportowe).

KONSERWACJA

W celu zapewnienia maksymalnego bezpieczeństwa użytkowania bieżni, zaleca się jej regularne sprawdzanie pod kątem zużycia elementów. Dotyczy to kontroli dokręcenia i stanu nakrętek, śrub, części ruchomym, tulei itp.

Przechowuj urządzenie w suchym i ciepłym miejscu. Nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych.

UWAGA! Przed rozpoczęciem konserwacji zawsze wyłącz bieżnię i odłącz ją od zasilania.

CZYSZCZENIE

Regularne czyszczenie urządzenia wydłuży jego żywotność i zachowa jego wysoką wydajność.

Do czyszczenia bieżni używaj miękkiej wilgotnej szmatki. Nie dotyczy to elementów elektrycznych, silnika, części wewnętrznych - nie pozwól, by w te miejsca nie przedostawała się woda. Chroń powierzchnię pasa biegowego (oraz przestrzeń pod nim) przed działaniem wody.

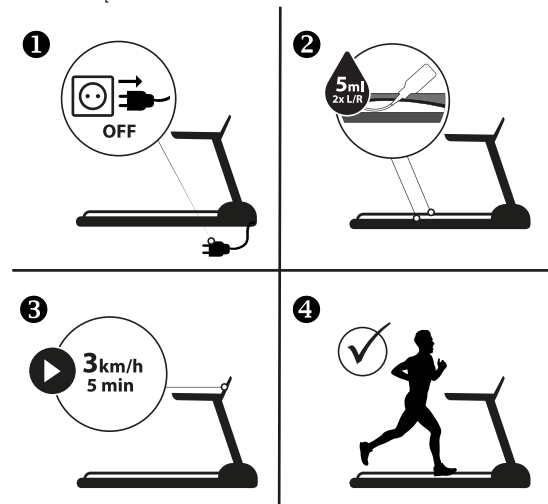
CZYSZCZENIE SILNIKA

Przynajmniej raz w roku pozbywaj się kurzu z silnika. Aby to zrobić najpierw wyłącz bieżnię z zasilania i po odczekaniu około 1 godziny zdejmij osłonę silnika. Używając sprężonego powietrza lub pędzelka ostrożnie usuń zalegający kurz. Po ponownym zamontowaniu osłony silnika i podłączeniu do zasilania, możesz uruchomić bieżnię.

SMAROWANIE BIEŻNI

Ta bieżnia jest wyposażona we wstępnie nasmarowany, niewymagający częstej konserwacji system pasa i płyty biegowej. Tarcie pomiędzy pasem a płytą biegową może odgrywać kluczową rolę w działaniu i trwałości bieżni, dlatego konieczne jest okresowe smarowanie. Zalecamy regularną kontrolę płyty biegowej. Zalecamy smarowanie płyty biegowej zgodnie z poniższym harmonogramem:

- Użytkowanie lekkie (mniej niż 3 godz./tydzień) – raz w roku
- Użytkowanie średnie (3–5 godz./tydzień) – co 6 miesięcy
- Użytkowanie intensywne (ponad 5 godz./tydzień) – co 3 miesiące

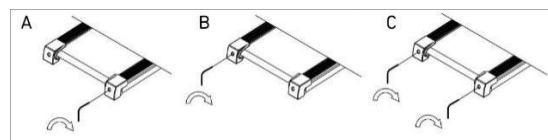


REGULACJA NAPRĘŻENIA PASA

Pas biegowy na skutek stałego użytkowania bieżni może wymagać naprężenia. Pas wymaga naciągnięcia, gdy podczas treningu zacznie się ślizgać, przesuwając na boki lub podwijając.

Zbyt luźno naciągnięty pas może się zatrzymać w trakcie pracy silnika. Umieść bieżnię na płaskiej powierzchni. Uruchom bieżnię z prędkością około 6-8 km/h, obserwuj stopień odchylenia pasa bieżni.

- Nie należy naciągać pasa zbyt mocno, ponieważ może to spowodować usterki m.in. silnika, wałka lub łożysk.
- Prawidłowo naciągnięty pas można unieść na jego brzegach na wysokość około 5-7,5 cm. Bardzo łatwo to sprawdzić - poprawnie naprężony jest, gdy mieszczą się pod nim 3 palce.



ZWIĘKSZANIE NAPRĘŻENIA PASA

W zestawie części znajdziesz specjalny klucz. Umieść go w lewej śrubie do regulacji pasa umieszczonej w tylnej części bieżni. Przekręć klucz zgodnie z ruchem wskazówek zegara o 90 stopni.

W ten sposób naciągniesz tylną rolkę i zwiększysz naprężenie pasa.

Powtórz czynność przekręcając śrubę z prawej strony. Zwróć uwagę na to, by jednakowo przekręcić śruby.

Powtarzaj czynności dla obu śrub do czasu aż pas nie będzie prawidłowo naprężony.

ZMNIEJSZANIE NAPRĘŻENIA PASA

Aby zmniejszyć naprężenie pasa postępuj tak, jak przy jego zwiększaniu. Klucz przekręć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

WYŚRODKOWANIE PASA BIEGOWEGO

Wskutek różnego stylu biegania (najczęściej większego obciążenia przenoszonego na jedną nogę) pas może przesuwając się na boki i nie być wyśrodkowany. Z tego powodu pas może wymagać co jakiś czas regulacji.

Pas samoczynnie powinien się wyśrodkować w trakcie pracy bieżni. Wymaga on regulacji w przypadku, gdy przesuwa się w kierunku prawej lub lewej strony.

Uruchom bieżnię i ustaw jej niską prędkość (np. 3 km/h). Sprawdź w którym kierunku przesuwa się pas.

- Jeśli pas przesuwa się w prawą stronę, umieść klucz w prawej śrubie do regulacji. Przekręć klucz o 90 stopni w kierunku

zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Obserwuj, czy pas zostanie wyśrodkowany. Jeśli wciąż przesuwają się w prawo, ponownie przekręć śrubę o 90 stopni.

- Jeśli pas przesuwają się w lewo, postępuj tak samo jak w przypadku powyżej, ale przekręcaj śrubę umieszczoną z lewej strony.

ŚRODOWISKO

Urządzenie jest dostarczane w opakowaniu w celu ochrony przed ewentualnymi uszkodzeniami w czasie transportu. Opakowania są surowcami nieprzetworzonymi i mogą być recyklingowane. Wyrzucaj te materiały do odpowiednich kolorowych pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki.



Chroń środowisko i nie wyrzucaj zużytych baterii do domowego kosza na śmieci. Oddawaj je w miejscu zakupu lub przekazuj do wydzielonego punktu składowania surowców wtórnych.



Zużyte urządzenie elektryczne (w tym licznik, zasilacz) są surowcami wtórnymi – nie wyrzucaj ich do

pojemników na odpady domowe, ponieważ mogą one zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia i środowiska. Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego urządzenia do punktu składowania surowców wtórnych – zużytych urządzeń elektrycznych.

MONTAŻ

Montaż urządzenia musi zostać przeprowadzony starannie przez osobę dorosłą. W przypadku wątpliwości poproś o pomoc kogoś z większym doświadczeniem w tej dziedzinie.

- Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, czy zestaw z urządzeniem zawiera wszystkie elementy z listy części oraz czy jakieś elementy nie uległy zniszczeniu podczas transportu. W przypadku braku elementów lub zastrzeżeń skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Zapoznaj się z rysunkami oraz objaśnieniami i dokonaj montażu zgodnie z kolejnością zawartą w instrukcji montażu.
- Zachowaj ostrożność podczas montażu. W trakcie korzystania z narzędzi i elementów istnieje ryzyko skaleczenia się.
- Pamiętaj o zachowaniu bezpiecznego otoczenia. Nie rozkładaj chaotycznie narzędzi i elementów montażowych. Pamiętaj, że folie i torby z tworzywa sztucznego stanowią zagrożenie uduszeniem się przez dzieci.
- Elementy montażowe potrzebne do wykonania danego kroku instrukcji montażu zostały przedstawione na rysunkach i objaśnieniach. Korzystaj z elementów wskazanych w instrukcji montażu.
- W pierwszych fazach montażu nie dokręcaj części do oporu. Zrób to po umieszczeniu wszystkich i upewnieniu się, że są prawidłowo osadzone.
- Producent zastrzega sobie prawo do wstępnego montażu niektórych elementów.

SCHEMAT MONTAŻOWY (→ Patrz strona 2)

UWAGA! Zabrania się używania części pochodzących z innych źródeł niż od producenta.

LISTA CZĘŚCI

NR	OPIS	ILOŚĆ
1	Rama główna	1
2	Rura pionowa	1
3	Rama komputera	1
4	Płytki mocujące	1
5	Płyta blokująca	2
6	Wzmocniona rura	2
7	Rama nachylenia	2
8	Przedni wałek	1
9	Tylny wałek	1
10	Kolek ustalający	2
11	Stały wał nachylenia	2
12	Puls dłoni	4
13	Sprężyna naciskowa	2
14	Klucz bezpieczeństwa	1
15	Panel	1
16	Tylna obudowa panelu	1
17	Górna obudowa komputera	1
18	Dolna obudowa komputera	1
19	Ośłona silnika	1
20	Dolna osłona silnika	1
21	Rura pionowa osłona	1
22	Listwa krawędziowa	2
23	Tylna zaślepka	1
24	Pokrętło	2
25	Podkładka nachylenia	2

26	Listwy ozdobne	4
27	Stopień	1
28	Pas bieżny	1
29	Podkładka silikonowa górna	2
30	Podkładka silikonowa dolna	4
31	Podkładka silikonowa	4
32	Podkładka przedniej stopy	2
33	Kółko transportowe	2
34	Zaślepka uszczelniająca	2
35	Podkładka EVA	1
36	Podkładka EVA	2
37	Korek uszczelniający	2
38	Ośłona	1
39	Regulowana stopka	4
40	Pas	1
41	Wewnętrzna śruba sześciokątna M6*40	2
42	Śruba imbusowa M6*16	6
43	Śruba imbusowa M6*35	4
44	Śruba imbusowa M6*25	4
45	Śruba imbusowa M6*12	2
46	Śruba imbusowa M8*40	1
47	Śruba imbusowa M8*55	2
48	Śruba imbusowa M6*15	2
49	Śruba imbusowa M6*20	2
50	Wkręty krzyżakowe M5*12	7
51	Wkręty krzyżakowe M5*8	2
52	Wkręty krzyżakowe M3*15	2
53	Wkręty krzyżakowe ST4*12	13
54	Wkręty krzyżakowe ST3.9*12	49
55	Wkręty krzyżowe ST4*8	10
56	Wkręty krzyżowe ST4*12	2
57	Wkręty krzyżowe ST2.9*6.5	12
58	Wkręty krzyżowe ST2.3*8	8
59	Podkładka płaska φ6*φ12*1.2	4
60	Podkładka płaska φ6*φ12*1.5	2
61	Podkładka płaska φ6*φ12*1,0	8
62	Podkładka sprężysta D6	4
63	Nakrętka nylonowa M6	4
64	Nakrętka sześciokątna M8	8
65	Nakrętka sześciokątna M3	4
66	Nakrętka nylonowa M8	2
67	Wewnętrzne podkładki ząbkowane D8	2
68	Komputer	3
69	Kontroler	1
70	Przewód komputera	1
71	Górny przewód	1
72	Przedłużacz	1
73	Dolny przewód	1
74	Klawiatura	1
75	Silnik DC	1
76	Przewód zasilający	1
77	Przełącznik	1
78	Gniazdo zasilania	1
79	Śruby krzyżowe M4*8	1
80	Głośnik (Opcjonalnie)	4
81	Filtr	2
82	Cewka indukcyjna	1
83	Nakrętka nylonowa M6	1
84	Magnetyczne kółko 1 (opcjonalnie)	1
85	Magnetyczne kółko 2 (opcjonalnie)	1

INSTRUKCJA MONTAŻU (→ Patrz strona 2)

UWAGA! W trakcie montażu przestrzegaj poniższych kroków i korzystaj z narzędzi dołączonych do produktu.

Przygotuj odpowiednio dużo wolnego miejsca do montażu urządzenia. Ze względu na dużą wagę niektórych elementów zaleca się montaż w dwie osoby.

INSTRUKCJA SKŁADANIA I ROZKŁADANIA

SKŁADANIE URZĄDZENIA

UWAGA! Przed przystąpieniem do składania, sprawdź dokładnie czy wszystkie śruby są dokręcone i odłącz kabel sieciowy.

UWAGA! Podczas składania uważaj na swoje dłonie i palce, aby nie zostały przytrażnione.

Rozpakuj bieżnię i ustaw ramę na płaskiej powierzchni. Podnieś rury pionowe i panel sterowania, dokręć pokrętła. Zamontuj podkładki, wypozycionuj urządzenie i ustaw nachylenie według potrzeb. Włóż klucz bezpieczeństwa — bez niego bieżnia się nie uruchomi.

ROZKŁADANIE URZĄDZENIA

UWAGA! Zwróć uwagę, by w trakcie opuszczania pasa bieżni w bezpośrednim pobliżu nie znajdowały się osoby trzecie i zwierzęta.

Wyłącz bieżnię, wyjmij klucz bezpieczeństwa i odłącz zasilanie. Podnieś panel, złóż rury pionowe w dół i zablokuj. Nie używaj bieżni w pozycji złożonej.

REGULACJE

Poziomowanie urządzenia

Wypoziomuj urządzenie odkręcając lub dokręcając stopki poziomujące znajdujące się na przedniej i tylnej podstawie.

INSTRUKCJA OBSŁUGI KOMPUTERA

UWAGA! Podczas pracy w trybie wysokiej prędkości, możliwe jest sterowanie i zmiana ustawień za pomocą przycisków na panelu.

ROZPOCZĘCIE

W ciągu 3 sekund po wciśnięciu przycisku **START/STOP** na panelu, urządzenie rozpocznie pracę.

FUNKCJA OSZCZĘDZANIA ENERGII

Komputer bieżni przejdzie do trybu oszczędzania energii automatycznie, jeśli w ciągu 10 minut, nie wystąpią żadne działania. Naciśnij dowolny klawisz, aby wznowić system.

AWARYJNE ZATRZYMANIE URZĄDZENIA

UWAGA! Klucz bezpieczeństwa należy przyczepić do ubrania podczas każdego treningu.

Powinien być używany wyłącznie w sytuacjach awaryjnych, nie należy używać go jako normalnego przycisku zatrzymania.

Niepoprawnie założony klucz bezpieczeństwa uniemożliwia uruchomienie bieżni.

Przed użyciem bieżni sprawdź poprawność działania systemu. Wyjmij klucz bezpieczeństwa, pociągając za sznurek. Po wyjęciu klucza bieżnia zatrzyma się z opóźnieniem wynikającym z prędkości pracy, zatrzymanie zostanie także system podnoszenia pasa biegowego. Zatrzymanie zasygnalizuje krótki alarm dźwiękowy. Wszystkie okienka na ekranie wyświetlą „---”.

Po ponownym podłączeniu klucza bezpieczeństwa urządzenie zostanie zresetowane.

OPIS PRZYCISKÓW

- **START** – uruchamia pas bieżni lub wznowia trening po przerwie.
- **STOP / PAUSE** – zatrzymuje lub wstrzymuje trening.
- **SPEED + / -** – zwiększa lub zmniejsza prędkość urządzenia.
- **PROGRAM / MODE** – wybór programu treningowego lub trybu (czas, dystans, kalorie). Przycisk **MODE** to przycisk wyboru trybu. Naciśnij go, aby przełączać między wartościami **0:00**, **15:00**, **1.00** i **50.0**.
„0:00” oznacza tryb manualny,
„15:00” to tryb odliczania czasu,
„1.00” to tryb odliczania dystansu,
„50.0” to tryb odliczania kalorii.
- **QUICK SPEED** – szybkie ustawienie prędkości (przyciski „3 / 6 / 9 km/h”).
- **SWITCH** – zmiana wyświetlanych danych: czas, dystans, prędkość, kalorie, puls.

FUNKCJE (SPECYFIKACJA)

SPEED	Wyświetla aktualną prędkość.	1-12 km/h
TIME	Liczy łączny czas ćwiczeń od ich rozpoczęcia do zakończenia.	00:00-99:00 min
CALORIES	Liczy łączną liczbę spalonych kalorii od rozpoczęcia do zakończenia ćwiczeń. (Pomiar jest przybliżony w celu porównania różnych sesji ćwiczeń, nie może być stosowany w leczeniu).	0,0-999 kcal
DISTANCE	Liczy łączny dystans od rozpoczęcia do zakończenia ćwiczeń.	0,0-99,99 km
PULSE	Częstotliwość bicia serca. (Dane te mają charakter orientacyjny i nie mogą być wykorzystywane do celów medycznych.)	50-200 BPM

PROGRAM MANUALNY

Program manualny jest domyślnym trybem pracy urządzenia. Bieżnia rozpoczyna w nim pracę po wciśnięciu **START/STOP**, gdy nie zostanie wybrany żaden program treningowy.

- Domyślna prędkość w trybie manualnym to 1 km/h.

Zmiana ustawienia prędkości pasa biegowego możliwa jest przy pomocy przycisków na komputerze lub za pomocą pilota, w zależności od trybu pracy urządzenia.

PROGRAMY

Bieżnia ma 12 programów (P1–P12). Wybierz program przyciskiem **PROG**, ustaw czas za pomocą przycisków **SPEED+/-**, a następnie naciśnij **START**. Program składa się z 20 etapów z automatyczną zmianą prędkości i nachylenia. Po zakończeniu bieżnia zwalnia i zatrzymuje się.

POŁĄCZENIE BLUETOOTH Z APLIKACJĄ MOBILNĄ

Komputer współpracuje z aplikacją Kinomap.

Rozpocznij trening i ciesz się nowymi możliwościami:

- Pobierz aplikację.
- Włącz Bluetooth w swoim urządzeniu mobilnym.
- Włącz aplikację i wybierz w niej swoje urządzenie ZIPRO, z którym chcesz się połączyć.
- Kiedy ZIPRO połączy się z aplikacją, nastąpi wyłączenie komputera i jego ekran zgaśnie.
Od tej pory zarządzasz ZIPRO przez swoje urządzenie mobilne.

TRENING I FAZY ĆWICZEŃ

Korzystanie z urządzenia dostarczy Ci wiele korzyści. Przede wszystkim poprawi Twoją kondycję, wzmocni mięśnie, a w połączeniu z odpowiednią dietą pozwoli spalić zbędną tkankę tłuszczową.

1. ROZGRZEWKA

To faza, która poprawia krążenie krwi w całym ciele oraz przygotowuje mięśnie do wzmoczonego wysiłku. Zmniejsza również ryzyko powstania skurczów oraz odniesienia kontuzji. Wskazane jest, aby wykonać kilka ćwiczeń rozciągających tak jak pokazano poniżej. Jeśli czujesz ból, przestań ćwiczyć lub zmniejsz zakres wykonywanego ruchu.

ROZCIĄGANIE WEWNĘTRZNYCH MIĘŚNI UD

Usiądź na płaskim podłożu ze zgiętymi nogami i kolanami skierowanymi na zewnątrz. Złóż podeszwy stóp i zbliż je do siebie tak blisko jak to możliwe. Delikatnie naciśnij kolana kierując je w kierunku podłoża i wytrzymaj w tej pozycji przez 15 sekund.

ROZCIĄGANIE UD

Usiądź na płaskim podłożu. Wyprostuj prawą nogę, a podeszwę lewej stopy przyłóż do prawego uda. Wyciągnij prawą rękę w kierunku palców prawej nogi tak daleko jak to możliwe. Wytrzymaj przez 15 sekund. Powtórz czynność z lewą nogą.

SKRĘTY GŁOWY

Trzymaj głowę prosto patrząc przed siebie. Nie ruszając ramionami obróć ją w prawo i wyprostuj, a potem obróć w lewo i wyprostuj.

UNOSZENIE RAMION

Podnieś możliwie wysoko do góry lewą rękę i wytrzymaj przez kilka sekund. Powtórz czynność z prawą ręką.

ROZCIĄGANIE ŚCIEGIEN ACHILLESA

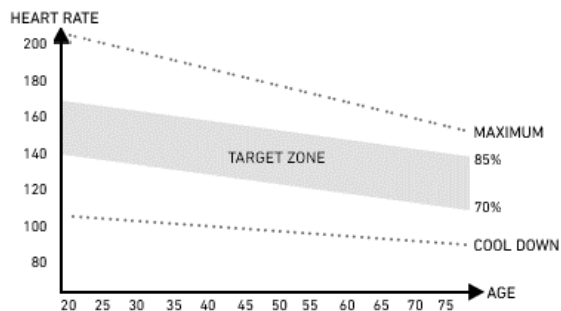
Stań twarzą do ściany, lewą nogę wysuń do przodu i lekko ugnij w kolanie. Prawą trzymaj z tyłu – wyprostowaną, z piętą położoną płasko na podłożu. Trzymaj obie pięty płasko na podłożu i przyciskaj biodra w kierunku ściany. Utrzymuj tę pozycję przez 30 sekund. Powtórz czynność z wysuniętą prawą nogą. Pamiętaj, aby podczas ćwiczenia nie wyginać pleców w łuk.

SKŁONY

Stań w nogami złączonymi razem. Wykonaj skłon w przód starając się jak najbardziej zbliżyć klatkę piersiową do kolan. Wytrzymaj przez 15 sekund. Pamiętaj, aby nie zginać kolan.

2. FAZA ĆWICZEŃ

To właściwa faza treningu. Ćwicz we własnym tempie tak, aby osiągnąć adekwatne tętno do swojego wieku jak przedstawiono na wykresie.



3. FAZA ODPRĘŻENIA

Faza ta pozwala uspokoić krążenie i odprężyć mięśnie. Jest to powtórka ćwiczeń rozgrzewających. Należy pamiętać o tym, aby nie nadwyręzać mięśni.

MOŻLIWE USZKODZENIA I TECHNIKI NAPRAWY

UWAGA! Otwarcie obudowy urządzenia bez wcześniejszego skontaktowania się z serwisem producenta powoduje utratę gwarancji.

W przypadku podejrzenia wystąpienia usterki wymagającej otwarcia obudowy skontaktuj się z serwisem producenta.

OPIS BŁĘDU	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE PROBLEMU
----- Problem z kluczem bezpieczeństwa	Klucz bezpieczeństwa nie jest podpięty.	Podłącz poprawnie klucz bezpieczeństwa.
E01 Komputer nie działa	Komputer jest źle podłączony.	Sprawdź prawidłowość podłączenia kabli komputera.
	Kabel łączący jest złamany lub przetarty	Sprawdź, podłączenie wtyczek. Jeśli jest poprawne, a problem wciąż występuje, skontaktuj się z obsługą klienta serwisu producenta.
	Komputer jest uszkodzony	Skontaktuj się z serwisem producenta.
E02 Silnik nie działa	Połączenie pomiędzy płytką sterującą a komputerem jest zablokowane	Skontaktuj się z serwisem producenta.
	Niewłaściwe napięcie zasilania	Upewnij się, że napięcie jest poprawne. Jeśli problem wciąż występuje, skontaktuj się z obsługą klienta serwisu producenta.
	Błędne połączenie kabla silnika	Odłącz kabel i podłącz ponownie. Jeśli problem wciąż występuje, skontaktuj się z serwisem producenta.
E03 Komputer nie wykrył przez 15 sekund sygnału z czujnika prędkości	Uszkodzony sterownik	Skontaktuj się z serwisem producenta.
	Błędne podłączenie czujnika	Skontaktuj się z serwisem producenta.
	Nieprawidłowo podłączona wtyczka czujnika	Sprawdź, podłączenie wtyczek. Jeśli jest poprawne, a problem wciąż występuje,

	Uszkodzony czujnik	skontaktuj się z serwisem producenta. Skontaktuj się z serwisem producenta.
E04 Problem z napędem regulującym kąt nachylenia	Sprawdź przewody silnika podnoszenia. Upewnij się, że złącza nie są obluźnione.	Skontaktuj się z serwisem producenta.
E05 Błąd przeciążenia	Awaria silnika	Sprawdź, czy silnik nie spalił się. Jeżeli nie, odłącz bieżnię od zasilania sieciowego, a następnie podłącz ponownie. Jeśli problem wciąż występuje, skontaktuj się z serwisem producenta.
	Prąd znamionowy w sterowniku jest za niski.	Wymień sterownik. Skontaktuj się z serwisem producenta.
	Prąd jest powyżej wartości znamionowej	Upewnij się, że waga użytkownika nie przekracza maksymalnej wartości dla tego urządzenia.
E10 Chwilowe zwarcie silnika	Silnik został przeciążony lub doszło do chwilowego zwarcia.	Sprawdź, czy silnik nie jest zablokowany mechanicznie. Jeśli problem wciąż występuje, skontaktuj się z serwisem producenta.
E06 Zbyt niskie napięcie	Sprawdź czy zasilanie AC jest niższe niż 160V lub jest niestabilne. Jeśli tak, przestań użytkować produkt i zgłoś usterkę.	
Urządzenie nie działa	Brak zasilania	
Urządzenie nie działa Pas biegowy nie działa płynnie	Wypięty klucz bezpieczeństwa	Podłącz urządzenie do prądu.
	Zwarcie	Wepnij klucz bezpieczeństwa.
	Przełącznik ON/OFF nie jest włączony	Skontaktuj się z serwisem producenta.
Pas biegowy nie działa płynnie Pas biegowy jest przekrzywiony	Pas biegowy jest niewystarczająco nasmarowany	Włącz urządzenie.
	Pas biegowy jest zbyt mocno naciągnięty	Nasmaruj pas biegowy zgodnie z informacjami podanymi w instrukcji obsługi.
	Pas biegowy jest zbyt słabo napięty	Wyreguluj i wyrównaj położenie pasa biegowego zgodnie z informacjami podanymi w instrukcji obsługi.
Pas biegowy jest przekrzywiony	Pas napędowy jest zbyt mało napięty	Wyreguluj i wyrównaj położenie pasa

biegowego
zgodnie z
informacjami
podanymi w
instrukcji
obsługi.

GWARANCJA

Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z Ustawy o prawach konsumenta.

Karta gwarancyjna znajduje się na ostatniej stronie.

WARUNKI GWARANCJI

1. Reklamacji i gwarancji podlegają wyłącznie wady ukryte powstałe z winy producenta.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - a. ważnej czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - b. ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży,
 - c. reklamowanego towaru lub wadliwej części.

W przypadku zakupu na odległość, karta gwarancyjna jest ważna wyłącznie na podstawie dokumentu zakupu (paragon / faktura).
3. Reklamacja zostanie rozpatrzona w terminie do 14 dni od momentu zgłoszenia wady przez Klienta.
4. Wady fabryczne i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do sklepu lub serwisu.
5. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres realizacji naprawy gwarancyjnej może się wydłużyć o czas niezbędny do jej sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 40 dni.
6. Gwarancją nie są objęte:
 - a. uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - b. uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania, niewłaściwego montażu i konserwacji,

- c. uszkodzenia i zużycie elementów eksploatacyjnych takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska, tapicerka.
 - d. czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
7. Gwarancja nie ma zastosowania w następujących przypadkach:
 - a. upływu terminu ważności,
 - b. dokonania przez klienta samodzielnych napraw i modyfikacji z użyciem nieoryginalnych części,
 - c. gdy powstała wada wynika z nieprawidłowej instalacji lub na skutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji opisanych w instrukcji obsługi,
 - d. użytkowania innego niż użytkowanie domowe,
 - e. uszkodzeń powstałych w transporcie.
8. Duplikaty karty gwarancyjnej nie będą wydawane.
9. W ramach gwarancji klient ma prawo żądać następujących rodzajów świadczonego bezpłatnie zadośćuczynienia:
 - a. naprawy produktu,
 - b. wymiany produktu,
 - c. obniżenia ceny,
 - d. rozwiązania umowy i pełnego zwrotu poniesionych kosztów.
10. W celu zgłoszenia reklamacji należy:
 - a. Przedstawić produkt lub jego część, której dotyczy gwarancja.
 - b. Dowód zakupu określający nazwę i adres sprzedającego, datę i miejsce zakupu, rodzaj produktu lub ważną kartę gwarancyjną z pieczęcią sklepu.
 - c. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
11. W przypadku pozytywnego rozpatrzenia reklamacji sprzęt zostanie naprawiony lub wymieniony na nowy lub zostanie klientowi zwrócone pieniądze. Koszty transportu towaru do klienta pokrywa serwis producenta.
12. W przypadku odrzucenia reklamacji gwarancyjnej, klient otrzyma szczegółowe uzasadnienie podjętej decyzji oraz w terminie do 14 dni od momentu przekazania decyzji, sprzęt zostanie odesłany do klienta na jego koszt.

EN User manual

Dear user,
Please read the following instructions before assembly and first use of the device. This manual contains important information regarding the safe use and maintenance of the equipment. Keep it for future reference regarding maintenance or ordering spare parts.

TECHNICAL DATA

Power supply	230 V
Power	1080 W (1HP)
Maximum power	1620 W (2 HP)
Weight	28,5 kg
Operating temperature	0°C to +40°C
Storage temperature	-10°C to +60°C
Maximum user weight	120 kg
Application class	Class H
Accuracy class	Class C
Speed	1-12 km/h
Incline	3 levels
Product standard (main)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Intended Use	Electric treadmill for home use

SAFETY

WARNING! The device may only be used in accordance with its intended purpose, i.e. for training by adults. Any other use of the device may be dangerous. The manufacturer cannot be held liable for damage caused by improper use of the device.

- The device has been designed and constructed based on the latest knowledge in the field of safety. Dangerous elements that could potentially pose a risk of injury have been eliminated or relatively secured.
- Repairs and modifications on your own are not allowed.
- Check that the screws, bolts and nuts are tightened correctly once every one or two months.
- In order to ensure long-term safety, check and maintain the equipment regularly (i.e. once a year) at a specialist retailer.
- All changes to the device that have not been described in this manual may cause damage or directly endanger the health and life of the person exercising. Changes to the device may only be made by the manufacturer's service personnel or persons trained by them in this regard.
- All devices are subject to continuous innovation to ensure high quality.
For this reason, the manufacturer reserves the right to make technical changes.
- If you have any questions or concerns about the equipment, please contact your specialist dealer.

WARNING! Follow the general rules and safety precautions applicable to the handling of electrical equipment.

- The device is powered by a 230V mains voltage.**
- All electrical devices emit electromagnetic radiation during operation. If other devices emitting such radiation (e.g. mobile phones) are placed near the electronic control system or cockpit, some values (such as heart rate) may be distorted.
- WARNING!** Never make any modifications to the electrical network yourself. Entrust such changes to specialists.
- WARNING!** Remember to unplug the power plug from the socket before starting any repairs, maintenance or cleaning of the equipment.
- Do not use extension cords to connect the device.
- If you are not going to use the equipment for a longer period of time, unplug the power plug from the socket.
- Make sure that the electrical cord is not pinched and that its position does not cause a risk of tripping over it.

GROUNDING

Grounding protects against the risk of electric shock. The device has a cord and plug with grounding. The plug must be connected to a properly installed and properly grounded mains socket.

DANGER! Improper connection of the cord may cause a risk of electric shock.

- Before connecting the device to the power supply, make sure that the local voltage corresponds to the type of plug.
- Do not modify the plug if it does not fit the socket.
In this case, have a qualified electrician install another socket.

WARNING! People in the vicinity during the use of the equipment should be informed of potential hazards. Exercise particular caution in the presence of children.

WARNING! Consult your doctor before starting exercise to make sure that you have no health contraindications to training on the device. Based on the opinion of a specialist, you can develop your training plan. An incorrectly selected program or excessive exercise can be dangerous to your health and life.

WARNING! Heart rate monitoring systems may be inaccurate. Overtraining during exercise can result in serious injury or death. If you feel faint, stop exercising immediately.

WARNING! Absolutely follow the training instructions contained in this manual.

- When choosing a place to train, make sure you have safe distances from possible obstacles. Do not place the equipment near communication routes (roads, gates, passages, etc.).
- It is forbidden to use the equipment in close proximity to the wall. The safety zone is 2000 mm and at least as wide as the device.

ATTENTION! Be careful when assembling the device and do not allow children to be nearby. Small parts (nuts, screws, etc.) are used during assembly, which may be swallowed by them.

RESIDUAL RISK

- In a situation where fall protection is not used or is used but incorrectly, there is a residual risk, i.e. a person falling causing abrasions, bruises, fractures or, in the worst case, death.
- There is a residual risk of unintended overload of the person exercising due to incorrect operation or incorrect assessment, as well as incorrect data transmission (due to electromagnetic interference, software error, etc.).
Even the best software and hardware security does not exclude software or hardware errors and may theoretically cause overload of the person exercising.
- The product is an electrical device, therefore, electric shock, which can lead to death, cannot be ruled out.
- Residual risk of suffocation cannot be excluded.
- The risk can be reduced by following the information on safety contained in the instruction manual.
- It cannot be ruled out that unintended or unauthorized use will result in other, unconsidered risks, and the risk considered has been incorrectly estimated.

In the risk analysis, the assessment was made on the basis of the "current state of the device". The assessment and inspection of the product shows that the probability of unacceptable risk is very low. The device (its construction, method of operation and application) does not - under normal conditions - pose an unjustified risk to the person exercising or third parties.

HANDLING MARKS ON TRANSPORT PACKAGING



- 1 - This side up. Do not overturn.
- 2 - Protect from falling.
- 3 - Protect from moisture.
- 4 - Store in maximum 21 layers.
- 5 - E-waste. It is necessary to return used equipment to a recycling point.
- 6 - Attention heavy product.
- 7 - Packaging made of cardboard.
- 8 - Packaging suitable for recycling.
- 9 - The packaging was produced taking into account responsibility for the environment and recycling. Please sort waste according to local rules.
- 10 - Packaging made of cardboard and plastics. Please sort waste according to local rules.
- 11 - Packaging made of cardboard and plastics. Please sort waste according to local rules.

OPERATION

Before starting training, make sure that the device has been properly assembled.

- Before starting your first workout, familiarize yourself with all the functions and adjustment options of the device.
- The device has elements that may be exposed to corrosion. For this reason, it is not recommended to leave it in a damp room. You should also ensure that to prevent the equipment (especially its internal and electronic components) from being exposed to water, beverages, sweat, etc.
- The device is intended for training only by adults and is absolutely not a toy for children. If you allow children to use it at your own risk, be sure to instruct them on proper use and supervise them constantly.
- The equipment is not suitable for therapeutic purposes.
- During the operation of the device, there may be quiet noises during the inertial movement of the flywheel mass, which result from the type of construction. They have no influence on the operation of the equipment.
- The noise emission during load is greater than without load.
- Before starting each workout, check the correctness of the safety devices, screw and plug connections.
- When training on the device, remember to wear appropriate footwear (sports shoes).

MAINTENANCE

In order to ensure maximum safety of using the treadmill, it is recommended to regularly check it for wear of elements. This applies to checking the tightness and condition of nuts, bolts, moving parts, sleeves, etc.

Store the device in a dry and warm place. Do not expose the device to sunlight.

WARNING! Always turn off the treadmill and disconnect it from the power supply before starting maintenance.

CLEANING

Regular cleaning of the device will extend its life and maintain its high performance.

Use a soft, damp cloth to clean the treadmill. This does not apply to electrical components, the motor, internal parts - do not allow water to get into these places. Protect the surface of the running belt (and the space under it) from water.

MOTOR CLEANING

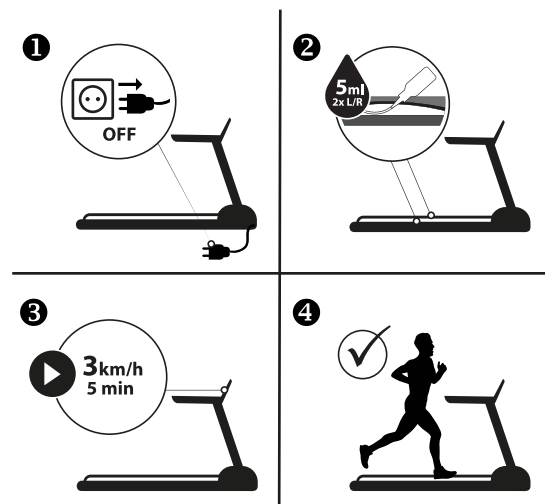
At least once a year, remove dust from the motor. To do this, first turn off the treadmill from the power supply and after waiting about 1 hour, remove the motor cover. Using compressed air or a brush, carefully remove any accumulated dust. After reassembling the motor cover and connecting to the power supply, you can start the treadmill.

TREADMILL LUBRICATION

This treadmill is equipped with a pre-lubricated, low-maintenance deck system. The belt/deck friction may play a major role in the function and service life of the treadmill and therefore requires periodic lubrication. We recommend periodic inspection of the deck.

Recommended lubrication schedule:

- Light using (less than 3 hours/week) – annually
- Medium using (3–5 hours/week) – every six months
- Heavy using (more than 5 hours/week) – every three months

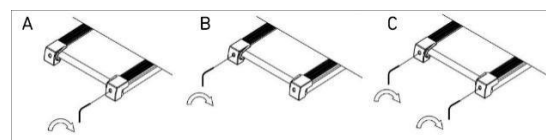


BELT TENSION ADJUSTMENT

The running belt may require tensioning due to constant use of the treadmill. The belt needs to be tightened when it starts to slip, move sideways or curl up during training.

A belt that is too loosely tensioned may stop during motor operation. Place the treadmill on a flat surface. Start the treadmill at a speed of about 6-8 km/h, observe the degree of deflection of the treadmill belt.

- Do not tension the belt too tightly, as this may cause damage to, among others, the motor, shaft or bearings.
- A properly tensioned belt can be lifted on its edges to a height of about 5-7.5 cm. It is very easy to check - it is properly tensioned when 3 fingers fit under it.



INCREASING BELT TENSION

You will find a special wrench in the parts kit. Place it in the left belt adjustment screw located at the rear of the treadmill. Turn the wrench 90 degrees clockwise.

This way you will tension the rear roller and increase the belt tension. Repeat the action by turning the screw on the right side. Make sure to turn the screws evenly.

Repeat the steps for both screws until the belt is properly tensioned.

REDUCING BELT TENSION

To reduce the belt tension, proceed as when increasing it. Turn the wrench counterclockwise.

CENTERING THE TREADMILL BELT

Due to different running styles (most often greater load transferred to one leg), the belt may move sideways and not be centered. For this reason, the belt may require occasional adjustment.

The belt should automatically center itself during the operation of the treadmill. It requires adjustment if it moves towards the right or left side.

Start the treadmill and set it to a low speed (e.g. 3 km/h). Check in which direction the belt is moving.

- If the belt is moving to the right, place the wrench in the right adjustment screw. Turn the wrench 90 degrees clockwise. Observe whether the belt is centered. If it is still moving to the right, turn the screw again by 90 degrees.
- If the belt moves to the left, proceed as in the case above, but turn the screw on the left.

ENVIRONMENT

The device is supplied in packaging to protect against possible damage during transport. The packaging is raw material and can be recycled. Dispose of these materials in the appropriate colored containers for selective collection.



Protect the environment and do not throw used batteries into the household waste bin. Return them to the point of purchase or hand them over to a separate recycling point.

Used electrical equipment (including meter, power supply) are recyclables - do not throw them into household waste containers, as they may contain substances

hazardous to health and the environment. Please actively help in the economical management of natural resources and protection of the natural environment by handing over the used equipment to a recycling point - used electrical equipment.

ASSEMBLY

The device must be carefully assembled by an adult. If in doubt, ask someone with more experience in this field for assistance.

- Before starting assembly, make sure the kit with the device contains all the elements from the parts list and whether any parts have been damaged during transport. If any parts are missing or have any reservations, please contact the seller.
- Familiarize yourself with the drawings and explanations and assemble in the order given in the assembly instructions.
- Be careful during assembly. While using tools and components, there is a risk of injury.
- Remember to maintain a safe environment. Do not lay out tools and assembly elements chaotically. Remember that plastic films and bags pose a risk of suffocation for children.
- Assembly elements needed to perform a given step of the assembly instructions are shown in the drawings and explanations. Use the elements indicated in the assembly instructions.
- In the first phases of assembly, do not tighten the parts completely. Do this after placing all parts and making sure they are properly seated.
- The manufacturer reserves the right to pre-assemble certain elements.

ASSEMBLY DIAGRAM (→ See page 2)

ATTENTION! It is forbidden to use parts from sources other than the manufacturer.

PARTS LIST

NO.	DESCRIPTION	QUANTITY
1	Main frame	1
2	Vertical tube	1
3	Computer frame	1
4	Mounting plates	1
5	Locking plate	2
6	Reinforced tube	2
7	Incline frame	2
8	Front roller	1
9	Rear roller	1
10	Locating pin	2
11	Fixed incline shaft	2
12	Hand pulse	4
13	Compression spring	2
14	Safety key	1
15	Panel	1
16	Panel rear cover	1
17	Computer upper cover	1
18	Computer lower cover	1
19	Engine cover	1
20	Lower engine cover	1
21	Vertical pipe cover	1
22	Edge strip	2
23	Rear end cap	1
24	Knob	2
25	Incline washer	2
26	Decorative strips	4
27	Step	1
28	Running belt	1
29	Silicone washer upper	2
30	Silicone washer lower	4
31	Silicone washer	4
32	Front foot pad	2
33	Transport wheel	2
34	Sealing end cap	2
35	EVA Pad	1
36	EVA Pad	2
37	Sealing cork	2
38	Cover	1
39	Adjustable foot	4
40	Strap	1
41	Internal hexagon screw M6*40	2
42	Screw socket M6*16	6
43	Screw socket M6*35	4
44	Screw socket M6*25	4
45	Screw socket M6*12	2
46	Screw socket M8*40	1

47	Screw socket M8*55	2
48	Screw socket head M6*15	2
49	Screw socket head M6*20	2
50	Phillips screws M5*12	7
51	Phillips screws M5*8	2
52	Phillips screws M3*15	2
53	Phillips screws ST4*12	13
54	Phillips screws ST3.9*12	49
55	Phillips screws ST4*8	10
56	Phillips screws ST4*12	2
57	Phillips screws ST2.9*6.5	12
58	Phillips screws ST2.3*8	8
59	Flat washer φ6*φ12*1.2	4
60	Flat washer φ6*φ12*1.5	2
61	Flat washer φ6*φ12*1.0	8
62	Spring washer D6	4
63	Nylon nut M6	4
64	Hex nut M8	8
65	Hex nut M3	4
66	Nylon nut M8	2
67	Internal toothed washers D8	2
68	Computer	3
69	Controller	1
70	Computer cable	1
71	Upper cable	1
72	Extension cable	1
73	Lower cable	1
74	Keyboard	1
75	DC motor	1
76	Power cable	1
77	Switch	1
78	Power socket	1
79	Cross screws M4*8	1
80	Speaker (Optional)	4
81	Filter	2
82	Induction coil	1
83	Nylon nut M6	1
84	Magnetic wheel 1 (optional)	1
85	Magnetic wheel 2 (optional)	1

ASSEMBLY INSTRUCTION (→ See page 2)

CAUTION! During assembly, follow the steps below and use the tools included with the product.

Prepare enough free space to assemble the device. Due to the heavy weight of some components, assembly by two people is recommended.

ASSEMBLY AND DISASSEMBLY INSTRUCTION

ASSEMBLING THE DEVICE

CAUTION! Before starting assembly, check carefully that all screws are tightened and disconnect the power cord.

CAUTION! When assembling, be careful with your hands and fingers to avoid getting them pinched.

Unpack the treadmill and place the frame on a flat surface. Lift the vertical tubes and control panel, tighten the knobs. Install the washers, level the device and adjust the incline as needed. Insert the safety key - the treadmill will not start without it.

DISASSEMBLING THE DEVICE

CAUTION! Make sure that there are no third parties in the immediate vicinity while lowering the treadmill belt and animals.

Turn off the treadmill, remove the safety key and unplug the power. Lift the panel, fold the vertical tubes down and lock them. Do not use the treadmill in the folded position.

ADJUSTMENTS

Leveling the device

Level the device by unscrewing or tightening the leveling feet on the front and rear base.

COMPUTER OPERATION INSTRUCTIONS

CAUTION! When operating in high speed mode, it is possible control and change settings using the buttons on the panel.

GETTING STARTED

W the 3 seconds after pressing the button **START/STOP** on the panel, the device will start working.

ENERGY SAVING FUNCTION

The treadmill computer will automatically enter energy-saving mode if no action is taken within 10 minutes. Press any key to resume the system.

EMERGENCY STOP

WARNING! The safety key must be attached to your clothing during each workout.

It should only be used in emergency situations, do not use it as a normal stop button.

Incorrectly placed safety key prevents the treadmill from starting.

Before using the treadmill, check the system's operation. Remove the safety key by pulling the cord. After removing the key, the treadmill will stop with a delay due to the operating speed, and the running belt lifting system will also be stopped. The stop will be signaled by a short audible alarm. All windows on the screen will display "----".

After reconnecting the safety key, the device will be reset.

DESCRIPTION OF BUTTONS

- **START** – starts the treadmill belt or resumes the workout after a break.
- **STOP / PAUSE** – stops or pauses the workout.
- **SPEED + / -** – increases or decreases the device speed.
- **PROGRAM / MODE** – selects the training program or mode (time, distance, calories). The button **MODE** is the button to select the mode. Press it, it switches between values **0:00**, **15:00**, **1.00** and **50.0**.
„0:00“ means manual mode,
„15:00“ is countdown time mode,
„1.00“ is countdown distance mode,
„50.0“ to calorie countdown mode.
- **QUICK SPEED** - quick speed setting ("3 / 6 / 9 km/h" buttons).
- **SWITCH** - changes the displayed data: time, distance, speed, calories, pulse.

FUNCTIONS (SPECIFICATION)

SPEED	Displays the current speed.	1-12 km/h
TIME	Counts the total exercise time from start to finish.	00:00-99:00 min
CALORIES	Counts the total number of calories burned from the start to the end of the exercise. (Measurement is approximate for comparing different exercise sessions and cannot be used for treatment).	0.0-999 kcal
DISTANCE	Counts the total distance from the start to the end of the exercise.	0.0-99.99 km
PULSE	Heart rate. (This data is for informational purposes only and cannot be used for medical purposes.)	50-200 BPM

MANUAL PROGRAM

The manual program is the default operating mode of the device. The treadmill starts in this mode after pressing **START/STOP**, when no training program is selected.

- The default speed in manual mode is 1 km/h. Changing the speed setting of the belt is possible using the buttons on the console or by using remote control, depending on the operating mode of the device.

PROGRAMS

The treadmill has 12 programs (P1–P12). Select a program with the button **PROG**, set the time using the buttons **SPEED+/-**, and then press **START**. The program consists of 20 stages with automatic speed and incline changes. When finished, the treadmill slows down and stops.

BLUETOOTH CONNECTION WITH MOBILE APPLICATION

The computer works with the application Kinomap.

Start training and enjoy new possibilities:

- Download the application.
- Turn on Bluetooth on your mobile device.
- Turn on the application and select your ZIPRO device in it to which you want to connect.
- When ZIPRO connects to the application, the computer will turn off and its screen will go blank. From now on, you manage ZIPRO through your mobile device.

TRAINING AND EXERCISE PHASES

Using the device will provide you with many benefits. First of all, it will improve your fitness, strengthen your muscles, and in combination with a proper diet will help burn unnecessary fat.

1. WARM-UP

This is a phase that improves blood circulation throughout the body and prepares muscles for increased effort. It also reduces the risk of cramps and injuries. It is advisable to perform some stretching exercises as shown below.

If you feel pain, stop exercising or reduce the range of motion.

STRETCHING THE INNER THIGH MUSCLES

Sit on a flat surface with your legs bent and your knees facing outwards. Join the soles of your feet and bring them together as close as possible. Gently press your knees towards the ground and hold this position for 15 seconds.

THIGH STRETCH

Sit on a flat surface. Straighten your right leg and place the sole of your left foot against your right thigh. Extend your right hand towards the toes of your right foot as far as possible. Hold for 15 seconds. Repeat with your left leg.

HEAD TURNS

Keep your head straight, looking forward. Without moving your shoulders, turn it to the right and straighten it, then turn it to the left and straighten it.

ARM RAISES

Raise your left hand as high as possible and hold for a few seconds. Repeat with your right hand.

ACHILLES TENDON STRETCH

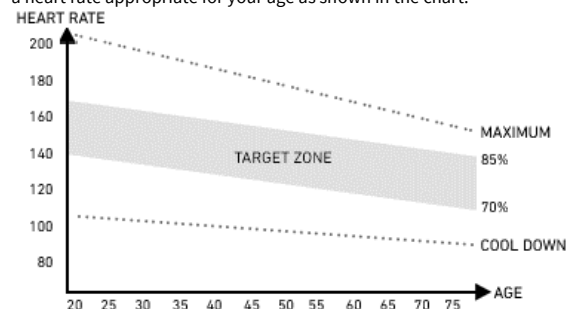
Stand facing the wall, extend your left leg forward and bend it slightly at the knee. Keep your right leg behind – straight, with your heel flat on the ground. Keep both heels flat on the ground and press your hips towards the wall. Hold this position for 30 seconds. Repeat with your right leg extended. Remember not to arch your back during the exercise.

BENDS

Stand with your feet together. Bend forward, trying to bring your chest as close to your knees as possible. Hold for 15 seconds. Remember not to bend your knees.

2. EXERCISE PHASE

This is the actual training phase. Exercise at your own pace to achieve a heart rate appropriate for your age as shown in the chart.



3. RELAXATION PHASE

This phase allows you to calm circulation and relax muscles. It is a repetition of warm-up exercises. Remember not to strain your muscles.

POSSIBLE DAMAGE AND REPAIR TECHNIQUES

ATTENTION! Opening the device casing without prior contact with the manufacturer's service will void the warranty.

If you suspect a defect requiring the opening of the casing, contact the manufacturer's service.

ERROR DESCRIPTION	POSSIBLE CAUSES	TROUBLESHOOTING
---- Security key problem	The security key is not plugged in.	Connect the security key correctly.
E01 Computer not working	The computer is connected incorrectly. The connecting cable is broken or frayed	Check the correct connection of the computer cables. Check the plug connections. If it is correct and the

		problem persists, contact the manufacturer's service customer support.
	The computer is damaged	Contact the manufacturer's service.
	The connection between the control board and the computer is blocked	Contact the manufacturer's service.
E02 Motor not working	Incorrect supply voltage	Make sure the voltage is correct. If the problem persists, contact the manufacturer's service customer support.
	Incorrect motor cable connection	Disconnect the cable and reconnect it. If the problem persists, contact the manufacturer's service.
	Damaged controller	Contact the manufacturer's service.
E03 The computer did not detect a signal from the speed sensor for 15 seconds	Incorrect sensor connection	Contact the manufacturer's service.
	Sensor plug incorrectly connected	Check the plug connections. If it is correct and the problem persists, contact the manufacturer's service.
	Damaged sensor	Contact the manufacturer's service.
E04 Problem with the tilt angle adjustment drive	Check the wires of the lifting motor. Make sure the connectors are not loose.	Contact the manufacturer's service.
E05 Overload error	Motor failure	Check if the motor has burned out. If not, disconnect the treadmill from the mains and then reconnect it. If the problem persists, contact the manufacturer's service.
	The rated current in the controller is too low.	Replace the controller. Contact the manufacturer's service.
	The current is above the rated value	Make sure the user's weight does not exceed the maximum value for this device.
E10 CTemporary motor short circuit	The motor is overloaded or there is a temporary short circuit.	Check that the motor is not mechanically blocked. If the problem persists, contact the manufacturer's service.
E06 Too low voltage	Check if the AC power supply is lower than 160V or unstable. If so, stop using the product and report the fault.	
Device does not work	No power	
Device does not work	Safety key unplugged	Plug in the device.

Running belt does not run smoothly	Short circuit	Plug in the safety key.
	ON/OFF switch is not turned on	Contact the manufacturer's service.
	The running belt is not sufficiently lubricated	Turn on the device.
Running belt does not run smoothly The running belt is skewed	The running belt is too tight	Lubricate the running belt according to the information in the user manual.
	The running belt is too loose	Adjust and align the position of the running belt according to the information in the user manual.
The running belt is skewed	The drive belt is too loose	Adjust and align the position of the running belt according to the information in the user manual.

WARRANTY

The seller, on behalf of the Guarantor, provides a warranty on the territory of Poland for a period of 24 months from the date of sale. The warranty for the sold goods does not exclude, limit or suspend the rights of the Buyer resulting from the Consumer Rights Act.

The warranty card is on the last page.

WARRANTY CONDITIONS

- Only hidden defects caused by the manufacturer are subject to complaint and warranty.
- The warranty will be honored by the store or service after the customer presents:
 - a valid, legible and correctly completed warranty card with a sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale,
 - the claimed goods or defective part.
 In the case of a distance purchase, the warranty card is valid only on the basis of the purchase document (receipt / invoice).
- The complaint will be processed within 14 days from the moment the Customer reports the defect.
- Manufacturing defects and damages revealed during the warranty period will be repaired free of charge within a period not longer than 21 days from the date of delivery of the goods to the store or service.
- If it is necessary to import parts, the warranty repair period may be extended by the time necessary to import them, but not longer than 40 days.
- The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damage and defects resulting from improper use and storage, improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of consumable parts such as: cables, belts, rubber elements, pedals, foam grips, wheels, bearings, upholstery.
 - activities related to assembly and maintenance, which, according to the user manual, the user is obliged to perform on his own.
- The warranty does not apply in the following cases:
 - expiry of the warranty period,
 - resulting from the customer's own repairs and modifications using non-original parts,
 - if the defect arose from improper installation or as a result of non-compliance with the rules of proper operation described in the operating manual,
 - use other than household use,
 - damage occurring in transport.
- Duplicates of the warranty card will not be issued.
- Under the warranty, the customer has the right to demand the following types of free compensation:
 - product repair,
 - product replacement,
 - price reduction,
 - termination of the contract and full reimbursement of costs incurred.

10. To file a complaint, you must:
 - a. Present the product or part thereof to which the warranty applies.
 - b. Proof of purchase specifying the name and address of the seller, date and place of purchase, type of product or a valid warranty card with the store's stamp.
 - c. If a dirty product is delivered, the service center may refuse to accept it or, at the customer's expense and with his written consent, carry out cleaning.
11. If the complaint is accepted, the equipment will be repaired or replaced with a new one, or the customer will be refunded. The cost of transporting the goods to the customer is covered by the manufacturer's service.
12. In the event of rejection of the warranty claim, the customer will receive a detailed justification of the decision taken, and within 14 days from the moment of the decision, the equipment will be sent back to the customer at his expense.

БГ Ръководство за употреба

Уважаеми потребителю,
Моля, прочетете следната инструкция преди да започнете монтажа и първата употреба на устройството. Тази инструкция съдържа важна информация относно безопасната употреба и поддръжка на оборудването. Запазете я, за да можете да използвате информацията относно поддръжката или поръчката на резервни части.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Захранване	230 V
Мощност	1080 W (1HP)
Максимална мощност	1620 W (2 HP)
Тегло	28,5 kg
Температура на употреба	0°C до +40°C
Температура на съхранение	-10°C до +60°C
Максимално тегло на потребителя	120 kg
Клас на приложение	Клас Н
Клас на точност	Клас С
Скорост	1-12 km/h
Наклон	3 ниво
Стандарт за продукта (основен)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Предназначение	Електрическа пътека за домашна употреба

БЕЗОПАСНОСТ

ВНИМАНИЕ! Уредът може да се използва само по предназначение, т.е. за тренировки от възрастни. Всяка друга употреба на уреда може да бъде опасна. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба на уреда.

- Устройството е проектирано и конструирано въз основа на най-новите познания в областта на безопасността. Опасните елементи, които биха могли да представляват риск от нараняване, са елиминирани или относително защитени.
- Не се допускат ремонти и промени на своя отговорност.
- Веднъж на един или два месеца проверявайте дали винтовете, болтовете и гайките са затегнати правилно.
- За да се гарантира трайна безопасност, редовно (т.е. веднъж годишно) проверявайте и поддържайте оборудването в специализиран търговски обект.
- Всички промени в уреда, които не са описани в това ръководство, могат да причинят повреди или пряко да застрашат здравето и живота на трениращия. Промени в уреда могат да се извършват само от служители на сервиза на производителя или лица, обучени от тях в тази област.
- Всички уреди подлежат на постоянни иновативни действия, за да се гарантира високо качество. Поради тази причина производителят си запазва правото да извършва технически промени.
- Всички въпроси или съмнения, свързани с оборудването, трябва да се отправят към специализиран търговски обект.

ВНИМАНИЕ! Спазвайте общите правила и мерки за безопасност, приложими при работа с електрически уреди.

- Уредът се захранва от мрежово напрежение 230V.**
- Всички електрически уреди излъчват електромагнитно излъчване по време на работа. Ако в близост до електронната система за управление или пилотската кабина има други устройства, излъчващи такова излъчване (например мобилни телефони), някои стойности (като например сърдечната честота) могат да бъдат изкривени.
- ВНИМАНИЕ!** Никога не правете никакви модификации в електрическата мрежа на своя отговорност. Възлагайте такива промени на специалисти.
- ВНИМАНИЕ!** Не забравяйте да извадите щепсела от контакта, преди да започнете каквито и да било ремонти, поддръжка или почистване на оборудването.

- Не използвайте удължители за свързване на уреда.
- Ако няма да използвате устройството за по-дълго време, извади щепсела му от контакта.
- Уверете се, че електрическият кабел не е притиснат и че позицията му не представлява риск от спъване.

ЗАЗЕМЯВАНЕ

Заземяването предпазва от риск от токов удар. Уредът има кабел и щепсел със заземяване. Щепселът трябва да бъде свързан към правилно инсталиран и правилно заземен контакт.

ОПАСНОСТ! Неправилното свързване на кабела може да причини риск от токов удар.

- Преди да свържете уреда към захранването, уверете се, че местното напрежение съответства на вида на щепсела.
- Не модифицирайте щепсела, ако не пасва в контакта. В този случай възложете инсталирането на друг контакт на квалифициран електротехник.

ВНИМАНИЕ! Хората, които са наблизо по време на използването на оборудването, трябва да бъдат предупредени за възможни опасности. Бъдете особено внимателни в присъствието на деца.

ВНИМАНИЕ! Преди да започнете упражненията, консултирайте се с лекар

за да се уверите, че нямате здравословни противопоказания за тренировки на уреда. Въз основа на мнението на специалист можете да разработите своя тренировъчен план. Неправилно подбрана програма или прекомерните упражнения могат да бъдат опасни за вашето здраве и живот.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Системите за мониторинг на сърдечната честота може да са неточни. Преумората по време на тренировка може да доведе до сериозни наранявания или смърт. Ако се чувствате зле, веднага спрете да тренирате.

ВНИМАНИЕ! Абсолютно спазвайте указанията за провеждане на тренировка, съдържащи се в тази инструкция.

- Когато избирате място за тренировка, осигурете безопасни разстояния от възможни препятствия. Не поставяйте оборудването в близост до комуникационни пътища (пътища, порти, проходи и др.).
- Забранено е използването на оборудването в непосредствена близост до стена. Зоната на безопасност е 2000 mm и най-малко толкова широка, колкото устройството.

ВНИМАНИЕ! По време на монтажа на устройството бъдете внимателни и не позволявайте на деца да бъдат наблизо. По време на монтажа се използват малки части (гайки, винтове и др.), които могат да бъдат погълнати от тях.

ОСТАТЪЧЕН РИСК

- В случай че защитата срещу падане не бъде приложена или бъде, но неправилно, съществува остатъчен риск, т.е. падане на човек, причиняващо ожулвания, синини, счупвания или, в най-лошия случай, смърт.
- Съществува остатъчен риск от неволно претоварване на трениращия, причинено от неправилна работа или неправилна оценка, както и неправилно предаване на данни (поради електромагнитни смущения, софтуерна грешка и др.). Дори най-добрата защита на софтуера и хардуера не изключва софтуерна или хардуерна грешка и теоретично може да причини претоварване на трениращия.
- Продуктът е електрическо устройство, така че не може да се изключи токов удар, който може да доведе до смърт.
- Не може да се изключи остатъчен риск от задушаване.
- Рискът може да бъде намален чрез спазване на информацията за безопасност, съдържаща се в ръководството за употреба.
- Не може да се изключи, че неволна или неразрешена употреба ще доведе до други, невключени рискове, а включените рискове са оценени неправилно.

При анализа на риска оценката е направена въз основа на „текущото състояние на устройството“. От извършената оценка и контрол на продукта следва, че вероятността от възникване на недопустим риск е много ниска. Устройството (неговата конструкция, начин на работа и

приложение) не причинява - при нормални условия - неоправдан риск за трениращия или трети страни.

МАНИПУЛАЦИОННИ ЗНАЦИ ВЪРХУ ТРАНСПОРТНИТЕ ОПАКОВКИ



- 1 - С тази страна нагоре. Да не се преобръща.
- 2 - Да се пази от падане.
- 3 - Да се пази от влага.
- 4 - Да се съхранява максимално в 21 слоя.
- 5 - Електрически отпадъци. Необходимо е предаване на използваното оборудване в пункт за рециклиране.
- 6 - Внимание, тежък продукт.
- 7 - Опаковка изработена от картон.
- 8 - Опаковка, подходяща за рециклиране.
- 9 - Опаковката е произведена с отчитане на отговорността към околната среда и рециклирането. Моля, сортирайте отпадъците в съответствие с местните правила.
- 10 - Опаковка, изработена от картон и пластмаси. Моля, сортирайте отпадъците в съответствие с местните правила.
- 11 - Опаковка, изработена от картон и пластмаси. Моля, сортирайте отпадъците в съответствие с местните правила.

ОБСЛУЖВАНЕ

Преди да започнете тренировка, уверете се, че устройството е монтирано правилно.

- Преди да започнете първата тренировка, запознайте се с всички функции и възможности за регулиране на устройството.
- Устройството има елементи, които могат да бъдат изложени на корозия. Поради тази причина не се препоръчва да остава в влажно помещение. Трябва също така да се грижите за това, за да се предотврати излагането на оборудването (особено неговите вътрешни и електронни компоненти) на контакт с вода, напитки, пот и др.
- Устройството е предназначено само за тренировки само от възрастни и абсолютно не е играчка за деца. Ако на своя отговорност позволите на деца да го използват, задължително ги инструктирайте за правилната употреба и ги наблюдавайте постоянно.
- Оборудването не е подходящо за терапевтични цели.
- По време на работа на устройството може да има тихи шумове при инерционното движение на маховика, които са резултат от вида на конструкцията. Те нямат никакво влияние върху работата на оборудването.
- Излъчването на шум при натоварване е по-голямо, отколкото без натоварване.
- Преди започване на всяка тренировка проверете правилността на защитите и винтовете и щепселните връзки.
- По време на тренировка на устройството не забравяйте за подходящи обувки (спортни обувки).

ПОДДРЪЖКА

За да се осигури максимална безопасност при използване на бягащата пътека, се препоръчва редовно да се проверява за износване на елементите. Това се отнася до проверка на затягането и състоянието на гайките, винтовете, подвижните части, втулките и др. Съхранявайте устройството на сухо и топло място. Не излагайте устройството на пряка слънчева светлина.

ВНИМАНИЕ! Винаги изключвайте бягащата пътека и я изключвайте от захранването преди започване на поддръжката.

ПОЧИСТВАНЕ

Редовното почистване на устройството ще удължи живота му и ще запази високата му производителност. За почистване на бягащата пътека използвайте мека влажна кърпа. Това не се отнася за електрическите елементи, двигателя, вътрешните части - не позволявайте вода да попадне в тези места. Защитете повърхността на бягащата лента (и пространството под нея) от вода.

ПОЧИСТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

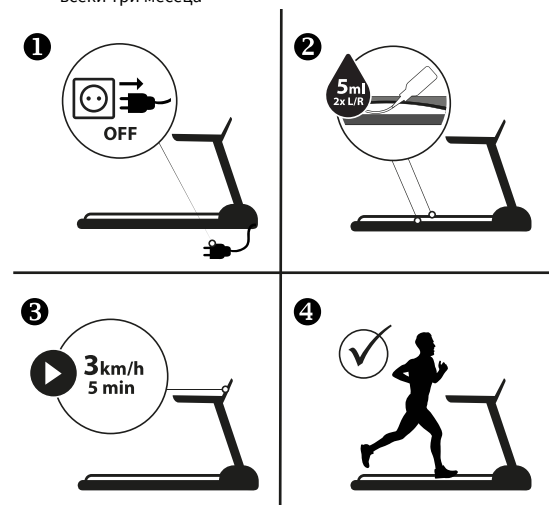
Поне веднъж годишно отстранявайте праха от двигателя. За да направите това, първо изключете бягащата пътека от захранването и след изчакване на около 1 час свалете капака на двигателя. С помощта на сгъстен въздух или четка внимателно отстранете натрупания прах. След като монтирате отново капака на двигателя и го включите в захранването, можете да стартирате бягащата пътека.

СМАЗВАНЕ НА БЯГАЩАТА ПЪТЕКА

Тази бягаща пътека е оборудвана с предварително смазана, нископоддържаща система на платформата. Триенето между лентата и платформата може да има съществено значение за работата и експлоатационния живот на пътеката и затова изисква периодично смазване. Препоръчваме периодична проверка на платформата.

Препоръчителен график за смазване:

- Леко използване (по-малко от 3 часа/седмица) – веднъж годишно
- Средно използване (3–5 часа/седмица) – на всеки шест месеца
- Интензивно използване (повече от 5 часа/седмица) – на всеки три месеца

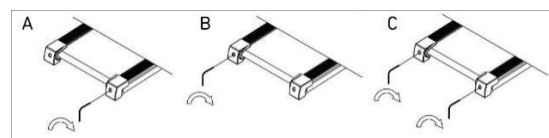


РЕГУЛИРАНЕ НА НАПРЕЖЕНИЕТО НА ЛЕНТАТА

Бягащата лента може да се нуждае от опъване в резултат на постоянна употреба на бягащата пътека. Лентата се нуждае от затягане, когато започне да се плъзга, да се движи настрана или да се подгъва по време на тренировка. Твърде хлабаво опъната лента може да спре по време на работа на двигателя.

Поставете бягащата пътека на равна повърхност. Стартирайте бягащата пътека със скорост около 6-8 km/h, наблюдавайте степента на отклонение на бягащата лента.

- Не опъвайте лентата твърде силно, тъй като това може да причини повреди на двигателя, вала или лагерите, наред с други неща.
- Правилно опънатата лента може да се повдигне на краищата ѝ на височина около 5-7,5 cm. Много е лесно да се провери - правилно опъната е, когато под нея се побират 3 пръста.



УВЕЛИЧАВАНЕ НА НАПРЕЖЕНИЕТО НА ЛЕНТАТА

В комплекта части ще намерите специален ключ. Поставете го в левия винт за регулиране на лентата, разположен в задната част на бягащата пътека. Завъртете ключа по посока на часовниковата стрелка на 90 градуса.

По този начин ще опънете задната ролка и ще увеличите напрежението на лентата. Повторете действието, като завъртете винта от дясната страна. Обърнете внимание да завъртите винтовете еднакво.

Повтаряйте стъпките и за двата винта, докато лентата не бъде правилно опъната.

НАМАЛЯВАНЕ НА НАПРЕЖЕНИЕТО НА ЛЕНТАТА

За да намалите напрежението на лентата, действайте както при увеличаването му. Завъртете ключа в посока, обратна на часовниковата стрелка.

ЦЕНТРИРАНЕ НА БЯГАЩАТА ЛЕНТА

В резултат на различен стил на бягане (най-често по-голямо натоварване, прехвърлено на единия крак), лентата може да се движи настрани и да не е центрирана. Поради тази причина лентата може да изисква регулиране от време на време. Лентата трябва да се центрира от само себе си по време на работа на бягащата пътека. Изисква регулиране, когато се движи в посока на дясната или лявата страна.

Стартирайте бягащата пътека и задайте ниска скорост (напр. 3 km/h). Проверете в коя посока се движи лентата.

- Ако лентата се движи надясно, поставете ключа в десния винт за регулиране. Завъртете ключа на 90 градуса по посока на часовниковата стрелка. Наблюдавайте дали лентата ще бъде центрирана. Ако все още се движи надясно, завъртете винта отново на 90 градуса.
- Ако коланът се движи наляво, процедирайте по същия начин, както в случая по-горе, но завъртете винта, разположен от лявата страна.

ОКОЛНА СРЕДА

Устройството се доставя в опаковка, за да се предпази от евентуални повреди по време на транспортирането. Опаковките са необработени суровини и могат да бъдат рециклирани. Изхвърляйте тези материали в подходящите цветни контейнери, предназначени за разделно събиране.



Защитете околната среда и не изхвърляйте използваните батерии в битовия боклук. Предайте ги на мястото на закупуване или ги предайте в отделен пункт за събиране на вторични суровини. Използваното електрическо оборудване (включително брояч, захранващ блок) са вторични суровини – не ги изхвърляйте в контейнерите за битови отпадъци, тъй като те могат да съдържат вещества, опасни за здравето и околната среда. Молим за активна помощ в икономичното стопанисване на природните ресурси и опазване на околната среда чрез предаване на използваното оборудване в пункт за събиране на вторични суровини – използвано електрическо оборудване.

МОНТАЖ

Монтажът на устройството трябва да бъде извършен внимателно от възрастен. В случай на съмнения, помолете за помощ някого с повече опит в тази област.

- Преди да започнете монтажа, уверете се, че комплектът с устройството съдържа всички елементи от списъка с части както и дали някои елементи не са били повредени по време на транспортирането. В случай на липсващи елементи или резерви се свържете с продавача.
- Запознайте се с чертежите и обясненията и извършете монтажа в съответствие с последователността, съдържаща се в инструкциите за монтаж.
- Бъдете внимателни по време на монтажа. По време на използването на инструменти и елементи съществува риск от нараняване.
- Не забравяйте да поддържате безопасна среда. Не разпръсквайте хаотично инструменти и монтажни елементи. Не забравяйте, че фолиата и торбите от пластмаса представляват опасност от задушаване за децата.

- Монтажните елементи, необходими за изпълнение на дадена стъпка от инструкциите за монтаж са представени на чертежите и обясненията. Използвайте елементите, посочени в инструкциите за монтаж.
- В първите фази на монтажа не затягайте частите докрай. Направете го, след като поставите всички и се уверите, че са правилно поставени.
- Производителят си запазва правото да извърши предварителен монтаж на някои елементи.

СХЕМА НА МОНТАЖА (→ Вижте страница 2)

ВНИМАНИЕ! Забранява се използването на части, произхождащи от други източници, освен от производителя.

СПИСЪК НА ЧАСТИТЕ

№	ОПИСАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО
1	Основна рамка	1
2	Вертикална тръба	1
3	Рамка на компютъра	1
4	Фиксиращи плочи	1
5	Заключваща плоча	2
6	Подсилена тръба	2
7	Рамка за наклон	2
8	Преден валик	1
9	Заден валик	1
10	Фиксиращ щифт	2
11	Фиксиран вал за наклон	2
12	Пулс на дланта	4
13	Натискаща пружина	2
14	Ключ за безопасност	1
15	Панел	1
16	Заден корпус на панела	1
17	Горен корпус на компютъра	1
18	Долен корпус на компютъра	1
19	Защитен капак на двигателя	1
20	Долен защитен капак на двигателя	1
21	Вертикална тръбна защита	1
22	Кантова лайсна	2
23	Заден капак	1
24	Въртящ се бутон	2
25	Подложка за наклон	2
26	Декоративни лайсни	4
27	Степенка	1
28	Бягаща пътека	1
29	Горна силиконова подложка	2
30	Долна силиконова подложка	4
31	Силиконова подложка	4
32	Подложка за преден крак	2
33	Транспортно колело	2
34	Уплътнителен капак	2
35	EVA подложка	1
36	EVA подложка	2
37	Уплътнителна тапа	2
38	Предпазител	1
39	Регулируем крак	4
40	Колан	1
41	Вътрешен шестостенен винт M6*40	2
42	Винт с вътрешен шестостен M6*16	6
43	Винт с вътрешен шестостен M6*35	4
44	Винт с вътрешен шестостен M6*25	4
45	Винт с вътрешен шестостен M6*12	2
46	Винт с вътрешен шестостен M8*40	1
47	Винт с вътрешен шестостен M8*55	2
48	Винт с вътрешен шестостен M6*15	2
49	Винт с вътрешен шестостен M6*20	2
50	Кръстати винтове M5*12	7
51	Кръстати винтове M5*8	2
52	Кръстати винтове M3*15	2
53	Кръстати винтове ST4*12	13
54	Кръстати винтове ST3.9*12	49
55	Кръстати винтове ST4*8	10
56	Кръстати винтове ST4*12	2
57	Кръстати винтове ST2.9*6.5	12
58	Кръстати винтове ST2.3*8	8
59	Плоска шайба ф6*ф12*1.2	4
60	Плоска шайба ф6*ф12*1.5	2
61	Плоска шайба ф6*ф12*1,0	8
62	Пружинна шайба D6	4
63	Найлонова гайка M6	4
64	Шестостенна гайка M8	8
65	Шестостенна гайка M3	4
66	Найлонова гайка M8	2
67	Вътрешни назъбени шайби D8	2

68	Компютър	3
69	Контролер	1
70	Кабел за компютър	1
71	Горен кабел	1
72	Удължител	1
73	Долен кабел	1
74	Клавиатура	1
75	ДС Мотор	1
76	Захранващ кабел	1
77	Превключвател	1
78	Захранващ конектор	1
79	Кръстати винтове M4*8	1
80	Високоговорител (По избор)	4
81	Филтър	2
82	Индукционна бобина	1
83	Найлонова гайка M6	1
84	Магнитно колелце 1 (по избор)	1
85	Магнитно колелце 2 (по избор)	1

ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ (→ Вижте страница 2)

ВНИМАНИЕ! По време на монтажа следвайте стъпките по-долу и използвайте инструментите, включени в продукта.

Осигурете достатъчно свободно пространство за монтаж на уреда. Поради голямото тегло на някои елементи се препоръчва монтаж от двама души.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕ И РАЗГЛОБЯВАНЕ

СГЛОБЯВАНЕ НА УРЕДА

ВНИМАНИЕ! Преди да започнете да сглобявате, проверете внимателно дали всички винтове са затегнати и изключете захранващия кабел.

ВНИМАНИЕ! Докато сглобявате, внимавайте за ръцете и пръстите си, за да не бъдат прищипани.

Разпокавайте пътеката и поставете рамката върху равна повърхност. Повдигнете вертикалните тръби и контролния панел, затегнете копчетата. Монтирайте подложките, нивелирайте уреда и регулирайте наклона според нуждите. Поставете предпазния ключ - без него пътеката няма да стартира.

РАЗГЛОБЯВАНЕ НА УРЕДА

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че по време на спускането на лентата на пътеката в непосредствена близост няма трети лица и животни.

Изключете пътеката, извадете предпазния ключ и изключете захранването. Повдигнете панела, сгънете вертикалните тръби надолу и заключете. Не използвайте пътеката в сгънато положение.

РЕГУЛИРАНЕ

Нивелиране на уреда

Нивелирайте уреда, като отвиете или затегнете нивелиращите крачета, разположени на предната и задната основа.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА РАБОТА С КОМПЮТЪРА

ВНИМАНИЕ! Докато работите в режим на висока скорост, е възможно управление и промяна на настройките с помощта на бутоните на панела.

НАЧАЛО

В рамките на 3 секунди след натискане на бутона **START/STOP** на панела, устройството ще започне да работи.

ФУНКЦИЯ ЗА СПЕСТЯВАНЕ НА ЕНЕРГИЯ

Компютърът на бягащата пътека автоматично ще премине в режим на пестене на енергия, ако в рамките на 10 минути не бъдат предприети никакви действия. Натиснете произволен клавиш, за да рестартирате системата.

АВАРИЙНО СПИРАНЕ НА УРЕДА

ВНИМАНИЕ! Закрепете предпазния ключ към дрехите си по време на всяка тренировка.

Трябва да се използва само в аварийни ситуации, не трябва да се използва като нормален бутон за спиране.

Неправилно поставен предпазен ключ предотвратява стартирането на бягащата пътека.

Преди да използвате бягащата пътека, проверете дали системата работи правилно. Извадете предпазния ключ, като дръпнете връвта. След изваждане на ключа, бягащата пътека ще спре със закъснение в зависимост от работната скорост, ще бъде спряна и системата за повдигане на бягащата лента. Спирането ще бъде сигнализирано с кратка звукова аларма. Всички прозорци на екрана ще покажат „---“.

След повторно свързване на предпазния ключ устройството ще бъде нулирано.

ОПИСАНИЕ НА БУТОНИТЕ

- START** – стартира лентата на бягащата пътека или възобновява тренировката след пауза.
- STOP / PAUSE** – спира или поставя на пауза тренировката.
- СКОРОСТ + / -** – увеличава или намалява скоростта на устройството.
- PROGRAM / MODE** – избор на програма за тренировка или режим (време, разстояние, калории). Бутонът **MODE** е бутонът за избор на режим. Натиснете го, за да превключвате между стойностите **0:00**, **15:00**, **1.00** и **50.0**. „0:00“ означава режим ръчен, „15:00“ е режим на отброяване на време, „1.00“ е режим на отброяване на разстояние, „50.0“ е режим на отброяване на калории.
- БЪРЗО СКОРОСТ** – бърза настройка на скоростта (бутони "3 / 6 / 9 km/h").
- ПРЕВКЛЮЧВАНЕ** – промяна на показваните данни: време, разстояние, скорост, калории, пулс.

ФУНКЦИИ (СПЕЦИФИКАЦИЯ)

SPEED	Показва текущата скорост.	1-12 km/h
ВРЕМЕ	Изчислява общото време на тренировка от началото до края.	00:00-99:00 мин
КАЛОРИИ	Изчислява общия брой изгорени калории от началото до края на тренировката. (Измерването е приблизително за сравнение на различни тренировки и не може да се използва за лечение).	0,0-999 kcal
РАЗСТОЯНИЕ	Изчислява общото разстояние от началото до края на тренировката.	0,0-99,99 km
ПУЛС	Честота на сърдечния ритъм. (Тези данни са ориентировъчни и не могат да бъдат използвани за медицински цели.)	50-200 BPM

РЪЧНА ПРОГРАМА

Ръчната програма е режимът на работа по подразбиране на уреда. Пътеката започва да работи в този режим след натискане на **START/СТОП**, когато не е избрана тренировъчна програма.

- Скоростта по подразбиране в режим ръчен е 1 km/h. Промяната на настройката на скоростта на лентата за бягане е възможна с бутоните на компютъра или чрез помощта на дистанционното управление, в зависимост от trybu pracy urządzenia.

ПРОГРАМИ

Бягащата пътека има 12 програми (P1–P12). Изберете програма с бутона PROG, настройте времето с бутоните SPEED+/-, след това натиснете START. Програмата се състои от 20 етапа с автоматична промяна на скоростта и наклона. След приключване, бягащата пътека забавя и спира.

BLUETOOTH ВРЪЗКА С МОБИЛНО ПРИЛОЖЕНИЕ

Компютърът работи с приложението Kinomap. Започнете тренировка и се насладете на нови възможности:

- Изтеглете приложението.
- Включете Bluetooth на мобилното си устройство.
- Включете приложението и изберете в него вашето устройство ZIPRO, с което искате да се свържете.
- Когато ZIPRO се свърже с приложението, компютърът ще се изключи и екранът му ще изгасне. От този момент нататък управлявате ZIPRO чрез мобилното си устройство.

ТРЕНИНГ И ФАЗИ НА УПРАЖНЕНИЯ

Използването на уреда ще Ви донесе много ползи. Преди всичко ще подобри Вашата кондиция, ще укрепите мускулите и в комбинация с подходяща диета ще помогне за изгаряне на ненужните мазнини.

1. ЗАГРЯВКА

Това е фаза, която подобрява кръвообращението в цялото тяло и подготвя мускулите за повишено усилие. Също така намалява риска от крампи и наранявания. Препоръчително е да се изпълнят няколко разтягащи упражнения, както е показано по-долу.
Ако почувствате болка, спрете да тренирате или намалете обхвата на движение.

РАЗТЯГАНЕ НА ВЪТРЕШНИТЕ МУСКУЛИ НА БЕДРАТА

Седнете на равна повърхност със свити крака и колене, насочени навън. Съберете ходилата на краката си и ги приближете възможно най-близо един до друг. Внимателно натиснете коленете, насочвайки ги към земята, и задръжте тази позиция за 15 секунди.

РАЗТЯГАНЕ НА БЕДРАТА

Седнете на равна повърхност. Изправете десния крак, а стъпалото на левия крак поставете върху дясното бедро. Протегнете дясната ръка към пръстите на десния крак колкото е възможно по-далеч. Задръжте за 15 секунди. Повторете с левия крак.

ИЗВИВАНИЯ НА ГЛАВАТА

Дръжте главата си изправена, гледайки напред. Без да движите раменете си, завъртете я надясно и я изправете, след това я завъртете наляво и я изправете.

ПОВДИГАНЕ НА РАМЕНЕТЕ

Повдигнете лявата ръка възможно най-високо и задръжте за няколко секунди. Повторете с дясната ръка.

РАЗТЯГАНЕ НА АХИЛЕСОВИТЕ СУХОЖИЛИЯ

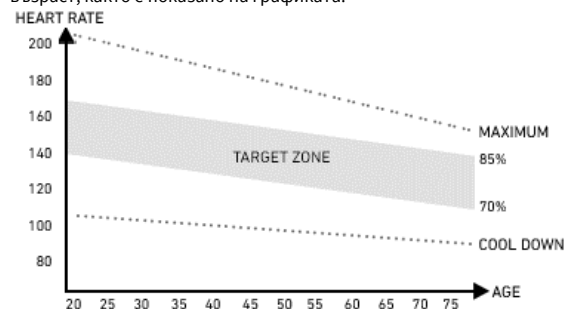
Застанете с лице към стената, изнесете левия крак напред и леко го свийте в коляното. Дръжте десния крак отзад - изправен, с пета, поставена плоско на земята. Дръжте двете пети плоски на земята и притискайте бедрата към стената. Задръжте тази позиция за 30 секунди. Повторете с изнесеня десен крак. Не забравяйте да не извивате гърба си дълговидно по време на упражнението.

НАВЕЖДАНИЯ

Застанете със събрани крака. Наведете се напред, опитвайки се да приближите гърдите си възможно най-близо до коленете. Задръжте за 15 секунди. Не забравяйте да не сгъвате коленете си.

2. ФАЗА НА УПРАЖНЕНИЯТА

Това е правилната фаза на тренировка. Тренирайте със собствено темпо, така че да постигнете адекватен пулс за Вашата възраст, както е показано на графиката.



3. ФАЗА НА ОТПУСКАНЕ

Тази фаза позволява да се успокои кръвообращението и да се отпуснат мускулите. Това е повторение на упражненията за загряване. Трябва да се помни, че да не се претоварват мускулите.

ВЪЗМОЖНИ ПОВРЕДИ И ТЕХНИКИ ЗА РЕМОТ

ВНИМАНИЕ! Отварянето на корпуса на устройството без предварително свързване със сервиза на производителя води до загуба на гаранцията.

В случай на съмнение за повреда, изискваща отваряне на корпуса, се свържете със сервиза на производителя.

ОПИСАНИЕ НА ГРЕШКАТА	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЕ НА ПРОБЛЕМА

Проблем със защитния ключ	Защитният ключ не е свързан.	Свържете правилно защитния ключ.
E01 Компютърът не работи	Компютърът е свързан неправилно.	Проверете правилното свързване на

	Свързващият кабел е счупен или протрит	кабелите на компютъра. Проверете свързването на щепселите. Ако е правилно, а проблемът продължава, се свържете с отдела за обслужване на клиенти на сервиза на производителя.
	Компютърът е повреден	Свържете се със сервиза на производителя.
	Връзката между контролната платка и компютъра е блокирана	Свържете се със сервиза на производителя.
E02 Двигателят не работи	Неправилно захранващо напрежение	Уверете се, че напрежението е правилно. Ако проблемът продължава, се свържете с отдела за обслужване на клиенти на сервиза на производителя.
	Грешна връзка на кабела на двигателя	Изключете кабела и го свържете отново. Ако проблемът продължава, се свържете със сервиза на производителя.
	Повреден контролер	Свържете се със сервиза на производителя.
E03 Компютърът не е открил сигнал от датчика за скорост за 15 секунди	Грешно свързване на датчика Неправилно свързан щепсел на датчика	Свържете се със сервиза на производителя. Проверете свързването на щепселите. Ако е правилно, а проблемът продължава, се свържете със сервиза на производителя.
	Повреден датчик	Свържете се със сервиза на производителя.
E04 Проблем със задвижването, регулиращо ъгъла на наклон	Проверете проводниците на двигателя за повдигане. Уверете се, че съединителите не са разхлабени.	Свържете се със сервиза на производителя.
E05 Грешка при претоварване	Повреда на двигателя	Проверете дали двигателят не е изгорял. Ако не, изключете пътеката от електрическата мрежа и след това я включете отново. Ако проблемът продължава, се свържете със сервиза на производителя.

	Номиналният ток в контролера е твърде нисък.	Сменете контролера. Свържете се със сервиза на производителя.
	Токът е над номиналната стойност	Уверете се, че теглото на потребителя не надвишава максималната стойност за това устройство.
E10 СВременен късо съединение на двигателя	Двигателят е претоварен или е възникнало временно късо съединение.	Проверете дали двигателят не е механично блокирал. Ако проблемът продължава, свържете се със сервиза на производителя.
E06 Твърде ниско напрежение	Проверете дали АС захранването е по-ниско от 160V или е нестабилно. Ако е така, спрете да използвате продукта и докладвайте за повредата.	
Устройството не работи	Няма захранване	
Устройството не работи	Изключен ключ за безопасност	Включете устройството в захранването.
Бягащата пътека не работи гладко	Късо съединение	Включете ключа за безопасност.
	Превключвателят ON/OFF не е включен	Свържете се със сервиза на производителя.
	Бягащата пътека не е достатъчно смазана	Включете устройството.
Бягащата пътека не работи гладко	Бягащата пътека е прекалено стегната	Смажете бягащата пътека съгласно информацията, предоставена в ръководството за употреба.
Бягащата пътека е изкривена	Бягащата пътека е твърде слабо опъната	Регулирайте и изравнете позицията на бягащата пътека съгласно информацията, предоставена в ръководството за употреба.
Бягащата пътека е изкривена	Задвижващият ремък е твърде слабо опънат	Регулирайте и изравнете позицията на бягащата пътека съгласно информацията, предоставена в ръководството за употреба.

ГАРАНЦИЯ

Продавачът от името на Гаранта предоставя гаранция на територията на Република България за период от 24 месеца от датата на продажба. Гаранцията за продадената стока не изключва, не ограничава или не спира правата на Купувача, произтичащи от Закона за защита на потребителите.

Гаранционната карта се намира на последната страница.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

1. Рекламации и гаранции се приемат само за скрити дефекти, възникнали по вина на производителя.

2. Гаранцията ще бъде уважена от магазина или сервиза след представяне от клиента на:
 - a. валидна, четливо и правилно попълнена гаранционна карта с печат за продажба и подпис на продавача,
 - b. валиден документ за покупка на оборудването с дата на продажба,
 - c. рекламираната стока или дефектната част. В случай на покупка от разстояние, гаранционната карта е валидна само въз основа на документ за покупка (касова бележка / фактура).
3. Рекламацията ще бъде разглеждана в срок до 14 дни от момента на съобщаване на дефекта от Клиента.
4. Фабричните дефекти и повреди, разкрити по време на гаранционния период, ще бъдат отстранени безплатно в срок не по-дълъг от 21 дни от датата на доставка на стоката в магазина или сервиза.
5. В случай на необходимост от внос на части, срокът за изпълнение на гаранционния ремонт може да бъде удължен с времето, необходимо за вноса им, но не повече от 40 дни.
6. Гаранцията не покрива:
 - a. механични повреди и дефекти, причинени от тях,
 - b. повреди и дефекти, причинени от неправилна употреба и съхранение, неправилен монтаж и поддръжка,
 - c. повреди и износване на консумативи като: въжета, ремъци, гумени елементи, педали, дръжки от пяна, колела, лагери, тапицерия.
 - d. дейности, свързани с монтаж, поддръжка, които съгласно ръководството за потребителя, потребителят е длъжен да извърши самостоятелно.
7. Гаранцията не се прилага в следните случаи:
 - a. upływu terminu ważności,
 - b. извършване от клиента на самостоятелни ремонти и модификации с неоригинални части,
 - c. ако дефектът е възникнал в резултат на неправилен монтаж или поради неспазване на правилата за правилна експлоатация, описани в ръководството за експлоатация,
 - d. използване, различно от домашна употреба,
 - e. повреди, възникнали при транспортиране.
8. Не се издават дубликати на гаранционната карта.
9. В рамките на гаранцията клиентът има право да поиска следните видове безплатно обезщетение:
 - a. ремонт на продукта,
 - b. замяна на продукта,
 - c. намаляване на цената,
 - d. разваляне на договора и пълно възстановяване на понесените разходи.
10. За да подадете рекламация, трябва:
 - a. Да представите продукта или негова част, за която се отнася гаранцията.
 - b. Документ за покупка, указващ името и адреса на продавача, датата и мястото на покупката, вида на продукта или валидна гаранционна карта с печат на магазина.
 - c. В случай на доставен мръсен продукт, сервизът може да откаже да го приеме или, за сметка на клиента и с неговото писмено съгласие, да го почисти.
11. В случай на положително разглеждане на рекламацията, оборудването ще бъде поправено или заменено с ново, или на клиента ще бъдат върнати парите. Разходите за транспортиране на стоката до клиента се покриват от сервиза на производителя.
12. В случай на отхвърляне на гаранционната рекламация, клиентът ще получи подробно обяснение на взетото решение и в срок до 14 дни от момента на предаване на решението, оборудването ще бъде изпратено обратно на клиента за негова сметка.

CZ Návod k použití

Uživatelé,
Před zahájením montáže se seznámte s následujícími pokyny a prvním použitím zařízení. Tato příručka obsahuje důležité informace o bezpečnosti používání a údržbě zařízení. Uchovávejte ji pro budoucí použití pro informace týkající se údržby nebo objednávání náhradních dílů.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájení	230 V
Výkon	1080 W (1HP)
Maximální výkon	1620 W (2 HP)
Hmotnost	28,5 kg
Provozní teplota	0°C do +40°C
Skladovací teplota	-10°C do +60°C
Maximální hmotnost uživatele	120 kg
Třída použití	Třída H
Třída přesnosti	Třída C
Rychlost	1-12 km/h
Sklon	3 úrovně
Norma výrobku (hlavní)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Účel použití	Elektrický běžecký pás pro domácí použití

BEZPEČNOST

POZOR! Zařízení smí být používáno pouze v souladu s jeho určením, tj. k tréninku dospělých osob. Jakékoli jiné použití zařízení může být nebezpečné. Výrobce nemůže být činěn odpovědným za škody způsobené nesprávným používáním zařízení.

- Zařízení bylo navrženo a zkonstruováno na základě nejnovějších poznatků v oblasti bezpečnosti. Nebezpečné prvky, které by potenciálně mohly představovat riziko zranění, byly eliminovány nebo relativně zabezpečeny.
- Opravy a úpravy svépomocí nejsou povoleny.
- Jednou za jeden nebo dva měsíce zkontrolujte správné utažení šroubů, vrutů a matic.
- Pro trvalé zajištění bezpečnosti pravidelně (tj. jednou ročně) kontrolujte a udržujte zařízení ve specializované prodejně.
- Všechny změny na zařízení, které nebyly popsány v tomto návodu, mohou být příčinou poškození nebo přímo ohrožovat zdraví a život cvičící osoby. Změny na zařízení mohou provádět pouze servisní pracovníci výrobce nebo osoby jím vyškolené.
- Všechna zařízení podléhají neustálým inovacím za účelem zajištění vysoké kvality. Z tohoto důvodu si výrobce vyhrazuje právo provádět technické změny.
- Veškeré dotazy nebo pochybnosti týkající se zařízení směřujte na specializovanou prodejnu.

POZOR! Dodržujte zásady obecných předpisů a bezpečnostní opatření platná pro manipulaci s elektrickými zařízeními.

- **Zařízení je napájeno sítovým napětím 230 V.**
- Všechna elektrická zařízení během provozu vyzařují elektromagnetické záření. Pokud jsou v blízkosti elektronického řídicího systému nebo kokpitu umístěna jiná zařízení vyzařující toto záření (např. mobilní telefony), některé hodnoty (např. tepová frekvence) mohou být zkreslené.
- **POZOR!** Nikdy neprovádějte svépomocí žádné úpravy v elektrické síti. Takové změny svěřte odborníkům.
- **POZOR!** Pamatujte, že před zahájením jakýchkoli oprav, údržby nebo čištění zařízení je nutné vytáhnout zástrčku napájení ze zásuvky.
- K připojení zařízení nepoužívejte prodlužovací kabely.
- Pokud nebudete zařízení delší dobu používat, vytáhněte jeho zástrčku napájení ze zásuvky.
- Dbejte na to, aby elektrický kabel nebyl přimáčkнутý a jeho uložení nezpůsobovalo riziko zakopnutí o něj.

UZEMNĚNÍ

Uzemnění chrání před rizikem úrazu elektrickým proudem. Zařízení má kabel a zástrčku s uzemněním. Zástrčka musí být zapojena do správně nainstalované a řádně uzemněné sítové zásuvky.

NEBEZPEČÍ! Nesprávné připojení vodiče může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem.

- Před připojením zařízení k napájení se ujistěte, že místní napětí odpovídá typu zástrčky.
- Neupravujte zástrčku, pokud se nehodí do zásuvky. V takovém případě nechte nainstalovat jinou zásuvku kvalifikovaným elektrikářem.

POZOR! Osoby zdržující se v blízkosti během používání zařízení je třeba upozornit na případná nebezpečí. Zvláštní opatření je třeba věnovat přítomnosti dětí.

POZOR! Před zahájením cvičení se poradte s lékařem abyste se ujistili, že nemáte žádné zdravotní kontraindikace pro trénink na zařízení. Na základě názoru odborníka si můžete sestavit svůj tréninkový plán. Nesprávně zvolený program nebo nadměrné cvičení může být nebezpečné pro vaše zdraví a život.

VAROVÁNÍ! Systémy monitorování tepové frekvence mohou být nepřesné. Přetíženi během cvičení může vést k vážným zraněním nebo smrti. Pokud se cítíte slabě, okamžitě přestaňte cvičit.

POZOR! Bezpodmínečně dodržujte pokyny pro provádění tréninku obsažené v tomto návodu.

- Při výběru místa pro trénink zvažte zajištění bezpečných vzdáleností od možných překážek. Neumísťujte zařízení v blízkosti komunikačních tras (silnic, bran, průchodů atd.).
- Je zakázáno používat zařízení v těsné blízkosti od stěny. Bezpečnostní zóna je 2000 mm a minimálně stejně široká jako zařízení.

POZOR! Během montáže zařízení buďte opatrní a nedovolte dětem, aby se pohybovaly v blízkosti. Během montáže se používají drobné díly (matice, šrouby atd.), které by mohly spolknout.

ZBYTKOVÉ RIZIKO

- V situaci, kdy není použita ochrana proti pádu nebo je použita, ale nesprávně, existuje zbytkové riziko, tj. pád osoby způsobující odřeniny kůže, modřiny, zlomeniny nebo, v nejhorším případě smrt.
- Existuje zbytkové riziko neúmyslného přetížení cvičící osoby způsobeného nesprávnou obsluhou nebo nesprávným posouzením, jakož i nesprávným přenosem dat (z důvodu elektromagnetického rušení, chyby softwaru atd.). Ani nejlepší ochrana softwaru a hardwaru nevylučuje chybu softwaru nebo hardwaru a může teoreticky způsobit přetížení cvičící osoby.
- Produkt je elektrické zařízení, proto nelze vyloučit úraz elektrickým proudem, který může vést ke smrti.
- Nelze vyloučit zbytkové riziko udušení.
- Riziko lze omezit dodržováním informací o bezpečnosti obsažených v návodu k obsluze.
- Nelze vyloučit, že neúmyslné nebo nepovolené použití způsobí jiná, nezohledněná rizika, a zohledněná rizika byla odhadnuta nesprávně.

V analýze rizik bylo hodnocení provedeno na základě „současného stavu zařízení“. Z provedeného hodnocení a kontroly produktu vyplývá, že pravděpodobnost výskytu nepřipustného rizika je velmi nízká. Zařízení (jeho konstrukce, způsob fungování a použití) nezpůsobuje - za normálních podmínek - neopodstatněné riziko pro cvičící osobu ani třetí osoby.

MANIPULAČNÍ ZNAČKY NA PŘEPRAVNÍCH OBALECH





11

- 1 - Touto stranou nahoru. Nepřevracet.
- 2 - Chraňte před pádem.
- 3 - Chraňte před vlhkostí.
- 4 - Skladujte maximálně v 21 vrstvách.
- 5 - Elektroodpad. Nutně odevzdat použité zařízení do recyklačního střediska.
- 6 - Pozor, těžký výrobek.
- 7 - Obal vyroben z lepenky.
- 8 - Obal vhodný k recyklaci.
- 9 - Obal byl vyroben s ohledem na odpovědnost za životní prostředí a recyklaci. Tříděte odpad v souladu s místními předpisy.
- 10 - Obal je vyroben z lepenky a plastů. Tříděte odpad v souladu s místními předpisy.
- 11 - Obal je vyroben z lepenky a plastů. Tříděte odpad v souladu s místními předpisy.

OBSLUHA

Před zahájením tréninku se ujistěte, že je zařízení správně namontováno.

- Před zahájením prvního tréninku se seznamte se všemi funkcemi a možnostmi nastavení zařízení.
- Zařízení má prvky, které mohou být vystaveny korozi. Z tohoto důvodu se nedoporučuje, aby zůstávalo ve vlhkém prostředí. Je také třeba dbát na to, aby zařízení (zejména jeho vnitřní a elektronické součásti) nebylo vystaveno kontaktu s vodou, nápoji, potem atd.
- Zařízení je určeno pouze k tréninku dospělých osob a v žádném případě není hračkou pro děti. Pokud na vlastní odpovědnost dovolíte dětem jej používat, bezpodmínečně je poučte o správném používání a neustále je dohlížejte.
- Zařízení není vhodné pro terapeutické účely.
- Během provozu zařízení se mohou vyskytovat tiché šумы při setrvačném pohybu setrvačnicku, které vyplývají z typu konstrukce. Nemají žádný vliv na funkci zařízení.
- Emise hluku při zatížení je vyšší než bez zatížení.
- Před zahájením každého tréninku zkontrolujte správnost zabezpečení a šroubových a zásuvných spojů.
- Během tréninku na zařízení nezapomeňte na vhodnou obuv (sportovní obuv).

ÚDRŽBA

Pro zajištění maximální bezpečnosti používání běžeckého pásu se doporučuje jeho pravidelná kontrola z hlediska opotřebení součástí. To se týká kontroly dotažení a stavu matic, šroubů, pohyblivých částí, pouzder atd.

Skladujte zařízení na suchém a teplém místě. Nevystavujte zařízení slunečnímu záření.

POZOR! Před zahájením údržby vždy vypněte běžecký pás a odpojte jej od napájení.

ČIŠTĚNÍ

Pravidelné čištění zařízení prodlouží jeho životnost a zachová jeho vysokou účinnost.

K čištění běžeckého pásu používejte měkký vlhký hadřík. To se netýká elektrických součástí, motoru, vnitřních částí - zabraňte vniknutí vody do těchto míst. Chraňte povrch běžeckého pásu (a prostor pod ním) před působením vody.

ČIŠTĚNÍ MOTORU

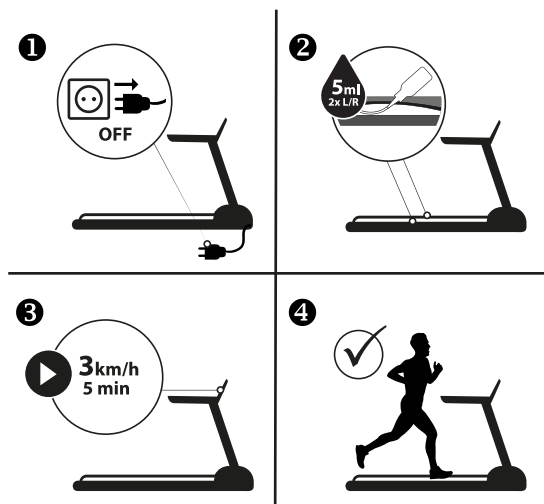
Alespoň jednou ročně odstraňte prach z motoru. Chcete-li to provést, nejprve vypněte běžecký pás z napájení a po uplynutí přibližně 1 hodiny sundejte kryt motoru. Pomocí stlačeného vzduchu nebo štětce opatrně odstraňte usazený prach. Po opětovné montáži krytu motoru a připojení k napájení můžete běžecký pás spustit.

MAZÁNÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

Tento běžecký pás je vybaven předem promazaným, nenáročným systémem běžecké desky. Tření mezi pásem a deskou může mít zásadní vliv na funkci a životnost běžeckého pásu, a proto vyžaduje pravidelné mazání. Doporučujeme pravidelnou kontrolu běžecké desky.

Doporučený plán mazání:

- Lehké používání (méně než 3 hodiny/týden) – jednou ročně
- Střední používání (3–5 hodin/týden) – každých šest měsíců
- Intenzivní používání (více než 5 hodin/týden) – každé tři měsíce

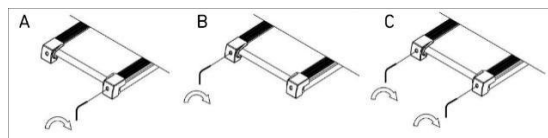


REGULACE NAPNUTÍ PÁSU

Běžecký pás může v důsledku stálého používání běžeckého pásu vyžadovat napnutí. Pás vyžaduje napnutí, když během tréninku začne klouzat, posouvat se do stran nebo ohýbat.

Příliš volně napnutý pás se může zastavit během provozu motoru. Umístěte běžecký pás na rovnou plochu. Spusťte běžecký pás rychlostí přibližně 6-8 km/h, sledujte stupeň odchylky pásu běžeckého pásu.

- Nenapínejte pás příliš silně, protože to může způsobit poruchy mj. motoru, hřídele nebo ložisek.
- Správně napnutý pás lze zvednout na jeho okrajích do výšky přibližně 5-7,5 cm. Velmi snadno to zkontrolujete - správně napnutý je, když se pod něj vejdou 3 prsty.



ZVÝŠENÍ NAPNUTÍ PÁSU

V sadě dílů najdete speciální klíč. Umístěte jej do levého šroubu pro regulaci pásu umístěného v zadní části běžeckého pásu. Otočte klíčem ve směru hodinových ručiček o 90 stupňů.

Tímto způsobem napnete zadní váleček a zvýšíte napnutí pásu.

Opakujte činnost otočením šroubu z pravé strany. Dávejte pozor na to, abyste šrouby otočili stejným směrem.

Opakujte činnosti pro oba šrouby, dokud pás nebude správně napnutý.

SNÍŽENÍ NAPNUTÍ PÁSU

Chcete-li snížit napnutí pásu, postupujte stejně jako při jeho zvyšování. Klíč otáčejte proti směru hodinových ručiček.

VYSTŘEDĚNÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

V důsledku různého stylu běhu (nejčastěji většího zatížení přenášeného na jednu nohu) se pás může posouvat do stran a nebyť vystředěný. Z tohoto důvodu může pás vyžadovat čas od času regulaci.

Pás by se měl samočinně vystředit během provozu běžeckého pásu. Vyžaduje regulaci v případě, že se posouvá směrem k pravé nebo levé straně.

Spusťte běžecký pás a nastavte jeho nízkou rychlost (např. 3 km/h).

Zkontrolujte

v kterém směru se pás posouvá.

- Pokud se pás posouvá doprava, umístěte klíč do pravého šroubu pro regulaci. Otočte klíčem o 90 stupňů ve směru hodinových ručiček. Sledujte, zda se pás vystředí. Pokud se stále posouvá doprava, znovu otočte šroub o 90 stupňů.
- Pokud se pás posouvá doleva, postupujte stejně jako v případě výše, ale otáčejte šroubem umístěným na levé straně.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Zařízení je dodáváno v obalu, aby bylo chráněno před případným poškozením během přepravy. Obaly jsou nepracované suroviny a mohou být recyklovány. Vyhazujte tyto materiály do příslušných barevných kontejnerů určených pro selektivní sběr.



Chraňte životní prostředí a nevyhazujte použité baterie do domovního odpadkového koše. Odevzdávejte je v místě nákupu nebo je odevzdávejte do odděleného sběrného místa druhotných surovin.

Použité elektrické zařízení (včetně elektroměru, napájecího zdroje) jsou druhotné suroviny –

nevyhazujte je do kontejnerů na domovní odpad, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro zdraví a životní prostředí. Prosíme o aktivní pomoc v šetrném hospodaření s přírodními zdroji a ochraně přírodního prostředí odevzdáním použitého zařízení do sběrného místa druhotných surovin – použitých elektrických zařízení.

MONTÁŽ

Montáž zařízení musí být provedena pečlivě dospělou osobou. V případě pochybností požádejte o pomoc někoho s většími zkušenostmi v této oblasti.

- Před zahájením montáže se ujistěte, zda sada se zařízením obsahuje všechny prvky z seznamu dílů a zda nedošlo k poškození některých prvků během přepravy. V případě chybějících prvků nebo výhrad se obraťte na prodejce.
- Seznamte se s výkresy a vysvětlivkami a provádějte montáž v souladu s pořadím uvedeným v montážním návodu.
- Během montáže buďte opatrní. Během používání nástrojů a prvků existuje riziko pořízání.
- Nezapomeňte na zachování bezpečného prostředí. Nerozkládejte chaoticky nástroje a montážní prvky. Pamatujte, že fólie a sáčky z plastu představují riziko udušení dětmi.
- Montážní prvky potřebné k provedení daného kroku montážního návodu byly znázorněny na výkresech a vysvětlivkách. Používejte prvky uvedené v montážním návodu.
- V prvních fázích montáže nedotahujte díly na doraz. Udělejte to po umístění všech a ujistěte se, že jsou správně usazené.
- Výrobce si vyhrazuje právo k předběžné montáži některých prvků.

MONTÁŽNÍ SCHÉMA (→ Viz strana 2)

POZOR! Je zakázáno používat díly pocházející z jiných zdrojů než od výrobce.

SEZNAM DÍLŮ

Č.	POPIS	MNOŽSTVÍ
1	Hlavní rám	1
2	Svislá trubka	1
3	Rám počítače	1
4	Upevňovací desky	1
5	Blokovací deska	2
6	Zesílená trubka	2
7	Rám náklonu	2
8	Přední váleček	1
9	Zadní váleček	1
10	Ustavovací kolík	2
11	Pevná hřídel náklonu	2
12	Pulz dlaně	4
13	Tlačná pružina	2
14	Bezpečnostní klíč	1
15	Panel	1
16	Zadní kryt panelu	1
17	Horní kryt počítače	1
18	Dolní kryt počítače	1
19	Kryt motoru	1
20	Spodní kryt motoru	1
21	Svislá trubka krytu	1
22	Okrajová lišta	2
23	Zadní záslepka	1
24	Otočný knoflík	2
25	Podložka náklonu	2
26	Ozdobné lišty	4
27	Stupeň	1
28	Běžkový pás	1
29	Horní silikonová podložka	2
30	Spodní silikonová podložka	4
31	Silikonová podložka	4
32	Podložka přední nohy	2
33	Převrácené kolečko	2
34	Těsnicí záslepka	2
35	Podložka EVA	1
36	Podložka EVA	2
37	Těsnicí korek	2
38	Kryt	1
39	Nastavitelná patka	4
40	Pás	1
41	Vnitřní šestihranný šroub M6*40	2

42	Šroub imbusový M6*16	6
43	Šroub imbusový M6*35	4
44	Šroub imbusový M6*25	4
45	Šroub imbusový M6*12	2
46	Šroub imbusový M8*40	1
47	Šroub imbusový M8*55	2
48	Šroub s vnitřním šestihrannem M6*15	2
49	Šroub s vnitřním šestihrannem M6*20	2
50	Křížové šrouby M5*12	7
51	Křížové šrouby M5*8	2
52	Křížové šrouby M3*15	2
53	Křížové šrouby ST4*12	13
54	Křížové šrouby ST3.9*12	49
55	Křížové vruty ST4*8	10
56	Křížové vruty ST4*12	2
57	Křížové vruty ST2.9*6.5	12
58	Křížové vruty ST2.3*8	8
59	Plochá podložka $\phi 6^* \phi 12^* 1.2$	4
60	Plochá podložka $\phi 6^* \phi 12^* 1.5$	2
61	Plochá podložka $\phi 6^* \phi 12^* 1,0$	8
62	Pružná podložka D6	4
63	Nylonová matice M6	4
64	Šestihranná matice M8	8
65	Šestihranná matice M3	4
66	Nylonová matice M8	2
67	Vnitřní zoubkované podložky D8	2
68	Počítač	3
69	Řídící jednotka	1
70	Kabel počítače	1
71	Horní kabel	1
72	Prodlužovací kabel	1
73	Dolní kabel	1
74	Klávesnice	1
75	DC motor	1
76	Napájecí kabel	1
77	Přepínač	1
78	Napájecí zásuvka	1
79	Křížové šrouby M4*8	1
80	Reproduktor (Volitelné)	4
81	Filtr	2
82	Indukční cívka	1
83	Nylonová matice M6	1
84	Magnetické kolečko 1 (volitelné)	1
85	Magnetické kolečko 2 (volitelné)	1

NÁVOD K MONTÁŽI (→ Viz strana 2)

POZOR! Během montáže dodržujte následující kroky a používejte nářadí, které je součástí produktu.

Připravte si dostatek volného prostoru pro montáž zařízení. Vzhledem k velké hmotnosti některých prvků se doporučuje montáž ve dvou osobách.

INSTRUKCE PRO SESTAVENÍ A ROZEBRÁNÍ

SESTAVENÍ ZAŘÍZENÍ

POZOR! Před zahájením montáže pečlivě zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby utaženy, a odpojte napájecí kabel.

POZOR! Během montáže dávejte pozor na ruce a prsty, aby nedošlo k jejich skřípnutí.

Vybalte běžkový pás a umístěte rám na rovnou plochu. Zvedněte svislé trubky a ovládací panel, utáhněte knoflíky. Namontujte podložky, vyrovnejte zařízení a nastavte sklon podle potřeby. Vložte bezpečnostní klíč – bez něj se běžkový pás nespustí.

ROZEBRÁNÍ ZAŘÍZENÍ

POZOR! Dbejte na to, aby se během spouštění běžického pásu v bezprostřední blízkosti nenacházely třetí osoby a zvířata.

Vypněte běžkový pás, vyjměte bezpečnostní klíč a odpojte napájení. Zvedněte panel, sklopte svislé trubky dolů a zajistěte. Nepoužívejte běžkový pás ve složené poloze.

NASTAVENÍ

Vyrovnaní zařízení

Vyrovnejte zařízení odšroubováním nebo utažením vyrovnávacích nožiček umístěných na přední a zadní základně.

NÁVOD K OBSLUZE POČÍTAČE

POZOR! Během práce v režimu vysoké rychlosti je možné ovládat a měnit nastavení pomocí tlačítek na panelu.

ZAČÁTEK

W několika 3 sekundách po stisknutí tlačítka **START/STOP** na panelu, se zařízení spustí.

FUNKCE ÚSPORY ENERGIE

Počítač běžeckého pásu automaticky přejde do režimu úspory energie, pokud do 10 minut neproběhne žádná akce. Stisknutím libovolné klávesy systém obnovíte.

NOUZOVÉ ZASTAVENÍ ZAŘÍZENÍ

POZOR! Bezpečnostní klíč by měl být během každého tréninku připevněn k oděvu.

Měl by být používán pouze v nouzových situacích, neměl by být používán jako běžné tlačítko zastavení.

Nesprávně nasazený bezpečnostní klíč znemožňuje spuštění běžeckého pásu.

Před použitím běžeckého pásu zkontrolujte správnou funkci systému. Vyjměte bezpečnostní klíč zatažením za šňůrku. Po vyjmutí klíče se běžecký pás zastaví se zpožděním vyplývajícím z rychlosti provozu, zastaven bude také systém zvedání běžeckého pásu. Zastavení signalizuje krátký zvukový alarm. Všechna okna na obrazovce zobrazí „---“.

Po opětovném připojení bezpečnostního klíče se zařízení resetuje.

POPIS TLAČÍTEK

- **START** – spustí běžecký pás nebo obnoví trénink po přestávce.
- **STOP / PAUSE** – zastaví nebo pozastaví trénink.
- **SPEED + / -** – zvyšuje nebo snižuje rychlost zařízení.
- **PROGRAM / MODE** – výběr tréninkového programu nebo režimu (čas, vzdálenost, kalorie). Tlačítko **MODE** je tlačítko výběru režimu. Stiskněte jej, pro přepínání mezi hodnotami **0:00, 15:00, 1.00 a 50.0**. „0:00“ znamená režim manuální, „15:00“ je režim odpočítávání času, „1.00“ je režim odpočítávání vzdálenosti, „50.0“ je režim odpočítávání kalorií.
- **QUICK SPEED** – rychlé nastavení rychlosti (tlačítka „3 / 6 / 9 km/h“).
- **SWITCH** – změna zobrazovaných údajů: čas, vzdálenost, rychlost, kalorie, puls.

FUNKCE (SPECIFIKACE)

SPEED	Zobrazuje aktuální rychlost.	1-12 km/h
TIME	Počítá celkový čas cvičení od jeho zahájení do ukončení.	00:00-99:00 min
CALORIES	Počítá celkový počet spálených kalorií od začátku do konce cvičení. (Měření je přibližné pro porovnání různých cvičebních relací, nelze jej použít k léčbě).	0,0-999 kcal
DISTANCE	Počítá celkovou vzdálenost od začátku do konce cvičení.	0,0-99,99 km
PULSE	Frekvence srdečního tepu. (Tyto údaje jsou pouze orientační a nelze je používat pro lékařské účely.)	50-200 BPM

MANUÁLNÍ PROGRAM

Manuální program je výchozí režim provozu zařízení. Běžecký pás v něm začne pracovat po stisknutí **START/STOP**, pokud není zvolen žádný tréninkový program.

- Výchozí rychlost v manuálním režimu je manuální je 1 km/h. Změna nastavení rychlosti pásu běžeckého pásu je možná pomocí tlačítek na počítači nebo za pomoci dálkového ovladače, v závislosti na provozním režimu zařízení..

PROGRAMY

Běžecký pás má 12 programů (P1–P12). Program vyberte tlačítkem PROG, nastavte čas pomocí tlačítek SPEED+/- a poté stiskněte START. Program se skládá z 20 fází s automatickou změnou rychlosti a sklonu. Po dokončení běžecký pás zpomalí a zastaví se.

PŘIPOJENÍ BLUETOOTH K MOBILNÍ APLIKACI

Počítač spolupracuje s aplikací Kinomap.

Začněte trénink a užijte si nové možnosti:

- Stáhněte si aplikaci.
- Zapněte Bluetooth ve svém mobilním zařízení.
- Zapněte aplikaci a vyberte v ní své zařízení ZIPRO, ke kterému se chcete připojit.
- Když se ZIPRO připojí k aplikaci, počítač se vypne a jeho obrazovka zhasne.

Od této chvíle spravujete ZIPRO prostřednictvím svého mobilního zařízení.

TRÉNOVÁNÍ A FÁZE CVIČENÍ

Používání zařízení vám přinese mnoho výhod. Především zlepší vaši kondici, posílí svaly a v kombinaci s vhodnou stravou vám pomůže spálit zbytečný tuk.

1. ZAHŘÁTÍ

Toto je fáze, která zlepšuje krevní oběh v celém těle a připravuje svaly na zvýšenou námahu. Snižuje také riziko křečí a zranění. Doporučuje se provést několik protahovacích cvičení, jak je uvedeno níže. Pokud cítíte bolest, přestaňte cvičit nebo snižte rozsah pohybu.

PROTAHOVÁNÍ VNITŘNÍCH SVALŮ STEHEN

Posaďte se na rovnou podlahu s pokrčenými nohama a kolena směřujícími ven. Spojte chodidla a přibližte je k sobě co nejblíže. Jemně zatlačte na kolena směrem k podlaze a vydržte v této poloze 15 sekund.

PROTAHOVÁNÍ STEHEN

Posaďte se na rovnou podlahu. Narovnejte pravou nohu a chodidlo levé nohy přiložte k pravému stehnu. Natáhněte pravou ruku směrem k prstům pravé nohy co nejdále. Vydržte 15 sekund. Opakujte s levou nohou.

OTOČENÍ HLAVY

Držte hlavu rovně a dívejte se dopředu. Aniž byste hýbali rameny, otočte ji doprava a narovnejte, pak ji otočte doleva a narovnejte.

ZVEDÁNÍ RAMEN

Zvedněte levou ruku co nejvýše a vydržte několik sekund. Opakujte s pravou rukou.

PROTAHOVÁNÍ ACHILLOVY ŠLACHY

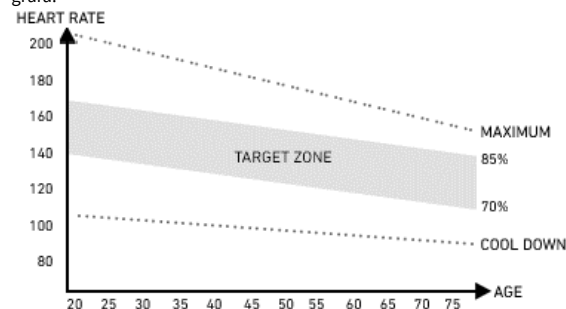
Postavte se čelem ke zdi, levou nohu vysuňte dopředu a mírně pokrčte v kolenní. Pravou držte vzadu – narovnanou, s patou položenou naplocho na podlaze. Držte obě paty naplocho na podlaze a tlačte boky směrem ke zdi. Vydržte v této poloze 30 sekund. Opakujte s vysunutou pravou nohou. Pamatuje, abyste při cvičení neprohýbali záda.

PŘEDKLONY

Postavte se s nohama u sebe. Proveďte předklon a snažte se co nejvíce přiblížit hrudník ke kolenům. Vydržte 15 sekund. Pamatuje, abyste neohýbali kolena.

2. FÁZE CVIČENÍ

Toto je správná fáze tréninku. Cvičte vlastním tempem tak, abyste dosáhli adekvátní tepové frekvence pro váš věk, jak je uvedeno v grafu.



3. FÁZE UVOLNĚNÍ

Tato fáze umožňuje zklidnit krevní oběh a uvolnit svaly. Jedná se o opakování zahřívacích cvičení. Je třeba si to pamatovat, abyste nepřetěžovali svaly.

MOŽNÉ PORUCHY A TECHNIKY OPRAVY

POZOR! Otevření krytu zařízení bez předchozí konzultace se servisem výrobce vede ke ztrátě záruky.

V případě podezření na poruchu vyžadující otevření krytu kontaktujte servis výrobce.

POPIS CHYBY	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ PROBLÉMU
---- Problém s bezpečnostním klíčem	Bezpečnostní klíč není připojen.	Správně připojte bezpečnostní klíč.
E01	Počítač je špatně připojen.	Zkontrolujte správné připojení.

Počítač nefunguje	Propojovací kabel je zlomený nebo prodřený	připojení kabelů počítače. Zkontrolujte připojení zástrček. Pokud je správné a problém stále přetrvává, kontaktujte zákaznickou podporu servisu výrobce.
	Počítač je poškozen Spojení mezi řídicí deskou a počítačem je zablokované	Kontaktujte servis výrobce. Kontaktujte servis výrobce.
E02 Motor nefunguje	Nesprávné napájecí napětí	Ujistěte se, že je napětí správné. Pokud problém stále přetrvává, kontaktujte zákaznickou podporu servisu výrobce.
	Chybné připojení kabelu motoru	Odpojte kabel a znovu jej připojte. Pokud problém stále přetrvává, kontaktujte servis výrobce.
	Poškozený ovladač	Kontaktujte servis výrobce.
E03 Počítač nezaznamenal po dobu 15 sekund signál ze snímače rychlosti	Chybné připojení snímače Nesprávně připojená zástrčka snímače	Kontaktujte servis výrobce. Zkontrolujte připojení zástrček. Pokud je správné a problém stále přetrvává, kontaktujte servis výrobce.
	Poškozený snímač	Kontaktujte servis výrobce.
E04 Problém s pohonem nastavujícím úhel sklonu	Zkontrolujte vodiče motoru zvedání. Ujistěte se, že konektory nejsou uvolněné.	Kontaktujte servis výrobce.
E05 Chyba přetížení	Porucha motoru	Zkontrolujte, zda motor není spálený. Pokud ne, odpojte běžecský pás od síťového napájení a poté jej znovu připojte. Pokud problém stále přetrvává, kontaktujte servis výrobce.
	Jmenovitý proud v ovladači je příliš nízký.	Vyměňte ovladač. Kontaktujte servis výrobce.
	Proud je nad jmenovitou hodnotou	Ujistěte se, že hmotnost uživatele nepřesahuje maximální hodnotu pro toto zařízení.
E10 ČOKamžitý zkrat motoru	Motor byl přetížen nebo došlo k okamžitému zkratu.	Zkontrolujte, zda motor není mechanicky zablokovaný.

		Pokud problém přetrvává, kontaktujte servis výrobce.
E06 Příliš nízké napětí	Zkontrolujte, zda je napájení AC nižší než 160 V nebo je nestabilní. Pokud ano, přestaňte produkt používat a nahláste poruchu.	
Zařízení nefunguje	Žádné napájení	
Zařízení nefunguje	Odpojený bezpečnostní klíč	Připojte zařízení k napájení.
Běžecský pás neběží plynule	Zkrat	Vložte bezpečnostní klíč.
	Přepínač ON/OFF není zapnutý	Kontaktujte servis výrobce.
	Běžecský pás je nedostatečně promazaný	Zapněte zařízení.
Běžecský pás neběží plynule	Běžecský pás je příliš silně napnutý	Promažte běžecský pás podle informací uvedených v návodu k obsluze.
Běžecský pás je zkrivený	Běžecský pás je příliš málo napnutý	Seřídte a vyrovnejte polohu běžecského pásu podle informací uvedených v návodu k obsluze.
Běžecský pás je zkrivený	Hnací pás je příliš málo napnutý	Seřídte a vyrovnejte polohu běžecského pásu podle informací uvedených v návodu k obsluze.

ZÁRUKA

Prodávající jménem ručitele poskytuje záruku na území České republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje. Záruka na prodané zboží nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající ze zákona o ochraně spotřebitele.

Záruční list se nachází na poslední straně.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- Reklamací a záruce podléhají výhradně skryté vady vzniklé vinou výrobce.
- Záruka bude respektována prodejnou nebo servisem po předložení zákazníkem:
 - platného, čitelně a správně vyplněného záručního listu s razítkem prodejny a podpisem prodávajícího,
 - platného dokladu o koupi zařízení s datem prodeje,
 - reklamovaného zboží nebo vadné části.
 V případě nákupu na dálku je záruční list platný výhradně na základě dokladu o koupi (účtenka / faktura).
- Reklamacie bude vyřízena do 14 dnů od nahlášení vady zákazníkem.
- Výrobní vady a poškození zjištěné v záruční době budou opraveny zdarma v termínu ne delším než 21 dnů od data doručení zboží do prodejny nebo servisu.
- V případě nutnosti dovozu dílů ze zahraničí se může doba realizace záruční opravy prodloužit o dobu nezbytnou k jejich dovozu, nejdéle však o 40 dnů.
- Záruka se nevztahuje na:
 - mechanické poškození a vady jím způsobené,
 - poškození a vady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování, nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení spotřebních dílů, jako jsou: lanka, řemeny, gumové prvky, pedály, pěnové rukojeti, kolečka, ložiska, čalounění.
 - činnosti spojené s montáží, údržbou, které je uživatel povinen provést ve vlastním rozsahu podle návodu k obsluze.
- Záruka se nevztahuje na následující případy:

- a. uplynutí doby platnosti,
 - b. provedení oprav a úprav zákazníkem svépomocí s použitím neoriginálních dílů,
 - c. pokud vada vznikla v důsledku nesprávné instalace nebo nedodržení zásad správného používání popsaných v návodu k obsluze,
 - d. používání jiným způsobem než pro domácí použití,
 - e. poškození vzniklých při přepravě.
8. Duplikáty záručního listu nebudou vydávány.
9. V rámci záruky má zákazník právo požadovat následující druhy bezplatného odškodnění:
- a. opravy produktu,
 - b. výměny produktu,
 - c. snížení ceny,
 - d. odstoupení od smlouvy a plné vrácení vynaložených nákladů.
10. Pro uplatnění reklamace je nutné:
- a. Předložit produkt nebo jeho část, které se záruka týká.
 - b. Doklad o koupi s uvedením názvu a adresy prodejce, data a místa nákupu, druhu produktu nebo platný záruční list s razítkem obchodu.
 - c. V případě dodání znečištěného produktu může servis odmítnout jeho přijetí nebo na náklady zákazníka s jeho písemným souhlasem provést čištění.
11. V případě kladného vyřízení reklamace bude zařízení opraveno nebo vyměněno za nové, případně budou zákazníkovi vráceny peníze. Náklady na přepravu zboží k zákazníkovi hradí servis výrobce.
12. V případě zamítnutí záruční reklamace obdrží zákazník podrobné zdůvodnění přijatého rozhodnutí a ve lhůtě do 14 dnů od okamžiku sdělení rozhodnutí bude zařízení odesláno zpět zákazníkovi na jeho náklady.

DA Brugervejledning

Kære bruger,
Læs denne vejledning grundigt før montering og første brug af enheden. Denne vejledning indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, brug og vedligeholdelse af udstyret. Opbevar den for at kunne bruge oplysningerne om vedligeholdelse eller bestilling af reservedele.

TEKNISKE DATA

Strømforsyning	230 V
Effekt	1080 W (1HP)
Maksimal effekt	1620 W (2 HP)
Vægt	28,5 kg
Driftstemperatur	0°C til +40°C
Opbevaringstemperatur	-10°C til +60°C
Maksimal brugervægt	120 kg
Anvendelsesklasse	Klasse H
Nøjagtighedsklasse	Klasse C
Hastighed	1-12 km/t
Hældning	3 niveauer
Produktstandard (hoved)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Anvendelse	Elektrisk løbebånd til hjemmebrug

SIKKERHED

ADVARSEL! Apparatet må kun bruges i overensstemmelse med dets tilsigtede formål, dvs. til træning af voksne. Enhver anden brug kan være farlig. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for skader, der er forårsaget af forkert brug af apparatet.

- Apparatet er designet og konstrueret baseret på den nyeste viden inden for sikkerhed. Farlige elementer, der potentielt kan udgøre en risiko for personskade, er blevet elimineret eller relativt sikret.
- Reparationer og ændringer på egen hånd er ikke tilladt.
- Kontroller en gang om måneden eller hver anden måned, at skruer, bolte og møtrikker er spændt korrekt.
- For at sikre varig sikkerhed skal udstyret regelmæssigt (dvs. en gang om året) kontrolleres og vedligeholdes på et specialiseret salgssted.
- Alle ændringer på apparatet, der ikke er beskrevet i denne vejledning kan forårsage skader eller direkte true den træendes helbred og liv. Ændringer på apparatet må kun foretages af producentens servicepersonale eller personer, der er uddannet af dem i dette omfang.
- Alle apparater er underlagt konstant innovationsaktivitet for at sikre høj kvalitet. Af denne grund forbeholder producenten sig retten til at foretage tekniske ændringer.
- Alle spørgsmål eller bekymringer vedrørende udstyret skal rettes til et specialiseret salgssted.

ADVARSEL! Overhold principperne i de generelle bestemmelser og sikkerhedsforanstaltninger, der gælder for håndtering af elektriske apparater.

- **Apparatet forsynes med en netspænding på 230V.**
- Alle elektriske apparater udsender elektromagnetisk stråling under drift. Hvis der er andre apparater i nærheden af den elektroniske kontrolenhed eller cockpittet, der udsender sådan stråling (f.eks. mobiltelefoner), kan nogle værdier (såsom puls) blive forvrænget.
- **ADVARSEL!** Foretag aldrig selv ændringer i elnettet. Overlad sådanne ændringer til specialister.
- **ADVARSEL!** Husk at tage stikket ud af stikkontakten, inden du starter reparation, vedligeholdelse eller rengøring af udstyret.
- Brug ikke forlængerledninger til at tilslutte apparatet.
- Hvis du ikke skal bruge udstyret i længere tid, skal du tage stikket ud af stikkontakten.
- Sørg for, at strømkablet ikke er klemmt, og at dets placering ikke udgør en risiko for at snuble over det.

JORDING

Jordforbindelse beskytter mod risikoen for elektrisk stød. Apparatet har et kabel og stik med jordforbindelse. Stikket skal tilsluttes en korrekt installeret og korrekt jordet stikkontakt.

FARE! Forkert tilslutning af ledningen kan medføre risiko for elektrisk stød.

- Før du tilslutter apparatet til strømforsyningen, skal du sikre dig, at den lokale spænding svarer til stiktypen.
- Modificer ikke stikket, hvis det ikke passer i stikkontakten. I så fald skal du få en autoriseret elektriker til at installere en anden stikkontakt.

ADVARSEL! Personer i nærheden under brugen af udstyret skal advares om potentielle farer. Udvis særlig forsigtighed i nærværelse af børn.

ADVARSEL! Konsulter en læge, inden du begynder at træne for at sikre, at du ikke har nogen sundhedsmæssige kontraindikationer for at træne på apparatet. Baseret på en specialists udtalelse kan du udvikle din træningsplan. Et forkert valgt program eller overdreven træning kan være farligt for dit helbred og liv.

ADVARSEL! Pulsovervågningssystemer kan være unøjagtige. Overanstrengelse under træning kan resultere i alvorlig personskade eller død. Hvis du føler dig svag, skal du stoppe med at træne med det samme.

ADVARSEL! Overhold ubetinget bemærkningerne om træning i denne vejledning.

- Når du vælger et sted til træning, skal du sørge for at have sikker afstand til mulige forhindringer. Placer ikke udstyret i nærheden af kommunikationsveje (veje, porte, passager osv.).
- Det er forbudt at bruge udstyret i umiddelbar nærhed fra væggen. Sikkerhedszonen er 2000 mm og mindst lige så bred som enheden.

ADVARSEL! Vær forsigtig under installationen af enheden, og lad ikke børn være i nærheden. Under monteringen bruges der små dele (møtrikker, skruer osv.), som kan sluges af dem.

RESTRIKO

- I en situation, hvor faldsikringen ikke bruges, eller bruges forkert, er der en restriko, dvs. at en person falder og forårsager hudafskræbninger, blå mærker, frakturer eller, i værste fald død.
- Der er en restriko for utilsigtet overbelastning af den person, der træner, forårsaget af forkert betjening eller forkert vurdering, samt forkert datatransmission (på grund af elektromagnetisk interferens, softwarefejl osv.). Selv den bedste software- og hardwarebeskyttelse udelukker ikke software- eller hardwarefejl og kan teoretisk set forårsage overbelastning af den person, der træner.
- Produktet er en elektrisk enhed, derfor kan elektrisk stød, der kan føre til døden, ikke udelukkes.
- Restrisikoen for kvælning kan ikke udelukkes.
- Risikoen kan reduceres ved at følge oplysningerne om sikkerhed i brugsanvisningen.
- Det kan ikke udelukkes, at utilsigtet eller uautoriseret brug vil medføre andre, ikke-dækkede risici, og de inkluderede risici er blevet vurderet forkert.

I risikoanalysen blev vurderingen foretaget på baggrund af "enhedens nuværende tilstand". Den udførte vurdering og inspektion af produktet viser, at sandsynligheden for uacceptabel risiko er meget lav. Enheden (dens konstruktion, driftsmetode og anvendelse) udgør - under normale forhold - ikke en urimelig risiko for den person, der træner, eller tredjeparter.

HÅNTERINGSMÆRKNING PÅ TRANSPORTEMBALLAGE





11

- 1 - Denne side op. Må ikke vendes.
- 2 - Beskyt mod fald.
- 3 - Beskyt mod fugt.
- 4 - Opbevares i maksimalt 21 lag.
- 5 - Elektroaffald. Det er nødvendigt at returnere udstyr til et genbrugssted.
- 6 - Bemærk tungt produkt.
- 7 - Emballage fremstillet af pap.
- 8 - Emballage egnet til genbrug.
- 9 - Emballagen er produceret med hensyntagen til miljøansvar og genbrug. Sorter venligst affald i henhold til lokale regler.
- 10 - Emballage fremstillet af pap og plast. Sorter venligst affald i henhold til lokale regler.
- 11 - Emballage fremstillet af pap og plast. Sorter venligst affald i henhold til lokale regler.

BETJENING

Før du starter træningen, skal du sørge for, at enheden er installeret korrekt.

- Før du starter din første træning, skal du gøre dig bekendt med alle enhedens funktioner og justeringsmuligheder.
- Enheden har elementer, der kan blive udsat for korrosion. Af denne grund anbefales det ikke, at den forbliver i et fugtigt rum. Det er også vigtigt at sørge for, for at undgå at udstyret (især dets indre og elektroniske dele) udsættes for kontakt med vand, drikkevarer, sved osv.
- Enheden er kun beregnet til træning af voksne og er absolut ikke et legetøj for børn. Hvis du på eget ansvar tillader børn at bruge den, skal du instruere dem grundigt i korrekt brug og overvåge dem konstant.
- Udstyret er ikke egnet til terapeutisk brug.
- Under drift af enheden kan der forekomme svage støj fra svinghjulene inerti, som skyldes typen af konstruktion. De har ingen indflydelse på udstyrets funktion.
- Støjemissionen under belastning er højere end uden belastning.
- Før hver træning skal du kontrollere, at sikkerhedsforanstaltningerne og skruer- og stikforbindelserne er korrekte.
- Under træning på enheden skal du huske at bruge passende fodtøj (sportssko).

VEDLIGEHOLDELSE

For at sikre maksimal sikkerhed ved brug af løbebåndet anbefales det at kontrollere det regelmæssigt for slid på delene. Dette omfatter kontrol af tilspænding og tilstand af møtrikker, skruer, bevægelige dele, bøsninger osv.

Opbevar enheden på et tørt og varmt sted. Udsæt ikke enheden for sollys.

ADVARSEL! Før du starter vedligeholdelse, skal du altid slukke for løbebåndet og tage det ud af stikkontakten.

RENGØRING

Regelmæssig rengøring af enheden vil forlænge dens levetid og bevare dens høje ydeevne.

Brug en blød, fugtig klud til at rengøre løbebåndet. Dette gælder ikke for elektriske komponenter, motoren, interne dele - lad ikke vand trænge ind i disse områder. Beskyt overfladen af løbebæltet (og rummet under det) mod vand.

RENGØRING AF MOTOREN

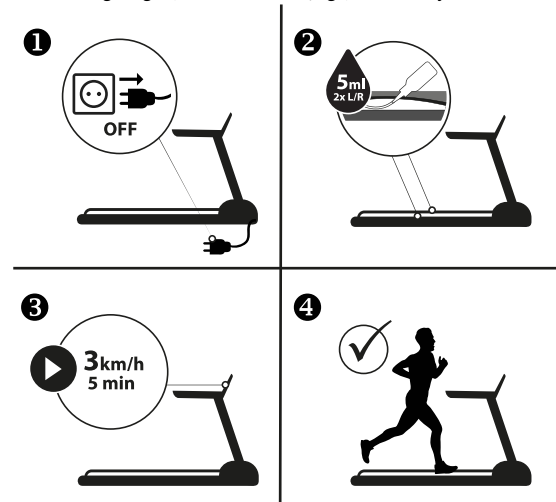
Fjern støv fra motoren mindst en gang om året. For at gøre dette skal du først slukke for løbebåndet fra strømforsyningen, og efter at have ventet ca. 1 time skal du fjerne motordækslet. Brug trykluft eller en børste til forsigtigt at fjerne det akkumulerede støv. Når du har genmonteret motordækslet og tilsluttet strømforsyningen, kan du starte løbebåndet.

SMØRING AF LØBEBÅND

Dette løbebånd er udstyret med et forsmurt, vedligeholdelsesvenligt løbedæk-system. Friktionen mellem bælte og løbedæk kan have stor betydning for løbebåndets funktion og levetid og kræver derfor periodisk smøring. Vi anbefaler periodisk inspektion af løbedækket. Anbefalet smørepåsat:

- Let bruger (mindre end 3 timer/uge) – én gang om året

- Middel bruger (3–5 timer/uge) – hver sjette måned
- Kraftig bruger (mere end 5 timer/uge) – hver tredje måned

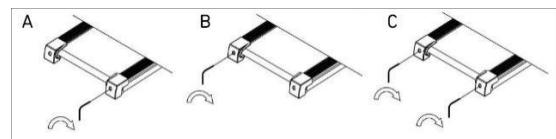


JUSTERING AF BÆLTESPÆNDING

Løbebæltet kan kræve spænding som følge af konstant brug af løbebåndet. Bæltet skal strammes, når det begynder at glide, bevæge sig til siderne eller krølle under træning.

Et for løst spændt bælte kan stoppe under motordrift. Placer løbebåndet på en plan overflade. Start løbebåndet med en hastighed på ca. 6-8 km/t, og observer graden af afvigelse af løbebåndets bælte.

- Bæltet må ikke spændes for stramt, da det kan forårsage fejl, herunder motor, aksel eller lejer.
- Et korrekt spændt bælte kan løftes i kanterne til en højde på ca. 5-7,5 cm. Det er meget nemt at kontrollere - det er korrekt spændt, når der er plads til 3 fingre under det.



FORØGELSE AF BÆLTESPÆNDINGEN

I delesættet finder du en speciel nøgle. Placer den i den venstre skrue til justering af bæltet, der er placeret på bagsiden af løbebåndet. Drej nøglen 90 grader med uret.

På denne måde spænder du den bageste rulle og øger bæltets spænding. Gentag handlingen ved at dreje skruen på højre side. Sørg for at dreje skrueene ens.

Gentag trinene for begge skruer, indtil bæltet er korrekt spændt.

REDUCERING AF BÆLTESPÆNDINGEN

For at reducere bæltets spænding skal du gøre som ved forøgelse. Drej nøglen mod uret.

CENTRERING AF LØBEBÆLTET

På grund af forskellige løbestile (ofte større belastning på det ene ben) kan bæltet bevæge sig til siderne og ikke være centreret. Af denne grund kan bæltet kræve justering fra tid til anden.

Bæltet skal automatisk centrere sig selv under drift af løbebåndet. Det kræver justering, hvis det bevæger sig mod højre eller venstre side.

Start løbebåndet og indstil det til lav hastighed (f.eks. 3 km/t).

Kontroller

i hvilken retning bæltet bevæger sig.

- Hvis bæltet bevæger sig til højre, skal du placere nøglen i den højre justeringsskrue. Drej nøglen 90 grader med uret. Observer, om bæltet er centreret. Hvis det stadig bevæger sig til højre, skal du dreje skruen 90 grader igen.
- Hvis båndet bevæger sig til venstre, skal du gøre det samme som i tilfældet ovenfor, men drej skruen på venstre side.

MILJØ

Enheden leveres i emballage for at beskytte mod mulige skader under transport. Emballagen er uforarbejdede råstoffer og kan være genbruges. Smid disse materialer i de relevante farvede containere beregnet til selektiv indsamling.



Beskyt miljøet og smid ikke brugte batterier i husholdningsaffaldet. Aflever dem på købsstedet, eller aflever dem på et særskilt deponeringssted for genbrugsmaterialer.

Brugt elektrisk udstyr (inklusive måler, strømforsyning) er genbrugsmaterialer – smid dem ikke i

husholdningsaffaldsbeholdere, da de kan indeholde stoffer, der er farlige for sundhed og miljø. Vi beder om din aktive hjælp til at spare husholdning af naturressourcer og beskyttelse af miljøet ved at aflevere det brugte udstyr til et deponeringssted for genbrugsmaterialer – brugt elektrisk udstyr.

MONTAGE

Installationen af enheden skal udføres omhyggeligt af en voksen. Hvis du er i tvivl, så spørg en om hjælp med mere erfaring på dette område.

- Før du starter monteringen, skal du kontrollere, om sættet med enheden indeholder alle elementerne fra delelisten og om nogle elementer er blevet beskadiget under transporten. Hvis der mangler elementer eller er forbehold, skal du kontakte forhandleren.
- Læs tegningerne og forklaringerne, og udfør monteringen i den rækkefølge, der er indeholdt i monteringsvejledningen.
- Vær forsigtig under monteringen. Mens du bruger værktøj og elementer er der risiko for at blive skåret.
- Husk at opretholde et sikkert miljø. Spred ikke værktøj og monteringselementer kaotisk. Husk, at film og plastikposer udgør en risiko for kvælning hos børn.
- Monteringselementer, der er nødvendige for at udføre et givet trin i monteringsvejledningen, er blevet vist på tegningerne og forklaringer. Brug de elementer, der er angivet i monteringsvejledningen.
- I de første faser af monteringen må du ikke spænde delene helt til. Gør det, når alle er placeret, og du er sikker på, at de er korrekt placeret.
- Producenten forbeholder sig retten til at formontere visse elementer.

MONTERINGSDIAGRAM (→ Se side 2)

ADVARSEL! Det er forbudt at bruge dele, der kommer fra andre kilder end producenten.

DELLISTE

NR.	BESKRIVELSE	ANTAL
1	Hovedramme	1
2	Lodret rør	1
3	Computerramme	1
4	Monteringsplader	1
5	Blokeringsplade	2
6	Forstærket rør	2
7	Hældningsramme	2
8	Forreste rulle	1
9	Bagerste rulle	1
10	Låsebolt	2
11	Fast hældningsaksel	2
12	Håndpuls	4
13	Trykfjeder	2
14	Sikkerhedsnøgle	1
15	Panel	1
16	Bagside af panel	1
17	Øvre computerhus	1
18	Nedre computerhus	1
19	Motordæksel	1
20	Nedre motordæksel	1
21	Vertikalt rørdæksel	1
22	Kantliste	2
23	Bageste endedæksel	1
24	Knop	2
25	Hældningsskive	2
26	Pyntelister	4
27	Trin	1
28	Løbebånd	1
29	Øvre silikonepude	2
30	Nedre silikonepude	4
31	Silikonepude	4
32	Forreste fodpude	2
33	Transporthjul	2
34	Tætningsprop	2
35	EVA-skive	1
36	EVA-skive	2
37	Tætningsprop	2
38	Dæksel	1
39	Justerbar fod	4
40	Rem	1

41	Indvendig sekskantskrue M6*40	2
42	Skrue med indvendig sekskant M6*16	6
43	Skrue med indvendig sekskant M6*35	4
44	Skrue med indvendig sekskant M6*25	4
45	Skrue med indvendig sekskant M6*12	2
46	Skrue med indvendig sekskant M8*40	1
47	Skrue med indvendig sekskant M8*55	2
48	Skrue unbrako M6*15	2
49	Skrue unbrako M6*20	2
50	Krydskærverskruer M5*12	7
51	Krydskærverskruer M5*8	2
52	Krydskærverskruer M3*15	2
53	Krydskærverskruer ST4*12	13
54	Krydskærverskruer ST3.9*12	49
55	Krydskærverskruer ST4*8	10
56	Krydskærverskruer ST4*12	2
57	Krydskærverskruer ST2.9*6.5	12
58	Krydskærverskruer ST2.3*8	8
59	Flad skive ø6*φ12*1.2	4
60	Flad skive ø6*φ12*1.5	2
61	Flad skive ø6*φ12*1,0	8
62	Fjeder skive D6	4
63	Nylonmøtrik M6	4
64	Sekskantmøtrik M8	8
65	Sekskantmøtrik M3	4
66	Nylonmøtrik M8	2
67	Indvendige tandskiver D8	2
68	Computer	3
69	Controller	1
70	Computerkabel	1
71	Øverste kabel	1
72	Forlængerledning	1
73	Nederste kabel	1
74	Tastatur	1
75	DC-motor	1
76	Strømkabel	1
77	Kontakt	1
78	Stikkontakt	1
79	Krydskærverskruer M4*8	1
80	Højttaler (Valgfrit)	4
81	Filter	2
82	Induktionsspole	1
83	Nylonmøtrik M6	1
84	Magnetisk hjul 1 (valgfrit)	1
85	Magnetisk hjul 2 (valgfrit)	1

MONTAGEVEJLEDNING (→ Se side 2)

ADVARSEL! Under monteringen skal du følge nedenstående trin og bruge det værktøj, der følger med produktet.

Sørg for tilstrækkelig fri plads til at samle enheden. På grund af den høje vægt af nogle af elementerne anbefales det at samle dem af to personer.

INSTRUKTION FOR SAMLING OG DEMONTERING

SAMLING AF ENHEDEN

ADVARSEL! Før du begynder at samle, skal du kontrollere, at alle skruer er strammet, og at netledningen er afbrudt.

ADVARSEL! Vær forsigtig med dine hænder og fingre under monteringen, så de ikke bliver klemte.

Pak løbebåndet ud og placer rammen på en plan overflade. Løft de lodrette rør og kontrolpanelet, og spænd knapperne. Monter skiverne, niveller enheden og juster hældningen efter behov. Indsæt sikkerhedsnøglen - løbebåndet starter ikke uden den.

DEMONTERING AF ENHEDEN

ADVARSEL! Sørg for, at der ikke er tredjeparter i umiddelbar nærhed, når løbebåndet sænkes og dyr.

Sluk for løbebåndet, fjern sikkerhedsnøglen og afbryd strømmen. Løft panelet, fold de lodrette rør ned og lås dem. Brug ikke løbebåndet i sammenfoldet tilstand.

JUSTERINGER

Nivellerer af enheden

Niveller enheden ved at skrue nivelleringsfødderne, der er placeret på de forreste og bageste baser, af eller på.

BRUGSANVISNING TIL COMPUTER

ADVARSEL! Når du arbejder i højhastighedstilstand, er det muligt at styre og ændre indstillingerne ved hjælp af knapperne på panelet.

START

W af 3 sekunder efter at have trykket på knappen **START/STOP** på panelet, vil enheden starte.

ENERGISPARE FUNKTION

Løbebåndets computer skifter automatisk til energisparetilstand, hvis der ikke er nogen aktivitet i 10 minutter. Tryk på en vilkårlig tast for at genoptage systemet.

NØDSTOP AF ENHEDEN

ADVARSEL! Sikkerhedsnøglen skal fastgøres til tøjet under hver træning.

Den bør kun bruges i nødsituationer, og bør ikke bruges som en normal stopknap.

Forkert placeret sikkerhedsnøgle forhindrer løbebåndet i at starte.

Inden du bruger løbebåndet, skal du kontrollere, at systemet fungerer korrekt. Fjern sikkerhedsnøglen ved at trække i snoren. Når nøglen er fjernet, stopper løbebåndet med en forsinkelse afhængigt af driftshastigheden, og systemet til at hæve løbebåndet stoppes også. Stoppet signaleres af en kort lydalarm. Alle vinduer på skærmen viser "----".

Når sikkerhedsnøglen er tilsluttet igen, nulstilles enheden.

BESKRIVELSE AF KNAPPER

- **START** - starter løbebåndet eller genoptager træningen efter en pause.
- **STOP / PAUSE** - stopper eller pauser træningen.
- **HASTIGHED + / -** - øger eller sænker enhedens hastighed.
- **PROGRAM / MODE** - valg af træningsprogram eller tilstand (tid, distance, kalorier). Knap **MODE** er knappen til at vælge tilstand. Tryk på den, for at skifte mellem værdierne **0:00**, **15:00**, **1.00** og **50.0**.
„0:00” betyder tilstand manuel,
„15:00” er tilstanden nedtælling af tid,
„1.00” er tilstanden nedtælling af distance,
„50.0” er tilstanden nedtælling af kalorier.
- **QUICK SPEED** - hurtig indstilling af hastighed (knapperne "3 / 6 / 9 km/t").
- **SWITCH** - ændring af viste data: tid, distance, hastighed, kalorier, puls.

FUNKTIONER (SPECIFIKATION)

SPEED	Viser den aktuelle hastighed.	1-12 km/h
TIME	Tæller den samlede træningstid fra start til slut.	00:00-99:00 min
KALORIER	Tæller det samlede antal forbrændte kalorier fra start til slut. (Målingen er omtrentlig til sammenligning af forskellige træningssessioner og kan ikke bruges i behandlingen).	0,0-999 kcal
DISTANCE	Tæller den samlede distance fra start til slut.	0,0-99,99 km
PULS	Hjertefrekvens. (Disse data er vejledende og må ikke bruges til medicinske formål.)	50-200 BPM

MANUELT PROGRAM

Manuelt program er enhedens standarddriftstilstand. Løbebåndet starter i denne tilstand efter at have trykket på **START/STOP**, når der ikke er valgt et træningsprogram.

- Standardhastigheden i manuel tilstand er 1 km/h.
Ændring af hastighedsindstillingen for bæltet på løbebåndet er mulig ved hjælp af knapperne på computeren eller ved hjælp af hjælp af fjernbetjeningen, afhængigt af afhængigt af enhedens driftstilstand.

PROGRAMMER

Løbebåndet har 12 programmer (P1-P12). Vælg et program med knappen PROG, indstil tiden ved hjælp af knapperne SPEED+/-, og tryk derefter på START. Programmet består af 20 etaper med automatisk ændring af hastighed og hældning. Efter afslutningen sænker løbebåndet farten og stopper.

BLUETOOTH-FORBINDELSE MED MOBILAPP

Computeren fungerer med appen Kinomap.

Start træningen og nyd de nye muligheder:

- Download appen.
- Slå Bluetooth til på din mobile enhed.

- Tænd for appen og vælg i den din ZIPRO-enhed, som du vil oprette forbindelse til.
- Når ZIPRO opretter forbindelse til appen, slukkes computeren, og skærmen slukkes.
Fra nu af administrerer du ZIPRO via din mobile enhed.

TRÆNING OG TRÆNINGSFASER

Brug af enheden vil give dig mange fordele. Det vil primært forbedre din kondition, styrke dine muskler og i kombination med en passende kost vil det hjælpe dig med at forbrænde nødvendigt fedt væv.

1. OPVARMNING

Dette er fasen, der forbedrer blodcirkulationen i hele kroppen og forbereder musklerne til øget anstrengelse. Det reducerer også risikoen for kramper og skader. Det anbefales at udføre nogle strækøvelser som vist nedenfor.

Hvis du føler smerte, skal du stoppe med at træne eller reducere omfanget af din bevægelse.

STRÆKNING AF INDRE LÅRMUSKLER

Sid på en flad overflade med bøjede ben og knæ pegende udad. Saml fodsålerne og bring dem så tæt på hinanden som muligt. Tryk forsigtigt på knæene og ret dem mod jorden og hold positionen i 15 sekunder.

LÅRSTRÆK

Sid på en flad overflade. Stræk dit højre ben, og læg venstre fods sål på højre lår. Stræk din højre arm mod tæerne på dit højre ben så langt som muligt. Hold i 15 sekunder. Gentag med venstre ben.

HOVEDDREJNINGER

Hold hovedet lige og se lige frem. Uden at bevæge dine skuldre skal du dreje det til højre og rette det, derefter dreje det til venstre og rette det.

ARMLØFT

Løft venstre arm så højt som muligt og hold i et par sekunder. Gentag med højre arm.

ACHILLES SENE STRÆK

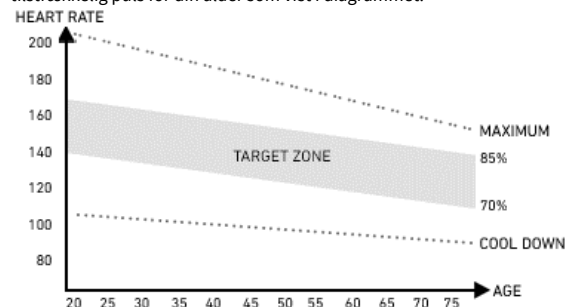
Stå med ansigtet mod væggen, skub venstre ben frem og bøj det let i knæet. Hold højre ben bagud - strakt, med hælen fladt på jorden. Hold begge hæle fladt på jorden og tryk hofterne mod væggen. Hold denne position i 30 sekunder. Gentag med højre ben fremad. Husk ikke at bukke ryggen under træningen.

FOROVERBØJNINGER

Stå med fødderne samlet. Lav en foroverbøjning og forsøg at bringe brystet så tæt på knæene som muligt. Hold i 15 sekunder. Husk ikke at bøje knæene.

2. TRÆNINGSFASE

Dette er den rigtige træningsfase. Træn i dit eget tempo for at opnå en tilstrækkelig puls for din alder som vist i diagrammet.

**3. AFSLAPNINGSFASE**

Denne fase hjælper med at berolige cirkulationen og slappe af musklerne. Det er en gentagelse af opvarmningsøvelser. Husk at, ikke overanstrenge dine muskler.

MULIGE SKADER OG REPARATIONSTEKNIKKER

ADVARSEL! Åbning af enhedens kabinet uden forudgående kontakt til producentens servicecenter medfører tab af garantien.

I tilfælde af mistanke om en fejl, der kræver åbning af kabinettet, skal du kontakte producentens servicecenter.

FEJL BESKRIVELSE	MULIGE ÅRSAGER	LØSNING PÅ PROBLEMET
------------------	----------------	----------------------

----- Problem med sikkerhedsnøglen	Sikkerhedsnøglen er ikke tilsluttet.	Tilslut sikkerhedsnøglen korrekt.
E01 Computeren virker ikke	Computeren er tilsluttet forkert.	Kontroller, at computerens kabler er tilsluttet korrekt.
	Forbindelseskablet er knækket eller slidt	Kontroller tilslutningen af stikkene. Hvis den er korrekt, og problemet fortsætter, skal du kontakte producentens kundeservice.
	Computeren er beskadiget	Kontakt producentens servicecenter.
	Forbindelsen mellem kontrolkortet og computeren er blokeret	Kontakt producentens servicecenter.
E02 Motoren virker ikke	Forkert forsyningsspænding	Sørg for, at spændingen er korrekt. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte producentens kundeservice.
	Forkert tilslutning af motorkablet	Frakobl kablet og tilslut det igen. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte producentens servicecenter.
	Beskadiget controller	Kontakt producentens servicecenter.
E03 Computeren har ikke registreret et signal fra hastighedssensoren i 15 sekunder	Forkert tilslutning af sensoren	Kontakt producentens servicecenter.
	Sensorens stik er ikke tilsluttet korrekt	Sprawdź, podłączenie wtyczek. Jeśli jest poprawne, a problem wciąż występuje, skontaktuj się z serwisem producenta.
	Beskadiget sensor	Kontakt producentens servicecenter.
E04 Problem med drevet, der justerer hældningsvinklen	Kontroller ledningerne til løftmotoren. Sørg for, at stikkene ikke er løse.	Kontakt producentens servicecenter.
E05 Overbelastningsfejl	Motorfejl	Kontroller, om motoren er brændt af. Hvis ikke, frakobl løbebåndet fra strømforsyningen, og tilslut det derefter igen. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte producentens servicecenter.
	Den nominelle strøm i controlleren er for lav.	Udskift controlleren. Kontakt producentens servicecenter.

	Strømmen er over den nominelle værdi	Sørg for, at brugerens vægt ikke overstiger den maksimale værdi for denne enhed.
E10 CKortslutning i motor	Motoren er blevet overbelastet, eller der er opstået en kortslutning.	Kontroller, om motoren er mekanisk blokeret. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte producentens service.
E06 For lav spænding	Kontroller, om AC-forsyningen er lavere end 160V eller er ustabil. Hvis det er tilfældet, skal du stoppe med at bruge produktet og rapportere fejlen.	
Enheden virker ikke Enheden virker ikke Løbebåndet kører ikke jævnt	Ingen strøm	Tilslut enheden til strøm.
	Sikkerhedsnøglen er taget ud	Sæt sikkerhedsnøglen i.
	Kortslutning	Kontakt producentens service.
	ON/OFF-knappen er ikke tændt	Tænd for enheden.
Løbebåndet kører ikke jævnt Løbebåndet er skævt	Løbebåndet er ikke smurt tilstrækkeligt	Smør løbebåndet i henhold til oplysningerne i brugsanvisningen.
	Løbebåndet er for stramt	Juster og ret løbebåndets position i henhold til oplysningerne i brugsanvisningen.
	Løbebåndet er for løst	Juster og ret løbebåndets position i henhold til oplysningerne i brugsanvisningen.
Løbebåndet er skævt	Drivremmen er for løs	Juster og ret løbebåndets position i henhold til oplysningerne i brugsanvisningen.

GARANTI

Sælgeren giver på Garantens vegne garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen. Garantien på den solgte vare udelukker, begrænser eller suspenderer ikke Købers rettigheder i henhold til loven om forbrugerrettigheder.

Garantibeviset findes på sidste side.

GARANTIBETINGELSER

- Reklamationer og garanti dækker kun skjulte mangler, der er opstået på grund af producentens fejl.
- Garantien respekteres af butikken eller servicen, når kunden fremlægger:
 - et gyldigt, læseligt og korrekt udfyldt garantibevis med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt bevis for køb af udstyret med salgsdato,
 - den reklamerede vare eller den defekte del.

I tilfælde af fjernkøb er garantibeviset kun gyldigt på grundlag af købsdokumentet (kvittering / faktura).
- Reklamationen vil blive behandlet inden for 14 dage fra det tidspunkt, hvor kunden har anmeldt manglen.
- Fabriksfejl og skader, der afsløres i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for en periode på højst 21 dage fra datoen for levering af varen til butikken eller servicen.
- I tilfælde af behov for at importere dele kan perioden for udførelse af garantireparationen forlænges med den tid, der er nødvendig for at importere den, dog ikke længere end 40 dage.
- Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og mangler forårsaget af dem,
 - skader og mangler som følge af forkert brug og opbevaring, forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på forbrugsstoffer såsom: kabler, remme, gummideler, pedaler, skumhåndtag, hjul, lejer, polstring.
 - aktiviteter relateret til montering, vedligeholdelse, som brugeren er forpligtet til at udføre på egen hånd i henhold til brugsanvisningen.

7. Garantien gælder ikke i følgende tilfælde:
 - a. udløb af gyldighedsperioden,
 - b. foretagelse af kunden af selvstændige reparationer og modifikationer med brug af uoriginale dele,
 - c. hvis defekten skyldes forkert installation eller manglende overholdelse af principperne for korrekt drift beskrevet i brugsanvisningen,
 - d. anden brug end husholdningsbrug,
 - e. skader opstået under transport.
8. Dubletter af garantibeviset udstedes ikke.
9. Inden for garantiens rammer har kunden ret til at kræve følgende former for gratis kompensation:
 - a. reparation af produktet,
 - b. udskiftning af produktet,
 - c. prisnedsættelse,
 - d. ophævelse af aftalen og fuld refusion af afholdte omkostninger.
10. For at indgive en reklamation skal du:
 - a. Fremvise produktet eller den del heraf, som garantien dækker.
 - b. Fremvise købsbevis, der angiver sælgers navn og adresse, dato og sted for køb, produkttype eller et gyldigt garantibevís med butikens stempel.
 - c. Hvis der leveres et beskidt produkt, kan serviceværkstedet nægte at acceptere det eller rengøre det på kundens regning med kundens skriftlige samtykke.
11. I tilfælde af en positiv behandling af reklamationen vil udstyret blive repareret eller udskiftet med et nyt, eller kunden vil få pengene tilbage. Omkostningerne ved transport af varen til kunden dækkes af producentens serviceværksted.
12. I tilfælde af afvisning af garantireklamationen vil kunden modtage en detaljeret begrundelse for den trufne afgørelse, og inden for 14 dage fra tidspunktet for afgørelsen vil udstyret blive returneret til kunden på hans regning.

DE Bedienungsanleitung

Sehr geehrte/r Benutzer/in,
Bitte lesen Sie die folgende Anleitung vor Beginn der Montage und der ersten Inbetriebnahme des Geräts. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen zur sicheren Verwendung und Wartung des Geräts. Bewahren Sie sie auf, um auf Informationen zur Wartung zuzugreifen oder Ersatzteile zu bestellen.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung	230 V
Leistung	1080 W (1HP)
Maximale Leistung	1620 W (2 HP)
Gewicht	28,5 kg
Betriebstemperatur	0°C bis +40°C
Lagertemperatur	-10°C bis +60°C
Maximales Benutzergewicht	120 kg
Anwendungsklasse	Klasse H
Genauigkeitsklasse	Klasse C
Geschwindigkeit	1-12 km/h
Neigung	3 Stufen
Produktnorm (hauptsächlich)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Bestimmungsgemäße Verwendung	Elektrisches Laufband für den Heimgebrauch

SICHERHEIT

ACHTUNG! Das Gerät darf ausschließlich für seinen bestimmungsgemäßen Zweck verwendet werden, d. h. für das Training durch Erwachsene. Jede andere Verwendung des Geräts kann gefährlich sein. Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäße Verwendung des Geräts verursacht wurden.

- Das Gerät wurde konstruiert und gebaut auf der Grundlage des neuesten Stands der Sicherheitstechnik. Gefährliche Elemente, die potenziell eine Verletzungsgefahr darstellen könnten, wurden beseitigt oder entsprechend gesichert.
- Reparaturen und Änderungen auf eigene Faust sind nicht zulässig.
- Überprüfen Sie einmal im Monat oder alle zwei Monate, ob die Schrauben, Bolzen und Muttern richtig angezogen sind.
- Um die Sicherheit dauerhaft zu gewährleisten, überprüfen und warten Sie das Gerät regelmäßig (d. h. einmal jährlich) in einer spezialisierten Verkaufsstelle.
- Alle Änderungen am Gerät, die nicht beschrieben wurden in dieser Anleitung können zu Schäden führen oder die Gesundheit und das Leben des Trainierenden direkt gefährden. Änderungen am Gerät dürfen nur von Kundendienstmitarbeitern des Herstellers oder von Personen vorgenommen werden, die von diesen entsprechend geschult wurden.
- Alle Geräte unterliegen ständigen Innovationsmaßnahmen, um eine hohe Qualität zu gewährleisten. Aus diesem Grund behält sich der Hersteller das Recht vor technische Änderungen vorzunehmen.
- Bei Fragen oder Bedenken zum Gerät wenden Sie sich bitte an eine spezialisierte Verkaufsstelle.

ACHTUNG! Beachten Sie die allgemeinen Bestimmungen und Sicherheitsmaßnahmen, die für den Umgang mit elektrischen Geräten gelten.

- **Das Gerät wird mit einer Netzspannung von 230V betrieben.**
- Alle elektrischen Geräte emittieren während des Betriebs elektromagnetische Strahlung. Wenn sich in der Nähe der elektronischen Steuerung oder des Cockpits andere Geräte befinden, die solche Strahlung aussenden (z. B. Mobiltelefone), können einige Werte (wie z. B. die Herzfrequenz) verfälscht werden.
- **ACHTUNG!** Nehmen Sie niemals selbst Änderungen am Stromnetz vor. Beauftragen Sie mit solchen Änderungen Fachleute.
- **ACHTUNG!** Denken Sie daran, vor Beginn von Reparaturen, Wartungsarbeiten oder Reinigungen des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, um das Gerät anzuschließen.

- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht eingeklemmt ist und seine Verlegung keine Stolpergefahr darstellt.

ERDUNG

Die Erdung schützt vor dem Risiko eines Stromschlags. Das Gerät verfügt über ein Kabel und einen Stecker mit Erdung. Der Stecker muss an eine korrekt installierte und ordnungsgemäß geerdete Netzsteckdose angeschlossen werden.

GEFAHR! Ein unsachgemäßer Anschluss des Kabels kann die Gefahr eines Stromschlags verursachen.

- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts an die Stromversorgung, dass die örtliche Spannung dem Steckertyp entspricht.
- Verändern Sie den Stecker nicht, wenn er nicht in die Steckdose passt. Lassen Sie in diesem Fall von einem qualifizierten Elektriker eine andere Steckdose installieren.

ACHTUNG! Personen, die sich während der Benutzung des Geräts in der Nähe aufhalten, sind auf mögliche Gefahren hinzuweisen. Seien Sie besonders vorsichtig in Gegenwart von Kindern.

ACHTUNG! Konsultieren Sie vor Beginn des Trainings einen Arzt, um sicherzustellen, dass keine gesundheitlichen Gegenanzeigen für das Training mit dem Gerät vorliegen. Auf der Grundlage der Meinung eines Spezialisten können Sie Ihren Trainingsplan erstellen. Ein falsch gewähltes Programm oder übermäßige Übungen können für Ihre Gesundheit und Ihr Leben gefährlich sein.

WARNUNG! Herzfrequenz-Überwachungssysteme können ungenau sein. Überanstrengung während des Trainings kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Wenn Sie sich schwach fühlen, hören Sie sofort auf zu trainieren.

ACHTUNG! Beachten Sie unbedingt die Hinweise zur Durchführung des Trainings in dieser Anleitung.

- Achten Sie bei der Wahl des Trainingsortes auf sichere Abstände zu möglichen Hindernissen. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Verkehrswegen (Straßen, Toren, Durchgängen usw.) auf.
- Die Benutzung des Geräts in unmittelbarer Nähe ist untersagt einer Wand. Der Sicherheitsbereich beträgt 2000 mm und mindestens die Breite des Geräts.

ACHTUNG! Seien Sie bei der Montage des Geräts vorsichtig und lassen Sie keine Kinder in der Nähe. Bei der Montage werden Kleinteile (Muttern, Schrauben usw.) verwendet, die von Kindern verschluckt werden können.

RESTRISIKO

- Wenn der Fallschutz nicht oder nicht richtig angebracht wird, besteht ein Restrisiko, d. h. die Person stürzt und es kommt zu Abschrüngen, Prellungen, Brüchen oder, im schlimmsten Fall zum Tod.
- Es besteht ein Restrisiko einer unbeabsichtigten Überlastung des Trainierenden durch Fehlbedienung oder Fehleinschätzung sowie durch fehlerhafte Datenübertragung (aufgrund elektromagnetischer Störungen, Softwarefehler usw.). Selbst die beste Soft- und Hardware-Sicherung schließt einen Software- oder Hardwarefehler nicht aus und kann theoretisch zu einer Überlastung des Trainierenden führen.
- Das Produkt ist ein elektrisches Gerät, daher kann ein Stromschlag, der zum Tod führen kann, nicht ausgeschlossen werden.
- Ein Restrisiko des Erstickens kann nicht ausgeschlossen werden.
- Das Risiko kann durch Befolgen der Informationen reduziert werden zu den Sicherheitsvorkehrungen in der Bedienungsanleitung.
- Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass eine unbeabsichtigte oder unzulässige Verwendung zu anderen, nicht berücksichtigten Risiken führt, und die berücksichtigten Risiken falsch eingeschätzt wurden.

Die Risikobeurteilung erfolgte auf der Grundlage des "aktuellen Zustands des Geräts". Die durchgeführte Bewertung und Inspektion des Produkts zeigt, dass die Wahrscheinlichkeit eines unannehmbaren Risikos sehr gering

ist. Das Gerät (seine Bauweise, Funktionsweise und Verwendung) birgt unter normalen Bedingungen kein unzumutbares Risiko für den Trainierenden oder Dritte.

HANDHABUNGSHINWEISE AUF TRANSPORTVERPACKUNGEN



- 1 - Diese Seite nach oben. Nicht umkippen.
- 2 - Vor Stürzen schützen.
- 3 - Vor Feuchtigkeit schützen.
- 4 - Maximal stapeln in 21 Schichten.
- 5 - Elektroschrott. Gebrauchte Geräte müssen einer Recyclingstelle zugeführt werden.
- 6 - Achtung, schweres Produkt.
- 7 - Verpackung aus Karton.
- 8 - Verpackung recyclingfähig.
- 9 - Die Verpackung wurde unter Berücksichtigung der Umweltverantwortung und des Recyclings hergestellt. Bitte entsorgen Sie die Abfälle gemäß den örtlichen Bestimmungen.
- 10 - Die Verpackung besteht aus Karton und Kunststoffen. Bitte entsorgen Sie die Abfälle gemäß den örtlichen Bestimmungen.
- 11 - Die Verpackung besteht aus Karton und Kunststoffen. Bitte entsorgen Sie die Abfälle gemäß den örtlichen Bestimmungen.

BEDIENUNG

Vergewissern Sie sich vor dem Training, dass das Gerät korrekt montiert wurde.

- Machen Sie sich vor dem ersten Training mit allen Funktionen und Einstellmöglichkeiten des Geräts vertraut.
- Das Gerät verfügt über Elemente, die anfällig sein können für Korrosion. Es wird daher nicht empfohlen, dass es sich befindet in einem feuchten Raum. Es sollte auch darauf geachtet werden, damit das Gerät (insbesondere seine inneren und elektronischen Elemente) nicht mit Wasser, Getränken, Schweiß usw. in Berührung kommt.
- Das Gerät ist nur für das Training von Erwachsenen bestimmt und absolut kein Spielzeug für Kinder. Wenn Sie Kinder auf eigene Verantwortung damit spielen lassen, weisen Sie sie unbedingt in die richtige Bedienung ein und beaufsichtigen Sie sie ständig.
- Das Gerät ist nicht für therapeutische Zwecke geeignet.
- Beim Betrieb des Geräts können leise Geräusche bei der Trägheitsbewegung der Schwungmasse auftreten, die auf die Art der Konstruktion zurückzuführen sind. Sie haben keinen Einfluss auf den Betrieb des Geräts.
- Die Geräuschemission unter Last ist höher als ohne Last.
- Überprüfen Sie vor jedem Trainingsbeginn die ordnungsgemäße Funktion der Sicherungen sowie der Schraub- und Steckverbindungen.
- Achten Sie beim Training auf dem Gerät auf geeignetes Schuhwerk (Sportschuhe).

WARTUNG

Um maximale Sicherheit bei der Verwendung des Laufbands zu gewährleisten, wird empfohlen, es regelmäßig auf Verschleiß der Elemente zu überprüfen. Dies betrifft die Kontrolle des Anziehens und des Zustands von Muttern, Schrauben, beweglichen Teilen, Buchsen usw.

Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und warmen Ort auf. Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.

ACHTUNG! Schalten Sie das Laufband vor Beginn der Wartung immer aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.

REINIGUNG

Regelmäßige Reinigung des Geräts verlängert seine Lebensdauer und erhält seine hohe Leistung.

Verwenden Sie zur Reinigung des Laufbands ein weiches, feuchtes Tuch. Dies gilt nicht für elektrische Elemente, den Motor, interne Teile - lassen Sie kein Wasser in diese Bereiche gelangen. Schützen Sie die Oberfläche des Laufgurts (und den Raum darunter) vor Wasser.

MOTORREINIGUNG

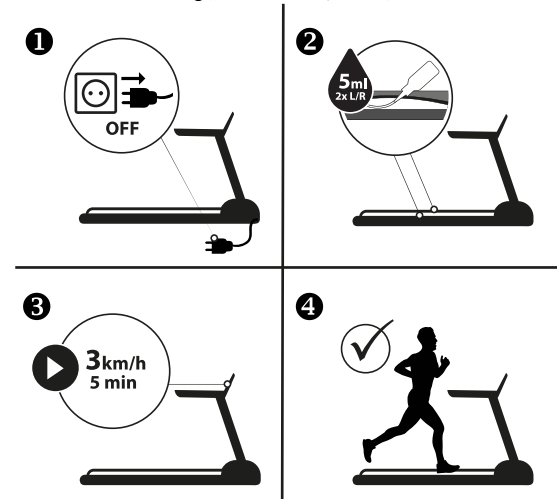
Befreien Sie den Motor mindestens einmal jährlich von Staub. Schalten Sie dazu zuerst das Laufband von der Stromversorgung aus und entfernen Sie nach etwa 1 Stunde die Motorabdeckung. Verwenden Sie Druckluft oder einen Pinsel, um den angesammelten Staub vorsichtig zu entfernen. Nachdem Sie die Motorabdeckung wieder angebracht und die Stromversorgung angeschlossen haben, können Sie das Laufband starten.

LAUFBANDSCHMIERUNG

Dieses Laufband ist mit einem vorgeschmierten, wartungsarmen Laufdeck-System ausgestattet. Die Reibung zwischen Laufgurt und Laufdeck kann die Funktion und Lebensdauer des Laufbands maßgeblich beeinflussen und erfordert daher eine regelmäßige Schmierung. Wir empfehlen eine regelmäßige Kontrolle des Laufdecks.

Empfohlener Schmierplan:

- Leichte Nutzung (weniger als 3 Std./Woche) – jährlich
- Mittlere Nutzung (3–5 Std./Woche) – alle sechs Monate
- Intensive Nutzung (mehr als 5 Std./Woche) – alle drei Monate



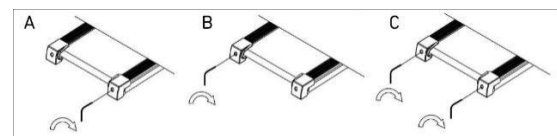
LAUFGURTSPANNUNGSEINSTELLUNG

Der Laufgurt kann aufgrund der ständigen Nutzung des Laufbands eine Spannung erfordern. Der Gurt muss gespannt werden, wenn er während des Trainings zu rutschen, sich seitlich zu bewegen oder sich zu verdrehen beginnt.

Ein zu locker gespannter Gurt kann während des Motorbetriebs anhalten.

Stellen Sie das Laufband auf eine ebene Fläche. Starten Sie das Laufband mit einer Geschwindigkeit von etwa 6-8 km/h und beobachten Sie den Grad der Abweichung des Laufgurts.

- Der Gurt sollte nicht zu stark gespannt werden, da dies zu Fehlfunktionen von Motor, Welle oder Lagern führen kann.
- Ein korrekt gespannter Gurt kann an seinen Rändern auf eine Höhe von etwa 5-7,5 cm angehoben werden. Dies ist sehr einfach zu überprüfen - er ist korrekt gespannt, wenn 3 Finger darunter passen.



ERHÖHEN DER GURTSPANNUNG

Im Teilesatz finden Sie einen Spezialschlüssel. Setzen Sie ihn in die linke Schraube zur Einstellung des Gurts ein, die sich im hinteren Teil des Laufbands befindet. Drehen Sie den Schlüssel um 90 Grad im Uhrzeigersinn.

Auf diese Weise spannen Sie die hintere Walze und erhöhen die Spannung des Gurts. Wiederholen Sie den Vorgang, indem Sie die Schraube auf der rechten Seite drehen. Achten Sie darauf, die Schrauben gleichmäßig zu drehen.

Wiederholen Sie die Schritte für beide Schrauben, bis der Gurt korrekt gespannt ist.

VERRINGERN DER GURTSPANNUNG

Um die Spannung des Gurts zu verringern, gehen Sie wie beim Erhöhen vor. Drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn.

ZENTRIEREN DES LAUFGURTS

Aufgrund unterschiedlicher Laufstile (meist höhere Belastung auf einem Bein) kann sich der Gurt seitlich verschieben und nicht zentriert sein. Aus diesem Grund muss der Gurt möglicherweise von Zeit zu Zeit angepasst werden.

Der Gurt sollte sich während des Betriebs des Laufbands automatisch zentrieren. Er muss angepasst werden, wenn er sich nach rechts oder links bewegt.

Starten Sie das Laufband und stellen Sie eine niedrige Geschwindigkeit ein (z. B. 3 km/h). Überprüfen Sie in welche Richtung sich der Gurt bewegt.

- Wenn sich der Gurt nach rechts bewegt, setzen Sie den Schlüssel in die rechte Einstellschraube ein. Drehen Sie den Schlüssel um 90 Grad im Uhrzeigersinn. Beobachten Sie, ob der Gurt zentriert wird. Wenn er sich immer noch nach rechts bewegt, drehen Sie die Schraube erneut um 90 Grad.
- Wenn sich der Gurt nach links bewegt, verfahren Sie genauso wie im obigen Fall, drehen Sie jedoch die Schraube auf der linken Seite.

UMWELT

Das Gerät wird in einer Verpackung geliefert, um es vor möglichen Transportschäden zu schützen. Die Verpackungen sind Rohstoffe und können recycelt werden. Entsorgen Sie diese Materialien in den entsprechenden farbigen Behältern für die getrennte Sammlung.



Schützen Sie die Umwelt und werfen Sie gebrauchte Batterien nicht in den Hausmüll. Geben Sie sie dort ab, wo Sie sie gekauft haben, oder bringen Sie sie zu einer Sammelstelle für Wertstoffe.

Altgeräte (einschließlich Zähler, Netzteil) sind Wertstoffe – werfen Sie sie nicht in den Hausmüll, da sie

gesundheits- und umweltschädliche Stoffe enthalten können. Bitte helfen Sie aktiv mit, sparsam mit natürlichen Ressourcen umzugehen und die natürliche Umwelt zu schützen, indem Sie das Altgerät zu einer Sammelstelle für Wertstoffe – Altgeräte – bringen.

MONTAGE

Der Zusammenbau des Geräts muss sorgfältig von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Bitten Sie im Zweifelsfall jemanden um Hilfe mit mehr Erfahrung auf diesem Gebiet.

- Vergewissern Sie sich vor Beginn der Montage, dass das Set mit dem Gerät alle Elemente aus der Teileliste enthält sowie ob einige Elemente beim Transport beschädigt wurden. Wenn Elemente fehlen oder Sie Einwände haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer.
- Machen Sie sich mit den Zeichnungen und Erklärungen vertraut und führen Sie die Montage in der in der Montageanleitung angegebenen Reihenfolge durch.
- Seien Sie bei der Montage vorsichtig. Während der Benutzung von Werkzeugen und Elementen besteht die Gefahr von Verletzungen.
- Denken Sie daran, eine sichere Umgebung zu gewährleisten. Verteilen Sie Werkzeuge und Montageelemente nicht chaotisch. Denken Sie daran, dass Folien und Plastiktüten eine Erstickungsgefahr für Kinder darstellen.
- Die für die Durchführung des jeweiligen Schritts der Montageanleitung erforderlichen Montageelemente sind in den Zeichnungen und Erläuterungen dargestellt. Verwenden Sie die in der Montageanleitung angegebenen Elemente.
- Ziehen Sie die Teile in den ersten Phasen der Montage nicht ganz fest. Tun Sie dies erst, nachdem alle Teile platziert wurden und Sie sich vergewissert haben, dass sie richtig sitzen.
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, bestimmte Elemente vormontieren.

MONTAGEPLAN (→ Siehe Seite 2)

ACHTUNG! Die Verwendung von Teilen aus anderen Quellen als dem Hersteller ist untersagt.

TEILELISTE

NR.	BESCHREIBUNG	MENGE
1	Hauptrahmen	1
2	Senkrechtes Rohr	1

3	Computerrahmen	1
4	Befestigungsplatten	1
5	Sperrplatte	2
6	Verstärktes Rohr	2
7	Neigungsrahmen	2
8	Vordere Walze	1
9	Hintere Walze	1
10	Fixierstift	2
11	Feste Neigungswelle	2
12	Handpuls	4
13	Druckfeder	2
14	Sicherheitsschlüssel	1
15	Panel	1
16	Rückgehäuse des Panels	1
17	Oberes Computergehäuse	1
18	Unteres Computergehäuse	1
19	Motorabdeckung	1
20	Untere Motorabdeckung	1
21	Senkrechtes Rohrabdeckung	1
22	Kantenschutzleiste	2
23	Hintere Endkappe	1
24	Drehknopf	2
25	Neigungsscheibe	2
26	Zierleisten	4
27	Stufe	1
28	Laufband	1
29	Silikonunterlegscheibe oben	2
30	Silikonunterlegscheibe unten	4
31	Silikonunterlegscheibe	4
32	Unterlegscheibe für den vorderen Fuß	2
33	Transportrolle	2
34	Dichtungskappe	2
35	EVA-Unterlegscheibe	1
36	EVA-Unterlegscheibe	2
37	Dichtstopfen	2
38	Abdeckung	1
39	Verstellbarer Fuß	4
40	Gurt	1
41	Innensechskantschraube M6*40	2
42	Schraube Innensechskant M6*16	6
43	Schraube Innensechskant M6*35	4
44	Schraube Innensechskant M6*25	4
45	Schraube Innensechskant M6*12	2
46	Schraube Innensechskant M8*40	1
47	Schraube Innensechskant M8*55	2
48	Schraube Innensechskant M6*15	2
49	Schraube Innensechskant M6*20	2
50	Kreuzschlitzschrauben M5*12	7
51	Kreuzschlitzschrauben M5*8	2
52	Kreuzschlitzschrauben M3*15	2
53	Kreuzschlitzschrauben ST4*12	13
54	Kreuzschlitzschrauben ST3.9*12	49
55	Kreuzschlitzschrauben ST4*8	10
56	Kreuzschlitzschrauben ST4*12	2
57	Kreuzschlitzschrauben ST2.9*6.5	12
58	Kreuzschlitzschrauben ST2.3*8	8
59	Unterlegscheibe $\phi 6^* \phi 12^* 1.2$	4
60	Unterlegscheibe $\phi 6^* \phi 12^* 1.5$	2
61	Unterlegscheibe $\phi 6^* \phi 12^* 1,0$	8
62	Federring D6	4
63	Nylonmutter M6	4
64	Sechskantmutter M8	8
65	Sechskantmutter M3	4
66	Nylonmutter M8	2
67	Innere Zahnscheiben D8	2
68	Computer	3
69	Controller	1
70	Computer-Kabel	1
71	Oberes Kabel	1
72	Verlängerungskabel	1
73	Unteres Kabel	1
74	Tastatur	1
75	DC-Motor	1
76	Netzkabel	1
77	Schalter	1
78	Netzsteckdose	1
79	Kreuzschlitzschrauben M4*8	1
80	Lautsprecher (Optional)	4
81	Filter	2
82	Induktionsspule	1
83	Nylonmutter M6	1
84	Magnetisches Rädchen 1 (optional)	1
85	Magnetisches Rädchen 2 (optional)	1

MONTAGEANLEITUNG (→ Siehe Seite 2)

ACHTUNG! Befolgen Sie bei der Montage die folgenden Schritte und verwenden Sie die dem Produkt beiliegenden Werkzeuge. Bereiten Sie ausreichend freien Platz für die Installation des Geräts vor. Aufgrund des hohen Gewichts einiger Komponenten wird die Montage zu zweit empfohlen.

AUFBAU- UND DEMONTAGEANLEITUNG**ZUSAMMENBAU DES GERÄTS**

ACHTUNG! Bevor Sie mit der Montage beginnen, überprüfen Sie sorgfältig, ob alle Schrauben festgezogen sind, und ziehen Sie das Netzkabel ab.

ACHTUNG! Achten Sie bei der Montage auf Ihre Hände und Finger, damit diese nicht eingeklemmt werden.

Packen Sie das Laufband aus und stellen Sie den Rahmen auf eine ebene Fläche. Heben Sie die vertikalen Rohre und das Bedienfeld an und ziehen Sie die Knöpfe fest. Montieren Sie die Unterlegscheiben, nivellieren Sie das Gerät und stellen Sie die Neigung nach Bedarf ein. Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel ein - ohne ihn startet das Laufband nicht.

DEMONTAGE DES GERÄTS

ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass sich beim Absenken des Laufbandes keine Dritten in unmittelbarer Nähe befinden und Tiere.

Schalten Sie das Laufband aus, ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab und trennen Sie die Stromversorgung. Heben Sie das Bedienfeld an, klappen Sie die vertikalen Rohre nach unten und verriegeln Sie sie. Verwenden Sie das Laufband nicht im zusammengeklappten Zustand.

EINSTELLUNGEN**Nivellierung des Geräts**

Nivellieren Sie das Gerät, indem Sie die Nivellierfüße an der vorderen und hinteren Basis abschrauben oder festziehen.

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DEN COMPUTER

ACHTUNG! Beim Betrieb im Hochgeschwindigkeitsmodus ist es möglich, Steuerung und Änderung der Einstellungen mit Hilferder Tasten auf dem Bedienfeld.

START

W von 3 Sekunden nach dem Drücken der Taste **START/STOP** auf dem Bedienfeld, beginnt das Gerät mit der Arbeit.

ENERGIESPARFUNKTION

Der Laufbandcomputer wechselt automatisch in den Energiesparmodus, wenn innerhalb von 10 Minuten keine Aktionen erfolgen. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das System wiederherzustellen.

NOT-AUS-SCHALTER

ACHTUNG! Der Sicherheitsschlüssel sollte während jedem Training an der Kleidung befestigt werden.

Er sollte nur in Notsituationen verwendet werden, verwenden Sie ihn nicht als normalen Stopppknopf.

Falsch eingesetzt eingesetzter Sicherheitsschlüssel verhindert den Start des Laufbands.

Überprüfen Sie vor der Verwendung des Laufbands die korrekte Funktion des Systems. Nehmen Sie den Sicherheitsschlüssel heraus, indem Sie an der Schnur ziehen. Nachdem der Schlüssel entfernt wurde, stoppt das Laufband mit einer Verzögerung, die sich aus der Arbeitsgeschwindigkeit ergibt, und auch das Hebesystem des Laufbandes wird gestoppt. Der Stopp wird durch einen kurzen akustischen Alarm signalisiert. Alle Fenster auf dem Bildschirm zeigen "----" an.

Nach dem Wiederanschießen des Sicherheitsschlüssels wird das Gerät zurückgesetzt.

BESCHREIBUNG DER TASTEN

- **START** – startet das Laufband oder setzt das Training nach einer Pause fort.
- **STOP / PAUSE** – stoppt oder pausiert das Training.
- **GESCHWINDIGKEIT + / -** – erhöht oder verringert die Geschwindigkeit des Geräts.
- **PROGRAM / MODE** – Auswahl des Trainingsprogramms oder Modus (Zeit, Distanz, Kalorien). Die Taste **MODE** ist die Taste zur Auswahl des Modus. Drücken Sie sie, um zu wechseln zwischen Werten **0:00**, **15:00**, **1.00** und **50.0**.
 "0:00" bedeutet Modus manuell,
 „15:00“ ist der Modus des Countdowns,
 „1.00“ ist der Modus des Countdown-Distanz,
 „50.0“ ist der Modus des Countdown-Kalorien.

- **SCHNELL GESCHWINDIGKEIT** – Schnelleinstellung der Geschwindigkeit (Tasten „3 / 6 / 9 km/h“).
- **SWITCH** – Ändern der angezeigten Daten: Zeit, Distanz, Geschwindigkeit, Kalorien, Puls.

FUNKTIONEN (SPEZIFIKATION)

SPEED	Zeigt die aktuelle Geschwindigkeit an.	1-12 km/h
ZEIT	Zählt die Gesamtübungszeit vom Beginn bis zum Ende.	00:00-99:00 Min
KALORIEN	Zählt die Gesamtzahl der verbrannten Kalorien vom Beginn bis zum Ende der Übungen. (Die Messung ist ein Richtwert zum Vergleich verschiedener Trainingseinheiten und darf nicht für Behandlungszwecke verwendet werden).	0,0-999 kcal
DISTANZ	Zählt die Gesamtstrecke vom Beginn bis zum Ende der Übungen.	0,0-99,99 km
PULS	Herzfrequenz. (Diese Daten dienen nur als Richtwert und dürfen nicht für medizinische Zwecke verwendet werden.)	50-200 BPM

MANUELLES PROGRAMM

Das manuelle Programm ist der Standardbetriebsmodus des Geräts. Das Laufband beginnt in diesem Modus zu arbeiten, nachdem

START/STOP gedrückt wurde, wenn kein Trainingsprogramm ausgewählt wurde.

- Die Standardgeschwindigkeit im Modus manuell ist 1 km/h. Die Änderung der Geschwindigkeitseinstellung des Bandes ist über die Tasten am Computer möglich oder per Fernbedienung Fernbedienung, je nach Betriebsmodus des Geräts.

PROGRAMME

Das Laufband verfügt über 12 Programme (P1–P12). Wählen Sie ein Programm mit der Taste **PROG** und stellen Sie die Zeit ein mit den Tasten **SPEED** +/- und drücken Sie dann **START**. Das Programm besteht aus 20 Stufen mit automatischer Änderung der Geschwindigkeit und Neigung. Nach Abschluss verlangsamt sich das Laufband und stoppt.

BLUETOOTH-VERBINDUNG MIT DER MOBILEN APP

Der Computer arbeitet mit der App Kinomap.

Beginnen Sie mit dem Training und genießen Sie neue Möglichkeiten:

- Laden Sie die App herunter.
- Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät ein.
- Schalten Sie die App ein und wählen Sie darin Ihr ZIPRO-Gerät aus, mit dem Sie sich verbinden möchten.
- Sobald sich ZIPRO mit der App verbindet, schaltet sich der Computer aus und sein Bildschirm erlischt.
 Von nun an verwalten Sie ZIPRO über Ihr Mobilgerät.

TRAINING UND ÜBUNGSPHASEN

Die Verwendung des Geräts bietet Ihnen viele Vorteile. Vor allem verbessert es Ihre Kondition, stärkt die Muskeln und ermöglicht in Kombination mit der richtigen Ernährung die Verbrennung von unnötigem Fettgewebe.

1. AUFWÄRMEN

Dies ist eine Phase, die die Durchblutung im ganzen Körper verbessert und die Muskeln auf verstärkte Anstrengung vorbereitet. Sie reduziert auch das Risiko von Krämpfen und Verletzungen. Es ist ratsam, einige Dehnübungen wie unten gezeigt durchzuführen. Wenn Sie Schmerzen verspüren, hören Sie auf zu trainieren oder reduzieren Sie den Umfang der Bewegung.

DEHNUNG DER INNEREN OBERSCHENKELMUSKULATUR

Setzen Sie sich mit gebeugten Beinen und nach außen gerichteten Knien auf eine ebene Fläche. Bringen Sie die Fußsohlen zusammen und nähern Sie sie so nah wie möglich aneinander an. Drücken Sie die Knie vorsichtig in Richtung Boden und halten Sie diese Position 15 Sekunden lang.

DEHNUNG DER OBERSCHENKEL

Setzen Sie sich auf eine ebene Fläche. Strecken Sie das rechte Bein aus und legen Sie die Sohle des linken Fußes an den rechten Oberschenkel. Strecken Sie die rechte Hand so weit wie möglich in Richtung der Zehen des rechten Beins aus.

Halten Sie dies 15 Sekunden lang. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem linken Bein.

KOPFDREHUNGEN

Halten Sie den Kopf gerade und schauen Sie nach vorne. Drehen Sie ihn, ohne die Schultern zu bewegen, nach rechts und strecken Sie ihn, dann drehen Sie ihn nach links und strecken Sie ihn.

HEBEN DER ARME

Heben Sie den linken Arm so hoch wie möglich und halten Sie ihn einige Sekunden lang. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem rechten Arm.

DEHNUNG DER ACHILLESSEHNE

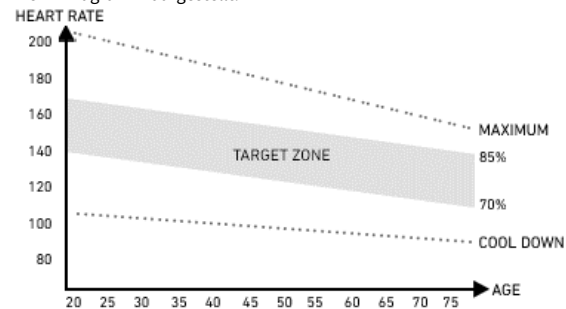
Stellen Sie sich mit dem Gesicht zur Wand, schieben Sie das linke Bein nach vorne und beugen Sie es leicht im Knie. Halten Sie das rechte Bein hinten - gestreckt, mit der Ferse flach auf dem Boden. Halten Sie beide Fersen flach auf dem Boden und drücken Sie die Hüften in Richtung Wand. Halten Sie diese Position 30 Sekunden lang. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem ausgestreckten rechten Bein. Denken Sie daran, den Rücken während der Übung nicht zu krümmen.

BEUGEN

Stellen Sie sich mit zusammengeführten Beinen hin. Machen Sie eine Vorwärtsbeuge und versuchen Sie die Brust so nah wie möglich an die Knie zu bringen. Halten Sie dies 15 Sekunden lang. Denken Sie daran, die Knie nicht zu beugen.

2. ÜBUNGSPHASE

Dies ist die eigentliche Trainingsphase. Trainieren Sie in Ihrem eigenen Tempo, um eine für Ihr Alter angemessene Herzfrequenz zu erreichen, wie im Diagramm dargestellt.



3. ENTSPANNUNGSPHASE

Diese Phase ermöglicht es, die Durchblutung zu beruhigen und die Muskeln zu entspannen. Es ist eine Wiederholung der Aufwärmübungen. Es ist daran zu denken, die Muskeln nicht zu überlasten.

MÖGLICHE SCHÄDEN UND REPARATURTECHNIKEN

ACHTUNG! Das Öffnen des Gerätegehäuses ohne vorherige Kontaktaufnahme mit dem Kundendienst des Herstellers führt zum Garantieverlust.

Wenn Sie einen Fehler vermuten, der das Öffnen des Gehäuses erfordert, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst des Herstellers.

FEHLERBESCHREIBUNG	MÖGLICHE URSACHEN	PROBLEMLÖSUNG
----- Problem mit dem Sicherheitsschlüssel	Der Sicherheitsschlüssel ist nicht angeschlossen.	Schließen Sie den Sicherheitsschlüssel korrekt an.
E01 Computer funktioniert nicht	Der Computer ist falsch angeschlossen. Verbindungskabel ist gebrochen oder abgenutzt Computer ist beschädigt	Überprüfen Sie den korrekten Anschluss der Computer-Kabel. Überprüfen Sie die Steckverbindungen. Wenn diese korrekt sind und das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers. Wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.

	Die Verbindung zwischen Steuerplatine und Computer ist blockiert	Wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
E02 Motor funktioniert nicht	Falsche Versorgungsspannung Falsche Verbindung des Motorkabels Beschädigter Controller	Stellen Sie sicher, dass die Spannung korrekt ist. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers. Trennen Sie das Kabel und schließen Sie es wieder an. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers. Wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
E03 Der Computer hat 15 Sekunden lang kein Signal vom Geschwindigkeitssensor erkannt	Falscher Anschluss des Sensors Sensorstecker falsch angeschlossen Beschädigter Sensor	Wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers. Überprüfen Sie die Steckverbindungen. Wenn diese korrekt sind und das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers. Wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
E04 Problem mit dem Antrieb zur Einstellung des Neigungswinkels	Überprüfen Sie die Kabel des Hubmotors. Stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse nicht locker sind.	Wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
E05 Überlastungsfehler	Motorausfall Der Nennstrom im Controller ist zu niedrig. Der Strom liegt über dem Nennwert	Überprüfen Sie, ob der Motor durchgebrannt ist. Wenn nicht, Trennen Sie das Laufband vom Stromnetz und schließen Sie es dann wieder an. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers. Ersetzen Sie den Controller. Wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers. Stellen Sie sicher, dass das Gewicht des Benutzers den Maximalwert für dieses Gerät nicht überschreitet.
E10 CKurzschluss des Motors	Der Motor wurde überlastet oder es	Überprüfen Sie, ob der Motor

	kam zu einem Kurzschluss.	mechanisch blockiert ist. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst des Herstellers.
E06 Niederspannung	Prüfen Sie, ob die AC-Versorgung unter 160 V liegt oder instabil ist. Wenn dies der Fall ist, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und melden Sie den Fehler.	
Gerät funktioniert nicht	Keine Stromversorgung	
Gerät funktioniert nicht	Sicherheitsschüssel nicht eingesteckt	Schließen Sie das Gerät an den Strom an.
Laufband läuft nicht reibungslos	Kurzschluss	Stecken Sie den Sicherheitsschüssel ein.
	EIN/AUS-Schalter ist nicht eingeschaltet	Wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
	Das Laufband ist unzureichend geschmiert	Schalten Sie das Gerät ein.
Laufband läuft nicht reibungslos	Das Laufband ist zu stark gespannt	Schmieren Sie das Laufband gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
Das Laufband ist schief	Das Laufband ist zu schwach gespannt	Passen Sie die Position des Laufbands an und richten Sie sie gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung aus.
	Der Antriebsriemen ist zu wenig gespannt	Passen Sie die Position des Laufbands an und richten Sie sie gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung aus.

GARANTIE

Der Verkäufer gewährt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Bundesrepublik Deutschland für einen Zeitraum von 24 Monaten ab Verkaufsdatum. Die Garantie für die verkaufte Ware schließt die Rechte des Käufers aus dem Verbraucherrecht nicht aus, beschränkt oder setzt sie aus.

Die Garantiekarte befindet sich auf der letzten Seite.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Reklamationen und Garantien unterliegen ausschließlich versteckten Mängeln, die durch das Verschulden des Herstellers entstanden sind.
- Die Garantie wird vom Geschäft oder Service respektiert, nachdem der Kunde Folgendes vorgelegt hat:
 - eine gültige, leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit Verkaufsstempel und Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg des Geräts mit Verkaufsdatum,
 - die beanstandete Ware oder das defekte Teil.
Beim Fernabsatz ist die Garantiekarte nur auf der Grundlage des Kaufbelegs (Quittung / Rechnung) gültig.
- Die Reklamation wird innerhalb von 14 Tagen ab dem Zeitpunkt der Meldung des Mangels durch den Kunden bearbeitet.
- Herstellungsfehler und Schäden, die während der Garantiezeit обнаруживаются, werden innerhalb von spätestens 21 Tagen ab dem Datum der Lieferung der Ware an das Geschäft oder den Service kostenlos behoben.

- Wenn es notwendig ist, Teile aus dem Import zu beschaffen, kann sich der Zeitraum für die Durchführung der Garantiereparatur um die Zeit verlängern, die für deren Beschaffung erforderlich ist, jedoch nicht länger als um 40 Tage.
- Die Garantie deckt Folgendes nicht ab:
 - mechanische Beschädigungen und die dadurch verursachten Mängel,
 - Schäden und Mängel, die durch unsachgemäße Verwendung und Lagerung, unsachgemäße Montage und Wartung entstehen,
 - Beschädigungen und Verschleiß von Verschleißteilen wie: Seile, Riemen, Gummielemente, Pedale, Schaumstoffgriffe, Räder, Lager, Polsterung.
 - Tätigkeiten im Zusammenhang mit Montage, Wartung, die der Benutzer gemäß der Bedienungsanleitung in Eigenregie durchführen muss.
- Die Garantie gilt nicht in folgenden Fällen:
 - Ablauf der Gültigkeitsdauer,
 - wenn der Kunde selbstständige Reparaturen und Änderungen mit nicht originalen Teilen vorgenommen hat,
 - wenn der Mangel aufgrund einer unsachgemäßen Installation oder aufgrund der Nichteinhaltung der in der Bedienungsanleitung beschriebenen Regeln für den ordnungsgemäßen Betrieb entstanden ist,
 - eine andere als die häusliche Nutzung,
 - Transportschäden.
- Duplikate der Garantiekarte werden nicht ausgestellt.
- Im Rahmen der Garantie hat der Kunde das Recht, folgende Arten der kostenlosen Entschädigung zu verlangen:
 - Reparatur des Produkts,
 - Austausch des Produkts,
 - Preisminderung,
 - Auflösung des Vertrags und vollständige Rückerstattung der entstandenen Kosten.
- Zur Geltendmachung einer Reklamation sind folgende Schritte erforderlich:
 - Vorlage des Produkts oder eines Teils davon, auf das sich die Garantie bezieht.
 - Kaufbeleg mit Angabe des Namens und der Adresse des Verkäufers, des Kaufdatums und -orts, der Produktart oder eine gültige Garantiekarte mit Händlerstempel.
 - Wenn ein verschmutztes Produkt geliefert wird, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
- Bei positiver Bearbeitung der Reklamation wird das Gerät repariert oder durch ein neues ersetzt, oder der Kunde erhält sein Geld zurück. Die Transportkosten der Ware zum Kunden trägt der Herstellerservice.
- Im Falle der Ablehnung einer Garantiereklamation erhält der Kunde eine detaillierte Begründung der getroffenen Entscheidung, und das Gerät wird innerhalb von 14 Tagen nach Bekanntgabe der Entscheidung auf Kosten des Kunden an diesen zurückgesandt.

ET Kasutusjuhend

Kasutaja, Enne seadme kokkupanekut tutvuge allolevate juhistega ja seadme esmakordset kasutamist. See juhend sisaldab olulist teavet seadme ohutu kasutamise ja hoolduse kohta. Hoidke see alles, et saaksite tutvuda hoolduse või varuosade tellimise teabega.

TEHNILISED ANDMED

Toide	230 V
Võimsus	1080 W (1HP)
Maksimaalne võimsus	1620 W (2 HP)
Kaal	28,5 kg
Kasutustemperatuur	0°C kuni +40°C
Säilitustemperatuur	-10°C kuni +60°C
Maksimaalne kasutaja kaal	120 kg
Kasutusklass	Klass H
Täpsusklass	Klass C
Kiirus	1-12 km/h
Kalle	3 tase
Toote standard (peamine)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Kasutusotstarve	Elektriline jooksulint koduseks kasutamiseks

OHUTUS

TÄHELEPANU! Seadet tohib kasutada ainult selle ettenähtud otstarbel, st täiskasvanute treeninguks. Igasugune muu seadme kasutus võib olla ohtlik. Tootjat ei saa vastutusele võtta kahjude eest, mis on põhjustatud seadme ebaõigest kasutamisest.

- Seade on projekteeritud ja konstrueeritud põhinedes uusimatele teadmistele ohutuse valdkonnas. Ohtlikud elemendid, mis võivad potentsiaalselt põhjustada vigastusi, on kõrvaldatud või suhteliselt kaitstud.
- Omal käel remontimine ja muudatused ei ole lubatud.
- Üks või kaks korda kuus kontrollige kruvide, poltide ja mutrite kinnitust.
- Püsiva ohutuse tagamiseks kontrollige ja hooldage seadmeid regulaarselt (st üks kord aastas) spetsialiseeritud müügiesinduses.
- Kõik seadme muudatused, mida ei ole kirjeldatud käesolevas juhendis, võivad põhjustada kahjustusi või otseselt ohustada treenija tervist ja elu. Seadme muudatusi võivad teha ainult tootja teenindustöötajad või nende poolt selleks koolitatud isikud.
- Kõiki seadmeid uuendatakse pidevalt, et tagada kõrge kvaliteet. Sel põhjusel jätab tootja endale õiguse teha tehnilisi muudatusi.
- Kõigi seadmetega seotud küsimuste või kahtluste korral pöörduge spetsialiseeritud müügiesinduse poole.

TÄHELEPANU! Järgige üldiste eeskirjade põhimõtteid ja elektriseadmete käsitlemise ohutusmeetmeid.

- Seade töötab 230 V võrgupingega.**
- Kõik elektriseadmed kiirgavad töötamise ajal elektromagnetilist kiirgust. Kui elektroonilise juhtimissüsteemi või kokpiti läheduses on muid sellist kiirgust kiirgavaid seadmeid (nt mobiiltelefonid), võivad mõned väärtused (nt pulss) moonutatud olla.
- TÄHELEPANU!** Ärge kunagi tehke elektrivõrgus ise muudatusi. Tellige sellised muudatused spetsialistidelt.
- TÄHELEPANU!** Enne seadme remondi, hoolduse või puhastamise alustamist eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Seadme ühendamiseks ärge kasutage pikendusjuhtmeid.
- Kui te seadet pikemat aega ei kasuta, eemaldage selle toitepistik pistikupesast.
- Pöörake tähelepanu sellele, et elektrikaabel ei oleks kinni pigistatud ja selle paigutus ei tekitaks komistamisohu.

MAANDUS

Maandus kaitseb elektrilöögi ohu eest. Seadmel on maandusega juhe ja pistik. Pistik tuleb ühendada korrektselt paigaldatud ja nõuetekohaselt maandatud pistikupesaga.

OHT! Juhtme vale ühendamine võib põhjustada elektrilöögi ohtu.

- Enne seadme toiteallikaga ühendamist veenduge, et kohalik pinge vastab pistiku tüübile.
- Ärge muutke pistikut, kui see ei sobi pistikupesaga. Sellisel juhul laske kvalifitseeritud elektrikul paigaldada teine pistikupes.

TÄHELEPANU! Seadme kasutamise ajal läheduses viibivad inimesi tuleb teavitada võimalikest ohtudest. Olge laste juuresolekul eriti ettevaatlik.

TÄHELEPANU! Enne treeningu alustamist pidage nõu arstiga veendumaks, et teil ei ole seadmel treenimiseks mingeid meditsiinilisi vastunäidustusi. Põhinedes spetsialisti arvamusele saate koostada oma treeninguplaani. Valesti valitud programm või liigne treenimine võib olla ohtlik teie tervisele ja elule.

HOIATUS! Pulsi jälgimise süsteemid võivad olla ebatäpsed. Ületöötamine treeningu ajal võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma. Kui tunnete end nõrgalt, lõpetage kohe treenimine.

TÄHELEPANU! Järgige kindlasti käesolevas juhendis sisalduvaid treeningu läbiviimise juhiseid.

- Treeningu koha valimisel arvestage ohutu kauguse tagamisega võimalikest takistustest. Ärge paigutage seadmeid liiklusvoogude (teed, väravad, käigud jne) lähedusse.
- Seadme kasutamine on keelatud vahetus läheduses seinast. Ohutusala on 2000 mm ja vähemalt sama lai kui seade.

ETTEVAATUST! Seadme kokkupanemisel olge ettevaatlik ja ärge lubage lapsi lähedusse. Kokkupanemisel kasutatakse väikeseid osi (mutrid, kruvid jne), mida nad võivad alla neelata.

JÄÄKRISK

- Kui kukkumiskaitset ei kasutata või seda kasutatakse, kuid valesti, on olemas jääkrisk, st inimese kukkumine põhjustab nahakahjustusi, verevalumeid, luumurde või, halvimal juhul surm.
- On olemas jääkrisk treenija tahtmatule ülekoormusele, mis on põhjustatud ebaõigest käsitlemisest või valest hindamisest, samuti andmete ebaõigest edastamisest (elektromagnetiliste häirete, tarkvaravea jne tõttu). Isegi parim tarkvara ja riistvara kaitse ei välista tarkvara- või riistvaraviga ning võib teoreetiliselt põhjustada treenija ülekoormuse.
- Toode on elektriseade, seetõttu ei saa välistada elektrilööki, mis võib põhjustada surma.
- Lämbumise jääkriski ei saa välistada.
- Riski saab vähendada, järgides teavet kasutusjuhendis sisalduvate ohutusjuhiste kohta.
- Ei saa välistada, et tahtmatu või lubamatu kasutamine põhjustab muid, arvesse võtmata riske, ja arvesse võetud riski on hinnatud valesti.

Riskianalüüsis tehti hinnang "seadme praeguse seisukorra" alusel. Läbiviidud toote hindamine ja kontroll näitab, et vastuvõetamatu riski esinemise tõenäosus on väga madal. Seade (selle ehitus, tööpõhimõte ja kasutus) ei põhjusta – normaalses tingimustes – põhjendamatut riski treenijale ega kolmandatele isikutele.

KÄSITSEMISNÄIDUD TRANSPORTI PAKENDIL



- See pool üles. Mitte ümber keerata.
- Kaitsta kukkumise eest.
- Kaitsta niiskuse eest.

- 4 - Ladustada maksimaalselt 21 kihti.
- 5 - Elektroonikaromud. Kasutatud seadmed tuleb viia taaskasutuspunkti.
- 6 - Tähelepanu, raske toode.
- 7 - Pakend valmistatud papist.
- 8 - Taaskasutatav pakend.
- 9 - Pakend on toodetud, võttes arvesse keskkonnavastutust ja taaskasutust. Palun sorteerige jäätmed vastavalt kohalikele eeskirjadele.
- 10 - Pakend on valmistatud papist ja plastikust. Palun sorteerige jäätmed vastavalt kohalikele eeskirjadele.
- 11 - Pakend on valmistatud papist ja plastikust. Palun sorteerige jäätmed vastavalt kohalikele eeskirjadele.

KASUTAMINE

Enne treeningu alustamist veenduge, et seade on õigesti paigaldatud.

- Enne esimese treeningu alustamist tutvuge kõigi seadme funktsioonide ja reguleerimisvõimalustega.
- Seadmel on elemente, mis võivad olla avatud korrosioonile. Seetõttu ei ole soovitatav, et see jääks niiskesse ruumi. Samuti tuleb tagada, et seade (eriti selle sisemised ja elektroonilised komponendid) ei puutuks kokku vee, jookide, higi jms.
- Seade on mõeldud treenimiseks ainult täiskasvanutele ja see ei ole kindlasti laste mänguasi. Kui lubate lastel seda omal vastutusel kasutada, juhendage neid kindlasti õige kasutamise osas ja jälgige neid pidevalt.
- Seade ei sobi terapeutiliseks otstarbeks.
- Seadme töötamise ajal võib hooratta inertsmassi liikumisel esineda vaikset müra, mis on tingitud konstruktsiooni tüübist. Need ei mõjuta kuidagi seadme tööd.
- Müratase koormuse all on suurem kui ilma koormuseta.
- Enne iga treeningu alustamist kontrollige turvameetmete ning kruvi- ja pistikühenduste korrektsust.
- Seadmel treenides pidage meeles sobivaid jalanõusid (spordijalatsid).

HOOLDUS

Jooksulindi maksimaalse kasutusturvalisuse tagamiseks on soovitatav seda regulaarselt kontrollida osade kulumise suhtes. See hõlmab mutrite, poltide, liikuvate osade, pukside jms kinnituse ja seisukorra kontrollimist.

Hoidke seadet kuivas ja sooja kohas. Ärge jätke seadet päikesevalguse kätte.

TÄHELEPANU! Enne hoolduse alustamist lülitage jooksulint alati välja ja eemaldage see vooluvõrgust.

PUHASTAMINE

Seadme regulaarne puhastamine pikendab selle kasutusiga ja säilitab selle kõrge jõudluse.

Jooksulindi puhastamiseks kasutage pehmet niisket lappi. See ei kehti elektriliste komponentide, mootori, sisemiste osade kohta - ärge laske vett nendesse kohtadesse sattuda. Kaitske jooksupinna (ja selle all oleva ruumi) pinda vee eest.

MOOTORI PUHASTAMINE

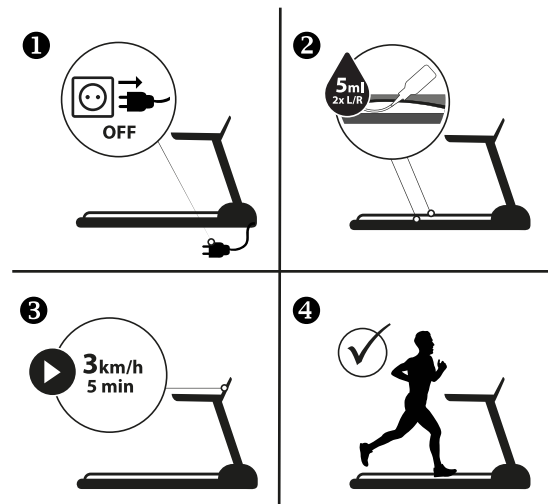
Vähemalt kord aastas eemaldage mootorilt tolm. Selleks lülitage kõigepealt välja jooksulint toiteallikast ja pärast umbes 1-tunnist ootamist eemaldage mootorikatte. Kasutades suruõhku või pintslit, eemaldage ettevaatlikult ladestunud tolm. Pärast mootorikatte tagasi paigaldamist ja vooluvõrku ühendamist saate jooksulindi käivitada.

JOOKSULINDI MÄÄRIMINE

See jooksulint on varustatud eelnevalt määratud, vähest hooldust vajava jooksulaua süsteemiga. Lindi ja laua vaheline hõõrdumine võib oluliselt mõjutada jooksulindi tööd ja kasutusiga ning seetõttu on vajalik perioodiline määrimine. Soovitame jooksulaua perioodilist kontrolli.

Soovitatav määrimisgraafik:

- Kerge kasutus (alla 3 tunni nädalas) – kord aastas
- Keskmine kasutus (3–5 tundi nädalas) – iga kuue kuu järel
- Intensiivne kasutus (üle 5 tunni nädalas) – iga kolme kuu järel

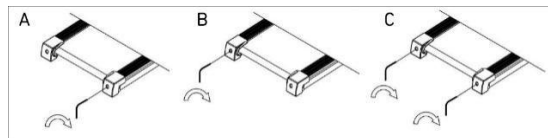


LINDI PINGE REGULEERIMINE

Jooksulint võib pideva kasutamise tõttu vajada pingutamist. Lint vajab pingutamist, kui see hakkab treeningu ajal libisema, küljele liikuma või üles rulluma.

Liiga lõdvalt pingutatud lint võib mootori töötamise ajal peatuda. Asetage jooksulint tasasele pinnale. Käivitage jooksulint kiirusel umbes 6-8 km/h, jälgige jooksuraja lindi kõrvalekalde astet.

- Linti ei tohiks liiga tugevasti pingutada, kuna see võib põhjustada rikkeid, näiteks mootoris, vöölis või laagrites.
- Õigesti pingutatud linti saab selle servadest tõsta umbes 5-7,5 cm kõrgusele. Seda on väga lihtne kontrollida - see on õigesti pingutatud, kui selle alla mahub 3 sõrme.



LINDI PINGE SUURENDAMINE

Osade komplektist leiate spetsiaalse võtme. Asetage see jooksuraja tagaosas asuvasse vasakpoolsesse lindi reguleerimise kruvisse.

Pöörake võtit päripäeva 90 kraadi.

Nii pingutate tagumist rulli ja suurendate lindi pinget. Korrake toimingut, keerates kruvi paremal pool. Pöörake tähelepanu sellele, et kruvid oleksid ühtlaselt keeratud.

Korrake toiminguid mõlema kruvi puhul, kuni lint on õigesti pingutatud.

LINDI PINGE VÄHENDAMINE

Lindi pinge vähendamiseks toimige samamoodi nagu selle suurendamisel. Pöörake võtit vastupäeva.

JOOKSULINDI KESKMISEKS MUUTMINE

Erineva jooksustiili tõttu (enamasti suurem koormus ühele jalale) võib lint küljele liikuda ja mitte olla keskel. Sel põhjusel võib lint vajada aeg-ajalt reguleerimist.

Lint peaks jooksulindi töötamise ajal iseenesest keskele liikuma. See vajab reguleerimist, kui see liigub paremale või vasakule.

Käivitage jooksulint ja seadke selle madal kiirus (nt 3 km/h).

Kontrollige

millises suunas lint liigub.

- Kui lint liigub paremale, asetage võti parempoolsesse reguleerimiskruvisse. Pöörake võtit 90 kraadi päripäeva. Jälgige, kas lint on keskele joondatud. Kui see liigub endiselt paremale, keerake kruvi uuesti 90 kraadi.
- Kui rihm liigub vasakule, toimige samamoodi nagu eeltoodud juhul, kuid keerake vasakul pool asuvat kruvi.

KESKKOND

Seade tarnitakse pakendis, et kaitsta seda võimalike transpordikahjustuste eest. Pakendid on töötlemata toorained ja neid saab taaskasutada. Visake need materjalid vastavatesse värvilistesse konteineritesse, mis on ette nähtud selektiivseks kogumiseks.



Kaitske keskkonda ja ärge visake kasutatud patareisid olmeprügi hulka. Viige need tagasi ostukohta või andke need üle eraldi jäätmepunkti.

Kasutatud elektriseadmed (sealhulgas arvusti, toiteplokk) on teisesed toorained - ärge visake neid olmejäätmete konteineritesse, kuna need võivad

sisaldada tervisele ja keskkonnale ohtlikke aineid. Palume aktiivselt kaasa aidata säästlikule ressursside majandamisele ja looduskeskkonna kaitsele, andes kasutatud seadme üle jäätme punkti – kasutatud elektriseadmed.

KOKKUPANEK

Seadme kokkupaneku peab hoolikalt läbi viima täiskasvanu. Kahtluste korral paluge abi kelleltki selle valdkonna suurema kogemusega inimeselt.

- Enne kokkupaneku alustamist veenduge, kas komplekt seadmega sisaldab kõiki elemente alates osade loendist ja kas mõni element ei ole transpordi käigus kahjustatud. Elementide puudumise või kahtluste korral võtke ühendust müüjaga.
- Tutvuge jooniste ja selgitustega ning pange kokku vastavalt järjekorrale, mis on toodud kokkupanekujuhistes.
- Olge kokkupanemisel ettevaatlik. Kasutamise ajal tööriistade ja elementidega on vigastuste oht.
- Pidage meeles, et säilitada ohutu keskkond. Ärge pange tööriistu ja kokkupanekuelemente kaotiliselt laiali. Pidage meeles, et kiled ja plastikkotid kujutavad endast lastele lämbumisohtu.
- Kokkupanekuelemendid, mis on vajalikud konkreetse sammu sooritamiseks kokkupanekujuhistes on kujutatud joonistel ja selgitustes. Kasutage elemente, mis on näidatud kokkupanekujuhistes.
- Kokkupaneku esimestes etappides ärge pingutage osi lõpuni. Tehke seda pärast kõigi osade paigaldamist ja veendumist, et need on õigesti paigutatud.
- Tootja jätab endale õiguse mõned elemendid eelnevalt kokku panna.

KOKKUPANEKUSKEEM (→ Vt lk 2)

TÄHELEPANU! Keelatud on kasutada osi, mis on pärit muudest allikatest kui tootja.

OSADE LOETELU

NR	KIRJELDUS	KOGUS
1	Põhiraam	1
2	Püsttoru	1
3	Arvuti raam	1
4	Kinnitusplaadid	1
5	Lukustusplaat	2
6	Tugevdatud toru	2
7	Kalderaam	2
8	Eesmine rull	1
9	Tagumine rull	1
10	Fikseerimistihvt	2
11	Fikseeritud kaldevõll	2
12	Käepulss	4
13	Survevedru	2
14	Turvavõti	1
15	Paneel	1
16	Paneeli tagakorpus	1
17	Arvuti ülemine korpus	1
18	Arvuti alumine korpus	1
19	Mootori kate	1
20	Mootori alumine kate	1
21	Püsttoru kate	1
22	Servaliist	2
23	Tagumine otsakork	1
24	Nupp	2
25	Kalde seib	2
26	Dekoratiivliistud	4
27	Aste	1
28	Jooksulint	1
29	Silikoonseib ülemine	2
30	Silikoonseib alumine	4
31	Silikoonseib	4
32	Eesjala seib	2
33	Transpordiratas	2
34	Tihenduskork	2
35	EVA seib	1
36	EVA seib	2
37	Tihenduskork	2
38	Kate	1
39	Reguleeritav jalg	4
40	Rihm	1
41	Sisekuuskantpolt M6*40	2
42	Polt kuuskant M6*16	6
43	Polt kuuskant M6*35	4
44	Polt kuuskant M6*25	4
45	Polt kuuskant M6*12	2
46	Polt kuuskant M8*40	1

47	Polt kuuskant M8*55	2
48	Kruvi kuuskantpeaga M6*15	2
49	Kruvi kuuskantpeaga M6*20	2
50	Ristpeakruvid M5*12	7
51	Ristpeakruvid M5*8	2
52	Ristpeakruvid M3*15	2
53	Ristpeakruvid ST4*12	13
54	Ristpeakruvid ST3.9*12	49
55	Ristpeakruvid ST4*8	10
56	Ristpeakruvid ST4*12	2
57	Ristpeakruvid ST2.9*6,5	12
58	Ristpeakruvid ST2.3*8	8
59	Seib φ6*φ12*1,2	4
60	Seib φ6*φ12*1,5	2
61	Seib φ6*φ12*1,0	8
62	Vedruseib D6	4
63	Nylonmutter M6	4
64	Kuuskantmutter M8	8
65	Kuuskantmutter M3	4
66	Nylonmutter M8	2
67	Sisemised sakilised seibid D8	2
68	Arvuti	3
69	Kontrollerr	1
70	Arvuti juhe	1
71	Ülemine juhe	1
72	Pikendusjuhe	1
73	Alumine juhe	1
74	Klaviatuur	1
75	Alalisvoolumootor	1
76	Toitejuhe	1
77	Lüliti	1
78	Toitepesa	1
79	Ristpeaga kruvid M4*8	1
80	Kõlar (Valikuline)	4
81	Filter	2
82	Induktiivpool	1
83	Nailonmutter M6	1
84	Magnetiline rattake 1 (valikuline)	1
85	Magnetiline rattake 2 (valikuline)	1

KOKKUPANEMISE JUHEND (→ Vaata lk 2)

TÄHELEPANU! Järgige paigaldamisel alltoodud samme ja kasutage tootega kaasas olevaid tööriistu. Seadme paigaldamiseks valmistage ette piisavalt vaba ruumi. Mõnede elementide suure kaalu tõttu on soovitatav paigaldada kahe inimesega.

INSTRUKSIOON KOKKUPANEMISEKS JA LAHTIVÕTMISEKS

SEADME KOKKUPANEK
TÄHELEPANU! Enne kokkupanemist kontrollige hoolikalt, kas kõik kruvid on kinni keeratud ja ühendage toitejuhe lahti. **TÄHELEPANU!** Kokkupanemisel olge käte ja sõrmedega ettevaatlik, et need kinni ei jääks. Pakkige jooksulint lahti ja asetage raam tasasele pinnale. Tõstke püsttorud ja juhtpaneel üles, keerake nupud kinni. Paigaldage seibid, tasandage seade ja reguleerige kalle vastavalt vajadusele. Sisestage turvavõti – ilma selleta jooksulint ei käivitu.

SEADME LAHTIVÕTMINE
TÄHELEPANU! Veenduge, et jooksulindi langetamisel ei oleks läheduses kõrvalisi isikuid ja loomi. Lülitage jooksulint välja, eemaldage turvavõti ja ühendage toide lahti. Tõstke paneel üles, klappige püsttorud alla ja lukustage. Ärge kasutage jooksulint kokkupandud asendis.

REGULEERIMINE
Seadme tasandamine
Tasandage seade, keerates lahti või kinni tasandusjalad, mis asuvad eesmisel ja tagumisel alusel.

ARVUTI KASUTUSJUHEND

TÄHELEPANU! Suure kiiruse režiimis töötades on võimalik juhtimine ja seadete muutmine nuppude abilpaneelil ..

ALUSTAMINE
W tööle 3 sekundi jooksul pärast nupu vajutamist **START/STOP** paneelil, hakkab seade tööle.

ENERGIASÄÄSTU FUNKTSIOON

Jooksulindi arvuti lülitub automaatselt energiasäästurežiimi, kui 10 minuti jooksul ei toimu mingeid toiminguid. Süsteemi taaskäivitamiseks vajutage suvalist klahvi.

SEADME HÄDASEISKUMINE

TÄHELEPANU! Turvavõti tuleb iga treeningu ajal riiete külge kinnitada.

Seda tuleks kasutada ainult hädaolukordades, seda ei tohiks kasutada tavalise seiskamisnupuna.

Valesti paigaldatud turvavõti takistab jooksulindi käivitamist.

Enne jooksulindi kasutamist kontrollige süsteemi toimimist.

Eemaldage turvavõti nööri tõmmates. Pärast võtme eemaldamist peatub jooksulint töökiirusest tuleneva viivitusega, peatatakse ka jooksuraja tõstesüsteem. Seiskumist tähistab lühike helisignaal. Kõik ekraanil kuvatavad aknad näitavad "----".

Pärast turvavõtme taasühendamist seade lähtestatakse.

NUPPIDE KIRJELDUS

- START** – käivitab jooksuraja või jätkab treeningut pärast pausi.
- STOP / PAUSE** – peatab või peatab treeningu.
- KIIRUS + / -** – suurendab või vähendab seadme kiirust.
- PROGRAM / MODE** – treeningprogrammi või režiimi valik (aeg, vahemaa, kalorid). Nupp **MODE** on nupp valida režiim.. Vajutage seda, et lülitada vahel väärtustega **0:00, 15:00, 1.00** ja **50.0**.
"0:00" tähendab režiimi manuaalne,
"15:00" on režiim aja arvestus,
"1.00" on režiim distantse arvestus,
"50.0" on režiim kalorite arvestus.
- KIIRE KIIRUS** – kiirusseade (nupud "3 / 6 / 9 km/h").
- LÜLITI** – kuvatavate andmete muutmise: aeg, vahemaa, kiirus, kalorid, pulss.

FUNKTSIOONID (SPETSIFIKATSIOON)

SPEED	Kuvab hetkekiirust.	1-12 km/h
AEQ	Loendab treeningute koguaega alates nende algusest kuni lõpuni.	00:00-99:00 min
KALORID	Loendab treeningu algusest kuni lõpuni põletatud kalorite koguarvu. (Mõõtmise on ligikaudne erinevate treeningute võrdlemiseks, seda ei saa kasutada raviks).	0,0-999 kcal
DISTANTS	Loendab treeningute kogudistantse alates nende algusest kuni lõpuni.	0,0-99,99 km
PULSS	Südame löögisagedus. (Need andmed on ainult suunavad ja neid ei saa kasutada meditsiinilistel eesmärkidel.)	50-200 BPM

MANUAALNE PROGRAMM

Manuaalne programm on seadme vaikerežiim. Jooksurada alustab selles tööd pärast vajutamist **START/STOP**, kui treeningprogrammi pole valitud.

- Vaikimisi kiirus režiimis manuaalselt on 1 km/h. Kiiruse seadistuse muutmise lindi jooksmine on võimalik arvuti nuppude abil või abil pildil, olenevalt olenevalt seadme töörežiimist.

PROGRAMMID

Jooksulint on 12 programmiga (P1–P12). Vali programm nupuga PROG, määra aeg nuppudega SPEED+/-, ja seejärel vajuta START. Programm koosneb 20 etapist automaatse kiiruse ja kalde muutusega. Lõpus jooksulint aeglustub ja peatub.

BLUETOOTH ÜHENDUS MOBIILIRAKENDUSEGA

Arvuti töötab koos rakendusega Kinomap.

Alusta treeningut ja naudi uusi võimalusi:

- Laadi rakendus alla.
- Lülita Bluetooth sisse oma mobiilseadmes.
- Lülita rakendus sisse ja vali sealt oma ZIPRO seade, millega soovid ühenduse luua.
- Kui ZIPRO on rakendusega ühendatud, lülitub arvuti välja ja ekraan kustub.

Nüüdsest haldad ZIPRO-t oma mobiilseadme kaudu.

TRENING JA HARJUTUSTE FAASID

Seadme kasutamine annab sulle palju eeliseid. See parandab eelkõige sinu vormi, tugevdab lihaseid ja kombinatsioonis õige toitumisega aitab põletada tarbetut rasvkude.

1. SOOJENDUS

See on faas, mis parandab verevarustust kogu kehas ja valmistab lihaseid ette suuremaks pingutuseks. See vähendab ka krampide ja vigastuste riski. Soovitav on teha mõned venitusharjutused, nagu allpool näidatud.

Kui tunned valu, lõpetage harjutamine või vähenda liikumiselust.

REIE SISEMISTE LIHASTE VENITUS

Istu tasasel pinnal kõverdatud jalgadega ja põlvedega väljapoole. Ühenda jalatald ja lähenda need üksteisele nii lähedale kui võimalik. Vajuta õrnalt põlvedele suunates neid maapinna poole ja hoiu selles asendis 15 sekundit.

REIE VENITUS

Istu tasasel pinnal. Siruta parem jalg välja ja asetage vasaku jala tald parema reie vastu. Siruta parem käsi parema jala varvaste suunas nii kaugele kui võimalik. Hoiu 15 sekundit. Korda tegevust vasaku jalaga.

PEA PÕRDED

Hoiu pead otse, vaadates otse ette. Ilma õlgu liigutamata pööra seda paremale ja siruta, seejärel pööra vasakule ja siruta.

KÄTE TÕSTMINE

Tõsta vasak käsi võimalikult kõrgele üles ja hoiu paar sekundit. Korda tegevust parema käega.

ACHILLEUSE KÕÕLUSE VENITUS

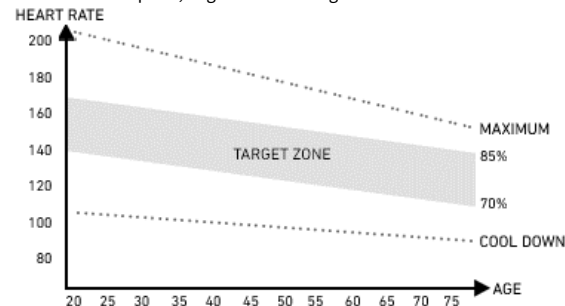
Seisa näoga seina poole, lükka vasak jalg ette ja painuta kergelt põlvest. Hoiu paremat jalg taga – sirgena, kannaga tasasel pinnal. Hoiu mõlemad kannad tasasel pinnal ja suru puusi seina suunas. Hoiu seda asendit 30 sekundit. Korda tegevust väljajäetud parema jalaga. Pea meeles, et sa ei tohiks harjutuse ajal selga kaardu painutada.

KUMMARDUSED

Seisa jalgad koos. Tee ettepoole kummardus, püüdes rindkere võimalikult palju põlvedele lähendada. Hoiu 15 sekundit. Pea meeles, et sa ei tohiks põlvi painutada.

2. HARJUTUSTE FAAS

See on treeningu õige faas. Harjuta omas tempos, et saavutada oma vanusele vastav pulss, nagu on näidatud graafikul.



3. LÕÖGASTUSFAAS

See faas aitab rahustada vereringet ja lõõgastada lihaseid. See on soojendusharjutuste kordus. Tuleb mees pidada, et sa ei tohiks lihaseid üle koormata.

VÕIMALIKUD KAHJUSTUSED JA REMONDITEHNIKAD

TÄHELEPANU! Seadme korpuse avamine ilma tootja teenindusega eelnevalt ühendust võtmata toob kaasa garantii kaotuse.

Kui kahtlustate riket, mis nõuab korpuse avamist, võtke ühendust tootja teenindusega.

VEA KIRJELDUS	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	PROBLEEMI LAHENDUS
---- Probleem turvavõtmega	Turvavõti ei ole ühendatud.	Ühendage turvavõti korrektselt.
E01 Arvuti ei tööta	Arvuti on valesti ühendatud. Ühenduskaabel on katki või kulunud	Kontrollige arvuti kaablite ühendamise korrektsust. Kontrollige pistikute ühendust. Kui

		see on korrektne ja probleem püsib, võtke ühendust tootja teeninduse klienditega. Võtke ühendust tootja teenindusega. Võtke ühendust tootja teenindusega.
E02 Mootor ei tööta	Arvuti on kahjustatud	Veenduge, et pinget on korrektne. Kui probleem püsib, võtke ühendust tootja teeninduse klienditega.
	Ühendus juhtplaadi ja arvuti vahel on blokeeritud	Ühendage kaabel lahti ja ühendage uuesti. Kui probleem püsib, võtke ühendust tootja teenindusega.
	Mootori kaabli vale ühendus	Võtke ühendust tootja teenindusega.
	Kahjustatud kontrollid	Võtke ühendust tootja teenindusega.
E03 Arvuti ei tuvastanud 15 sekundi jooksul kiirusandurit signaali	Anduri vale ühendus	Võtke ühendust tootja teenindusega.
	Anduri pistik on valesti ühendatud	Kontrollige pistikute ühendust. Kui see on korrektne ja probleem püsib, võtke ühendust tootja teenindusega.
	Kahjustatud andur	Võtke ühendust tootja teenindusega.
E04 Probleem kaldenurka reguleeriva ajamiga	Kontrollige tõstemootori juhtmeid. Veenduge, et ühendused pole lahti.	Võtke ühendust tootja teenindusega.
E05 Ülekoormuse viga	Mootori rike	Kontrollige, kas mootor pole läbi põlenud. Kui ei, ühendage jooksulint vooluvõrgust lahti ja seejärel ühendage uuesti. Kui probleem püsib, võtke ühendust tootja teenindusega.
	Kontrolleri nimivool on liiga madal.	Vahetage kontrollid välja. Võtke ühendust tootja teenindusega.
	Vool on üle nimiväärtuse	Veenduge, et kasutaja kaal ei ületa seadme maksimaalset väärtust.
E10 CMootori lühiajaline rike	Mootor on ülekoormatud või on tekkinud lühiajaline rike.	Kontrollige, kas mootor ei ole mehaaniliselt blokeeritud. Kui probleem püsib, võtke ühendust tootja teenindusega.

E06 Liiga madal pinget	Kontrollige, kas vahelduvvoolu toide on madalam kui 160 V või on ebastabiilne. Kui jah, siis lõpetage toote kasutamine ja teatage veast.	
Seade ei tööta	Toide puudub	
Seade ei tööta	Turvavõti on lahti	Ühendage seade vooluvõrku.
Jooksurada ei tööta sujuvalt	Lühis	Sisestage turvavõti.
	ON/OFF lüliti pole sisse lülitatud	Võtke ühendust tootja teenindusega.
	Jooksurada on ebapiisavalt määratud	Lülitage seade sisse.
Jooksurada ei tööta sujuvalt	Jooksurada on liiga tugevalt pingutatud	Määrige jooksurada vastavalt kasutusjuhendis toodud teabele.
Jooksurada on viltu	Jooksurada on liiga nõrgalt pingutatud	Reguleerige ja joondage jooksuraja asend vastavalt kasutusjuhendis toodud teabele.
Jooksurada on viltu	Ajamirihm on liiga vähe pingutatud	Reguleerige ja joondage jooksuraja asend vastavalt kasutusjuhendis toodud teabele.

GARANTII

Müüja annab Garantiiandja nimel garantiid Eesti Vabariigi territooriumil 24 kuuks alates müügikuupäevast. Müüdu kauba garantii ei välista, piira ega peata Ostja õigusi, mis tulenevad Tarbijakaitseadusest.

Garantiikaart asub viimasel leheküljel.

GARANTIITINGIMUSED

- Pretensioonidele ja garantiile kuuluvad ainult varjatud defektid, mis on tekkinud tootja süül.
- Garantii kehtib poes või teeninduses pärast seda, kui klient esitab:
 - kehtiva, loetava ja korrektselt täidetud garantiikaardi koos müügi templi ja müüja allkirjaga,
 - kehtiva ostutšeki koos müügikuupäevaga,
 - reklameeritava kauba või defektse osa.
 Kaugmüügi korral kehtib garantiikaart ainult ostutšeki (kvititung / arve) alusel.
- Pretensioon vaadatakse läbi 14 päeva jooksul alates hetkest, kui Klient vea teatab.
- Tehase vead ja kahjustused, mis ilmnevad garantiiajal, parandatakse tasuta hiljemalt 21 päeva jooksul alates kauba tarnimisest poodi või teeninduses.
- Kui on vaja importida varuosi, võib garantiiremondi teostamise tähtaeg pikeneda nende kohaletoomiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte rohkem kui 40 päeva.
- Garantii ei kata:
 - mehaanilised kahjustused ja nendest põhjustatud defektid,
 - kahjustused ja defektid, mis on tekkinud ebaõige kasutamise ja ladustamise, ebaõige paigaldamise ja hoolduse tagajärjel,
 - kahjustused ja kulumine selliste kuluosade puhul nagu: trossid, rihmad, kummidetailid, pedaalid, käsnkäepidemed, rattad, laagrid, polster.
 - toimingud, mis on seotud paigaldamisega ja hooldusega, mida kasutaja on kohustatud vastavalt kasutusjuhendile iseseisvalt tegema.
- Garantii ei kehti järgmistel juhtudel:
 - kehtivusaia lõppemine,
 - kliendi poolt tehtud omal algatusel remondi- ja modifikatsioonitööd mitteoriginaalsete osadega,
 - kui defekt on tekkinud ebaõige paigalduse tõttu või kasutusjuhendis kirjeldatud õige kasutamise reeglite eiramise tõttu,
 - kasutamine muuks otstarbeks kui koduseks kasutamiseks,
 - transpordil tekkinud kahjustused.

8. Garantiikaardi duplikaate ei väljastata.
9. Garantii raames on kliendil õigus nõuda järgmisi tasuta pakutavaid hüvitisi:
 - a. toote parandamine,
 - b. toote asendamine,
 - c. hinna alandamine,
 - d. lepingu lõpetamine ja kantud kulude täielik tagastamine.
10. Pretensiooni esitamiseks on vaja:
 - a. Esitada toode või selle osa, millele garantii kehtib.
 - b. Ostutõend, mis määrab müüja nime ja aadressi, ostukuupäeva ja -koha, toote tüübi või kehtiva garantiikaardi poe pitseriga.
 - c. Kui tarnitakse määrdunud toode, võib teenindus keelduda selle vastuvõtmisest või teostada puhastuse kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
11. Pretensiooni rahuldamise korral seade parandatakse või asendatakse uuega või tagastatakse kliendile raha. Tootja teenindus katab kauba transpordikulud kliendile.
12. Garantiiinõude tagasilükkamise korral saab klient üksikasjaliku põhjenduse tehtud otsuse kohta ja 14 päeva jooksul alates otsuse edastamisest saadetakse seade kliendile tagasi tema kulul.

ES Manual de uso

Estimado usuario:

Lea el siguiente manual antes de comenzar el montaje y del primer uso del aparato. Este manual contiene información importante sobre la seguridad de uso y el mantenimiento del equipo. Consérvelo para poder consultar la información sobre el mantenimiento o para pedir piezas de repuesto.

DATOS TÉCNICOS

Alimentación	230 V
Potencia	1080 W (1HP)
Potencia máxima	1620 W (2 HP)
Peso	28,5 kg
Temperatura de uso	0°C hasta +40°C
Temperatura de almacenamiento	-10°C hasta +60°C
Peso máximo del usuario	120 kg
Clase de aplicación	Clase H
Clase de precisión	Clase C
Velocidad	1-12 km/h
Inclinación	3 niveles
Norma del producto (principal)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Finalidad	Cinta de correr eléctrica para uso doméstico

SEGURIDAD

¡ATENCIÓN! El dispositivo solo puede utilizarse para el fin previsto, es decir, para el entrenamiento de adultos. Cualquier otro uso del dispositivo puede ser peligroso. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso incorrecto del dispositivo.

- El dispositivo ha sido diseñado y construido basándose en los últimos conocimientos en materia de seguridad. Los elementos peligrosos que puedan suponer un riesgo de lesiones se han eliminado o protegido en la medida de lo posible.
- No se permiten las reparaciones ni las modificaciones por cuenta propia.
- Compruebe una vez al mes o cada dos meses que los tornillos, pernos y tuercas estén bien apretados.
- Para garantizar la seguridad a largo plazo, revise y mantenga el equipo con regularidad (es decir, una vez al año) en un centro comercial especializado.
- Todas las modificaciones del dispositivo que no se describan en este manual pueden causar daños o poner en peligro directo la salud y la vida de la persona que hace ejercicio. Las modificaciones en el dispositivo solo pueden ser realizadas por empleados del servicio técnico del fabricante o por personas capacitadas por este a tal efecto.
- Todos los dispositivos están sujetos a constantes actividades de innovación para garantizar una alta calidad. Por este motivo, el fabricante se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas.
- Dirija cualquier pregunta o duda relacionada con el equipo a un centro comercial especializado.

¡ATENCIÓN! Siga las normas generales y las medidas de seguridad aplicables al manejo de aparatos eléctricos.

- El dispositivo se alimenta con una tensión de red de 230V.**
- Todos los aparatos eléctricos emiten radiación electromagnética durante su funcionamiento. Si cerca del sistema de control electrónico o de la cabina se colocan otros dispositivos que emitan dicha radiación (por ejemplo, teléfonos móviles), algunos valores (como la frecuencia cardíaca) pueden distorsionarse.
- ¡ATENCIÓN!** Nunca realice modificaciones en la red eléctrica por su cuenta. Encargue dichas modificaciones a especialistas.
- ¡ATENCIÓN!** Recuerde desenchufar el cable de alimentación antes de comenzar cualquier reparación, mantenimiento o limpieza del equipo.
- No utilice alargadores para conectar el dispositivo.
- Si no va a utilizar el equipo durante un período prolongado, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Asegúrese de que el cable eléctrico no esté aplastado y que su colocación no suponga un riesgo de tropiezo.

PUESTA A TIERRA

La puesta a tierra protege contra el riesgo de descarga eléctrica. El dispositivo tiene un cable y un enchufe con puesta a tierra. El enchufe debe conectarse a una toma de corriente correctamente instalada y debidamente conectada a tierra.

¡PELIGRO! La conexión incorrecta del cable puede provocar riesgo de descarga eléctrica.

- Antes de conectar el dispositivo a la alimentación, asegúrese de que la tensión local corresponde al tipo de enchufe.
- No modifique el enchufe si no encaja en la toma de corriente. En tal caso, encargue la instalación de otra toma de corriente a un electricista cualificado.

¡ATENCIÓN! Las personas que se encuentren cerca durante el uso del equipo deben ser advertidas de los posibles peligros. Tenga especial cuidado en presencia de niños.

¡ATENCIÓN! Consulte a un médico antes de comenzar a hacer ejercicio para asegurarse de que no tiene ninguna contraindicación para entrenar en el dispositivo. Basándose en la opinión de un especialista, puede desarrollar su plan de entrenamiento. Un programa mal elegido o el ejercicio excesivo pueden ser peligrosos para su salud y su vida.

¡ADVERTENCIA! Los sistemas de control de la frecuencia cardíaca pueden ser inexactos. El esfuerzo excesivo durante el ejercicio puede provocar lesiones graves o la muerte. Si se siente débil, deje de hacer ejercicio inmediatamente.

¡ATENCIÓN! Respete rigurosamente las indicaciones relativas a la realización del entrenamiento contenidas en estas instrucciones.

- Al elegir el lugar para realizar el entrenamiento, asegúrese de mantener distancias seguras de posibles obstáculos. No coloque el equipo cerca de vías de comunicación (carreteras, portones, pasillos, etc.).
- Se prohíbe el uso del equipo a corta distancia de la pared. La zona de seguridad es de 2000 mm y al menos tan ancha como el dispositivo..

¡ATENCIÓN! Durante el montaje del dispositivo, tenga cuidado y no permita que los niños estén cerca. Durante el montaje se utilizan piezas pequeñas (tuercas, tornillos, etc.) que pueden ser tragadas por ellos.

RIESGO RESIDUAL

- En una situación en la que no se utilice la protección contra caídas o se utilice, pero de forma incorrecta, existe un riesgo residual, es decir, la caída de una persona que provoca abrasiones cutáneas, hematomas, fracturas o, en el peor de los casos, la muerte.
- Existe un riesgo residual de sobrecarga involuntaria de la persona que hace ejercicio debido a un manejo incorrecto o una evaluación incorrecta, así como a una transmisión incorrecta de datos (debido a interferencias electromagnéticas, errores de software, etc.). Incluso la mejor protección del software y el hardware no excluye un error de software o hardware y, en teoría, puede causar una sobrecarga a la persona que hace ejercicio.
- El producto es un dispositivo eléctrico, por lo que no se puede descartar una descarga eléctrica que pueda provocar la muerte.
- No se puede descartar el riesgo residual de asfixia.
- El riesgo se puede reducir siguiendo la información de seguridad contenida en el manual de instrucciones.
- No se puede descartar que el uso involuntario o no autorizado cause otros riesgos no considerados, y el riesgo considerado se haya estimado incorrectamente.

En el análisis de riesgos, la evaluación se realizó sobre la base del "estado actual del dispositivo". De la evaluación e inspección del producto se desprende que la probabilidad de que se produzca un riesgo inaceptable es muy baja. El dispositivo (su construcción, modo de funcionamiento y aplicación) no causa, en condiciones normales, un riesgo injustificado para la persona que hace ejercicio ni para terceros.

MARCAS DE MANIPULACIÓN EN LOS EMBALAJES DE TRANSPORTE



- 1 - Este lado hacia arriba. No volcar.
- 2 - Proteger contra caídas.
- 3 - Proteger de la humedad.
- 4 - Almacenar un máximo de 21 capas.
- 5 - Residuos electrónicos. Es necesario entregar el equipo usado a un punto de reciclaje.
- 6 - Atención: producto pesado.
- 7 - Embalaje hecho de cartón.
- 8 - Embalaje reciclable.
- 9 - El embalaje ha sido fabricado teniendo en cuenta la responsabilidad por el medio ambiente y el reciclaje. Por favor, separe los residuos de acuerdo con las normas locales.
- 10 - Embalaje hecho de cartón y plástico. Por favor, separe los residuos de acuerdo con las normas locales.
- 11 - Embalaje hecho de cartón y plástico. Por favor, separe los residuos de acuerdo con las normas locales.

MANEJO

Antes de comenzar el entrenamiento, asegúrese de que el dispositivo esté correctamente montado.

- Antes de comenzar el primer entrenamiento, familiarícese con todas las funciones y posibilidades de ajuste del dispositivo.
- El dispositivo tiene elementos que pueden estar expuestos a la corrosión. Por esta razón, no se recomienda que permanezca en una habitación húmeda. También debe asegurarse de que Para evitar que el equipo (especialmente sus componentes internos y electrónicos) esté expuesto al contacto con agua, bebidas, sudor, etc.
- El dispositivo está destinado únicamente al entrenamiento de adultos y no es un juguete para niños. Si permite que los niños lo usen bajo su propia responsabilidad, instrúyalos a fondo sobre el uso correcto y supervise constantemente.
- El equipo no es adecuado para fines terapéuticos.
- Durante el funcionamiento del dispositivo, puede haber ruidos silenciosos durante el movimiento inercial de la masa del volante, que resultan del tipo de construcción. No tienen ninguna influencia en el funcionamiento del equipo.
- La emisión de ruido durante la carga es mayor que sin carga.
- Antes de comenzar cada entrenamiento, compruebe la corrección de las protecciones y las conexiones atornilladas y enchufables.
- Durante el entrenamiento en el dispositivo, recuerde usar el calzado adecuado (zapatillas deportivas).

MANTENIMIENTO

Para garantizar la máxima seguridad de uso de la cinta de correr, se recomienda revisarla periódicamente para detectar el desgaste de los elementos. Esto se aplica a la comprobación del apriete y el estado de las tuercas, tornillos, piezas móviles, manguitos, etc. Guarde el dispositivo en un lugar seco y cálido. No exponga el dispositivo a la luz solar.

¡ATENCIÓN! Antes de comenzar el mantenimiento, siempre apague la cinta de correr y desconéctela de la fuente de alimentación.

LIMPIEZA

La limpieza regular del dispositivo prolongará su vida útil y mantendrá su alto rendimiento.

Para limpiar la cinta de correr, utilice un paño suave y húmedo. Esto no se aplica a los componentes eléctricos, el motor, las piezas internas; no permita que entre agua en estos lugares. Proteja la

superficie de la banda de rodadura (y el espacio debajo de ella) de la acción del agua.

LIMPIEZA DEL MOTOR

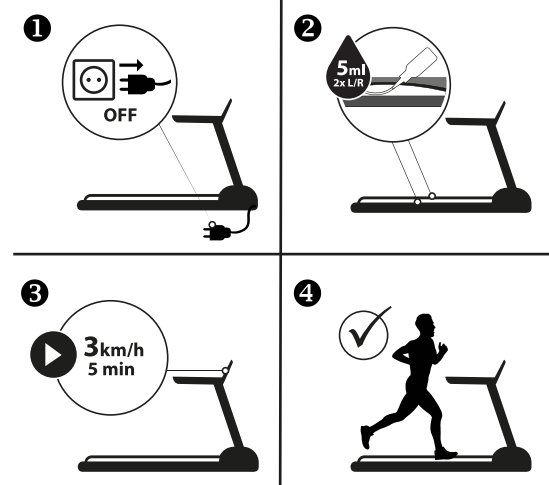
Al menos una vez al año, elimine el polvo del motor. Para hacer esto, primero apague la cinta de correr de la fuente de alimentación y, después de esperar aproximadamente 1 hora, retire la cubierta del motor. Con aire comprimido o un cepillo, retire con cuidado el polvo acumulado. Después de volver a montar la cubierta del motor y conectarla a la fuente de alimentación, puede encender la cinta de correr.

LUBRICACIÓN DE LA CINTA DE CORRER

Esta cinta de correr está equipada con un sistema de plataforma prelubricado y de bajo mantenimiento. La fricción entre la banda y la plataforma puede influir en el funcionamiento y la vida útil de la cinta y, por lo tanto, requiere lubricación periódica. Recomendamos inspeccionar la plataforma periódicamente.

Programa de lubricación recomendado:

- Uso ligero (menos de 3 horas/semana) – una vez al año
- Uso medio (3–5 horas/semana) – cada seis meses
- Uso intensivo (más de 5 horas/semana) – cada tres meses



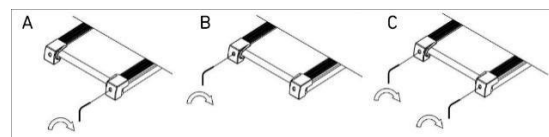
AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA BANDA

La banda de rodadura puede requerir tensión debido al uso constante de la cinta de correr. La banda requiere tensión cuando comienza a resbalar, moverse hacia los lados o doblarse durante el entrenamiento.

Una banda tensada demasiado floja puede detenerse durante el funcionamiento del motor.

Coloque la cinta de correr sobre una superficie plana. Encienda la cinta de correr a una velocidad de aproximadamente 6-8 km/h, observe el grado de desviación de la banda de rodadura.

- No tense demasiado la banda, ya que esto puede causar fallas, por ejemplo, del motor, el eje o los cojinetes.
- Una banda correctamente tensada se puede levantar en sus bordes a una altura de aproximadamente 5-7,5 cm. Es muy fácil de comprobar: está correctamente tensada cuando caben 3 dedos debajo de ella.



AUMENTO DE LA TENSIÓN DE LA BANDA

En el conjunto de piezas encontrará una llave especial. Colóquela en el tornillo izquierdo para ajustar la banda ubicado en la parte posterior de la cinta de correr. Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj 90 grados.

De esta forma, tensará el rodillo trasero y aumentará la tensión de la banda. Repita la operación girando el tornillo del lado derecho. Asegúrese de girar los tornillos por igual.

Repita los pasos para ambos tornillos hasta que la banda esté correctamente tensada.

DISMINUCIÓN DE LA TENSIÓN DE LA BANDA

Para reducir la tensión de la banda, proceda como al aumentarla. Gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj.

CENTRAR LA BANDA DE RODADURA

Debido a los diferentes estilos de carrera (generalmente una mayor carga transferida a una pierna), la banda puede moverse hacia los lados y no estar centrada. Por esta razón, la banda puede requerir un ajuste de vez en cuando.

La banda debe centrarse automáticamente durante el funcionamiento de la cinta de correr. Requiere ajuste si se mueve hacia la derecha o hacia la izquierda.

Encienda la cinta de correr y configure su baja velocidad (por ejemplo, 3 km/h). Compruebe

en qué dirección se mueve la banda.

- Si la banda se mueve hacia la derecha, coloque la llave en el tornillo derecho para ajustar. Gire la llave 90 grados en el sentido de las agujas del reloj. Observe si la banda está centrada. Si aún se mueve hacia la derecha, vuelva a girar el tornillo 90 grados.
- Si la correa se mueve hacia la izquierda, proceda de la misma manera que en el caso anterior, pero gire el tornillo situado a la izquierda.

MEDIO AMBIENTE

El dispositivo se entrega en un embalaje para protegerlo de posibles daños durante el transporte. Los embalajes son materias primas no procesadas y pueden ser reciclados. Deseche estos materiales en los contenedores de colores apropiados destinados a la recogida selectiva.



Proteja el medio ambiente y no tire las baterías usadas a la basura doméstica. Entréguelas en el punto de compra o llévelas a un punto de almacenamiento de materias primas secundarias.

Los aparatos eléctricos usados (incluidos el contador, la fuente de alimentación) son materias primas

secundarias - no los tire a los contenedores de residuos domésticos, ya que pueden contener sustancias peligrosas para la salud y el medio ambiente. Le rogamos que contribuya activamente a la gestión económica de los recursos naturales y a la protección del medio ambiente natural entregando el aparato usado a un punto de almacenamiento de materias primas secundarias - aparatos eléctricos usados.

MONTAJE

El montaje del aparato debe ser realizado cuidadosamente por un adulto. En caso de duda, pide ayuda a alguien con más experiencia en este campo.

- Antes de comenzar el montaje, asegúrese de que el conjunto con el dispositivo contiene todos los elementos de la lista de piezas y si algún elemento no ha sufrido daños durante el transporte. En caso de que falten elementos o tenga alguna objeción, póngase en contacto con el vendedor.
- Familiarícese con los dibujos y las explicaciones y realice el montaje siguiendo el orden indicado en las instrucciones de montaje.
- Tenga cuidado durante el montaje. Al utilizar herramientas y elementos existe el riesgo de cortarse.
- Recuerde mantener un entorno seguro. No coloque las herramientas y los elementos de montaje de forma caótica. Recuerde que las láminas y bolsas de plástico representan un riesgo de asfixia para los niños.
- Los elementos de montaje necesarios para realizar un determinado paso de las instrucciones de montaje se han mostrado en los dibujos y las explicaciones. Utilice los elementos indicados en las instrucciones de montaje.
- En las primeras fases del montaje, no apriete las piezas hasta el tope. Hágalo después de colocar todas las piezas y asegurarse de que están correctamente asentadas.
- El fabricante se reserva el derecho a realizar el montaje previo de algunos elementos.

ESQUEMA DE MONTAJE (→ Ver página 2)

¡ATENCIÓN! Se prohíbe el uso de piezas procedentes de fuentes distintas al fabricante.

LISTA DE PIEZAS

Nº	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	Estructura principal	1
2	Tubo vertical	1
3	Marco del ordenador	1
4	Placas de fijación	1
5	Placa de bloqueo	2

6	Tubo reforzado	2
7	Marco de inclinación	2
8	Rodillo delantero	1
9	Rodillo trasero	1
10	Pasador de fijación	2
11	Eje de inclinación fijo	2
12	Pulso de mano	4
13	Muelle de compresión	2
14	Llave de seguridad	1
15	Panel	1
16	Carcasa trasera del panel	1
17	Carcasa superior del ordenador	1
18	Carcasa inferior del ordenador	1
19	Cubierta del motor	1
20	Cubierta inferior del motor	1
21	Cubierta del tubo vertical	1
22	Listón de borde	2
23	Tapa trasera	1
24	Perilla	2
25	Arandela de inclinación	2
26	Molduras decorativas	4
27	Estribo	1
28	Banda de rodadura	1
29	Almohadilla de silicona superior	2
30	Almohadilla de silicona inferior	4
31	Almohadilla de silicona	4
32	Almohadilla del pie delantero	2
33	Rueda de transporte	2
34	Tapa de sellado	2
35	Arandela de EVA	1
36	Arandela de EVA	2
37	Tapón de sellado	2
38	Cubierta	1
39	Pata ajustable	4
40	Correa	1
41	Tornillo hexagonal interior M6*40	2
42	Tornillo Allen M6*16	6
43	Tornillo Allen M6*35	4
44	Tornillo Allen M6*25	4
45	Tornillo Allen M6*12	2
46	Tornillo Allen M8*40	1
47	Tornillo Allen M8*55	2
48	Tornillo Allen M6*15	2
49	Tornillo Allen M6*20	2
50	Tornillos de cabeza Phillips M5*12	7
51	Tornillos de cabeza Phillips M5*8	2
52	Tornillos de cabeza Phillips M3*15	2
53	Tornillos de cabeza Phillips ST4*12	13
54	Tornillos de cabeza Phillips ST3.9*12	49
55	Tornillos de cabeza Phillips ST4*8	10
56	Tornillos de cabeza Phillips ST4*12	2
57	Tornillos de cabeza Phillips ST2.9*6.5	12
58	Tornillos de cabeza Phillips ST2.3*8	8
59	Arandela plana $\phi 6 \times \phi 12 \times 1.2$	4
60	Arandela plana $\phi 6 \times \phi 12 \times 1.5$	2
61	Arandela plana $\phi 6 \times \phi 12 \times 1,0$	8
62	Arandela elástica D6	4
63	Tuerca de nailon M6	4
64	Tuerca hexagonal M8	8
65	Tuerca hexagonal M3	4
66	Tuerca de nailon M8	2
67	Arandelas internas dentadas D8	2
68	Ordenador	3
69	Controlador	1
70	Cable del ordenador	1
71	Cable superior	1
72	Extensión	1
73	Cable inferior	1
74	Teclado	1
75	Motor DC	1
76	Cable de alimentación	1
77	Interruptor	1
78	Toma de corriente	1
79	Tornillos de cabeza Phillips M4*8	1
80	Altavoz (Opcional)	4
81	Filtro	2
82	Bobina de inducción	1
83	Tuerca de nylon M6	1
84	Rueda magnética 1 (opcional)	1
85	Rueda magnética 2 (opcional)	1

INSTRUCCIONES DE MONTAJE (→ Ver página 2)

¡ATENCIÓN! Durante el montaje, siga los siguientes pasos y utilice las herramientas incluidas con el producto.

Prepare suficiente espacio libre para montar el dispositivo. Debido al gran peso de algunos elementos, se recomienda el montaje entre dos personas.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y DESMONTAJE

MONTAJE DEL DISPOSITIVO

¡ATENCIÓN! Antes de comenzar a montar, compruebe cuidadosamente que todos los tornillos estén apretados y desconecte el cable de alimentación.

¡ATENCIÓN! Al montar, tenga cuidado con sus manos y dedos para que no queden atrapados.

Desempaque la cinta de correr y coloque el marco sobre una superficie plana. Levante los tubos verticales y el panel de control, apriete las perillas. Instale las almohadillas, nivele el dispositivo y ajuste la inclinación según sea necesario. Inserte la llave de seguridad; sin ella, la cinta de correr no arrancará.

DESMONTAJE DEL DISPOSITIVO

¡ATENCIÓN! Asegúrese de que no haya terceros en las inmediaciones al bajar la banda de la cinta de correr y animales.

Apague la cinta de correr, retire la llave de seguridad y desenchufe la alimentación. Levante el panel, pliegue los tubos verticales hacia abajo y bloquéelos. No utilice la cinta de correr en la posición plegada.

AJUSTES

Nivelación del dispositivo

Nivele el dispositivo desenroscando o apretando las patas niveladoras ubicadas en la base delantera y trasera.

INSTRUCCIONES DE USO DE LA COMPUTADORA

¡ATENCIÓN! Al trabajar en modo de alta velocidad, es posible controlar y cambiar la configuración con la ayuda de los botones en el panel.

COMIENZO

W el plazo de 3 segundos después de presionar el botón **START/STOP** en el panel, el dispositivo comenzará a funcionar.

FUNCIÓN DE AHORRO DE ENERGÍA

La computadora de la cinta de correr entrará automáticamente en modo de ahorro de energía si no se realiza ninguna acción en 10 minutos. Presione cualquier tecla para reiniciar el sistema.

PARADA DE EMERGENCIA DEL DISPOSITIVO

¡ATENCIÓN! La llave de seguridad debe sujetarse a la ropa durante cada entrenamiento.

Debe utilizarse sólo en situaciones de emergencia, no debe utilizarse como un botón de parada normal.

Incorrectamente colocado la llave de seguridad impide que la cinta de correr arranque.

Antes de utilizar la cinta de correr, compruebe que el sistema funciona correctamente. Retire la llave de seguridad tirando de la cuerda.

Después de retirar la llave, la cinta de correr se detendrá con un retardo dependiendo de la velocidad de funcionamiento, también se detendrá el sistema de elevación de la banda de rodadura. La parada será señalada por una breve alarma sonora. Todas las ventanas de la pantalla mostrarán "----".

Después de volver a conectar la llave de seguridad, el dispositivo se reiniciará.

DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES

- **START** – inicia la banda de la cinta de correr o reanuda el entrenamiento después de una pausa.
- **STOP / PAUSE** – detiene o pausa el entrenamiento.
- **SPEED + / -** – aumenta o disminuye la velocidad del dispositivo.
- **PROGRAM / MODE** – selección del programa de entrenamiento o modo (tiempo, distancia, calorías). Botón **MODE** es el botón de selección de modo. Presione él, para cambiar entre los valores **0:00**, **15:00**, **1.00** y **50.0**.
„0:00” significa modo manual,
„15:00” es el modo de cuenta regresiva de tiempo,
„1.00” es el modo de cuenta regresiva de distancia,
„50.0” es el modo de cuenta regresiva de calorías.
- **QUICK SPEED** – ajuste rápido de velocidad (botones "3 / 6 / 9 km/h").
- **SWITCH** – cambio de datos mostrados: tiempo, distancia, velocidad, calorías, pulso.

FUNCIONES (ESPECIFICACIÓN)

SPEED	Muestra la velocidad actual.	1-12 km/h
TIME	Cuenta el tiempo total de ejercicio desde el inicio hasta el final.	00:00-99:00 min
CALORIES	Cuenta el número total de calorías quemadas desde el inicio hasta el final del ejercicio. (La medición es aproximada para comparar diferentes sesiones de ejercicio, no se puede utilizar en el tratamiento).	0,0-999 kcal
DISTANCE	Cuenta la distancia total desde el inicio hasta el final del ejercicio.	0,0-99,99 km
PULSE	Frecuencia del latido cardíaco. (Estos datos son orientativos y no pueden utilizarse con fines médicos).	50-200 BPM

PROGRAMA MANUAL

El programa manual es el modo de funcionamiento predeterminado del dispositivo. La cinta de correr comienza a funcionar en este modo después de pulsar **START/STOP**, cuando no se selecciona ningún programa de entrenamiento.

- La velocidad predeterminada en modo manual es 1 km/h. El cambio de ajuste de velocidad de la banda de correr se puede realizar mediante los botones del ordenador o por medio de un mando a distancia, dependiendo del modo de funcionamiento del dispositivo.

PROGRAMAS

La cinta de correr tiene 12 programas (P1–P12). Seleccione un programa con el botón PROG, establezca el tiempo con los botones SPEED+/-, y luego presione START. El programa consta de 20 etapas con cambio automático de velocidad e inclinación. Al finalizar, la cinta de correr se ralentiza y se detiene.

CONEXIÓN BLUETOOTH CON LA APLICACIÓN MÓVIL

El ordenador es compatible con la aplicación Kinomap. Comience su entrenamiento y disfrute de nuevas posibilidades:

- Descarga la aplicación.
- Active Bluetooth en su dispositivo móvil.
- Enciende la aplicación y elige en ella tu dispositivo ZIPRO con el que quieres conectarte.
- Cuando ZIPRO se conecte a la aplicación, el ordenador se apagará y su pantalla se oscurecerá. A partir de ahora, gestionas ZIPRO a través de tu dispositivo móvil.

ENTRENAMIENTO Y FASES DE EJERCICIO

El uso del dispositivo le brindará muchos beneficios. En primer lugar, mejorará su condición física, fortalecerá sus músculos y, en combinación con una dieta adecuada, le permitirá quemar el exceso de grasa.

1. CALENTAMIENTO

Esta es una fase que mejora la circulación sanguínea en todo el cuerpo y prepara los músculos para un esfuerzo mayor. También reduce el riesgo de calambres y lesiones. Es aconsejable realizar algunos ejercicios de estiramiento como se muestra a continuación. Si siente dolor, deje de hacer ejercicio o reduzca el rango de movimiento.

ESTIRAMIENTO DE LOS MÚSCULOS INTERNOS DEL MUSLO

Siéntese en una superficie plana con las piernas dobladas y las rodillas apuntando hacia afuera. Junte las plantas de los pies y acérquelas lo más posible. Presione suavemente las rodillas hacia el suelo y mantenga esta posición durante 15 segundos.

ESTIRAMIENTO DE MUSLOS

Siéntese en una superficie plana. Estire la pierna derecha y coloque la planta del pie izquierdo contra el muslo derecho. Extienda la mano derecha hacia los dedos del pie derecho lo más lejos posible. Mantenga la posición durante 15 segundos. Repita con la pierna izquierda.

GIROS DE CABEZA

Mantenga la cabeza recta mirando hacia adelante. Sin mover los hombros, gírela hacia la derecha y enderécela, luego gírela hacia la izquierda y enderécela.

ELEVACIÓN DE BRAZOS

Levante el brazo izquierdo lo más alto posible y mantenga la posición durante unos segundos. Repita con el brazo derecho.

ESTIRAMIENTO DE LOS TENDONES DE AQUILES

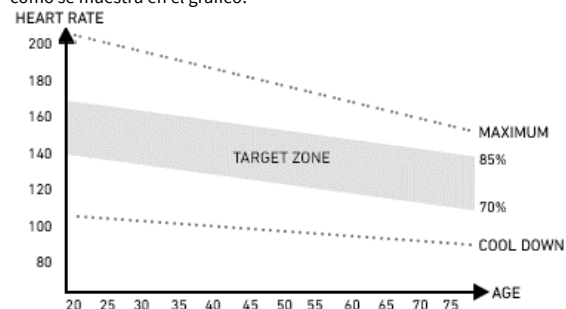
Párese frente a una pared, extienda la pierna izquierda hacia adelante y dóblela ligeramente por la rodilla. Mantenga la derecha atrás, estirada, con el talón apoyado en el suelo. Mantenga ambos talones apoyados en el suelo y presione las caderas hacia la pared. Mantenga esta posición durante 30 segundos. Repita con la pierna derecha extendida. Recuerde no arquear la espalda durante el ejercicio.

FLEXIONES

Párese con los pies juntos. Inclínese hacia adelante tratando de acercar el pecho a las rodillas lo más posible. Mantenga la posición durante 15 segundos. Recuerde no doblar las rodillas.

2. FASE DE EJERCICIO

Esta es la fase correcta del entrenamiento. Haga ejercicio a su propio ritmo para alcanzar una frecuencia cardíaca adecuada para su edad, como se muestra en el gráfico.



3. FASE DE RELAJACIÓN

Esta fase ayuda a calmar la circulación y relajar los músculos. Es una repetición de los ejercicios de calentamiento. Debe recordar que no debe esforzar demasiado los músculos.

POSIBLES DAÑOS Y TÉCNICAS DE REPARACIÓN

¡ATENCIÓN! Abrir la carcasa del dispositivo sin contactar previamente con el servicio técnico del fabricante anula la garantía. Si sospecha que hay un fallo que requiere abrir la carcasa, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.

DESCRIPCIÓN DEL ERROR	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIÓN DEL PROBLEMA
----- Problema con la llave de seguridad	La llave de seguridad no está conectada.	Conecte correctamente la llave de seguridad.
E01 El ordenador no funciona	El ordenador está mal conectado.	Compruebe que los cables del ordenador estén correctamente conectados.
	El cable de conexión está roto o desgastado	Compruebe la conexión de los enchufes. Si es correcta y el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente del fabricante.
	El ordenador está dañado	Póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
	La conexión entre la placa de control y el ordenador está bloqueada	Póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
E02 El motor no funciona	Tensión de alimentación incorrecta	Asegúrese de que la tensión sea correcta. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de

		atención al cliente del fabricante.
	Conexión incorrecta del cable del motor	Desconecte el cable y vuelva a conectarlo. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
	Controlador dañado	Póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
E03 El ordenador no ha detectado la señal del sensor de velocidad durante 15 segundos	Conexión incorrecta del sensor	Póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
	Enchufe del sensor conectado incorrectamente	Compruebe la conexión de los enchufes. Si es correcta y el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
	Sensor dañado	Póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
E04 Problema con el accionamiento que regula el ángulo de inclinación	Compruebe los cables del motor de elevación. Asegúrese de que los conectores no estén flojos.	Póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
E05 Error de sobrecarga	Fallo del motor	Compruebe si el motor se ha quemado. Si no es así, desconecte la cinta de correr de la red eléctrica y, a continuación, vuelva a conectarla. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
	La corriente nominal en el controlador es demasiado baja.	Sustituya el controlador. Póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
	La corriente está por encima del valor nominal	Asegúrese de que el peso del usuario no supera el valor máximo para este dispositivo.
E10 Cortocircuito momentáneo del motor	El motor se ha sobrecargado o se ha producido un cortocircuito momentáneo.	Compruebe si el motor está bloqueado mecánicamente. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
E06 Voltaje demasiado bajo	Compruebe si el suministro de CA es inferior a 160V o es inestable. Si es así,	

	deje de usar el producto e informe del fallo.	
El dispositivo no funciona	Sin alimentación	
El dispositivo no funciona	Llave de seguridad desconectada	Conecte el dispositivo a la corriente.
La cinta de correr no funciona suavemente	Cortocircuito	Inserte la llave de seguridad.
	El interruptor ON/OFF no está encendido	Póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
	La cinta de correr no está suficientemente lubricada	Encienda el dispositivo.
La cinta de correr no funciona suavemente	La cinta de correr está demasiado tensa	Lubrique la cinta de correr de acuerdo con la información proporcionada en el manual de instrucciones.
La cinta de correr está torcida	La cinta de correr está demasiado floja	Ajuste y alinee la posición de la cinta de correr de acuerdo con la información proporcionada en el manual de instrucciones.
La cinta de correr está torcida	La correa de transmisión está demasiado floja	Ajuste y alinee la posición de la cinta de correr de acuerdo con la información proporcionada en el manual de instrucciones.

GARANTÍA

El vendedor en nombre del Garante otorga una garantía en el territorio de la República de España por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta. La garantía del producto vendido no excluye, limita o suspende los derechos del Comprador que resultan de la Ley de derechos del consumidor.

La tarjeta de garantía se encuentra en la última página.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

- Solo están sujetas a reclamación y garantía los defectos ocultos que surjan por culpa del fabricante.
- La garantía será respetada por la tienda o el servicio técnico después de que el cliente presente:
 - una tarjeta de garantía válida, legible y correctamente rellena con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - un comprobante de compra válido del equipo con la fecha de venta,
 - el producto reclamado o la pieza defectuosa.

En el caso de compra a distancia, la tarjeta de garantía es válida únicamente sobre la base del documento de compra (recibo / factura).
- La reclamación se resolverá en un plazo de hasta 14 días desde el momento en que el Cliente notifique el defecto.
- Los defectos de fábrica y los daños revelados durante el período de garantía se repararán de forma gratuita en un plazo no superior a 21 días a partir de la fecha de entrega del producto a la tienda o al servicio técnico.
- En el caso de que sea necesario importar piezas, el período de reparación de la garantía puede extenderse por el tiempo necesario para importarlas, pero no más de 40 días.
- La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y los defectos causados por ellos,
 - daños y defectos resultantes de un uso y almacenamiento inadecuados, un montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de los elementos operativos tales como: cables, correas, elementos de goma, pedales, empuñaduras de espuma, ruedas, cojinetes, tapicería.

- actividades relacionadas con el montaje, el mantenimiento, que según el manual de instrucciones el usuario está obligado a realizar por su cuenta.
- La garantía no se aplica en los siguientes casos:
 - expiración del período de validez,
 - realización por parte del cliente de reparaciones y modificaciones por su cuenta utilizando piezas no originales,
 - cuando el defecto se produce como resultado de una instalación incorrecta o como resultado del incumplimiento de las normas de uso correcto descritas en el manual de instrucciones,
 - uso distinto al doméstico,
 - daños producidos durante el transporte.
 - No se emitirán duplicados de la tarjeta de garantía.
 - En el marco de la garantía, el cliente tiene derecho a exigir los siguientes tipos de compensación gratuita:
 - reparación del producto,
 - sustitución del producto,
 - reducción del precio,
 - rescisión del contrato y reembolso total de los gastos incurridos.
 - Para presentar una reclamación, es necesario:
 - Presentar el producto o la parte del mismo a la que se refiere la garantía.
 - Prueba de compra que especifique el nombre y la dirección del vendedor, la fecha y el lugar de compra, el tipo de producto o una tarjeta de garantía válida con el sello de la tienda.
 - En caso de que se entregue un producto sucio, el servicio técnico podrá rechazar su aceptación o, con el consentimiento escrito del cliente, realizar la limpieza a cargo del mismo.
 - En caso de que la reclamación sea aceptada, el equipo será reparado o reemplazado por uno nuevo o se le devolverá el dinero al cliente. Los gastos de transporte del producto al cliente corren a cargo del servicio técnico del fabricante.
 - En caso de que se rechace la reclamación de garantía, el cliente recibirá una justificación detallada de la decisión tomada y, en un plazo de 14 días desde el momento en que se comunique la decisión, el equipo será devuelto al cliente a su cargo.

FI Käyttöohje

Hyvä käyttäjä,
Lue tämä ohje ennen asennuksen aloittamista
ja laitteen ensimmäistä käyttökertaa. Tämä ohje sisältää tärkeitä
tietoja laitteen turvallisesta käytöstä ja huollosta. Säilytä se, jotta voit
käyttää huoltoa koskevia tietoja tai tilata varaosia.

TEKNISEET TIEDOT

Virtalähde	230 V
Teho	1080 W (1HP)
Suurin teho	1620 W (2 HP)
Paino	28,5 kg
Käyttölämpötila	0°C - +40°C
Varastointilämpötila	-10°C - +60°C
Käyttäjän enimmäispaino	120 kg
Käyttöluokka	Luokka H
Tarkkuusluokka	Luokka C
Nopeus	1-12 km/h
Kaltevuus	painamisen tasoa
Tuotestandardi (pääasiallinen)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Käyttötarkoitus	Sähköinen juoksumatto kotikäyttöön

TURVALLISUUS

HUOMIO! Laitetta saa käyttää ainoastaan sen käyttötarkoituksen mukaisesti, eli aikuisten harjoitteluun. Kaikki muu käyttö voi olla vaarallista. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet laitteen virheellisestä käytöstä.

- Laitte on suunniteltu ja rakennettu uusimman turvallisuustiedon perusteella. Vaaralliset elementit, jotka voivat mahdollisesti aiheuttaa loukkaantumista, on eliminoitu tai suojattu asianmukaisesti.
- Korjauksia ja muutoksia ei saa tehdä omin päin.
- Tarkista ruuvien, pulttien ja mutterien kireys kerran tai kahdesti kuukaudessa.
- Turvallisuuden varmistamiseksi tarkista ja huolla laite säännöllisesti (eli kerran vuodessa) erikoistuneessa liikkeessä.
- Kaikki laitteeseen tehdyt muutokset, joita ei ole kuvattu tässä ohjeessa, voivat aiheuttaa vaurioita tai vaarantaa suoraan harjoittelijan terveyden ja hengen. Laitteen muutoksia saavat tehdä vain valmistajan huoltohenkilöstö tai heidän kouluttamansa henkilöt.
- Kaikkiin laitteisiin kohdistuu jatkuvaa innovaatiotoimintaa korkean laadun varmistamiseksi. Tästä syystä valmistaja pidättää oikeuden teknisiin muutoksiin.
- Kaikki laitteeseen liittyvät kysymykset tai epäilykset tulee osoittaa erikoistuneelle liikkeelle.

HUOMIO! Noudata sähkölaitteiden käsittelyä koskevia yleisiä määräyksiä ja turvallisuusmääräyksiä.

- **Laite toimii 230 V:n verkkovirralla.**
- Kaikki sähkölaitteet lähettävät sähkömagneettista säteilyä käytön aikana. Jos elektronisen ohjausjärjestelmän tai ohjaamon lähellä on muita säteilyä lähettäviä laitteita (esim. matkapuhelimet), jotkin arvot (kuten syke) voivat vääristyä.
- **HUOMIO!** Älä koskaan tee itse muutoksia sähköverkkoon. Anna tällaisten muutosten ammattilaisten tehtäväksi.
- **HUOMIO!** Muista irrottaa virtapistoke pistorasiasta ennen laitteen korjaamista, huoltamista tai puhdistamista.
- Älä käytä jatkojohtoja laitteen liittämiseen.
- Jos et käytä laitetta pitkään aikaan, irrota sen virtapistoke pistorasiasta.
- Varmista, että sähköjohto ei ole puristuksessa ja sen sijainti ei aiheuta kompastumisvaaraa.

MAADOITUS

Maadoitus suojaa sähköiskun vaaralta. Laitteessa on maadoitusjohto ja -pistoke. Pistoke on liitettävä oikein asennettuun ja asianmukaisesti maadoitettuun pistorasiaan.

VAARA! Johdon virheellinen kytkentä voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.

- Varmista ennen laitteen liittämistä virtalähteeseen, että paikallinen jännite vastaa pistokkeen tyyppiä.
- Älä muokkaa pistoketta, jos se ei sovi pistorasiaan. Anna tällöin pätevän sähköasentajan asentaa toinen pistorasia.

HUOMIO! Laitteen käytön aikana lähellä oleville henkilöille on kerrottava mahdollisista vaaroista. Ole erityisen varovainen lasten läsnä ollessa.

HUOMIO! Keskustele lääkärin kanssa ennen harjoittelun aloittamista varmistaaksesi, ettei sinulla ole mitään terveydellisiä vasta-aiheita laitteella harjoitteluun. Perustuen asiantuntijan lausuntoon voit laatia oman harjoittelusuunnitelmasi. Väärin valittu ohjelma tai liiallinen harjoittelu voi olla vaarallista terveydellesi ja hengellesi.

VAROITUS! Sykemittausjärjestelmät voivat olla epätarkkoja. Ylirasitus harjoittelun aikana voi johtaa vakaviin vammoihin tai kuolemaan. Jos tunnet olosi heikoksi, lopeta harjoittelu välittömästi.

HUOMIO! Noudata ehdottomasti tässä käyttöohjeessa annettuja harjoittelua koskevia ohjeita.

- Valitse harjoittelupaikka siten, että varmistat turvallisen etäisyyden mahdollisiin esteisiin. Älä aseta laitetta kulkureittien (teiden, porttien, käytävien jne.) lähelle.
- Laitteen käyttö on kielletty lähellä seinää. Turva-alue on 2000 mm ja vähintään yhtä leveä kuin laite.

HUOMIO! Ole varovainen laitteen asennuksen aikana äläkä päästä lapsia lähelle. Asennuksen aikana käytetään pieniä osia (muttereita, ruuveja jne.), jotka lapset voivat niellä.

JÄÄNNÖSRISKI

- Jos putoamissuojaa ei käytetä tai se on asennettu väärin, on olemassa jäännösriski, eli henkilön putoaminen, joka aiheuttaa ihon hiertymiä, mustelmia, murtumia tai pahimmassa tapauksessa kuoleman.
- On olemassa jäännösriski, joka aiheutuu harjoittelijan tahattomasta ylikuormituksesta, joka johtuu virheellisestä käytöstä tai väärästä arvioinnista sekä virheellisestä tiedonsiirrosta (sähkömagneettisten häiriöiden, ohjelmistovirheen jne. vuoksi). Paraskaan ohjelmisto- ja laitteistosuojaus ei sulje pois ohjelmisto- tai laitteistovirheitä ja voi teoriassa aiheuttaa harjoittelijan ylikuormituksen.
- Tuote on sähkölaite, joten sähköiskun mahdollisuutta, joka voi johtaa kuolemaan, ei voida sulkea pois.
- Jäännösriskiä tukehtumisesta ei voida sulkea pois.
- Riskiä voidaan vähentää noudattamalla tietoja turvallisuudesta käyttöohjeessa.
- Ei voida sulkea pois, että tahaton tai luvaton käyttö aiheuttaa muita, huomioon ottamattomia riskejä, ja että huomioon otetut riskit on arvioitu väärin.

Riskianalysissä arvioinnit tehtiin "laitteen nykytilan" perusteella. Tuotteen suoritettua arvioinnin ja tarkastuksen perusteella on todennäköisyys, että kohtuutonta riskiä esiintyy, erittäin pieni. Laite (sen rakenne, toimintatapa ja käyttö) ei aiheuta – normaaliolosuhteissa – kohtuutonta riskiä harjoittelijalle tai kolmansille osapuolille.

KÄSITTELYMERKIT KULJETUSPAKKAUKSISSA





- 1 - Tämä puoli ylöspäin. Ei saa kaataa.
- 2 - Suojaa putoamiselta.
- 3 - Suojaa kosteudelta.
- 4 - Varastoi enintään 21 kerrosta.
- 5 - Sähkö- ja elektroniikkaromu. Käytetty laite on vietävä kierrätyspisteeseen.
- 6 - Huomio, raskas tuote.
- 7 - Pakkaus valmistettu pahvista.
- 8 - Kierrätettävä pakkaus.
- 9 - Pakkaus on valmistettu ympäristövastuullisesti ja kierrätystä silmällä pitäen. Lajittele jätteet paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- 10 - Pakkaus on valmistettu pahvista ja muovista. Lajittele jätteet paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- 11 - Pakkaus on valmistettu pahvista ja muovista. Lajittele jätteet paikallisten sääntöjen mukaisesti.

KÄYTTÖ

Varmista ennen harjoittelun aloittamista, että laite on asennettu oikein.

- Tutustu ennen ensimmäisen harjoittelun aloittamista kaikkiin laitteen toimintoihin ja säätömahdollisuuksiin.
- Laitteessa on osia, jotka voivat olla alttiina korroosiolle. Tästä syystä ei ole suositeltavaa, että se jätetään kosteaan tilaan. On myös huolehdittava siitä, jotta laite (erityisesti sen sisäiset ja elektroniset osat) ei altistuisi vedelle, juomille, hiele jne.
- Laite on tarkoitettu vain aikuisten harjoitteluun, eikä se ole missään tapauksessa lasten lelu. Jos omalla vastuullasi annat lasten käyttää sitä, opasta heitä ehdottomasti oikeaan käyttöön ja valvo heitä jatkuvasti.
- Laite ei sovellu terapeuttiseen käyttöön.
- Laitteen käytön aikana voi esiintyä hiljaisia ääniä vauhtipyörän hitausliikkeestä, jotka johtuvat rakenteen tyypistä. Niillä ei ole mitään vaikutusta laitteen toimintaan.
- Melupäästö kuormituksen aikana on suurempi kuin ilman kuormitusta.
- Tarkista ennen jokaista harjoitusta suojalaitteiden sekä ruuvi- ja pistoliitosten oikeellisuus.
- Muista harjoituksen aikana käyttää asianmukaisia jalkineita (urheilukengät).

HUOLTO

Juoksumaton mahdollisimman turvallisen käytön varmistamiseksi on suositeltavaa tarkastaa säännöllisesti osien kulumista. Tämä koskee mutterien, ruuvien, liikkuvien osien, holkkien jne. kireyden ja kunnon tarkastusta.

Säilytä laitetta kuivassa ja lämpimässä paikassa. Älä altista laitetta auringonvalolle.

HUOMIO! Katkaise juoksumatolta aina virta ja irrota se virtalähteestä ennen huollon aloittamista.

PUHDISTUS

Laitteen säännöllinen puhdistus pidentää sen käyttöikää ja säilyttää sen korkean suorituskyvyn.

Käytä juoksumaton puhdistukseen pehmeää, kosteaa liinaa. Tämä ei koske sähköosia, moottoria, sisäosia - älä päästä vettä näihin paikkoihin. Suojaa juoksumaton pinta (ja sen alla oleva tila) veden vaikutukselta.

MOOTTORIN PUHDISTUS

Poista pöly moottorista vähintään kerran vuodessa. Tehdäksesi tämän, sammuta ensin juoksumatto virrasta ja odota noin 1 tunti, ennen kuin irrotat moottorin suojuksen. Poista kertynyt pöly varovasti paineilmalla tai siveltimellä. Kun olet asentanut moottorin suojuksen takaisin ja kytkenyt sen virtalähteeseen, voit käynnistää juoksumaton.

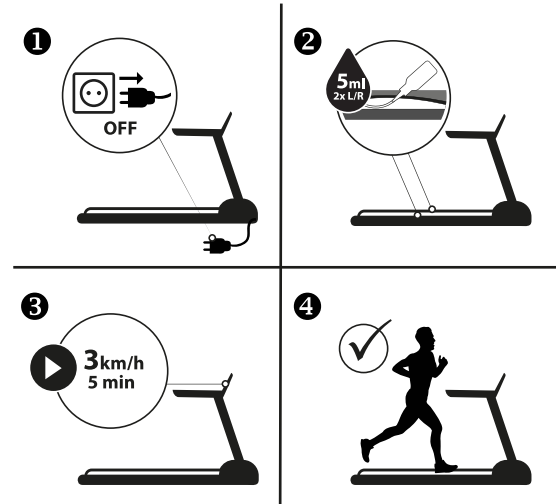
JUOKSUMATON VOITELU

Tässä juoksumatossa on esivoideltu ja vähän huoltoa vaativa juoksualustajärjestelmä. Hihnan ja juoksualustan välinen kitka voi vaikuttaa merkittävästi juoksumaton toimintaan ja käyttöikään, joten säännöllinen voitelu on tarpeen. Suosittelemme juoksualustan säännöllistä tarkastusta.

Suosittelut voiteluajankatelu:

- Kevyt käyttö (alle 3 tuntia/viikko) – kerran vuodessa
- Keskitasoinen käyttö (3–5 tuntia/viikko) – kuuden kuukauden välein

- Runsas käyttö (yli 5 tuntia/viikko) – kolmen kuukauden välein



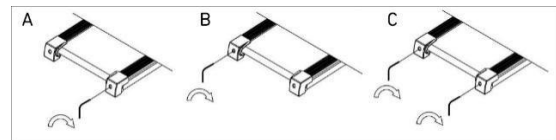
MATON KIREYDEN SÄÄTÖ

Juoksumatto voi vaatia kiristämistä juoksumaton jatkuvan käytön vuoksi. Matto on kiristettävä, kun se alkaa liukua, siirtyä sivusuunnassa tai kiertyä harjoituksen aikana.

Liian löysä matto voi pysähtyä moottorin käydessä.

Aseta juoksumatto tasaiselle alustalle. Käynnistä juoksumatto noin 6-8 km/h nopeudella ja tarkkaile maton poikkeaman astetta.

- Mattoa ei saa kiristää liian tiukalle, koska se voi aiheuttaa vikoja mm. moottorissa, akselissa tai laakereissa.
- Oikein kiristetty matto voidaan nostaa reunoiltaan noin 5-7,5 cm korkeudelle. Tämä on erittäin helppo tarkistaa - se on oikein kiristetty, kun sen alle mahtuu 3 sormea.



MATON KIREYDEN LISÄÄMINEN

Osasarjasta löydät erikoistyökalun. Aseta se juoksumaton takaosassa olevaan vasempaan maton säätöruuviin. Kierrä työkalua myötäpäivään 90 astetta.

Tällä tavoin kiristät takarullaa ja lisäät maton kireyttä. Toista toimenpide kiertämällä ruuvia oikealta puolelta. Varmista, että kierrät ruuveja samalla tavalla.

Toista toimenpiteitä molemmille ruuveille, kunnes matto on oikein kiristetty.

MATON KIREYDEN VÄHENTÄMINEN

Vähennä maton kireyttä toimimalla samalla tavalla kuin sen lisäämisessä. Kierrä työkalua vastapäivään.

JUOKSUMATON KESKITYS

Erilaisen juoksu-tyyliin (yleensä suuremman toiselle jalalle kohdistuvan kuormituksen) vuoksi matto voi siirtyä sivusuunnassa eikä ole keskitetty. Tästä syystä matto saattaa vaatia säätöä aika ajoin.

Maton pitäisi itsestään keskittyä juoksumaton käytön aikana. Se vaatii säätöä, jos se siirtyy oikealle tai vasemmalle puolelle.

Käynnistä juoksumatto ja aseta sen alhaiselle nopeudelle (esim. 3 km/h). Tarkista mihin suuntaan matto siirtyy.

- Jos matto siirtyy oikealle puolelle, aseta työkalu oikeaan säätöruuviin. Kierrä työkalua 90 astetta myötäpäivään. Tarkkaile, keskitetäänkö matto. Jos se siirtyi edelleen oikealle, kierrä ruuvia uudelleen 90 astetta.
- Jos vyö liikkuu vasemmalle, toimi samoin kuin yllä olevassa tapauksessa, mutta kierrä vasemmalla puolella olevaa ruuvia.

YMPÄRISTÖ

Laite toimitetaan pakkauksessa suojaamaan sitä mahdollisilta kuljetusvaurioilta. Pakkaukset ovat raaka-aineita ja ne voidaan kierrättää. Hävitä nämä materiaalit asianmukaisiin värillisiin säiliöihin, jotka on tarkoitettu lajittelua varten.



Suojele ympäristöä äläkä heitä käytettyjä paristoja kotitalousjätteisiin. Palauta ne ostopaikkaan tai vie ne erilliseen kierrätyspisteeseen. Käytetyt sähkölaitteet (mukaan lukien mittari, virtalähde) ovat kierrätysmateriaaleja – älä heitä niitä kotitalousjäteastioihin, koska ne voivat sisältää

terveydelle ja ympäristölle vaarallisia aineita. Pyydämme aktiivista apua säästeliääseen huoltamaan luonnonvaroja ja suojelemaan luontoa viemällä käytetty laite kierrätyspisteeseen – käytettyihin sähkölaitteisiin.

ASENNUS

Laitteen asennus on suoritettava huolellisesti aikuisen toimesta. Jos olet epävarma, pyydä apua joltain jolla on enemmän kokemusta tältä alalta.

- Ennen asennuksen aloittamista varmista, että sarja laitteen mukana sisältää kaikki osat osaluettelosta sekä onko mitään osia vaurioitunut kuljetuksen aikana. Jos osia puuttuu tai sinulla on huomautuksia, ota yhteyttä myyjään.
- Tutustu kuviin ja selityksiin ja suorita asennus asennusohjeen järjestyksen mukaisesti asennusohjeen.
- Ole varovainen asennuksen aikana. Käytön aikana työkalujen ja osien kanssa on olemassa loukkaantumisvaara.
- Muista ylläpitää turvallista ympäristöä. Älä aseta työkaluja ja asennusosia sekaisin. Muista, että muovikelmut ja -pussit aiheuttavat tukehtumisvaaran lapsille.
- Asennusosat, joita tarvitaan tietyn vaiheen suorittamiseen asennusohjeessa on esitetty kuvissa ja selityksissä. Käytä ohjeissa osoitettuja osia asennusohjeissa.
- Asennuksen alkuvaiheessa älä kiristä osia kokonaan. Tee se vasta, kun kaikki on paikoillaan ja olet varmistanut, että ne on asennettu oikein.
- Valmistaja pidättää oikeuden esiasentaa joitain osia.

ASENNUSKAAVIO (→ Katso sivu 2)

HUOMIO! On kiellettyä käyttää muita kuin valmistajan toimittamia osia.

OSALUETTELO

NRO	KUVAUS	MÄÄRÄ
1	Päärunko	1
2	Pystysuora putki	1
3	Tietokoneen runko	1
4	Kiinnityslevyt	1
5	Lukituslevy	2
6	Vahvistettu putki	2
7	Kallistusrunko	2
8	Etupyörä	1
9	Takapyörä	1
10	Kiinnitystappi	2
11	Kiinteä kallistusakseli	2
12	Käsipulssi	4
13	Painejousi	2
14	Turva-avain	1
15	Paneeli	1
16	Paneelin takakotelo	1
17	Tietokoneen yläkotelo	1
18	Tietokoneen alakotelo	1
19	Moottorin suojus	1
20	Moottorin alempi suojus	1
21	Pystyputken suojus	1
22	Reunalista	2
23	Takatulppa	1
24	Säädin	2
25	Kallistuslevy	2
26	Koristelistat	4
27	Astinlauta	1
28	Juoksumatto	1
29	Ylempi silikonityyny	2
30	Alempi silikonityyny	4
31	Silikonityyny	4
32	Etujalan tyyny	2
33	Kuljetuspyörä	2
34	Tiivistystulppa	2
35	EVA-aluslevy	1
36	EVA-aluslevy	2
37	Tiivistystulppa	2
38	Suojus	1
39	Säädettävä jalka	4
40	Hihna	1
41	Sisäkuusiokolo ruuvi M6*40	2
42	Ruuvit kuusiokanta M6*16	6
43	Ruuvit kuusiokanta M6*35	4

44	Ruuvit kuusiokanta M6*25	4
45	Ruuvit kuusiokanta M6*12	2
46	Ruuvit kuusiokanta M8*40	1
47	Ruuvit kuusiokanta M8*55	2
48	Ruuvit kuusiokoloruuvi M6*15	2
49	Ruuvit kuusiokoloruuvi M6*20	2
50	Ristipääruuvit M5*12	7
51	Ristipääruuvit M5*8	2
52	Ristipääruuvit M3*15	2
53	Ristipääruuvit ST4*12	13
54	Ristipääruuvit ST3.9*12	49
55	Ristipääruuvit ST4*8	10
56	Ristipääruuvit ST4*12	2
57	Ristipääruuvit ST2.9*6.5	12
58	Ristipääruuvit ST2.3*8	8
59	Litettä aluslevy $\phi 6^{\circ}\phi 12^{\circ}1.2$	4
60	Litettä aluslevy $\phi 6^{\circ}\phi 12^{\circ}1.5$	2
61	Litettä aluslevy $\phi 6^{\circ}\phi 12^{\circ}1,0$	8
62	Jousialuslevy D6	4
63	Nylonlukko M6	4
64	Kuusiomutteri M8	8
65	Kuusiomutteri M3	4
66	Nylonlukko M8	2
67	Sisäpuoliset hammastetut aluslevyt D8	2
68	Tietokone	3
69	Ohjain	1
70	Tietokoneen johto	1
71	Yläjohto	1
72	Jatkojohto	1
73	Alajohto	1
74	Näppäimistö	1
75	DC-moottori	1
76	Virtajohto	1
77	Kytkin	1
78	Virtapistoke	1
79	Ristipääruuvit M4*8	1
80	Kaiutin (Valinnainen)	4
81	Suodatin	2
82	Käämi	1
83	M6 nailonmutteri	1
84	Magneettinen pyörä 1 (valinnainen)	1
85	Magneettinen pyörä 2 (valinnainen)	1

ASENNUSOHJE (→ Katso sivu 2)

HUOMIO! Noudata asennuksen aikana seuraavia ohjeita ja käytä tuotteen mukana toimitettuja työkaluja. Varaa riittävästi tilaa laitteen asennusta varten. Joidenkin osien suuren painon vuoksi on suositeltavaa, että asennuksen suorittaa kaksi henkilöä.

INSKOONTI- JA PURKUOHJE

LAITTEEN KOKOAMINEN

HUOMIO! Ennen kokoamisen aloittamista tarkista huolellisesti, että kaikki ruuvit on kiristetty, ja irrota virtajohto.

HUOMIO! Ole kokoonpanon aikana varovainen käsiesi ja sormiesi kanssa, jotta ne eivät jää puristuksiin.

Pura juoksumatto ja aseta runko tasaiselle alustalle. Nosta pystyputket ja ohjauspaneeli, kiristä nupit. Asenna aluslevyt, vatupassaa laite ja säädä kaltevuus tarpeen mukaan. Aseta turva-avain paikalleen - ilman sitä juoksumatto ei käynnisty.

LAITTEEN PURKAMINEN

HUOMIO! Varmista, että juoksumaton laskemisen aikana lähellä ei ole ulkopuolisia eikä eläimiä.

Sammuta juoksumatto, irrota turva-avain ja irrota virtajohto. Nosta paneeli, taita pystyputket alas ja lukitse. Älä käytä juoksumattoa taitettuna.

SÄÄDÖT

Laitteen tasapainotus

Tasaa laite kiertämällä auki tai kiinni tasoitusjalkoja, jotka sijaitsevat etu- ja takaosassa.

TIETOKONEEN KÄYTTÖOHJE

HUOMIO! Suurella nopeudella ajettaessa on mahdollista ohjaus ja asetusten muuttaminen käyttämälläpainikkeita paneelissa.

ALOITUS

W 3 sekunnin 3 jälkeen **START/STOP** paneelissa, laite aloittaa toimintansa.

VIRRANSÄÄSTÖTOIMINTO

Juoksumaton tietokone siirtyy automaattisesti virransäästötilaan, jos 10 minuuttiin ei suoriteta mitään toimintoja. Paina mitä tahansa näppäintä jatkaaksesi järjestelmää.

LAITTEEN HÄTÄPYSÄYTYS

HUOMIO! Turva-avain on kiinnitettävä vaatteisiin jokaisen harjoituksen aikana.

Sitä tulee käyttää vain hätätilanteissa, sitä ei tule käyttää normaalina pysäytyspainikkeena.

Virheellisesti kiinnitetty turva-avain estää juoksumaton käynnistämisen.

Ennen juoksumaton käyttöä tarkista järjestelmän toiminta. Irrota turva-avain vetämällä narusta. Avaimen irrottamisen jälkeen juoksumatto pysähtyy työnopeudesta johtuvan viiveen jälkeen, myös juoksuvoion nostojärjestelmä pysähtyy. Pysäytys ilmoitetaan lyhyellä äänimerkillä. Kaikki näytön ikkunat näyttävät "---".

Turva-avaimen uudelleen kytkemisen jälkeen laite nollataan.

PAINIKKEIDEN KUVAUS

- START** – käynnistää juoksumaton tai jatkaa harjoittelua tauon jälkeen.
- STOP / PAUSE** - pysäyttää tai keskeyttää harjoittelun.
- NOPEUS + / -** lisää tai vähentää laitteen nopeutta.
- OHJELMA / TILA** - harjoitusohjelman tai tilan valinta (aika, matka, kalorit). Painike **MODE** on painike valita tilan.. Paina sitä, jotta vaihtaa välillä arvot **0:00**, **15:00**, **1.00** ja **50.0**. „0:00” tarkoittaa tilan manuaalinen, „15:00” on tila ajanotto aika, „1.00” on tila laskenta matkan, „50.0” on tila laskenta kalorien.
- PIKA NOPEUS** – nopea nopeuden säätö (painikkeet "3 / 6 / 9 km/h").
- KYTKIN** – näytettävien tietojen muutos: aika, matka, nopeus, kalorit, syke.

TOIMINNOT (TEKNISET TIEDOT)

SPEED	Näyttää nykyisen nopeuden.	1-12 km/h
AIKA	Laskee kokonaisajan harjoituksen alusta loppuun.	00:00-99:00 min
KALORIT	Laskee kokonaiskalorimäärän poltettuna harjoituksen alusta loppuun. (Mittaus on likimääräinen eri harjoitusten vertailuun, sitä ei voida käyttää hoidossa).	0,0-999 kcal
MATKA	Laskee kokonaismatkan harjoituksen alusta loppuun.	0,0-99,99 km
SYKE	Sydämenlyöntitiheys. (Nämä tiedot ovat viitteellisiä, eikä niitä voida käyttää lääketieteellisiin tarkoituksiin.)	50-200 BPM

MANUAALIOHJELMA

Manuaaliohjelma on laitteen oletustila. Juoksumatto aloittaa siinä työskentelyn painikkeen painamisen jälkeen **START/STOP**, kun mitään harjoitusohjelmaa ei ole valittu.

- Oletusnopeus tilassa manuaalisessa on 1 km/h. Nopeuden muuttaminen hihnan on mahdollista tietokoneen painikkeilla tai kauko-ohjaimella ohjaimella, riippuen riippuen laitteen toimintatilasta.

OHJELMAT

Juoksumatossa on 12 ohjelmaa (P1–P12). Valitse ohjelma painikkeella PROG, aseta aika painikkeilla SPEED+/-, ja paina sitten START. Ohjelma koostuu 20 vaiheesta, joissa on automaattinen nopeuden ja kaltevuuden muutos. Lopussa juoksumatto hidastuu ja pysähtyy.

BLUETOOTH-YHTEYS MOBIILISOVELLUKSEEN

Laite on yhteensopiva sovelluksen kanssa Kinomap.

Aloita harjoittelu ja nauti uusista mahdollisuuksista:

- Lataa sovellus.
- Kytke Bluetooth päälle mobiililaitteessasi.
- Käynnistä sovellus ja valitse sieltä ZIPRO-laitteesi, johon haluat muodostaa yhteyden.
- Kun ZIPRO muodostaa yhteyden sovellukseen, laite sammuu ja sen näyttö pimenee. Tästä lähtien hallitset ZIPRO-laitetta mobiililaitteellasi.

HARJOITTELU JA HARJOITUSVAIHEET

Laitteen käyttäminen tuo sinulle monia etuja. Se parantaa kuntoasi, vahvistaa lihaksiasi ja yhdessä oikean ruokavalion kanssa auttaa polttamaan ylimääräistä rasvaa.

1. LÄMMITTELY

Tämä vaihe parantaa verenkiertoa koko kehossa ja valmistaa lihakset rasituksen. Se vähentää myös kramppeja ja loukkaantumisen riskiä. On suositeltavaa tehdä muutamia venyttelyharjoituksia, kuten alla on esitetty.

Jos tunnet kipua, lopeta harjoittelu tai vähennä liikkeen laajuutta.

REISIEN SISÄLIHASTEN VENYTTELY

Istu tasaiselle alustalle jalat koukussa ja polvet ulospäin. Yhdistä jalkapohjat ja tuo ne mahdollisimman lähelle toisiaan. Paina varovasti polvia kohti lattiaa ja pysy tässä asennossa 15 sekuntia.

REISIEN VENYTTELY

Istu tasaiselle alustalle. Suorista oikea jalka ja aseta vasemman jalan pohja oikean reiden päälle. Ojenna oikea käsi kohti oikean jalan varpaita niin pitkälle kuin mahdollista. Pysy 15 sekuntia. Toista toimenpide vasemmalla jalalla.

PÄÄN KIERROT

Pidä pää suorana katsoen eteenpäin. Käännä pää oikealle ja suorista se, sitten käännä se vasemmalle ja suorista se, liikuttamatta hartioita.

KÄSIEN NOSTO

Nosta vasen käsi mahdollisimman korkealle ylös ja pidä muutama sekunti. Toista toimenpide oikealla kädellä.

AKILLESJÄNTEEN VENYTTELY

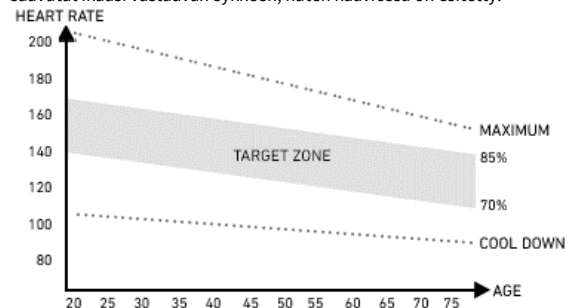
Seiso kasvot seinään päin, työnä vasen jalka eteenpäin ja taivuta hieman polvesta. Pidä oikea jalka takana – suorana, kantapää litteänä lattialla. Pidä molemmat kantapäät litteänä lattialla ja paina lantiota kohti seinää. Pidä tätä asentoa 30 sekuntia. Toista toimenpide oikealla jalalla. Muista, ettet taivuta selkää kaarelle harjoituksen aikana.

KUMARRUKSET

Seiso jalat yhdessä. Kumarruudu eteenpäin yrittäen tuoda rintakehä mahdollisimman lähelle polvia. Pysy 15 sekuntia. Muista, ettet taivuta polvia.

2. HARJOITUSVAIHE

Tämä on harjoittelun oikea vaihe. Harjoittele omaan tahtiisi niin, että saavutat ikääsi vastaavan sykkeen, kuten kaaviossa on esitetty.



3. PALAUTUMISVAIHE

Tämä vaihe auttaa rauhoittamaan verenkiertoa ja rentouttamaan lihaksia. Se on toisto lämmittelyharjoituksista. On muistettava, ettei ylläsi lihaksia.

MAHDOLLISET VAHINGOT JA KORJAUSMENETELMÄT

HUOMIO! Laitteen kotelo avaaminen ottamatta ensin yhteyttä valmistajan huoltoon johtaa takuun raukeamiseen.

Jos epäilet, että laitteessa on vika, joka vaatii kotelon avaamista, ota yhteyttä valmistajan huoltoon.

VIRHEEN KUVAUS	MAHDOLLISET SYYT	ONGELMAN RATKAISU
---- Ongelma turva-avaimen kanssa	Turva-avain ei ole kytkettynä.	Kytke turva-avain oikein.
E01 Tietokone ei toimi	Tietokone on kytketty väärin.	Tarkista tietokoneen kaapeleiden oikea kytkentä.
	Yhdistävä kaapeli on rikki tai kulunut	Tarkista liittimien kytkentä. Jos se on oikein ja ongelma jatkuu,

		ota yhteyttä valmistajan huollon asiakaspalveluun.
	Tietokone on vaurioitunut	Ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
	Yhteys ohjaukskortin ja tietokoneen välillä on estetty	Ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
E02 Moottori ei toimi	Väärä syöttöjännite	Varmista, että jännite on oikea. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä valmistajan huollon asiakaspalveluun.
	Moottorin kaapelin virheellinen kytkentä	Irrota kaapeli ja kytke se uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
	Vaurioitunut ohjain	Ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
E03 Tietokone ei havainnut 15 sekunnin aikana signaalia nopeusanturista	Anturin virheellinen kytkentä	Ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
	Anturin pistoke on kytketty väärin	Sprawdź, podłączenie wtyczek. Jeśli jest poprawne, a problem wciąż występuje, skontaktuj się z serwisem producenta.
	Vaurioitunut anturi	Ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
E04 Ongelma kaltevuuskulmaa säätävässä järjestelmässä	Tarkista nostomoottorin johdot.	Ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
	Varmista, että liittimet eivät ole löystyneet.	
E05 Ylikuormitusvirhe	Moottorivika	Tarkista, onko moottori palanut. Jos ei, irrota juoksumatto verkkovirrasta ja kytke se sitten uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
	Ohjaimen nimellisvirta on liian pieni.	Vaihda ohjain. Ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
	Virta on nimellisarvon yläpuolella	Varmista, että käyttäjän paino ei ylitä laitteen enimmäisarvoa.
E10 CMoottorin hetkellinen oikosulku	Moottori on ylikuormittunut tai siinä on hetkellinen oikosulku.	Tarkista, ettei moottori ole mekaanisesti jumissa. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä valmistajan huoltoliikkeeseen.
E06 Liian alhainen jännite	Tarkista, onko AC-virta alle 160 V tai epävakaa. Jos näin on, lopeta tuotteen käyttö ja ilmoita viasta.	
Laite ei toimi	Ei virtaa	

Laite ei toimi Juoksumatto ei toimi sujuvasti	Turva-avain irrotettu Oikosulku	Kytke laite virtalähteeseen. Kiinnitä turva-avain.
	ON/OFF-kytkin ei ole päällä	Ota yhteyttä valmistajan huoltoliikkeeseen.
	Juoksumatto ei ole riittävän voideltu	Kytke laite päälle.
Juoksumatto ei toimi sujuvasti Juoksumatto on vinossa	Juoksumatto on liian kireällä	Voitele juoksumatto käyttöohjeen mukaisesti.
	Juoksumatto on liian löysällä	Säädä ja kohdista juoksumaton asento käyttöohjeen mukaisesti.
Juoksumatto on vinossa	Vetohihna on liian löysällä	Säädä ja kohdista juoksumaton asento käyttöohjeen mukaisesti.

TAKUU
Myyjä myöntää Takaajan puolesta takuun Suomen tasavallan alueella 24 kuukauden ajaksi myyntipäivästä. Myydylle tuotteelle myönnetty takuu ei sulje pois, rajoita tai keskeytä Ostajan oikeuksia, jotka johtuvat kuluttajansuojalaista.

Takuukortti on viimeisellä sivulla.

TAKUU EHDOT

- Vain valmistajan virheestä johtuvat piilevät viat kuuluvat reklamaation ja takuun piiriin.
- Takuu on voimassa liikkeessä tai huollossa, kun asiakas esittää:
 - voimassa olevan, selkeästi ja oikein täytetyn takuukortin, jossa on myyntileima ja myyjän allekirjoitus,
 - voimassa olevan ostokuitin, jossa on myyntipäivä, reklamoidun tuotteen tai viallisen osan.
 - Etämyynissä takuukortti on voimassa vain ostotositteen (kuitti / lasku) perusteella.
- Reklamaatio käsitellään 14 päivän kuluessa siitä, kun Asiakas on ilmoittanut viasta.
- Valmistusvirheet ja vauriot, jotka ilmenevät takuuajana, korjataan maksutta 21 päivän kuluessa siitä, kun tuote on toimitettu liikkeeseen tai huoltoliikkeeseen.
- Jos varaosia on tuotava ulkomailta, takuukorjauksen toteutusaika voi pidentyä osien tuontiin kuluvan ajan verran, mutta enintään 40 päivää.
- Takuu ei kata:
 - mekaanisia vaurioita ja niiden aiheuttamia vikoja,
 - vaurioita ja vikoja, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä ja varastoinnista, virheellisestä asennuksesta ja huollosta,
 - kuluvien osien vaurioita ja kulumista, kuten: vajjerit, hihnat, kumiosat, polkimet, sienikahvat, pyörät, laakerit, verhoilu.
 - asennus- ja huoltotoimenpiteitä, jotka käyttäjän on suoritettava itse käyttöohjeen mukaisesti.
- Takuu ei ole voimassa seuraavissa tapauksissa:
 - voimassaoloajan päättymistä,
 - asiakkaan suorittamista itsenäisistä korjauksista ja muutoksista käyttämällä muita kuin alkuperäisiä osia,
 - kun vika johtuu virheellisestä asennuksesta tai käyttöohjeessa kuvattujen oikean käytön periaatteiden noudattamatta jättämisestä,
 - muusta kuin kotitalouskäytöstä,
 - kuljetusvaurioista.
- Takuukortin kaksoiskappaleita ei myönnetä.
- Takuun puitteissa asiakkaalla on oikeus vaatia seuraavia maksuttomia hyvityksiä:
 - tuotteen korjaus,
 - tuotteen vaihto,
 - hinnan alennus,
 - sopimuksen purku ja aiheutuneiden kustannusten täysi palautus.
- Reklamaation tekemiseksi on tarpeen:
 - Esittää tuote tai sen osa, jota takuu koskee.

- b. Ostotodistus, jossa määritellään myyjän nimi ja osoite, ostopäivä ja -paikka, tuotetyyppi tai voimassa oleva takuukortti myymälän leimalla varustettuna.
 - c. Jos tuote toimitetaan likaisena, huolto voi kieltäytyä vastaanottamasta sitä tai suorittaa puhdistuksen asiakkaan kustannuksella tämän kirjallisella suostumuksella.
- 11. Jos reklamaatio hyväksytään, laite korjataan tai vaihdetaan uuteen tai asiakkaalle palautetaan rahat. Tuotteen kuljetuskustannukset asiakkaalle maksaa valmistajan huolto.
- 12. Jos takuureklamaatio hylätään, asiakas saa yksityiskohtaisen perustelun tehdylle päätökselle, ja laite palautetaan asiakkaalle tämän kustannuksella 14 päivän kuluessa päätöksen tekemisestä.

FR Manuel d'utilisation

Utilisateur,
Veuillez lire attentivement ce manuel avant de commencer l'assemblage et la première utilisation de l'appareil. Ce manuel contient des informations importantes concernant la sécurité d'utilisation et l'entretien de l'appareil. Conservez-le pour pouvoir consulter les informations relatives à l'entretien ou à la commande de pièces de rechange.

DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation	230 V
Puissance	1080 W (1HP)
Puissance maximale	1620 W (2 HP)
Poids	28,5 kg
Température d'utilisation	0°C à +40°C
Température de stockage	-10°C à +60°C
Poids maximal de l'utilisateur	120 kg
Classe d'application	Classe H
Classe de précision	Classe C
Vitesse	1-12 km/h
Inclinaison	3 niveaux
Norme du produit (principale)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Destination	Tapis de course électrique pour usage domestique

SÉCURITÉ

ATTENTION ! L'appareil doit être utilisé uniquement conformément à sa destination, c'est-à-dire pour l'entraînement par des adultes. Toute autre utilisation de l'appareil peut être dangereuse. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte de l'appareil.

- L'appareil a été conçu et construit sur la base des connaissances les plus récentes en matière de sécurité. Les éléments dangereux qui pourraient potentiellement présenter un risque de blessure ont été éliminés ou relativement protégés.
- Les réparations et modifications par soi-même sont interdites.
- Vérifiez une fois tous les un ou deux mois que les vis, boulons et écrous sont correctement serrés.
- Afin de garantir durablement la sécurité, vérifiez et entretenez régulièrement l'équipement (c'est-à-dire une fois par an) dans un établissement commercial spécialisé.
- Toute modification de l'appareil qui n'a pas été décrite dans ce manuel peut entraîner des dommages ou menacer directement la santé et la vie de la personne qui s'entraîne. Les modifications de l'appareil ne peuvent être effectuées que par le personnel de service du fabricant ou par des personnes formées par celui-ci à cet effet.
- Tous les appareils sont soumis à des actions d'innovation constantes afin de garantir une qualité élevée. Pour cette raison, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications techniques.
- Toute question ou doute concernant l'équipement doit être adressé à un établissement commercial spécialisé.

ATTENTION ! Respectez les règles générales et les mesures de sécurité applicables à la manipulation des appareils électriques.

- **L'appareil est alimenté par une tension secteur de 230V.**
- Tous les appareils électriques émettent un rayonnement électromagnétique pendant leur fonctionnement. Si d'autres appareils émettant ce rayonnement (par exemple, les téléphones portables) sont placés à proximité du système de commande électronique ou du cockpit, certaines valeurs (telles que la fréquence cardiaque) peuvent être déformées.
- **ATTENTION !** Ne modifiez jamais vous-même le réseau électrique. Confiez ces modifications à des spécialistes.
- **ATTENTION !** N'oubliez pas de débrancher la prise d'alimentation avant de commencer toute réparation, entretien ou nettoyage de l'équipement.
- N'utilisez pas de rallonges pour connecter l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas l'équipement pendant une période prolongée, débranchez sa prise d'alimentation.
- Veillez à ce que le câble électrique ne soit pas écrasé et que son positionnement ne présente pas de risque de trébuchement.

MISE À LA TERRE

La mise à la terre protège contre le risque de choc électrique. L'appareil possède un câble et une fiche avec mise à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise de courant correctement installée et correctement mise à la terre.

DANGER ! Une connexion incorrecte du câble peut entraîner un risque de choc électrique.

- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension locale correspond au type de fiche.
- Ne modifiez pas la fiche si elle ne correspond pas à la prise. Dans ce cas, demandez à un électricien qualifié d'installer une autre prise.

ATTENTION ! Les personnes se trouvant à proximité pendant l'utilisation de l'équipement doivent être averties des dangers potentiels. Soyez particulièrement prudent en présence d'enfants.

ATTENTION ! Avant de commencer l'exercice, consultez un médecin afin de vous assurer que vous n'avez aucune contre-indication médicale à l'entraînement sur l'appareil. Sur la base de l'avis d'un spécialiste, vous pouvez élaborer votre plan d'entraînement. Un programme mal choisi ou un exercice excessif peut être dangereux pour votre santé et votre vie.

AVERTISSEMENT ! Les systèmes de surveillance de la fréquence cardiaque peuvent être inexacts. La fatigue pendant l'exercice peut entraîner des blessures graves ou la mort. Si vous vous sentez faible, arrêtez immédiatement l'exercice.

ATTENTION ! Veuillez respecter scrupuleusement les consignes relatives à la réalisation de l'entraînement contenues dans ce manuel.

- Lors du choix d'un lieu d'entraînement, assurez-vous de maintenir des distances de sécurité par rapport aux obstacles potentiels. Ne placez pas l'équipement à proximité des voies de circulation (routes, portails, passages, etc.).
- Il est interdit d'utiliser l'équipement à proximité d'un mur. La zone de sécurité est de 2000 mm et au moins aussi large que l'appareil.

ATTENTION ! Lors du montage de l'appareil, soyez prudent et ne laissez pas les enfants à proximité. Lors du montage, de petites pièces (écrous, vis, etc.) sont utilisées et peuvent être avalées.

RISQUE RÉSIDUEL

- Si la protection contre les chutes n'est pas utilisée ou si elle est utilisée incorrectement, il existe un risque résiduel, à savoir une chute de la personne entraînant des écorchures, des contusions, des fractures ou, dans le pire des cas, la mort.
- Il existe un risque résiduel de surcharge involontaire de la personne qui s'entraîne en raison d'une mauvaise manipulation ou d'une mauvaise évaluation, ainsi que d'une transmission incorrecte des données (en raison d'interférences électromagnétiques, d'erreurs logicielles, etc.). Même la meilleure protection logicielle et matérielle n'exclut pas une erreur logicielle ou matérielle et peut théoriquement entraîner une surcharge de la personne qui s'entraîne.
- Le produit est un appareil électrique, il est donc impossible d'exclure le risque d'électrocution, qui peut entraîner la mort.
- Il est impossible d'exclure le risque résiduel d'étouffement.
- Le risque peut être réduit en suivant les informations de sécurité contenues dans le manuel d'utilisation.
- Il est impossible d'exclure qu'une utilisation involontaire ou non autorisée entraîne d'autres risques non pris en compte, et que le risque pris en compte a été mal évalué.

Dans l'analyse des risques, l'évaluation a été faite sur la base de «l'état actuel de l'appareil». L'évaluation et le contrôle du produit montrent, que la probabilité d'un risque inacceptable est très faible. L'appareil (sa construction, son fonctionnement et son application) ne présente pas, dans des conditions normales, de risque injustifié pour la personne qui s'entraîne ou les tiers.

SYMBOLES DE MANUTENTION SUR LES EMBALLAGES DE TRANSPORT





- 1 - Ce côté vers le haut. Ne pas renverser.
- 2 - Protéger contre les chutes.
- 3 - Protéger contre l'humidité.
- 4 - Stocker au maximum en 21 couches.
- 5 - Déchets électriques. Il est nécessaire de déposer les équipements usagés dans un point de recyclage.
- 6 - Attention produit lourd.
- 7 - Emballage en carton.
- 8 - Emballage recyclable.
- 9 - L'emballage a été fabriqué dans le respect de l'environnement et du recyclage. Veuillez trier les déchets conformément aux réglementations locales.
- 10 - Emballage en carton et en plastique. Veuillez trier les déchets conformément aux réglementations locales.
- 11 - Emballage en carton et en plastique. Veuillez trier les déchets conformément aux réglementations locales.

UTILISATION

Avant de commencer l'entraînement, assurez-vous que l'appareil a été correctement installé.

- Avant de commencer le premier entraînement, familiarisez-vous avec toutes les fonctions et possibilités de réglage de l'appareil.
- L'appareil contient des éléments qui peuvent être exposés à la corrosion. Pour cette raison, il n'est pas recommandé de le laisser dans une pièce humide. Il faut également veiller à ce que, afin d'éviter d'exposer l'appareil (en particulier ses éléments internes et électroniques) à l'eau, aux boissons, à la sueur, etc.
- L'appareil est conçu uniquement pour l'entraînement des adultes et n'est absolument pas un jouet pour enfants. Si vous autorisez des enfants à l'utiliser sous votre propre responsabilité, instruisez-les impérativement sur l'utilisation correcte et surveillez-les en permanence.
- L'appareil n'est pas adapté à un usage thérapeutique.
- Pendant le fonctionnement de l'appareil, de légers bruits peuvent se produire lors du mouvement d'inertie de la masse d'inertie, en raison du type de construction. Ils n'ont aucun impact sur le fonctionnement de l'appareil.
- L'émission de bruit pendant la charge est supérieure à celle sans charge.
- Avant de commencer chaque entraînement, vérifiez le bon fonctionnement des dispositifs de sécurité et des connexions vissées et enfichables.
- Pendant l'entraînement sur l'appareil, n'oubliez pas de porter des chaussures appropriées (chaussures de sport).

MANTENANCE

Afin de garantir une sécurité maximale lors de l'utilisation du tapis de course, il est recommandé de le vérifier régulièrement pour détecter l'usure des éléments. Cela concerne le contrôle du serrage et de l'état des écrous, des vis, des pièces mobiles, des douilles, etc. Rangez l'appareil dans un endroit sec et chaud. N'exposez pas l'appareil aux rayons du soleil.

ATTENTION ! Avant de commencer l'entretien, éteignez toujours le tapis de course et débranchez-le de l'alimentation électrique.

NETTOYAGE

Un nettoyage régulier de l'appareil prolongera sa durée de vie et maintiendra ses performances élevées. Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer le tapis de course. Cela ne s'applique pas aux éléments électriques, au moteur, aux parties internes - ne laissez pas l'eau pénétrer dans ces endroits. Protégez la surface de la bande de roulement (et l'espace en dessous) de l'eau.

NETTOYAGE DU MOTEUR

Au moins une fois par an, enlevez la poussière du moteur. Pour ce faire, éteignez d'abord le tapis de course de l'alimentation et, après

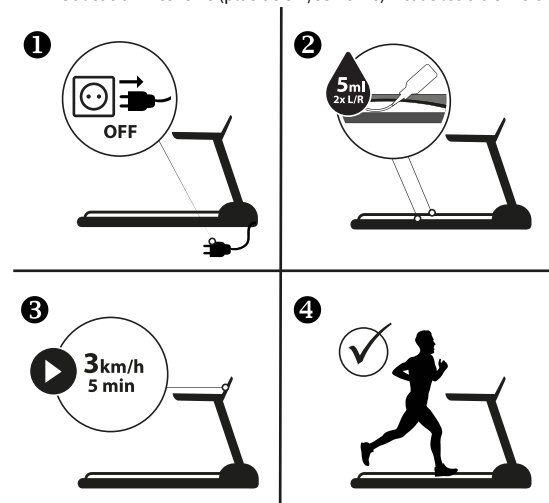
avoir attendu environ 1 heure, retirez le capot du moteur. À l'aide d'air comprimé ou d'une brosse, retirez délicatement la poussière accumulée. Après avoir remonté le capot du moteur et branché l'alimentation, vous pouvez démarrer le tapis de course.

LUBRIFICATION DU TAPIS DE COURSE

Ce tapis de course est équipé d'un système de plateau pré-lubrifié nécessitant peu d'entretien. La friction entre la bande et le plateau peut jouer un rôle majeur dans le fonctionnement et la durée de vie du tapis et nécessite donc une lubrification périodique. Nous recommandons une inspection régulière du plateau.

Programme de lubrification recommandé :

- Utilisation légère (moins de 3 h/semaine) - une fois par an
- Utilisation moyenne (3-5 h/semaine) - tous les six mois
- Utilisation intensive (plus de 5 h/semaine) - tous les trois mois



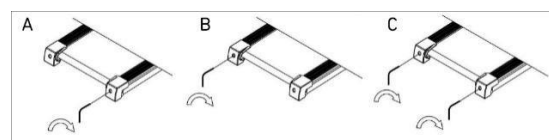
RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA BANDE

La bande de roulement peut nécessiter une tension en raison de l'utilisation continue du tapis de course. La bande doit être tendue si elle commence à glisser, à se déplacer latéralement ou à se replier pendant l'entraînement.

Une bande trop lâche peut s'arrêter pendant le fonctionnement du moteur.

Placez le tapis de course sur une surface plane. Démarrez le tapis de course à une vitesse d'environ 6-8 km/h, observez le degré de déviation de la bande de roulement.

- Ne tendez pas trop la bande, car cela pourrait entraîner des défaillances, notamment du moteur, de l'arbre ou des roulements.
- Une bande correctement tendue peut être soulevée sur ses bords à une hauteur d'environ 5 à 7,5 cm. Il est très facile de le vérifier : elle est correctement tendue lorsque 3 doigts peuvent être placés en dessous.



AUGMENTATION DE LA TENSION DE LA BANDE

Vous trouverez une clé spéciale dans le jeu de pièces. Placez-la dans la vis de réglage de la bande gauche située à l'arrière du tapis de course. Tournez la clé de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre. De cette façon, vous tendrez le rouleau arrière et augmenterez la tension de la bande. Répétez l'opération en tournant la vis du côté droit. Assurez-vous de tourner les vis de la même manière. Répétez les opérations pour les deux vis jusqu'à ce que la bande soit correctement tendue.

DIMINUTION DE LA TENSION DE LA BANDE

Pour diminuer la tension de la bande, procédez comme pour l'augmenter. Tournez la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

CENTRAGE DE LA BANDE DE ROULEMENT

En raison des différents styles de course (le plus souvent une charge plus importante transférée sur une jambe), la bande peut se déplacer latéralement et ne pas être centrée. Pour cette raison, la bande peut nécessiter un réglage de temps en temps.

La bande devrait se centrer automatiquement pendant le fonctionnement du tapis de course. Elle nécessite un réglage si elle se déplace vers la droite ou vers la gauche.

Démarré le tapis de course et réglez-le à basse vitesse (par exemple, 3 km/h). Vérifiez

dans quelle direction la bande se déplace.

- Si la bande se déplace vers la droite, placez la clé dans la vis de réglage droite. Tournez la clé de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre. Observez si la bande est centrée. Si elle continue à se déplacer vers la droite, tournez à nouveau la vis de 90 degrés.
- Si la courroie se déplace vers la gauche, procédez de la même manière que dans le cas ci-dessus, mais tournez la vis située à gauche.

ENVIRONNEMENT

L'appareil est livré dans un emballage afin de le protéger contre d'éventuels dommages pendant le transport. Les emballages sont des matières premières non transformées et peuvent être recyclés. Jetez ces matériaux dans les conteneurs colorés appropriés prévus pour la collecte sélective.



Protégez l'environnement et ne jetez pas les piles usagées dans la poubelle domestique. Rapportez-les au lieu d'achat ou déposez-les dans un point de collecte séparé pour les matières premières secondaires.

Les appareils électriques usagés (y compris le compteur, l'alimentation) sont des matières premières secondaires

- ne les jetez pas dans les conteneurs à déchets ménagers, car ils peuvent contenir des substances dangereuses pour la santé et l'environnement. Nous vous demandons de contribuer activement à la gestion économe de la gestion des ressources naturelles et à la protection de l'environnement naturel en remettant l'appareil usagé à un point de collecte des matières premières secondaires - les appareils électriques usagés.

MONTAGE

Le montage de l'appareil doit être effectué avec soin par un adulte. En cas de doute, demandez l'aide de quelqu'un ayant plus d'expérience dans ce domaine.

- Avant de commencer le montage, assurez-vous que le kit avec l'appareil contient tous les éléments de la liste des pièces et si certains éléments n'ont pas été endommagés pendant le transport. En cas d'éléments manquants ou de réserves, contactez le vendeur.
- Familiarisez-vous avec les dessins et les explications et effectuez le montage conformément à l'ordre indiqué dans la notice de montage.
- Soyez prudent lors du montage. Pendant l'utilisation d'outils et d'éléments, il existe un risque de blessure.
- N'oubliez pas de maintenir un environnement sûr. Ne disposez pas les outils et les éléments de montage de manière chaotique. N'oubliez pas que les films et les sacs en plastique présentent un risque d'étouffement pour les enfants.
- Les éléments de montage nécessaires pour effectuer une étape donnée de la notice de montage ont été présentés sur les dessins et les explications. Utilisez les éléments indiqués dans la notice de montage.
- Dans les premières phases du montage, ne serrez pas les pièces à fond. Faites-le après avoir placé toutes les pièces et vous être assuré qu'elles sont correctement insérées.
- Le fabricant se réserve le droit d'effectuer le pré-montage de certains éléments.

SCHÉMA DE MONTAGE (→ Voir page 2)

ATTENTION ! Il est interdit d'utiliser des pièces provenant d'autres sources que le fabricant.

LISTE DES PIÈCES

N°	DESCRIPTION	QUANTITÉ
1	Cadre principal	1
2	Tube vertical	1
3	Cadre de l'ordinateur	1
4	Plaques de fixation	1
5	Plaque de verrouillage	2
6	Tube renforcé	2
7	Cadre d'inclinaison	2
8	Rouleau avant	1
9	Rouleau arrière	1
10	Chevilles de fixation	2

11	Arbre d'inclinaison fixe	2
12	Impulsion de la main	4
13	Ressort de compression	2
14	Clé de sécurité	1
15	Panneau	1
16	Boîtier arrière du panneau	1
17	Boîtier supérieur de l'ordinateur	1
18	Boîtier inférieur de l'ordinateur	1
19	Cache moteur	1
20	Cache moteur inférieur	1
21	Cache tube vertical	1
22	Baguette de bordure	2
23	Embout arrière	1
24	Bouton	2
25	Rondelle d'inclinaison	2
26	Baguettes décoratives	4
27	Marchepied	1
28	Tapis de course	1
29	Coussinet en silicone supérieur	2
30	Coussinet en silicone inférieur	4
31	Coussinet en silicone	4
32	Coussinet de pied avant	2
33	Roue de transport	2
34	Bouchon d'étanchéité	2
35	Rondelle EVA	1
36	Rondelle EVA	2
37	Bouchon d'étanchéité	2
38	Cache	1
39	Pied réglable	4
40	Sangle	1
41	Vis à six pans creux M6*40	2
42	Vis à six pans creux M6*16	6
43	Vis à six pans creux M6*35	4
44	Śruba à six pans creux M6*25	4
45	Śruba à six pans creux M6*12	2
46	Śruba à six pans creux M8*40	1
47	Śruba à six pans creux M8*55	2
48	Śruba à six pans creux M6*15	2
49	Śruba à six pans creux M6*20	2
50	Vis cruciformes M5*12	7
51	Vis cruciformes M5*8	2
52	Vis cruciformes M3*15	2
53	Vis cruciformes ST4*12	13
54	Vis cruciformes ST3.9*12	49
55	Vis cruciformes ST4*8	10
56	Vis cruciformes ST4*12	2
57	Vis cruciformes ST2.9*6.5	12
58	Vis cruciformes ST2.3*8	8
59	Rondelle plate φ6*φ12*1.2	4
60	Rondelle plate φ6*φ12*1.5	2
61	Rondelle plate φ6*φ12*1,0	8
62	Rondelle élastique D6	4
63	Écrou nylon M6	4
64	Écrou hexagonal M8	8
65	Écrou hexagonal M3	4
66	Écrou nylon M8	2
67	Rondelles dentées internes D8	2
68	Ordinateur	3
69	Contrôleur	1
70	Câble d'ordinateur	1
71	Câble supérieur	1
72	Rallonge	1
73	Câble inférieur	1
74	Clavier	1
75	Moteur DC	1
76	Cordon d'alimentation	1
77	Interrupteur	1
78	Prise d'alimentation	1
79	Vis cruciformes M4*8	1
80	Haut-parleur (Optionnel)	4
81	Filtre	2
82	Bobine d'induction	1
83	Écrou en nylon M6	1
84	Roue magnétique 1 (optionnelle)	1
85	Roue magnétique 2 (optionnelle)	1

INSTRUCTIONS DE MONTAGE (→ Voir page 2)

ATTENTION ! Pendant le montage, respectez les étapes suivantes et utilisez les outils fournis avec le produit.

Préparez suffisamment d'espace libre pour assembler l'appareil. En raison du poids élevé de certains éléments, il est recommandé de procéder au montage à deux personnes.

INSTRUCTIONS DE PLIAGE ET DE DÉPLIAGE

PLIAGE DE L'APPAREIL

ATTENTION ! Avant de commencer le pliage, vérifiez attentivement que toutes les vis sont serrées et débranchez le câble d'alimentation.

ATTENTION ! Pendant le pliage, faites attention à vos mains et à vos doigts pour ne pas les pincer.

Déballiez le tapis de course et placez le cadre sur une surface plane. Soulevez les tubes verticaux et le panneau de commande, serrez les boutons. Montez les coussinets, nivelez l'appareil et réglez l'inclinaison selon vos besoins. Insérez la clé de sécurité - sans elle, le tapis de course ne démarrera pas.

DÉPLIAGE DE L'APPAREIL

ATTENTION ! Veillez à ce que, lors de l'abaissement du tapis de course, il n'y ait pas de tiers à proximité immédiate et d'animaux.

Éteignez le tapis de course, retirez la clé de sécurité et débranchez l'alimentation. Soulevez le panneau, repliez les tubes verticaux vers le bas et verrouillez-les. N'utilisez pas le tapis de course en position repliée.

RÉGLAGES

Nivellement de l'appareil

Nivelez l'appareil en dévissant ou en vissant les pieds de nivellement situés sur les bases avant et arrière.

MODE D'EMPLOI DE L'ORDINATEUR

ATTENTION ! Lors du fonctionnement en mode haute vitesse, il est possible de contrôler et de modifier les réglages à l'aide des boutons sur le panneau.

COMMENCER

W les 3 secondes après avoir appuyé sur le bouton **START/STOP** sur le panneau, l'appareil commencera à fonctionner.

FONCTION D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

L'ordinateur du tapis de course passe automatiquement en mode d'économie d'énergie si aucune action n'est effectuée pendant 10 minutes. Appuyez sur n'importe quelle touche pour relancer le système.

ARRÊT D'URGENCE DE L'APPAREIL

ATTENTION ! La clé de sécurité doit être attachée à vos vêtements pendant chaque entraînement.

Elle ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence, elle ne doit pas être utilisée comme un bouton d'arrêt normal.

Incorrectement installée la clé de sécurité empêche le démarrage du tapis de course.

Avant d'utiliser le tapis de course, vérifiez le bon fonctionnement du système. Retirez la clé de sécurité en tirant sur la ficelle. Une fois la clé retirée, le tapis de course s'arrêtera avec un délai dû à la vitesse de fonctionnement, le système de lavage de la bande de roulement sera également arrêté. L'arrêt sera signalé par une courte alarme sonore. Toutes les fenêtres de l'écran afficheront "----". Une fois la clé de sécurité reconnectée, l'appareil sera réinitialisé.

DESCRIPTION DES BOUTONS

- **START** – démarre la bande de roulement ou reprend l'entraînement après une pause.
- **STOP / PAUSE** – arrête ou met en pause l'entraînement.
- **VITESSE + / -** – augmente ou diminue la vitesse de l'appareil.
- **PROGRAMME / MODE** – sélection du programme d'entraînement ou du mode (temps, distance, calories). Bouton **MODE** est le bouton de sélection du mode.. Appuyez sur celui-ci, pour basculer entre les valeurs **0:00**, **15:00**, **1.00** et **50.0**.
„0:00” signifie le mode manuel,
„15:00” c'est le mode de compte à rebours de temps,
„1.00” c'est le mode de compte à rebours de distance,
„50.0” c'est le mode de compte à rebours de calories.
- **RAPIDE VITESSE** – réglage rapide de la vitesse (boutons "3 / 6 / 9 km/h").
- **COMMUTATEUR** – modification des données affichées : temps, distance, vitesse, calories, pouls.

FONCTIONS (SPÉCIFICATIONS)

VITESSE	Affiche la vitesse actuelle.	1-12 km/h
TEMPS	Calcule la durée totale de l'exercice, du début à la fin.	00:00-99:00 min

CALORIES	Calcule le nombre total de calories brûlées du début à la fin de l'exercice. (La mesure est approximative afin de comparer différentes sessions d'exercices, elle ne peut pas être utilisée à des fins médicales).	0,0-999 kcal
DISTANCE	Calcule la distance totale parcourue du début à la fin de l'exercice.	0,0-99,99 km
POULS	Fréquence cardiaque. (Ces données sont indicatives et ne peuvent être utilisées à des fins médicales.)	50-200 BPM

PROGRAMME MANUEL

Le programme manuel est le mode de fonctionnement par défaut de l'appareil. Le tapis de course démarre dans ce mode après avoir appuyé sur **DÉMARRER/ARRÊTER**, si aucun programme d'entraînement n'est sélectionné.

- La vitesse par défaut en mode manuel est de 1 km/h. Modification du réglage de la vitesse du tapis de course est possible à l'aide des boutons de l'ordinateur ou via la télécommande, en fonction du mode de fonctionnement de l'appareil.

PROGRAMMES

Le tapis de course a 12 programmes (P1–P12). Sélectionnez le programme avec le bouton PROG, réglez la durée à l'aide des boutons SPEED+/-, puis appuyez sur START. Le programme se compose de 20 étapes avec changement automatique de vitesse et d'inclinaison. À la fin, le tapis de course ralentit et s'arrête.

CONNEXION BLUETOOTH AVEC L'APPLICATION MOBILE

L'ordinateur fonctionne avec l'application Kinomap.

Commencez l'entraînement et profitez de nouvelles opportunités :

- Téléchargez l'application.
- Activez Bluetooth sur votre appareil mobile.
- Activez l'application et sélectionnez votre appareil ZIPRO avec lequel vous souhaitez vous connecter.
- Lorsque ZIPRO se connecte à l'application, l'ordinateur s'éteint et son écran s'éteint.
Désormais, vous gérez ZIPRO via votre appareil mobile.

ENTRAÎNEMENT ET PHASES D'EXERCICE

L'utilisation de l'appareil vous apportera de nombreux avantages. Tout d'abord, il améliorera votre condition physique, renforcera vos muscles, et en combinaison avec une alimentation adaptée, il vous permettra de brûler les graisses inutiles.

1. ÉCHAUFFEMENT

C'est une phase qui améliore la circulation sanguine dans tout le corps et prépare les muscles à un effort accru. Elle réduit également le risque de crampes et de blessures. Il est conseillé de faire quelques exercices d'étirement comme indiqué ci-dessous.
Si vous ressentez de la douleur, arrêtez de faire de l'exercice ou réduisez l'amplitude du mouvement.

ÉTIREMENT DES MUSCLES INTÉRIEURS DE LA CUISSE

Asseyez-vous sur une surface plane avec les jambes pliées et les genoux tournés vers l'extérieur. Joignez les plantes des pieds et rapprochez-les le plus possible. Appuyez doucement sur les genoux en les dirigeant vers le sol et maintenez cette position pendant 15 secondes.

ÉTIREMENT DES CUISSES

Asseyez-vous sur une surface plane. Étirez la jambe droite et placez la plante du pied gauche contre la cuisse droite. Tendez la main droite vers les orteils du pied droit aussi loin que possible. Maintenez pendant 15 secondes. Répétez l'opération avec la jambe gauche.

ROTATIONS DE LA TÊTE

Gardez la tête droite en regardant devant vous. Sans bouger les épaules, tournez-la vers la droite et redressez-la, puis tournez-la vers la gauche et redressez-la.

ÉLEVATION DES BRAS

Levez le bras gauche aussi haut que possible et maintenez pendant quelques secondes. Répétez l'opération avec le bras droit.

ÉTIREMENT DES TENDONS D'ACHILLE

Tenez-vous face au mur, avancez la jambe gauche et pliez-la

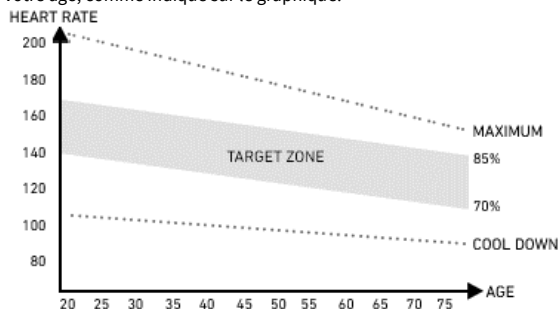
légèrement au niveau du genou. Gardez la jambe droite derrière - droite, avec le talon posé à plat sur le sol. Gardez les deux talons à plat sur le sol et appuyez les hanches contre le mur. Maintenez cette position pendant 30 secondes. Répétez l'opération avec la jambe droite avancée. N'oubliez pas de ne pas cambrer le dos pendant l'exercice.

FLEXIONS

Tenez-vous debout avec les jambes jointes. Penchez-vous en avant en essayant de rapprocher le plus possible votre poitrine de vos genoux. Maintenez pendant 15 secondes. N'oubliez pas de ne pas plier les genoux.

2. PHASE D'EXERCICE

C'est la phase d'entraînement proprement dite. Exercez-vous à votre propre rythme afin d'atteindre une fréquence cardiaque adaptée à votre âge, comme indiqué sur le graphique.



3. PHASE DE RELAXATION

Cette phase permet de calmer la circulation et de détendre les muscles. C'est une répétition des exercices d'échauffement. Il faut se rappeler que il ne faut pas surmener les muscles.

DOMMAGES POSSIBLES ET TECHNIQUES DE RÉPARATION

ATTENTION ! L'ouverture du boîtier de l'appareil sans avoir contacté au préalable le service après-vente du fabricant entraîne l'annulation de la garantie.

En cas de suspicion de défaut nécessitant l'ouverture du boîtier, veuillez contacter le service après-vente du fabricant.

DESCRIPTION DE L'ERREUR	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION DU PROBLÈME
---- Problème avec la clé de sécurité	La clé de sécurité n'est pas branchée.	Branchez correctement la clé de sécurité.
E01 L'ordinateur ne fonctionne pas	L'ordinateur est mal branché.	Vérifiez que les câbles de l'ordinateur sont correctement branchés.
	Le câble de connexion est cassé ou usé	Vérifiez la connexion des fiches. Si elle est correcte et que le problème persiste, veuillez contacter le service client du fabricant.
	L'ordinateur est endommagé	Veuillez contacter le service après-vente du fabricant.
	La connexion entre la carte de commande et l'ordinateur est bloquée	Veuillez contacter le service après-vente du fabricant.
E02 Le moteur ne fonctionne pas	Tension d'alimentation incorrecte	Assurez-vous que la tension est correcte. Si le problème persiste, veuillez contacter le service client du fabricant.

	Connexion incorrecte du câble du moteur	Débranchez le câble et rebranchez-le. Si le problème persiste, veuillez contacter le service après-vente du fabricant.
	Pilote endommagé	Veuillez contacter le service après-vente du fabricant.
E03 L'ordinateur n'a pas détecté le signal du capteur de vitesse pendant 15 secondes	Connexion incorrecte du capteur	Veuillez contacter le service après-vente du fabricant.
	Fiche du capteur mal branchée	Sprawdź, podłączenie wtyczek. Jeśli jest poprawne, a problem wciąż występuje, skontaktuj się z serwisem producenta.
	Capteur endommagé	Veuillez contacter le service après-vente du fabricant.
E04 Problème avec le moteur réglant l'angle d'inclinaison	Vérifiez les câbles du moteur de levage. Assurez-vous que les connecteurs ne sont pas desserrés.	Veuillez contacter le service après-vente du fabricant.
E05 Erreur de surcharge	Panne du moteur	Vérifiez si le moteur n'est pas grillé. Si ce n'est pas le cas, débranchez le tapis de course de l'alimentation secteur, puis rebranchez-le. Si le problème persiste, veuillez contacter le service après-vente du fabricant.
	Le courant nominal dans le pilote est trop faible.	Remplacez le pilote. Veuillez contacter le service après-vente du fabricant.
	Le courant est supérieur à la valeur nominale	Assurez-vous que le poids de l'utilisateur ne dépasse pas la valeur maximale pour cet appareil.
E10 CCourt-circuit momentané du moteur	Le moteur a été surchargé ou un court-circuit momentané s'est produit.	Vérifiez si le moteur n'est pas bloqué mécaniquement. Si le problème persiste, contactez le service après-vente du fabricant.
E06 Tension trop basse	Vérifiez si l'alimentation AC est inférieure à 160V ou instable. Si c'est le cas, cessez d'utiliser le produit et signalez le défaut.	

L'appareil ne fonctionne pas L'appareil ne fonctionne pas La bande de roulement ne fonctionne pas correctement	Pas d'alimentation	
	Clé de sécurité débranchée	Branchez l'appareil sur le secteur.
	Court-circuit	Insérez la clé de sécurité.
	L'interrupteur ON/OFF n'est pas activé	Contactez le service après-vente du fabricant.
La bande de roulement ne fonctionne pas correctement La bande de roulement est désalignée	La bande de roulement n'est pas suffisamment lubrifiée	Allumez l'appareil.
	La bande de roulement est trop tendue	Lubrifiez la bande de roulement conformément aux informations fournies dans le manuel d'utilisation.
	La bande de roulement est trop lâche	Ajustez et alignez la position de la bande de roulement conformément aux informations fournies dans le manuel d'utilisation.
La bande de roulement est désalignée	La courroie d'entraînement est trop peu tendue	Ajustez et alignez la position de la bande de roulement conformément aux informations fournies dans le manuel d'utilisation.

- pédales, poignées en mousse, roulettes, roulements, rembourrage.
- les opérations liées au montage, à l'entretien, que l'utilisateur est tenu d'effectuer lui-même conformément au mode d'emploi.
- La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :
 - expiration de la période de validité,
 - réalisation par le client de réparations et modifications indépendantes avec des pièces non originales,
 - lorsque le défaut résulte d'une installation incorrecte ou du non-respect des règles d'utilisation correcte décrites dans le mode d'emploi,
 - utilisation autre qu'une utilisation domestique,
 - dommages survenus pendant le transport.
 - Les duplicata de la carte de garantie ne seront pas émis.
 - Dans le cadre de la garantie, le client a le droit d'exiger les types de compensation gratuite suivants :
 - réparation du produit,
 - échange du produit,
 - réduction du prix,
 - résiliation du contrat et remboursement intégral des frais engagés.
 - Afin de soumettre une réclamation, il faut :
 - Présenter le produit ou sa partie concernée par la garantie.
 - Une preuve d'achat indiquant le nom et l'adresse du vendeur, la date et le lieu d'achat, le type de produit ou une carte de garantie valide avec le cachet du magasin.
 - En cas de livraison d'un produit sale, le service peut refuser de l'accepter ou, aux frais du client et avec son accord écrit, effectuer le nettoyage.
 - En cas d'acceptation de la réclamation, l'appareil sera réparé ou remplacé par un neuf, ou le client sera remboursé. Les frais de transport du produit au client sont couverts par le service du fabricant.
 - En cas de rejet de la réclamation de garantie, le client recevra une justification détaillée de la décision prise et, dans un délai de 14 jours à compter de la date de la notification de la décision, l'appareil sera renvoyé au client à ses frais.

GARANTIE

Le vendeur, au nom du Garant, accorde une garantie sur le territoire de la République Française pour une période de 24 mois à compter de la date de vente. La garantie sur les biens vendus n'exclut, ne limite ni ne suspend les droits de l'Acheteur découlant du Code de la consommation.

La carte de garantie se trouve en dernière page.

CONDITIONS DE GARANTIE

- Seuls les défauts cachés résultant d'une faute du fabricant sont couverts par la réclamation et la garantie.
- La garantie sera honorée par le magasin ou le service après-vente sur présentation par le client de :
 - une carte de garantie valide, lisible et correctement remplie avec le cachet de vente et la signature du vendeur,
 - une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de vente,
 - du produit réclamé ou de la pièce défectueuse.
 En cas d'achat à distance, la carte de garantie n'est valable que sur la base du document d'achat (ticket de caisse / facture).
- La réclamation sera examinée dans un délai de 14 jours à compter du moment où le Client signale le défaut.
- Les défauts de fabrication et les dommages révélés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison du produit au magasin ou au service après-vente.
- S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation sous garantie peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas de plus de 40 jours.
- La garantie ne couvre pas :
 - les dommages mécaniques et les défauts qui en résultent,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés, d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des éléments consommables tels que : câbles, courroies, éléments en caoutchouc,

HR Upute za uporabu

Korisniče,
Pročitajte ove upute prije početka montaže i prve uporabe uređaja. Ove upute sadrže važne informacije o sigurnosti korištenja i održavanja opreme. Sačuvajte je kako biste mogli koristiti informacije o održavanju ili naručivanju zamjenskih dijelova.

TEHNIČKI PODACI

Napajanje	230 V
Snaga	1080 W (1HP)
Maksimalna snaga	1620 W (2 HP)
Težina	28,5 kg
Temperatura korištenja	0°C do +40°C
Temperatura skladištenja	-10°C do +60°C
Maksimalna težina korisnika	120 kg
Klasa primjene	Klasa H
Klasa točnosti	Klasa C
Brzina	1-12 km/h
Nagib	3 razinae
Norma proizvoda (glavna)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Namjena	Električna traka za trčanje za kućnu upotrebu

SIGURNOST

UPOZORENJE! Uređaj se smije koristiti isključivo u skladu s njegovom namjenom, odnosno za trening odraslih osoba. Svaka druga uporaba uređaja može biti opasna. Proizvođač ne može biti odgovoran za štetu nastalu nepravilnim korištenjem uređaja.

- Uređaj je dizajniran i konstruiran na temelju najnovijih spoznaja iz područja sigurnosti. Opasni elementi koji potencijalno mogu predstavljati opasnost od ozljeda su eliminirani ili relativno zaštićeni.
- Nisu dopušteni popravci i izmjene na vlastitu ruku.
- Jednom u jedan ili dva mjeseca provjerite jesu li vijci, svornjaci i matice pravilno zategnuti.
- Radi trajnog osiguranja sigurnosti redovito (tj. jednom godišnje) provjeravajte i održavajte opremu u specijaliziranoj trgovini.
- Sve promjene na uređaju koje nisu opisane u ovim uputama mogu uzrokovati oštećenja ili izravno ugroziti zdravlje i život osobe koja vježba. Promjene na uređaju smiju vršiti samo serviseri proizvođača ili osobe koje su oni obučili za to.
- Svi uređaji podliježu stalnim inovativnim aktivnostima kako bi se osigurala visoka kvaliteta. Iz tog razloga proizvođač zadržava pravo na uvođenje tehničkih promjena.
- Sva pitanja ili nedoumice u vezi s opremom uputite specijaliziranoj trgovini.

UPOZORENJE! Pridržavajte se općih propisa i sigurnosnih mjera koje vrijede za rukovanje električnim uređajima.

- **Uređaj se napaja mrežnim naponom 230V.**
- Svi električni uređaji tijekom rada emitiraju elektromagnetsko zračenje. Ako se u blizini elektroničkog upravljačkog sustava ili kokpita nalaze drugi uređaji koji emitiraju takvo zračenje (npr. mobilni telefoni), neke vrijednosti (kao što je npr. puls) mogu biti iskrivljene.
- **UPOZORENJE!** Nikada ne vršite nikakve modifikacije na električnoj mreži na vlastitu ruku. Takve promjene prepustite stručnjacima.
- **UPOZORENJE!** Zapamtite da prije početka bilo kakvih popravaka, održavanja ili čišćenja opreme izvadite utikač iz utičnice.
- Za spajanje uređaja ne koristite produžne kabele.
- Ako opremu nećete koristiti dulje vrijeme, izvadite utikač iz utičnice.
- Pazite da električni kabel nije pritisnut i da njegov položaj ne uzrokuje rizik od spoticanja o njega.

UZEMLJENJE

Uzemljenje štiti od rizika od strujnog udara. Uređaj ima kabel i utikač s uzemljenjem. Utikač mora biti spojen na ispravno instaliranu i pravilno uzemljenu mrežnu utičnicu.

OPASNOST! Neispravno spajanje kabela može uzrokovati rizik od strujnog udara.

- Prije spajanja uređaja na napajanje provjerite odgovara li lokalni napon vrsti utikača.
- Ne modificirajte utikač ako ne odgovara utičnici. U tom slučaju prepustite instalaciju druge utičnice kvalificiranom električaru.

UPOZORENJE! Osobe koje se nalaze u blizini tijekom korištenja opreme treba upozoriti na moguće opasnosti. Budite posebno oprezni u prisutnosti djece.

UPOZORENJE! Prije početka vježbanja posavjetujte se s liječnikom kako biste bili sigurni da nemate zdravstvenih kontraindikacija za vježbanje na uređaju. Na temelju mišljenja stručnjaka možete izraditi svoj plan treninga. Nepravilno odabran program ili pretjerano vježbanje mogu biti opasni za Vaše zdravlje i život.

UPOZORENJE! Sustavi za praćenje pulsa mogu biti netočni. Preopterećenje tijekom vježbanja može rezultirati ozbiljnim ozljedama ili smrću. Ako se osjećate slabo, odmah prestanite vježbati.

UPOZORENJE! Obavezno se pridržavajte napomena o izvođenju treninga navedenih u ovim uputama.

- Prilikom odabira mjesta za izvođenje treninga, osigurajte siguran razmak od mogućih prepreka. Ne postavljajte opremu u blizini prometnih puteva (cesta, vrata, prolaza itd.).
- Zabranjeno je korištenje opreme u neposrednoj blizini od zida. Sigurnosna zona je 2000 mm i najmanje širine kao uređaj.

NAPOMENA! Tijekom montaže uređaja budite oprezni i ne dopuštajte djeci da budu u blizini. Tijekom montaže koriste se mali dijelovi (matice, vijci itd.) koje mogu progutati.

PREOSTALI RIZIK

- U situaciji kada zaštita od pada nije primijenjena ili je primijenjena, ali nepravilno, postoji preostali rizik, odnosno pad osobe koji uzrokuje ogrebotine kože, modrice, prijelome ili, u najgorem slučaju, smrt.
- Postoji preostali rizik od nenamjernog preopterećenja osobe koja vježba uzrokovanog nepravilnim rukovanjem ili pogrešnom procjenom, kao i nepravilnim prijenosom podataka (zbog elektromagnetskih smetnji, pogreške softvera itd.). Čak ni najbolja zaštita softvera i hardvera ne isključuje pogrešku softvera ili hardvera i teoretski može uzrokovati preopterećenje osobe koja vježba.
- Proizvod je električni uređaj, stoga se ne može isključiti strujni udar koji može dovesti do smrti.
- Ne može se isključiti preostali rizik od gušenja.
- Rizik se može smanjiti pridržavanjem informacija o sigurnosti sadržanih u uputama za uporabu.
- Ne može se isključiti da će nenamjerna ili nedopuštena uporaba uzrokovati druge, neuračunate rizike, a uračunati rizik je procijenjen pogrešno.

U analizi rizika procjena je izvršena na temelju „trenutnog stanja uređaja“. Iz provedene procjene i kontrole proizvoda proizlazi da je vjerojatnost pojave nedopustivog rizika vrlo niska. Uređaj (njegova konstrukcija, način rada i primjena) ne uzrokuje - u normalnim uvjetima - neopravdan rizik za osobu koja vježba niti za treće osobe.

MANIPULATIVNI ZNAKOVI NA TRANSPORTNIM PAKIRANJIMA





- 1 - Ova strana prema gore. Ne prevrtati.
- 2 - Zaštititi od pada.
- 3 - Zaštititi od vlage.
- 4 - Skladištiti maksimalno u 21 slojeva.
- 5 - EE otpad. Potrebno je predati rabljenu opremu na reciklažno mjesto.
- 6 - Pažnja, težak proizvod.
- 7 - Ambalaža izrađena od kartona.
- 8 - Ambalaža pogodna za recikliranje.
- 9 - Ambalaža je proizvedena uzimajući u obzir odgovornost za okoliš i recikliranje. Molimo razvrstajte otpad u skladu s lokalnim propisima.
- 10 - Ambalaža izrađena od kartona i plastike. Molimo razvrstajte otpad u skladu s lokalnim propisima.
- 11 - Ambalaža izrađena od kartona i plastike. Molimo razvrstajte otpad u skladu s lokalnim propisima.

UPRAVLJANJE

Prije početka treninga provjerite je li uređaj pravilno montiran.

- Prije početka prvog treninga upoznajte se sa svim funkcijama i mogućnostima podešavanja uređaja.
- Uređaj ima elemente koji mogu biti izloženi koroziji. Iz tog razloga se ne preporučuje da ostane u vlažnoj prostoriji. Također, treba paziti da, kako oprema (posebno njeni unutarnji i električni dijelovi) ne bi bila izložena kontaktu s vodom, pićima, znojem itd.
- Uređaj je namijenjen samo za trening odraslih osoba i apsolutno nije igračka za djecu. Ako na vlastitu odgovornost dopustite djeci da ga koriste, obavezno ih uputite u pravilno korištenje i stalno nadzirite.
- Oprema nije prikladna za terapijsku upotrebu.
- Tijekom rada uređaja mogu se pojaviti tihi šumovi pri inercijskom kretanju zamašnjaka, koji proizlaze iz vrste konstrukcije. Oni nemaju nikakvog utjecaja na rad opreme.
- Emisija buke tijekom opterećenja je veća nego bez opterećenja.
- Prije početka svakog treninga provjerite ispravnost zaštita te vijčanih i utičnih spojeva.
- Tijekom treninga na uređaju, imajte na umu odgovarajuću obuću (sportske cipele).

ODRŽAVANJE

U cilju osiguranja maksimalne sigurnosti korištenja trake za trčanje, preporučuje se redovita provjera istrošenosti elemenata. To se odnosi na kontrolu zategnutosti i stanja matice, vijaka, pokretnih dijelova, čahura itd.

Čuvajte uređaj na suhom i toplom mjestu. Ne izlažite uređaj djelovanju sunčevih zraka.

PAŽNJA! Prije početka održavanja uvijek isključite traku za trčanje i odspojite je s napajanja.

ČIŠĆENJE

Redovito čišćenje uređaja produžit će njegov životni vijek i očuvati njegovu visoku učinkovitost.

Za čišćenje trake za trčanje koristite meku vlažnu krpu. To se ne odnosi na električne elemente, motor, unutarnje dijelove - ne dopustite da voda uđe u ta mjesta. Zaštitite površinu trake za trčanje (i prostor ispod nje) od djelovanja vode.

ČIŠĆENJE MOTORA

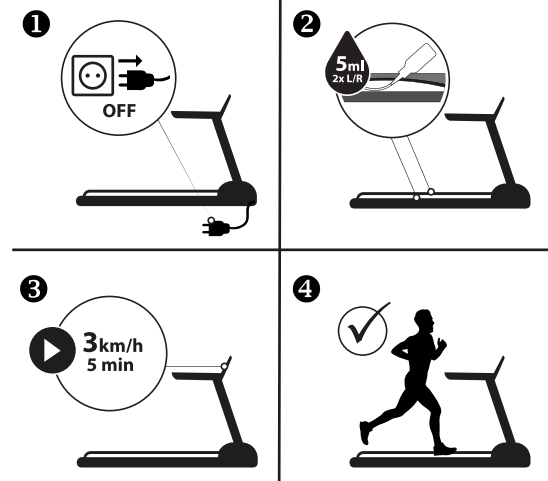
Barem jednom godišnje uklonite prašinu s motora. Da biste to učinili, prvo isključite traku za trčanje iz napajanja i nakon čekanja oko 1 sat skinite poklopac motora. Koristeći komprimirani zrak ili kist, pažljivo uklonite nakupljenu prašinu. Nakon ponovnog postavljanja poklopca motora i spajanja na napajanje, možete pokrenuti traku za trčanje.

PODMAZIVANJE TRAKE ZA TRČANJE

Ova traka za trčanje opremljena je unaprijed podmazanom pločom koja zahtijeva minimalno održavanje. Trenje između trake i ploče može imati velik utjecaj na rad i vijek trajanja trake te stoga zahtijeva povremeno podmazivanje. Preporučujemo redovitu provjeru ploče.

- Lagana uporaba (manje od 3 h/tjedno) – jednom godišnje
- Umjerena uporaba (3–5 h/tjedno) – svakih šest mjeseci

• Intenzivna uporaba (više od 5 h/tjedno) – svaka tri mjeseca



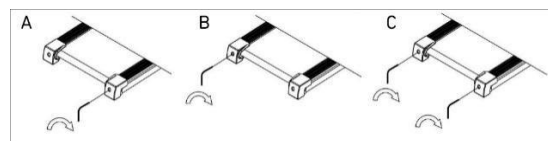
PODEŠAVANJE NAPETOSTI TRAKE

Traka za trčanje može zahtijevati napetost zbog stalne uporabe trake za trčanje. Traka zahtijeva zatezanje kada se tijekom treninga počne klizati, pomicati u stranu ili savijati.

Previše labavo zategnuta traka može se zaustaviti tijekom rada motora.

Postavite traku za trčanje na ravnu površinu. Pokrenite traku za trčanje brzinom od oko 6-8 km/h, promatrajte stupanj odstupanja trake za trčanje.

- Ne smijete previše zatezati traku, jer to može uzrokovati kvarove, uključujući motor, osovinu ili ležajeve.
- Pravilno zategnutu traku možete podići na njezinim rubovima na visinu od oko 5-7,5 cm. To je vrlo lako provjeriti - ispravno je zategnuta kada ispod nje stanu 3 prsta.



POVEĆANJE NAPETOSTI TRAKE

U setu dijelova pronaći ćete poseban ključ. Stavite ga u lijevi vijak za podešavanje trake koji se nalazi u stražnjem dijelu trake za trčanje. Okrenite ključ u smjeru kazaljke na satu za 90 stupnjeva.

Na taj način ćete zategnuti stražnji valjak i povećati napetost trake. Ponovite postupak okretanjem vijka s desne strane. Pazite da ravnomjerno okrenete vijke.

Ponavljajte postupak za oba vijka dok traka ne bude pravilno zategnuta.

SMANJENJE NAPETOSTI TRAKE

Da biste smanjili napetost trake, postupite kao i kod njezinog povećanja. Okrenite ključ u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

CENTRIRANJE TRAKE ZA TRČANJE

Uslijed različitog stila trčanja (najčešće većeg opterećenja prenesenog na jednu nogu), traka se može pomicati u stranu i ne biti centrirana. Iz tog razloga, traka može zahtijevati povremeno podešavanje.

Traka bi se trebala sama centrirati tijekom rada trake za trčanje.

Potrebno ga je podesiti u slučaju da se pomiče u smjeru desne ili lijeve strane.

Pokrenite traku za trčanje i postavite joj malu brzinu (npr. 3 km/h).

Provjerite

u kojem smjeru se traka pomiče.

- Ako se traka pomiče u desnu stranu, stavite ključ u desni vijak za podešavanje. Okrenite ključ za 90 stupnjeva u smjeru kazaljke na satu. Promatrajte hoće li se traka centrirati. Ako se i dalje pomiče u desno, ponovno okrenite vijak za 90 stupnjeva.
- Ako se remen pomiče ulijevo, postupite isto kao i u slučaju gore, ali okrećite vijak smješten s lijeve strane.

OKOLIŠ

Uređaj se isporučuje u pakiranju radi zaštite od mogućih oštećenja tijekom transporta. Pakiranja su neprerađene sirovine i mogu se reciklirati. Bacajte te materijale u odgovarajuće šarene spremnike namijenjene selektivnom prikupljanju.



Zaštitite okoliš i ne bacajte iskorištene baterije u kućanski koš za smeće. Predajte ih na mjestu kupnje ili ih predajte u odvojeno mjesto za skladištenje sekundarnih sirovina.

Iskorišteni električni uređaji (uključujući brojilo, napajanje) su sekundarne sirovine – nemojte ih bacati u

spremnike za kućanski otpad jer mogu sadržavati tvari opasne za zdravlje i okoliš. Molimo vas da aktivno pomognete u štedljivom gospodarstvu prirodnim resursima i zaštiti prirodnog okoliša predajom iskorištenog uređaja na mjesto za skladištenje sekundarnih sirovina – iskorištenih električnih uređaja.

MONTAŽA

Montažu uređaja mora pažljivo obaviti odrasla osoba. U slučaju sumnje, zamolite za pomoć nekoga s više iskustva u ovom području.

- Prije početka montaže provjerite sadrži li set s uređajem sve elemente s popisa dijelova te jesu li neki elementi oštećeni tijekom transporta. U slučaju nedostatka elemenata ili prigovora, kontaktirajte s prodavačem.
- Upoznajte se s crtežima i objašnjenjima te izvršite montažu u skladu s redoslijedom navedenim u uputama za montažu.
- Budite oprezni tijekom montaže. Tijekom korištenja alata i elemenata postoji rizik od ozljeda.
- Ne zaboravite održavati sigurno okruženje. Ne razbacujte alate i elemente za montažu kaotično. Zapamtite da folije i vrećice od plastike predstavljaju opasnost od gušenja za djecu.
- Elementi za montažu potrebni za izvođenje danog koraka uputa za montažu su prikazani na crtežima i objašnjenjima. Koristite elemente navedene u uputama za montažu.
- U prvim fazama montaže nemojte zatezati dijelove do kraja. Učinite to nakon što ste sve postavili i uvjerali se da su pravilno postavljeni.
- Proizvođač zadržava pravo na prethodnu montažu nekih elemenata.

HEMA MONTAŽE (→ Vidi stranicu 2)

NAPOMENA! Zabranjeno je korištenje dijelova koji potječu iz drugih izvora osim od proizvođača.

POPIS DIJELOVA

BR.	OPIS	KOLIČINA
1	Glavni okvir	1
2	Okomita cijev	1
3	Okvir računala	1
4	Pločice za pričvršćivanje	1
5	Blokirna ploča	2
6	Ojačana cijev	2
7	Okvir nagiba	2
8	Prednji valjak	1
9	Stražnji valjak	1
10	Svornjak za fiksiranje	2
11	Fiksna osovinica nagiba	2
12	Puls dlana	4
13	Tlačna opruga	2
14	Sigurnosni ključ	1
15	Panel	1
16	Stražnje kućište panela	1
17	Gornje kućište računala	1
18	Donje kućište računala	1
19	Poklopac motora	1
20	Donji poklopac motora	1
21	Okomita cijev poklopac	1
22	Rubna traka	2
23	Stražnji poklopac	1
24	Gumb	2
25	Podloška nagiba	2
26	Ukrasne letvice	4
27	Korak	1
28	Traka za trčanje	1
29	Gornja silikonska podloška	2
30	Donja silikonska podloška	4
31	Silikonska podloška	4
32	Podloška prednjeg stopala	2
33	Transportni kotač	2
34	Zatvarač za brtvljenje	2
35	EVA podloška	1
36	EVA podloška	2
37	Čep za brtvljenje	2
38	Poklopac	1
39	Podesiva nožica	4
40	Remen	1

41	Unutarnji šesterokutni vijak M6*40	2
42	Vijak imbus M6*16	6
43	Vijak imbus M6*35	4
44	Vijak imbus M6*25	4
45	Vijak imbus M6*12	2
46	Vijak imbus M8*40	1
47	Vijak imbus M8*55	2
48	Vijak imbus M6*15	2
49	Vijak imbus M6*20	2
50	Vijci s križnom glavom M5*12	7
51	Vijci s križnom glavom M5*8	2
52	Vijci s križnom glavom M3*15	2
53	Vijci s križnom glavom ST4*12	13
54	Vijci s križnom glavom ST3.9*12	49
55	Vijci s križnom glavom ST4*8	10
56	Vijci s križnom glavom ST4*12	2
57	Vijci s križnom glavom ST2.9*6,5	12
58	Vijci s križnom glavom ST2.3*8	8
59	Ravna podloška $\phi 6^* \phi 12^* 1.2$	4
60	Ravna podloška $\phi 6^* \phi 12^* 1.5$	2
61	Ravna podloška $\phi 6^* \phi 12^* 1.0$	8
62	Elastična podloška D6	4
63	Najlonska matica M6	4
64	Šesterokutna matica M8	8
65	Šesterokutna matica M3	4
66	Najlonska matica M8	2
67	Unutarnje nazubljene podloške D8	2
68	Računalo	3
69	Kontroler	1
70	Kabel računala	1
71	Gornji kabel	1
72	Produžni kabel	1
73	Donji kabel	1
74	Tipkovnica	1
75	DC motor	1
76	Kabel za napajanje	1
77	Prekidač	1
78	Utičnica za napajanje	1
79	Križni vijci M4*8	1
80	Zvučnik (Dodatno)	4
81	Filter	2
82	Indukcijska zavojnica	1
83	Najlonska matica M6	1
84	Magnetski kotač 1 (opcionalno)	1
85	Magnetski kotač 2 (opcionalno)	1

UPUTE ZA MONTAŽU (→ Vidi stranicu 2)

OPREZ! Tijekom montaže slijedite dolje navedene korake i koristite alate koji se isporučuju s proizvodom.

Pripremite dovoljno slobodnog prostora za montažu uređaja. Zbog velike težine nekih elemenata preporučuje se montaža u dvoje.

UPUTE ZA SASTAVLJANJE I RASTAVLJANJE

SASTAVLJANJE UREĐAJA

OPREZ! Prije sastavljanja, provjerite jesu li svi vijci zategnuti i odspojite mrežni kabel.

OPREZ! Tijekom sastavljanja pazite na ruke i prste da ne budu priklješteni.

Raspakirajte traku za trčanje i postavite okvir na ravnu površinu. Podignite okomite cijevi i upravljačku ploču, zategnite gumb. Postavite podloške, izravnajte uređaj i podesite nagib prema potrebi. Umetnite sigurnosni ključ - bez njega se traka za trčanje neće pokrenuti.

RASTAVLJANJE UREĐAJA

OPREZ! Pazite da se tijekom spuštanja trake za trčanje u neposrednoj blizini ne nalaze treće osobe i životinje.

Isključite traku za trčanje, izvadite sigurnosni ključ i odspojite napajanje. Podignite ploču, preklopite okomite cijevi prema dolje i zaključajte. Ne koristite traku za trčanje u sklopljenom položaju.

POSTAVKE

Izravnavanje uređaja

Izravnavajte uređaj otpuštanjem ili zatezanjem nožica za izravnavanje koje se nalaze na prednjoj i stražnjoj osnovi.

UPUTE ZA UPORABU RAČUNALA

OPREZ! Tijekom rada u načinu rada velike brzine, moguće je upravljanje i promjena postavki pomoću tipki na ploči.

POČETAK

W roku 3 sekunde nakon pritiska na gumb **START/STOP** na ploči, uređaj će početi raditi.

FUNKCIJA UŠTEDE ENERGIJE

Računalo trake za trčanje automatski će prijeći u način rada za uštedu energije ako se u roku od 10 minuta ne poduzmu nikakve radnje. Pritisnite bilo koju tipku za ponovno pokretanje sustava.

HITNO ZAUSTAVLJANJE UREĐAJA

PAŽNJA! Sigurnosni ključ mora biti pričvršćen za odjeću tijekom svakog treninga.

Treba ga koristiti samo u hitnim slučajevima, ne smije se koristiti kao normalan gumb za zaustavljanje.

Neispravno postavljen sigurnosni ključ sprječava pokretanje trake za trčanje.

Prije uporabe trake za trčanje provjerite ispravnost rada sustava. Izvadite sigurnosni ključ povlačenjem užeta. Nakon uklanjanja ključa, traka za trčanje će se zaustaviti s odgovodom ovisno o brzini rada, a zaustavit će se i sustav podizanja trake za trčanje. Zaustavljanje će signalizirati kratak zvučni alarm. Svi prozori na ekranu prikazat će "---".

Nakon ponovnog spajanja sigurnosnog ključa, uređaj će se resetirati.

OPIS GUMBA

- START** – pokreće traku za trčanje ili nastavlja trening nakon pauze.
- STOP / PAUZA** – zaustavlja ili pauzira trening.
- BRZINA + / -** – povećava ili smanjuje brzinu uređaja.
- PROGRAM / NAČIN** – odabir programa vježbanja ili načina rada (vrijeme, udaljenost, kalorije). Gumb **NAČIN** je gumb za odabir načina. Pritisnite ga, za prebacivanje između vrijednosti **0:00**, **15:00**, **1.00** i **50.0**.
 "0:00" označava način ručni,
 "15:00" je način odbrojavanja vremena,
 "1.00" je način odbrojavanja udaljenosti,
 "50.0" je način odbrojavanja kalorija.
- QUICK SPEED** – brzo podešavanje brzine (tipke "3 / 6 / 9 km/h").
- SWITCH** – promjena prikazanih podataka: vrijeme, udaljenost, brzina, kalorije, puls.

FUNKCIJE (SPECIFIKACIJA)

SPEED	Prikazuje trenutnu brzinu.	1-12 km/h
TIME	Broji ukupno vrijeme vježbanja od početka do kraja.	00:00-99:00 min
CALORIES	Broji ukupan broj potrošenih kalorija od početka do kraja vježbanja. (Mjerenje je približno radi usporedbe različitih sesija vježbanja, ne može se koristiti u liječenju).	0,0-999 kcal
DISTANCE	Broji ukupnu udaljenost od početka do kraja vježbanja.	0,0-99,99 km
PULSE	Frekvencija otkucaja srca. (Ovi podaci su informativni i ne mogu se koristiti u medicinske svrhe.)	50-200 BPM

RUČNI PROGRAM

Ručni program je zadani način rada uređaja. Traka za trčanje započinje s radom nakon pritiska na **START/STOP**, kada nije odabran nijedan program treninga.

- Zadana brzina u načinu ručnom je 1 km/h. Promjena postavke brzine trake za trčanje moguća je pomoću tipki na računalo ili putem pomoću daljinskog upravljača, ovisno o ovisnosti o načinu rada uređaja.

PROGRAMI

Traka za trčanje ima 12 programa (P1-P12). Odaberite program gumbom PROG, postavite vrijeme pomoću gumba SPEED+/-, a zatim pritisnite START. Program se sastoji od 20 faza s automatskom promjenom brzine i nagiba. Po završetku, traka za trčanje usporava i zaustavlja se.

BLUETOOTH POVEZIVANJE S MOBILNOM APLIKACIJOM

Računalo radi s aplikacijom Kinomap.

Započnite trening i uživajte u novim mogućnostima:

- Preuzmite aplikaciju.
- Uključite Bluetooth na svom mobilnom uređaju.
- Uključite aplikaciju i odaberite u njoj svoj ZIPRO uređaj s kojim se želite povezati.

- Kada se ZIPRO poveže s aplikacijom, računalo će se isključiti i njegov ekran će se ugasiti. Od sada upravljate ZIPRO putem svog mobilnog uređaja.

TRENING I FAZE VJEŽBANJA

Korištenje uređaja pružit će vam mnoge prednosti. Prije svega, poboljšat će vašu kondiciju, ojačati mišiće, a u kombinaciji s odgovarajućom prehranom omogućit će vam sagorijevanje nepotrebnog masnog tkiva.

1. ZAGRIJAVANJE

To je faza koja poboljšava cirkulaciju krvi u cijelom tijelu i priprema mišiće za pojačani napor. Također smanjuje rizik od nastanka grčeva i ozljeda. Preporučljivo je izvesti nekoliko vježbi istezanja kao što je prikazano u nastavku.

Ako osjećate bol, prestanite vježbati ili smanjite opseg pokreta.

ISTEZANJE UNUTARNJIH MIŠIĆA BEDARA

Sjednite na ravnu površinu sa savijenim nogama i koljenima usmjerenim prema van. Spojite tabane i približite ih jedan drugome što je bliže moguće. Lagano pritisnite koljena usmjeravajući ih prema podlozi i izdržite u tom položaju 15 sekundi.

ISTEZANJE BEDARA

Sjednite na ravnu površinu. Ispravite desnu nogu, a taban lijeve noge prislonite na desnu bedru. Ispružite desnu ruku u smjeru prstiju desne noge što je dalje moguće. Izdržite 15 sekundi. Ponovite postupak s lijevom nogom.

OKRETI GLAVE

Držite glavu uspravno gledajući prema naprijed. Ne pomičući ramena, okrenite je u desno i ispravite, a zatim okrenite u lijevo i ispravite.

PODIZANJE RAMENA

Podignite što je više moguće lijevu ruku prema gore i izdržite nekoliko sekundi. Ponovite postupak s desnom rukom.

ISTEZANJE AHILOVE TETIVE

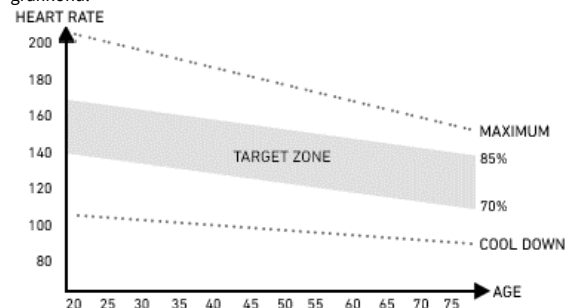
Stanite licem prema zidu, lijevu nogu izvucite naprijed i lagano savijte u koljenu. Desnu držite straga – ispravlenu, s petom položenom ravno na podlozi. Držite obje pete ravno na podlozi i pritisnite bokove prema zidu. Zadržite taj položaj 30 sekundi. Ponovite postupak s izvučenom desnom nogom. Zapamtite da tijekom vježbe ne savijate leđa u luk.

PRETKLONI

Stanite sa spojenim nogama. Izvedite pretklon prema naprijed pokušavajući što više približiti prsa koljenima. Izdržite 15 sekundi. Zapamtite da ne savijate koljena.

2. FAZA VJEŽBANJA

To je odgovarajuća faza treninga. Vježbajte vlastitim tempom tako da postignete odgovarajući puls za svoju dob kao što je prikazano na grafikonu.



3. FAZA OPUŠTANJA

Ova faza omogućuje smirivanje cirkulacije i opuštanje mišića. To je ponavljanje vježbi zagrijavanja. Treba imati na umu da ne preopterećujete mišiće.

MOGUĆA OŠTEĆENJA I TEHNIKE POPRAVKA

PAŽNJA! Otvaranje kućišta uređaja bez prethodnog kontaktiranja servisa proizvođača poništava jamstvo.

U slučaju sumnje na kvar koji zahtijeva otvaranje kućišta, obratite se servisu proizvođača.

OPIS GREŠKE	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJE PROBLEMA
---- Problem sa sigurnosnim ključem	Sigurnosni ključ nije priključen.	Ispravno priključite sigurnosni ključ.

E01 Računalo ne radi	Računalo je pogrešno priključeno.	Provjerite ispravnost priključka kabela računala.
	Kabel za povezivanje je slomljen ili istrošen	Provjerite priključak utikača. Ako je ispravan, a problem i dalje postoji, obratite se korisničkoj službi servisa proizvođača.
	Računalo je oštećeno	Obratite se servisu proizvođača.
E02 Motor ne radi	Veza između upravljačke ploče i računala je blokirana	Obratite se servisu proizvođača.
	Neispravan napon napajanja	Provjerite je li napon ispravan. Ako problem i dalje postoji, obratite se korisničkoj službi servisa proizvođača.
	Pogrešan priključak kabela motora	Odspojite kabel i ponovno ga priključite. Ako problem i dalje postoji, obratite se servisu proizvođača.
E03 Računalo nije detektiralo signal senzora brzine 15 sekundi	Oštećeni upravljački sklop	Obratite se servisu proizvođača.
	Pogrešan priključak senzora	Obratite se servisu proizvođača.
	Neispravno priključen utikač senzora	Provjerite priključak utikača. Ako je ispravan, a problem i dalje postoji, obratite se servisu proizvođača.
E04 Problem s pogonom za podešavanje kuta nagiba	Oštećeni senzor	Obratite se servisu proizvođača.
	Provjerite žice motora za podizanje. Provjerite jesu li konektori olabavljeni.	Obratite se servisu proizvođača.
E05 Greška preopterećenja	Kvar motora	Provjerite je li motor izgorio. Ako nije, isključite traku za trčanje iz električne mreže, a zatim je ponovno priključite. Ako problem i dalje postoji, obratite se servisu proizvođača.
	Nazivna struja u upravljačkom sklopu je preniska.	Zamijenite upravljački sklop. Obratite se servisu proizvođača.
	Struja je iznad nazivne vrijednosti	Provjerite ne prelazi li težina korisnika maksimalnu vrijednost za ovaj uređaj.

E10 CTrenutni kratki spoj motora	Motor je preopterećen ili je došlo do trenutnog kratkog spoja.	Provjerite nije li motor mehanički blokiran. Ako se problem nastavi, obratite se servisu proizvođača.
E06 Prenizak napon	Provjerite je li AC napajanje niže od 160V ili je nestabilno. Ako je tako, prestanite koristiti proizvod i prijavite kvar.	
Uređaj ne radi Uređaj ne radi Traka za trčanje ne radi glatko	Nema napajanja	
	Odspojen sigurnosni ključ	Priključite uređaj na struju.
	Kratki spoj	Uključite sigurnosni ključ.
Traka za trčanje ne radi glatko Traka za trčanje je iskrivljena	Prekidač ON/OFF nije uključen	Obratite se servisu proizvođača.
	Traka za trčanje nije dovoljno podmazana	Uključite uređaj.
	Traka za trčanje je previše zategnuta	Podmažite traku za trčanje prema informacijama navedenim u uputama za uporabu.
Traka za trčanje je iskrivljena	Traka za trčanje je preslabo zategnuta	Podesite i poravnajte položaj trake za trčanje prema informacijama navedenim u uputama za uporabu.
	Pogon trake je premalo zategnut	Podesite i poravnajte položaj trake za trčanje prema informacijama navedenim u uputama za uporabu.

JAMSTVO

Prodavatelj u ime Jamca daje jamstvo na području Republike Hrvatske u trajanju od 24 mjeseca od datuma prodaje. Jamstvo za prodanu robu ne isključuje, ne ograničava niti suspendira prava Kupca koja proizlaze iz Zakona o zaštiti potrošača.

Jamstveni list se nalazi na zadnjoj stranici.**UVJETI JAMSTVA**

- Reklamacije i jamstvo podliježu isključivo skrivenim nedostacima nastalim krivnjom proizvođača.
- Jamstvo će se poštivati u trgovini ili servisu nakon što klijent predoči:
 - važeći, čitko i ispravno ispunjen jamstveni list s pečatom prodaje i potpisom prodavatelja,
 - važeći dokaz o kupnji opreme s datumom prodaje, reklamiranu robu ili neispravan dio.
 - U slučaju kupnje na daljinu, jamstveni list vrijedi isključivo na temelju dokumenta o kupnji (račun / faktura).
- Reklamacija će biti razmotrena u roku od 14 dana od trenutka prijave kvara od strane Klijenta.
- Tvornički nedostaci i oštećenja otkrivena tijekom jamstvenog roka bit će popravljani besplatno u roku ne duljem od 21 dan od datuma dostave robe u trgovinu ili servis.
- U slučaju potrebe za uvozom dijelova, rok za provedbu jamstvenog popravka može se produžiti za vrijeme potrebno za njegov uvoz, ali ne dulje od 40 dana.
- Jamstvom nisu obuhvaćeni:
 - mehanička oštećenja i nedostaci uzrokovani njima,
 - oštećenja i nedostaci nastali uslijed nepravilne uporabe i skladištenja, nepravilne montaže i održavanja,
 - oštećenja i istrošenost potrošnih elemenata kao što su: sajle, remeni, gumeni elementi, pedale, ručke od spužve, kotači, ležajevi, presvlake.
 - radnje vezane uz montažu, održavanje, koje je korisnik dužan obaviti samostalno prema uputama za uporabu.

7. Jamstvo se ne primjenjuje u sljedećim slučajevima:
 - a. uplywu terminu wažności,
 - b. ako je kupac samostalno popravljao ili mijenjao uređaj koristeći neoriginalne dijelove,
 - c. ako je kvar nastao zbog nepravilne instalacije ili zbog nepridržavanja pravila ispravnog korištenja opisanih u uputama za uporabu,
 - d. korištenja uređaja u druge svrhe osim za kućnu upotrebu,
 - e. oštećenja nastalih tijekom transporta.
8. Duplikati jamstvenog lista neće se izdavati.
9. U okviru jamstva, kupac ima pravo zahtijevati sljedeće vrste besplatne naknade:
 - a. popravak proizvoda,
 - b. zamjena proizvoda,
 - c. sniženje cijene,
 - d. raskid ugovora i puni povrat nastalih troškova.
10. Da biste podnijeli prigovor, morate:
 - a. Predočiti proizvod ili njegov dio na koji se jamstvo odnosi.
 - b. Dokaz o kupnji koji specificira naziv i adresu prodavatelja, datum i mjesto kupnje, vrstu proizvoda ili važeći jamstveni list s pečatom trgovine.
 - c. U slučaju dostave prljavog proizvoda, servis može odbiti prihvatiti ga ili ga očistiti o trošku kupca uz njegovu pismenu suglasnost.
11. U slučaju pozitivnog rješenja prigovora, oprema će biti popravljena ili zamijenjena novom ili će kupcu biti vraćen novac. Troškove transporta robe do kupca snosi servis proizvođača.
12. U slučaju odbijanja jamstvenog zahtjeva, kupac će dobiti detaljno obrazloženje donesene odluke, a u roku od 14 dana od dana priopćenja odluke, oprema će biti poslana natrag kupcu o njegovom trošku.

HU Használati útmutató

Felhasználó,
Kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat az összeszerelés megkezdése előtt és a készülék első használata előtt. Ez az útmutató fontos információkat tartalmaz a berendezés biztonságos használatára és karbantartására vonatkozóan. Őrizze meg, hogy hozzáférhessen a karbantartással vagy a pótalkatrészek rendelésével kapcsolatos információkhoz.

MŰSZAKI ADATOK

Áramellátás	230 V
Teljesítmény	1080 W (1HP)
Maximális teljesítmény	1620 W (2 HP)
Súly	28,5 kg
Üzemi hőmérséklet	0°C és +40°C között
Tárolási hőmérséklet	-10°C és +60°C között
Maximális felhasználói súly	120 kg
Alkalmazási osztály	H osztály
Pontossági osztály	C osztály
Sebesség	1-12 km/h
Dőlésszög	3 szintes
Termékszabvány (fő)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Rendeltetés	Elektromos futópad otthoni használatra

BIZTONSÁG

FIGYELEM! A berendezést kizárólag a rendeltetésének megfelelően, azaz felnőttek általi edzésre szabad használni. Bármely más felhasználás veszélyes lehet. A gyártó nem vonható felelősségre a berendezés helytelen használatából eredő károkért.

- A berendezés tervezése és kivitelezése a legújabb biztonsági ismeretek alapján történt. A veszélyes elemek, amelyek potenciálisan sérülést okozhatnak, ki lettek küszöbölve vagy megfelelően le lettek védve.
- Saját kezű javítások és módosítások nem megengedettek.
- Havonta egyszer vagy kétszer ellenőrizze a csavarok, facsavarok és anyák megfelelő meghúzását.
- A biztonság tartós biztosítása érdekében rendszeresen (évente egyszer) ellenőrizze és tartsa karban a berendezést szakkereskedésben.
- A berendezésen végrehajtott minden olyan változtatás, amelyet nem írtak le ebben az útmutatóban, károkat okozhat, vagy közvetlenül veszélyeztetheti az edző személy egészségét és életét. A berendezésen csak a gyártó szervizének alkalmazottai vagy az általuk képzett személyek végezhetnek változtatásokat.
- Minden berendezés folyamatos innovációs tevékenységnek van alávetve a magas minőség biztosítása érdekében. Ezért a gyártó fenntartja a jogot a műszaki változtatások bevezetésére.
- A berendezéssel kapcsolatos kérdéseivel vagy kétségeivel forduljon szakkereskedéshez.

FIGYELEM! Tartsa be az elektromos berendezések kezelésére vonatkozó általános előírásokat és biztonsági intézkedéseket.

- A berendezés 230V-os hálózati feszültségről működik.**
- Minden elektromos berendezés működés közben elektromágneses sugárzást bocsát ki. Ha az elektronikus vezérlőrendszer vagy a kezelőfelület közelében más ilyen sugárzást kibocsátó eszközök (pl. mobiltelefonok) találhatók, akkor bizonyos értékek (például a pulzusszám) torzulhatnak.
- FIGYELEM!** Soha ne végezzen saját kezűleg semmilyen módosítást az elektromos hálózaton. Az ilyen változtatásokat bízza szakemberekre.
- FIGYELEM!** Ne feledje, hogy a berendezés bármilyen javításának, karbantartásának vagy tisztításának megkezdése előtt húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
- A berendezés csatlakoztatásához ne használjon hosszabbítót.
- Ha hosszabb ideig nem használja a berendezést, húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos vezeték ne legyen összenyomva, és elhelyezése ne okozzon botlásveszélyt.

FÖLDELÉS

A földelés véd az áramütés kockázatától. A berendezés földelt vezetékkel és dugóval rendelkezik. A dugót megfelelően telepített és földelt hálózati aljzathoz kell csatlakoztatni.

VESZÉLY! A vezeték helytelen csatlakoztatása áramütés kockázatát okozhatja.

- A berendezés tápfeszültséghez való csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a helyi feszültség megfelel-e a dugó típusának.
- Ne módosítsa a dugót, ha nem illik a konnektorba. Ebben az esetben bízson meg egy szakképzett villanyszerelőt egy másik aljzat telepítésével.

FIGYELEM! A közelben tartózkodókat tájékoztassa a berendezés használata során felmerülő lehetséges veszélyekről. Különös óvatossággal járjon el gyermekek jelenlétében.

FIGYELEM! Edzés előtt konzultáljon orvosával annak érdekében, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nincs-e egészségügyi ellenjavallata a berendezésen való edzéshez. A szakember véleménye alapján kidolgozhatja saját edzéstervét. A helytelenül kiválasztott program vagy a túlzott edzés veszélyes lehet az egészségére és az életére.

FIGYELMEZTETÉS! A pulzuszám mérő rendszerek pontatlanok lehetnek. A túlerőltetés súlyos sérülést vagy halált okozhat. Ha gyengének érzi magát, azonnal hagyja abba az edzést.

FIGYELEM! Feltétlenül tartsa be a jelen használati utasításban található edzésre vonatkozó megjegyzéseket.

- Az edzés helyének kiválasztásakor ügyeljen arra, hogy biztonságos távolságot tartson a lehetséges akadályoktól. Ne helyezze a berendezést közlekedési útvonalak (utak, kapuk, átjárók stb.) közelébe.
- Tilos a berendezést közelről használni a faltól. A biztonsági zóna 2000 mm, és legalább olyan széles, mint a berendezés.alkalmazással működik.

FIGYELEM! A berendezés összeszerelése során legyen óvatos, és ne engedje, hogy gyerekek tartózkodjanak a közelben. Az összeszerelés során apró alkatrészeket (anyákat, csavarokat stb.) használnak, amelyeket lenyelhetnek.

MARADÉK KOCKÁZAT

- Abban az esetben, ha az esés elleni védelem nincs alkalmazva, vagy alkalmazva van, de helytelenül, maradék kockázat áll fenn, azaz a személy elesése borsérüléseket, zúzódásokat, töréseket okoz, vagy, a legrosszabb esetben halált.
- Fennáll a maradék kockázata a gyakorló személy akaratlan túlterhelésének, amelyet helytelen kezelés vagy helytelen értékelés, valamint helytelen adatátvitel okoz (elektromágneses zavarok, szoftverhiba stb. miatt). Még a legjobb szoftver- és hardverbiztonság sem zárja ki a szoftver- vagy hardverhibát, és elméletileg a gyakorló személy túlterhelését okozhatja.
- A termék egy elektromos berendezés, ezért nem zárható ki az áramütés, amely halálhoz vezethet.
- A fulladás maradék kockázata nem zárható ki.
- A kockázat csökkenthető a következő információk betartásával a használati utasításban található biztonsági információkról.
- Nem zárható ki, hogy a nem szándékos vagy jogosulatlan használat más, figyelembe nem vett kockázatot okoz, és a figyelembe vett kockázatot helytelenül becsülték fel.

A kockázatelemzésben az értékelés a "berendezés jelenlegi állapota" alapján történt. A termék elvégzett értékelése és ellenőrzése azt mutatja, hogy az elfogadhatatlan kockázat bekövetkezésének valószínűsége nagyon alacsony. A berendezés (szerkezete, működése és alkalmazása) normál körülmények között nem okoz indokolatlan kockázatot a gyakorló személy vagy harmadik felek számára.

SZÁLLÍTÁSI CSOMAGOLÁSON LÉVŐ KEZELÉSI JELEK





- 1 - Ezzel az oldallal felfelé. Ne fordítsa fel.
- 2 - Óvja az eséstől.
- 3 - Óvja a nedvességtől.
- 4 - Maximálisan tárolja 21 rétegben.
- 5 - Elektromos hulladék. A használt berendezést újrahasznosító helyre kell vinni.
- 6 - Figyelem, nehéz termék.
- 7 - Csomagolás kartonból készült.
- 8 - Újrahasznosítható csomagolás.
- 9 - A csomagolás a környezeti felelősség és az újrahasznosítás figyelembevételével készült. Kérjük, hogy a hulladékot a helyi szabályoknak megfelelően válogassa szét.
- 10 - A csomagolás kartonból és műanyagból készült. Kérjük, hogy a hulladékot a helyi szabályoknak megfelelően válogassa szét.
- 11 - A csomagolás kartonból és műanyagból készült. Kérjük, hogy a hulladékot a helyi szabályoknak megfelelően válogassa szét.

KEZELÉS

Az edzés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a berendezés megfelelően van összeszerelve.

- Az első edzés megkezdése előtt ismerkedjen meg a berendezés összes funkciójával és beállítási lehetőségével.
- A berendezés olyan elemekkel rendelkezik, amelyek ki lehetnek téve korrózióknak. Emiatt nem ajánlott, hogy nedves helyiségben maradjon. Ügyelni kell arra is, hogy a berendezés (különösen a belső és elektronikus alkatrészei) ne legyen kitéve víznek, italoknak, izzadságnak stb.
- A berendezés kizárólag felnőtté általi edzésre szolgál, és semmiképpen sem gyermekjáték. Ha saját felelősségedre megengeded gyermekeknek a használatát, feltétlenül tájékoztasd őket a helyes használatról, és folyamatosan felügyeld őket.
- A berendezés nem alkalmas terápiás célokra.
- A berendezés működése közben a lendkerék tehetetlenségi mozgása miatt halk zajok léphetnek fel, amelyek a konstrukció típusából adódnak. Ezek nincsenek hatással a berendezés működésére.
- Terhelés alatt a zajkibocsátás nagyobb, mint terhelés nélkül.
- Minden edzés megkezdése előtt ellenőrizze a biztonsági berendezéseket, valamint a csavaros és dugaszolható csatlakozások helyességét.
- A berendezésen végzett edzés során ne feledkezzen meg a megfelelő lábbeliről (sportcipő).

KARBANTARTÁS

A futópad maximális használati biztonsága érdekében javasolt rendszeresen ellenőrizni az alkatrészek kopását. Ez magában foglalja az anyák, csavarok, mozgó alkatrészek, hüvelyek stb. meghúzásának és állapotának ellenőrzését.

A berendezést száraz és meleg helyen tárolja. Ne tegye ki a berendezést napfénynek.

FIGYELEM! Karbantartás megkezdése előtt mindig kapcsolja ki a futópadot, és húzza ki a tápkábelt.

TISZTÍTÁS

A berendezés rendszeres tisztítása meghosszabbítja az élettartamát és megőrzi magas teljesítményét.

A futópad tisztításához használjon puha, nedves ruhát. Ez nem vonatkozik az elektromos alkatrészekre, a motorra, a belső alkatrészekre - ne engedje, hogy víz kerüljön ezekre a helyekre. Védje a futószalag felületét (és a területet alatta) a víz hatásaitól.

MOTORTISZTÍTÁS

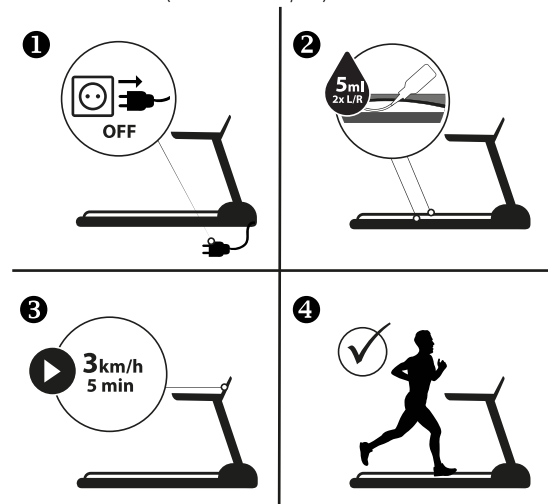
Évente legalább egyszer távolítsa el a port a motorról. Ehhez először kapcsolja ki a futópadot a tápegységről, és körülbelül 1 óra várakozás után távolítsa el a motorburkolatot. Sűrített levegővel vagy ecsettel óvatosan távolítsa el a felgyülemlett port. A motorburkolat visszahelyezése és a tápellátáshoz való csatlakoztatás után elindíthatja a futópadot.

FUTÓPAD KENÉSE

Ez a futópad előkező rendszerrel ellátott futófelülettel rendelkezik, amely minimális karbantartást igényel. A szalag és a futófelület közötti súrlódás jelentősen befolyásolhatja a futópad működését és élettartamát, ezért időszakos kenést igényel. Javasoljuk a futófelület rendszeres ellenőrzését.

Ajánlott kenési program:

- Könnyű használat (kevesebb mint 3 óra/hét) – évente egyszer
- Közepes használat (3–5 óra/hét) – fél évente
- Intenzív használat (több mint 5 óra/hét) – háromhavonta

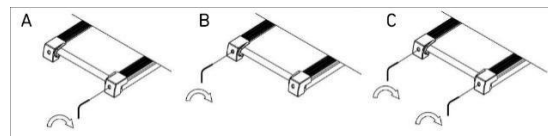


A SZALAG FESZESSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

A futószalag a futópad folyamatos használata miatt megfeszülhet. A szalagot meg kell feszíteni, ha edzés közben csúszni, oldalra mozdulni vagy felgyűrődni kezd.

A túl lazán meghúzott szalag leállhat a motor működése közben. Helyezze a futópadot sík felületre. Indítsa el a futópadot körülbelül 6-8 km/h sebességgel, és figyelje meg a futószalag eltéréseinek mértékét.

- Ne húzza meg túlságosan a szalagot, mert ez többek között a motor, a tengely vagy a csapágycsukló meghibásodásához vezethet.
- A megfelelően meghúzott szalag a szélein körülbelül 5-7,5 cm magasra emelhető. Ezt nagyon könnyű ellenőrizni - akkor van megfelelően megfeszítve, ha 3 ujj befér alá.



A SZALAG FESZESSÉGÉNEK NÖVELÉSE

Az alkatrészcsomagban talál egy speciális kulcsot. Helyezze be a szalagbeállító bal oldali csavarjába, amely a futópad hátulján található. Fordítsa el a kulcsot az óramutató járásával megegyező irányba 90 fokkal.

Ezzel megfeszíti a hátsó görgőt, és növeli a szalag feszességét. Ismétlje meg a műveletet a jobb oldali csavar elfordításával. Ügyeljen arra, hogy a csavarokat egyformán fordítsa el. Ismétlje meg a műveleteket mindkét csavarra, amíg a szalag megfelelően meg nem feszül.

A SZALAG FESZESSÉGÉNEK CSÖKKENTÉSE

A szalag feszességének csökkentéséhez járjon el ugyanúgy, mint a növelésénél. A kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba fordítsa el.

A FUTÓSZALAG KÖZÉPRE HELYEZÉSE

A különböző futási stílusok (leggyakrabban az egyik lábra nehezedő nagyobb terhelés) miatt a szalag oldalra mozdulhat, és nem lesz középre helyezve. Emiatt a szalag időnként beállítást igényelhet. A szalagnak a futópad működése közben automatikusan középre kell állnia. Beállítást igényel, ha a jobb vagy bal oldal felé mozdul el.

Indítsa el a futópadot, és állítsa alacsony sebességre (pl. 3 km/h).

Ellenőrizze, melyik irányba mozdul a szalag.

- Ha a szalag a jobb oldal felé mozdul, helyezze be a kulcsot a jobb oldali beállítócsavarba. Fordítsa el a kulcsot 90 fokkal az óramutató járásával megegyező irányba. Figyelje meg, hogy a

szalag középre kerül-e. Ha továbbra is jobbra mozdul el, ismét fordítsa el a csavart 90 fokkal.

- Ha a szalag balra mozdul el, járj el ugyanúgy, mint a fentiekben, de fordasd el a bal oldalon található csavart.

KÖRNYEZETVÉDELEM

A készüléket csomagolásban szállítjuk, hogy megvédjük a szállítás során esetlegesen bekövetkező sérülésektől. A csomagolások feldolgozatlan nyersanyagok, és lehetnek újrahasznosítva. Dobd ki ezeket az anyagokat a szelektív gyűjtésre szánt megfelelő színű tartályokba.



Óvd a környezetet, és ne dobd a használt elemeket a háztartási szeméttbe. Add le őket a vásárlás helyén, vagy vidd el egy elkülönített újrahasznosítási pontra. A használt elektromos készülékek (beleértve a mérőt, a tápegységet) újrahasznosítható nyersanyagok – ne dobd őket a háztartási hulladékgyűjtőbe, mert

egészségre és környezetre veszélyes anyagokat tartalmazhatnak. Kérjük, aktívan segítsen a takarékoskodásban gazdálkodni a természeti erőforrásokkal és védeni a természetes környezetet azáltal, hogy a használt készüléket eljuttatja egy újrahasznosítási pontra – használt elektromos készülékek.

ÖSSZESZERELÉS

A készülék összeszerelését gondosan, felnőtt személynek kell elvégeznie. Ha kétségei vannak, kérjen segítséget valakitől aki nagyobb tapasztalattal rendelkezik ezen a területen.

- Az összeszerelés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a készlet a készülékkel tartalmazza-e az összes elemet a alkatrészlistáról valamint hogy a szállítás során nem sérültek-e meg egyes elemek. Ha hiányoznak alkatrészek, vagy bármilyen fenntartása van, lépjen kapcsolatba az eladóval.
- Ismerkedjen meg a rajzokkal és a magyarázatokkal, és végezze el az összeszerelést a következő sorrendben az összeszerelési útmutatóban.
- Legyen óvatos az összeszerelés során. Használat közben a szerszámok és alkatrészek használata során fennáll a sérülés veszélye.
- Ne feledkezzen meg a biztonságos környezet megteremtéséről. Ne szórja szét kaotikusan a szerszámokat és az összeszerelési elemeket. Ne feledje, hogy a fóliák és a műanyag zacskók fulladásveszélyt jelentenek a gyermekek számára.
- Az adott lépés elvégzéséhez szükséges szerelési elemek a szerelési útmutatóban a rajzokon vannak bemutatva és a magyarázatokban. Használja azokat az elemeket, amelyek a szerelési útmutatóban szerepelnek.
- Az összeszerelés első fázisában ne húzza meg teljesen az alkatrészeket. Ezt akkor tegye meg, amikor mindegyiket a helyére tette, és megbizonyosodott arról, hogy megfelelően vannak behelyezve.
- A gyártó fenntartja a jogot, hogy egyes elemeket előre összeszereljen.

SZERELÉSI RAJZ (→ Lásd az oldalt 2)

FIGYELEM! Tilos a gyártótól eltérő forrásból származó alkatrészek használata.

ALKATRÉSZLISTA

SZ.	LEÍRÁS	MENNYISÉG
1	Fő váz	1
2	Függőleges cső	1
3	Számítógép keret	1
4	Rögzítőlemez	1
5	Blokkolólemez	2
6	Megerősített cső	2
7	Dőlés keret	2
8	Első henger	1
9	Hátsó henger	1
10	Rögzítőcsap	2
11	Állandó dőléstengely	2
12	Pulzus érzékelő	4
13	Nyomórugó	2
14	Biztonsági kulcs	1
15	Panel	1
16	Panel hátsó burkolata	1
17	Számítógép felső burkolata	1
18	Számítógép alsó burkolata	1
19	Motorburkolat	1
20	Alsó motorburkolat	1
21	Függőleges csőburkolat	1

22	Élléc	2
23	Hátsó zárókupak	1
24	Gomb	2
25	Dőlésszög alátét	2
26	Dekorcsíkok	4
27	Lépcső	1
28	Futószalag	1
29	Felső szilikon alátét	2
30	Alsó szilikon alátét	4
31	Szilikon alátét	4
32	Első láb alátét	2
33	Szállítókerék	2
34	Tömítő zárókupak	2
35	EVA alátét	1
36	EVA alátét	2
37	Tömítő dugó	2
38	Burkolat	1
39	Állítható láb	4
40	Öv	1
41	Belső hatlapfejű csavar M6*40	2
42	Csavar imbuszkulcsos M6*16	6
43	Csavar imbuszkulcsos M6*35	4
44	Csavar imbuszkulcsos M6*25	4
45	Csavar imbuszkulcsos M6*12	2
46	Csavar imbuszkulcsos M8*40	1
47	Csavar imbuszkulcsos M8*55	2
48	Csavar imbuszkulcsos M6*15	2
49	Csavar imbuszkulcsos M6*20	2
50	Kereszthornyú csavarok M5*12	7
51	Kereszthornyú csavarok M5*8	2
52	Kereszthornyú csavarok M3*15	2
53	Kereszthornyú csavarok ST4*12	13
54	Kereszthornyú csavarok ST3.9*12	49
55	Kereszthornyú csavarok ST4*8	10
56	Kereszthornyú csavarok ST4*12	2
57	Kereszthornyú csavarok ST2.9*6.5	12
58	Kereszthornyú csavarok ST2.3*8	8
59	Alátét $\phi 6^* \phi 12^* 1.2$	4
60	Alátét $\phi 6^* \phi 12^* 1.5$	2
61	Alátét $\phi 6^* \phi 12^* 1.0$	8
62	Rugós alátét D6	4
63	M6-os nejlón anya	4
64	M8-as hatlapú anya	8
65	M3-as hatlapú anya	4
66	M8-as nejlón anya	2
67	Belső fogazású alátétek D8	2
68	Számítógép	3
69	Vezérlő	1
70	Számítógép kábel	1
71	Felső vezeték	1
72	Hosszabbító	1
73	Alsó vezeték	1
74	Billentyűzet	1
75	DC motor	1
76	Tápkábel	1
77	Kapcsoló	1
78	Tápcsatlakozó	1
79	M4*8-as keresztfejű csavarok	1
80	Hangszóró (Opcionális)	4
81	Szűrő	2
82	Induktív tekercs	1
83	M6-os nylon anya	1
84	Mágneses kerék 1 (opcionális)	1
85	Mágneses kerék 2 (opcionális)	1

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ (→ Lásd az oldalt: 2)

FIGYELEM! A szerelés során tartsa be az alábbi lépéseket, és használja a termékhez mellékelt eszközöket.

Készítsen elegendő szabad helyet a készülék összeszereléséhez.

Egyes alkatrészek nagy súlya miatt javasolt a szerelést két személynek végeznie.

INSZERELÉSI ÉS SZÉTSZERELÉSI ÚTMUTATÓ

A KÉSZÜLÉK ÖSSZESZERELÉSE

FIGYELEM! Az összeszerelés megkezdése előtt alaposan ellenőrizze, hogy az összes csavar meg van-e húzva, és húzza ki a hálózati kábelt.

FIGYELEM! Az összeszerelés során ügyeljen a kezére és az ujjaira, nehogy becsipődjének.

Csomagolja ki a futópádat, és helyezze a vázat sík felületre. Emelje fel a függőleges csöveket és a kezelőpanelt, húzza meg a gombokat. Szerelje fel az alátéteket, szintezze be a készüléket, és állítsa be a dőlésszöget

igény szerint. Helyezze be a biztonsági kulcsot – enélkül a futópáda nem indul el.

A KÉSZÜLÉK SZÉTSZERELÉSE

FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy a futófelület leengedése közben ne legyenek harmadik személyek a közvetlen közelben és állatok.

Kapcsolja ki a futópádat, vegye ki a biztonsági kulcsot, és húzza ki a tápkábelt. Emelje fel a panelt, hajtja le a függőleges csöveket, és rögzítse. Ne használja a futópádat összecusokott helyzetben.

BEÁLLÍTÁSOK

A készülék szintezése

Szintezze be a készüléket az elülső és a hátsó alapon található szintező lábak meglazításával vagy meghúzásával.

A SZÁMÍTÓGÉP HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJA

FIGYELEM! Nagy sebességű üzemmódban lehetséges a vezérlés és a beállítások módosítása az gombokkal a panelen.

ELKEZDÉS

W következő 3 másodperc múlva a gomb megnyomása után **START/STOP** a panelen, a készülék elkezd a működést.

ENERGIATAKARÉKOSSÁGI FUNKCIÓ

A futópáda számítógépe automatikusan energiatakarékos üzemmódba kapcsol, ha 10 percen belül nem történik semmilyen művelet. Nyomjon meg egy tetszőleges gombot a rendszer folytatásához.

VÉSZLEÁLLÍTÁS

FIGYELEM! A biztonsági kulcsot minden edzés során rögzíteni kell a ruházathoz.

Kizárólag vészhelyzetekben használható, ne használja normál leállító gombként.

Helytelenül felhelyezett biztonsági kulcs megakadályozza a futópáda elindítását.

A futópáda használata előtt ellenőrizze a rendszer megfelelő működését. Távolítsa el a biztonsági kulcsot a zsinór meghúzásával. A kulcs eltávolítása után a futópáda a működési sebességből adódó késleltetéssel leáll, a futószalag emelőrendszere is leáll. A leállást rövid hangjelzés jelzi. A képernyőn lévő összes ablak „---” jelet jelenít meg.

A biztonsági kulcs újracsatlakoztatása után a készülék visszaáll.

GOMBOK LEÍRÁSA

- START** – elindítja a futószalagot, vagy szünet után folytatja az edzést.
- STOP / PAUSE** – leállítja vagy szünetelteti az edzést.
- SPEED + / -** – növeli vagy csökkenti a készülék sebességét.
- PROGRAM / MODE** – edzésprogram vagy üzemmód kiválasztása (idő, távolság, kalória). Agomb **MODE** az gomb választó gomb. Nyomja meg a gombot, hogy váltogasson a következő értékek között: **0:00**, **15:00**, **1.00** és **50.0**.
"0:00" azt jelenti, hogy a kézi,
"15:00" az az idő visszaszámlálási mód,
"1.00" az a távolság visszaszámlálási mód,
"50.0" az a kalória visszaszámlálási mód.
- QUICK SPEED** – gyors sebesség beállítás ("3 / 6 / 9 km/h" gombok).
- SWITCH** – a megjelenített adatok váltása: idő, távolság, sebesség, kalória, pulzus.

FUNKCIÓK (SPECIFIKÁCIÓ)

SPEED	Megjeleníti az aktuális sebességet.	1-12 km/h
TIME	Számolja az edzés teljes idejét a kezdéstől a befejezésig.	00:00-99:00 perc
CALORIES	Számolja az elégetett kalóriák teljes számát az edzés kezdetétől a befejezéséig. (A mérés hozzávetőleges a különböző edzésszakaszok összehasonlítására, nem alkalmazható kezelésre).	0,0-999 kcal
DISTANCE	Számolja a teljes távolságot az edzés kezdetétől a befejezéséig.	0,0-99,99 km
PULSE	Pulzusszám. (Ezek az adatok tájékoztató jellegűek, és nem használhatók orvosi célokra.)	50-200 BPM

MANUÁLIS PROGRAM

A manuális program az eszköz alapértelmezett üzemmódja. A futópáda a gomb megnyomásával kezd meg a működést **START/STOP**, ha nincs edzésprogram kiválasztva.

- Az alapértelmezett sebesség manuális módban 1 km/h.
A sebesség beállításának módosítása a szalag a futógépnél a számítógép gombjaival lehetséges vagy a segítségével távirányítóval, a függően od trybu pracy urzędzenia.

PROGRAMOK

A futópáda 12 programmal rendelkezik (P1–P12). Válasszon programot a PROG gombbal, állítsa be az időt a SPEED +/- gombokkal, majd nyomja meg a START gombot. A program 20 szakaszból áll, automatikus sebesség- és dőlésszög-változtatással. A végén a futópáda lelassul és megáll.

BLUETOOTH KAPCSOLAT MOBILALKALMAZÁSSAL

A számítógép a Kinomap.

Kezdje el az edzést, és élvezze az új lehetőségeket:

- Töltse le az alkalmazást.
- Kapcsolja be a Bluetooth-t a mobilalkalmazáshoz.
- Kapcsolja be az alkalmazást, és válassza ki ben a ZIPRO eszközt, amelyhez csatlakozni szeretne.
- Amikor a ZIPRO csatlakozik az alkalmazáshoz, a számítógép kikapcsol, és a képernyője kialszik.
Innentől kezdve a ZIPRO-t a mobilalkalmazáson keresztül vezérelheti.

EDZÉS ÉS GYAKORLATI SZAKASZOK

A készülék használata számos előnnyel jár. Mindenekelőtt javítja a kondícióját, erősíti az izmait, és kombinálva a megfelelő étrenddel lehetővé teszi a felesleges zsír elégetését.

1. BEMELEGÍTÉS

Ez az a szakasz, amely javítja a vérkeringést az egész testben, és felkészíti az izmokat a fokozott erőfeszítésre. Csökkenti a görcsök és a sérülések kockázatát is. Ajánlott néhány nyújtó gyakorlatot végezni az alábbiak szerint.

Ha fájdalmat érez, hagyja abba a gyakorlatot, vagy csökkentse a mozgástartományt.

A BELSŐ COMBIZMOK NYÚJTÁSA

Üljön le egy sík felületre behajlított lábakkal és kifelé néző térdekkel. Illessze össze a talpakat, és hozza őket egymáshoz olyan közel, amennyire csak lehetséges. Finoman nyomja le a térdeket a talaj felé, és tartsa ki ebben a helyzetben 15 másodpercig.

COMB NYÚJTÁSA

Üljön le egy sík felületre. Nyújtsa ki a jobb lábát, és a bal láb talpát helyezze a jobb combjára. Nyújtsa ki a jobb kezét a jobb láb ujjai felé, amilyen messzire csak lehetséges. Tartsa ki 15 másodpercig. Ismételje meg a műveletet a bal lábával.

FEJFORDÍTÁSOK

Tartsa egyenesen a fejét, és nézzen előre. A vállak mozgása nélkül fordítsa jobbra és egyenesítse ki, majd fordítsa balra és egyenesítse ki. KAR FELEMELÉSE
Emelje fel a bal kezét a lehető legmagasabbra, és tartsa ki néhány másodpercig. Ismételje meg a műveletet a jobb kezével.

ACHILLES-ÍN NYÚJTÁSA

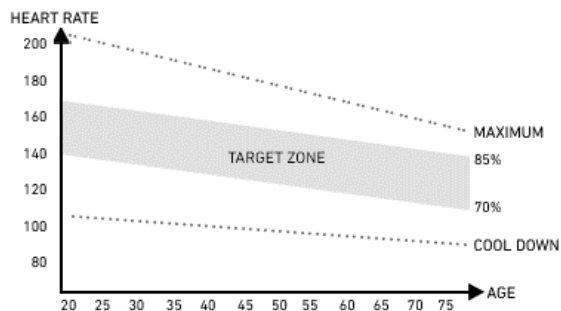
Álljon szembe a falal, tolja előre a bal lábát, és enyhén hajlítsa be a térdét. A jobbát tartsa hátul – egyenesen, a sarokkal laposan a talajon. Tartsa mindkét sarkát laposan a talajon, és nyomja a csípőjét a fal felé. Tartsa ezt a pozíciót 30 másodpercig. Ismételje meg a műveletet a kinyújtott jobb lábbal. Ne felejtse el, hogy a gyakorlat során ne hajlítsa a hátát ívbe.

HAJLÁSOK

Álljon összehajtott lábakkal. Hajoljon előre úgy, hogy a mellkasát a lehető legközelebb hozza a térdeikhez. Tartsa ki 15 másodpercig. Ne felejtse el, hogy ne hajlítsa be a térdeit.

2. GYAKORLATI SZAKASZ

Ez az edzés megfelelő szakasza. Gyakoroljon a saját tempójában úgy, hogy a grafikonon látható módon elérje a korának megfelelő pulzusszámot.



3. RELAXÁCIÓS SZAKASZ

Ez a szakasz lehetővé teszi a keringés megnyugtató és az izmok ellazítását. Ez a bemelegítő gyakorlatok ismétlése. Ne feledje, hogy ne terhelje túl az izmait.

LEHETSÉGES KÁROK ÉS JAVÍTÁSI TECHNIKÁK

FIGYELEM! A készülék burkolatának felnyitása a gyártó szervizének előzetes értesítése nélkül a garancia elvesztéséhez vezet.

Ha olyan hibára gyanakszik, amely a burkolat felnyitását igényli, lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.

HIBA LEÍRÁSA	LEHETSÉGES OKOK	A PROBLÉMA MEGOLDÁSA
----- Probléma a biztonsági kulccsal	A biztonsági kulcs nincs csatlakoztatva.	Csatlakoztassa megfelelően a biztonsági kulcsot.
E01 A számítógép nem működik	A számítógép rosszul van csatlakoztatva.	Ellenőrizze a számítógép kábeleinek megfelelő csatlakoztatását.
	A csatlakozókábel törött vagy kopott	Ellenőrizze a csatlakozók csatlakoztatását. Ha ez helyes, és a probléma továbbra is fennáll, forduljon a gyártó szervizének ügyfélszolgálatához.
	A számítógép meghibásodott A vezérlőpanel és a számítógép közötti kapcsolat megszakadt	Lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével. Lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.
E02 A motor nem működik	Helytelen tápfeszültség	Győződjön meg arról, hogy a feszültség helyes. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a gyártó szervizének ügyfélszolgálatához.
	A motor kábelének hibás csatlakoztatása	Húzza ki a kábelt, majd csatlakoztassa újra. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a gyártó szervizének ügyfélszolgálatához.
	Hibás vezérlő	Lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.
E03 A számítógép 15 másodpercig nem észlelt jelet a sebességérzékelőtől	Az érzékelő hibás csatlakoztatása Az érzékelő csatlakozója nincs megfelelően csatlakoztatva	Lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével. Ellenőrizze a csatlakozók csatlakoztatását. Ha ez helyes, és a probléma továbbra is fennáll, forduljon a gyártó szervizének ügyfélszolgálatához.
	Hibás érzékelő	Lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.
E04 Probléma a dőlésszög szabályozó hajtással	Ellenőrizze az emelőmotor vezetékeit. Győződjön meg arról, hogy a	Lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.

	csatlakozók nincsenek meglazulva.	
E05 Túlterhelési hiba	Motorhiba	Ellenőrizze, hogy a motor nem égett-e le. Ha nem, válassza le a futópádat a hálózatról, majd csatlakoztassa újra. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a gyártó szervizéhez.
	A vezérlőben lévő névleges áram túl alacsony.	Cserélje ki a vezérlőt. Lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.
	Az áram a névleges érték felett van	Győződjön meg arról, hogy a felhasználó súlya nem haladja meg a készülék maximális értékét.
E10 CMotor rövidzárlat	A motor túlterhelt vagy rövidzárlat lépett fel.	Ellenőrizze, hogy a motor nincs-e mechanikusan blokkolva. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.
E06 Túl alacsony feszültség		Ellenőrizze, hogy a váltóáramú tápfeszültség alacsonyabb-e 160V-nál, vagy instabil. Ha igen, hagyja abba a termék használatát, és jelentse a hibát.
A készülék nem működik		Nincs áramellátás
A készülék nem működik	Kihúzott biztonsági kulcs	Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz.
A futószalag nem működik	Rövidzárlat	Dugja be a biztonsági kulcsot.
zökkenőmentesen	Az ON/OFF kapcsoló nincs bekapcsolva	Lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.
	A futószalag nincs megfelelően megkenve	Kapcsolja be a készüléket.
A futószalag nem működik	A futószalag túl feszes	Kenje meg a futószalagot a használati útmutatóban található információk szerint.
A futószalag ferde	A futószalag túl laza	Állítsa be és egyenesítse ki a futószalag helyzetét a használati útmutatóban található információk szerint.
	A hajtószíj túl laza	Állítsa be és egyenesítse ki a futószalag helyzetét a használati útmutatóban található információk szerint.

GARANCIA

A forgalmazó a Garanciavállaló nevében 24 hónap garanciát vállal a Lengyel Köztársaság területén a vásárlás napjától számítva. Az eladott termékre vonatkozó garancia nem zárja ki, nem korlátozza vagy függeszti fel a vevő fogyasztói jogairól szóló törvényből eredő jogait.

A garancialevél az utolsó oldalon található.

GARANCIA FELTÉTELEI

1. A reklamáció és a garancia csak a gyártó hibájából eredő rejtett hibákra vonatkozik.

2. A garanciát a bolt vagy a szerviz fogja elfogadni, ha az ügyfél bemutatja:
 - a. a forgalmazó bélyegzőjével és aláírásával ellátott, érvényes, olvasható és helyesen kitöltött garancialevelet,
 - b. a berendezés érvényes vásárlási bizonylatát az eladás dátumával,
 - c. a reklamált terméket vagy a hibás alkatrészt.
Távadás esetén a garancialevél csak a vásárlási bizonylat (nyugta / számla) alapján érvényes.
3. A reklamációt a hiba Ügyfél általi bejelentésétől számított 14 napon belül bírálják el.
4. A garanciális időszakban feltárt gyári hibákat és sérüléseket a termék üzletbe vagy szervizbe történő szállításától számított legfeljebb 21 napon belül ingyenesen megjavítják.
5. Ha az alkatrészt importból kell beszerezni, a garanciális javítás időtartama meghosszabbodhat a beszerzéshez szükséges idővel, de legfeljebb 40 nappal.
6. A garancia nem terjed ki:
 - a. mechanikai sérülések és az általuk okozott hibák,
 - b. a rendeltetésellenes használatból és tárolásból, a helytelen összeszerelésből és karbantartásból eredő sérülések és hibák,
 - c. a kopó alkatrészek sérülése és kopása, mint például: kötelek, szíjak, gumi elemek, pedálok, szivacs fogantyúk, kerekek, csapágyak, kárpit.
 - d. az összeszereléssel, karbantartással kapcsolatos tevékenységek, amelyeket a felhasználó a használati útmutató szerint köteles saját maga elvégezni.
7. A garancia a következő esetekben nem érvényes:
 - a. upływu terminu ważności,
 - b. ha a hiba a nem eredeti alkatrészek használatával végzett, a vevő által végzett önálló javítások és módosítások eredménye,
 - c. ha a hiba a helytelen telepítésből vagy a használati utasításban leírt helyes üzemeltetési elvek be nem tartásából ered,
 - d. a háztartástól eltérő használat,
 - e. szállítás közben keletkezett sérülések.
8. A jótállási jegy másodlatát nem állítjuk ki.
9. A garancia keretében a vevő jogosult a következő ingyenes kártérítésekre:
 - a. a termék javítása,
 - b. a termék cseréje,
 - c. árcsökkentés,
 - d. a szerződés felbontása és a felmerült költségek teljes visszatérítése.
10. A panasz bejelentéséhez a következőkre van szükség:
 - a. Mutassa be a terméket vagy annak a részét, amelyre a garancia vonatkozik.
 - b. Vásárlási bizonylat, amely tartalmazza az eladó nevét és címét, a vásárlás dátumát és helyét, a termék típusát vagy egy érvényes jótállási jegyet az üzlet bélyegzőjével.
 - c. Ha a termék szennyezett, a szerviz megtagadhatja annak átvételét, vagy a vevő költségére, annak írásos beleegyezésével elvégezheti a tisztítást.
11. A panasz elfogadása esetén a berendezést megjavítják vagy újra cserélik, vagy a vevőnek visszatérítik a pénzét. A termék vevőhöz történő szállításának költségeit a gyártó szervize fedezi.
12. A jótállási igény elutasítása esetén a vevő részletes indoklást kap a meghozott döntésről, és a döntés közlésétől számított 14 napon belül a berendezést a vevő költségére visszaküldik.

IT Manuale d'uso

Gentile utente,
Si prega di leggere le seguenti istruzioni prima di iniziare l'assemblaggio e il primo utilizzo del dispositivo. Queste istruzioni contengono informazioni importanti sulla sicurezza d'uso e la manutenzione dell'attrezzatura. Conservare le istruzioni per riferimento futuro in caso di manutenzione o ordinazione di parti di ricambio.

DATI TECNICI

Alimentazione	230 V
Potenza	1080 W (1HP)
Potenza massima	1620 W (2 HP)
Peso	28,5 kg
Temperatura di esercizio	0°C a +40°C
Temperatura di stoccaggio	-10°C a +60°C
Peso massimo utente	120 kg
Classe di applicazione	Classe H
Classe di precisione	Classe C
Velocità	1-12 km/h
Inclinazione	3 liveloe
Norma del prodotto (principale)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Destinazione d'uso	Tapis roulant elettrico per uso domestico

SICUREZZA

ATTENZIONE! L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente per lo scopo previsto, ovvero per l'allenamento da parte di persone adulte. Qualsiasi altro uso dell'apparecchio può essere pericoloso. Il produttore non può essere ritenuto responsabile per danni causati da un uso improprio dell'apparecchio.

- L'apparecchio è stato progettato e costruito in base alle più recenti conoscenze in materia di sicurezza. Gli elementi pericolosi che potrebbero potenzialmente costituire un rischio di lesioni sono stati eliminati o adeguatamente protetti.
- Non sono ammesse riparazioni e modifiche fai-da-te.
- Una volta ogni uno o due mesi, controllare che viti, bulloni e dadi siano ben serrati.
- Per garantire una sicurezza duratura, controllare e mantenere regolarmente l'attrezzatura (ovvero una volta all'anno) presso un rivenditore specializzato.
- Tutte le modifiche all'apparecchio che non sono state descritte nel presente manuale possono causare danni o mettere direttamente in pericolo la salute e la vita dell'utente. Le modifiche all'apparecchio possono essere eseguite esclusivamente dal personale di assistenza del produttore o da persone da esso adeguatamente formate.
- Tutti gli apparecchi sono soggetti a costanti innovazioni per garantire un'elevata qualità. Per questo motivo, il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche.
- Per qualsiasi domanda o dubbio sull'attrezzatura, rivolgersi a un rivenditore specializzato.

ATTENZIONE! Rispettare le norme generali e le misure di sicurezza applicabili per l'uso di apparecchiature elettriche.

- L'apparecchio è alimentato con una tensione di rete di 230V.**
- Tutti gli apparecchi elettrici emettono radiazioni elettromagnetiche durante il funzionamento. Se nelle vicinanze del sistema di controllo elettronico o del cockpit sono presenti altri dispositivi che emettono tali radiazioni (ad es. telefoni cellulari), alcuni valori (come ad es. la frequenza cardiaca) potrebbero essere distorti.
- ATTENZIONE!** Non apportare mai modifiche alla rete elettrica da soli. Affidare tali modifiche a specialisti.
- ATTENZIONE!** Ricordarsi di staccare la spina dalla presa prima di iniziare qualsiasi riparazione, manutenzione o pulizia dell'apparecchio.
- Non utilizzare prolunghe per collegare l'apparecchio.
- Se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato, scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Assicurarsi che il cavo elettrico non sia schiacciato e che la sua posizione non comporti il rischio di inciampare.

MESSA A TERRA

La messa a terra protegge dal rischio di scosse elettriche.

L'apparecchio è dotato di cavo e spina con messa a terra. La spina deve essere collegata a una presa di corrente correttamente installata e adeguatamente messa a terra.

PERICOLO! Un collegamento errato del cavo può causare il rischio di scosse elettriche.

- Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione, assicurarsi che la tensione locale corrisponda al tipo di spina.
- Non modificare la spina se non si adatta alla presa. In tal caso, far installare un'altra presa da un elettricista qualificato.

ATTENZIONE! Le persone che si trovano nelle vicinanze durante l'utilizzo dell'apparecchio devono essere informate di eventuali pericoli. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini.

ATTENZIONE! Prima di iniziare l'allenamento, consultare un medico per assicurarsi di non avere controindicazioni mediche all'allenamento con l'apparecchio. Sulla base del parere di uno specialista, è possibile sviluppare il proprio piano di allenamento. Un programma scelto in modo errato o un esercizio eccessivo possono essere pericolosi per la salute e la vita.

AVVERTENZA! I sistemi di monitoraggio della frequenza cardiaca possono essere imprecisi. L'affaticamento durante l'esercizio fisico può causare lesioni gravi o la morte. Se ti senti debole, smetti immediatamente di allenarti.

ATTENZIONE! Rispettare assolutamente le avvertenze relative allo svolgimento dell'allenamento contenute nelle presenti istruzioni.

- Quando si sceglie il luogo in cui svolgere l'allenamento, assicurarsi di mantenere distanze di sicurezza da possibili ostacoli. Non posizionare l'attrezzatura vicino a vie di comunicazione (strade, cancelli, passaggi, ecc.).
- È vietato utilizzare l'attrezzatura a distanza ravvicinata dalla parete. La zona di sicurezza è di 2000 mm e almeno della stessa larghezza dell'apparecchio.

ATTENZIONE! Durante il montaggio dell'apparecchio, prestare attenzione e non permettere ai bambini di stare nelle vicinanze. Durante il montaggio vengono utilizzate piccole parti (dadi, viti, ecc.) che potrebbero essere ingerite.

RISCHIO RESIDUO

- Se la protezione anticaduta non viene utilizzata o viene utilizzata in modo errato, esiste un rischio residuo, ovvero la caduta di una persona che causa abrasioni cutanee, lividi, fratture oppure, nel peggiore dei casi, la morte.
- Esiste il rischio residuo di un sovraccarico involontario della persona che si allena causato da un utilizzo improprio o da una valutazione errata, nonché da una trasmissione errata dei dati (a causa di interferenze elettromagnetiche, errori software, ecc.). Anche la migliore protezione software e hardware non esclude errori software o hardware e può teoricamente causare un sovraccarico della persona che si allena.
- Il prodotto è un dispositivo elettrico, pertanto non si può escludere il rischio di scosse elettriche che possono portare alla morte.
- Non si può escludere il rischio residuo di soffocamento.
- Il rischio può essere ridotto seguendo le informazioni sulla sicurezza contenute nel manuale di istruzioni.
- Non si può escludere che un uso involontario o non autorizzato comporti altri rischi non considerati, e che i rischi considerati siano stati valutati in modo errato.

Nell'analisi dei rischi, le valutazioni sono state effettuate sulla base dello "stato attuale del dispositivo". Dalla valutazione e dal controllo del prodotto risulta che la probabilità che si verifichi un rischio inaccettabile è molto bassa. Il dispositivo (la sua costruzione, il suo funzionamento e la sua applicazione) non comporta, in condizioni normali, rischi ingiustificati per la persona che si allena o per terzi.

SIMBOLI DI MOVIMENTAZIONE SUGLI IMBALLAGGI DI TRASPORTO



- 1 - Questo lato verso l'alto. Non capovolgere.
 2 - Proteggere dalla caduta.
 3 - Proteggere dall'umidità.
 4 - Stoccare al massimo in 21 strati.
 5 - RAEE. È necessario smaltire le apparecchiature usate presso un punto di riciclaggio.
 6 - Attenzione prodotto pesante.
 7 - Imballaggio realizzato in cartone.
 8 - Imballaggio riciclabile.
 9 - L'imballaggio è stato prodotto tenendo conto della responsabilità ambientale e del riciclaggio. Si prega di smaltire i rifiuti in conformità con le normative locali.
 10 - Imballaggio realizzato in cartone e plastica. Si prega di smaltire i rifiuti in conformità con le normative locali.
 11 - Imballaggio realizzato in cartone e plastica. Si prega di smaltire i rifiuti in conformità con le normative locali.

FUNZIONAMENTO

Prima di iniziare l'allenamento, assicurarsi che l'apparecchio sia stato montato correttamente.

- Prima di iniziare il primo allenamento, familiarizzare con tutte le funzioni e le possibilità di regolazione dell'apparecchio.
- L'apparecchio ha elementi che possono essere esposti alla corrosione. Per questo motivo, si sconsiglia di lasciarlo in un ambiente umido. È inoltre necessario assicurarsi che per evitare che l'apparecchiatura (in particolare i suoi componenti interni ed elettronici) sia esposta al contatto con acqua, bevande, sudore, ecc.
- Il dispositivo è destinato esclusivamente all'allenamento di adulti e non è assolutamente un giocattolo per bambini. Se permetti ai bambini di usarlo sotto la tua responsabilità, istruiscili assolutamente sull'uso corretto e sorvegliarli costantemente.
- L'attrezzatura non è adatta per scopi terapeutici.
- Durante il funzionamento del dispositivo, possono verificarsi lievi rumori durante il movimento inerziale della massa del volano, dovuti al tipo di costruzione. Questi non hanno alcun impatto sul funzionamento dell'attrezzatura.
- L'emissione di rumore durante il carico è maggiore che senza carico.
- Prima di iniziare ogni allenamento, controllare la corretta funzionalità delle protezioni e dei collegamenti a vite e a spina.
- Durante l'allenamento con il dispositivo, ricordarsi di indossare calzature adeguate (scarpe sportive).

MANUTENZIONE

Al fine di garantire la massima sicurezza d'uso del tapis roulant, si raccomanda di controllarlo regolarmente per verificare l'usura dei componenti. Ciò include il controllo della tenuta e delle condizioni di dadi, bulloni, parti mobili, boccole, ecc.
 Conservare il dispositivo in un luogo asciutto e caldo. Non esporre il dispositivo alla luce solare diretta.

ATTENZIONE! Prima di iniziare la manutenzione, spegnere sempre il tapis roulant e scollegarlo dall'alimentazione.

PULIZIA

La pulizia regolare del dispositivo ne prolungherà la durata e manterrà le sue elevate prestazioni.

Per pulire il tapis roulant, utilizzare un panno morbido e umido. Ciò non si applica ai componenti elettrici, al motore, alle parti interne: non permettere all'acqua di penetrare in queste aree. Proteggere la superficie del nastro da corsa (e lo spazio sottostante) dall'acqua.

PULIZIA DEL MOTORE

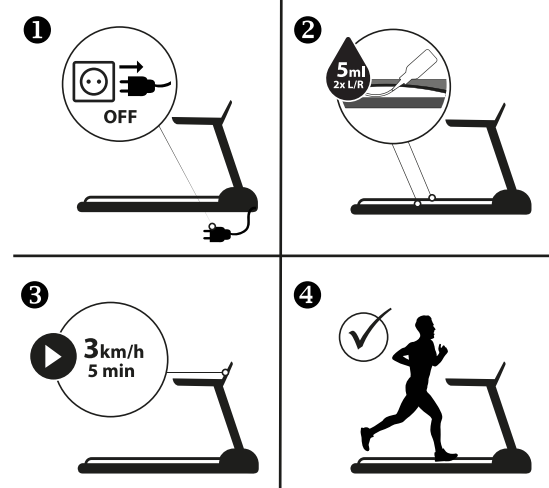
Almeno una volta all'anno, rimuovere la polvere dal motore. Per fare ciò, spegnere prima il tapis roulant da alimentazione e, dopo aver atteso circa 1 ora, rimuovere la copertura del motore. Utilizzando aria compressa o un pennello, rimuovere con attenzione la polvere accumulata. Dopo aver rimontato la copertura del motore e aver collegato l'alimentazione, è possibile avviare il tapis roulant.

LUBRIFICAZIONE DEL TAPIS ROULANT

Questo tapis roulant è dotato di un sistema di piano pre-lubrificato che richiede poca manutenzione. L'attrito tra il nastro e il piano può influire in modo significativo sul funzionamento e sulla durata del tapis roulant e richiede quindi una lubrificazione periodica. Si consiglia un'ispezione regolare del piano.

Programma di lubrificazione consigliato:

- Utilizzo leggero (meno di 3 h/settimana) – una volta all'anno
- Utilizzo medio (3-5 h/settimana) – ogni sei mesi
- Utilizzo intensivo (oltre 5 h/settimana) – ogni tre mesi

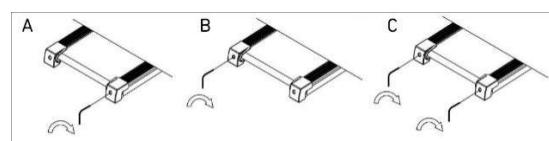


REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DEL NASTRO

Il nastro da corsa può richiedere tensione a causa dell'uso continuo del tapis roulant. Il nastro deve essere tensionato quando inizia a scivolare, spostarsi lateralmente o arricciarsi durante l'allenamento. Un nastro tensionato troppo lasciamente può fermarsi durante il funzionamento del motore.

Posizionare il tapis roulant su una superficie piana. Avviare il tapis roulant a una velocità di circa 6-8 km/h, osservare il grado di deviazione del nastro del tapis roulant.

- Non tendere eccessivamente il nastro, in quanto ciò potrebbe causare guasti, tra cui il motore, l'albero o i cuscinetti.
- Un nastro correttamente tensionato può essere sollevato ai bordi fino a un'altezza di circa 5-7,5 cm. È molto facile verificarlo: è tensionato correttamente quando ci sono 3 dita sotto di esso.



AUMENTO DELLA TENSIONE DEL NASTRO

Nel set di parti troverai una chiave speciale. Inserirlo nella vite di regolazione del nastro sinistro situata nella parte posteriore del tapis roulant. Ruotare la chiave di 90 gradi in senso orario.

In questo modo si tenderà il rullo posteriore e si aumenterà la tensione del nastro. Ripetere l'operazione ruotando la vite sul lato destro. Assicurarsi di ruotare le viti in modo uniforme.

Ripetere le operazioni per entrambe le viti finché il nastro non è tensionato correttamente.

RIDUZIONE DELLA TENSIONE DEL NASTRO

Per ridurre la tensione del nastro, procedere come per aumentarla. Ruotare la chiave in senso antiorario.

CENTRATURA DEL NASTRO DA CORSA

A causa dei diversi stili di corsa (più spesso un carico maggiore trasferito su una gamba), il nastro può spostarsi lateralmente e non essere centrato. Per questo motivo, il nastro potrebbe richiedere una regolazione periodica.

Il nastro dovrebbe centrarsi automaticamente durante il funzionamento del tapis roulant. Richiede una regolazione se si sposta verso destra o verso sinistra.

Avviare il tapis roulant e impostare una velocità bassa (ad esempio, 3 km/h). Controllare in quale direzione si sposta il nastro.

- Se il nastro si sposta verso destra, inserire la chiave nella vite di regolazione destra. Ruotare la chiave di 90 gradi in senso orario. Osservare se il nastro è centrato. Se continua a spostarsi verso destra, ruotare nuovamente la vite di 90 gradi.
- Se il nastro si sposta a sinistra, procedere come nel caso sopra, ma ruotare la vite situata sul lato sinistro.

AMBIENTE

L'apparecchio viene fornito in un imballaggio per proteggerlo da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono materie prime non trasformate e possono essere riciclati. Smaltire questi materiali negli appositi contenitori colorati destinati alla raccolta differenziata.



Proteggere l'ambiente e non gettare le batterie usate nel cestino dei rifiuti domestici. Consegnarle al punto vendita o portarle a un punto di raccolta differenziata. Le apparecchiature elettriche usate (compresi contatori, alimentatori) sono materie prime secondarie - non gettarle nei contenitori dei rifiuti domestici, perché possono contenere sostanze pericolose per la salute e l'ambiente. Vi chiediamo di collaborare attivamente al risparmio gestione delle risorse naturali e alla protezione dell'ambiente naturale consegnando l'apparecchio usato a un punto di raccolta differenziata - apparecchiature elettriche usate.

MONTAGGIO

Il montaggio dell'apparecchio deve essere eseguito con cura da un adulto. In caso di dubbi, chiedere aiuto a qualcuno con maggiore esperienza in questo campo.

- Prima di iniziare il montaggio, assicurarsi che il set con l'apparecchio contenga tutti gli elementi dell'elenco dei componenti e che nessun elemento sia stato danneggiato durante il trasporto. In caso di elementi mancanti o reclami, contattare il rivenditore.
- Familiarizzare con i disegni e le spiegazioni ed eseguire il montaggio secondo l'ordine indicato nel manuale di montaggio.
- Prestare attenzione durante il montaggio. Durante l'utilizzo di utensili ed elementi, c'è il rischio di lesioni.
- Ricordarsi di mantenere un ambiente sicuro. Non disporre in modo caotico utensili ed elementi di montaggio. Ricordarsi che pellicole e sacchetti di plastica rappresentano un rischio di soffocamento per i bambini.
- Gli elementi di montaggio necessari per eseguire una determinata fase del manuale di montaggio sono mostrati nei disegni e nelle spiegazioni. Utilizzare gli elementi indicati nel manuale di montaggio.
- Nelle prime fasi del montaggio, non serrare completamente le parti. Farlo dopo averle posizionate tutte e aver verificato che siano correttamente inserite.
- Il produttore si riserva il diritto di preassemblare alcuni elementi.

SCHEMA DI MONTAGGIO (→ Vedi pagina 2)

ATTENZIONE! È vietato l'uso di parti provenienti da fonti diverse dal produttore.

LISTA DEI COMPONENTI

N.	DESCRIZIONE	QUANTITÀ
1	Telaio principale	1
2	Tubo verticale	1
3	Telaio computer	1
4	Piastre di fissaggio	1
5	Piastra di bloccaggio	2
6	Tubo rinforzato	2
7	Telaio inclinazione	2
8	Rullo anteriore	1
9	Rullo posteriore	1
10	Perno di fissaggio	2
11	Albero fisso inclinazione	2
12	Pulsazioni della mano	4
13	Molla di compressione	2
14	Chiave di sicurezza	1
15	Pannello	1

16	Alloggiamento posteriore del pannello	1
17	Alloggiamento superiore del computer	1
18	Alloggiamento inferiore del computer	1
19	Protezione del motore	1
20	Protezione inferiore del motore	1
21	Copertura tubo verticale	1
22	Listello bordi	2
23	Tappo posteriore	1
24	Manopola	2
25	Rondella di inclinazione	2
26	Listelli decorativi	4
27	Pedana	1
28	Nastro di corsa	1
29	Rondella in silicone superiore	2
30	Rondella in silicone inferiore	4
31	Rondella in silicone	4
32	Rondella del piede anteriore	2
33	Ruota di trasporto	2
34	Tappo di tenuta	2
35	Rondella EVA	1
36	Rondella EVA	2
37	Tappo di tenuta	2
38	Copertura	1
39	Piedino regolabile	4
40	Cinghia	1
41	Vite a brugola M6*40	2
42	Vite a brugola M6*16	6
43	Vite a brugola M6*35	4
44	Vite a brugola M6*25	4
45	Vite a brugola M6*12	2
46	Vite a brugola M8*40	1
47	Vite a brugola M8*55	2
48	Vite a brugola M6*15	2
49	Vite a brugola M6*20	2
50	Viti a croce M5*12	7
51	Viti a croce M5*8	2
52	Viti a croce M3*15	2
53	Viti a croce ST4*12	13
54	Viti a croce ST3.9*12	49
55	Viti a croce ST4*8	10
56	Viti a croce ST4*12	2
57	Viti a croce ST2.9*6.5	12
58	Viti a croce ST2.3*8	8
59	Rondella piana $\phi 6^* \phi 12^* 1.2$	4
60	Rondella piana $\phi 6^* \phi 12^* 1.5$	2
61	Rondella piana $\phi 6^* \phi 12^* 1,0$	8
62	Rondella elastica D6	4
63	Dado in nylon M6	4
64	Dado esagonale M8	8
65	Dado esagonale M3	4
66	Dado in nylon M8	2
67	Rondelle dentellate interne D8	2
68	Computer	3
69	Controller	1
70	Cavo computer	1
71	Cavo superiore	1
72	Prolunga	1
73	Cavo inferiore	1
74	Tastiera	1
75	Motore CC	1
76	Cavo di alimentazione	1
77	Interruttore	1
78	Presa di alimentazione	1
79	Viti a croce M4*8	1
80	Altoparlante (Opzionale)	4
81	Filtro	2
82	Bobina di induzione	1
83	Dado in nylon M6	1
84	Ruota magnetica 1 (opzionale)	1
85	Ruota magnetica 2 (opzionale)	1

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (→ Vedere pagina 2)

ATTENZIONE! Durante il montaggio, seguire i passaggi successivi e utilizzare gli strumenti inclusi nel prodotto.

Preparare sufficiente spazio libero per l'installazione del dispositivo. A causa del peso elevato di alcuni elementi, si consiglia l'installazione da parte di due persone.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E SMONTAGGIO

MONTAGGIO DEL DISPOSITIVO

ATTENZIONE! Prima di iniziare il montaggio, controllare attentamente che tutte le viti siano serrate e scollegare il cavo di alimentazione.

ATTENZIONE! Durante il montaggio, fare attenzione alle mani e alle dita per evitare che vengano schiacciate.

Disimballare il tapis roulant e posizionare il telaio su una superficie piana. Sollevare i tubi verticali e il pannello di controllo, serrare le manopole. Montare le rondelle, livellare il dispositivo e regolare l'inclinazione secondo necessità. Inserire la chiave di sicurezza: senza di essa, il tapis roulant non si avvierà.

SMONTAGGIO DEL DISPOSITIVO

ATTENZIONE! Prestare attenzione che durante l'abbassamento del nastro del tapis roulant non ci siano terzi nelle immediate vicinanze e animali.

Spegnere il tapis roulant, rimuovere la chiave di sicurezza e scollegare l'alimentazione. Sollevare il pannello, piegare i tubi verticali verso il basso e bloccarli. Non utilizzare il tapis roulant in posizione piegata.

REGOLAZIONI

Livellamento del dispositivo

Livellare il dispositivo svitando o avvitando i piedini di livellamento situati sulla base anteriore e posteriore.

ISTRUZIONI PER L'USO DEL COMPUTER

ATTENZIONE! Quando si lavora in modalità ad alta velocità, è possibile controllare e modificare le impostazioni con l'aiuto dei pulsanti sul pannello.

INIZIO

W pochi 3 secondi dopo aver premuto il pulsante **START/STOP** sul pannello, il dispositivo si avvierà.

FUNZIONE DI RISPARMIO ENERGETICO

Il computer del tapis roulant entrerà automaticamente in modalità di risparmio energetico se non vengono eseguite azioni per 10 minuti. Premi un tasto qualsiasi per riattivare il sistema.

ARRESTO DI EMERGENZA DEL DISPOSITIVO

ATTENZIONE! La chiave di sicurezza deve essere fissata ai vestiti durante ogni allenamento.

Deve essere utilizzata solo in situazioni di emergenza, non deve essere usata come un normale pulsante di arresto.

Incorrettamente inserita la chiave di sicurezza impedisce l'avvio del tapis roulant.

Prima di utilizzare il tapis roulant, verificare il corretto funzionamento del sistema. Rimuovere la chiave di sicurezza tirando la corda. Dopo aver rimosso la chiave, il tapis roulant si fermerà con un ritardo dovuto alla velocità di lavoro, verrà arrestato anche il sistema di sollevamento del nastro. L'arresto sarà segnalato da un breve allarme sonoro. Tutte le finestre sullo schermo visualizzeranno "----". Dopo aver ricollegato la chiave di sicurezza, il dispositivo verrà ripristinato.

DESCRIZIONE DEI PULSANTI

- **START** – avvia il nastro del tapis roulant o riprende l'allenamento dopo una pausa.
- **STOP / PAUSE** – arresta o mette in pausa l'allenamento.
- **SPEED + / -** – aumenta o diminuisce la velocità del dispositivo.
- **PROGRAM / MODE** – selezione del programma di allenamento o della modalità (tempo, distanza, calorie). Pulsante **MODE** è il pulsante di selezione della modalità. Premi il pulsante, per commutare tra i valori **0:00**, **15:00**, **1.00** i **50.0**. „0:00” significa modalità manuale, „15:00” è la modalità conto alla rovescia del tempo, „1.00” è la modalità conto alla rovescia della distanza, „50.0” è la modalità conto alla rovescia delle calorie.
- **QUICK SPEED** – impostazione rapida della velocità (pulsanti "3 / 6 / 9 km/h").
- **SWITCH** – modifica dei dati visualizzati: tempo, distanza, velocità, calorie, pulsazioni.

FUNZIONI (SPECIFICHE)

SPEED	Visualizza la velocità attuale.	1-12 km/h
TIME	Calcola il tempo totale di allenamento dall'inizio alla fine.	00:00-99:00 min
CALORIES	Calcola il numero totale di calorie bruciate dall'inizio alla fine dell'allenamento. (La misurazione è approssimativa per confrontare diverse sessioni di allenamento, non può essere utilizzata per il trattamento).	0,0-999 kcal

DISTANCE	Calcola la distanza totale dall'inizio alla fine dell'allenamento.	0,0-99,99 km
PULSE	Frequenza cardiaca. (Questi dati sono solo indicativi e non possono essere utilizzati per scopi medici.)	50-200 BPM

PROGRAMMA MANUALE

Il programma manuale è la modalità di funzionamento predefinita del dispositivo. Il tapis roulant inizia a funzionare dopo aver premuto **START/STOP**, quando non viene selezionato alcun programma di allenamento.

- La velocità predefinita in modalità manuale è 1 km/h. La modifica dell'impostazione della velocità del nastro del tapis roulant è possibile tramite i pulsanti sul computer o tramite il telecomando, a seconda della modalità di funzionamento del dispositivo.

PROGRAMMI

Il tapis roulant ha 12 programmi (P1-P12). Seleziona il programma con il pulsante PROG, imposta il tempo tramite i pulsanti SPEED+/-, quindi premi START. Il programma è composto da 20 fasi con cambio automatico di velocità e inclinazione. Al termine, il tapis roulant rallenta e si ferma.

CONNESSIONE BLUETOOTH CON L'APP MOBILE

Il computer funziona con l'applicazione Kinomap. Inizia l'allenamento e goditi le nuove possibilità:

- Scarica l'applicazione.
- Attiva il Bluetooth sul tuo dispositivo mobile.
- Avvia l'applicazione e seleziona il tuo dispositivo ZIPRO con cui vuoi connetterti.
- Quando ZIPRO si connette all'applicazione, il computer si spegne e lo schermo si oscura. Da questo momento gestisci ZIPRO tramite il tuo dispositivo mobile.

TLLENAMENTO E FASI DI ESERCIZIO

L'utilizzo del dispositivo ti offrirà molti vantaggi. Soprattutto, migliorerà la tua condizione fisica, rafforzerà i muscoli e, in combinazione con una dieta adeguata, ti permetterà di bruciare il grasso corporeo in eccesso.

1. RISCALDAMENTO

Questa è la fase che migliora la circolazione sanguigna in tutto il corpo e prepara i muscoli a uno sforzo maggiore. Riduce anche il rischio di crampi e lesioni. Si consiglia di eseguire alcuni esercizi di stretching come mostrato di seguito.

Se senti dolore, smetti di allenarti o riduci l'ampiezza del movimento.

STRETCHING DEI MUSCOLI INTERNI DELLA COSCIA

Siediti su una superficie piana con le gambe piegate e le ginocchia rivolte verso l'esterno. Unisci le piante dei piedi e avvicinale il più possibile. Premi delicatamente le ginocchia verso il pavimento e mantieni questa posizione per 15 secondi.

STRETCHING DELLA COSCIA

Siediti su una superficie piana. Allunga la gamba destra e appoggia la pianta del piede sinistro sulla coscia destra. Allunga la mano destra verso le dita del piede destro il più lontano possibile. Mantieni la posizione per 15 secondi. Ripeti l'operazione con la gamba sinistra.

ROTOLAMENTI DELLA TESTA

Tieni la testa dritta guardando avanti. Senza muovere le spalle, ruota la testa a destra e raddrizzala, poi ruotala a sinistra e raddrizzala.

SOLLEVAMENTO DELLE BRACCIA

Solleva il braccio sinistro il più in alto possibile e mantieni la posizione per alcuni secondi. Ripeti l'operazione con il braccio destro.

STRETCHING DEL TENDINE DI ACHILLE

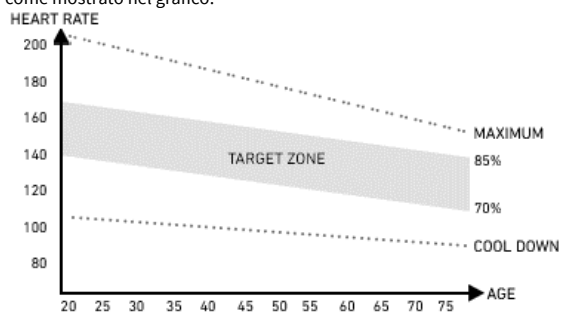
Mettiti di fronte al muro, porta la gamba sinistra in avanti e piegala leggermente al ginocchio. Tieni la destra dietro - dritta, con il tallone appoggiato sul pavimento. Tieni entrambi i talloni piatti sul pavimento e premi i fianchi verso il muro. Mantieni questa posizione per 30 secondi. Ripeti l'operazione con la gamba destra estesa. Ricorda di non inarcare la schiena durante l'esercizio.

PIEGAMENTI

Stai in piedi con i piedi uniti. Esegui una flessione in avanti cercando di avvicinare il più possibile il petto alle ginocchia. Mantieni la posizione per 15 secondi. Ricorda di non piegare le ginocchia.

2. FASE DI ESERCIZIO

Questa è la fase corretta dell'allenamento. Esercitate al tuo ritmo in modo da raggiungere una frequenza cardiaca adeguata alla tua età come mostrato nel grafico.



3. FASE DI RILASSAMENTO

Questa fase permette di calmare la circolazione e rilassare i muscoli. È una ripetizione degli esercizi di riscaldamento. Bisogna ricordare che di non affaticare i muscoli.

POSSIBILI DANNI E TECNICHE DI RIPARAZIONE

ATTENZIONE! L'apertura dell'involucro del dispositivo senza aver prima contattato il servizio di assistenza del produttore comporta l'annullamento della garanzia.

In caso di sospetto guasto che richieda l'apertura dell'involucro, contattare il servizio di assistenza del produttore.

DESCRIZIONE DELL'ERRORE	POSSIBILI CAUSE	RISOLUZIONE DEL PROBLEMA
----- Problema con la chiavetta di sicurezza	La chiavetta di sicurezza non è collegata.	Collegare correttamente la chiavetta di sicurezza.
E01 Il computer non funziona	Il computer è collegato in modo errato.	Verificare il corretto collegamento dei cavi del computer.
	Il cavo di collegamento è rotto o usurato	Verificare il collegamento delle spine. Se è corretto e il problema persiste, contattare l'assistenza clienti del produttore.
	Il computer è danneggiato	Contattare il servizio di assistenza del produttore.
	La connessione tra la scheda di controllo e il computer è bloccata	Contattare il servizio di assistenza del produttore.
E02 Il motore non funziona	Tensione di alimentazione errata	Assicurarsi che la tensione sia corretta. Se il problema persiste, contattare l'assistenza clienti del produttore.
	Collegamento errato del cavo del motore	Scollegare il cavo e ricollegarlo. Se il problema persiste, contattare il servizio di assistenza del produttore.
	Driver danneggiato	Contattare il servizio di assistenza del produttore.
E03 Il computer non ha rilevato il segnale dal	Collegamento errato del sensore	Contattare il servizio di assistenza del produttore.

sensore di velocità per 15 secondi	Spina del sensore collegata in modo errato	Sprawdź, podłączenie wtyczek. Jeśli jest poprawne, a problem wciąż występuje, skontaktuj się z serwisem producenta.
	Sensore danneggiato	Contattare il servizio di assistenza del produttore.
E04 Problema con l'azionamento che regola l'angolo di inclinazione	Controllare i cavi del motore di sollevamento. Assicurarsi che i connettori non siano allentati.	Contattare il servizio di assistenza del produttore.
E05 Errore di sovraccarico	Guasto del motore	Verificare che il motore non sia bruciato. In caso contrario, scollegare il tapis roulant dall'alimentazione di rete e ricollegarlo. Se il problema persiste, contattare il servizio di assistenza del produttore.
	La corrente nominale nel driver è troppo bassa.	Sostituire il driver. Contattare il servizio di assistenza del produttore.
	La corrente è superiore al valore nominale	Assicurarsi che il peso dell'utente non superi il valore massimo per questo dispositivo.
E10 CCortocircuito momentaneo del motore	Il motore è stato sovraccarico o si è verificato un cortocircuito momentaneo.	Verificare che il motore non sia bloccato meccanicamente. Se il problema persiste, contattare l'assistenza del produttore.
E06 Tensione troppo bassa	Verificare se l'alimentazione AC è inferiore a 160V o è instabile. In tal caso, interrompere l'utilizzo del prodotto e segnalare il guasto.	
Il dispositivo non funziona Il dispositivo non funziona Il nastro trasportatore non funzionaFluidamente	Mancanza di alimentazione	
	Chiave di sicurezza scollegata	Collegare il dispositivo all'alimentazione.
	Cortocircuito	Inserire la chiave di sicurezza.
	L'interruttore ON/OFF non è acceso	Contattare l'assistenza del produttore.
Il nastro trasportatore non funzionaFluidamente Il nastro trasportatore è storto	Il nastro trasportatore non è sufficientemente lubrificato	Accendere il dispositivo.
	Il nastro trasportatore è troppo teso	Lubrificare il nastro trasportatore secondo le informazioni fornite nel manuale d'uso.

Il nastro trasportatore è storto	Il nastro trasportatore è troppo poco teso	Regolare e allineare la posizione del nastro trasportatore secondo le informazioni fornite nel manuale d'uso.
	La cinghia di trasmissione è troppo poco tesa	Regolare e allineare la posizione del nastro trasportatore secondo le informazioni fornite nel manuale d'uso.

- b. Prova d'acquisto che specifichi il nome e l'indirizzo del venditore, la data e il luogo di acquisto, il tipo di prodotto o una scheda di garanzia valida con il timbro del negozio.
 - c. In caso di consegna di un prodotto sporco, il servizio di assistenza può rifiutare l'accettazione oppure, a spese del cliente e con il suo consenso scritto, effettuare la pulizia.
11. In caso di esito positivo del reclamo, l'apparecchio verrà riparato o sostituito con uno nuovo oppure al cliente verranno restituiti i soldi. I costi di trasporto della merce al cliente sono a carico del servizio di assistenza del produttore.
 12. In caso di rifiuto del reclamo in garanzia, il cliente riceverà una motivazione dettagliata della decisione presa e, entro 14 giorni dal momento della comunicazione della decisione, l'apparecchio verrà rispedito al cliente a sue spese.

GARANZIA

Il venditore, a nome del Garante, concede una garanzia sul territorio della Repubblica Italiana per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita. La garanzia sulla merce venduta non esclude, limita o sospende i diritti dell'Acquirente derivanti dal Codice del Consumo.

La scheda di garanzia si trova nell'ultima pagina.

CONDIZIONI DI GARANZIA

1. I reclami e la garanzia coprono esclusivamente i difetti occulti derivanti da colpa del produttore.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal servizio di assistenza dopo che il cliente avrà presentato:
 - a. una scheda di garanzia valida, leggibile e correttamente compilata con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - b. una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita,
 - c. la merce reclamata o la parte difettosa.
 In caso di acquisto a distanza, la scheda di garanzia è valida esclusivamente sulla base del documento di acquisto (scontrino / fattura).
3. Il reclamo sarà esaminato entro 14 giorni dalla data di segnalazione del difetto da parte del Cliente.
4. I difetti di fabbricazione e i danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un termine non superiore a 21 giorni dalla data di consegna della merce al negozio o al servizio di assistenza.
5. In caso di necessità di importare parti di ricambio, il periodo di esecuzione della riparazione in garanzia può essere esteso del tempo necessario per la loro importazione, ma non superiore a 40 giorni.
6. La garanzia non copre:
 - a. danni meccanici e difetti da essi causati,
 - b. danni e difetti derivanti da un uso e stoccaggio impropri, montaggio e manutenzione impropri,
 - c. danni e usura di elementi di consumo come: cavi, cinghie, elementi in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, tappezzeria.
 - d. attività relative al montaggio, alla manutenzione, che, secondo il manuale d'uso, l'utente è tenuto a eseguire da solo.
7. La garanzia non si applica nei seguenti casi:
 - a. scadenza del termine di validità,
 - b. l'esecuzione da parte del cliente di riparazioni e modifiche autonome con l'utilizzo di parti non originali,
 - c. quando il difetto è derivato da un'installazione non corretta o a seguito della mancata osservanza delle norme di corretta utilizzazione descritte nel manuale d'uso,
 - d. utilizzo diverso dall'utilizzo domestico,
 - e. danni derivanti dal trasporto.
8. I duplicati della scheda di garanzia non saranno rilasciati.
9. Nell'ambito della garanzia, il cliente ha il diritto di richiedere i seguenti tipi di risarcimento forniti gratuitamente:
 - a. riparazione del prodotto,
 - b. sostituzione del prodotto,
 - c. riduzione del prezzo,
 - d. risoluzione del contratto e rimborso completo dei costi sostenuti.
10. Per presentare un reclamo è necessario:
 - a. Presentare il prodotto o la sua parte oggetto della garanzia.

LT Naudojimo instrukcija

Gerb. naudotojau,

Prieš pradėdami montuoti, susipažinkite su toliau pateikta instrukcija ir pirmuoju prietaiso naudojimu. Šioje instrukcijoje pateikiama svarbi informacija apie saugų naudojimą ir įrangos priežiūrą. Išsaugokite ją, kad galėtumėte pasinaudoti informacija apie priežiūrą arba užsakydami atsargines dalis.

TECHNINIAI DUOMENYS

Maitinimas	230 V
Galia	1080 W (1HP)
Maksimali galia	1620 W (2 HP)
Svoris	28,5 kg
Naudojimo temperatūra	0°C iki +40°C
Laikymo temperatūra	-10°C iki +60°C
Maksimalus naudotojo svoris	120 kg
Naudojimo klasė	Klasė H
Tikslumo klasė	Klasė C
Greitis	1-12 km/h
Posvyris	3 lygis
Gaminio norma (pagrindinė)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Paskirtis	Elektrinis bėgimo takelis, skirtas naudoti namuose

SAUGUMAS

DĖMESIO! Prietaisą galima naudoti tik pagal paskirtį, t. y. treniruotis suaugusiems. Bet koks kitas prietaiso naudojimas gali būti pavojingas. Gamintojas negali būti laikomas atsakingu už žalą, atsiradusią dėl netinkamo prietaiso naudojimo.

- Prietaisas buvo suprojektuotas ir pagamintas remiantis naujausiomis saugos žiniomis. Pavojingi elementai, kurie gali kelti sužalojimo riziką, buvo pašalinti arba atitinkamai apsaugoti.
- Negalima savarankiškai atlikti remonto ir pakeitimų.
- Kartą per vieną ar du mėnesius patikrinkite, ar tinkamai priveržti varžtai, sraigčiai ir varžlės.
- Siekiant užtikrinti nuolatinį saugumą, reguliariai (t. y. kartą per metus) tikrinkite ir prižiūrėkite įrangą specializuotoje prekybos vietoje.
- Visi prietaiso pakeitimai, kurie nebuvo aprašyti šioje instrukcijoje, gali sukelti pažeidimus arba tiesiogiai kelti grėsmę besitreneruojančio asmens sveikatai ir gyvybei. Prietaisą gali keisti tik gamintojo aptarnavimo personalas arba jo apmokytieji asmenys.
- Visi prietaisai nuolat tobulinami siekiant užtikrinti aukštą kokybę. Dėl šios priežasties gamintojas pasilieka teisę atlikti techninius pakeitimus.
- Visus klausimus ar abejones dėl įrangos kreipkite į specializuotą prekybos vietą.

DĖMESIO! Laikykitės bendrųjų taisyklių ir saugos priemonių, galiojančių dirbant su elektros prietaisais.

- Prietaisas maitinamas 230 V tinklo įtampa.**
- Visi elektros prietaisai veikdami skleidžia elektromagnetinę spinduliuotę. Jei šalia elektroninės valdymo sistemos ar kabinos yra kitų prietaisų, skleidžiančių tokį spinduliavimą (pvz., mobilieji telefonai), kai kurios vertės (pvz., širdies susitraukimų dažnis) gali būti iškraipytos.
- DĖMESIO!** Niekada nemodifikuokite elektros tinklo patys. Pakeitimus patikėkite specialistams.
- DĖMESIO!** Atminkite, kad prieš pradėdami bet kokį įrangos remontą, techninę priežiūrą ar valymą, ištraukite maitinimo kištuką iš lizdo.
- Prietaisui prijungti nenaudokite ilgintuvų.
- Jei ilgą laiką nenaudosite įrangos, ištraukite jos maitinimo kištuką iš lizdo.
- Atkreipkite dėmesį, kad elektros laidas nebūtų prispaustas ir jo padėtis nesukeltų pavojaus užkliūti už jo.

ĮŽEMINIMAS

Įžeminimas apsaugo nuo elektros smūgio pavojaus. Prietaisas turi laidą ir kištuką su įžeminiu. Kištukas turi būti prijungtas prie tinkamai įrengto ir tinkamai įžeminto maitinimo lizdo.

PAVOJUS! Netinkamas laido prijungimas gali sukelti elektros smūgio pavojų.

- Prieš prijungdami prietaisą prie maitinimo šaltinio, įsitikinkite, kad vietinė įtampa atitinka kištuko tipą.
- Nemodifikuokite kištuko, jei jis netinka lizdui. Tokiu atveju pavedkite kvalifikuotam elektrikui įrengti kitą lizdą.

DĖMESIO! Šalia esančius asmenis naudojant įrangą reikia įspėti apie galimus pavojus. Būkite ypač atsargūs, kai šalia yra vaikų.

DĖMESIO! Prieš pradėdami mankštintis, pasikonsultuokite su gydytoju norėdami įsitikinti, ar neturite jokių sveikatos kontraindikacijų treniruotėms su prietaisu. Remiantis specialisto nuomone, galite parengti savo treniruočių planą. Neteisingai parinkta programa ar per didelis krūvis gali būti pavojingi Jūsų sveikatai ir gyvybei.

ĮSPĖJIMAS! Širdies susitraukimų dažnio stebėjimo sistemos gali būti netikslios. Persidirbimas mankštintis gali sukelti rimtus sužalojimus arba mirtį. Jei jaučiatės silpnai, nedelsdami nustokite mankštintis.

DĖMESIO! Būtinai laikykitės treniruočių instrukcijų, pateiktų šiame vadove.

- Rinkdamiesi vietą treniruotėms, įsitikinkite, kad esate saugiu atstumu nuo galimų kliūčių. Nestatykite įrangos šalia komunikacijos linijų (kelių, vartų, perėjų ir pan.).
- Draudžiama naudoti įrangą arti sienos. Saugos zona yra 2000 mm ir bent jau tokio pločio kaip įrenginys.

DĖMESIO! Montuodami įrangą būkite atsargūs ir neleiskite vaikams būti šalia. Montuojant naudojamos smulkios dalys (veržlės, varžtai ir kt.), kurias jie gali praryti.

LIKUTINĖ RIZIKA

- Jei apsauga nuo kritimo nenaudojama arba naudojama netinkamai, išlieka likutinė rizika, t. y. asmens kritimas, sukeliantis odos įbrėžimus, mėlynės, lūžius arba, blogiausiu atveju, mirtis.
- Išlieka likutinė rizika, kad sportuojantis asmuo netyčia bus perkrautas dėl netinkamo naudojimo ar netinkamo įvertinimo, taip pat dėl neteisingo duomenų perdavimo (dėl elektromagnetinių trukdžių, programinės įrangos klaidų ir pan.). Net geriausia programinės ir aparatinės įrangos apsauga neatmeta programinės ar aparatinės įrangos klaidos ir teoriškai gali sukelti sportuojančio asmens perkrovą.
- Produktas yra elektrinis prietaisas, todėl negalima atmesti elektros smūgio, kuris gali sukelti mirtį.
- Negalima atmesti likutinės uždusimo rizikos.
- Riziką galima sumažinti laikantis informacijos apie saugumą, pateiktos naudojimo instrukcijoje.
- Negalima atmesti, kad netyčinis ar neteisėtas naudojimas sukels kitų, neįvertintų rizikų, o įvertinta rizika buvo įvertinta neteisingai.

Atliekant rizikos analizę, vertinimai buvo atlikti remiantis „dabartine įrenginio būkle“. Atlikus produkto įvertinimą ir patikrinimą, paaiškėjo, kad neleistinos rizikos tikimybė yra labai maža. Įrenginys (jo konstrukcija, veikimo būdas ir taikymas) normaliomis sąlygomis nekelia nepagrįstos rizikos sportuojančiam asmeniui ar tretiesiems asmenims.

RANKINIMO ŽENKLAI ANT TRANSPORTAVIMO PAKUOČIŲ





- 1 - Šia puse į viršų. Neapverskite.
- 2 - Saugoti nuo kritimo.
- 3 - Saugoti nuo drėgmės.
- 4 - Laikyti daugiausia 21 sluoksnių.
- 5 - Elektros atliekos. Būtina atiduoti susidėvėjusią įrangą į perdirbimo punktą.
- 6 - Dėmesio, sunkus produktas.
- 7 - Pakuotė pagaminta iš kartono.
- 8 - Pakuotė tinkama perdirbimui.
- 9 - Pakuotė pagaminta atsižvelgiant į atsakomybę už aplinką ir perdirbimą. Prašome rūšiuoti atliekas pagal vietines taisykles.
- 10 - Pakuotė pagaminta iš kartono ir plastiko. Prašome rūšiuoti atliekas pagal vietines taisykles.
- 11 - Pakuotė pagaminta iš kartono ir plastiko. Prašome rūšiuoti atliekas pagal vietines taisykles.

APTARNAVIMAS

Prieš pradėdami treniruotę, įsitikinkite, kad įrenginys tinkamai sumontuotas.

- Prieš pradėdami pirmąją treniruotę, susipažinkite su visomis įrenginio funkcijomis ir reguliavimo galimybėmis.
- Įrenginyje yra elementų, kurie gali būti veikiami korozijos. Dėl šios priežasties nerekomenduojama jo laikyti drėgnoje patalpoje. Taip pat turėtumėte pasirūpinti, kad įranga (ypač jos vidiniai ir elektroniniai elementai) nebūtų veikiami vandens, gėrimų, prakaito ir pan.
- Prietaisas skirtas treniruotėms tik suaugusiems ir jokių būdu nėra žaislas vaikams. Jei savo atsakomybe leisite juo naudotis vaikams, būtinai instruktukite juos apie tinkamą naudojimą ir nuolat prižiūrėkite.
- Įranga netinka terapiniams tikslams.
- Prietaiso veikimo metu gali pasitaikyti tylus triukšmas, kai smagračio masė juda inertiškai, o tai atsiranda dėl konstrukcijos tipo. Jie neturi jokios įtakos įrangos veikimui.
- Triukšmo lygis apkrovos metu yra didesnis nei be apkrovos.
- Prieš pradėdami kiekvieną treniruotę patikrinkite apsaugos, varžtų ir kištukų jungčių teisingumą.
- Treniruodamiesi su prietaisu, nepamirškite tinkamos avalynės (sportinių batelių).

PRIEŽIŪRA

Siekiant užtikrinti maksimalų bėgimo takelio naudojimo saugumą, rekomenduojama reguliariai tikrinti, ar elementai nesusidėvėję. Tai apima varžtų, judančių dalių, įvorių ir kt. priveržimo ir būklės patikrinimą.

Laikykite prietaisą sausoje ir šiltoje vietoje. Nelaikykite prietaiso saulės spinduliuose.

DĖMESIO! Prieš pradėdami techninę priežiūrą, visada išjunkite bėgimo takelį ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.

VALYMAS

Reguliarus prietaiso valymas prailgins jo tarnavimo laiką ir išlaikys aukštą efektyvumą.

Bėgimo takeliui valyti naudokite minkštą drėgną skudurėlį. Tai netaikoma elektriniams elementams, varikliui, vidinėms dalims – neleiskite, kad į šias vietas patektų vanduo. Saugokite bėgimo diržo paviršių (ir erdvę po juo) nuo vandens.

VARIKLIO VALYMAS

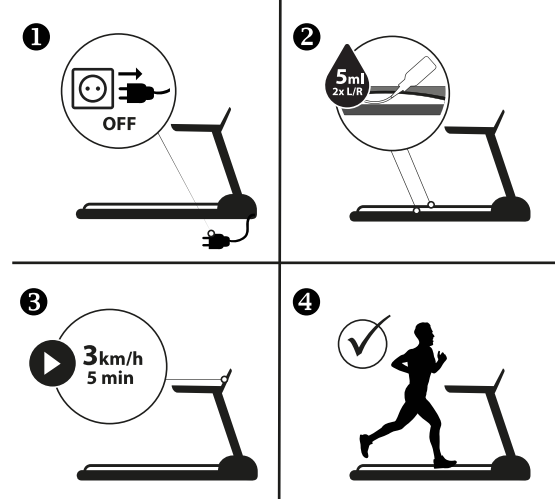
Bent kartą per metus pašalinkite dulkes nuo variklio. Norėdami tai padaryti, pirmiausia išjunkite bėgimo takelį iš maitinimo šaltinio ir, palaukę maždaug 1 valandą, nuimkite variklio dangtelį. Suspaustu oru arba teptuku atsargiai pašalinkite susikaupusias dulkes. Vėl sumontavę variklio dangtelį ir prijungę prie maitinimo šaltinio, galite įjungti bėgimo takelį.

BĖGIMO TAKELIO TEPIMAS

Šis bėgimo takelis turi iš anksto suteptą platformos sistemą, kuriai reikia minimalios priežiūros. Trintis tarp juostos ir platformos gali turėti didelės įtakos takelio veikimui ir tarnavimo laikui, todėl būtinas periodinis tepimas. Rekomenduojame reguliariai tikrinti platformą. Rekomenduojama tepimo programa:

- Lengvas naudojimas (mažiau nei 3 val./sav.) – kartą per metus
- Vidutinis naudojimas (3–5 val./sav.) – kas šešis mėnesius

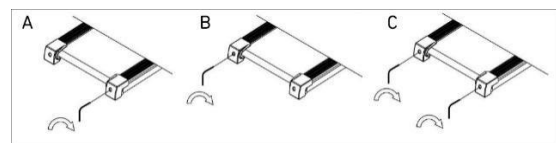
• Intensyvus naudojimas (daugiau nei 5 val./sav.) – kas tris mėnesius



DIRŽO ĮTEMPIMO REGULIAVIMAS

Dėl nuolatinio bėgimo takelio naudojimo bėgimo diržą gali prireikti įtempti. Diržą reikia įtempti, kai treniruotės metu jis pradeda slysti, pasislinkti į šonus arba susisukti. Per laisvai įtemptas diržas gali sustoti varikliui veikiant. Padėkite bėgimo takelį ant lygaus paviršiaus. Įjunkite bėgimo takelį maždaug 6-8 km/h greičiu ir stebėkite bėgimo diržo nuokrypio laipsnį.

- Diržo negalima per stipriai įtempti, nes tai gali sukelti variklio, veleno ar guolių gedimus.
- Tinkamai įtemptą diržą galima pakelti ant jo kraštų maždaug 5-7,5 cm aukščiu. Tai labai lengva patikrinti - jis tinkamai įtemptas, kai po juo telpa 3 pirštai.



DIRŽO ĮTEMPIMO DIDINIMAS

Dalių rinkinyje rasite specialų raktą. Įdėkite jį į kairįjį diržo reguliavimo varžtą, esantį galinėje bėgimo takelio dalyje. Pasukite raktą pagal laikrodžio rodyklę 90 laipsnių kampą. Tokiu būdu įtempsite galinį ritinėlį ir padidinsite diržo įtempimą. Pakartokite veiksmą pasukdami varžtą dešinėje pusėje. Atkreipkite dėmesį, kad varžtus pasuktumėte vienodai. Kartokite veiksmus abiem varžtais, kol diržas bus tinkamai įtemptas.

DIRŽO ĮTEMPIMO MAŽINIMAS

Norėdami sumažinti diržo įtempimą, elkitės taip pat, kaip jį didinant. Pasukite raktą prieš laikrodžio rodyklę.

BĖGIMO DIRŽO CENTRAVIMAS

Dėl skirtingo bėgimo stiliaus (dažniausiai didesnės apkrovos perkliamos ant vienos kojos), diržas gali pasislinkti į šonus ir nebūti išcentruotas. Dėl šios priežasties diržą gali prireikti retkarčiais reguliuoti.

Diržas savaime turėtų išscentuoti veikiant bėgimo takeliui. Jį reikia reguliuoti, kai jis pasislenka į dešinę arba į kairę pusę.

Įjunkite bėgimo takelį ir nustatykite mažą greitį (pvz., 3 km/h).

Patikrinkite

kuria kryptimi pasislenka diržas.

- Jei diržas pasislenka į dešinę pusę, įdėkite raktą į dešinįjį reguliavimo varžtą. Pasukite raktą 90 laipsnių kampą pagal laikrodžio rodyklę. Stebėkite, ar diržas bus išcentruotas. Jei jis vis dar pasislenka į dešinę, vėl pasukite varžtą 90 laipsnių kampą.
- Jei diržas juda į kairę, elkitės taip pat, kaip aukščiau aprašytu atveju, bet pasukite kairėje pusėje esantį varžtą.

APLINKA

Prietaisas tiekiamas pakuotėje, kad būtų apsaugotas nuo galimų pažeidimų transportavimo metu. Pakuotės yra neapdorotos žaliavos ir gali būti perdirbamos. Išmeskite šias medžiagas į atitinkamus spalvotus konteinerius, skirtus atskiram surinkimui.



Saugokite aplinką ir nemeskite panaudotų baterijų į buitinių atliekų konteinerį. Grąžinkite jas pirkimo vietoje arba atiduokite į atskirą antrinių žaliavų surinkimo punktą.

Panaudoti elektros prietaisai (įskaitant skaitiklį, maitinimo šaltinį) yra antrinės žaliavos – nemeskite jų į

buitinių atliekų konteinerius, nes juose gali būti sveikatai ir aplinkai pavojingų medžiagų. Prašome aktyviai padėti taupiai naudoti gamtos išteklius ir saugoti natūralią aplinką, atiduodant panaudotą prietaisą į antrinių žaliavų surinkimo punktą – panaudotus elektros prietaisus.

MONTAVIMAS

Prietaiso montavimą turi atlikti atidžiai suaugęs asmuo. Jei abejojate, paprašykite pagalbos turinčio daugiau patirties šioje srityje.

- Prieš pradėdami montavimą, įsitikinkite, ar rinkinyje su prietaisu yra visi elementai iš detalių sąrašo ir ar transportavimo metu nebuvo pažeista jokių elementų. Jei trūksta elementų arba turite pastabų, susisieki su pardavėju.
- Susipažinkite su brėžiniais ir paaiškinimais ir atlikite montavimą pagal eilės tvarką, nurodytą montavimo instrukcijoje.
- Būkite atsargūs montuodami. Naudojant įrankius ir elementus, yra pavojus susižeisti.
- Nepamirškite pasirūpinti saugia aplinka. Nelaikykite įrankių ir montavimo elementų netvarkingai. Atminkite, kad plėvelės ir plastikiniai maišeliai kelia pavojų vaikams uždusti.
- Montavimo elementai, reikalingi atlikti tam tikrą žingsnį montavimo instrukcijoje yra pavaizduoti brėžiniuose ir paaiškinimuose. Naudokite elementus, nurodytus montavimo instrukcijoje.
- Pradinėse montavimo fazėse neužveržkite dalių iki galo. Padarykite tai įdėję visas dalis ir įsitikinę, kad jos tinkamai pritvirtintos.
- Gamintojas pasilieka teisę iš anksto sumontuoti kai kuriuos elementus.

MONTAVIMO SCHEMA (→ Žr. puslapį 2)

DĖMESIO! Draudžiama naudoti dalis, gautas iš kitų šaltinių nei gamintojas.

DETALIŲ SĄRAŠAS

NR.	APRAŠYMAS	KIEKIS
1	Pagrindinis rėmas	1
2	Vertikalus vamzdis	1
3	Kompiuterio rėmas	1
4	Tvirtinimo plokštelės	1
5	Blokavimo plokštė	2
6	Sustiprintas vamzdis	2
7	Posvyrio rėmas	2
8	Priekinis volelis	1
9	Galinis volelis	1
10	Fiksavimo kaištis	2
11	Fiksuotas posvyrio velenas	2
12	Delno pulso jutiklis	4
13	Spyruoklė	2
14	Saugos raktas	1
15	Skydelis	1
16	Galinis skydelio korpusas	1
17	Viršutinis kompiuterio korpusas	1
18	Apatinis kompiuterio korpusas	1
19	Variklio gaubtas	1
20	Apatinis variklio gaubtas	1
21	Vertikalus vamzdžio dangtelis	1
22	Krašto apdaila	2
23	Galinis dangtelis	1
24	Rankenėlė	2
25	Pasvirimo poveržlė	2
26	Dekoratyvinės juostelės	4
27	Pakopa	1
28	Bėgimo takelis	1
29	Viršutinė silikoninė poveržlė	2
30	Apatinė silikoninė poveržlė	4
31	Silikoninė poveržlė	4
32	Priekinės kojelės pagalvėlė	2
33	Transportavimo ratukas	2
34	Sandarinio dangtelis	2
35	EVA poveržlė	1
36	EVA poveržlė	2
37	Sandarinio kamštis	2
38	Gaubtas	1
39	Reguliuojama kojelė	4
40	Diržas	1

41	Vidinė šešiakampė veržlė M6*40	2
42	Varžtas su šešiabriaune galvute M6*16	6
43	Varžtas su šešiabriaune galvute M6*35	4
44	Varžtas su šešiabriaune galvute M6*25	4
45	Varžtas su šešiabriaune galvute M6*12	2
46	Varžtas su šešiabriaune galvute M8*40	1
47	Varžtas su šešiabriaune galvute M8*55	2
48	Varžtas su įdubiu galvute M6*15	2
49	Varžtas su įdubiu galvute M6*20	2
50	Kryžminiai varžtai M5*12	7
51	Kryžminiai varžtai M5*8	2
52	Kryžminiai varžtai M3*15	2
53	Kryžminiai varžtai ST4*12	13
54	Kryžminiai varžtai ST3.9*12	49
55	Kryžminiai varžtai ST4*8	10
56	Kryžminiai varžtai ST4*12	2
57	Kryžminiai varžtai ST2.9*6.5	12
58	Kryžminiai varžtai ST2.3*8	8
59	Poveržlė φ6*φ12*1.2	4
60	Poveržlė φ6*φ12*1.5	2
61	Poveržlė φ6*φ12*1,0	8
62	Spyruoklinė poveržlė D6	4
63	Nailono veržlė M6	4
64	Šešiakampė veržlė M8	8
65	Šešiakampė veržlė M3	4
66	Nailono veržlė M8	2
67	Vidinės dantytos poveržlės D8	2
68	Kompiuteris	3
69	Valdiklis	1
70	Kompiuterio laidas	1
71	Viršutinis laidas	1
72	Prailegintuvas	1
73	Apatinis laidas	1
74	Klaviatūra	1
75	Nuolatinės srovės variklis	1
76	Maitinimo laidas	1
77	Jungiklis	1
78	Maitinimo lizdas	1
79	Kryžminiai varžtai M4*8	1
80	Garsiakalbis (Pasirinktinai)	4
81	Filtrai	2
82	Induktyvumo ritė	1
83	Nailoninė veržlė M6	1
84	Magnetinis ratas 1 (pasirenkamas)	1
85	Magnetinis ratas 2 (pasirenkamas)	1

MONTAVIMO INSTRUKCIJA (→ Žr. psl. 2)

DĖMESIO! Montuodami laikykitės toliau nurodytų veiksmų ir naudokite prie gaminio pridėtus įrankius.

Paruoškite pakankamai laisvos vietos prietaisui surinkti. Dėl didelio kai kurių elementų svorio rekomenduojama montuoti dviem asmenims.

INSTRUKCIJA SURINKIMO IR IŠARDYMO

PRIETAISO SURINKIMAS

DĖMESIO! Prieš pradėdami surinkimą, atidžiai patikrinkite, ar visi varžtai yra priveržti, ir atjunkite maitinimo laidą.

DĖMESIO! Surinkdami saugokite rankas ir pirštus, kad jie nebūtų prispausti.

Išpakuokite bėgimo takelį ir padėkite rėmą ant lygaus paviršiaus. Pakelkite vertikalius vamzdžius ir valdymo skydelį, priveržkite rankenėles. Sumontuokite poveržles, išlyginkite prietaisą ir nustatykite reikiamą pasvirimą. Įdėkite saugos raktą – be jo bėgimo takelis neįsijungs.

PRIETAISO IŠARDYMAS

DĖMESIO! Atkreipkite dėmesį, kad nuleidžiant bėgimo takelio juostą šalia nebūtų pašalinių asmenų ir gyvūnų.

Išjunkite bėgimo takelį, išimkite saugos raktą ir atjunkite maitinimą. Pakelkite skydelį, nuleiskite vertikalius vamzdžius žemyn ir užfiksuokite. Nenaudokite bėgimo takelio sulankstytoje padėtyje.

REGULIAVIMAI

Prietaiso išlyginimas

Išlyginkite prietaisą atsukdami arba priverždami išlyginimo kojeles, esančias priekiniame ir galiniame pagrinde.

KOMPIUTERIO NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

DĖMESIO! Dirbant dideliu greičiu, galima valdymas ir nustatymų keitimas pasitelkiant mygtukus, esančius ant skydelio.

PRADŽIA

W per 3 sekundes po paspaudus mygtuką **START/STOP** skydelyje, prietaisas pradės veikti.

ENERGIJOS TAUPYMO FUNKCIJA

Bėgimo takelio kompiuteris automatiškai persijungs į energijos taupymo režimą, jei per 10 minučių neatliekami jokie veiksmas. Paspauskite bet kurį klavišą, kad atnaujintumėte sistemą.

AVARINIS PRIETAISO SUSTABDYMAS

DĖMESIO! Apsauginį raktą reikia prisegti prie drabužių kiekvienos treniruotės metu.

Jis turėtų būti naudojamas tik avariniais atvejais, nenaudokite jo kaip įprasto sustabdymo mygtuko.

Neteislingai uždėtas apsauginis raktas neleidžia įjungti bėgimo takelio.

Prieš naudodami bėgimo takelį, patikrinkite, ar sistema veikia tinkamai. Išimkite apsauginį raktą patraukdami už virvelės. Išėmus raktą, bėgimo takelis sustos su vėlavimu, priklausančiu nuo veikimo greičio, taip pat bus sustabdyta bėgimo juostos kėlimo sistema. Sustabdymą signalizuos trumpas garsinis signalas. Visuose ekrano langeliuose bus rodoma „---“.

Kai apsauginis raktas bus vėl prijungtas, prietaisas bus iš naujo nustatytas.

MYGTUKŲ APRAŠYMAS

- START** – įjungia bėgimo takelį arba atnaujina treniruotę po pertraukos.
- STOP / PAUSE** – sustabdo arba pristabdo treniruotę.
- GREITIS + / -** – padidina arba sumažina prietaiso greitį.
- PROGRAMA / REŽIMAS** – treniruočių programos arba režimo pasirinkimas (laikas, atstumas, kalorijos). Mygtukas **MODE** yra mygtukas režimo pasirinkimo. Paspauskite jį, kad perjungti tarp reikšmių **0:00, 15:00, 1.00** ir **50.0**.
„0:00“ reiškia režimą rankinį,
„15:00“ tai režimas atgalinio skaičiavimo laiko,
„1.00“ tai režimas atgalinio skaičiavimo atstumo,
„50.0“ tai režimas atgalinio skaičiavimo kalorijų.
- GREITASIS GREITIS** – greitas greičio nustatymas (mygtukai „3 / 6 / 9 km/h“).
- JUNGIKLIS** – rodomų duomenų keitimas: laikas, atstumas, greitis, kalorijos, pulsas.

FUNKCIJOS (SPECIFIKACIJA)

GREITIS	Rodo esamą greitį.	1-12 km/h.
LAIKAS	Skaičiuoja bendrą pratimų laiką nuo jų pradžios iki pabaigos.	00:00-99:00 min.
KALORIJOS	Skaičiuoja bendrą sudegintų kalorijų skaičių nuo pratimų pradžios iki pabaigos. (Matavimas yra apytikslis, skirtas palyginti skirtingas pratimų sesijas, negali būti naudojamas gydymui).	0,0-999 kcal
ATSTUMAS	Skaičiuoja bendrą atstumą nuo pratimų pradžios iki pabaigos.	0,0-99,99 km
PULSAS	Širdies susitraukimų dažnis. (Šie duomenys yra orientacinio pobūdžio ir negali būti naudojami medicininiams tikslais.)	50-200 BPM

RANKINĖ PROGRAMA

Rankinė programa yra numatytasis įrenginio veikimo režimas. Bėgimo takelis pradeda veikti paspaudus **STARTAS/STOP**, kai nepasirenkama jokia treniruočių programa.

- Numatytasis greitis režime rankiniu yra 1 km/h. Greičio nustatymo keitimas diržo bėgimo takelio galimas naudojant mygtukus kompiuteryje arba su pagalba nuotolinio valdymo pulto, priklausomai nuo įrenginio veikimo režimo.

PROGRAMOS

Bėgimo takelis turi 12 programų (P1–P12). Pasirinkite programą mygtuku PROG, nustatykite laiką mygtukais SPEED+/-, tada paspauskite START. Programa susideda iš 20 etapų su automatinio greičio ir nuolydžio keitimu. Pasibaigus programai, bėgimo takelis sulėtėja ir sustoja.

BLUETOOTH RYŠYS SU MOBILIAJA PROGRAMELE

Kompiuteris veikia su programėle Kinomap.

Pradėkite treniruotę ir mėgaukitės naujomis galimybėmis:

- Atsisiųskite programėlę.

- Ijunkite Bluetooth savo mobiliajame įrenginyje.
- Ijunkite programėlę ir pasirinkite joje savo ZIPRO įrenginį, su kuriuo norite prisijungti.
- Kai ZIPRO prisijungs prie programėlės, kompiuteris išsijungs ir jo ekranas užges. Nuo šiol valdysite ZIPRO per savo mobiliąjį įrenginį.

TRENIRUOTĖ IR PRATIMŲ FAZĖS

Naudojimasis prietaisu suteiks jums daug naudos. Visų pirma, pagerins jūsų būklę, sustiprins raumenis, o kartu su tinkama dieta padės sudeginti nereikalingus riebalus.

1. APŠILIMAS

Tai fazė, kuri pagerina kraujotaką visame kūne ir paruošia raumenis didesniam krūviui. Taip pat sumažina mėšlungio ir sužalojimų riziką. Patartina atlikti keletą tempimo pratimų, kaip parodyta toliau. Jei jaučiate skausmą, nustokite mankštintis arba sumažinkite judesio amplitudę.

VIDINIŲ ŠLAUNŲ RAUMENŲ TEMPAS

Atsisėskite ant lygaus paviršiaus sulenktomis kojomis ir keliais, nukreiptais į išorę. Sudėkite pėdų padus ir pritraukite juos kuo arčiau vienas kito. Švelniai paspauskite kelius link grindų ir išlaikykite šią poziciją 15 sekundžių.

ŠLAUNŲ TEMPAS

Atsisėskite ant lygaus paviršiaus. Ištieskite dešinę koją, o kairės pėdos padą pridėkite prie dešinio šlaunies. Ištieskite dešinę ranką link dešinės kojos pirštų kiek įmanoma toliau. Išlaikykite 15 sekundžių. Pakartokite su kaire koja.

GALVOS SUKIMAI

Laikykite galvą tiesiai, žiūrėdami į priekį. Nejudindami pečių pasukite ją į dešinę ir ištiesinkite, tada pasukite į kairę ir ištiesinkite.

RANKŲ KĖLIMAS

Pakelkite kairę ranką kuo aukščiau ir išlaikykite kelias sekundes. Pakartokite su dešine ranka.

ACHILO SAUSGYSLIŲ TEMPAS

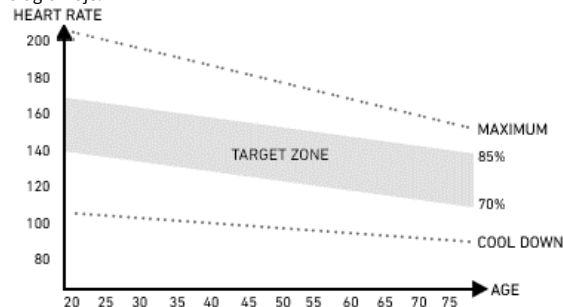
Atsistokite veidu į sieną, ištieskite kairę koją į priekį ir šiek tiek sulenkite per kelį. Dešinę laikykite už savęs – ištiesintą, kulnu priglundusiu prie grindų. Laikykite abu kulnus priglundusius prie grindų ir spauskite klubus sienos link. Išlaikykite šią poziciją 30 sekundžių. Pakartokite su ištiesta dešine koja. Atminkite, kad mankštindamiesi neliestumėte nugaros į lanką.

LENKIMASIS

Atsistokite kojomis kartu. Atsilenkite į priekį, bandydami kuo labiau pritraukti krūtinę prie kelių. Išlaikykite 15 sekundžių. Atminkite, kad negalima lenkti kelių.

2. PRATIMŲ FAZĖ

Tai tinkama treniruotės fazė. Mankštinkitės savo tempu, kad pasiektumėte tinkamą širdies ritmą pagal savo amžių, kaip parodyta diagramoje.

**3. ATSIPALAIIDAVIMO FAZĖ**

Ši fazė leidžia nuraminti kraujotaką ir atpalaiduoti raumenis. Tai apšilimo pratimų pakartojimas. Reikia atsimiti, kad nereikia pertempti raumenų.

GALIMI GEDIMAI IR TAISYMO TECHNIKOS

DĖMESIO! Prietaiso korpuso atidarymas, prieš tai nesusisiekus su gamintojo serviso centru, panaikina garantiją.

Jei įtariate gedimą, dėl kurio reikia atidaryti korpusą, susisiekite su gamintojo serviso centru.

GEDIMO APRAŠYMAS	GALIMOS PRIEŽASTYS	PROBLEMOS SPRENDIMAS
---------------------	-----------------------	-------------------------

----	Saugos raktas neprijungtas.	Tinkamai prijunkite saugos raktą.
E01 Kompiuteris neveikia	Kompiuteris prijungtas netinkamai.	Patikrinkite, ar kompiuterio laidai tinkamai prijungti.
	Jungiamasis kabelis sulūžęs arba nudėvėtas	Patikrinkite kištukų jungtį. Jei jis teisingas, o problema vis dar išlieka, susisiekit su gamintojo serviso klientų aptarnavimo skyriumi.
	Kompiuteris yra sugedęs	Susisiekit su gamintojo serviso centru.
	Ryšys tarp valdymo plokštės ir kompiuterio yra užblokuotas	Susisiekit su gamintojo serviso centru.
E02 Variklis neveikia	Netinkama maitinimo įtampa	Įsitikinkite, kad įtampa yra teisinga. Jei problema vis dar išlieka, susisiekit su gamintojo serviso klientų aptarnavimo skyriumi.
	Neteisingas variklio kabelio prijungimas	Atjunkite kabelį ir vėl prijunkite. Jei problema vis dar išlieka, susisiekit su gamintojo serviso centru.
	Sugedęs valdiklis	Susisiekit su gamintojo serviso centru.
E03 Kompiuteris per 15 sekundžių neaptiko signalo iš greičio jutiklio	Neteisingas jutiklio prijungimas	Susisiekit su gamintojo serviso centru.
	Neteisingai prijungtas jutiklio kištukas	Sprawdź, podłączenie wtyczek. Jeśli jest poprawne, a problem wciąż występuje, skontaktuj się z serwisem producenta. Susisiekit su gamintojo serviso centru.
	Sugedęs jutiklis	Susisiekit su gamintojo serviso centru.
E04 Problema su pakreipimo kampą reguliuojančia pavara	Patikrinkite kėlimo variklio laidus. Įsitikinkite, kad jungtys nėra atsilaisvinusios.	Susisiekit su gamintojo serviso centru.
E05 Perkrovos klaida	Variklio gedimas	Patikrinkite, ar variklis neperdegė. Jei ne, atjunkite bėgimo takelį nuo maitinimo tinklo, tada vėl prijunkite. Jei problema vis dar išlieka, susisiekit su gamintojo serviso centru.
	Nominali srovė valdiklyje yra per maža.	Pakeiskite valdiklį. Susisiekit su gamintojo serviso centru.

	Srovė viršija vardinę vertę	Įsitikinkite, kad naudotojo svoris neviršija didžiausios šio prietaiso vertės.
E10 CTrumpas variklio jungimas	Variklis buvo perkrautas arba įvyko trumpas jungimas.	Patikrinkite, ar variklis nėra mechanškai užblokuotas. Jei problema išlieka, kreipkitės į gamintojo aptarnavimo centrą.
E06 Per žema įtampa	Patikrinkite, ar kintamosios srovės maitinimas yra mažesnis nei 160 V arba nestabilus. Jei taip, nustokite naudoti produktą ir praneškite apie gedimą.	
Prietaisas neveikia	Nėra maitinimo	
Prietaisas neveikia	Atsijungęs saugos raktas	Prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio.
Bėgimo takelis veikia netolygiai	Trumpas jungimas	Įdėkite saugos raktą.
	Įjungimo/išjungimo jungiklis neįjungtas	Susisiekit su gamintojo aptarnavimo centru.
	Bėgimo takelis nepakankamai suteptas	Įjunkite prietaisą.
Bėgimo takelis veikia netolygiai	Bėgimo takelis per stipriai įtemptas	Sutepkite bėgimo takelį pagal naudojimo instrukcijoje pateiktą informaciją.
Bėgimo takelis yra kreivas	Bėgimo takelis per silpnai įtemptas	Sureguliuokite ir išlyginkite bėgimo takelio padėtį pagal naudojimo instrukcijoje pateiktą informaciją.
Bėgimo takelis yra kreivas	Varomasis diržas per mažai įtemptas	Sureguliuokite ir išlyginkite bėgimo takelio padėtį pagal naudojimo instrukcijoje pateiktą informaciją.

GARANTIJA

Pardavėjas, veikdamas Garanto vardu, suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo datos. Parduotos prekės garantija nepanaikina, neapriboja ir nesustabdo Pirkėjo teisių, kylančių iš Vartotojų teisių įstatymo.

Garantijos kortelė yra paskutiniame puslapyje.

GARANTIJOS SĄLYGOS

- Skundai ir garantijos taikomos tik paslėptiems defektams, atsiradusiems dėl gamintojo kaltės.
- Garantija bus gerbiama parduotuvės arba aptarnavimo centro, kai klientas pateiks:
 - galiojančią, įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos pirkimo įrodymą su pardavimo data, reklamuojamą prekę arba brokuotą dalį.
 Perkant nuotoliniu būdu, garantijos kortelė galioja tik remiantis pirkimo dokumentu (čekiu / sąskaita faktūra).
- Skundas bus išnagrinėtas per 14 dienų nuo tos dienos, kai Klientas pranešė apie defektą.
- Gamykliniai defektai ir pažeidimai, nustatyti garantiniu laikotarpiu, bus pašalinti nemokamai per 21 dieną nuo prekės pristatymo į parduotuvę arba aptarnavimo centrą.

5. Jei reikia importuoti dalis, garantinio remonto laikotarpis gali būti pratęstas laikotarpiu, reikalingu joms importuoti, bet ne ilgiau kaip 40 dienų.
6. Garantija netaikoma:
 - a. mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - b. pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo, netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - c. pažeidimams ir susidėvėjimui eksploatacinių elementų, tokių kaip: trosai, diržai, guminiai elementai, pedalai, putplasčio rankenos, ratai, guoliai, apmušalai.
 - d. veiksams, susijusiems su surinkimu, priežiūra, kuriuos, pagal naudojimo instrukciją, vartotojas privalo atlikti savarankiškai.
7. Garantija netaikoma šiais atvejais:
 - a. pasibaigus galiojimo laikui,
 - b. kliento savarankiškai atliktų remontų ir modifikacijų naudojant neoriginalias dalis,
 - c. kai defektas atsirado dėl netinkamo įrengimo arba nesilaikant tinkamo naudojimo taisyklių, aprašytų naudojimo instrukcijoje,
 - d. naudojimo ne buities reikmėms,
 - e. pažeidimų, atsiradusių transportuojant.
8. Garantinio talono dublikatai neišduodami.
9. Pagal garantiją klientas turi teisę reikalauti šių nemokamo atlyginimo būdų:
 - a. produkto taisymo,
 - b. produkto pakeitimo,
 - c. kainos sumažinimo,
 - d. sutarties nutraukimo ir visiško patirtų išlaidų grąžinimo.
10. Norint pateikti skundą, reikia:
 - a. Pateikti gaminį arba jo dalį, kuriai taikoma garantija.
 - b. Pirkimo įrodymą, nurodantį pardavėjo pavadinimą ir adresą, pirkimo datą ir vietą, produkto tipą arba galiojantį garantinį taloną su parduotuvės antspaudu.
 - c. Jei pristatomas nešvarus produktas, aptarnavimo centras gali atsisakyti jį priimti arba kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą, jį išvalyti.
11. Jei skundas patenkinamas, įranga bus suremontuota arba pakeista nauja, arba klientui bus grąžinti pinigai. Prekės transportavimo išlaidas klientui apmoka gamintojo aptarnavimo centras.
12. Atsisakymo atveju klientas gaus išsamų priimto sprendimo paaiškinimą, o per 14 dienų nuo sprendimo perdavimo momento įranga bus išsiųsta klientui jo sąskaita.

LV Lietošanas pamācība

Lietotāj,
Pirms montāžas sākšanas iepazīstieties ar zemāk redzamajām instrukcijām
un pirms ierīces pirmās lietošanas reizes. Šajā rokasgrāmatā ir sniegta svarīga informācija par drošību, lietojot un apkopjot iekārtu.
Saglabājiet to, lai varētu izmantot informāciju par apkopi vai rezerves daļu pasūtīšanu.

TEHNISKIE DATI

Barošana	230 V
Jauda	1080 W (1HP)
Maksimālā jauda	1620 W (2 HP)
Svars	28,5 kg
Lietošanas temperatūra	0°C līdz +40°C
Uzglabāšanas temperatūra	-10°C līdz +60°C
Maksimālais lietotāja svars	120 kg
Pielietojuma klase	H klase
Precizitātes klase	C klase
Ātrums	1-12 km/h
Slīpums	3 līmenis
Produkta standarts (galvenais)	EN ISO 20957-1: 2013 LV EN 957-6:2010+A1:2014
Mērķis	Elektriskais skrejceliņš lietošanai mājas apstākļos

DROŠĪBA

UZMANĪBU! Ierīci drīkst lietot tikai atbilstoši tās paredzētajam mērķim, proti, treniņiem pieaugušajiem. Jebkura cita ierīces izmantošana var būt bīstama. Ražotājs nevar būt atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas ierīces lietošanas rezultātā.

- Ierīce ir projektēta un konstruēta pamatojoties uz jaunākajām zināšanām drošības jomā. Bīstamie elementi, kas var potenciāli apdraudēt traumu gūšanu, ir novērsti vai relatīvi aizsargāti.
- Nav atļauts veikt remontus un izmaiņas patstāvīgi.
- Reizi vienā vai divos mēnešos pārbaudiet skrūvju, vītņu un uzgriežņu pievilkšanas pareizību.
- Lai pastāvīgi nodrošinātu drošību, regulāri (t.i., reizi gadā) pārbaudiet un apkopiet aprīkojumu specializētā tirdzniecības vietā.
- Visas ierīces izmaiņas, kas nav aprakstītas šajā instrukcijā var izraisīt bojājumus vai tieši apdraudēt personas, kas vingro, veselību un dzīvību. Ierīces izmaiņas var veikt tikai ražotāja servisa darbinieki vai personas, kuras viņi ir apmācījuši šajā jomā.
- Visas ierīces tiek pakļautas pastāvīgiem jauninājumiem, lai nodrošinātu augstu kvalitāti. Šī iemesla dēļ ražotājs patur tiesības veikt tehniskas izmaiņas.
- Visus jautājumus vai šaubas saistībā ar aprīkojumu vērsieties specializētā tirdzniecības vietā.

UZMANĪBU! Ievērojiet vispārējo noteikumu principus un drošības pasākumus, kas attiecas uz rīkošanos ar elektriskām ierīcēm.

- Ierīce tiek darbināta ar 230V tīkla spriegumu.**
- Visas elektriskās ierīces darbības laikā izstaro elektromagnētisko starojumu. Ja elektroniskās vadības sistēmas vai kabīnes tuvumā ir novietotas citas ierīces, kas izstaro šādu starojumu (piemēram, mobilie tālruni), dažas vērtības (piemēram, pulss) var tikt izkropļotas.
- UZMANĪBU!** Nekad neveiciet nekādus elektrības tīkla pārveidojumus patstāvīgi. Uzticiet šādas izmaiņas speciālistiem.
- UZMANĪBU!** Atcerieties, ka pirms sākt veikt jebkādas remontdarbus, apkopi vai aprīkojuma tīrīšanu, izņemiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Ierīces pievienošanai neizmantojiet pagarinātājus.
- Ja ilgāku laiku neizmantosiet aprīkojumu, izņemiet tā strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Pievērsiet uzmanību tam, lai elektrības vads nebūtu saspiests un tā izvietošana neradītu pakļūšanas risku.

ZEMĒJUMS

Zemējums aizsargā pret elektriskās strāvas trieciena risku. Ierīcei ir vads un kontaktdakša ar zemējumu. Kontaktdakša jāpievieno pareizi uzstādītai un pareizi iezemētai kontaktligzdai.

BĪSTAMI! Nepareiza vada pievienošana var izraisīt elektriskās strāvas trieciena risku.

- Pirms ierīces pievienošanas barošanas avotam pārliecinieties, vai vietējais spriegums atbilst kontaktdakšas tipam.
- Nepārveidojiet kontaktdakšu, ja tā neatbilst kontaktligzdai. Šādā gadījumā uzticiet cita kontaktlīgldas uzstādīšanu kvalificētam elektriķim.

UZMANĪBU! Personas, kas atrodas tuvumā aprīkojuma lietošanas laikā, jābrīdina par iespējamiem apdraudējumiem. Esiet īpaši piesardzīgs bērnu klātbūtnē.

UZMANĪBU! Pirms sākat vingrot, konsultējieties ar ārstu lai pārliecinātos, vai jums nav nekādu veselības kontrindikāciju treniņu veikšanai ar ierīci. Pamatojoties uz speciālista atzinumu, jūs varat izstrādāt savu treniņu plānu. Nepareizi izvēlēta programma vai pārmērīgi vingrinājumi var būt bīstami jūsu veselībai un dzīvībai.

BRĪDINĀJUMS! Sirdsdarbības monitoringa sistēmas var būt neprecīzas. Pārmērīgs nogurums vingrošanas laikā var izraisīt nopietnus ievainojumus vai nāvi. Ja jūtaties vājš, nekavējoties pārtrauciet vingrot.

UZMANĪBU! Ievērojiet visus norādījumus par treniņa vadīšanu, kas iekļauti šajā instrukcijā.

- Izvēloties treniņa vietu, pārliecinieties, vai esat nodrošinājis drošu attālumu no iespējamiem šķēršļiem. Nenovietojiet aprīkojumu komunikāciju ceļu tuvumā (ceļiem, vārtiem, pārejām utt.).
- Aizliegts lietot aprīkojumu tuvu sienai. Drošības zona ir 2000 mm un vismaz tikpat plata kā ierīce.

UZMANĪBU! Ierīces montāžas laikā ievērojiet piesardzību un neļaujiet bērniem atrasties tuvumā. Montāžas laikā tiek izmantotas sīkas detaļas (uzgriežņi, skrūves utt.), kuras viņi var norīt.

ATLIKUMA RISKS

- Situācijā, kad kritiena aizsardzība netiek piemērota vai tiek piemērota, bet nepareizi, pastāv atlikušais risks, proti, cilvēka kritiens, kas izraisa ādas nobrāzumus, zilumus, lūzumus vai, sliktākajā gadījumā nāvi.
- Pastāv atlikušais risks, ka trenējamā persona var tikt nejauši pārslogota nepareizas apkalpošanas vai nepareiza novērtējuma dēļ, kā arī nepareizas datu pārraides dēļ (elektromagnētisko traucējumu, programmatūras kļūdu utt. dēļ).
- Pat labākā programmatūras un aparatūras aizsardzība neizslēdz programmatūras vai aparatūras kļūdu un teorētiski var izraisīt trenējamā cilvēka pārslodzi.
- Produkts ir elektriska ierīce, tāpēc nevar izslēgt elektriskās strāvas triecienu, kas var izraisīt nāvi.
- Nevar izslēgt atlikušo nosmakšanas risku.
- Risku var samazināt, ievērojot informāciju par drošību, kas iekļauta lietošanas instrukcijā.
- Nevar izslēgt, ka netīša vai neatļauta lietošana radīs citus, neiekļautus riskus, un iekļautie riski ir novērtēti nepareizi.

Riska analizē vērtējumi tika veikti, pamatojoties uz "ierīces pašreizējo stāvokli". No produkta novērtējuma un kontroles izriet, ka nepieņemama riska rašanās varbūtība ir ļoti zema. Ierīce (tās konstrukcija, darbības veids un pielietojums) normālos apstākļos nerada nepamatotu risku trenējamai personai vai trešajām personām.

MANIPULĀCIJAS ZĪMES TRANSPORTA IEPAKOJUMĀ





- 1 - Ar šo pusi uz augšu. Negāzt.
- 2 - Sargāt no kritiena.
- 3 - Sargāt no mitruma.
- 4 - Uzglabāt maksimāli 21 slāņos.
- 5 - Elektroatkritumi. Nolietotais aprīkojums jānogādā pārstrādes punktā.
- 6 - Uzmanību, smags produkts.
- 7 - Iepakojums izgatavots no kartona.
- 8 - Iepakojums, kas piemērots pārstrādei.
- 9 - Iepakojums ir ražots, ņemot vērā atbildību par vidi un pārstrādi. Lūdzu, šķirojiet atkritumus saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- 10 - Iepakojums izgatavots no kartona un plastmasas. Lūdzu, šķirojiet atkritumus saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- 11 - Iepakojums izgatavots no kartona un plastmasas. Lūdzu, šķirojiet atkritumus saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

APKOPE

Pirms treniņa sākšanas pārliecinieties, vai ierīce ir pareizi uzstādīta.

- Pirms pirmā treniņa sākšanas iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām un regulēšanas iespējām.
- Ierīcei ir elementi, kas var būt pakļauti korozijai. Šī iemesla dēļ nav ieteicams to atstāt mitrā telpā. Ir arī jābūt uzmanīgiem par to, lai iekārta (īpaši tās iekšējie elektroniskie elementi) netiktu pakļauta saskarei ar ūdeni, dzērieniem, sviedriem utt.
- Ierīce ir paredzēta tikai pieaugušajiem treniņiem un absolūti nav rotaļlieta bērniem. Ja jūs atļaujat bērniem to lietot uz savu atbildību, noteikti instruējiet viņus par pareizu lietošanu un pastāvīgi uzraugiet.
- Iekārta nav piemērota terapeitiskiem mērķiem.
- Iekārtai darbojoties, var būt dzirdami klusi trokšņi aparāta inerces kustības laikā, kas ir saistīti ar konstrukcijas veidu. Tiem nav nekādas ietekmes uz iekārtas darbību.
- Trokšņa līmenis slodzes laikā ir lielāks nekā bez slodzes.
- Pirms katra treniņa sākuma pārbaudiet drošības ierīču, skrūvju un kontaktdakšu savienojumu pareizību.
- Atcerieties par atbilstošiem apaviem (sporta apaviem), trenējoties ar iekārtu.

APKOPE

Lai nodrošinātu maksimālu skrejceļa lietošanas drošību, ieteicams regulāri pārbaudīt, vai detaļas nav nodilušas. Tas attiecas uz uzgriežņu, skrūvju, kustīgo daļu, buksu utt. pievilkšanas un stāvokļa pārbaudi. Glabājiet iekārtu sausā un siltā vietā. Nepakļaujiet iekārtu saules stariem.

UZMANĪBU! Pirms apkopes uzsākšanas vienmēr izslēdziet skrejceļu un atvienojiet to no strāvas.

TĪRĪŠANA

Regulāra iekārtas tīrīšana pagarinās tās kalpošanas laiku un saglabās tās augsto veiktspēju. Skrejceļa tīrīšanai izmantojiet mīkstu, mitru drānu. Tas neattiecas uz elektriskajām detaļām, dzinēju, iekšējām daļām - neļaujiet ūdenim iekļūt šajās vietās. Aizsargājiet skrejceļa virsmu (un telpu zem tā) no ūdens iedarbības.

DZINĒJA TĪRĪŠANA

Vismaz reizi gadā notīriet putekļus no dzinēja. Lai to izdarītu, vispirms izslēdziet skrejceļu no strāvas padeves un, nogaidot apmēram 1 stundu, noņemiet dzinēja pārsegu. Izņemot spiestu gaisu vai otu, uzmanīgi notīriet putekļus. Pēc dzinēja pārsega uzstādīšanas un pievienošanas strāvas padevei, varat iedarbināt skrejceļu.

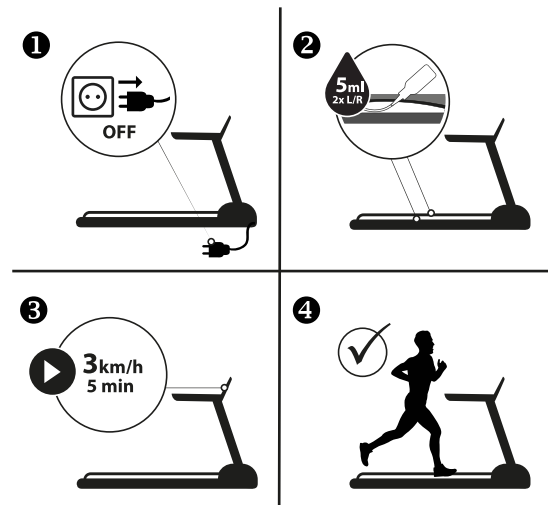
SKREJCEĻA IEEĻĻOŠANA

Šis skrejceļš ir aprīkots ar iepriekš ieeļļotu platformas sistēmu, kurai nepieciešama minimāla apkope. Berze starp lenti un platformu var būtiski ietekmēt skrejceļa darbību un kalpošanas laiku, tāpēc nepieciešama periodiska eļļošana. Ieteicams regulāri pārbaudīt

platformu.

Ieteicamā eļļošanas programma:

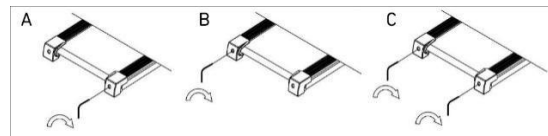
- Viegla lietošana (mazāk nekā 3 h/nedēļā) – reizi gadā
- Vidēja lietošana (3–5 h/nedēļā) – ik pēc sešiem mēnešiem
- Intensīva lietošana (vairāk nekā 5 h/nedēļā) – ik pēc trim mēnešiem



JOSTAS SPRIEGUMA REGULĒŠANA

Skrejceļa josta pastāvīgas skrejceļa lietošanas rezultātā var būt nepieciešama spriegojums. Josta ir jāpievelk, ja treniņa laikā tā sāk slīdēt, pārvietoties sāniski vai locīties. Pārāk vaļīgi nostiepta josta var apstāties dzinēja darbības laikā. Novietojiet skrejceļu uz līdzenas virsmas. Iedarbiniet skrejceļu ar ātrumu apmēram 6-8 km/h, novērojiet skrejceļa jostas novirzes pakāpi.

- Nevajadzētu pārāk stipri nospriegot jostu, jo tas var izraisīt dzinēja, vārpstas vai gultņu bojājumus.
- Pareizi nostieptu jostu var pacelt uz tās malām apmēram 5-7,5 cm augstumā. To ir ļoti viegli pārbaudīt - tā ir pareizi nostiepta, kad zem tās var ievietot 3 pirkstus.



JOSTAS SPRIEGUMA PALIEILINĀŠANA

Detaļu komplektā atradīsiet īpašu atslēgu. Ievietojiet to kreisajā jostas regulēšanas skrūvē, kas atrodas skrejceļa aizmugurējā daļā. Pagrieziet atslēgu pulksteņrādītāja virzienā par 90 grādiem. Tādā veidā jūs nospriegosiet aizmugurējo veltni un palielināsiet jostas spriegumu. Atkārtojiet darbību, pagriežot skrūvi no labās puses. Pievērsiet uzmanību tam, lai skrūves tiktu pagrieztas vienādi. Atkārtojiet darbības abām skrūvēm, līdz josta ir pareizi nospriegota.

JOSTAS SPRIEGUMA SAMAZINĀŠANA

Lai samazinātu jostas spriegumu, rīkojieties tāpat kā to palielinot. Pagrieziet atslēgu pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

SKREJCEĻA JOSTAS CENTRĒŠANA

Dažāda skriešanas stila dēļ (visbiežāk lielāka slodze tiek pārnesta uz vienu kāju) josta var pārvietoties uz sāniem un nebūt centrēta. Šī iemesla dēļ jostai periodiski var būt nepieciešama regulēšana. Jostai pašai jācentrējas skrejceļa darbības laikā. Tā ir jāregulē, ja tā pārvietojas uz labo vai kreiso pusi.

Iedarbiniet skrejceļu un iestatiet tam nelielu ātrumu (piemēram, 3 km/h). Pārbaudiet kurā virzienā pārvietojas josta.

- Ja josta pārvietojas uz labo pusi, ievietojiet atslēgu labajā regulēšanas skrūvē. Pagrieziet atslēgu par 90 grādiem pulksteņrādītāja virzienā. Novērojiet, vai josta tiks centrēta. Ja tā joprojām pārvietojas pa labi, atkal pagrieziet skrūvi par 90 grādiem.
- Ja siksna pārvietojas pa kreisi, rīkojieties tāpat kā iepriekšējā gadījumā, bet pagrieziet skrūvi, kas atrodas kreisajā pusē.

VIDE

Ierīce tiek piegādāta iepakojumā, lai pasargātu to no iespējamajiem bojājumiem transportēšanas laikā. Iepakojums ir neapstrādāts materiāls, un to var pārstrādāt. Izmetiet šos materiālus atbilstošos krāsainos konteineros, kas paredzēti selektīvai savākšanai.



Aizsargājiet vidi un neizmetiet izlietotās baterijas sadzīves atkritumu tvertnē. Nododiet tos iegādes vietā vai nododiet atsevišķā otrreizējo izejvielu uzglabāšanas punktā.

Nolietotas elektriskās ierīces (tostarp skaitītājs, barošanas bloks) ir otrreizējās izejvielas – neizmetiet tās

sadzīves atkritumu konteineros, jo tās var saturēt veselībai un videi bīstamas vielas. Mēs lūdzam aktīvi palīdzēt taupīgi saimnieciski izmantot dabas resursus un aizsargāt dabisko vidi, nododot nolietoto ierīci otrreizējo izejvielu uzglabāšanas punktā – nolietotām elektriskām ierīcēm.

MONTĀŽA

Ierīces montāža jāveic rūpīgi pieaugušajam. Ja jums ir šaubas, lūdziet palīdzību kādam ar lielāku pieredzi šajā jomā.

- Pirms montāžas sākšanas pārliecinieties, vai komplektā ar ierīci ir visas sastāvdaļas no daļu saraksta un vai transportēšanas laikā nav bojātas kādas sastāvdaļas. Ja trūkst sastāvdaļu vai ir kādi iebildumi, sazinieties ar pārdevēju.
- Iepazīstieties ar zīmējumiem un paskaidrojumiem un veiciet montāžu saskaņā ar secību, kas norādīta montāžas instrukcijā.
- Esiet piesardzīgs montāžas laikā. Lietošanas laikā ar instrumentiem un elementiem pastāv savainošanās risks.
- Atcerieties par drošas vides uzturēšanu. Neizklājiet instrumentus un montāžas elementus haotiski. Atcerieties, ka folijas un plastmasas maisiņi rada nosmakšanas risku bērniem.
- Montāžas elementi, kas nepieciešami, lai veiktu noteiktu soli montāžas instrukcijā ir parādīti zīmējumos un paskaidrojumos. Izmantojiet elementus, kas norādīti montāžas instrukcijā.
- Montāžas pirmajās fāzēs nepieskrūvējiet detaļas līdz galam. Dariet to pēc tam, kad esat novietojis visas detaļas un pārliecinājies, ka tās ir pareizi novietotas.
- Ražotājs patur tiesības iepriekš samontēt dažus elementus.

MONTĀŽAS SHĒMA (→ Skatīt lapu 2)

UZMANĪBU! Aizliegts izmantot detaļas, kas iegūtas no citiem avotiem, nevis no ražotāja.

DAĻU SARAKSTS

NR.	APRAKSTS	DAUDZUMS
1	Galvenais rāmis	1
2	Vertikālā caurule	1
3	Datora rāmis	1
4	Stiprinājuma plāksnes	1
5	Bloķēšanas plāksne	2
6	Pastiprināta caurule	2
7	Slīpuma rāmis	2
8	Priekšējais veltnis	1
9	Aizmugurējais veltnis	1
10	Fiksācijas tapa	2
11	Fiksēta slīpuma ass	2
12	Pulss no rokas	4
13	Spiediena atspere	2
14	Drošības atslēga	1
15	Panelis	1
16	Panela aizmugurējais korpuss	1
17	Datora augšējais korpuss	1
18	Datora apakšējais korpuss	1
19	Motora pārsegs	1
20	Motora apakšējais pārsegs	1
21	Vertikālā caurule, pārsegs	1
22	Apmāļu līste	2
23	Aizmugurējais vāciņš	1
24	Rokturis	2
25	Slīpuma paplāksne	2
26	Dekoratīvās līstes	4
27	Pakāpiens	1
28	Skrejceļš	1
29	Augšējā silikona paplāksne	2
30	Apakšējā silikona paplāksne	4
31	Silikona paplāksne	4
32	Priekšējās kājas paplāksne	2
33	Transportēšanas ritenis	2
34	Blīvējošais vāciņš	2
35	EVA paplāksnis	1
36	EVA paplāksnis	2
37	Blīvēšanas korķis	2

38	Pārsegs	1
39	Regulējama pēda	4
40	Siksna	1
41	Iekšējā seškanšu skrūve M6*40	2
42	Skrūve ar iekšējo seškanšu galvu M6*16	6
43	Skrūve ar iekšējo seškanšu galvu M6*35	4
44	Skrūve ar iekšējo seškanšu galvu M6*25	4
45	Skrūve ar iekšējo seškanšu galvu M6*12	2
46	Skrūve ar iekšējo seškanšu galvu M8*40	1
47	Skrūve ar iekšējo seškanšu galvu M8*55	2
48	Skrūve iekšējo seškanšu M6*15	2
49	Skrūve iekšējo seškanšu M6*20	2
50	Krustveida skrūves M5*12	7
51	Krustveida skrūves M5*8	2
52	Krustveida skrūves M3*15	2
53	Krustveida skrūves ST4*12	13
54	Krustveida skrūves ST3.9*12	49
55	Krustveida skrūves ST4*8	10
56	Krustveida skrūves ST4*12	2
57	Krustveida skrūves ST2.9*6.5	12
58	Krustveida skrūves ST2.3*8	8
59	Plakana paplāksne φ6*φ12*1.2	4
60	Plakana paplāksne φ6*φ12*1.5	2
61	Plakana paplāksne φ6*φ12*1,0	8
62	Atsperu paplāksne D6	4
63	Neilona uzgrieznis M6	4
64	Seškanšu uzgrieznis M8	8
65	Seškanšu uzgrieznis M3	4
66	Neilona uzgrieznis M8	2
67	Iekšējās zobainās paplāksnes D8	2
68	Dators	3
69	Kontrolieris	1
70	Datora vads	1
71	Augšējais vads	1
72	Pagarinātājs	1
73	Apakšējais vads	1
74	Tastatūra	1
75	Līdzstrāvas motors	1
76	Strāvas vads	1
77	Slēdzis	1
78	Strāvas līgza	1
79	Krustveida skrūves M4*8	1
80	Skaļrunis (Pēc izvēles)	4
81	Filtrs	2
82	Induktivitātes spole	1
83	Neilona uzgrieznis M6	1
84	Magnētiskais ritenis 1 (pēc izvēles)	1
85	Magnētiskais ritenis 2 (pēc izvēles)	1

MONTĀŽAS INSTRUKCIJA (→ Skatīt lapu 2)

UZMANĪBU! Montāžas laikā ievērojiet tālāk norādītās darbības un izmantojiet izstrādājumam pievienotos instrumentus.

Sagatavojiet pietiekami daudz brīvas vietas ierīces montāžai. Ņemot vērā dažu elementu lielo svaru, montāžu ieteicams veikt diviem cilvēkiem.

INSTRUKCIJA SALIKŠANAI UN IZJAUŠANAI

IERĪCES SALIKŠANA

UZMANĪBU! Pirms salikšanas rūpīgi pārbaudiet, vai visas skrūves ir pievilktas, un atvienojiet strāvas vadu.

UZMANĪBU! Saliekot uzmanieties ar rokām un pirkstiem, lai tie netiktu iespiesti.

Izpakojiet skrejceļiņu un novietojiet rāmi uz līdzenas virsmas. Paceliet vertikālās caurules un vadības paneli, pievelciet pogas. Uztādiat paplāksnes, noregulējiet ierīci un iestatiet slīpumu atbilstoši vajadzībām. Ievietojiet drošības atslēgu - bez tās skrejceļiņš neieslēgsies.

IERĪCES IZJAUKŠANA

UZMANĪBU! Pievērsiet uzmanību, lai skrejceļa joslas nolaišanas laikā tiešā tuvumā neatrastos trešās personas un dzīvnieki.

Izslēdziet skrejceļiņu, izņemiet drošības atslēgu un atvienojiet strāvas padevi. Paceliet paneli, nolaidiet vertikālās caurules uz leju un nofiksējiet. Neizmantojiet skrejceļiņu saliktā stāvoklī.

REGULĒŠANA

Ierīces līmeņošana

Noregulējiet ierīci, atskrūvējot vai pievelkot izlīdzināšanas kājiņas, kas atrodas uz priekšējā un aizmugurējā pamatnes.

DATORA LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

UZMANĪBU! Strādājot lielā ātrumā, ir iespējams vadība un iestatījumu maiņa arpoļuam uz paneļa.

SĀKUMS

W laikā 3 sekundēm pēc pogas nospiešanas **START/STOP** uz paneļa, ierīce sāks darboties.

ENERGIJAS TAUPĪŠANAS FUNKCIJA

Skrejceļa daters automātiski pāries enerģijas taupīšanas režīmā, ja 10 minūšu laikā netiks veikta nekādas darbības. Nospiediet jebkuru taustiņu, lai atsāktu sistēmu.

IERĪCES AVĀRIJAS APTURĒŠANA

UZMANĪBU! Drošības atslēga katra treniņa laikā jāpiestiprina pie apģērba.

To jāizmanto tikai ārkārtas situācijās, to nedrīkst izmantot kā parastu apstādīšanas pogu.

Nepareizi uzlikta drošības atslēga neļauj iedarbināt skrejceļu.

Pirms skrejceļa lietošanas pārbaudiet sistēmas darbību. Izņemiet drošības atslēgu, pavelkot aiz auklas. Pēc atslēgas izņemšanas skrejceļš apstāsies ar aizkavēšanos, kas atkarīga no darbības ātruma, tiks apturēta arī skrejceļa pacelšanas sistēma. Apstāšanos signalizēs īss skaņas signāls. Visos ekrāna lodziņos tiks parādīts "----".

Pēc drošības atslēgas atkārtotas pievienošanas ierīce tiks atiestatīta.

POGU APRAKSTS

- START** – iedarbina skrejceļu vai atsāk treniņu pēc pārtraukuma.
- STOP / PAUSE** – aptur vai aptur treniņu.
- ĀTRUMS + / -** – palielina vai samazina ierīces ātrumu.
- PROGRAMMA / REŽĪMS** – treniņu programmas vai režīma izvēle (laiks, distance, kalorijas). Pogair **MODE** ir režīma izvēles poga. Nospiediet ir, lai pārslēgtu starp vērtībām **0:00, 15:00, 1.00** un **50.0**.
„0:00” nozīmē režīmu manuālo,
„15:00” ir režīms atpakaļskaitīšanas laika,
„1.00” to režīms atpakaļskaitīšanas distances,
„50.0” to režīms atpakaļskaitīšanas kaloriju.
- ĀTRI ĀTRUMS** – ātra ātruma iestatīšana (pogas "3 / 6 / 9 km/h").
- PĀRSLĒGT** – parādīto datu maiņa: laiks, attālums, ātrums, kalorijas, pulss.

FUNKCIJAS (SPECIFIKĀCIJA)

ĀTRUMS	Parāda pašreizējo ātrumu.	1-12 km/h
LAIKS	Skaita kopējo vingrinājumu laiku no to sākuma līdz beigām.	00:00-99:00 min
KALORIJAS	Skaita kopējo sadedzināto kaloriju skaitu no vingrinājumu sākuma līdz beigām. (Mērījums ir aptuvenš, lai salīdzinātu dažādas vingrojumu sesijas, to nevar izmantot ārstēšanā).	0,0-999 kcal
ATTĀLUMS	Skaita kopējo attālumu no vingrinājumu sākuma līdz beigām.	0,0-99,99 km
PULSS	Sirds ritma frekvence. (Šie dati ir indikātivi, un tos nedrīkst izmantot medicīniskiem mērķiem.)	50-200 BPM

MANUĀLĀ PROGRAMMA

Manuālā programma ir ierīces noklusējuma darbības režīms.

Skrejceļiņš sāk darboties, nospiežot **START/STOP**, kad nav izvēlēta neviena treniņu programma.

- Noklusējuma ātrums režīmā manuāli ir 1 km/h. Ātruma iestatījuma maiņa slīdes skrejceļa ir iespējama ar datora pogām vai ar palīdzību tālvadības pulti, atkarībā no atkarībā no ierīces darbības režīma.

PROGRAMMAS

Skrejceļi ir 12 programmas (P1–P12). Izvēlieties programmu ar pogu PROG, iestatiet laiku ar pogām SPEED+/-, un pēc tam nospiediet START. Programma sastāv no 20 posmiem ar automātisku ātruma un slīpuma izmaiņu. Pēc pabeigšanas skrejceļš palēnina ātrumu un apstājas.

BLUETOOTH SAVIENOJUMS AR MOBILO LIETOTNI

Dators darbojas ar lietotni Kinomap.

Sāciet treniņu un izbaudiet jaunās iespējas:

- Lejupielādējiet lietotni.

- Ieslēdziet Bluetooth savā mobilajā ierīcē.
- Ieslēdziet lietotni un izvēlieties tajā savu ZIPRO ierīci, ar kuru vēlaties izveidot savienojumu.
- Kad ZIPRO izveidos savienojumu ar lietotni, dators izslēgsies un tā ekrāns nodzīsīs. No šī brīža jūs pārvaldāt ZIPRO, izmantojot savu mobilo ierīci.

TRENIŅŠ UN VINGRINĀJUMU FĀZES

Ierīces lietošana sniegs jums daudz priekšrocību. Pirmkārt, tas uzlabos jūsu fizisko stāvokli, stiprinās muskuļus un kombinācijā ar atbilstošu diētu palīdzēs sadedzināt lieko tauku audu.

1. IESILDĪŠANĀS

Šī ir fāze, kas uzlabo asinsriti visā ķermenī un sagatavo muskuļus pastiprinātai slodzei. Tas arī samazina krampju un traumu risku. Ieteicams veikt dažus stiepšanās vingrinājumus, kā parādīts zemāk. Ja jūtat sāpes, pārtrauciet vingrinājumu vai samaziniet kustības diapazonu.

IEKŠĒJO AUGŠSTILBU MUSKUĻU STIEPŠANA

Sēdēt uz līdzēnas virsmas ar saliektām kājām un ceļgaliem vēršties uz āru. Savienojiet pēdu zoles un pietuviniēt tās viena otrai pēc iespējas tuvāk. Viegli nospiediet ceļgalus, virzot tos grīdas virzienā, un turiet šo pozīciju 15 sekundes.

AUGŠSTILBU STIEPŠANA

Sēdēt uz līdzēnas virsmas. Iztaisnoiet labo kāju un pielieciet kreisās pēdas zoli pie labā augšstilba. Izstiepiet labo roku labās kājas pirkstu virzienā cik tālu vien iespējams. Turiet 15 sekundes. Atkārtojiet darbību ar kreiso kāju.

GALVAS GRIEŠANA

Turiet galvu taisni, skatoties uz priekšu. Nekustinot plecus, pagrieziet to pa labi un iztaisnoiet, pēc tam pagrieziet pa kreisi un iztaisnoiet.

ROKU PACELŠANA

Paceliet kreiso roku pēc iespējas augstāk un turiet dažas sekundes. Atkārtojiet darbību ar labo roku.

AHILEJA CĪPSLU STIEPŠANA

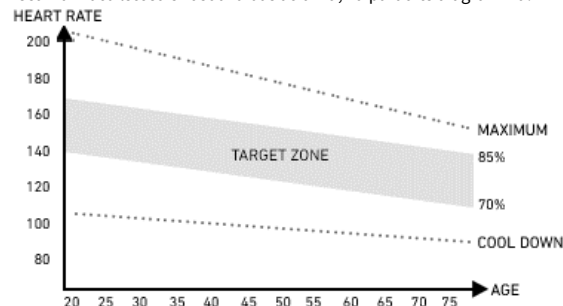
Stāviet ar seju pret sienu, izvīziet kreiso kāju uz priekšu un nedaudz salieciet ceļgalu. Turiet labo kāju aizmugurē – iztaisnotu, ar papēdi, kas atrodas plakaniski uz zemes. Turiet abus papēžus plakaniski uz zemes un spiediet gurnus sienas virzienā. Turiet šo pozīciju 30 sekundes. Atkārtojiet darbību ar izvīzītu labo kāju. Atcerieties, ka vingrinājuma laikā nedrīkst izlikt muguru lokā.

NOLIEKŠANĀS

Stāviet ar kopā saliktām kājām. Noliecieties uz priekšu, cenšoties pēc iespējas tuvāk pietuvināt krūškurvi ceļgaliem. Turiet 15 sekundes. Atcerieties nesaliekt ceļgalus.

2. VINGRINĀJUMU FĀZE

Šī ir pareizā treniņa fāze. Vingrojiet savā tempā, lai sasniegtu savam vecumam atbilstošu sirdsdarbības ātrumu, kā parādīts diagrammā.



3. ATSLĀBŠANAS FĀZE

Šī fāze ļauj nomierināt asinsriti un atslābināt muskuļus. Tas ir iesildīšanās vingrinājumu atkārtojums. Jāatceras, lai nepārslogotu muskuļus.

IESPĒJAMIE BOJĀJUMI UN REMONTA TEHNIKAS

UZMANĪBU! Ierīces korpusa atvēršana, iepriekš nesazinoties ar ražotāja servisu, anulē garantiju.

Ja rodas aizdomas par defektu, kas prasa korpusa atvēršanu, sazinieties ar ražotāja servisu.

KĻŪDAS APRAKSTS	IESPĒJAMIE CĒĻŌŅI	PROBLĒMAS RISINĀJUMS
--------------------	----------------------	-------------------------

----	Drošības atslēga nav pievienota.	Pareizi pievienojiet drošības atslēgu.
Problēma ar drošības atslēgu		
E01 Dators nedarbojas	Dators ir nepareizi pievienots.	Pārbaudiet datora kabeļu pareizu savienojumu.
	Savienojošais kabelis ir salauzts vai nodilis	Pārbaudiet kontaktdakšu savienojumu. Ja tas ir pareizs, bet problēma joprojām pastāv, sazinieties ar ražotāja servisa klientu apkalpošanas dienestu.
	Dators ir bojāts	Sazinieties ar ražotāja servisu.
	Savienojums starp vadības paneli un datoru ir bloķēts	Sazinieties ar ražotāja servisu.
E02 Motors nedarbojas	Nepareizs barošanas spriegums	Pārbaudiet, vai spriegums ir pareizs. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar ražotāja servisa klientu apkalpošanas dienestu.
	Nepareizs motora kabeļa savienojums	Atvienojiet kabeli un pievienojiet to vēlreiz. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar ražotāja servisu.
	Bojāts draiveris	Sazinieties ar ražotāja servisu.
E03 Dators 15 sekundes nav noteicis signālu no ātruma sensora	Nepareizs sensora savienojums	Sazinieties ar ražotāja servisu.
	Nepareizi pievienota sensora kontaktdakša	Pārbaudiet kontaktdakšu savienojumu. Ja tas ir pareizs, bet problēma joprojām pastāv, sazinieties ar ražotāja servisa klientu apkalpošanas dienestu.
	Bojāts sensors	Sazinieties ar ražotāja servisu.
E04 Problēma ar piedziņu, kas regulē slīpuma leņķi	Pārbaudiet pacelšanas motora vadus.	Sazinieties ar ražotāja servisu.
	Pārbaudiet, vai savienojumi nav atskrūvējušies.	
E05 Pārslodzes kļūda	Motora kļūme	Pārbaudiet, vai motors nav izdedzis. Ja nē, atvienojiet skrejceļu no elektrotīkla un pēc tam pievienojiet to vēlreiz. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar ražotāja servisu.
	Nominālā strāva draiverī ir pārāk zema.	Nomainiet draiveri. Saazinieties ar ražotāja servisu.

	Strāva pārsniedz nominālo vērtību	Pārbaudiet, vai lietotāja svars nepārsniedz maksimālo vērtību šai ierīcei.
E10 Cīslaičs motora īssavienojums	Motors ir pārslodzēts vai ir noticis īslaičs īssavienojums.	Pārbaudiet, vai motors nav mehāniski bloķēts. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar ražotāja servisu.
E06 Pārāk zems spriegums	Pārbaudiet, vai maiņstrāvas spriegums ir zemāks par 160 V vai ir nestabils. Ja tā, pārtrauciet lietot produktu un ziņojiet par kļūdu.	
Ierīce nedarbojas	Nav strāvas padeves	
Ierīce nedarbojas	Drošības atslēga ir atvienota	Pievienojiet ierīci strāvas padevei.
Skrejceļš nedarbojas vienmērīgi	Īssavienojums	Levitojiet drošības atslēgu.
	ON/OFF slēdzis nav ieslēgts	Sazinieties ar ražotāja servisu.
	Skrejceļš nav pietiekami ieeļļots	Ieslēdziet ierīci.
Skrejceļš nedarbojas vienmērīgi	Skrejceļš ir pārāk cieši nostiepts	Ieeļļojiet skrejceļu saskaņā ar lietošanas instrukcijā sniegto informāciju.
	Skrejceļš ir pārāk vāji nostiepts	Regulējiet un izlīdziniet skrejceļa stāvvokli saskaņā ar lietošanas instrukcijā sniegto informāciju.
Skrejceļš ir sašķiebies	Piedziņas sikсна ir pārāk maz nostiepta	Regulējiet un izlīdziniet skrejceļa stāvvokli saskaņā ar lietošanas instrukcijā sniegto informāciju.

GARANTĪJA

Pārdevējs Garanta vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas datuma. Garantija pārdotajai precei neizslēdz, neierobežo vai neaptur Pircēja tiesības, kas izriet no Patērētāju tiesību likuma.

Garantijas karte atrodas pēdējā lapā.

GARANTIJAS NOTEIKUMI

1. Pretenzijām un garantijai ir pakļauti tikai slēpti defekti, kas radušies ražotāja vainas dēļ.
2. Garantija tiks ievērota veikalā vai servisā pēc tam, kad klients būs iesniedzis:
 - a. derīgu, skaidri un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - b. derīgu iekārtas pirkuma apliecinājumu ar pārdošanas datumu,
 - c. reklamēto preci vai bojāto daļu.
 Ja pirkums tiek veikts attālināti, garantijas karte ir derīga tikai, pamatojoties uz pirkuma dokumentu (čeks / rēķins).
3. Pretenzija tiks izskatīta 14 dienu laikā no brīža, kad Klients paziņojis par defektu.
4. Ražošanas defekti un bojājumi, kas atklāti garantijas laikā, tiks novērti bez maksas ne ilgāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes datuma veikalam vai servisam.
5. Ja nepieciešams importēt detaļas, garantijas remonta izpildes laiks var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 40 dienām.

6. Garantija neattiecas uz:
 - a. mehāniski bojājumi un to izraisīti defekti,
 - b. bojājumi un defekti, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas, nepareizas montāžas un apkopes dēļ,
 - c. bojājumi un nodilums ekspluatācijas elementiem, piemēram: troses, siksnas, gumijas elementi, pedāļi, sūkļu rokturi, riteņi, gultņi, apdare.
 - d. darbības, kas saistītas ar montāžu, apkopi, kuras saskaņā ar lietošanas instrukciju lietotājam ir jāveic pašam.
7. Garantija neattiecas uz šādiem gadījumiem:
 - a. upļwy terminu wažności,
 - b. ja klients veic patstāvīgus remontdarbus un modifikācijas, izmantojot neoriģinālas detaļas,
 - c. ja defekts radies nepareizas uzstādīšanas dēļ vai lietošanas instrukcijā aprakstīto pareizas ekspluatācijas principu neievērošanas dēļ,
 - d. izmantojot citādi, nevis mājas lietošanai,
 - e. bojājumiem, kas radušies transportēšanas laikā.
8. Garantijas kartes dublikāti netiks izdoti.
9. Saskaņā ar garantiju klientam ir tiesības pieprasīt šādus bezmaksas kompensācijas veidus:
 - a. produkta remonts,
 - b. produkta nomainīšana,
 - c. cenas samazināšana,
 - d. līguma laušana un pilnīga radušos izmaksu atmaksa.
10. Lai iesniegtu sūdzību, jums ir jā:
 - a. iesniedziet produktu vai tā daļu, uz kuru attiecas garantija.
 - b. Pirkuma apliecinājums, kurā norādīts pārdevēja nosaukums un adrese, pirkuma datums un vieta, produkta veids vai derīga garantijas karte ar veikala zīmogu.
 - c. Ja tiek piegādāts netīrs produkts, serviss var atteikties to pieņemt vai arī veikt tīrīšanu par klienta līdzekļiem ar viņa rakstisku piekrišanu.
11. Ja pretenzija tiks apmierināta, iekārta tiks salabota vai nomainīta pret jaunu, vai arī klientam tiks atgriezta nauda. Preces transportēšanas izmaksas klientam sedz ražotāja serviss.
12. Ja garantijas pretenzija tiks noraidīta, klients saņems detalizētu pieņemtā lēmuma pamatojumu, un 14 dienu laikā no lēmuma paziņošanas brīža iekārta tiks nosūtīta atpakaļ klientam uz viņa rēķina.

NL Gebruikershandleiding

Beste gebruiker,
Lees deze handleiding aandachtig door voordat u met de montage begint en het apparaat voor de eerste keer gebruikt. Deze handleiding bevat belangrijke informatie over de veiligheid, het gebruik en het onderhoud van het apparaat. Bewaar hem zodat u de informatie over onderhoud kunt raadplegen of reserveonderdelen kunt bestellen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Voeding	230 V
Vermogen	1080 W (1HP)
Maximaal vermogen	1620 W (2 HP)
Gewicht	28,5 kg
Gebruikstemperatuur	0°C tot +40°C
Opslagtemperatuur	-10°C tot +60°C
Maximaal gebruikersgewicht	120 kg
Toepassingsklasse	Klasse H
Nauwkeurigheidsklasse	Klasse C
Snelheid	1-12 km/u
Incline	3 niveau
Productnorm (hoofd)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Doel	Elektrische loopband voor thuisgebruik

VEILIGHEID

LET OP! Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor het beoogde doel, namelijk training door volwassenen. Elk ander gebruik van het apparaat kan gevaarlijk zijn. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die is veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van het apparaat.

- Het apparaat is ontworpen en geconstrueerd op basis van de nieuwste kennis op het gebied van veiligheid. Gevaarlijke elementen die mogelijk een risico op letsel kunnen vormen, zijn geëlimineerd of relatief beveiligd.
- Reparaties en wijzigingen op eigen houtje zijn niet toegestaan.
- Controleer eenmaal per een of twee maanden of de schroeven, bouten en moeren goed vastzitten.
- Om de veiligheid permanent te waarborgen, dient u de apparatuur regelmatig (dat wil zeggen één keer per jaar) te controleren en te onderhouden bij een gespecialiseerde winkel.
- Alle wijzigingen aan het apparaat die niet zijn beschreven in deze handleiding kunnen schade veroorzaken of de gezondheid en het leven van de sporter direct in gevaar brengen. Wijzigingen aan het apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd door medewerkers van de fabrikant of personen die door hen zijn opgeleid.
- Alle apparaten zijn onderhevig aan voortdurende innovatie om een hoge kwaliteit te waarborgen. Om deze reden behoudt de fabrikant zich het recht voor om technische wijzigingen aan te brengen.
- Met vragen of twijfels over de apparatuur kunt u terecht bij een gespecialiseerde winkel.

LET OP! Houd u aan de algemene voorschriften en veiligheidsmaatregelen die gelden voor het omgaan met elektrische apparaten.

- **Het apparaat wordt gevoed door een netspanning van 230V.**
- Alle elektrische apparaten zenden tijdens bedrijf elektromagnetische straling uit. Als er andere apparaten die dergelijke straling uitzenden (bijv. mobiele telefoons) in de buurt van de elektronische besturing of cockpit worden geplaatst, kunnen sommige waarden (zoals bijv. de hartslag) worden vervormd.
- **LET OP!** Breng nooit zelf wijzigingen aan in het elektriciteitsnet. Besteed dergelijke wijzigingen uit aan specialisten.
- **LET OP!** Vergeet niet om de stekker uit het stopcontact te halen voordat u begint met reparaties, onderhoud of reiniging van de apparatuur.
- Gebruik geen verlengsnoeren om het apparaat aan te sluiten.
- Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact.

- Let erop dat het elektriciteits snoer niet bekeld raakt en dat de plaatsing ervan geen risico op struikelen veroorzaakt.

AARDING

Aarding beschermt tegen het risico op elektrische schokken. Het apparaat heeft een snoer en een stekker met aarding. De stekker moet worden aangesloten op een correct geïnstalleerd en goed geaard stopcontact.

GEVAAR! Een onjuiste aansluiting van de draad kan een risico op elektrische schokken veroorzaken.

- Controleer voordat u het apparaat op de voeding aansluit of de lokale spanning overeenkomt met het type stekker.
- Wijzig de stekker niet als deze niet in het stopcontact past. Laat in dat geval een ander stopcontact installeren door een gekwalificeerde elektricien.

LET OP! Waarschuw mensen in de buurt tijdens het gebruik van de apparatuur voor mogelijke gevaren. Wees extra voorzichtig in de buurt van kinderen.

LET OP! Raadpleeg een arts voordat u met de oefeningen begint om er zeker van te zijn dat u geen gezondheidscontra-indicaties heeft om op het apparaat te trainen. Op basis van het advies van een specialist kunt u uw trainingsplan ontwikkelen. Een onjuist gekozen programma of overmatige inspanning kan gevaarlijk zijn voor uw gezondheid en leven.

WAARSCHUWING! Hartslagbewakingssystemen kunnen onnauwkeurig zijn. Overbelasting tijdens het sporten kan leiden tot ernstig letsel of de dood. Als u zich zwak voelt, stop dan onmiddellijk met sporten.

LET OP! Neem absoluut de opmerkingen over het uitvoeren van de training in deze handleiding in acht.

- Zorg er bij het kiezen van een locatie voor de training voor dat u veilige afstanden tot mogelijke obstakels aanhoudt. Plaats de apparatuur niet in de buurt van communicatielijnen (wegen, poorten, doorgangen, enz.).
- Het is verboden de apparatuur in de buurt te gebruiken van een muur. De veiligheidszone is 2000 mm en minstens zo breed als het apparaat.

LET OP! Wees voorzichtig tijdens de montage van het apparaat en laat geen kinderen in de buurt komen. Tijdens de montage worden kleine onderdelen (moeren, schroeven, enz.) gebruikt die door hen kunnen worden ingeslikt.

REST RISICO

- In een situatie waarin de valbeveiliging niet wordt gebruikt of wel wordt gebruikt, maar onjuist, bestaat er een restrisico, namelijk dat de persoon valt en schaafwonden, blauwe plekken, breuken veroorzaakt of, in het ergste geval, de dood.
- Er bestaat een restrisico van onbedoelde overbelasting van de sporter veroorzaakt door onjuiste bediening of onjuiste beoordeling, evenals onjuiste gegevensoverdracht (vanwege elektromagnetische interferentie, softwarefout, enz.). Zelfs de beste software- en hardwarebeveiliging sluit software- of hardwarefouten niet uit en kan theoretisch leiden tot overbelasting van de sporter.
- Het product is een elektrisch apparaat, dus een elektrische schok die tot de dood kan leiden, kan niet worden uitgesloten.
- Het restrisico van verstikking kan niet worden uitgesloten.
- Het risico kan worden beperkt door de informatie op te volgen over veiligheid in de gebruiksaanwijzing.
- Het kan niet worden uitgesloten dat onbedoeld of ongeoorloofd gebruik andere, niet-gespecificeerde risico's veroorzaakt, en het inbegrepen risico is verkeerd ingeschat.

In de risicoanalyse is de beoordeling gebaseerd op de "huidige staat van het apparaat". Uit de uitgevoerde beoordeling en controle van het product blijkt dat de kans op onaanvaardbaar risico zeer klein is. Het apparaat (de constructie, werking en toepassing ervan) veroorzaakt - onder normale omstandigheden - geen ongerechtvaardigd risico voor de sporter of derden.

MANIPULATIE MARKERINGEN OP TRANSPORTVERPAKKING



- 1 - Deze kant boven. Niet omgooien.
- 2 - Beschermen tegen vallen.
- 3 - Beschermen tegen vocht.
- 4 - Maximaal opslaan in 21 lagen.
- 5 - E-afval. Het is noodzakelijk om de gebruikte apparatuur naar een recyclingpunt te brengen.
- 6 - Let op, zwaar product.
- 7 - Verpakking gemaakt van karton.
- 8 - Recyclebare verpakking.
- 9 - De verpakking is geproduceerd met inachtneming van de verantwoordelijkheid voor het milieu en recycling. Sorteer afval volgens de lokale voorschriften.
- 10 - Verpakking gemaakt van karton en kunststof. Sorteer afval volgens de lokale voorschriften.
- 11 - Verpakking gemaakt van karton en kunststof. Sorteer afval volgens de lokale voorschriften.

BEDIENING

Controleer voor aanvang van de training of het apparaat correct is geïnstalleerd.

- Maak uzelf vertrouwd voor de eerste training met alle functies en aanpassingsmogelijkheden van het apparaat.
- Het apparaat heeft onderdelen die kunnen worden blootgesteld aan corrosie. Om deze reden wordt het niet aanbevolen om het te laten staan in een vochtige ruimte. Zorg er ook voor dat om te voorkomen dat de apparatuur (vooral de interne en elektronische componenten) wordt blootgesteld aan contact met water, dranken, zweet, enz.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor training door volwassenen en is absoluut geen speelgoed voor kinderen. Als u kinderen op eigen risico toestaat het te gebruiken, instrueer ze dan absoluut over correct gebruik en houd voortdurend toezicht.
- De apparatuur is niet geschikt voor therapeutisch gebruik.
- Tijdens het gebruik van het apparaat kunnen er stille geluiden optreden tijdens de inertiebeweging van het vliegwiel, die het gevolg zijn van het type constructie. Deze hebben geen invloed op de werking van de apparatuur.
- De geluidsemisatie tijdens belasting is hoger dan zonder belasting.
- Controleer voor aanvang van elke training de correctheid van de beveiligingen en schroef- en stekkerverbindingen.
- Denk tijdens het trainen op het apparaat aan geschikt schoeisel (sportschoenen).

ONDERHOUD

Om de maximale veiligheid bij het gebruik van de loopband te garanderen, wordt aanbevolen deze regelmatig te controleren op slijtage van de onderdelen. Dit omvat het controleren van de vastheid en de staat van moeren, schroeven, bewegende delen, bussen, enz. Bewaar het apparaat op een droge en warme plaats. Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht.

LET OP! Schakel de loopband altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u met onderhoud begint.

REINIGING

Regelmatige reiniging van het apparaat verlengt de levensduur en behoudt de hoge prestaties.

Gebruik een zachte, vochtige doek om de loopband schoon te maken. Dit geldt niet voor elektrische componenten, de motor, interne onderdelen - zorg ervoor dat er geen water in deze gebieden komt.

Bescherm het oppervlak van de loopband (en de ruimte eronder) tegen water.

MOTORREINIGING

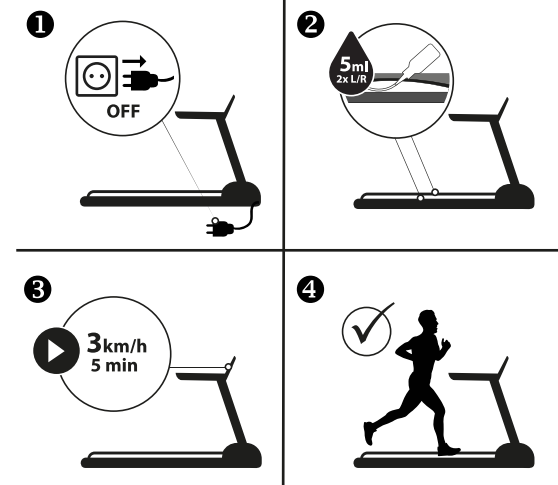
Verwijder minstens één keer per jaar stof van de motor. Om dit te doen, schakelt u eerst de loopband uit en verwijder na ongeveer 1 uur wachten de motorkap. Gebruik perslucht of een borstel om voorzichtig het stof te verwijderen. Nadat u de motorkap opnieuw hebt gemonteerd en de stroom hebt aangesloten, kunt u de loopband starten.

LOOPBAND SMERING

Deze loopband is uitgerust met een vooraf gesmeerd loopvlak dat weinig onderhoud vereist. De wrijving tussen de band en het loopvlak kan een grote invloed hebben op de werking en levensduur van de loopband en vereist daarom periodieke smering. Wij raden aan het loopvlak regelmatig te inspecteren.

Aanbevolen smeerprogramma:

- Licht gebruik (minder dan 3 uur/week) – eenmaal per jaar
- Gemiddeld gebruik (3-5 uur/week) – elke zes maanden
- Intensief gebruik (meer dan 5 uur/week) – elke drie maanden



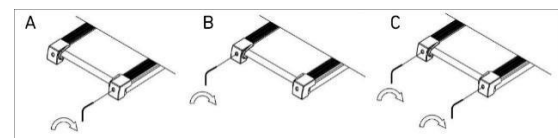
AANPASSING VAN DE BANDSPANNING

De loopband kan als gevolg van constant gebruik van de loopband spanning vereisen. De band moet worden aangespannen als deze tijdens de training begint te slippen, zijwaarts te bewegen of op te krullen.

Een te los gespannen band kan stoppen tijdens het gebruik van de motor.

Plaats de loopband op een vlakke ondergrond. Start de loopband met een snelheid van ongeveer 6-8 km/u en observeer de mate van afwijking van de loopband.

- De band mag niet te strak worden aangespannen, omdat dit storingen kan veroorzaken aan onder andere de motor, de rol of de lagers.
- Een correct gespannen band kan aan de randen tot een hoogte van ongeveer 5-7,5 cm worden opgetild. Dit is heel gemakkelijk te controleren - hij is correct gespannen wanneer er 3 vingers onder passen.



VERHOGEN VAN DE BANDSPANNING

U vindt een speciale sleutel in de onderdelenset. Plaats deze in de linker schroef voor de bandaanspanning aan de achterkant van de loopband. Draai de sleutel 90 graden met de klok mee.

Op deze manier spant u de achterste rol aan en verhoogt u de bandspanning. Herhaal de handeling door de schroef aan de rechterkant te draaien. Let erop dat u de schroeven gelijkmatig draait. Herhaal de handelingen voor beide schroeven totdat de band correct is gespannen.

VERMINDEREN VAN DE BANDSPANNING

Om de bandspanning te verminderen, gaat u te werk zoals bij het verhogen ervan. Draai de sleutel tegen de klok in.

CENTREREN VAN DE LOOPBAND

Als gevolg van een verschillende loopstijl (meestal een grotere belasting op één been) kan de band zijwaarts bewegen en niet gecentreerd zijn. Daarom kan de band van tijd tot tijd moeten worden afgesteld.

De band moet tijdens het gebruik van de loopband vanzelf centreren. Hij moet worden afgesteld als hij naar rechts of links beweegt.

Start de loopband en stel een lage snelheid in (bijv. 3 km/u).

Controleer

in welke richting de band beweegt.

- Als de band naar rechts beweegt, plaatst u de sleutel in de rechter afstelschroef. Draai de sleutel 90 graden met de klok mee. Kijk of de band gecentreerd is. Als hij nog steeds naar rechts beweegt, draait u de schroef nogmaals 90 graden.
- Als de band naar links beweegt, ga dan op dezelfde manier te werk als hierboven, maar draai de schroef aan de linkerkant.

MILIEU

Het apparaat wordt geleverd in een verpakking om het te beschermen tegen mogelijke schade tijdens het transport. Verpakkingen zijn onbewerkte grondstoffen en kunnen worden gerecycled. Gooi deze materialen in de juiste gekleurde containers voor gescheiden afvalinzameling.



Bescherm het milieu en gooi gebruikte batterijen niet bij het huishoudelijk afval. Lever ze in bij de plaats van aankoop of breng ze naar een speciaal inzamelpunt voor recycling.



Afgedankte elektrische apparaten (inclusief meter, voeding) zijn secundaire grondstoffen – gooi ze niet in

containers voor huishoudelijk afval, omdat ze stoffen kunnen bevatten die gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Wij vragen uw actieve medewerking aan een zuinig behoud van natuurlijke hulpbronnen en de bescherming van het natuurlijke milieu door het afgedankte apparaat in te leveren bij een inzamelpunt voor secundaire grondstoffen – afgedankte elektrische apparaten.

MONTAGE

De montage van het apparaat moet zorgvuldig worden uitgevoerd door een volwassene. Vraag bij twijfel iemand om hulp met meer ervaring op dit gebied.

- Controleer voordat u met de montage begint of de set met het apparaat alle onderdelen van de onderdelenlijst bevat en of er onderdelen tijdens het transport beschadigd zijn geraakt. Neem bij ontbrekende onderdelen of klachten contact op met de verkoper.
- Maak uzelf vertrouwd met de tekeningen en uitleg en monteer in de volgorde die in de montagehandleiding staat.
- Wees voorzichtig tijdens de montage. Tijdens het gebruik van gereedschap en onderdelen bestaat het risico op letsel.
- Zorg voor een veilige omgeving. Leg gereedschap en montageonderdelen niet chaotisch neer. Houd er rekening mee dat folies en plastic zakken verstikkingsgevaar voor kinderen vormen.
- De montageonderdelen die nodig zijn om een bepaalde stap van de montagehandleiding uit te voeren zijn weergegeven in de tekeningen en uitleg. Gebruik de onderdelen die in de montagehandleiding staan.
- Draai de onderdelen in de eerste fase van de montage niet helemaal vast. Doe dit pas nadat alles is geplaatst en u er zeker van bent dat het goed zit.
- De fabrikant behoudt zich het recht voor om bepaalde onderdelen vooraf te monteren.

MONTAGE SCHEMA (→ Zie pagina 2)

LET OP! Het is verboden onderdelen te gebruiken die afkomstig zijn van andere bronnen dan de fabrikant.

ONDERDELENLIJST

NR	OMSCHRIJVING	AANTAL
1	Hoofdframe	1
2	Verticale buis	1
3	Computerframe	1
4	Bevestigingsplaten	1
5	Blokkeerplaat	2
6	Verstevigde buis	2
7	Hellingsframe	2
8	Voorste rol	1
9	Achterste rol	1
10	Borgpen	2
11	Vaste hellingsas	2

12	Handpuls	4
13	Drukveer	2
14	Veiligheidsleutel	1
15	Paneel	1
16	Achterbehuizing paneel	1
17	Bovenste computerbehuizing	1
18	Onderste computerbehuizing	1
19	Motorafdekking	1
20	Onderste motorafdekking	1
21	Verticale buis afdekking	1
22	Randstrip	2
23	Achterste eindkap	1
24	Draaibare knop	2
25	Hellingsring	2
26	Decoratieve lijsten	4
27	Stap	1
28	Loopband	1
29	Siliconenring boven	2
30	Siliconenring onder	4
31	Siliconenring	4
32	Ring voorvoet	2
33	Transportwiel	2
34	Afdichtdop	2
35	EVA-ring	1
36	EVA-ring	2
37	Afdichtingsplug	2
38	Beschermkap	1
39	Verstelbare voet	4
40	Riem	1
41	Inbusbout M6*40	2
42	Bout inbus M6*16	6
43	Bout inbus M6*35	4
44	Bout inbus M6*25	4
45	Bout inbus M6*12	2
46	Bout inbus M8*40	1
47	Bout inbus M8*55	2
48	Bout inbus M6*15	2
49	Bout inbus M6*20	2
50	Kruiskopschroeven M5*12	7
51	Kruiskopschroeven M5*8	2
52	Kruiskopschroeven M3*15	2
53	Kruiskopschroeven ST4*12	13
54	Kruiskopschroeven ST3.9*12	49
55	Kruiskopschroeven ST4*8	10
56	Kruiskopschroeven ST4*12	2
57	Kruiskopschroeven ST2.9*6.5	12
58	Kruiskopschroeven ST2.3*8	8
59	Platte ring $\phi 6^* \phi 12^* 1.2$	4
60	Platte ring $\phi 6^* \phi 12^* 1.5$	2
61	Platte ring $\phi 6^* \phi 12^* 1,0$	8
62	Veerring D6	4
63	Nylon moer M6	4
64	Zeskantmoer M8	8
65	Zeskantmoer M3	4
66	Nylon moer M8	2
67	Interne getande sluitringen D8	2
68	Computer	3
69	Controller	1
70	Computerkabel	1
71	Bovenste kabel	1
72	Verlengkabel	1
73	Onderste kabel	1
74	Toetsenbord	1
75	DC Motor	1
76	Stroomkabel	1
77	Schakelaar	1
78	Voedingsaansluiting	1
79	Kruiskopschroeven M4*8	1
80	Luidspreker (Optioneel)	4
81	Filter	2
82	Inductiespoel	1
83	Nylon moer M6	1
84	Magnetisch wiel 1 (optioneel)	1
85	Magnetisch wiel 2 (optioneel)	1

MONTAGE-INSTRUCTIES (→ Zie pagina 2)

LET OP! Volg tijdens de montage de onderstaande stappen en gebruik het meegeleverde gereedschap.

Zorg voor voldoende vrije ruimte voor de montage van het apparaat. Vanwege het hoge gewicht van sommige onderdelen wordt montage door twee personen aanbevolen.

INSTRUCTIES VOOR HET IN- EN UITKLAPPEN

HET APPARAAT INKLAPPEN

LET OP! Controleer voordat u begint met inklappen of alle schroeven goed vastzitten en trek de stekker uit het stopcontact.
LET OP! Let er tijdens het inklappen op dat uw handen en vingers niet bekneld raken.

Pak de loopband uit en zet het frame op een vlakke ondergrond. Til de verticale buizen en het bedieningspaneel op en draai de knoppen vast. Monteer de pads, stel het apparaat waterpas en stel de helling naar wens in. Plaats de veiligheidssleutel - zonder deze start de loopband niet.

HET APPARAAT UITKLAPPEN

LET OP! Zorg ervoor dat er geen derden in de buurt zijn bij het laten zakken van de loopband en dieren.

Schakel de loopband uit, verwijder de veiligheidssleutel en trek de stekker uit het stopcontact. Til het paneel op, klap de verticale buizen omlaag en vergrendel ze. Gebruik de loopband niet in ingeklapte toestand.

AANPASSINGEN

Het apparaat waterpas zetten

Zet het apparaat waterpas door de stelvoeten aan de voor- en achterkant los of vast te draaien.

HANDLEIDING COMPUTER

LET OP! Bij het werken in de hoge snelheidsmodus is het mogelijk om de bediening en instellingen met behulp van de knoppen op het paneel.

BEGIN

W van 3 seconden na het indrukken van de knop **START/STOP** op het paneel, urządzenie rozpocznie pracę.

ENERGIEBESPARINGSFUNCTIE

De loopbandcomputer gaat automatisch naar de energiebesparingsmodus als er binnen 10 minuten geen actie wordt ondernomen. Druk op een willekeurige toets om het systeem te hervatten.

NOODSTOP VAN HET APPARAAT

LET OP! De veiligheidssleutel moet tijdens elke training aan uw kleding worden bevestigd.

Het mag alleen in noodgevallen worden gebruikt, gebruik het niet als een normale stopknop.

Incorrect geplaatst geplaatste veiligheidssleutel voorkomt dat de loopband start.

Controleer voor gebruik van de loopband de correcte werking van het systeem. Verwijder de veiligheidssleutel door aan het koord te trekken. Nadat de sleutel is verwijderd, stopt de loopband met een vertraging als gevolg van de werksnelheid, ook het hefsysteem van de loopband wordt gestopt. Het stoppen wordt gesignaleerd door een kort geluidssignaal. Alle vensters op het scherm tonen "----". Nadat de veiligheidssleutel opnieuw is aangesloten, wordt het apparaat gereset.

BESCHRIJVING VAN DE KNOPPEN

- **START** – start de loopband of hervat de training na een pauze.
- **STOP / PAUZE** – stopt of pauzeert de training.
- **SNELHEID + / -** – verhoogt of verlaagt de snelheid van het apparaat.
- **PROGRAMMA / MODE** – selectie van trainingsprogramma of modus (tijd, afstand, calorieën). De **MODE** is de knop voor het selecteren van de modus. Druk op het, om te schakelen tussen waarden **0:00**, **15:00**, **1.00** en **50.0**.
 "0:00" betekent de modus handmatig,
 "15:00" is de modus aftellen van de tijd,
 "1.00" is de modus aftellen van de afstand,
 "50.0" is de modus aftellen van calorieën.
- **SNEL SNELHEID** – snelle snelheidsinstelling (knoppen "3 / 6 / 9 km/u").
- **SCHAKELN** – wijziging van de weergegeven gegevens: tijd, afstand, snelheid, calorieën, hartslag.

FUNCTIES (SPECIFICATIE)

SNELHEID	Geeft de huidige snelheid weer.	1-12 km/u
TIJD	Telt de totale trainingstijd vanaf het begin tot het einde.	00:00-99:00 min
CALORIEËN	Telt het totale aantal verbrande calorieën vanaf het begin tot het einde van de training.	0,0-999 kcal

(De meting is een schatting om verschillende trainingssessies te vergelijken en mag niet voor medische doeleinden worden gebruikt).

AFSTAND	Telt de totale afstand vanaf het begin tot het einde van de training.	0,0-99,99 km
HARTLAG	Hartslagfrequentie. (Deze gegevens zijn indicatief en mogen niet voor medische doeleinden worden gebruikt.)	50-200 BPM

HANDMATIG PROGRAMMA

Het handmatige programma is de standaardmodus van het apparaat. De loopband begint in deze modus te werken na het indrukken van **START/STOP**, als er geen trainingsprogramma is geselecteerd.

- De standaard snelheid in de handmatige modus is 1 km/u. De snelheidsinstelling wijzigen van de band van de loopband is mogelijk met behulp van de knoppen op de computer of via de afstandsbediening afstandsbediening, afhankelijk van de modus van de werking van het apparaat.

PROGRAMMA'S

De loopband heeft 12 programma's (P1-P12). Selecteer een programma met de knop PROG, stel de tijd in met de knoppen SPEED+/-, en druk vervolgens op START. Het programma bestaat uit 20 stappen met automatische wijziging van snelheid en helling. Na afloop vertraagt de loopband en stopt.

BLUETOOTH-VERBINDING MET MOBIELE APP

De computer werkt met de applicatie Kinomap.

Start de training en geniet van de nieuwe mogelijkheden:

- Download de app.
- Schakel Bluetooth in op uw mobiele apparaat.
- Start de app en selecteer hier uw ZIPRO-apparaat mee waarmee u verbinding wilt maken.
- Wanneer de ZIPRO verbinding maakt met de app, wordt de computer uitgeschakeld en gaat het scherm uit. Vanaf dat moment beheert u de ZIPRO via uw mobiele apparaat.

TRAINING EN OEFENFASEN

Het gebruik van het apparaat levert u vele voordelen op. Het zal vooral uw conditie verbeteren, uw spieren versterken en in combinatie met een juist dieet helpen overtollig vet te verbranden.

1. WARMING-UP

Dit is een fase die de bloedcirculatie in het hele lichaam verbetert en de spieren voorbereidt op inspanning. Het vermindert ook het risico op krampen en blessures. Het is raadzaam om een aantal stretching oefeningen te doen, zoals hieronder weergegeven. Als u pijn voelt, stop dan met oefenen of verminder de bewegingsuitslag.

HET STRETCHEN VAN DE BINNENSTE DIJSPIEREN

Ga op een vlakke ondergrond zitten met gebogen benen en knieën naar buiten gericht. Breng de voetzolen bij elkaar en breng ze zo dicht mogelijk bij elkaar. Druk de knieën voorzichtig naar de grond en houd deze positie 15 seconden vast.

DIJEN STRETCHEN

Ga op een vlakke ondergrond zitten. Strek uw rechterbeen en plaats de zool van uw linkervoet tegen uw rechterdij. Strek uw rechterhand zo ver mogelijk naar de tenen van uw rechtervoet. Houd 15 seconden vast. Herhaal met uw linkerbeen.

HOOFD DRAAIEN

Houd uw hoofd recht vooruit kijkend. Draai hem naar rechts en strek hem, en draai hem dan naar links en strek hem, zonder uw schouders te bewegen.

ARMEN HEFFEN

Hef uw linkerarm zo hoog mogelijk op en houd deze enkele seconden vast. Herhaal met uw rechterarm.

ACHILLESPEES STRETCHEN

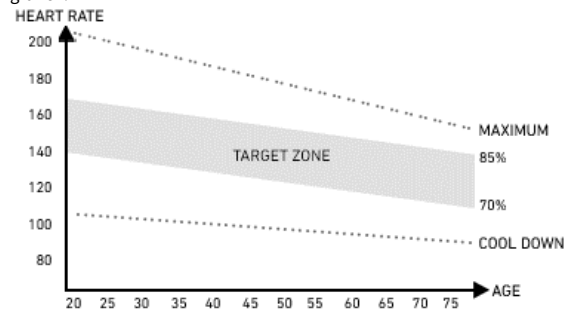
Ga met uw gezicht naar de muur staan, strek uw linkerbeen naar voren en buig het lichtjes in de knie. Houd uw rechterbeen naar achteren - recht, met uw hiel plat op de grond. Houd beide hielen plat op de grond en druk uw heupen naar de muur. Houd deze positie 30 seconden vast. Herhaal met uw rechterbeen naar voren gestrekt. Zorg ervoor dat u uw rug niet kromt tijdens het sporten.

VOOROVERBUIGINGEN

Ga staan met uw voeten bij elkaar. Buig voorover in een poging om uw borst zo dicht mogelijk bij uw knieën te brengen. Houd 15 seconden vast. Zorg ervoor dat u uw knieën niet buigt.

2. OEFENFASE

Dit is de juiste trainingsfase. Oefen in uw eigen tempo om een hartslag te bereiken die overeenkomt met uw leeftijd, zoals weergegeven in de grafiek.



3. ONTSPANNINGSFASE

Deze fase helpt de bloedsomloop te kalmeren en de spieren te ontspannen. Het is een herhaling van warming-upoefeningen. Vergeet niet om, de spieren niet te overbelasten.

MOGELIJKE SCHADE EN REPARATIETECHNIEKEN

LET OP! Het openen van de behuizing van het apparaat zonder voorafgaand contact met de service van de fabrikant leidt tot verlies van garantie.

Neem bij een vermoeden van een defect dat het openen van de behuizing vereist, contact op met de service van de fabrikant.

FOOTBESCHRIJVING	MOGELIJKE OORZAKEN	PROBLEEMOPLOSSING
Probleem met de veiligheidssleutel	De veiligheidssleutel is niet aangesloten.	Sluit de veiligheidssleutel correct aan.
E01 De computer werkt niet	De computer is verkeerd aangesloten.	Controleer of de computerkabels correct zijn aangesloten.
	De verbindingsskabel is gebroken of versleten	Controleer de aansluiting van de stekkers. Als deze correct is en het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met de klantenservice van de fabrikant.
	De computer is beschadigd	Neem contact op met de service van de fabrikant.
E02 De motor werkt niet	De verbinding tussen de besturingskaart en de computer is geblokkeerd	Neem contact op met de service van de fabrikant.
	Onjuiste voedingsspanning	Zorg ervoor dat de spanning correct is. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met de klantenservice van de fabrikant.
	Foutieve aansluiting van de motorkabel	Koppel de kabel los en sluit hem opnieuw aan. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met de service van de fabrikant.
E03 De computer heeft gedurende 15	Beschadigde controller	Neem contact op met de service van de fabrikant.
	Foutieve aansluiting van de sensor	Neem contact op met de service van de fabrikant.

seconden geen signaal van de snelheidssensor gedetecteerd

Sensorstekker niet correct aangesloten

Controleer de aansluiting van de stekkers. Als deze correct is en het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met de klantenservice van de fabrikant.

Beschadigde sensor

Neem contact op met de service van de fabrikant.

E04
Probleem met de aandrijving die de hellingshoek regelt

Controleer de bedrading van de hefmotor. Zorg ervoor dat de connectoren niet los zitten.

Neem contact op met de service van de fabrikant.

E05
Overbelastingsfout

Motorstoring

Controleer of de motor niet is doorgebrand. Zo niet, koppel de loopband los van de netvoeding en sluit deze vervolgens weer aan. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met de service van de fabrikant.

De nominale stroom in de controller is te laag.

Vervang de controller. Neem contact op met de service van de fabrikant.

De stroom is hoger dan de nominale waarde

Zorg ervoor dat het gewicht van de gebruiker de maximale waarde voor dit apparaat niet overschrijdt.

E10
CKortsluiting motor

De motor is overbelast of er is een kortsluiting opgetreden.

Controleer of de motor mechanisch is geblokkeerd. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice van de fabrikant.

E06
Te lage spanning

Controleer of de AC-voeding lager is dan 160V of instabiel is. Zo ja, stop dan met het gebruik van het product en meld de storing.

Apparaat werkt niet

Geen stroomvoorziening

Apparaat werkt niet

Veiligheidssleutel is losgekoppeld

Sluit het apparaat aan op het stroomnet.

Loopband loopt niet soepel

Kortsluiting

Plaats de veiligheidssleutel.

De AAN/UIT-schakelaar is niet ingeschakeld

Neem contact op met de klantenservice van de fabrikant.

De loopband is onvoldoende gesmeerd

Schakel het apparaat in.

Loopband loopt niet soepel

De loopband is te strak aangespannen

Smeer de loopband volgens de informatie in de handleiding.

De loopband is scheef

De loopband is te los aangespannen

Stel de positie van de loopband af en lijn deze uit volgens de informatie in de handleiding.

De loopband is scheef

De aandrijfriem is te los gespannen

Stel de positie van de loopband af en lijn deze uit volgens de informatie in de handleiding.

GARANTIE

De verkoper geeft namens de garant een garantie in het gebied van Nederland voor een periode van 24 maanden vanaf de datum van verkoop. De garantie op de verkochte goederen sluit de rechten van de koper die voortvloeien uit de Wet consumentenbescherming niet uit, beperkt of schort deze niet op.

De garantietaal bevindt zich op de laatste pagina.

GARANTIEVOORWAARDEN

1. Alleen verborgen gebreken die te wijten zijn aan de fabrikant vallen onder de klachten en garantie.
2. De garantie wordt door de winkel of service gerespecteerd na overlegging door de klant van:
 - a. een geldige, leesbare en correct ingevulde garantietaal met verkoopstempel en handtekening van de verkoper,
 - b. een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de verkoopdatum,
 - c. het geclaimde product of defecte onderdeel.
In geval van aankoop op afstand is de garantietaal uitsluitend geldig op basis van het aankoopbewijs (bon / factuur).
3. De klacht wordt binnen 14 dagen na de melding van het defect door de Klant in behandeling genomen.
4. Fabrieksfouten en schade die tijdens de garantieperiode aan het licht komen, worden kosteloos gerepareerd binnen een termijn van maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de winkel of service.
5. Indien het noodzakelijk is om onderdelen uit het buitenland te importeren, kan de periode voor de uitvoering van de garantiereparatie worden verlengd met de tijd die nodig is om deze te importeren, maar niet langer dan 40 dagen.
6. De garantie dekt niet:
 - a. mechanische schade en de daaruit voortvloeiende defecten,
 - b. schade en defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik en opslag, onjuiste montage en onderhoud,
 - c. schade en slijtage van verbruiksartikelen zoals: kabels, riemen, rubberen elementen, pedalen, schuimhandgrepen, wielen, lagers, bekleding.
 - d. activiteiten met betrekking tot montage, onderhoud, die de gebruiker volgens de handleiding op eigen verantwoordelijkheid dient uit te voeren.
7. De garantie is niet van toepassing in de volgende gevallen:
 - a. uplywu terminu ważności,
 - b. reparaties en wijzigingen die de klant zelfstandig uitvoert met behulp van niet-originele onderdelen,
 - c. als het defect is ontstaan als gevolg van een onjuiste installatie of het niet naleven van de regels voor correct gebruik zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing,
 - d. ander gebruik dan huishoudelijk gebruik,
 - e. schade ontstaan tijdens transport.
8. Duplicaten van de garantietaal worden niet afgegeven.
9. In het kader van de garantie heeft de klant het recht om de volgende soorten kosteloze schadeloosstelling te eisen:
 - a. reparatie van het product,
 - b. vervanging van het product,
 - c. prijsverlaging,
 - d. ontbinding van de overeenkomst en volledige terugbetaling van de gemaakte kosten.
10. Om een klacht in te dienen, dient u:
 - a. Het product of een onderdeel ervan waarop de garantie betrekking heeft, te tonen.
 - b. Een aankoopbewijs met de naam en het adres van de verkoper, de aankoopdatum en -plaats, het type product of een geldige garantietaal met de stempel van de winkel.
 - c. Indien een vervuild product wordt aangeleverd, kan de service weigeren dit te accepteren of, op kosten van de klant en met zijn schriftelijke toestemming, het product reinigen.
11. In geval van een positieve beoordeling van de klacht, zal het apparaat worden gerepareerd of vervangen door een nieuw apparaat, of zal de klant het geld terugbetaald krijgen. De transportkosten van de goederen naar de klant worden gedekt door de service van de fabrikant.
12. In geval van afwijzing van de garantieclaim ontvangt de klant een gedetailleerde uitleg van de genomen beslissing en wordt het apparaat binnen 14 dagen na de kennisgeving van de beslissing op zijn kosten naar de klant teruggestuurd.

PT Manual de utilização

Utilizador,
Leia atentamente as seguintes instruções antes de iniciar a montagem e da primeira utilização do aparelho. Estas instruções contêm informações importantes sobre a segurança de utilização e manutenção do equipamento. Guarde-as para poder consultar informações sobre a manutenção ou encomendar peças sobressalentes.

DADOS TÉCNICOS

Alimentação	230 V
Potência	1080 W (1HP)
Potência máxima	1620 W (2 HP)
Peso	28,5 kg
Temperatura de utilização	0°C até +40°C
Temperatura de armazenamento	-10°C até +60°C
Peso máximo do utilizador	120 kg
Classe de aplicação	Classe H
Classe de precisão	Classe C
Velocidade	1-12 km/h
Inclinação	3 níveis
Norma do produto (principal)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Finalidade	Passadeira elétrica para uso doméstico

SEGURANÇA

ATENÇÃO! O aparelho só pode ser utilizado de acordo com a sua finalidade, ou seja, para treino por adultos. Qualquer outra utilização do aparelho pode ser perigosa. O fabricante não pode ser responsabilizado por danos causados por uso indevido do aparelho.

- O aparelho foi projetado e construído com base nos mais recentes conhecimentos em segurança. Os elementos perigosos, que potencialmente podem representar um risco de lesões, foram eliminados ou relativamente protegidos.
- Não são permitidos reparos e alterações por conta própria.
- Uma vez a cada um ou dois meses, verifique se os parafusos, cavilhas e porcas estão devidamente apertados.
- Para garantir a segurança a longo prazo, verifique e mantenha o equipamento regularmente (ou seja, uma vez por ano) num estabelecimento comercial especializado.
- Todas as alterações no aparelho que não estejam descritas neste manual podem causar danos ou ameaçar diretamente a saúde e a vida do utilizador. As alterações no aparelho só podem ser efetuadas por funcionários do serviço de assistência do fabricante ou por pessoas formadas por ele para este efeito.
- Todos os aparelhos estão sujeitos a ações inovadoras constantes para garantir a alta qualidade. Por este motivo, o fabricante reserva-se o direito de introduzir alterações técnicas.
- Encaminhe todas as questões ou dúvidas relacionadas com o equipamento para um estabelecimento comercial especializado.

ATENÇÃO! Cumpra os regulamentos gerais e as medidas de segurança aplicáveis ao manuseamento de aparelhos elétricos.

- O aparelho é alimentado por uma tensão de rede de 230V.
- Todos os aparelhos elétricos emitem radiação eletromagnética durante o funcionamento. Se outros aparelhos que emitem tal radiação (por exemplo, telemóveis) estiverem localizados perto do sistema de controlo eletrónico ou do cockpit, alguns valores (como a frequência cardíaca) podem ser distorcidos.
- ATENÇÃO!** Nunca faça nenhuma modificação na rede elétrica por conta própria. Encomende tais alterações a especialistas.
- ATENÇÃO!** Lembre-se de remover a ficha da tomada antes de iniciar qualquer reparação, manutenção ou limpeza do equipamento.
- Não utilize extensões para ligar o aparelho.
- Se não for utilizar o equipamento por um longo período de tempo, retire a sua ficha da tomada.
- Certifique-se de que o cabo elétrico não está preso e que a sua colocação não representa um risco de tropeçar nele.

ATERRAMENTO

O aterramento protege contra o risco de choque elétrico. O aparelho tem um cabo e uma ficha com aterramento. A ficha deve ser ligada a uma tomada de rede devidamente instalada e aterrada.

PERIGO! A conexão incorreta do cabo pode causar risco de choque elétrico.

- Antes de ligar o aparelho à alimentação, certifique-se de que a tensão local corresponde ao tipo de ficha.
- Não modifique a ficha se ela não encaixar na tomada. Nesse caso, mande instalar outra tomada por um eletricista qualificado.

ATENÇÃO! As pessoas que estiverem por perto durante o uso do equipamento devem ser avisadas dos potenciais perigos. Tenha especial cuidado na presença de crianças.

ATENÇÃO! Consulte um médico antes de iniciar o exercício para se certificar de que não tem quaisquer contra-indicações de saúde para treinar no aparelho. Com base na opinião de um especialista, pode desenvolver o seu plano de treino. Um programa mal escolhido ou exercício excessivo pode ser perigoso para a sua saúde e vida.

AVISO! Os sistemas de monitorização da frequência cardíaca podem ser imprecisos. O esforço excessivo durante o exercício pode resultar em ferimentos graves ou morte. Se se sentir fraco, pare de se exercitar imediatamente.

ATENÇÃO! Siga rigorosamente as notas sobre a realização do treino contidas neste manual.

- Ao escolher o local para realizar o treino, certifique-se de manter distâncias seguras de possíveis obstáculos. Não coloque o equipamento perto de vias de comunicação (estradas, portões, passagens, etc.).
- É proibido usar o equipamento perto de uma parede. A zona de segurança é de 2000 mm e pelo menos tão larga quanto o dispositivo.

ATENÇÃO! Tenha cuidado ao montar o dispositivo e não permita que crianças fiquem perto. Durante a montagem, são usadas peças pequenas (porcas, parafusos, etc.) que podem ser engolidas por elas.

RISCO RESIDUAL

- Na situação em que a proteção contra quedas não seja utilizada ou seja utilizada incorretamente, existe um risco residual, ou seja, a queda de uma pessoa causando escoriações na pele, hematomas, fraturas ou, no pior caso, morte.
- Existe o risco residual de sobrecarga não intencional do praticante devido a operação incorreta ou avaliação inadequada, bem como transmissão incorreta de dados (devido a interferência eletromagnética, erro de software, etc.). Mesmo a melhor proteção de software e hardware não exclui erros de software ou hardware e pode, teoricamente, causar sobrecarga ao praticante.
- O produto é um dispositivo elétrico, portanto, não se pode excluir o choque elétrico, que pode levar à morte.
- Não se pode excluir o risco residual de asfixia.
- O risco pode ser reduzido seguindo as informações de segurança contidas no manual de instruções.
- Não se pode excluir que o uso não intencional ou não autorizado cause outros riscos não considerados, e que os riscos considerados tenham sido avaliados incorretamente.

Na análise de risco, a avaliação foi feita com base no "estado atual do dispositivo". A avaliação e inspeção do produto mostram que a probabilidade de ocorrência de um risco inaceitável é muito baixa. O dispositivo (sua construção, modo de operação e aplicação) não causa - em condições normais - risco injustificado ao praticante ou a terceiros.

SINAIS DE MANIPULAÇÃO NAS EMBALAGENS DE TRANSPORTE





- 1 - Este lado para cima. Não tombar.
 - 2 - Proteger contra quedas.
 - 3 - Proteger contra a umidade.
 - 4 - Armazenar no máximo em 21 camadas.
 - 5 - Resíduos eletrônicos. É necessário entregar o equipamento usado a um ponto de reciclagem.
 - 6 - Atenção produto pesado.
 - 7 - Embalagem feita de papelão.
 - 8 - Embalagem reciclável.
 - 9 - A embalagem foi produzida levando em consideração a responsabilidade ambiental e a reciclagem. Por favor, separe o lixo de acordo com as regras locais.
 - 10 - Embalagem feita de papelão e plástico. Por favor, separe o lixo de acordo com as regras locais.
 - 11 - Embalagem feita de papelão e plástico.
- Por favor, separe o lixo de acordo com as regras locais.

UTILIZAÇÃO

Antes de iniciar o treino, certifique-se de que o dispositivo foi montado corretamente.

- Antes de iniciar o primeiro treino, familiarize-se com todas as funções e opções de ajuste do dispositivo.
- O dispositivo possui elementos que podem estar expostos à corrosão. Por este motivo, não se recomenda que permaneça em um ambiente úmido. Também deve-se cuidar para que, para evitar que o equipamento (especialmente os seus componentes internos e eletrônicos) seja exposto ao contacto com água, bebidas, suor, etc.
- O equipamento destina-se apenas ao treino de adultos e não é, de forma alguma, um brinquedo para crianças. Se, por sua conta e risco, permitir que as crianças o utilizem, instrua-as rigorosamente sobre a utilização correta e supervisione-as constantemente.
- O equipamento não se destina a fins terapêuticos.
- Durante o funcionamento do dispositivo, podem ocorrer ruídos silenciosos durante o movimento inercial da massa do volante, que resultam do tipo de construção. Estes não têm qualquer influência no funcionamento do equipamento.
- A emissão de ruído sob carga é maior do que sem carga.
- Antes de iniciar cada treino, verifique a correta proteção e as ligações aparafusadas e de encaixe.
- Durante o treino no equipamento, lembre-se de usar calçado adequado (sapatilhas desportivas).

MANUTENÇÃO

Para garantir a máxima segurança de utilização da passadeira, recomenda-se que esta seja verificada regularmente quanto ao desgaste dos componentes. Isto inclui verificar se as porcas, os parafusos, as peças móveis, as buchas, etc. estão devidamente apertados e em bom estado.

Guarde o equipamento num local seco e quente. Não exponha o equipamento à luz solar.

ATENÇÃO! Desligue sempre a passadeira e desligue-a da corrente antes de iniciar a manutenção.

LIMPEZA

A limpeza regular do dispositivo prolongará a sua vida útil e manterá o seu elevado desempenho.

Para limpar a passadeira, utilize um pano macio e húmido. Isto não se aplica aos componentes elétricos, ao motor, às peças internas - não permita que a água entre nestas áreas. Proteja a superfície da correia de corrida (e o espaço por baixo da mesma) da água.

LIMPEZA DO MOTOR

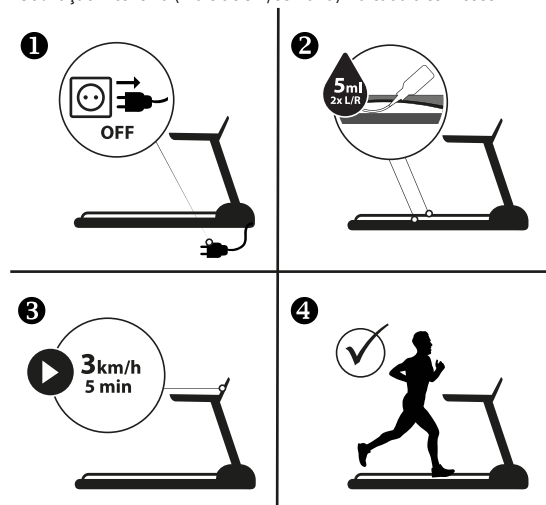
Pelo menos uma vez por ano, retire o pó do motor. Para o fazer, desligue primeiro a passadeira da corrente e, após cerca de 1 hora, retire a tampa do motor. Utilize ar comprimido ou uma escova para remover cuidadosamente o pó acumulado. Depois de reinstalar a tampa do motor e ligar a corrente, pode ligar a passadeira.

LUBRIFICAÇÃO DA PASSADEIRA

Esta passadeira está equipada com um sistema de plataforma pré-lubrificada que requer pouca manutenção. O atrito entre a correia e a plataforma pode ter um impacto significativo no funcionamento e na vida útil da passadeira, sendo por isso necessária uma lubrificação periódica. Recomendamos a inspeção regular da plataforma.

Programa de lubrificação recomendado:

- Utilização leve (menos de 3 h/semana) – uma vez por ano
- Utilização média (3–5 h/semana) – a cada seis meses
- Utilização intensiva (mais de 5 h/semana) – a cada três meses



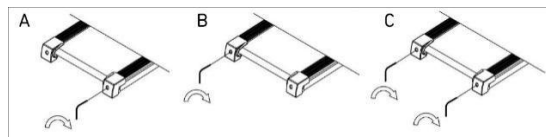
AJUSTE DA TENSÃO DA CORREIA

A correia de corrida pode necessitar de ser tensionada devido à utilização constante da passadeira. A correia necessita de ser tensionada quando começa a escorregar, a deslocar-se para os lados ou a dobrar durante o treino.

Uma correia demasiado solta pode parar durante o funcionamento do motor.

Coloque a passadeira numa superfície plana. Ligue a passadeira a uma velocidade de cerca de 6-8 km/h e observe o grau de deflexão da correia da passadeira.

- A correia não deve ser esticada demasiado, pois pode causar avarias, incluindo o motor, o veio ou os rolamentos.
- Uma correia devidamente esticada pode ser levantada nas suas extremidades até uma altura de cerca de 5-7,5 cm. É muito fácil verificar - está devidamente tensionada quando cabem 3 dedos por baixo dela.



AUMENTAR A TENSÃO DA CORREIA

Encontrará uma chave especial no conjunto de peças. Coloque-a no parafuso de ajuste da correia esquerdo localizado na parte de trás da passadeira. Rode a chave no sentido dos ponteiros do relógio 90 graus.

Isto tensionará o rolo traseiro e aumentará a tensão da correia. Repita o processo rodando o parafuso do lado direito. Certifique-se de que roda os parafusos uniformemente.

Repita os passos para ambos os parafusos até que a correia esteja devidamente tensionada.

DIMINUIR A TENSÃO DA CORREIA

Para diminuir a tensão da correia, proceda da mesma forma que para a aumentar. Rode a chave no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

CENTRAR A CORREIA DE CORRIDA

Devido a diferentes estilos de corrida (normalmente mais carga numa perna), a correia pode deslocar-se para os lados e não ficar centrada. Por esta razão, a correia pode necessitar de ser ajustada de vez em quando.

A correia deve centrar-se automaticamente durante o funcionamento da passadeira. Requer ajuste se se deslocar para a direita ou para a esquerda.

Ligue a passadeira e defina-a para uma velocidade baixa (por exemplo, 3 km/h). Verifique em que direção a correia está a deslocar-se.

- Se a correia se deslocar para a direita, coloque a chave no parafuso de ajuste direito. Rode a chave 90 graus no sentido dos ponteiros do relógio. Observe se a correia fica centrada. Se ainda se deslocar para a direita, rode novamente o parafuso 90 graus.
- Se a correia se mover para a esquerda, proceda da mesma forma que no caso acima, mas gire o parafuso localizado no lado esquerdo.

MEIO AMBIENTE

O dispositivo é fornecido em uma embalagem para proteção contra possíveis danos durante o transporte. As embalagens são matérias-primas não processadas e podem ser recicladas. Descarte esses materiais nos recipientes coloridos apropriados destinados à coleta seletiva.



Proteja o meio ambiente e não jogue as pilhas usadas no lixo doméstico. Devolva-as no local da compra ou entregue em um ponto de coleta seletiva.

O equipamento elétrico usado (incluindo contador, fonte de alimentação) é uma matéria-prima secundária – não o descarte em recipientes de lixo doméstico, pois

pode conter substâncias perigosas para a saúde e o meio ambiente. Pedimos sua ajuda ativa na economia de gestão de recursos naturais e na proteção do meio ambiente natural, entregando o equipamento usado a um ponto de coleta de matérias-primas secundárias – equipamentos elétricos usados.

MONTAGEM

A montagem do dispositivo deve ser realizada cuidadosamente por um adulto. Em caso de dúvida, peça ajuda a alguém com mais experiência nesta área.

- Antes de iniciar a montagem, certifique-se de que o conjunto com o dispositivo contenha todos os elementos da lista de peças e se algum elemento foi danificado durante o transporte. Em caso de falta de elementos ou objeções, entre em contato com o vendedor.
- Familiarize-se com os desenhos e explicações e execute a montagem de acordo com a ordem contida no manual de montagem.
- Tenha cuidado durante a montagem. Ao usar ferramentas e elementos, existe o risco de se machucar.
- Lembre-se de manter um ambiente seguro. Não espalhe ferramentas e elementos de montagem aleatoriamente. Lembre-se de que filmes e sacos plásticos representam um risco de asfixia para crianças.
- Os elementos de montagem necessários para realizar uma determinada etapa manual de montagem foram apresentados nos desenhos e explicações. Use os elementos indicados no manual de montagem.
- Nas primeiras fases da montagem, não aperte as peças completamente. Faça isso depois de colocar todas e certificar-se de que estão devidamente instaladas.
- O fabricante reserva-se o direito de pré-montar alguns elementos.

ESQUEMA DE MONTAGEM (→ Veja a página 2)

ATENÇÃO! É proibido o uso de peças provenientes de outras fontes que não o fabricante.

LISTA DE PEÇAS

Nº	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE
1	Estrutura principal	1
2	Tubo vertical	1
3	Estrutura do computador	1
4	Placas de fixação	1
5	Placa de bloqueio	2
6	Tubo reforçado	2
7	Estrutura de inclinação	2
8	Rolo dianteiro	1
9	Rolo traseiro	1
10	Pino de fixação	2
11	Eixo de inclinação fixo	2
12	Pulso de mão	4
13	Mola de compressão	2
14	Chave de segurança	1
15	Painel	1
16	Caixa traseira do painel	1
17	Caixa superior do computador	1
18	Caixa inferior do computador	1
19	Proteção do motor	1

20	Proteção inferior do motor	1
21	Tampa do tubo vertical	1
22	Barra de borda	2
23	Tampa traseira	1
24	Botão	2
25	Arruela de inclinação	2
26	Molduras decorativas	4
27	Degrau	1
28	Tapete de corrida	1
29	Almofada de silicone superior	2
30	Almofada de silicone inferior	4
31	Almofada de silicone	4
32	Almofada do pé dianteiro	2
33	Roda de transporte	2
34	Tampa de vedação	2
35	Arruela de EVA	1
36	Arruela de EVA	2
37	Rolha de vedação	2
38	Tampa	1
39	Pé ajustável	4
40	Cinto	1
41	Parafuso sextavado interno M6*40	2
42	Parafuso Allen M6*16	6
43	Parafuso Allen M6*35	4
44	Parafuso Allen M6*25	4
45	Parafuso Allen M6*12	2
46	Parafuso Allen M8*40	1
47	Parafuso Allen M8*55	2
48	Parafuso Allen M6*15	2
49	Parafuso Allen M6*20	2
50	Parafusos de cabeça Phillips M5*12	7
51	Parafusos de cabeça Phillips M5*8	2
52	Parafusos de cabeça Phillips M3*15	2
53	Parafusos de cabeça Phillips ST4*12	13
54	Parafusos de cabeça Phillips ST3.9*12	49
55	Parafusos de cabeça Phillips ST4*8	10
56	Parafusos de cabeça Phillips ST4*12	2
57	Parafusos de cabeça Phillips ST2.9*6.5	12
58	Parafusos de cabeça Phillips ST2.3*8	8
59	Arruela plana $\phi 6 \times \phi 12 \times 1.2$	4
60	Arruela plana $\phi 6 \times \phi 12 \times 1.5$	2
61	Arruela plana $\phi 6 \times \phi 12 \times 1,0$	8
62	Arruela de pressão D6	4
63	Porca de nylon M6	4
64	Porca sextavada M8	8
65	Porca sextavada M3	4
66	Porca de nylon M8	2
67	Arruelas de pressão internas D8	2
68	Computador	3
69	Controlador	1
70	Cabo do computador	1
71	Cabo superior	1
72	Extensão	1
73	Cabo inferior	1
74	Teclado	1
75	Motor DC	1
76	Cabo de alimentação	1
77	Interruptor	1
78	Tomada de alimentação	1
79	Parafusos de cabeça cruzada M4*8	1
80	Alto-falante (Opcional)	4
81	Filtro	2
82	Bobina de indução	1
83	Porca de nylon M6	1
84	Roda magnética 1 (opcional)	1
85	Roda magnética 2 (opcional)	1

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM (→ Ver página 2)

ATENÇÃO! Durante a montagem, siga os passos abaixo e utilize as ferramentas fornecidas com o produto.

Prepare um espaço livre adequado para a montagem do equipamento. Devido ao peso elevado de alguns componentes, recomenda-se a montagem por duas pessoas.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E DESMONTAGEM

MONTAGEM DO EQUIPAMENTO

ATENÇÃO! Antes de iniciar a montagem, verifique cuidadosamente se todos os parafusos estão apertados e desconecte o cabo de alimentação.

ATENÇÃO! Durante a montagem, tenha cuidado com as mãos e os dedos para não ficarem presos.

Desembale a passadeira e coloque a estrutura numa superfície plana. Levante os tubos verticais e o painel de controlo, aperte os botões.

Instale as arruelas, nivele o equipamento e ajuste a inclinação conforme necessário. Insira a chave de segurança - sem ela, a passadeira não inicia.

DESMONTAGEM DO EQUIPAMENTO

ATENÇÃO! Certifique-se de que não há terceiros nas proximidades durante o abaixamento da passadeira e animais.

Desligue a passadeira, retire a chave de segurança e desconecte a alimentação. Levante o painel, dobre os tubos verticais para baixo e bloqueie. Não utilize a passadeira na posição dobrada.

AJUSTES

Nivelamento do equipamento

Nivele o equipamento desapertando ou apertando os pés niveladores localizados na base frontal e traseira.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO DO COMPUTADOR

ATENÇÃO! Ao operar no modo de alta velocidade, é possível controlar e alterar as configurações com a ajuda de os botões no painel.

COMEÇO

W seguida 3 segundos após pressionar o botão **START/STOP** no painel, o equipamento começará a funcionar.

FUNÇÃO DE ECONOMIA DE ENERGIA

O computador da passadeira entrará automaticamente no modo de economia de energia se não houver atividade em 10 minutos. Pressione qualquer tecla para reiniciar o sistema.

PARAGEM DE EMERGÊNCIA DO EQUIPAMENTO

ATENÇÃO! A chave de segurança deve ser presa à roupa durante cada treino.

Deve ser usado apenas em situações de emergência, não deve ser usado como um botão de parada normal.

Incorretamente colocada a chave de segurança impede o funcionamento da passadeira.

Antes de usar a passadeira, verifique se o sistema está funcionando corretamente. Remova a chave de segurança puxando a corda. Depois de removida a chave, a passadeira irá parar com um atraso dependendo da velocidade de operação, o sistema de elevação da plataforma de corrida também será parado. A parada sinalizará um breve alarme sonoro. Todas as janelas na tela exibirão "----". Depois de reconectar a chave de segurança, o equipamento será reiniciado.

DESCRIÇÃO DOS BOTÕES

- **START** – inicia a plataforma da passadeira ou retoma o treino após uma pausa.
- **STOP / PAUSE** – para ou pausa o treino.
- **VELOCIDADE + / -** – aumenta ou diminui a velocidade do equipamento.
- **PROGRAMA / MODO** – seleção do programa de treino ou modo (tempo, distância, calorias). Potão **MODO** é o botão de seleção de modo. Pressione o, para alternar entre os valores **0:00**, **15:00**, **1.00** e **50.0**.
„0:00” significa modo manual,
„15:00” é o modo de contagem de tempo,
„1.00” é o modo de contagem de distância,
„50.0” é o modo de contagem de calorias.
- **RÁPIDO VELOCIDADE** – ajuste rápido de velocidade (botões "3 / 6 / 9 km/h").
- **ALTERAR** – alterar os dados exibidos: tempo, distância, velocidade, calorias, pulso.

FUNÇÕES (ESPECIFICAÇÃO)

VELOCIDADE	Exibe a velocidade atual.	1-12 km/h
TEMPO	Conta o tempo total de exercício desde o início até o fim.	00:00-99:00 min
CALORIAS	Conta o número total de calorias queimadas desde o início até o fim do exercício. (A medição é aproximada para comparar diferentes sessões de exercício e não pode ser usada para tratamento).	0,0-999 kcal
DISTÂNCIA	Conta a distância total desde o início até o fim do exercício.	0,0-99,99 km
PULSO	Frequência cardíaca. (Esses dados são apenas para	50-200 BPM

referência e não podem ser usados para fins médicos.)

PROGRAMA MANUAL

O programa manual é o modo de operação padrão do dispositivo. A passadeira começa a funcionar neste modo quando se pressiona **INICIAR/PARAR**, quando nenhum programa de treino é selecionado.

- A velocidade padrão no modo manual é 1 km/h.
A alteração da velocidade da esteira é possível através dos botões no computador ou através de controle remoto, dependendo do modo de operação do dispositivo.

PROGRAMAS

A passadeira tem 12 programas (P1–P12). Selecione o programa com o botão **PROG**, defina o tempo usando os botões **SPEED+/-**, e depois prima **START**. O programa consiste em 20 etapas com mudança automática de velocidade e inclinação. No final, a passadeira abrandando e para.

CONEXÃO BLUETOOTH COM A APLICAÇÃO MÓVEL

O computador funciona com a aplicação Kinomap.

Comece o treino e desfrute de novas possibilidades:

- Descarregue a aplicação.
- Ligue o Bluetooth no seu dispositivo móvel.
- Ligue a aplicação e selecione nela o seu dispositivo ZIPRO, ao qual se quer ligar.
- Quando o ZIPRO se ligar à aplicação, o computador desligar-se-á e o seu ecrã apagará.
A partir de agora, gere o ZIPRO através do seu dispositivo móvel.

TREINO E FASES DE EXERCÍCIO

A utilização do equipamento proporcionar-lhe-á muitos benefícios. Acima de tudo, melhorará a sua condição física, fortalecerá os seus músculos e, em combinação com uma dieta adequada, permitir-lhe-á queimar o excesso de gordura.

1. AQUECIMENTO

Esta é a fase que melhora a circulação sanguínea em todo o corpo e prepara os músculos para um esforço acrescido. Também reduz o risco de câibras e lesões. Recomenda-se a realização de alguns exercícios de alongamento, tal como mostrado abaixo.
Se sentir dor, pare de se exercitar ou reduza a amplitude do movimento.

ALONGAMENTO DOS MÚSCULOS INTERIORES DA COXA

Sente-se numa superfície plana com as pernas dobradas e os joelhos virados para fora. Junte as solas dos pés e aproxime-as o mais possível. Pressione suavemente os joelhos em direção ao chão e mantenha a posição durante 15 segundos.

ALONGAMENTO DA COXA

Sente-se numa superfície plana. Estique a perna direita e coloque a sola do pé esquerdo na coxa direita. Estique a mão direita em direção aos dedos do pé direito o mais longe possível. Mantenha a posição durante 15 segundos. Repita com a perna esquerda.

ROTAÇÕES DA CABEÇA

Mantenha a cabeça direita olhando para a frente. Sem mover os ombros, rode-a para a direita e endireite-a, depois rode-a para a esquerda e endireite-a.

ELEVAÇÃO DOS BRAÇOS

Levante o braço esquerdo o mais alto possível e mantenha a posição durante alguns segundos. Repita com o braço direito.

ALONGAMENTO DOS TENDÕES DE AQUILES

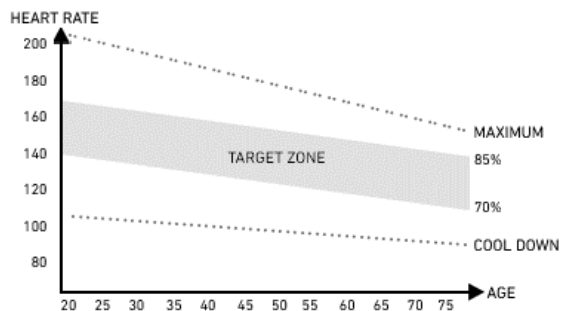
Fique de frente para a parede, avance a perna esquerda e dobre-a ligeiramente no joelho. Mantenha a direita atrás - esticada, com o calcanhar assente no chão. Mantenha ambos os calcanhares assentes no chão e pressione as ancas em direção à parede. Mantenha esta posição durante 30 segundos. Repita com a perna direita esticada. Lembre-se de não arquear as costas durante o exercício.

FLEXÕES

Fique de pé com os pés juntos. Faça uma flexão para a frente tentando aproximar o peito dos joelhos o máximo possível. Mantenha a posição durante 15 segundos. Lembre-se de não dobrar os joelhos.

2. FASE DE EXERCÍCIO

Esta é a fase de treino adequada. Exercite-se ao seu próprio ritmo para atingir uma frequência cardíaca adequada à sua idade, tal como mostrado no gráfico.



3. FASE DE DESCONTRAÇÃO

Esta fase permite acalmar a circulação e relaxar os músculos. É uma repetição dos exercícios de aquecimento. Lembre-se de que não deve forçar os músculos.

POSSÍVEIS DANOS E TÉCNICAS DE REPARAÇÃO

ATENÇÃO! Abrir a caixa do dispositivo sem contactar previamente o serviço de assistência do fabricante implica a perda da garantia. Em caso de suspeita de uma avaria que requeira a abertura da caixa, contacte o serviço de assistência do fabricante.

DESCRIÇÃO DO ERRO	CAUSAS POSSÍVEIS	SOLUÇÃO DO PROBLEMA
----- Problema com a chave de segurança	A chave de segurança não está ligada.	Ligue corretamente a chave de segurança.
E01 O computador não funciona	O computador está mal ligado.	Verifique se os cabos do computador estão corretamente ligados.
	O cabo de ligação está partido ou desgastado	Verifique a ligação das fichas. Se estiver correta e o problema persistir, contacte o apoio ao cliente do serviço de assistência do fabricante.
	O computador está danificado	Contacte o serviço de assistência do fabricante.
	A ligação entre a placa de controlo e o computador está bloqueada	Contacte o serviço de assistência do fabricante.
E02 O motor não funciona	Tensão de alimentação inadequada	Certifique-se de que a tensão está correta. Se o problema persistir, contacte o apoio ao cliente do serviço de assistência do fabricante.
	Ligação incorreta do cabo do motor	Desligue o cabo e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, contacte o serviço de assistência do fabricante.
	Controlador danificado	Contacte o serviço de assistência do fabricante.
E03 O computador não detetou o sinal do sensor	Ligação incorreta do sensor	Contacte o serviço de assistência do fabricante.

de velocidade durante 15 segundos	Ficha do sensor ligada incorretamente	Verifique a ligação das fichas. Se estiver correta e o problema persistir, contacte o serviço de assistência do fabricante.
	Sensor danificado	Contacte o serviço de assistência do fabricante.
E04 Problema com o acionamento que regula o ângulo de inclinação	Verifique os cabos do motor de elevação. Certifique-se de que os conectores não estão soltos.	Contacte o serviço de assistência do fabricante.
E05 Erro de sobrecarga	Avaria do motor	Verifique se o motor não queimou. Caso contrário, desligue a passadeira da alimentação da rede e, em seguida, volte a ligá-la. Se o problema persistir, contacte o serviço de assistência do fabricante.
	A corrente nominal no controlador é demasiado baixa.	Substitua o controlador. Contacte o serviço de assistência do fabricante.
	A corrente está acima do valor nominal	Certifique-se de que o peso do utilizador não excede o valor máximo para este dispositivo.
E10 CCurto-circuito momentâneo do motor	O motor foi sobrecarregado ou ocorreu um curto-circuito momentâneo.	Verifique se o motor não está bloqueado mecanicamente. Se o problema persistir, entre em contato com o serviço de assistência técnica do fabricante.
E06 Tensão muito baixa	Verifique se a alimentação AC é inferior a 160V ou está instável. Se sim, pare de usar o produto e relate a falha.	
O dispositivo não funciona	Sem energia	
O dispositivo não funciona	Chave de segurança desconectada	Ligue o dispositivo à corrente.
A passadeira não funciona suavemente	Curto-circuito	Insira a chave de segurança.
	O interruptor ON/OFF não está ligado	Entre em contato com o serviço de assistência técnica do fabricante.
	A passadeira não está suficientemente lubrificada	Ligue o dispositivo.
A passadeira não funciona suavemente	A passadeira está muito apertada	Lubrifique a passadeira de acordo com as

A passadeira está desalinhada		informações fornecidas no manual de instruções.
	A passadeira está muito solta	Ajuste e alinhe a posição da passadeira de acordo com as informações fornecidas no manual de instruções.
A passadeira está desalinhada	A correia de transmissão está muito pouco tensionada	Ajuste e alinhe a posição da passadeira de acordo com as informações fornecidas no manual de instruções.

- a. Apresentar o produto ou a sua parte abrangida pela garantia.
 - b. Comprovativo de compra que especifique o nome e endereço do vendedor, a data e o local de compra, o tipo de produto ou um certificado de garantia válido com o carimbo da loja.
 - c. Caso seja entregue um produto sujo, o serviço de assistência técnica pode recusar-se a aceitá-lo ou, mediante autorização escrita do cliente e a expensas deste, proceder à sua limpeza.
11. Em caso de aceitação da reclamação, o equipamento será reparado ou substituído por um novo ou o cliente será reembolsado. Os custos de transporte do produto para o cliente são suportados pelo serviço de assistência técnica do fabricante.
 12. Em caso de rejeição da reclamação de garantia, o cliente receberá uma justificação detalhada da decisão tomada e, no prazo de 14 dias a contar da data de comunicação da decisão, o equipamento será devolvido ao cliente a expensas deste.

GARANTIA

O vendedor, em nome do Garante, concede uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda. A garantia do produto vendido não exclui, restringe ou suspende os direitos do Comprador decorrentes da Lei dos Direitos do Consumidor.

O cartão de garantia encontra-se na última página.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

1. Apenas defeitos ocultos resultantes de culpa do fabricante estão sujeitos a reclamação e garantia.
2. A garantia será respeitada pela loja ou serviço de assistência técnica após a apresentação pelo cliente de:
 - a. um cartão de garantia válido, legível e devidamente preenchido com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - b. um comprovativo de compra válido do equipamento com a data de venda,
 - c. o produto reclamado ou a peça defeituosa.
 Em caso de compra à distância, o cartão de garantia só é válido com base no documento de compra (recibo / fatura).
3. A reclamação será analisada no prazo de 14 dias a partir do momento em que o Cliente notificar o defeito.
4. Os defeitos de fabrico e os danos revelados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo não superior a 21 dias a partir da data de entrega do produto na loja ou no serviço de assistência técnica.
5. Caso seja necessário importar peças, o período de reparação da garantia pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 40 dias.
6. A garantia não cobre:
 - a. danos mecânicos e defeitos causados por eles,
 - b. danos e defeitos resultantes de uso e armazenamento inadequados, montagem e manutenção inadequadas,
 - c. danos e desgaste de elementos consumíveis, tais como: cabos, correias, elementos de borracha, pedais, pegas de esponja, rodas, rolamentos, estofos.
 - d. atividades relacionadas com a montagem, manutenção, que, de acordo com o manual de instruções, o utilizador é obrigado a realizar por conta própria.
7. A garantia não se aplica nos seguintes casos:
 - a. expiração do prazo de validade,
 - b. realização pelo cliente de reparações e modificações independentes com recurso a peças não originais,
 - c. quando o defeito resulta de instalação incorreta ou do não cumprimento das regras de utilização correta descritas no manual de instruções,
 - d. utilização diferente da utilização doméstica,
 - e. danos ocorridos durante o transporte.
8. Não serão emitidas segundas vias do certificado de garantia.
9. No âmbito da garantia, o cliente tem o direito de exigir os seguintes tipos de compensação gratuita:
 - a. reparação do produto,
 - b. substituição do produto,
 - c. redução do preço,
 - d. rescisão do contrato e reembolso total dos custos incorridos.
10. Para apresentar uma reclamação, deve:

RO Manual de utilizare

Utilizatorul, Vă rugăm să citiți acest manual înainte de a începe asamblarea și prima utilizare a dispozitivului. Acest manual conține informații importante privind siguranța utilizării și întreținerea echipamentului. Păstrați-l pentru a putea accesa informații despre întreținere sau pentru a comanda piese de schimb.

DATE TEHNICE

Alimentare	230 V
Putere	1080 W (1HP)
Putere maxima	1620 W (2 HP)
Greutate	28,5 kg
Temperatura de utilizare	0°C până la +40°C
Temperatura de depozitare	-10°C până la +60°C
Greutatea maximă a utilizatorului	120 kg
Clasa de aplicare	Clasa H
Clasa de precizie	Clasa C
Viteză	1-12 km/h
Înclinare	3 niveluri
Standardul produsului (principal)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Destinație	Banda de alergare electrică pentru uz casnic

SIGURANȚĂ

ATENȚIE! Aparatul poate fi utilizat numai în conformitate cu destinația sa, adică pentru antrenament de către adulți. Orice altă utilizare a dispozitivului poate fi periculoasă. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului.

- Aparatul a fost proiectat și construit pe baza celor mai recente cunoștințe în domeniul siguranței. Elementele periculoase care ar putea prezenta un risc de rănire au fost eliminate sau relativ protejate.
- Nu sunt permise reparații și modificări pe cont propriu.
- Verificați o dată la una sau două luni dacă șuruburile, șuruburile și piulițele sunt strânse corect.
- Pentru a asigura siguranța pe termen lung, verificați și întrețineți în mod regulat echipamentul (adică o dată pe an) într-o unitate comercială specializată.
- Toate modificările aduse dispozitivului care nu au fost descrise în aceste instrucțiuni pot cauza deteriorări sau pot pune în pericol direct sănătatea și viața persoanei care face exerciții fizice. Modificările la dispozitiv pot fi efectuate numai de către angajații service-ului producătorului sau de persoane instruite de aceștia în acest sens.
- Toate dispozitivele sunt supuse unor activități inovatoare constante pentru a asigura o calitate ridicată. Din acest motiv, producătorul își rezervă dreptul de a introduce modificări tehnice.
- Vă rugăm să adresați orice întrebări sau nelămuriri legate de echipament unei unități comerciale specializate.

ATENȚIE! Respectați regulile reglementărilor generale și măsurile de siguranță aplicabile manipulării echipamentelor electrice.

- Aparatul este alimentat cu tensiune de rețea de 230V.**
- Toate dispozitivele electrice emit radiații electromagnetice în timpul funcționării. Dacă în apropierea sistemului electronic de control sau a cabinei de pilotaj sunt amplasate alte dispozitive care emit astfel de radiații (de exemplu, telefoane mobile), unele valori (cum ar fi ritmul cardiac) pot fi distorsionate.
- ATENȚIE!** Nu efectuați niciodată modificări la rețeaua electrică pe cont propriu. Încredințați astfel de modificări specialiștilor.
- ATENȚIE!** Nu uitați să scoateți ștecherul de alimentare din priză înainte de a începe orice reparație, întreținere sau curățare a echipamentului.
- Nu utilizați cabluri prelungitoare pentru a conecta dispozitivul.
- Dacă nu veți utiliza echipamentul pentru o perioadă lungă de timp, scoateți ștecherul de alimentare din priză.
- Aveți grijă ca cablul electric să nu fie strivit și ca așezarea acestuia să nu prezinte riscul de a vă împiedica de el.

PĂMÂNTARE

Pământarea protejează împotriva riscului de electrocutare. Aparatul are un cablu și o mufă cu împământare. Ștecherul trebuie conectat la o priză de rețea instalată corect și împământată corespunzător.

PERICOL! Conectarea incorectă a cablului poate provoca riscul de electrocutare.

- Înainte de a conecta dispozitivul la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea locală corespunde tipului de ștecher.
- Nu modificați ștecherul dacă nu se potrivește în priză. În acest caz, solicitați unui electrician calificat să instaleze o altă priză.

ATENȚIE! Persoanele aflate în apropiere în timpul utilizării echipamentului trebuie avertizate cu privire la posibilele pericole. Fiți deosebit de atenți în prezența copiilor.

ATENȚIE! Înainte de a începe exercițiile, consultați-vă cu medicul pentru a vă asigura că nu aveți contraindicații de sănătate pentru a face antrenament pe dispozitiv. Pe baza părerea unui specialist, vă puteți dezvolta planul de antrenament. Un program selectat incorect sau exercițiile fizice excesive pot fi periculoase pentru sănătatea și viața dumneavoastră.

AVERTISMENT! Sistemele de monitorizare a ritmului cardiac pot fi inexacte. Suprasolicitarea în timpul exercițiilor fizice poate duce la vătămări grave sau deces. Dacă vă simțiți slăbit, opriți imediat exercițiile fizice.

ATENȚIE! Respectați cu strictețe instrucțiunile privind desfășurarea antrenamentului conținute în acest manual.

- Atunci când alegeți un loc pentru antrenament, asigurați-vă că aveți distanțe sigure față de posibilele obstacole. Nu amplasați echipamentul în apropierea căilor de comunicație (drumuri, porți, treceri etc.).
- Este interzisă utilizarea echipamentului la o distanță mică de perete. Zona de siguranță este de 2000 mm și cel puțin lățimea dispozitivului.

ATENȚIE! În timpul asamblării dispozitivului, fiți atenți și nu permiteți copiilor să se afle în apropiere. În timpul asamblării se folosesc piese mici (piulițe, șuruburi etc.) care pot fi înghițite de aceștia.

RISC REZIDUAL

- În cazul în care protecția împotriva căderilor nu este utilizată sau este utilizată incorect, există un risc rezidual, adică căderea unei persoane care provoacă abraziuni ale pielii, vânătăi, fracturi sau, în cel mai rău caz, deces.
- Există riscul rezidual de supraîncărcare neintenționată a persoanei care face exerciții fizice din cauza funcționării incorecte sau a evaluării incorecte, precum și a transmiterii incorecte a datelor (din cauza interferențelor electromagnetice, erorilor de software etc.). Chiar și cea mai bună protecție software și hardware nu exclude o eroare de software sau hardware și poate provoca teoretic supraîncărcarea persoanei care face exerciții fizice.
- Produsul este un dispozitiv electric, prin urmare, nu poate fi exclus riscul de electrocutare, care poate duce la deces.
- Nu se poate exclude riscul rezidual de sufocare.
- Riscul poate fi redus prin respectarea informațiilor de siguranță conținute în manualul de utilizare.
- Nu se poate exclude faptul că utilizarea neintenționată sau nepermisă va duce la alte riscuri neincluse, iar riscul inclus a fost estimat incorect.

În analiza riscurilor, evaluarea s-a făcut pe baza „stării actuale a dispozitivului”. Evaluarea și controlul efectuat asupra produsului arată că probabilitatea apariției unui risc inacceptabil este foarte scăzută. Dispozitivul (construcția, modul de funcționare și utilizarea acestuia) nu prezintă - în condiții normale - un risc nejustificat pentru persoana care face exerciții fizice sau pentru terți.

SEMNE DE MANIPULARE PE AMBALAJELE DE TRANSPORT





- 1 - Această parte în sus. A nu se răsturna.
 - 2 - A se proteja de cădere.
 - 3 - A se proteja de umiditate.
 - 4 - A se depozita maxim în 21 straturi.
 - 5 - Deșeuri electrice. Este necesară returnarea echipamentului uzat la un punct de reciclare.
 - 6 - Atenție, produs greu.
 - 7 - Ambalajul este fabricat din carton.
 - 8 - Ambalaj reciclabil.
 - 9 - Ambalajul a fost produs ținând cont de responsabilitatea pentru mediu și reciclare. Vă rugăm să sortați deșeurile în conformitate cu reglementările locale.
 - 10 - Ambalaj din carton și plastic. Vă rugăm să sortați deșeurile în conformitate cu reglementările locale.
 - 11 - Ambalaj din carton și plastic.
- Vă rugăm să sortați deșeurile în conformitate cu reglementările locale.

UTILIZARE

Înainte de a începe antrenamentul, asigurați-vă că dispozitivul este instalat corect.

- Înainte de a începe primul antrenament, familiarizați-vă cu toate funcțiile și opțiunile de reglare ale dispozitivului.
- Dispozitivul are elemente care pot fi expuse la coroziune. Din acest motiv, nu este recomandat să fie lăsat într-o cameră umedă. De asemenea, trebuie să aveți grijă pentru a vă asigura că echipamentul (în special componentele interne și electronice) nu este expus la contactul cu apă, băuturi, transpirație etc.
- Aparatul este destinat doar antrenamentului adulților și în niciun caz nu este o jucărie pentru copii. Dacă permiteți copiilor să-l folosească pe propria răspundere, instruiți-i neapărat cu privire la utilizarea corectă și supravegheați-i constant.
- Echipamentul nu este potrivit pentru scopuri terapeutice.
- În timpul funcționării echipamentului, pot apărea zgomote silențioase la mișcarea inerțială a masei volante, care rezultă din tipul de construcție. Acestea nu au niciun impact asupra funcționării echipamentului.
- Emisia de zgomot în timpul încărcării este mai mare decât fără încărcare.
- Înainte de a începe fiecare antrenament, verificați corectitudinea protecțiilor și a conexiunilor cu șuruburi și prize.
- În timpul antrenamentului pe aparat, nu uitați de încălțăminte adecvată (pantofi sport).

ÎNȚEȚINEREA

Pentru a asigura siguranța maximă a utilizării benzii de alergare, se recomandă verificarea regulată a acesteia pentru uzura elementelor. Aceasta se referă la verificarea strângerii și a stării piulițelor, șuruburilor, pieselor mobile, bușelor etc. Depozitați aparatul într-un loc uscat și cald. Nu expuneți aparatul la lumina directă a soarelui.

ATENȚIE! Înainte de a începe întreținerea, opriți întotdeauna banda de alergare și deconectați-o de la sursa de alimentare.

CURĂȚARE

Curățarea regulată a dispozitivului îi va prelungi durata de viață și îi va menține performanța ridicată. Pentru a curăța banda de alergare, utilizați o cârpă moale și umedă. Acest lucru nu se aplică elementelor electrice, motorului, pieselor interne - nu permiteți pătrunderea apei în aceste locuri. Protejați suprafața benzii de alergare (și spațiul de sub aceasta) de acțiunea apei.

CURĂȚAREA MOTORULUI

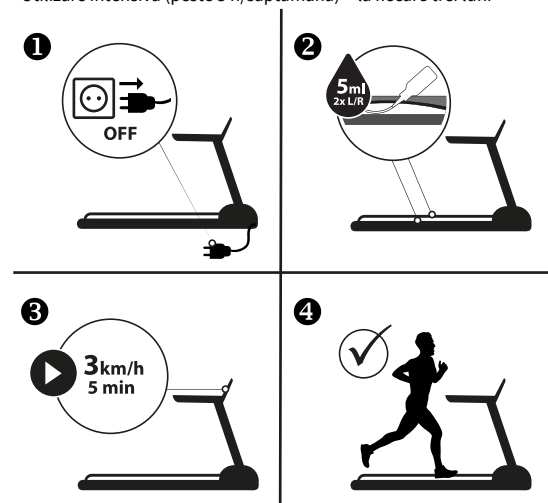
Cel puțin o dată pe an, îndepărtați praful de pe motor. Pentru a face acest lucru, mai întâi opriți banda de alergare de la sursa de alimentare și, după aproximativ 1 oră, scoateți capacul motorului. Folosind aer comprimat sau o perie, îndepărtați cu grijă praful depus. După remontarea capacului motorului și conectarea la sursa de alimentare, puteți porni banda de alergare.

LUBRIFIEREA BANDA DE ALERGARE

Această bandă de alergare este echipată cu un sistem de platformă prelubrifiată care necesită întreținere minimă. Frecarea dintre bandă și platformă poate influența semnificativ funcționarea și durata de viață a benzii, fiind necesară o lubrifiere periodică. Recomandăm inspectarea regulată a platformei.

Program de lubrifiere recomandat:

- Utilizare ușoară (mai puțin de 3 h/săptămână) - o dată pe an
- Utilizare medie (3-5 h/săptămână) - la fiecare șase luni
- Utilizare intensă (peste 5 h/săptămână) - la fiecare trei luni



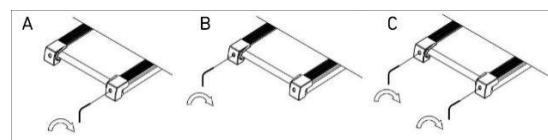
REGLAREA TENSIUNII BENZII

Banda de alergare poate necesita tensionare ca urmare a utilizării continue a benzii de alergare. Banda trebuie tensionată atunci când începe să alunece, să se deplaseze lateral sau să se îndoaie în timpul antrenamentului.

O bandă tensionată prea slab se poate opri în timpul funcționării motorului.

Așezați banda de alergare pe o suprafață plană. Porniți banda de alergare cu o viteză de aproximativ 6-8 km/h, observați gradul de deviere a benzii de alergare.

- Nu strângeți prea tare banda, deoarece acest lucru poate provoca defecțiuni, printre altele, ale motorului, arborelui sau rulmenților.
- O bandă tensionată corect poate fi ridicată pe marginile sale la o înălțime de aproximativ 5-7,5 cm. Este foarte ușor de verificat - este tensionată corect atunci când 3 degete încap sub ea.



CREȘTEREA TENSIUNII BENZII

În setul de piese veți găsi o cheie specială. Așezați-o în șurubul din stânga pentru reglarea benzii, situat în partea din spate a benzii de alergare. Rotiți cheia în sensul acelor de ceasornic cu 90 de grade. În acest fel, veți tensiona rola din spate și veți crește tensiunea benzii. Repetați operațiunea rotind șurubul din partea dreaptă. Acordați atenție să rotiți șuruburile în mod egal. Repetați operațiunile pentru ambele șuruburi până când banda este tensionată corect.

REDUCEREA TENSIUNII BENZII

Pentru a reduce tensiunea benzii, procedați ca și pentru creșterea acesteia. Rotiți cheia în sens invers acelor de ceasornic.

CENTRAREA BENZII DE ALERGARE

Ca urmare a diferitelor stiluri de alergare (cel mai adesea o sarcină mai mare transferată pe un singur picior), banda se poate deplasa lateral și poate să nu fie centrată. Din acest motiv, banda poate necesita ajustări din când în când.

Banda ar trebui să se centreze automat în timpul funcționării benzii de alergare. Necesită reglare dacă se deplasează spre dreapta sau spre stânga.

Porniți banda de alergare și setați-o la o viteză mică (de exemplu, 3 km/h). Verificați în ce direcție se deplasează banda.

- Dacă banda se deplasează spre dreapta, așezați cheia în șurubul din dreapta pentru reglare. Rotiți cheia cu 90 de grade în sensul acelor de ceasornic. Observați dacă banda este centrată. Dacă se deplasează în continuare spre dreapta, rotiți din nou șurubul cu 90 de grade.
- Dacă cureaua se deplasează spre stânga, procedeați la fel ca în cazul de mai sus, dar rotește șurubul situat în partea stângă.

MEDIUL ÎNCONJURĂTOR

Aparatul este livrat într-un ambalaj pentru a-l proteja de eventualele daune în timpul transportului. Ambalajele sunt materii prime neprelucrate și pot fi reciclate. Aruncați aceste materiale în containerele colorate corespunzătoare, destinate colectării selective.



Protejează mediul și nu arunca bateriile uzate în coșul de gunoi menajer. Predă-le la locul de achiziție sau predă-le la un punct de colectare separată a materialelor reciclabile.

■ Aparatele electrice uzate (inclusiv contorul, sursa de alimentare) sunt materii prime secundare – nu le arunca în containerele de deșeurii menajere, deoarece pot conține substanțe periculoase pentru sănătate și mediu. Vă rugăm să ne ajutați activ la economisirea gospodăriei resurselor naturale și la protejarea mediului natural prin predarea aparatului uzat la un punct de colectare a materialelor reciclabile – aparate electrice uzate.

MONTAREA

Montarea aparatului trebuie efectuată cu atenție de către un adult. În caz de îndoieli, cere ajutorul cuiva cu mai multă experiență în domeniu.

- Înainte de a începe montarea, asigură-te că setul cu aparatul conține toate elementele din lista de piese și dacă nu cumva anumite elemente au fost deteriorate în timpul transportului. În cazul lipsei elementelor sau a obiectivelor, contactează vânzătorul.
- Familiarizează-te cu desenele și explicațiile și efectuează montarea în conformitate cu ordinea indicată în instrucțiunile de montare.
- Fii atent în timpul montării. În timpul utilizării a uneltelor și elementelor există riscul de rănire.
- Nu uita să menții un mediu sigur. Nu împrăști haotic unelte și elementele de montaj. Nu uita că foliile și pungile din plastic reprezintă un pericol de sufocare pentru copii.
- Elementele de montaj necesare pentru efectuarea unui anumit pas din instrucțiunile de montare au fost prezentate în desene și explicații. Utilizează elementele indicate în instrucțiunile de montare.
- În primele faze ale montării, nu strânge piesele la maximum. Fă acest lucru după ce le-ai așezat pe toate și te-ai asigurat că sunt fixate corect.
- Producătorul își rezervă dreptul de a monta preliminar anumite elemente.

SCHIȚĂ DE MONTAJ (→ Vezi pagina 2)

ATENȚIE! Este interzisă utilizarea pieselor provenite din alte surse decât de la producător.

LISTA DE PIESE

NR.	DESCRIERE	CANTITATE
1	Cadru principal	1
2	Tub verticală	1
3	Cadru computer	1
4	Plăcuțe de fixare	1
5	Placă de blocare	2
6	Tub ranforsat	2
7	Cadru înclinare	2
8	Rolă față	1
9	Rolă spate	1
10	Știft de fixare	2
11	Arbore fix de înclinare	2
12	Puls de mână	4
13	Arc de compresie	2
14	Cheie de siguranță	1
15	Panou	1
16	Carcasă spate panou	1
17	Carcasă superioară computer	1
18	Carcasă inferioară computer	1
19	Protecție motor	1
20	Protecție inferioară motor	1
21	Protecție tub vertical	1
22	Bandă de margine	2
23	Capac spate	1

24	Buton	2
25	Șaibă de înclinare	2
26	Benzi decorative	4
27	Treaptă	1
28	Bandă de alergare	1
29	Șaibă silicon superioară	2
30	Șaibă silicon inferioară	4
31	Șaibă silicon	4
32	Șaibă picior față	2
33	Roată de transport	2
34	Capac de etanșare	2
35	Șaibă EVA	1
36	Șaibă EVA	2
37	Dop de etanșare	2
38	Apărătoare	1
39	Picior reglabil	4
40	Curea	1
41	Șurub hexagonal interior M6*40	2
42	Șurub cu cap imbus M6*16	6
43	Șurub cu cap imbus M6*35	4
44	Șurub cu cap imbus M6*25	4
45	Șurub cu cap imbus M6*12	2
46	Șurub cu cap imbus M8*40	1
47	Șurub cu cap imbus M8*55	2
48	Șurub imbus M6*15	2
49	Șurub imbus M6*20	2
50	Șuruburi cruce M5*12	7
51	Șuruburi cruce M5*8	2
52	Șuruburi cruce M3*15	2
53	Șuruburi cruce ST4*12	13
54	Șuruburi cruce ST3.9*12	49
55	Șuruburi cruce ST4*8	10
56	Șuruburi cruce ST4*12	2
57	Șuruburi cruce ST2.9*6.5	12
58	Șuruburi cruce ST2.3*8	8
59	Șaibă plată φ6*φ12*1.2	4
60	Șaibă plată φ6*φ12*1.5	2
61	Șaibă plată φ6*φ12*1,0	8
62	Șaibă elastică D6	4
63	Piuliță autoblocantă M6	4
64	Piuliță hexagonală M8	8
65	Piuliță hexagonală M3	4
66	Piuliță autoblocantă M8	2
67	Șaibe interioare zimțate D8	2
68	Calculator	3
69	Controler	1
70	Cablu calculator	1
71	Cablu superior	1
72	Cablu prelungitor	1
73	Cablu inferior	1
74	Tastatură	1
75	Motor DC	1
76	Cablu de alimentare	1
77	Comutator	1
78	Priză de alimentare	1
79	Șuruburi în cruce M4*8	1
80	Difuzor (Opțional)	4
81	Filtru	2
82	Bobină de inducție	1
83	Piuliță autoblocantă M6	1
84	Roată magnetică 1 (opțională)	1
85	Roată magnetică 2 (opțională)	1

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE (→ Vezi pagina 2)

ATENȚIE! În timpul asamblării, respectați pașii de mai jos și utilizați instrumentele incluse cu produsul.

Pregătiți suficient spațiu liber pentru asamblarea dispozitivului.

Datorită greutății mari a anumitor elemente, se recomandă asamblarea de către două persoane.

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE ȘI DEZASAMBLARE

ASAMBLAREA DISPOZITIVULUI

ATENȚIE! Înainte de a începe asamblarea, verificați cu atenție dacă toate șuruburile sunt strânse și deconectați cablul de alimentare. **ATENȚIE!** În timpul asamblării, aveți grijă de mâini și degete pentru a nu fi prinse.

Despachetați banda de alergare și așezați cadrul pe o suprafață plană. Ridicați tuburile verticale și panoul de control, strângeți butoanele. Montați șaibe, niveleți dispozitivul și reglați înclinarea după cum este necesar. Introduceți cheia de siguranță - fără ea, banda de alergare nu va porni.

DEZASAMBLAREA DISPOZITIVULUI

ATENȚIE! Asigurați-vă că, în timpul coborârii benzii de alergare, nu se află alte persoane în imediata apropiere și animale.

Opriți banda de alergare, scoateți cheia de siguranță și deconectați alimentarea. Ridicați panoul, pliați tuburile verticale în jos și blocați-le. Nu utilizați banda de alergare în poziția pliată.

REGLAJE

Nivelarea dispozitivului

Nivelați dispozitivul deșurubând sau înșurubând picioarele de nivelare situate pe bazele din față și din spate.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A COMPUTERULUI

ATENȚIE! Când lucrați în modul de viteză mare, este posibil controlul și modificarea setărilor cu ajutorul butoanelor de pe panou.

ÎNCEPEREA

W decurs de 3 secunde după apăsarea butonului **START/STOP** de pe panou, dispozitivul va începe să funcționeze.

FUNCȚIA DE ECONOMISIRE A ENERGIEI

Calculatorul benzii de alergare va intra automat în modul de economisire a energiei dacă nu se efectuează nicio acțiune timp de 10 minute. Apăsați orice tastă pentru a reporni sistemul.

OPRIRE DE URGENȚĂ A DISPOZITIVULUI

ATENȚIE! Cheia de siguranță trebuie atașată de haine în timpul fiecărui antrenament.

Ar trebui utilizată numai în situații de urgență, nu trebuie utilizată ca buton normal de oprire.

Incorrect aplicată cheia de siguranță împiedică pornirea benzii de alergare.

Înainte de a utiliza banda de alergare, verificați corectitudinea funcționării sistemului. Scoateți cheia de siguranță trăgând de șnur. După scoaterea cheii, banda de alergare se va opri cu o întârziere rezultată din viteza de lucru, de asemenea, va fi oprit și sistemul de ridicare a benzii de alergare. Oprirea va fi semnalată de o scurtă alarmă sonoră. Toate ferestrele de pe ecran vor afișa „---”. După reconectarea cheii de siguranță, dispozitivul va fi resetat.

DESCRIEREA BUTOANELOR

- **START** – pornește banda de alergare sau reia antrenamentul după o pauză.
- **STOP / PAUZĂ** – oprește sau întrerupe antrenamentul.
- **VITEZĂ + / -** – mărește sau micșorează viteza dispozitivului.
- **PROGRAM / MOD** – selectarea programului de antrenament sau a modului (timp, distanță, calorii). Butonul **MOD** este butonul de selectare a modului. Apăsați pe el, pentru a comuta între valori **0:00, 15:00, 1.00 i 50.0**. „0:00” înseamnă modul manual, „15:00” este modul numărătoare inversă de timp, „1.00” este modul numărătoare inversă de distanță, „50.0” este modul numărătoare inversă de calorii.
- **RAPID VITEZĂ** – setare rapidă a vitezei (butoanele "3 / 6 / 9 km/h").
- **COMUTARE** – schimbarea datelor afișate: timp, distanță, viteză, calorii, puls.

FUNCȚII (SPECIFICAȚII)

SPEED	Afișează viteza actuală.	1-12 km/h
TIMP	Calculează timpul total de exerciții de la început până la sfârșit.	00:00-99:00 min
CALORII	Calculează numărul total de calorii arse de la început până la sfârșitul exercițiilor. (Măsurarea este aproximativă pentru a compara diferite sesiuni de exerciții, nu poate fi utilizată în tratament).	0,0-999 kcal
DISTANȚĂ	Calculează distanța totală de la început până la sfârșitul exercițiilor.	0,0-99,99 km
PULS	Frecvența bătăilor inimii. (Aceste date sunt orientative și nu pot fi utilizate în scopuri medicale.)	50-200 BPM

PROGRAM MANUAL

Programul manual este modul implicit de funcționare al dispozitivului. Banda de alergare începe să funcționeze în acest mod

după apăsarea **START/STOP**, atunci când nu este selectat niciun program de antrenament.

- Viteza implicită în modul manual este de 1 km/h. Modificarea setării vitezei benzii de de alergare este posibilă cu ajutorul butoanelor de pe computer sau prin intermediul telecomenzii, în funcție de modul de funcționare al dispozitivului.

PROGRAME

Banda de alergare are 12 programe (P1–P12). Selectați programul cu butonul PROG, setați timpul folosind butoanele SPEED+/-, apoi apăsați START. Programul este format din 20 de etape cu schimbare automată a vitezei și a înclinației. La finalizare, banda de alergare încetinește și se oprește.

CONECTARE BLUETOOTH LA APLICAȚIA MOBILĂ

Computerul funcționează cu aplicația Kinomap.

Începeți antrenamentul și bucurați-vă de noi posibilități:

- Descărcați aplicația.
- Activați Bluetooth pe dispozitivul dvs. mobil.
- Porniți aplicația și selectați în ea dispozitivul ZIPRO cu care doriți să vă conectați.
- Când ZIPRO se conectează la aplicație, computerul se va opri și ecranul se va stinge. De acum înainte, gestionați ZIPRO prin intermediul dispozitivului dvs. mobil.

ANTRENAMENTUL ȘI FAZELE DE EXERCIȚII

Utilizarea dispozitivului vă va oferi multe beneficii. În primul rând, vă va îmbunătăți starea, vă va întări mușchii și, în combinație cu o dietă adecvată, vă va permite să ardeți țesutul adipos inutil.

1. ÎNCĂLZIREA

Aceasta este o fază care îmbunătățește circulația sângelui în tot corpul și pregătește mușchii pentru un efort crescut. De asemenea, reduce riscul de crampe și răniri. Se recomandă efectuarea câtorva exerciții de stretching, așa cum se arată mai jos. Dacă simțiți durere, opriți exercițiul sau reduceți amplitudinea mișcării.

ÎNTINDEREA MUȘCHILOR INTERNI AI COAPSELOR

Așezați-vă pe o suprafață plană, cu picioarele îndoite și genunchii îndreptați spre exterior. Uniți tălpile picioarelor și apropiați-le cât mai mult posibil. Apăsați ușor genunchii, îndreptându-i spre sol și mențineți această poziție timp de 15 secunde.

ÎNTINDEREA COAPSELOR

Așezați-vă pe o suprafață plană. Întindeți piciorul drept și aplicați talpa piciorului stâng pe coapsa dreaptă. Întindeți brațul drept spre degetele piciorului drept cât mai mult posibil. Mențineți timp de 15 secunde. Repetați cu piciorul stâng.

ROTIRI ALE CAPULUI

Țineți capul drept, uitându-vă înainte. Fără a mișca umerii, rotiți-l spre dreapta și îndreptați-l, apoi rotiți-l spre stânga și îndreptați-l.

RIDICAREA BRAȚELOR

Ridicați brațul stâng cât mai sus posibil și mențineți timp de câteva secunde. Repetați cu brațul drept.

ÎNTINDEREA TENDOANELOR LUI ACHILE

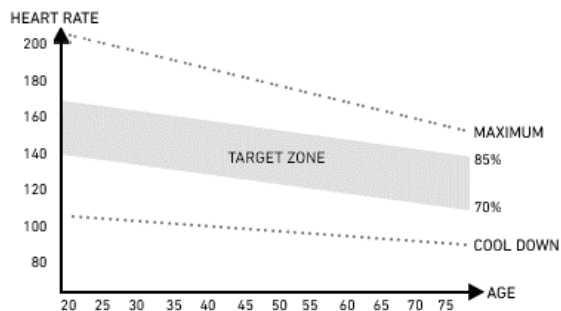
Stați cu fața la perete, scoateți piciorul stâng înainte și îndoiti-l ușor de genunchi. Țineți-l pe cel drept în spate – drept, cu călcâiul așezat plat pe sol. Țineți ambii călcâie plat pe sol și apăsați soldurile spre perete. Mențineți această poziție timp de 30 de secunde. Repetați cu piciorul drept întins înainte. Nu uitați să nu vă curbați spatelul în timpul exercițiului.

ÎNDOIRI

Stați cu picioarele unite. Faceți o aplecare înainte, încercând să apropiați cât mai mult pieptul de genunchi. Mențineți timp de 15 secunde. Nu uitați să nu vă îndoiti genunchii.

2. FAZA DE EXERCIȚII

Aceasta este faza adecvată de antrenament. Exersați în ritmul dvs., astfel încât să atingeți o frecvență cardiacă adecvată vârstei dvs., așa cum se arată în diagramă.



3. FAZA DE RELAXARE

Această fază ajută la calmarea circulației și la relaxarea mușchilor. Este o repetare a exercițiilor de încălzire. Trebuie amintit că nu trebuie să suprasolicitați mușchii.

POSSIBILE DETERIORĂRI ȘI TEHNICI DE REPARARE

ATENȚIE! Deschiderea carcasei dispozitivului fără a contacta în prealabil service-ul producătorului duce la pierderea garanției. În cazul suspiciunii unei defecțiuni care necesită deschiderea carcasei, contactați service-ul producătorului.

DESCRIEREA ERORII	CAUZE POSIBILE	REZOLVAREA PROBLEMEI

Problemă cu cheia de securitate	Cheia de securitate nu este conectată.	Conectați corect cheia de securitate.
E01 Calculatorul nu funcționează	Calculatorul este conectat greșit.	Verificați corectitudinea conectării cablurilor calculatoarelor.
	Cablul de conectare este rupt sau uzat	Verificați conectarea fișelor. Dacă este corectă și problema persistă, contactați serviciul de asistență clienți al producătorului.
	Calculatorul este defect	Contactați service-ul producătorului.
E02 Motorul nu funcționează	Conexiunea dintre placa de control și calculator este blocată	Contactați service-ul producătorului.
	Tensiune de alimentare incorectă	Asigurați-vă că tensiunea este corectă. Dacă problema persistă, contactați serviciul de asistență clienți al producătorului.
	Conectare incorectă a cablului motorului	Deconectați cablul și conectați-l din nou. Dacă problema persistă, contactați service-ul producătorului.
E03 Calculatorul nu a detectat timp de 15 secunde semnal de la	Controler defect	Contactați service-ul producătorului.
	Conectare incorectă a senzorului	Contactați service-ul producătorului.
	Fișă senzor conectată incorect	Verificați conectarea fișelor. Dacă este

senzorul de viteză		corectă și problema persistă, contactați service-ul producătorului.
	Senzor defect	Contactați service-ul producătorului.
E04 Problemă cu unitatea care reglează unghiul de înclinare	Verificați cablurile motorului de ridicare. Asigurați-vă că conectorii nu sunt slăbiți.	Contactați service-ul producătorului.
E05 Eroare de suprasarcină	Defecțiune a motorului	Verificați dacă motorul nu s-a ars. Dacă nu, deconectați banda de alergare de la sursa de alimentare, apoi conectați-o din nou. Dacă problema persistă, contactați service-ul producătorului.
	Curentul nominal în controler este prea mic.	Înlocuiți controlerul. Contactați service-ul producătorului.
	Curentul este peste valoarea nominală	Asigurați-vă că greutatea utilizatorului nu depășește valoarea maximă pentru acest dispozitiv.
E10 CScurtcircuit momentan al motorului	Motorul a fost supraîncărcat sau a avut loc un scurtcircuit momentan.	Verificați dacă motorul nu este blocat mecanic. Dacă problema persistă, contactați service-ul producătorului.
E06 Tensiune prea mică	Verificați dacă alimentarea AC este mai mică de 160V sau este instabilă. Dacă da, opriți utilizarea produsului și raportați defecțiunea.	
Aparatul nu funcționează	Lipsă alimentare	
Aparatul nu funcționează	Cheia de siguranță este scoasă	Conectați aparatul la curent.
Banda de alergare nu funcționează lin	Scurtcircuit	Introduceți cheia de siguranță.
	Întreprupătorul ON/OFF nu este pornit	Contactați service-ul producătorului.
	Banda de alergare nu este suficient lubrifiată	Porniți aparatul.
Banda de alergare nu funcționează lin	Banda de alergare este prea strânsă	Lubrificați banda de alergare conform informațiilor din manualul de utilizare.
Banda de alergare este prea slab tensionată		Reglați și aliniați poziția benzii de alergare conform informațiilor din manualul de utilizare.

Banda de alergare este strâmbă	Cureaua de transmisie este prea puțin tensionată	Reglați și aliniați poziția benzii de alergare conform informațiilor din manualul de utilizare.
--------------------------------------	---	--

transmiterea deciziei, echipamentul va fi returnat clientului pe cheltuiala sa.

GARANȚIE

Vânzătorul, în numele Garantului, acordă garanție pe teritoriul României pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării. Garanția pentru bunurile vândute nu exclude, nu limitează și nu suspendă drepturile Cumpărătorului care decurg din Legea privind drepturile consumatorilor.

Certificatul de garanție se află pe ultima pagină.

CONDIȚII DE GARANȚIE

- Reclamațiile și garanția se aplică numai defectelor ascunse apărute din vina producătorului.
- Garanția va fi respectată de magazin sau de service după prezentarea de către client a:
 - unui certificat de garanție valabil, lizibil și completat corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
 - unei dovezi de cumpărare valabile a echipamentului cu data vânzării,
 - produsului reclamat sau a piesei defecte.
În cazul achizițiilor la distanță, certificatul de garanție este valabil numai pe baza documentului de achiziție (bon fiscal / factură).
- Reclamația va fi procesată în termen de până la 14 zile de la data raportării defectului de către Client.
- Defectele de fabricație și daunele descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării produsului la magazin sau la service.
- În cazul în care este necesară importarea pieselor, perioada de reparație în garanție poate fi prelungită cu timpul necesar pentru importarea acestora, dar nu mai mult de 40 de zile.
- Garanția nu acoperă:
 - daunele mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - daunele și defectele rezultate din utilizarea și depozitarea necorespunzătoare, asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
 - deteriorarea și uzura consumabilelor, cum ar fi: cabluri, curele, elemente de cauciuc, pedale, mânere de burete, roți, rulmenți, tapițerie.
 - activitățile legate de asamblare, întreținere, pe care utilizatorul este obligat să le efectueze pe cont propriu, conform instrucțiunilor de utilizare.
- Garanția nu se aplică în următoarele cazuri:
 - uplywu terminu ważności,
 - efectuarea de către client a reparațiilor și modificărilor independente cu utilizarea pieselor neoriginale,
 - când defectul a apărut din cauza instalării incorecte sau ca urmare a nerespectării regulilor de exploatare corectă descrise în manualul de utilizare,
 - utilizarea altfel decât utilizarea casnică,
 - deteriorări survenite în timpul transportului.
- Duplicatele certificatului de garanție nu vor fi eliberate.
- În cadrul garanției, clientul are dreptul de a solicita următoarele tipuri de despăgubiri gratuite:
 - repararea produsului,
 - înlocuirea produsului,
 - reducerea prețului,
 - rezilierea contractului și rambursarea integrală a costurilor suportate.
- Pentru a depune o reclamație, trebuie:
 - Să prezentați produsul sau partea acestuia care face obiectul garanției.
 - Dovada achiziției care specifică numele și adresa vânzătorului, data și locul achiziției, tipul produsului sau un certificat de garanție valabil cu ștampila magazinului.
 - În cazul livrării unui produs murdar, service-ul își poate rezerva dreptul de a refuza acceptarea acestuia sau, pe cheltuiala clientului, cu acordul său scris, să efectueze curățarea.
- În cazul acceptării reclamației, echipamentul va fi reparat sau înlocuit cu unul nou sau clientul va primi banii înapoi. Costurile de transport al mărfii către client sunt suportate de service-ul producătorului.
- În cazul respingerii reclamației de garanție, clientul va primi o justificare detaliată a deciziei luate și, în termen de 14 zile de la

RU Руководство пользователя

Пользователь,
Пожалуйста, ознакомьтесь со следующими инструкциями перед началом сборки и первым использованием устройства. Данное руководство содержит важную информацию о безопасности использования и техническом обслуживании оборудования. Сохраните его, чтобы иметь возможность использовать информацию о техническом обслуживании или заказе запасных частей.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Электропитание	230 V
Мощность	1080 W (1HP)
Максимальная мощность	1620 W (2 HP)
Вес	28,5 кг
Температура использования	0°C до +40°C
Температура хранения	-10°C до +60°C
Максимальный вес пользователя	120 кг
Класс применения	Класс Н
Класс точности	Класс С
Скорость	1-12 км/ч
Наклон	3 уровня
Стандарт изделия (основной)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Назначение	Беговая дорожка электрическая для домашнего использования

БЕЗОПАСНОСТЬ

ВНИМАНИЕ! Устройство можно использовать только по назначению, то есть для тренировок взрослыми. Любое другое использование устройства может быть опасным. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный неправильным использованием устройства.

- Устройство было разработано и сконструировано на основе последних знаний в области безопасности. Опасные элементы, которые потенциально могут представлять угрозу получения травм, были устранены или относительно защищены.
- Не допускается ремонт и изменения своими силами.
- Раз в один или два месяца проверяйте правильность затяжки винтов, шурупов и гаек.
- В целях постоянного обеспечения безопасности регулярно (то есть один раз в год) проверяйте и обслуживайте оборудование в специализированном торговом центре.
- Все изменения в устройстве, которые не были описаны в данной инструкции, могут стать причиной повреждений или непосредственно угрожать здоровью и жизни тренирующегося. Изменения в устройстве могут производить только сотрудники сервиса производителя или лица, обученные ими в этой области.
- Все устройства подвергаются постоянным инновационным действиям с целью обеспечения высокого качества. По этой причине производитель оставляет за собой право на внесение технических изменений.
- Все вопросы или сомнения, связанные с оборудованием, направляйте в специализированный торговый центр.

ВНИМАНИЕ! Соблюдайте правила общих положений и мер безопасности, действующих для обращения с электрическими устройствами.

- **Устройство питается от сетевого напряжения 230V.**
- Все электрические устройства во время работы излучают электромагнитное излучение. Если вблизи электронной системы управления или коппита расположены другие устройства, излучающие такое излучение (например, мобильные телефоны), то некоторые значения (например, пульс) могут быть искажены.
- **ВНИМАНИЕ!** Никогда не производите самостоятельно никаких модификаций в электрической сети. Такие изменения поручайте специалистам.

- **ВНИМАНИЕ!** Помните, что перед началом выполнения любых ремонтов, обслуживания или чистки оборудования необходимо вынуть вилку питания из розетки.
- Для подключения устройства не используйте удлинители.
- Если в течение длительного времени вы не будете пользоваться оборудованием, выньте вилку питания из розетки.
- Обратите внимание на то, чтобы электрический провод не был прижат и его расположение не создавало риска споткнуться о него.

ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Заземление защищает от риска поражения электрическим током. Устройство имеет провод и вилку с заземлением. Вилка должна быть подключена к правильно установленной и должным образом заземленной сетевой розетке.

ОПАСНОСТЬ! Неправильное подключение провода может вызвать риск поражения электрическим током.

- Перед подключением устройства к питанию убедитесь, что местное напряжение соответствует типу вилки.
- Не модифицируйте вилку, если она не подходит к розетке. В таком случае поручите установку другой розетки квалифицированному электрику.

ВНИМАНИЕ! Лица, находящиеся поблизости во время использования оборудования, должны быть предупреждены о возможных опасностях. Соблюдайте особую осторожность в присутствии детей.

ВНИМАНИЕ! Перед началом упражнений проконсультируйтесь с врачом чтобы убедиться, что у вас нет никаких медицинских противопоказаний для тренировок на устройстве. На основании мнения специалиста вы можете разработать свой план тренировок. Неправильно подобранная программа или чрезмерные упражнения могут быть опасны для вашего здоровья и жизни.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Системы мониторинга пульса могут быть неточными. Переутомление во время упражнений может привести к серьезным травмам или смерти. Если вы чувствуете себя плохо, немедленно прекратите заниматься.

ВНИМАНИЕ! Неукоснительно соблюдайте указания по проведению тренировки, содержащиеся в данной инструкции.

- Выбирая место для проведения тренировки, убедитесь в обеспечении безопасного расстояния от возможных препятствий. Не устанавливайте оборудование вблизи коммуникационных путей (дорог, ворот, переходов и т.п.).
- Запрещается использование оборудования в непосредственной близости от стены. Зона безопасности составляет 2000 мм и как минимум такой же ширины, как устройство.

ВНИМАНИЕ! Во время сборки устройства соблюдайте осторожность и не допускайте присутствия детей поблизости. Во время сборки используются мелкие детали (гайки, винты и т.п.), которые могут быть проглочены.

ОСТАТОЧНЫЙ РИСК

- В ситуации, когда защита от падения не будет применена или будет применена, но неправильно, существует остаточный риск, то есть падение человека, вызывающее ссадины кожи, синяки, переломы или, в худшем случае, смерть.
- Существует остаточный риск непреднамеренной перегрузки тренирующегося из-за неправильной эксплуатации или неверной оценки, а также неправильной передачи данных (из-за электромагнитных помех, ошибки программного обеспечения и т.п.). Даже лучшая защита программного обеспечения и оборудования не исключает ошибки программного обеспечения или оборудования и может теоретически привести к перегрузке тренирующегося.
- Продукт является электрическим устройством, поэтому нельзя исключать поражение электрическим током, которое может привести к смерти.
- Нельзя исключать остаточный риск удушья.

- Риск можно ограничить, следуя информации о безопасности, содержащейся в инструкции по эксплуатации.
- Нельзя исключать, что непреднамеренное или несанкционированное использование приведет к другим, неучтенным рискам, а учтенный риск был оценен неправильно.

В анализе риска оценка была произведена на основании «текущего состояния устройства». Из проведенной оценки и контроля продукта следует, что вероятность возникновения недопустимого риска очень низкая. Устройство (его конструкция, принцип действия и применение) не создает — в нормальных условиях — неоправданного риска для тренирующегося или третьих лиц.

МАНИПУЛЯЦИОННЫЕ ЗНАКИ НА ТРАНСПОРТНОЙ УПАКОВКЕ



- 1 - Этой стороной вверх. Не переворачивать.
- 2 - Беречь от падения.
- 3 - Беречь от влаги.
- 4 - Склаживать максимально в 21 слоев.
- 5 - Электроотходы. Необходимо сдать использованное оборудование в пункт переработки.
- 6 - Внимание, тяжелый продукт.
- 7 - Упаковка изготовлена из картона.
- 8 - Упаковка, пригодная для переработки.
- 9 - Упаковка была произведена с учетом ответственности за окружающую среду и переработку. Просим сортировать отходы в соответствии с местными правилами.
- 10 - Упаковка изготовлена из картона и пластмасс. Просим сортировать отходы в соответствии с местными правилами.
- 11 - Упаковка изготовлена из картона и пластмасс. Просим сортировать отходы в соответствии с местными правилами.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед началом тренировки убедитесь, что устройство правильно собрано.

- Перед началом первой тренировки ознакомьтесь со всеми функциями и возможностями регулировки устройства.
- Устройство имеет элементы, которые могут быть подвержены коррозии. По этой причине не рекомендуется, чтобы оно оставалось во влажном помещении. Следует также следить за тем, чтобы оборудование (особенно его внутренние и электронные компоненты) не подвергалось контакту с водой, напитками, потом и т.п.
- Устройство предназначено только для тренировок только взрослыми и абсолютно не является игрушкой для детей. Если вы по своей ответственности разрешите детям пользоваться им, обязательно проинструктируйте их о правильном использовании и постоянно контролируйте.
- Оборудование не подходит для терапевтического использования.
- Во время работы устройства могут возникать тихие шумы при инерционном движении маховика, которые возникают из-за типа конструкции. Они не оказывают никакого влияния на работу оборудования.
- Уровень шума при нагрузке выше, чем без нагрузки.
- Перед началом каждой тренировки проверьте правильность защиты, а также винтовых и штекерных соединений.

- Во время тренировки на устройстве помните о подходящей обуви (спортивные туфли).

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В целях обеспечения максимальной безопасности использования беговой дорожки рекомендуется регулярно проверять ее на предмет износа элементов. Это касается контроля натяжки и состояния гаек, винтов, подвижных частей, втулок и т.п. Храните устройство в сухом и теплом месте. Не подвергайте устройство воздействию солнечных лучей.

ВНИМАНИЕ! Перед началом технического обслуживания всегда выключайте беговую дорожку и отключайте ее от источника питания.

ЧИСТКА

Регулярная чистка устройства продлит срок его службы и сохранит его высокую эффективность. Для чистки беговой дорожки используйте мягкую влажную ткань. Это не относится к электрическим компонентам, двигателю, внутренним частям - не допускайте попадания воды в эти места. Защищайте поверхность бегового полотна (и пространство под ним) от воздействия воды.

ЧИСТКА ДВИГАТЕЛЯ

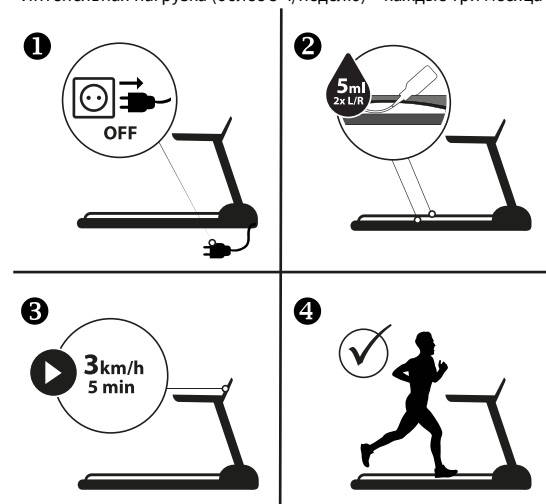
По крайней мере, раз в год избавляйтесь от пыли в двигателе. Чтобы это сделать, сначала выключите беговую дорожку из питания и, подождя около 1 часа, снимите крышку двигателя. Используя сжатый воздух или кисточку, осторожно удалите скопившуюся пыль. После повторной установки крышки двигателя и подключения к источнику питания, вы можете запустить беговую дорожку.

СМАЗКА БЕГОВОЙ ДОРОЖКИ

Данная беговая дорожка оснащена предварительно смазанной платформой, требующей минимального обслуживания. Трение между полотном и платформой может существенно влиять на работу и срок службы дорожки, поэтому требуется периодическая смазка. Рекомендуется регулярно проверять состояние платформы.

Рекомендуемый график смазки:

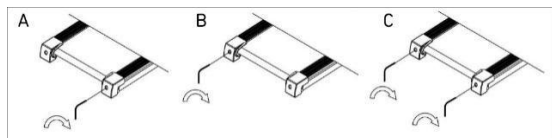
- Низкая нагрузка (менее 3 ч/неделю) – один раз в год
- Средняя нагрузка (3–5 ч/неделю) – каждые шесть месяцев
- Интенсивная нагрузка (более 5 ч/неделю) – каждые три месяца



РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ПОЛОТНА

Беговое полотно в результате постоянного использования беговой дорожки может потребовать натяжения. Полотно требует натяжения, когда во время тренировки оно начнет скользить, смещаться в стороны или подворачиваться. Слишком слабо натянутое полотно может остановиться во время работы двигателя. Поместите беговую дорожку на плоскую поверхность. Запустите беговую дорожку со скоростью около 6–8 км/ч, наблюдайте за степенью отклонения бегового полотна.

- Не следует натягивать полотно слишком сильно, так как это может привести к поломкам, в частности, двигателя, вала или подшипников.
- Правильно натянутое полотно можно приподнять на его краях на высоту около 5–7,5 см. Очень легко это проверить - правильно натянуто, когда под ним помещаются 3 пальца.



УВЕЛИЧЕНИЕ НАТЯЖЕНИЯ ПОЛОТНА

В комплекте деталей вы найдете специальный ключ. Поместите его в левый винт для регулировки полотна, расположенный в задней части беговой дорожки. Поверните ключ по часовой стрелке на 90 градусов.

Таким образом, вы натянете задний ролик и увеличите натяжение полотна. Повторите действие, повернув винт с правой стороны. Обратите внимание на то, чтобы одинаково повернуть винты.

Повторяйте действия для обоих винтов до тех пор, пока полотно не будет правильно натянуто.

УМЕНЬШЕНИЕ НАТЯЖЕНИЯ ПОЛОТНА

Чтобы уменьшить натяжение полотна, действуйте так же, как при его увеличении. Ключ поворачивайте в направлении, противоположном движению часовой стрелки.

ВЫРАВНИВАНИЕ БЕГОВОГО ПОЛОТНА

Вследствие различного стиля бега (чаще всего большей нагрузки, переносимой на одну ногу) полотно может смещаться в стороны и не быть выровненным. По этой причине полотно может требовать время от времени регулировки.

Полотно самопроизвольно должно выровняться во время работы беговой дорожки. Оно требует регулировки в случае, когда смещается в направлении правой или левой стороны.

Запустите беговую дорожку и установите ее низкую скорость (например, 3 км/ч). Проверьте в каком направлении смещается полотно.

- Если полотно смещается в правую сторону, поместите ключ в правый винт для регулировки. Поверните ключ на 90 градусов по часовой стрелке. Наблюдайте, выравнивается ли полотно. Если оно все еще смещается вправо, снова поверните винт на 90 градусов.
- Если ремень смещается влево, действуйте так же, как в случае выше, но поверните винт, расположенный слева.

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Устройство поставляется в упаковке для защиты от возможных повреждений во время транспортировки. Упаковка является необработанным сырьем и может быть переработана.

Выбрасывайте эти материалы в соответствующие цветные контейнеры, предназначенные для раздельного сбора.



Защищайте окружающую среду и не выбрасывайте использованные батареи в бытовой мусор. Сдавайте их по месту покупки или передавайте в выделенный пункт складирования вторсырья.

Использованное электрическое устройство (в том числе счетчик, блок питания) является вторичным сырьем – не выбрасывайте их в контейнеры для бытовых отходов, так как они могут содержать вещества, опасные для здоровья и окружающей среды. Просим об активной помощи в экономном использовании природных ресурсов и защите окружающей среды путем передачи использованного устройства в пункт складирования вторсырья – использованных электрических устройств.

МОНТАЖ

Монтаж устройства должен быть проведен тщательно взрослым человеком. В случае сомнений попросите помощи у кого-то с большим опытом в этой области.

- Перед началом монтажа убедитесь, что комплект с устройством содержит все элементы из списка деталей и не были ли какие-либо элементы повреждены во время транспортировки. В случае отсутствия элементов или замечаний свяжитесь с продавцом.
- Ознакомьтесь с рисунками и пояснениями и производите монтаж в соответствии с последовательностью, указанной в инструкции по монтажу.
- Соблюдайте осторожность во время монтажа. Во время использования инструментов и элементов существует риск порезаться.
- Помните о соблюдении безопасной обстановки. Не раскладывайте хаотично инструменты и монтажные элементы. Помните, что пленки и пакеты из пластика представляют угрозу удушья для детей.

- Монтажные элементы, необходимые для выполнения данного шага инструкции по монтажу представлены на рисунках и пояснениях. Используйте элементы, указанные в инструкции по монтажу.
- В первых фазах монтажа не затягивайте детали до упора. Сделайте это после установки всех и убедившись, что они правильно установлены.
- Производитель оставляет за собой право на предварительный монтаж некоторых элементов.

СХЕМА МОНТАЖА (→ См. страницу 2)

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать части, происходящие из других источников, чем от производителя.

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

НОМЕР	ОПИСАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО
1	Главная рама	1
2	Вертикальная труба	1
3	Рама компьютера	1
4	Крепежные пластины	1
5	Блокирующая пластина	2
6	Усиленная труба	2
7	Рама наклона	2
8	Передний валик	1
9	Задний валик	1
10	Фиксирующий штифт	2
11	Фиксированный вал наклона	2
12	Датчик пульса на рукоятке	4
13	Нажимная пружина	2
14	Ключ безопасности	1
15	Панель	1
16	Задний корпус панели	1
17	Верхний корпус компьютера	1
18	Нижний корпус компьютера	1
19	Защитный кожух двигателя	1
20	Нижний защитный кожух двигателя	1
21	Вертикальная труба кожуха	1
22	Кромочная планка	2
23	Задняя заглушка	1
24	Ручка	2
25	Шайба наклона	2
26	Декоративные планки	4
27	Ступенька	1
28	Беговое полотно	1
29	Силиконовая прокладка верхняя	2
30	Силиконовая прокладка нижняя	4
31	Силиконовая прокладка	4
32	Прокладка передней опоры	2
33	Транспортировочное колесо	2
34	Уплотнительная заглушка	2
35	Прокладка EVA	1
36	Прокладка EVA	2
37	Уплотнительная пробка	2
38	Защитная крышка	1
39	Регулируемая ножка	4
40	Ремень	1
41	Внутренний шестигранный винт M6*40	2
42	Винт с внутренним шестигранником M6*16	6
43	Винт с внутренним шестигранником M6*35	4
44	Винт с внутренним шестигранником M6*25	4
45	Винт с внутренним шестигранником M6*12	2
46	Винт с внутренним шестигранником M8*40	1
47	Винт с внутренним шестигранником M8*55	2
48	Винт с внутренним шестигранником M6*15	2
49	Винт с внутренним шестигранником M6*20	2
50	Винты с крестообразным шлицем M5*12	7
51	Винты с крестообразным шлицем M5*8	2
52	Винты с крестообразным шлицем M3*15	2
53	Винты с крестообразным шлицем ST4*12	13

54	Винты с крестообразным шлицем ST3.9*12	49
55	Винты с крестообразным шлицем ST4*8	10
56	Винты с крестообразным шлицем ST4*12	2
57	Винты с крестообразным шлицем ST2.9*6.5	12
58	Винты с крестообразным шлицем ST2.3*8	8
59	Шайба плоская ф6*ф12*1.2	4
60	Шайба плоская ф6*ф12*1.5	2
61	Шайба плоская ф6*ф12*1,0	8
62	Шайба пружинная D6	4
63	Нейлоновая гайка M6	4
64	Шестигранная гайка M8	8
65	Шестигранная гайка M3	4
66	Нейлоновая гайка M8	2
67	Внутренние зубчатые шайбы D8	2
68	Компьютер	3
69	Контроллер	1
70	Кабель компьютера	1
71	Верхний провод	1
72	Удлинитель	1
73	Нижний провод	1
74	Клавиатура	1
75	Двигатель DC	1
76	Шнур питания	1
77	Переключатель	1
78	Разъем питания	1
79	Крестовые винты M4*8	1
80	Динамик (Опционально)	4
81	Фильтр	2
82	Катушка индуктивности	1
83	Нейлоновая гайка M6	1
84	Магнитное колесо 1 (опционально)	1
85	Магнитное колесо 2 (опционально)	1

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ (→ См. страницу 2)

ВНИМАНИЕ! Во время сборки соблюдайте следующие шаги и используйте инструменты, входящие в комплект поставки. Подготовьте достаточно свободного места для сборки устройства. Из-за большого веса некоторых элементов рекомендуется сборка двумя людьми.

ИНСТРУКЦИЯ СБОРКИ И РАЗБОРКИ

СБОРКА УСТРОЙСТВА

ВНИМАНИЕ! Перед началом сборки убедитесь, что все винты затянуты, и отсоедините сетевой кабель.

ВНИМАНИЕ! Во время сборки будьте осторожны со своими руками и пальцами, чтобы их не защемило.

Распакуйте беговую дорожку и установите раму на плоской поверхности. Поднимите вертикальные трубы и панель управления, затяните ручки. Установите шайбы, выровняйте устройство и установите наклон по мере необходимости. Вставьте ключ безопасности - без него беговая дорожка не запустится.

РАЗБОРКА УСТРОЙСТВА

ВНИМАНИЕ! Обратите внимание, чтобы во время опускания полотна беговой дорожки в непосредственной близости не было третьих лиц и животных.

Выключите беговую дорожку, выньте ключ безопасности и отсоедините питание. Поднимите панель, сложите вертикальные трубы вниз и заблокируйте. Не используйте беговую дорожку в сложенном состоянии.

РЕГУЛИРОВКИ

Выравнивание устройства

Выровняйте устройство, открывая или закрывая выравнивающие ножки, расположенные на переднем и заднем основании.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КОМПЬЮТЕРА

ВНИМАНИЕ! Во время работы в режиме высокой скорости возможно управление и изменение настроек с помощью кнопок на панели.

НАЧАЛО

В течение 3 секунд после нажатия кнопки **START/STOP** на панели, устройство начнет работать.

ФУНКЦИЯ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ

Компьютер беговой дорожки автоматически перейдет в режим энергосбережения, если в течение 10 минут не будет никаких действий. Нажмите любую клавишу, чтобы возобновить систему.

АВАРИЙНАЯ ОСТАНОВКА УСТРОЙСТВА

ВНИМАНИЕ! Ключ безопасности необходимо прикрепить к одежде во время каждой тренировки.

Он должен использоваться только в аварийных ситуациях, не следует использовать его в качестве обычной кнопки остановки.

Неправильно установленный ключ безопасности препятствует запуску беговой дорожки.

Перед использованием беговой дорожки проверьте правильность работы системы. Выньте ключ безопасности, потянув за шнур. После извлечения ключа беговая дорожка остановится с задержкой, зависящей от скорости работы, также будет остановлена система подъема бегового полотна.

Остановка будет сигнализирована коротким звуковым сигналом. Все окна на экране отобразят «---».

После повторного подключения ключа безопасности устройство будет сброшено.

ОПИСАНИЕ КНОПОК

- **START** – запускает полотно беговой дорожки или возобновляет тренировку после перерыва.
- **STOP / PAUSE** – останавливает или приостанавливает тренировку.
- **SPEED + / -** – увеличивает или уменьшает скорость устройства.
- **PROGRAM / MODE** – выбор программы тренировки или режима (время, расстояние, калории). Кнопка **MODE** это кнопка выбора режима. Нажмите ее, чтобы переключать между значениями **0:00, 15:00, 1.00 и 50.0**. „0:00” означает режим ручной, „15:00” это режим обратного отсчета времени, „1.00” это режим обратного отсчета расстояния, „50.0” это режим обратного отсчета калорий.
- **QUICK SPEED** – быстрая установка скорости (кнопки "3 / 6 / 9 км/ч").
- **SWITCH** – изменение отображаемых данных: время, дистанция, скорость, калории, пульс.

ФУНКЦИИ (СПЕЦИФИКАЦИЯ)

SPEED	Отображает текущую скорость.	1-12 км/ч
TIME	Считает общее время тренировок от начала до конца.	00:00-99:00 мин
CALORIES	Считает общее количество сожженных калорий от начала до конца тренировок. (Измерение является приблизительным для сравнения различных сессий тренировок, не может быть использовано в лечении).	0,0-999 ккал
DISTANCE	Считает общее расстояние от начала до конца тренировок.	0,0-99,99 км
PULSE	Частота сердцебиения. (Эти данные носят ориентировочный характер и не могут быть использованы в медицинских целях.)	50-200 BPM

РУЧНАЯ ПРОГРАММА

Ручная программа является режимом работы устройства по умолчанию. Беговая дорожка начинает в нем работу после нажатия **START/STOP**, когда не выбрана ни одна тренировочная программа.

- Скорость по умолчанию в режиме ручном это 1 км/ч. Изменение настройки скорости полотна беговой дорожки возможно с помощью кнопок на компьютере или с помощью пульса, в зависимости от режима работы устройства.

ПРОГРАММЫ

Беговая дорожка имеет 12 программ (P1-P12). Выберите программу кнопкой PROG, установите время с помощью кнопок **SPEED+/-**, а затем нажмите **START**. Программа состоит из 20 этапов с автоматическим изменением скорости и наклона. По окончании беговая дорожка замедляется и останавливается.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ BLUETOOTH К МОБИЛЬНОМУ ПРИЛОЖЕНИЮ

Компьютер работает с приложением Kinotap.

Начните тренировку и наслаждайтесь новыми возможностями:

- Скачайте приложение.
- Включите Bluetooth на своем мобильном устройстве.
- Включите приложение и выберите в нем свое устройство ZIPRO, к которому хотите подключиться.
- Когда ZIPRO подключится к приложению, компьютер выключится, и его экран погаснет. С этого момента вы управляете ZIPRO через свое мобильное устройство.

ТРЕНИНГ И ФАЗЫ УПРАЖНЕНИЙ

Использование устройства принесет вам много пользы. Прежде всего, улучшит вашу физическую форму, укрепит мышцы, а в сочетании с правильной диетой позволит сжечь лишний жир.

1. РАЗМИНКА

Это фаза, которая улучшает кровообращение во всем теле и подготавливает мышцы к повышенной нагрузке. Также снижает риск возникновения судорог и получения травм. Рекомендуется выполнить несколько упражнений на растяжку, как показано ниже.

Если вы чувствуете боль, прекратите упражнение или уменьшите диапазон выполняемого движения.

РАСТЯЖКА ВНУТРЕННИХ МЫШЦ БЕДРА

Сядьте на плоскую поверхность согнутыми ногами и коленями, направленными наружу. Соедините подошвы стоп и приблизьте их друг к другу как можно ближе. Аккуратно надавите на колени, направляя их в сторону пола, и удерживайте эту позицию в течение 15 секунд.

РАСТЯЖКА БЕДЕР

Сядьте на плоскую поверхность. Выпрямите правую ногу, а подошву левой стопы приложите к правому бедру. Вытяните правую руку в направлении пальцев правой ноги так далеко, как это возможно. Удерживайте в течение 15 секунд. Повторите действие с левой ногой.

ПОВОРОТЫ ГОЛОВЫ

Держите голову прямо, глядя перед собой. Не двигая плечами, поверните ее вправо и выпрямите, а затем поверните влево и выпрямите.

ПОДНЯТИЕ РУК

Поднимите как можно выше левую руку и удерживайте в течение нескольких секунд. Повторите действие с правой рукой.

РАСТЯЖКА АХИЛЛЕСОВЫХ СУХОЖИЛИЙ

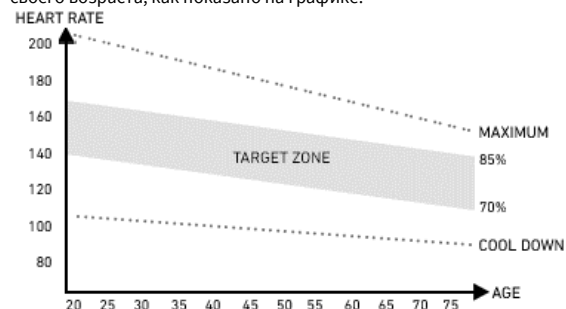
Встаньте лицом к стене, левую ногу вытяните вперед и слегка согните в колене. Правую держите сзади – выпрямленной, с пяткой, лежащей плоско на полу. Держите обе пятки плоско на полу и прижимайте бедра в направлении стены. Удерживайте эту позицию в течение 30 секунд. Повторите действие с вытянутой правой ногой. Помните, что во время упражнения нельзя выгибать спину в дугу.

НАКЛОНЫ

Встаньте, соединив ноги вместе. Выполните наклон вперед, стараясь как можно больше приблизить грудную клетку к коленям. Удерживайте в течение 15 секунд. Помните, что нельзя сгибать колени.

2. ФАЗА УПРАЖНЕНИЙ

Это правильная фаза тренировки. Тренируйтесь в своем собственном темпе, чтобы достичь адекватного пульса для своего возраста, как показано на графике.



3. ФАЗА РАССЛАБЛЕНИЯ

Эта фаза позволяет успокоить кровообращение и расслабить мышцы. Это повторение разминочных упражнений. Следует помнить о том, чтобы не перенапрягать мышцы.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ И МЕТОДЫ РЕМОНТА

ВНИМАНИЕ! Вскрытие корпуса устройства без предварительной консультации с сервисной службой производителя ведет к потере гарантии.

В случае подозрения на неисправность, требующую вскрытия корпуса, обратитесь в сервисную службу производителя.

ОПИСАНИЕ ОШИБКИ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМЫ
---- Проблема с ключом безопасности	Ключ безопасности не подключен.	Подключите ключ безопасности правильно.
E01 Компьютер не работает	Компьютер подключен неправильно.	Проверьте правильность подключения кабелей компьютера.
	Соединительный кабель сломан или перетерт	Проверьте подключение вилок. Если оно правильное, а проблема все еще возникает, обратитесь в службу поддержки клиентов сервисной службы производителя.
	Компьютер поврежден	Обратитесь в сервисную службу производителя.
	Соединение между платой управления и компьютером заблокировано	Обратитесь в сервисную службу производителя.
E02 Двигатель не работает	Неправильное напряжение питания	Убедитесь, что напряжение правильное. Если проблема все еще возникает, обратитесь в службу поддержки клиентов сервисной службы производителя.
	Неправильное подключение кабеля двигателя	Отключите кабель и подключите его снова. Если проблема все еще возникает, обратитесь в сервисную службу производителя.
	Поврежден контроллер	Обратитесь в сервисную службу производителя.
E03 Компьютер не обнаружил в течение 15 секунд сигнал с датчика скорости	Неправильное подключение датчика	Обратитесь в сервисную службу производителя.
	Неправильно подключена вилка датчика	Проверьте подключение вилок. Если оно правильное, а проблема все еще возникает, обратитесь в

		службу поддержки клиентов сервисной службы производителя. Обратитесь в сервисную службу производителя.			в инструкции по эксплуатации.
	Поврежден датчик			Беговое полотно слишком слабо натянуто	Отрегулируйте и выровняйте положение бегового полотна в соответствии с информацией, представленной в инструкции по эксплуатации.
E04 Проблема с приводом, регулирующим угол наклона	Проверьте провода двигателя подъема. Убедитесь, что разъемы не ослаблены.	Обратитесь в сервисную службу производителя.		Беговое полотно перекошено	Отрегулируйте и выровняйте положение бегового полотна в соответствии с информацией, представленной в инструкции по эксплуатации.
E05 Ошибка перегрузки	Поломка двигателя	Проверьте, не сгорел ли двигатель. Если нет, отключите беговую дорожку от сети питания, а затем подключите ее снова. Если проблема все еще возникает, обратитесь в сервисную службу производителя.			
	Номинальный ток в контроллере слишком низкий.	Замените контроллер. Обратитесь в сервисную службу производителя.			
	Ток выше номинального значения	Убедитесь, что вес пользователя не превышает максимальное значение для этого устройства.			
E10 Скратковременное короткое замыкание двигателя	Двигатель был перегружен или произошло кратковременное короткое замыкание.	Проверьте, не заблокирован ли двигатель механически. Если проблема не исчезнет, обратитесь в сервисный центр производителя.			
E06 Слишком низкое напряжение	Проверьте, не ниже ли напряжение AC 160V или оно нестабильно. Если это так, прекратите использование продукта и сообщите о неисправности.				
Устройство не работает	Нет питания				
Устройство не работает	Вынут ключ безопасности	Подключите устройство к сети.			
Беговое полотно работает не плавно	Короткое замыкание	Вставьте ключ безопасности.			
	Переключатель ON/OFF не включен	Обратитесь в сервисный центр производителя.			
	Беговое полотно недостаточно смазано	Включите устройство.			
Беговое полотно работает не плавно	Беговое полотно слишком сильно натянуто	Смажьте беговое полотно в соответствии с информацией, представленной			
Беговое полотно перекошено					

ГАРАНТИЯ

Продавец от имени Гаранта предоставляет гарантию на территории Российской Федерации сроком на 24 месяца с даты продажи. Гарантия на проданный товар не исключает, не ограничивает и не приостанавливает права Покупателя, вытекающие из Закона о защите прав потребителей.

Гарантийный талон находится на последней странице.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

- Рекламации и гарантии подлежат исключительно скрытые дефекты, возникшие по вине производителя.
- Гарантия будет принята магазином или сервисом после предъявления клиентом:
 - действительного, четко и правильно заполненного гарантийного талона с печатью продажи и подписью продавца,
 - действительного доказательства покупки оборудования с датой продажи,
 - рекламируемого товара или дефектной части.
 В случае покупки на расстоянии гарантийный талон действителен исключительно на основании документа о покупке (чек / счет-фактура).
- Рекламация будет рассмотрена в срок до 14 дней с момента уведомления о дефекте Клиентом.
- Заводские дефекты и повреждения, выявленные в течение гарантийного срока, будут устранены бесплатно в течение не более 21 дня с даты доставки товара в магазин или сервис.
- В случае необходимости ввоза части из-за границы срок выполнения гарантийного ремонта может быть продлен на время, необходимое для ее ввоза, но не более чем на 40 дней.
- Гарантия не распространяется на:
 - механические повреждения и вызванные ими дефекты,
 - повреждения и дефекты, возникшие в результате ненадлежащего использования и хранения, неправильной сборки и технического обслуживания,
 - повреждения и износ расходных материалов, таких как: тросы, ремни, резиновые элементы, педали, ручки из губки, колеса, подшипники, обивка.
 - действия, связанные со сборкой, техническим обслуживанием, которые, согласно инструкции по эксплуатации, пользователь обязан выполнить самостоятельно.
- Гарантия не применяется в следующих случаях:
 - истечение срока действия,
 - выполнения клиентом самостоятельного ремонта и модификаций с использованием неоригинальных запчастей,
 - если дефект возник из-за неправильной установки или в результате несоблюдения правил правильной эксплуатации, описанных в инструкции по эксплуатации,
 - использования иного, чем бытовое,
 - повреждений, возникших при транспортировке.
- Дубликаты гарантийного талона не выдаются.

9. В рамках гарантии клиент имеет право требовать следующие виды предоставляемого бесплатно возмещения:
 - a. ремонта продукта,
 - b. замены продукта,
 - c. снижения цены,
 - d. расторжения договора и полного возмещения понесенных затрат.
10. Для подачи рекламации необходимо:
 - a. Представить продукт или его часть, на которую распространяется гарантия.
 - b. Доказательство покупки, определяющее название и адрес продавца, дату и место покупки, вид продукта или действующий гарантийный талон с печатью магазина.
 - c. В случае доставки грязного продукта сервисный центр может отказать в его приеме или за счет клиента с его письменного согласия произвести чистку.
11. В случае положительного рассмотрения рекламации оборудование будет отремонтировано или заменено на новое, или клиенту будут возвращены деньги. Расходы по транспортировке товара клиенту покрывает сервисный центр производителя.
12. В случае отклонения гарантийной рекламации клиент получит подробное обоснование принятого решения, и в течение 14 дней с момента передачи решения оборудование будет отправлено клиенту обратно за его счет.

SK Návod na použitie

Používateľu, Oboznámte sa s nasledujúcimi pokynmi pred začatím montáže a prvým použitím zariadenia. Tento návod obsahuje dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti používania a údržby zariadenia. Uchovajte ho pre možnosť použitia informácií týkajúcich sa údržby alebo objednávanie náhradných dielov.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie	230 V
Výkon	1080 W (1HP)
Maximálny výkon	1620 W (2 HP)
Hmotnosť	28,5 kg
Teplota používania	0°C do +40°C
Teplota skladovania	-10°C do +60°C
Maximálna hmotnosť používateľa	120 kg
Trieda použitia	Trieda H
Trieda presnosti	Trieda C
Rýchlosť	1-12 km/h
Sklon	3 úroveň
Norma výrobu (hlavná)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Použitie	Elektrický bežecký pás pre domáce použitie

BEZPEČNOSŤ

POZOR! Zariadenie sa smie používať výhradne v súlade s jeho určením, t. j. na tréning dospelými osobami. Akékoľvek iné použitie zariadenia môže byť nebezpečné. Výrobca nemôže byť braný na zodpovednosť za škody, ktoré boli spôsobené nesprávnym používaním zariadenia.

- Zariadenie bolo navrhnuté a skonštruované na základe najnovších poznatkov z oblasti bezpečnosti. Nebezpečné prvky, ktoré by potenciálne mohli predstavovať riziko poranenia, boli eliminované alebo relatívne zabezpečené.
- Opravy a zmeny na vlastnú päsť sú neprípustné.
- Raz za jeden alebo dva mesiace skontrolujte správnosť dotiahnutia skrutiek, závitov a matíc.
- V záujme trvalého zaistenia bezpečnosti pravidelne (t. j. jeden raz ročne) kontrolujte a udržiavajte zariadenie v špecializovanej predajni.
- Všetky zmeny na zariadení, ktoré neboli opísané v tomto návode, môžu byť príčinou poškodenia alebo priamo ohroziť zdravie a život osoby, ktorá cvičí. Zmeny na zariadení môžu vykonávať výhradne pracovníci servisu výrobcu alebo osoby, ktoré ním boli v tomto smere zaškolené.
- Všetky zariadenia podliehajú neustálym inovatívnym činnostiam s cieľom zabezpečiť vysokú kvalitu. Z tohto dôvodu si výrobca vyhradzuje právo na vykonávanie technických zmien.
- Akékoľvek otázky alebo pochybnosti týkajúce sa zariadenia smerujte na špecializovanú predajňu.

POZOR! Dodržiavajte zásady všeobecných predpisov a bezpečnostných opatrení platných pre zaobchádzanie s elektrickými zariadeniami.

- Zariadenie je napájané sieťovým napätím 230V.**
- Všetky elektrické zariadenia počas prevádzky vyžarujú elektromagnetické žiarenie. Ak sú v blízkosti elektronického riadiaceho systému alebo kokpitu umiestnené iné zariadenia vyžarujúce takéto žiarenie (napr. mobilné telefóny), niektoré hodnoty (ako napr. tep) môžu byť skreslené.
- POZOR!** Nikdy nevykonávajte na vlastnú päsť žiadne úpravy v elektrickej sieti. Takéto zmeny zverte odborníkom.
- POZOR!** Pamätajte, aby ste pred začatím vykonávania akýchkoľvek opráv, údržby alebo čistenia zariadenia vytiahli zástrčku napájania zo zásuvky.
- Na pripojenie zariadenia nepoužívajte predĺžovacie káble.
- Ak zariadenie dlhší čas nebudete používať, vytiahnite zástrčku napájania zo zásuvky.
- Dbajte na to, aby elektrický kábel nebol priškrpnutý a jeho uloženie nespôsobovalo riziko zakopnutia oň.

UZEMNENIE

Uzemnenie chráni pred rizikom úrazu elektrickým prúdom. Zariadenie má kábel a zástrčku s uzemnením. Zástrčka musí byť pripojená do správne nainštalovanej a riadne uzemnenej sieťovej zásuvky.

NEBEZPEČENSTVO! Nesprávne pripojenie kábla môže spôsobiť riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Pred pripojením zariadenia k napájaniu sa uistite, že lokálne napätie zodpovedá typu zástrčky.
- Nemodifikujte zástrčku, ak nepasuje do zásuvky. V takom prípade nechajte nainštalovať inú zásuvku kvalifikovanému elektrikárovi.

POZOR! Osoby, ktoré sa nachádzajú v blízkosti počas používania zariadenia, je potrebné upozorniť na prípadné nebezpečenstvá. Zachovajte zvýšenú opatnosť v prítomnosti detí.

POZOR! Pred začatím cvičenia sa poraďte s lekárom s cieľom uistiť sa, či nemáte žiadne zdravotné kontraindikácie na vykonávanie tréningov na zariadení. Na základe na základe odborného posudku si môžete vypracovať svoj tréningový plán. Nesprávne zvolený program alebo nadmerné cvičenie môže byť nebezpečné pre vaše zdravie a život.

VÝSTRAHA! Systémy monitorovania tepu môžu byť nepresné. Preťaženie počas cvičenia môže viesť k vážnym zraneniam alebo smrti. Ak sa cítite slabo, okamžite prestaňte cvičiť.

POZOR! Bezpodmiene dodržiavajte pokyny týkajúce sa vedenia tréningu uvedené v tomto návode.

- Pri výbere miesta na tréning zohľadnite zabezpečenie bezpečných vzdialeností od možných prekážok. Neumiestňujte zariadenie v blízkosti komunikačných trás (ciest, brán, priechodov atď.).
- Je zakázané používať zariadenie v tesnej blízkosti od steny. Bezpečnostná zóna je 2000 mm a minimálne takej šírky ako zariadenie.

POZOR! Počas montáže zariadenia buďte opatrní a nedovoľte deťom, aby sa zdržiavali v blízkosti. Počas montáže sa používajú drobné časti (matice, skrutky atď.), ktoré môžu prehltnúť.

ZVÝŠKOVÉ RIZIKO

- V situácii, keď sa nepoužije ochrana proti pádu alebo sa použije, ale nesprávne, existuje zvyškové riziko, t. j. pád osoby spôsobujúci odreniny kože, modriny, zlomeniny alebo, v najhoršom prípade smrť.
- Existuje zvyškové riziko neúmyselného preťaženia cvičiacej osoby spôsobeného nesprávnou obsluhou alebo nesprávnym odhadom, ako aj nesprávnym prenosom údajov (z dôvodu elektromagnetického rušenia, chyby softvéru atď.). Ani najlepšia ochrana softvéru a hardvéru nevytvára chybu softvéru alebo hardvéru a môže teoreticky spôsobiť preťaženie cvičiacej osoby.
- Produkt je elektrický zariadenie, preto nemožno vylúčiť zásah elektrickým prúdom, ktorý môže viesť k smrti.
- Nemožno vylúčiť riziko zvyškového udusenía.
- Riziko sa dá obmedziť dodržiavaním informácií o bezpečnosti uvedených v návode na obsluhu.
- Nemožno vylúčiť, že neúmyselné alebo nedovolené použitie spôsobí iné, nezohľadnené riziko, a zohľadnené riziko bolo odhadnuté nesprávne.

V analýze rizika sa hodnotenie vykonalo na základe „stavu súčasného zariadenia“. Z vykonaného posúdenia a kontroly produktu vyplýva, že pravdepodobnosť výskytu neprípustného rizika je veľmi nízka. Zariadenie (jeho konštrukcia, spôsob fungovania a použitie) nespôsobuje - za normálnych podmienok - neodôvodnené riziko pre cvičiaceho ani pre tretie osoby.

MANIPULAČNÉ ZNAČKY NA PREPRAVNÝCH OBALOCH





11

- 1 - Touto stranou nahor. Neprevracat.
- 2 - Chránit pred pádom.
- 3 - Chránit pred vlhkosťou.
- 4 - Skladovať maximálne v 21 vrstvách.
- 5 - Elektroodpad. Je potrebné odovzdať použitý spotrebič do recyklačného strediska.
- 6 - Pozor ťažký produkt.
- 7 - Obal vyrobený z kartónu.
- 8 - Obal vhodný na recykláciu.
- 9 - Obal bol vyrobený s ohľadom na zodpovednosť za životné prostredie a recykláciu. Žiadame Vás, aby ste odpad triedili v súlade s miestnymi pravidlami.
- 10 - Obal vyrobený z kartónu a plastov. Žiadame Vás, aby ste odpad triedili v súlade s miestnymi pravidlami.
- 11 - Obal vyrobený z kartónu a plastov. Žiadame Vás, aby ste odpad triedili v súlade s miestnymi pravidlami.

OBSLUHA

Pred začatím tréningu sa uistite, že je zariadenie správne namontované.

- Pred začatím prvého tréningu sa oboznámte so všetkými funkciami a možnosťami nastavenia zariadenia.
- Zariadenie má prvky, ktoré môžu byť vystavené korózii. Z tohto dôvodu sa neodporúča, aby zostávalo vo vlhkej miestnosti. Taktiež je potrebné dbať na to, aby zariadenie (najmä jeho vnútorné a elektronické komponenty) nebolo vystavené kontaktu s vodou, nápojmi, potom atď.
- Zariadenie je určené len na tréning dospelých a v žiadnom prípade nie je hračkou pre deti. Ak na vlastnú zodpovednosť dovoľíte deťom, aby ho používali, bezpodmienečne ich poučte o správnom používaní a neustále ich dohliadajte.
- Zariadenie nie je vhodné na terapeutické účely.
- Počas prevádzky zariadenia sa môžu vyskytovať tiché zvuky pri zotrvačnom pohybe zotrvačníka, ktoré vyplývajú z typu konštrukcie. Nemajú žiadny vplyv na funkciu zariadenia.
- Emisia hluku počas zaťaženia je väčšia ako bez zaťaženia.
- Pred začatím každého tréningu skontrolujte správnosť zabezpečení a skrutkových a zástrčkových spojov.
- Počas tréningu na zariadení nezabudnite na vhodnú obuv (športové topánky).

ÚDRŽBA

Na zaistenie maximálnej bezpečnosti používania bežeckého pásu sa odporúča pravidelne ho kontrolovať z hľadiska opotrebenia prvkov. Týka sa to kontroly dotiahnutia a stavu matíc, skrutiek, pohyblivých častí, puzdier atď.

Skladujte zariadenie na suchom a teplom mieste. Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému žiareniu.

POZOR! Pred začatím údržby vždy vypnite bežecký pás a odpojte ho od napájania.

ČISTENIE

Pravidelné čistenie zariadenia predĺži jeho životnosť a zachová jeho vysokú účinnosť.

Na čistenie bežeckého pásu používajte mäkkú vlhkú handričku.

Netýka sa to elektrických komponentov, motora, vnútorných častí - zabráňte vniknutiu vody do týchto miest. Chránite povrch bežeckého pásu (a priestor pod ním) pred pôsobením vody.

ČISTENIE MOTORA

Aspoň raz ročne zbavte motor prachu. Aby ste to urobili, najskôr vypnite bežecký pás z napájania a po približne 1 hodine odstráňte kryt motora. Pomocou stlačeného vzduchu alebo štetca opatrne odstráňte usadený prach. Po opätovnej montáži krytu motora a pripojení k napájaniu môžete spustiť bežecký pás.

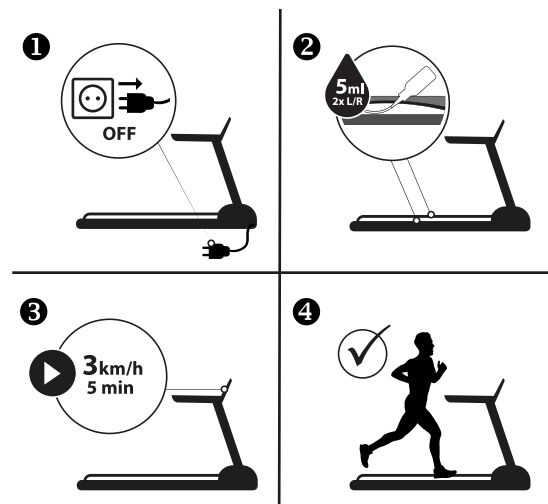
MAZANIE BEŽECKÉHO PÁSU

Tento bežecký pás je vybavený vopred mazanou doskou, ktorá si vyžaduje minimálnu údržbu. Trenie medzi pásom a doskou môže výrazne ovplyvniť funkčnosť a životnosť pásu, a preto je potrebné pravidelné mazanie. Odporúčame pravidelnú kontrolu dosky.

Odporúčaný plán mazania:

- Ľahké používanie (menej ako 3 h/týždeň) – raz ročne

- Stredné používanie (3–5 h/týždeň) – každých šesť mesiacov
- Intenzívne používanie (viac ako 5 h/týždeň) – každé tri mesiace

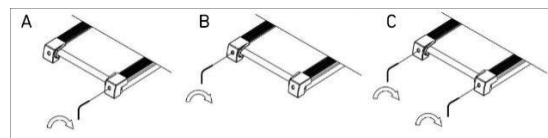


NASTAVENIE NAPNUTIA PÁSU

Bežecký pás môže v dôsledku neustáleho používania bežeckého pásu vyžadovať napnutie. Pás si vyžaduje napnutie, keď sa počas tréningu začne šmykať, posúvať do strán alebo podvíjať.

Príliš voľne napnutý pás sa môže zastaviť počas prevádzky motora. Umiestnite bežecký pás na rovnú plochu. Spustite bežecký pás rýchlosťou približne 6-8 km/h a sledujte stupeň odchýlky bežeckého pásu.

- Pás by sa nemal natahovať príliš silno, pretože to môže spôsobiť poruchy okrem iného motora, valčeka alebo ložísk.
- Správne natiiahnutý pás sa dá zdvihnúť na jeho okrajoch do výšky približne 5-7,5 cm. Je to veľmi ľahké skontrolovať - správne napnutý je, keď sa pod neho zmestia 3 prsty.



ZVÝŠENIE NAPNUTIA PÁSU

V súprave dielov nájdete špeciálny kľúč. Umiestnite ho do ľavej skrutky na nastavenie pásu umiestnenej v zadnej časti bežeckého pásu. Otočte kľúčom v smere hodinových ručičiek o 90 stupňov. Týmto spôsobom natiahnute zadný valec a zvýšite napnutie pásu. Zopakujte činnosť otočením skrutky z pravej strany. Dbajte na to, aby ste rovnako otočili skrutky. Opakujte činnosti pre obe skrutky, kým nebude pás správne napnutý.

ZNÍŽENIE NAPNUTIA PÁSU

Ak chcete znížiť napnutie pásu, postupujte rovnako ako pri jeho zvyšovaní. Kľúč otáčajte v smere proti smeru hodinových ručičiek.

VYSTREDENIE BEŽECKÉHO PÁSU

V dôsledku rôzneho štýlu behania (najčastejšie väčšieho zaťaženia prenášaného na jednu nohu) sa pás môže posúvať do strán a nemusí byť vycentrovaný. Z tohto dôvodu môže pás vyžadovať z času na čas nastavenie.

Pás by sa mal samovoľne vycentrovať počas prevádzky bežeckého pásu. Vyžaduje si nastavenie v prípade, že sa posúva smerom k pravej alebo ľavej strane.

Spustite bežecký pás a nastavte jeho nízku rýchlosť (napr. 3 km/h). Skontrolujte v ktorom smere sa pás posúva.

- Ak sa pás posúva doprava, umiestnite kľúč do pravej skrutky na nastavenie. Otočte kľúčom o 90 stupňov v smere hodinových ručičiek. Sledujte, či sa pás vycentruje. Ak sa stále posúva doprava, znova otočte skrutku o 90 stupňov.
- Ak sa pás pohybuje doľava, postupujte rovnako ako v prípade vyššie, ale otáčajte skrutku umiestnenú na ľavej strane.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Zariadenie sa dodáva v obale na ochranu pred prípadným poškodením počas prepravy. Obaly sú nespracované suroviny a môžu

byť recyklované. Tieto materiály vyhadzujte do príslušných farebných nádob určených na selektívny zber.



Chráňte životné prostredie a nevyhadzujte použité batérie do domáceho koša na odpady. Odovzdávajte ich v mieste zakúpenia alebo ich odovzdajte do vyhradeného zberného miesta druhotných surovín. Použitie elektrické zariadenie (vrátane merača, napájacieho zdroja) sú druhotné suroviny –

nevyhadzujte ich do nádob na domový odpad, pretože môžu obsahovať látky nebezpečné pre zdravie a životné prostredie. Prosíme o aktívnu pomoc pri šetrnom hospodaraní s prírodnými zdrojmi a ochrane životného prostredia odovzdaním použitého zariadenia do zberného miesta druhotných surovín – použitých elektrických zariadení.

MONTÁŽ

Montáž zariadenia musí byť vykonaná starostlivo dospelou osobou. V prípade pochybností požiadať o pomoc niekoho s väčšími skúsenosťami v tejto oblasti.

- Pred začatím montáže sa uistite, či súprava so zariadením obsahuje všetky prvky z zoznamu dielov a či niektoré prvky neboli poškodené počas prepravy. V prípade chýbajúcich prvkov alebo výhrad kontaktujte predajcu.
- Oboznámte sa s výkresmi a vysvetlivkami a vykonajte montáž v súlade s poradím uvedeným v návode na montáž.
- Zachovajte opatrnosť počas montáže. Počas používania náradia a prvkov existuje riziko porezania sa.
- Pamätajte na zachovanie bezpečného prostredia. Nerozkladajte chaoticky náradie a montážne prvky. Pamätajte, že fólie a vrecká z plastu predstavujú nebezpečenstvo udusení sa pre deti.
- Montážne prvky potrebné na vykonanie daného kroku návodu na montáž sú uvedené na výkresoch a vysvetlivkách. Používajte prvky uvedené v návode na montáž.
- V prvých fázach montáže nedotahujte časti úplne. Urobte to po umiestnení všetkých a uistení sa, že sú správne osadené.
- Výrobca si vyhradzuje právo na predbežnú montáž niektorých prvkov.

SCHÉMA MONTÁŽE (→ Pozri stranu 2)

POZOR! Zakazuje sa používanie dielov pochádzajúcich z iných zdrojov ako od výrobcu.

ZOZNAM DIELOV

Č.	POPIS	MNOŽSTVO
1	Hlavný rám	1
2	Zvislá rúrka	1
3	Rám počítača	1
4	Upevňovacie platničky	1
5	Bloková doska	2
6	Vystužená rúrka	2
7	Rám sklonu	2
8	Predný valček	1
9	Zadný valček	1
10	Upevňovací kolík	2
11	Pevný hriadeľ sklonu	2
12	Pulz dlane	4
13	Tlačná pružina	2
14	Bezpečnostný kľúč	1
15	Panel	1
16	Zadný kryt panela	1
17	Horný kryt počítača	1
18	Dolný kryt počítača	1
19	Kryt motora	1
20	Spodný kryt motora	1
21	Zvislá rúrková krytka	1
22	Okrajová lišta	2
23	Zadná záslepka	1
24	Gombík	2
25	Podložka náklonu	2
26	Ozdobné lišty	4
27	Stupeň	1
28	Bežecový pás	1
29	Horná silikónová podložka	2
30	Dolná silikónová podložka	4
31	Silikónová podložka	4
32	Podložka prednej nohy	2
33	Transportné koliesko	2
34	Tesniaca záslepka	2
35	Podložka EVA	1
36	Podložka EVA	2
37	Tesniaca zátk	2

38	Kryt	1
39	Nastaviteľná nožička	4
40	Pás	1
41	Vnútoraná šesťhranná skrutka M6*40	2
42	Skrutka imbusová M6*16	6
43	Skrutka imbusová M6*35	4
44	Skrutka imbusová M6*25	4
45	Skrutka imbusová M6*12	2
46	Skrutka imbusová M8*40	1
47	Skrutka imbusová M8*55	2
48	Skrutka imbusová M6*15	2
49	Skrutka imbusová M6*20	2
50	Skrutky s krížovou hlavou M5*12	7
51	Skrutky s krížovou hlavou M5*8	2
52	Skrutky s krížovou hlavou M3*15	2
53	Skrutky s krížovou hlavou ST4*12	13
54	Skrutky s krížovou hlavou ST3.9*12	49
55	Skrutky s krížovou hlavou ST4*8	10
56	Skrutky s krížovou hlavou ST4*12	2
57	Skrutky s krížovou hlavou ST2.9*6.5	12
58	Skrutky s krížovou hlavou ST2.3*8	8
59	Plochá podložka $\phi 6^{\circ}\phi 12^{\circ}1.2$	4
60	Plochá podložka $\phi 6^{\circ}\phi 12^{\circ}1.5$	2
61	Plochá podložka $\phi 6^{\circ}\phi 12^{\circ}1.0$	8
62	Pružná podložka D6	4
63	Nylónová matica M6	4
64	Šesťhranná matica M8	8
65	Šesťhranná matica M3	4
66	Nylónová matica M8	2
67	Vnútorané zubkované podložky D8	2
68	Počítač	3
69	Ovládač	1
70	Kábel počítača	1
71	Horný kábel	1
72	Predlžovací kábel	1
73	Dolný kábel	1
74	Klávesnica	1
75	DC motor	1
76	Napájací kábel	1
77	Prepínač	1
78	Napájacia zásuvka	1
79	Krížové skrutky M4*8	1
80	Reproduktor (Voliteľné)	4
81	Filter	2
82	Indukčná cievka	1
83	Nylonová matica M6	1
84	Magnetické koleso 1 (voliteľné)	1
85	Magnetické koleso 2 (voliteľné)	1

NÁVOD NA MONTÁŽ (→ Pozri stranu 2)

POZOR! Počas montáže dodržujte nasledujúce kroky a používajte nástroje, ktoré sú súčasťou produktu.

Prípravte si dostatok voľného miesta na montáž zariadenia. Vzhľadom na vysokú hmotnosť niektorých prvkov sa odporúča montáž dvoma osobami.

NÁVOD NAMONTÁŽ A DEMONTÁŽ

MONTÁŽ ZARIADENIA

POZOR! Pred začatím montáže skontrolujte, či sú všetky skrutky dotiahnuté, a odpojte sieťový kábel.

POZOR! Počas montáže dávajte pozor na ruky a prsty, aby nedošlo k ich pricviknutiu.

Vybaľte bežecový pás a postavte rám na rovný povrch. Zdvihnite zvislé rúrky a ovládací panel, utiahnite gombíky. Namontujte podložky, vyrovnajte zariadenie a nastavte sklon podľa potreby. Vložte bezpečnostný kľúč - bez neho sa bežecový pás nespustí.

DEMONTÁŽ ZARIADENIA

POZOR! Dávajte pozor, aby sa počas spúšťania bežeckého pásu v jeho bezprostrednej blízkosti nenachádzali tretie osoby a zvieratá.

Vypnite bežecový pás, vyberte bezpečnostný kľúč a odpojte napájanie. Zdvihnite panel, sklopte zvislé rúrky nadol a zaistite ich. Bežecový pás nepoužívajte v zloženej polohe.

NASTAVENIA

Vyrovnávanie zariadenia

Vyrovnajte zariadenie odskrutkovaním alebo priskrutkovaním vyrovnávacích nožičiek, ktoré sa nachádzajú na prednej a zadnej základni.

NÁVOD NA OBSLUHU POČÍTAČA

POZOR! Počas prevádzky vo vysokorychlostnom režime je možné ovládanie a zmena nastavení pomocou tlačidiel na paneli.

ZAČIATOK

W priebehu 3 sekúnd po stlačení tlačidla **START/STOP** na paneli, zariadenie začne pracovať.

FUNKCIA ÚSPORY ENERGIE

Počítač bežeckého pásu automaticky prejde do režimu úspory energie, ak počas 10 minút nevykonáte žiadnu akciu. Stlačením ľubovoľného klávesu obnovíte systém.

NÚDZOVÉ ZASTAVENIE ZARIADENIA

POZOR! Bezpečnostný kľúč by mal byť pripevnený k odevu počas každého tréningu.

Mal by sa používať iba v núdzových situáciách, nemal by sa používať ako bežné tlačidlo zastavenia.

Nesprávne založený bezpečnostný kľúč znemožňuje spustenie bežeckého pásu.

Pred použitím bežeckého pásu skontrolujte správnosť fungovania systému. Vyberte bezpečnostný kľúč potiahnutím za šnútku. Po vybratí kľúča sa bežecký pás zastaví s oneskorením vyplývajúcim z rýchlosti práce, zastaví sa aj systém zdvíhania bežeckého pásu. Zastavenie signalizuje krátky zvukový alarm. Všetky okná na obrazovke zobrazia "----".

Po opätovnom pripojení bezpečnostného kľúča sa zariadenie resetuje.

POPIS TLAČIDIEL

- START** – spúšťa bežecký pás alebo obnovuje tréning po prestávke.
- STOP / PAUSE** – zastavuje alebo pozastavuje tréning.
- SPEED + / -** – zvyšuje alebo znižuje rýchlosť zariadenia.
- PROGRAM / MODE** – výber tréningového programu alebo režimu (čas, vzdialenosť, kalórie). Tlačidlo **MODE** je tlačidlo výberu režimu. Stlačte ho, na prepínanie medzi hodnotami **0:00, 15:00, 1.00 a 50.0**.
"0:00" znamená režim manuálny,
"15:00" je režim odpočítavania času,
"1.00" je režim odpočítavania vzdialenosti,
"50.0" je režim odpočítavania kalórií.
- QUICK SPEED** – rýchle nastavenie rýchlosti (tlačidlá "3 / 6 / 9 km/h").
- SWITCH** – zmena zobrazovaných údajov: čas, vzdialenosť, rýchlosť, kalórie, pulz.

FUNKCIE (ŠPECIFIKÁCIA)

SPEED	Zobrazuje aktuálnu rýchlosť.	1-12 km/h
TIME	Počíta celkový čas cvičenia od jeho začiatku do konca.	00:00-99:00 min
CALORIES	Počíta celkový počet spálených kalórií od začiatku do konca cvičenia. (Meranie je približné na porovnanie rôznych cvičebných sedení, nemôže sa používať pri liečbe).	0,0-999 kcal
DISTANCE	Počíta celkovú vzdialenosť od začiatku do konca cvičenia.	0,0-99,99 km
PULSE	Frekvencia srdcového tepu. (Tieto údaje sú orientačné a nemôžu sa používať na lekárske účely.)	50-200 BPM

PROGRAM MANUAL

Manuálny program je predvolený režim prevádzky zariadenia. Bežecký pás v ňom začne pracovať po stlačení **START/STOP**, keď nie je vybraný žiadny tréningový program.

- Predvolená rýchlosť v režime manuálnom je 1 km/h. Zmena nastavenia rýchlosti pásu bežeckého pásu je možná pomocou tlačidiel na počítači alebo za pomoci diaľkového ovládača, v závislosti od režimu prevádzky zariadenia.

PROGRAMY

Bežecký pás má 12 programov (P1–P12). Vyberte program tlačidlom PROG, nastavte čas pomocou tlačidiel SPEED+/-, a potom stlačte START. Program sa skladá z 20 etáp s automatickou zmenou rýchlosti a sklonu. Po ukončení bežecký pás spomalí a zastaví sa.

PRIPOJENIE BLUETOOTH K MOBILNEJ APLIKÁCIÍ

Počítač spolupracuje s aplikáciou Kinomap.

Začnite tréning a užívajte si nové možnosti:

- Stiahnite si aplikáciu.

- Zapnite Bluetooth na svojom mobilnom zariadení.
- Zapnite aplikáciu a vyberte v nej svoje zariadenie ZIPRO, ku ktorému sa chcete pripojiť.
- Keď sa ZIPRO pripojí k aplikácii, počítač sa vypne a jeho obrazovka zhasne.
Odteraz spravujete ZIPRO cez svoje mobilné zariadenie.

TRÉNING A FÁZY CVIČENÍ

Používanie zariadenia vám prinesie mnoho výhod. Predovšetkým zlepši vašu kondíciu, posilní svaly a v kombinácii s vhodnou diétou vám umožní spáliť zbytočné tukové tkanivo.

1. ROZOHRIATIE

Je to fáza, ktorá zlepšuje krvný obeh v celom tele a pripravuje svaly na zvýšenú námahu. Znižuje tiež riziko vzniku kŕčov a zranení. Odporúča sa vykonať niekoľko natáhovacích cvičení, ako je uvedené nižšie. Ak cítite bolesť, prestaňte cvičiť alebo znížte rozsah vykonávaného pohybu.

NAŤAHOVANIE VNÚTORŇÝCH SVALOV STEHIEN

Sadnite si na rovnú podložku so zohnutými nohami a kolenami smerujúcimi von. Spojte chodidlá a priblížte ich k sebe čo najbližšie. Jemne zatlačte kolená smerom k podložke a vydržte v tejto polohe 15 sekúnd.

NAŤAHOVANIE STEHIEN

Sadnite si na rovnú podložku. Vystríte pravú nohu a chodidlo ľavej nohy priložte k pravému stehnu. Vystríte pravú ruku smerom k prstom pravej nohy tak ďaleko, ako je to možné. Vydržte 15 sekúnd. Opakujte s ľavou nohou.

OTOČENIE HLAVY

Držte hlavu rovno a pozerajte sa pred seba. Bez toho, aby ste pohli ramenami, otočte hlavu doprava a narovnajete ju, potom ju otočte doľava a narovnajete.

ZDVÍHANIE RAMIEN

Zdvihnite ľavú ruku čo najvyššie a vydržte niekoľko sekúnd. Opakujte s pravou rukou.

NAŤAHOVANIE ACHILLOVEJ ŠŤACHY

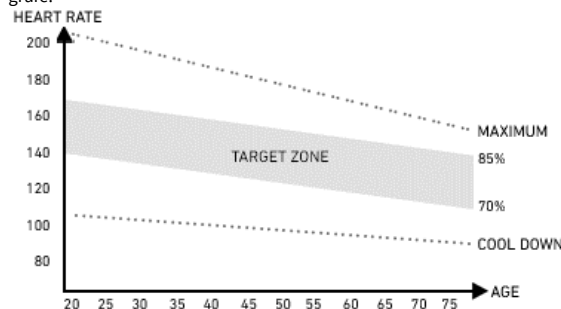
Postavte sa tvárou k stene, ľavú nohu vysuňte dopredu a mierne ju pokrčte v kolene. Pravú držte vzadu – vystretú, s pätou položenou na podložke. Držte obe päty na podložke a tlačte boky smerom k stene. Udržujte túto polohu 30 sekúnd. Opakujte s vysunutou pravou nohou. Nezabudnite, že počas cvičenia by ste nemali prehýbať chrbát.

PREDKLONY

Postavte sa s nohami spojenými. Vykonajte predklon snažiac sa čo najviac priblížiť hrudník ku kolenám. Vydržte 15 sekúnd. Nezabudnite, že by ste nemali ohýbať kolená.

2. FÁZA CVIČENÍ

Je to správna fáza tréningu. Cvičte vlastným tempom tak, aby ste dosiahli adekvátnu tepovú frekvenciu pre svoj vek, ako je uvedené v grafe.



3. FÁZA UVOĽNENIA

Táto fáza umožňuje upokojiť krvný obeh a uvoľniť svaly. Je to opakovanie zahrievacích cvičení. Treba mať na pamäti, aby ste nepreťažovali svaly.

MOŽNÉ POŠKODENIA A TECHNIKY OPRAVY

POZOR! Otvorenie krytu zariadenia bez predchádzajúceho kontaktovania servisu výrobcu spôsobí stratu záruky. V prípade podozrenia na poruchu vyžadujúcu otvorenie krytu kontaktujte servis výrobcu.

POPIS CHYBY	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIE PROBLÉMU
-------------	---------------	-------------------

----- Problém s bezpečnostným kľúčom	Bezpečnostný kľúč nie je pripojený.	Pripojte správne bezpečnostný kľúč.
E01 Počítač nefunguje	Počítač je zle pripojený.	Skontrolujte správnosť pripojenia káblov počítača.
	Prepojovací kábel je zlomený alebo zodratý	Skontrolujte pripojenie zástrčiek. Ak je správne a problém pretrváva, kontaktujte zákaznícky servis výrobcu.
	Počítač je poškodený Spojenie medzi riadiacou doskou a počítačom je zablokované	Kontaktujte servis výrobcu. Kontaktujte servis výrobcu.
E02 Motor nefunguje	Nesprávne napätie napájania	Uistite sa, že napätie je správne. Ak problém pretrváva, kontaktujte zákaznícky servis výrobcu.
	Chybné pripojenie kábla motora	Odpojte kábel a pripojte ho znova. Ak problém pretrváva, kontaktujte servis výrobcu.
	Poškodený ovládač	Kontaktujte servis výrobcu.
E03 Počítač nezaznamenal počas 15 sekúnd signál zo snímača rýchlosti	Chybné pripojenie snímača	Kontaktujte servis výrobcu.
	Nesprávne pripojená zástrčka snímača	Skontrolujte pripojenie zástrčiek. Ak je správne a problém pretrváva, kontaktujte servis výrobcu.
	Poškodený snímač	Kontaktujte servis výrobcu.
E04 Problém s pohonom regulujúcim uhol sklonu	Skontrolujte vodiče motora zdvíhania. Uistite sa, že konektory nie sú uvoľnené.	Kontaktujte servis výrobcu.
E05 Chyba preťaženia	Porucha motora	Skontrolujte, či sa motor nespálil. Ak nie, odpojte bežecý pás od sieťového napájania a potom ho znova pripojte. Ak problém pretrváva, kontaktujte servis výrobcu.
	Menovitý prúd v ovládači je príliš nízky.	Vymeňte ovládač. Kontaktujte servis výrobcu.
	Prúd je nad menovitou hodnotou	Uistite sa, že hmotnosť používateľa nepresahuje maximálnu hodnotu pre toto zariadenie.

E10 Chvílkový skrat motora	Motor bol preťažený alebo došlo ku chvílkovému skratu.	Skontrolujte, či motor nie je mechanicky zablokovaný. Ak problém pretrváva, kontaktujte servis výrobcu.
E06 Príliš nízke napätie	Skontrolujte, či je napájanie AC nižšie ako 160V alebo je nestabilné. Ak áno, prestaňte produkt používať a nahláste poruchu.	
Zariadenie nefunguje Zariadenie nefunguje Bežecý pás nefunguje plynule	Žiadne napájanie	
	Odpojený bezpečnostný kľúč	Pripojte zariadenie do elektriny.
	Skrat	Zapojte bezpečnostný kľúč.
	Prepínač ON/OFF nie je zapnutý	Kontaktujte servis výrobcu.
Bežecý pás nefunguje plynule Bežecý pás je prekřížený	Bežecý pás je nedostatočne namazaný	Zapnite zariadenie.
	Bežecý pás je príliš silno natiahnutý	Namažte bežecý pás podľa informácií uvedených v návode na obsluhu.
	Bežecý pás je príliš slabo napnutý	Nastavte a vyrovajte polohu bežecého pásu podľa informácií uvedených v návode na obsluhu.
Bežecý pás je prekřížený	Hnací pás je príliš málo napnutý	Nastavte a vyrovajte polohu bežecého pásu podľa informácií uvedených v návode na obsluhu.

ZÁRUKA

Predávajúci v mene Poskytovateľa záruky poskytuje záruku na území Slovenskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja. Záruka na predaný tovar nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva Kupujúceho vyplývajúce zo Zákona o ochrane spotrebiteľa.

Záručný list sa nachádza na poslednej strane.

ZÁRUKNÉ PODMIENKY

- Reklamácií a záruke podliehajú výlučne skryté vady, ktoré vznikli vinou výrobcu.
- Záruka bude rešpektovaná predajňou alebo servisom po predložení klientom:
 - platného, čitateľne a správne vyplneného záručného listu s pečiatkou predaja a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja,
 - reklamovaného tovaru alebo chybných častí.
 V prípade nákupu na diaľku je záručný list platný výlučne na základe dokladu o kúpe (pokladničný doklad / faktúra).
- Reklamácia bude vybavená do 14 dní od momentu nahlásenia vady Klientom.
- Výrobné chyby a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne opravené v lehote nie dlhšej ako 21 dní od dátumu doručenia tovaru do predajne alebo servisu.
- V prípade potreby dovozu dielov zo zahraničia sa môže lehota na vykonanie záručnej opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, najviac však o 40 dní.
- Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a vady nimi spôsobené,
 - poškodenia a vady vzniknuté v dôsledku nesprávneho používania a skladovania, nesprávnej montáže a údržby,

- c. poškodenia a opotrebenie spotrebných dielov, ako sú: lanká, remene, gumové prvky, pedále, rukoväte z hubky, kolieska, ložiská, čalúnenie.
 - d. činnosti spojené s montážou, údržbou, ktoré je používateľ povinný vykonať vo vlastnej réžii v súlade s návodom na obsluhu.
- 7. Záruka sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:
 - a. uplynutie doby platnosti,
 - b. vykonania svojpomocných opráv a úprav zákazníkom s použitím neoriginálnych dielov,
 - c. ak vada vznikla v dôsledku nesprávnej inštalácie alebo nedodržania zásad správnej prevádzky popísaných v návode na obsluhu,
 - d. používania iného ako domáce použitie,
 - e. poškodenia vzniknuté pri preprave.
- 8. Duplikáty záručného listu sa nebudú vydávať.
- 9. V rámci záruky má zákazník právo požadovať nasledujúce druhy bezplatného odškodnenia:
 - a. opravy produktu,
 - b. výmeny produktu,
 - c. zníženia ceny,
 - d. odstúpenia od zmluvy a úplného vrátenia vynaložených nákladov.
- 10. Na uplatnenie reklamácie je potrebné:
 - a. Predložiť produkt alebo jeho časť, na ktorú sa vzťahuje záruka.
 - b. Doklad o kúpe, ktorý uvádza názov a adresu predávajúceho, dátum a miesto kúpy, typ produktu alebo platný záručný list s pečiatkou obchodu.
 - c. V prípade dodania znečisteného produktu môže servis odmietnuť jeho prijatie alebo na náklady zákazníka s jeho písomným súhlasom vykonať čistenie.
- 11. V prípade kladného vybavenia reklamácie bude zariadenie opravené alebo vymenené za nové alebo budú zákazníkovi vrátené peniaze. Náklady na prepravu tovaru k zákazníkovi hradí servis výrobca.
- 12. V prípade zamietnutia záručnej reklamácie dostane zákazník podrobné odôvodnenie prijatého rozhodnutia a v lehote do 14 dní od momentu odovzdania rozhodnutia bude zariadenie odoslané zákazníkovi na jeho náklady.

SL Navodila za uporabo

Uporabnik,
Pred začetkom montaže se seznanite z naslednjimi navodili in prvo uporabo naprave. Ta navodila vsebujejo pomembne informacije o varnosti uporabe in vzdrževanju opreme. Shranite jih za uporabo informacij o vzdrževanju ali naročanje nadomestnih delov.

TEHNIČNI PODATKI

Napajanje	230 V
Moč	1080 W (1HP)
Maksimalna moč	1620 W (2 HP)
Teža	28,5 kg
Temperatura uporabe	0°C do +40°C
Temperatura skladiščenja	-10°C do +60°C
Maksimalna teža uporabnika	120 kg
Razred uporabe	Razred H
Razred natančnosti	Razred C
Hitrost	1-12 km/h
Naklon	3 nivoja
Standard izdelka (glavni)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Namen	Električni tekalni stroj za domačo uporabo

VARNOST

POZOR! Napravo lahko uporabljate izključno v skladu z njenim namenom, to je za trening odraslih oseb. Vsaka druga uporaba naprave je lahko nevarna. Proizvajalec ne more biti odgovoren za škodo, ki je nastala zaradi nepravilne uporabe naprave.

- Naprava je bila zasnovana in izdelana na podlagi najnovejših dognanj na področju varnosti. Nevarni elementi, ki bi lahko potencialno predstavljali nevarnost poškodb, so bili odpravljeni ali ustrezno zaščiteni.
- Popravila in spremembe na lastno roko niso dovoljene.
- Enkrat na en ali dva meseca preverite, ali so vijaki, vijaknice in matice pravilno priti.
- Za trajno zagotavljanje varnosti redno (torej enkrat letno) pregledujte in vzdržujte opremo v specializirani trgovini.
- Vse spremembe na napravi, ki niso opisane v teh navodilih, lahko povzročijo poškodbe ali neposredno ogrozijo zdravje in življenje osebe, ki vadi. Spremembe na napravi lahko izvajajo samo zaposleni v servisni službi proizvajalca ali osebe, ki jih je proizvajalec usposobil za to.
- Vse naprave so predmet stalnih inovacijskih dejavnosti za zagotavljanje visoke kakovosti. Iz tega razloga si proizvajalec pridržuje pravico do izvajanja tehničnih sprememb.
- Vsa vprašanja ali dvome v zvezi z opremo naslovite na specializirano trgovino.

POZOR! Upoštevajte splošna pravila predpisov in varnostne ukrepe, ki veljajo za ravnanje z električnimi napravami.

- Naprava se napaja z omrežno napetostjo 230V.**
- Vse električne naprave med delovanjem oddajajo elektromagnetno sevanje. Če so v bližini elektronskega krmilnega sistema ali kokpita nameščene druge naprave, ki oddajajo takšno sevanje (npr. mobilni telefoni), se lahko nekatere vrednosti (kot je npr. srčni utrip) izkrivijo.
- POZOR!** Nikoli ne izvajajte nobenih sprememb na električnem omrežju na lastno roko. Takšne spremembe prepustite strokovnjakom.
- POZOR!** Ne pozabite, da pred začetkom kakršnih koli popravil, vzdrževanja ali čiščenja opreme izvlčete napajalni vtič iz vtičnice.
- Za priključitev naprave ne uporabljajte podaljškov.
- Če opreme dalj časa ne boste uporabljali, izvlčite njen napajalni vtič iz vtičnice.
- Pazite, da električni kabel ni stisnjen in da njegova namestitve ne povzroča nevarnosti spotikanja ob njem.

OZEMLJITEV

Ozemljitev ščiti pred nevarnostjo električnega udara. Naprava ima kabel in vtič z ozemljitvijo. Vtič mora biti priključen na pravilno nameščeno in ustrezno ozemljeno omrežno vtičnico.

NEVARNOST! Nepravilna priključitev kabla lahko povzroči nevarnost električnega udara.

- Pred priključitvijo naprave na napajanje se prepričajte, da lokalna napetost ustreza vrsti vtiča.
- Ne spreminjajte vtiča, če ne ustreza vtičnici. V tem primeru prepustite namestitev druge vtičnice kvalificiranemu električarju.

POZOR! Osebe, ki so v bližini med uporabo opreme, je treba opozoriti na morebitne nevarnosti. Bodite še posebej previdni v prisotnosti otrok.

POZOR! Pred začetkom vadbe se posvetujte z zdravnikom da se prepričate, ali imate kakšne zdravstvene kontraindikacije za izvajanje treningov na napravi. Na podlagi mnenja specialista lahko razvijete svoj načrt treninga. Nepravilno izbran program ali pretirana vadba sta lahko nevarna za vaše zdravje in življenje.

OPOZORILO! Sistemi za spremljanje srčnega utripa so lahko netočni. Preobremenitev med vadbo lahko povzroči resne poškodbe ali smrt. Če se počutite slabo, takoj prenehajte z vadbo.

POZOR! Nujno upoštevajte opombe o izvajanju vadbe, ki so navedene v teh navodilih.

- Pri izbiri mesta za vadbo poskrbite za varno razdaljo od morebitnih ovir. Ne postavljajte opreme v bližino prometnih poti (cest, vrat, prehodov itd.).
- Prepovedana je uporaba opreme v neposredni bližini stene. Varnostni pas je 2000 mm in vsaj tolikšne širine kot naprava.

POZOR! Med montažo naprave bodite previdni in ne dovolite otrokom, da bi bili v bližini. Med montažo se uporabljajo majhni deli (matice, vijaki itd.), ki jih lahko pogoltnejo.

PREOSTALO TVEGANJE

- Če zaščita pred padcem ni uporabljena ali je uporabljena nepravilno, obstaja preostalo tveganje, to je padec osebe, ki povzroči odrgnine, modrice, zlome ali, v najslabšem primeru smrt.
- Obstaja preostalo tveganje nenamerne preobremenitve osebe, ki vadi, zaradi nepravilnega delovanja ali nepravilne ocene, pa tudi nepravilnega prenosa podatkov (zaradi elektromagnetnih motenj, napake programske opreme itd.).
- Tudi najboljša zaščita programske in strojne opreme ne izključuje napake programske ali strojne opreme in lahko teoretično povzroči preobremenitev osebe, ki vadi.
- Izdelek je električna naprava, zato ni mogoče izključiti električnega udara, ki lahko povzroči smrt.
- Ni mogoče izključiti preostalega tveganja zadušitve.
- Tveganje je mogoče zmanjšati z upoštevanjem informacij o varnosti v navodilih za uporabo.
- Ni mogoče izključiti, da bo nenamerna ali nedovoljena uporaba povzročila druga, neupoštevana tveganja, in da je bilo upoštevano tveganje nepravilno ocenjeno.

V analizi tveganja je bila ocena opravljena na podlagi "trenutnega stanja naprave". Iz opravljene ocene in pregleda izdelka izhaja, da je verjetnost nedopustnega tveganja zelo nizka. Naprava (njena konstrukcija, način delovanja in uporaba) v normalnih pogojih ne povzroča neupravičenega tveganja za osebo, ki vadi, ali za tretje osebe.

OZNAKE ZA RAVNANJE NA TRANSPORTNI EMBALAŽI





11

- 1 - S to stranjo navzgor. Ne obračajte.
- 2 - Zaščititi pred padcem.
- 3 - Zaščititi pred vlago.
- 4 - Skladiščiti največ v 21 plasteh.
- 5 - Odpadna električna in elektronska oprema. Rabljeno opremo je treba oddati na zbirno mesto za recikliranje.
- 6 - Pozor, težek izdelek.
- 7 - Embalaža iz kartona.
- 8 - Embalaža, primerna za recikliranje.
- 9 - Embalaža je bila izdelana ob upoštevanju odgovornosti za okolje in recikliranje. Prosimo, ločujte odpadke v skladu z lokalnimi predpisi.
- 10 - Embalaža je izdelana iz kartona in plastike. Prosimo, ločujte odpadke v skladu z lokalnimi predpisi.
- 11 - Embalaža je izdelana iz kartona in plastike. Prosimo, ločujte odpadke v skladu z lokalnimi predpisi.

DELOVANJE

Pred začetkom vadbe se prepričajte, da je naprava pravilno nameščena.

- Pred začetkom prve vadbe se seznanite z vsemi funkcijami in možnostmi nastavitve naprave.
- Naprava ima elemente, ki so lahko izpostavljeni koroziji. Iz tega razloga ni priporočljivo, da ostane v vlažnem prostoru. Prav tako je treba paziti, da oprema (še posebej njeni notranji in elektronski deli) ne bo izpostavljena stiku z vodo, piščanci, znojem itd.
- Naprava je namenjena izključno za vadbo odraslih in nikakor ni igrača za otroke. Če na lastno odgovornost dovolite otrokom, da jo uporabljajo, jih obvezno poučite o pravilni uporabi in jih stalno nadzirajte.
- Oprema ni primerna za terapevtsko uporabo.
- Med delovanjem naprave se lahko pojavijo tihi šumi pri vztrajnostnem gibanju vztrajnika, ki so posledica vrste konstrukcije. Ti nimajo nobenega vpliva na delovanje opreme.
- Emisija hrupa med obremenitvijo je večja kot brez obremenitve.
- Pred začetkom vsake vadbe preverite pravilnost zaščit in vijačnih ter vtičnih spojev.
- Med vadbo na napravi ne pozabite na primerno obutev (športni copati).

VZDRŽEVANJE

Za zagotovitev maksimalne varnosti uporabe tekalne steze je priporočljivo redno preverjanje obrabe elementov. To vključuje preverjanjeategenjenosti in stanja matic, vijakov, gibljivih delov, puš itd.

Napravo hranite v suhem in toplem prostoru. Ne izpostavljajte je sončnim žarkom.

POZOR! Pred začetkom vzdrževanja vedno izklopite tekalno stezo in jo odklopite z napajanja.

ČIŠČENJE

Redno čiščenje naprave bo podaljšalo njeno življenjsko dobo in ohranilo njeno visoko učinkovitost.

Za čiščenje tekalne steze uporabite mehko, vlažno krpo. To ne velja za električne elemente, motor, notranje dele - ne dovolite, da bi voda prišla v te dele. Zaščitite površino tekaške steze (in prostor pod njo) pred vodo.

ČIŠČENJE MOTORJA

Vsaj enkrat na leto odstranite prah z motorja. Da to storite, najprej izklopite tekalno stezo iz napajanja in po približno 1 uri odstranite pokrov motorja. S stisnjenim zrakom ali čopičem previdno odstranite prah. Po ponovni namestitvi pokrova motorja in priključitvi na napajanje lahko zaženete tekalno stezo.

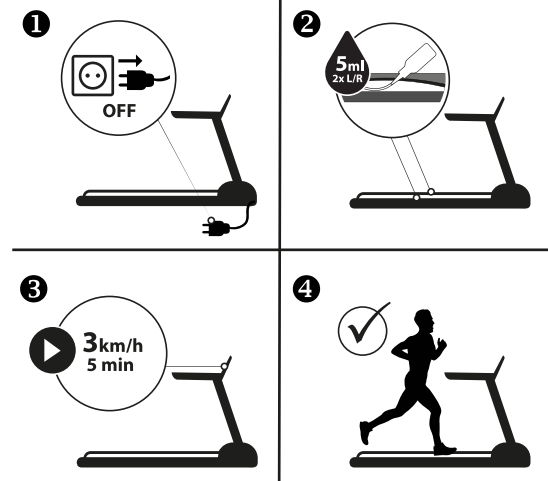
MAZANJE TEKALNE STEZE

Ta tekalna steza je opremljena s predhodno namazanim sistemom plošče, ki zahteva minimalno vzdrževanje. Trenje med trakom in ploščo lahko pomembno vpliva na delovanje in življenjsko dobo naprave, zato je potrebno redno mazanje. Priporočamo redni pregled plošče.

Priporočen program mazanja:

- Lahka uporaba (manj kot 3 h/teden) – enkrat letno
- Srednja uporaba (3–5 h/teden) – vsakih šest mesecev

• Intenzivna uporaba (več kot 5 h/teden) – vsake tri mesece

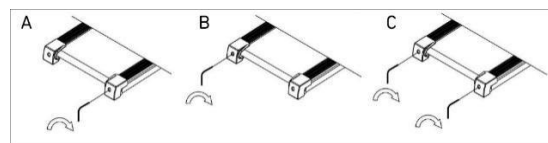


NASTAVITEV NAPETOSTI STEZE

Tekaška steza lahko zaradi stalne uporabe zahteva napenjanje. Steza zahteva napenjanje, ko med vadbo začne drseti, se premikati vstran ali zavihavati.

Preohlapno napeta steza se lahko ustavi med delovanjem motorja. Postavite tekalno stezo na ravno površino. Zaženite jo s hitrostjo približno 6-8 km/h in opazujte stopnjo odklona tekaške steze.

- Steze ne smete napenjati premočno, ker lahko to povzroči okvare, npr. motorja, gredi ali ležajev.
- Pravilno napeto stezo lahko na njenih robovih dvignete na višino približno 5-7,5 cm. To je zelo enostavno preveriti - pravilno napeta je, ko se pod njo prilegajo 3 prsti.



POVEČANJE NAPETOSTI STEZE

V kompletu delov boste našli poseben ključ. Postavite ga v levi vijak za nastavitve steze, ki se nahaja na zadnjem delu tekalne steze. Obrnite ključ v smeri urinega kazalca za 90 stopinj.

Na ta način boste napeli zadnji valj in povečali napetost steze. Ponovite postopek tako, da obrnete vijak na desni strani. Bodite pozorni na to, da vijake obrnete enako. Ponavljajte postopek za oba vijaka, dokler steza ne bo pravilno napeta.

ZMANJŠANJE NAPETOSTI STEZE

Za zmanjšanje napetosti steze postopajte enako kot pri njenem povečanju. Ključ obračajte v nasprotni smeri urinega kazalca.

CENTIRANJE TEKAŠKE STEZE

Zaradi različnega sloga teka (najpogostejše večje obremenitve, ki se prenese na eno nogo) se lahko steza premika vstran in ni centrirana. Iz tega razloga bo steza morda občasno zahtevala nastavitve. Steza bi se morala samodejno centrirati med delovanjem tekalne steze. Nastavitev je potrebna, če se premika v desno ali levo smer.

Zaženite tekalno stezo in nastavite nizko hitrost (npr. 3 km/h).

Preverite

v katero smer se premika steza.

- Če se steza premika v desno smer, postavite ključ v desni vijak za nastavitve. Obrnite ključ za 90 stopinj v smeri urinega kazalca. Opazujte, ali se bo steza centrirala. Če se še vedno premika v desno, ponovno obrnite vijak za 90 stopinj.
- Če se pas premika v levo, ravnajte enako kot v zgornjem primeru, vendar obračajte vijak na levi strani..

OKOLJE

Naprava je dobavljena v embalaži za zaščito pred morebitnimi poškodbami med transportom. Embalaža je nepredelana surovina in se lahko reciklira.. Odvrzite te materiale v ustrezne barvne posode, namenjene selektivnemu zbiranju.



Varujte okolje in ne odlagajte izrabljenih baterij v gospodinjske smeti.. Oddajte jih na mestu nakupa ali jih predajte na ločeno zbirno mesto za recikliranje. Odslužena električna naprava (vključno števec, napajalnik) je sekundarna surovina – ne odlagajte je v posode za gospodinjske odpadke, ker lahko vsebuje

snovi, nevarne za zdravje in okolje. Prosimo vas za aktivno pomoč pri varčnem gospodarjenju z naravnimi viri in varovanju naravnega okolja tako, da odsluženo napravo predate na zbirno mesto za recikliranje – odslužene električne naprave.

MONTAŽA

Montažo naprave mora skrbno opraviti odrasla oseba. Če ste v dvomih, prosite za pomoč nekoga z več izkušnjami na tem področju.

- Pred začetkom montaže se prepričajte, ali komplet z napravo vsebuje vse elemente s seznama delov ter ali so bili nekateri elementi poškodovani med transportom. V primeru manjkajočih elementov ali zadržkov se obrnite na prodajalca.
- Seznanite se z risbami in pojasnili ter izvedite montažo v skladu z vrstnim redom, ki je naveden v navodilih za montažo.
- Bodite previdni pri montaži. Med uporabo orodja in elementov obstaja nevarnost poškodb.
- Ne pozabite ohranjati varnega okolja. Ne razporejajte kaotično orodja in montažnih elementov. Ne pozabite, da so folije in vrečke iz plastike nevarnost zadušitve za otroke.
- Montažni elementi, potrebni za izvedbo posameznega koraka navodil za montažo, so prikazani na risbah in pojasnilih. Uporabite elemente, navedene v navodilih za montažo.
- V prvih fazah montaže ne privijte delov do konca. Naredite to po namestitvi vseh delov in se prepričajte, da so pravilno nameščeni.
- Proizvajalec si pridržuje pravico do predhodne montaže nekaterih elementov.

MONTAŽNA SHEMA (→ Glej stran 2)

POZOR! Prepovedana je uporaba delov, ki ne izvirajo od proizvajalca.

SEZNAM DELOV

ŠT.	OPIS	KOLIČINA
1	Glavni okvir	1
2	Navpična cev	1
3	Okvir računalnika	1
4	Pritrdilne ploščice	1
5	Blokirna plošča	2
6	Ojačana cev	2
7	Okvir naklona	2
8	Sprednji valj	1
9	Zadnji valj	1
10	Fiksni zatič	2
11	Fiksna gred naklona	2
12	Senzor srčnega utripa	4
13	Pritiskalna vzmet	2
14	Varnostni ključ	1
15	Zaslon	1
16	Zadnje ohišje zaslona	1
17	Zgornje ohišje računalnika	1
18	Spodnje ohišje računalnika	1
19	Pokrov motorja	1
20	Spodnji pokrov motorja	1
21	Navpična cev pokrov	1
22	Robni trak	2
23	Zadnji pokrov	1
24	Gumb	2
25	Podložka za naklon	2
26	Okrasni trakovi	4
27	Stopnja	1
28	Tekalni trak	1
29	Zgornja silikonska podložka	2
30	Spodnja silikonska podložka	4
31	Silikonska podložka	4
32	Podložka sprednje noge	2
33	Transportno kolesce	2
34	Tesnilni pokrov	2
35	Podložka EVA	1
36	Podložka EVA	2
37	Tesnilni zamašek	2
38	Pokrov	1
39	Nastavljiva noga	4
40	Pas	1
41	Notranji šestrobni vijak M6*40	2
42	Vijak imbus M6*16	6

43	Vijak imbus M6*35	4
44	Vijak imbus M6*25	4
45	Vijak imbus M6*12	2
46	Vijak imbus M8*40	1
47	Vijak imbus M8*55	2
48	Vijak imbus M6*15	2
49	Vijak imbus M6*20	2
50	Križni vijaki M5*12	7
51	Križni vijaki M5*8	2
52	Križni vijaki M3*15	2
53	Križni vijaki ST4*12	13
54	Križni vijaki ST3.9*12	49
55	Križni vijaki ST4*8	10
56	Križni vijaki ST4*12	2
57	Križni vijaki ST2.9*6.5	12
58	Križni vijaki ST2.3*8	8
59	Podložka ravna $\phi 6^* \phi 12^* 1.2$	4
60	Podložka ravna $\phi 6^* \phi 12^* 1.5$	2
61	Podložka ravna $\phi 6^* \phi 12^* 1,0$	8
62	Vzmetna podložka D6	4
63	Najlonska matica M6	4
64	Šestroba matica M8	8
65	Šestroba matica M3	4
66	Najlonska matica M8	2
67	Notranje nazobčane podložke D8	2
68	Računalnik	3
69	Krmilnik	1
70	Kabel računalnika	1
71	Zgornji kabel	1
72	Podaljšek	1
73	Spodnji kabel	1
74	Tipkovnica	1
75	DC motor	1
76	Napajalni kabel	1
77	Stikalo	1
78	Napajalna vtičnica	1
79	Križni vijaki M4*8	1
80	Zvočnik (Opcijsko)	4
81	Filter	2
82	Indukcijska tuljava	1
83	Najlonska matica M6	1
84	Magnetno kolo 1 (opcijsko)	1
85	Magnetno kolo 2 (opcijsko)	1

NAVODILA ZA MONTAŽO (→ Glejte stran 2)

POZOR! Med montažo upoštevajte spodnje korake in uporabite orodje, priloženo izdelku.

Pripravite dovolj prostora za montažo naprave. Zaradi velike teže nekaterih elementov je priporočljiva montaža v dvojce.

INSTRUKCIJE ZA SESTAVLJANJE IN RAZSTAVLJANJE

SESTAVLJANJE NAPRAVE

POZOR! Pred začetkom sestavljanja natančno preverite, ali so vsi vijaki priviti, in odklopite omrežni kabel.

POZOR! Med sestavljanjem pazite na roke in prste, da se ne zagozdijo.

Razpakirajte tekalno stezo in postavite okvir na ravno površino. Dvignite navpične cevi in nadzorno ploščo, privijte gume. Namestite podložke, izravnajte napravo in nastavite naklon po potrebi. Vstavite varnostni ključ - brez njega se tekalna steza ne bo zagnala.

RAZSTAVLJANJE NAPRAVE

POZOR! Bodite pozorni, da se med spuščanjem tekočega traku v neposredni bližini ne nahajajo tretje osebe in živali.

Izklopite tekalno stezo, odstranite varnostni ključ in odklopite napajanje. Dvignite ploščo, zložite navpične cevi navzdol in jih zaklenite. Tekalne steze ne uporabljajte v zloženem položaju.

NASTAVITVE

Izravnava naprave

Izravnajte napravo tako, da odvijete ali privijete izravnalne nogice na sprednji in zadnji strani.

NAVODILA ZA UPORABO RAČUNALNIKA

POZOR! Med delovanjem v načinu visoke hitrosti je možno upravljanje in spreminjanje nastavitev s pomočjo gumbov na plošči.

ZAČETEK

W roku 3 sekundah po pritisku na gumb **START/STOP** na plošči, naprava začne delovati.

FUNKCIJA ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO

Računalnik tekalne steze bo samodejno prešel v način varčevanja z energijo, če v 10 minutah ne bo nobene aktivnosti. Pritisnite katero koli tipko za ponovni zagon sistema.

ZAUSTAVITEV NAPRAVE V SILI

POZOR! Varnostni ključ je treba med vsako vadbo pritrditi na oblačila.

Uporabljati ga je treba samo v nujnih primerih in se ga ne sme uporabljati kot običajni gumb za zaustavitev.

Nepravilno nameščen varnostni ključ preprečuje zagon tekalne steze.

Pred uporabo tekalne steze preverite pravilno delovanje sistema. Odstranite varnostni ključ tako, da povlečete vrvico. Po odstranitvi ključa se bo tekalna steza ustavila z zamikom, ki je odvisen od hitrosti delovanja, ustavljen pa bo tudi sistem za dviganje tekaškega traku. Ustavev bo signalizirana s kratkim zvočnim signalom. Vsa okna na zaslonu bodo prikazala "----".

Po ponovni priključitvi varnostnega ključa se bo naprava ponastavila.

OPIS GUMBOV

- **START** – zažene tekalni trak ali nadaljuje vadbo po premoru.
- **STOP / PAUZA** – ustavi ali začasno ustavi vadbo.
- **SPEED + / -** – poveča ali zmanjša hitrost naprave.
- **PROGRAM / MODE** – izbira programa vadbe ali načina (čas, razdalja, kalorije). Gumb **MODE** je gumb za izbiro načina. Pritisnite ga, da preklaplja med vrednostmi **0:00**, **15:00**, **1.00** in **50.0**.
„0:00“ pomeni način ročni,
„15:00“ je način odštevanja časa,
„1.00“ je način odštevanja razdalje,
„50.0“ je način odštevanja kalorij.
- **HITRO SPEED** – hitra nastavitve hitrosti (gumbi "3 / 6 / 9 km/h").
- **PREKLOP** – sprememba prikazanih podatkov: čas, razdalja, hitrost, kalorije, srčni utrip.

FUNKCIJE (SPECIFIKACIJE)

SPEED	Prikazuje trenutno hitrost.	1-12 km/h
ČAS	Šteje skupni čas vadbe od začetka do konca.	00:00-99:00 min
KALORIJE	Šteje skupno število porabljenih kalorij od začetka do konca vadbe. (Meritev je približna za primerjavo različnih vadb, ne sme se uporabljati za zdravljenje).	0,0-999 kcal
RAZDALJA	Šteje skupno razdaljo od začetka do konca vadbe.	0,0-99,99 km
SRČNI UTRIP	Frekvenca bitja srca. (Ti podatki so informativne narave in se ne smejo uporabljati v medicinske namene.)	50-200 BPM

ROČNI PROGRAM

Ročni program je privzeti način delovanja naprave. Tekalna steza začne delovati, ko pritisnete **START/STOP**, ko ni izbran noben program vadbe.

- Privzeta hitrost v načinu ročno je 1 km/h. Sprememba nastavitve hitrosti tekaške steze je možna s pomočjo gumbov na računalniku ali s pomočjo daljince, v odvisnosti od trybu pracy urządzenia.

PROGRAMI

Tekalna steza ima 12 programov (P1–P12). Izberite program s tipko PROG, nastavite čas z gumboma SPEED+/-, nato pritisnite START. Program je sestavljen iz 20 stopenj s samodejno spremembo hitrosti in naklona. Po koncu tekalna steza upočasni in se ustavi.

POVEZAVA BLUETOOTH Z MOBILNO APLIKACIJO

Računalnik deluje z aplikacijo Kinomap.

Začnite vadbo in uživajte v novih možnostih:

- Prenesite aplikacijo.
- Vključite Bluetooth na svoji mobilni napravi.
- Vključite aplikacijo in izberite v njej svojo napravo ZIPRO, s katero se želite povezati.
- Ko se ZIPRO poveže z aplikacijo, se računalnik izklopi in njegov zaslon se ugasne. Od tega trenutka upravljate ZIPRO prek svoje mobilne naprave.

VADBA IN FAZE VADBE

Uporaba naprave vam bo prinesla številne koristi. Predvsem bo izboljšala vašo kondicijo, okrepila mišice in v kombinaciji s pravilno prehrano vam bo pomagala izgorevati odvečno maščobo.

1. OGREVANJE

To je faza, ki izboljša prekrvavitev po vsem telesu in pripravi mišice na povečan napor. Zmanjšuje tudi tveganje za nastanek krčev in poškodb. Priporočljivo je, da izvedete nekaj razteznih vaj, kot je prikazano spodaj.

Če čutite bolečino, prenehajte vaditi ali zmanjšajte obseg gibanja.

RAZTEZANJE NOTRANJIH MIŠIC STEGEN

Sedite na ravno podlago z upognjenimi nogami in kolena, usmerjenimi navzven. Združite podplate stopal in jih približajte čim bližje drug drugemu. Nežno pritisnite na kolena in jih usmerite proti tlom ter vztrajajte v tem položaju 15 sekund.

RAZTEZANJE STEGEN

Sedite na ravno podlago. Iztegnite desno nogo, podplat leve noge pa prsionite na desno stegno. Iztegnite desno roko v smeri prstov desne noge čim dlje. Vztrajajte 15 sekund. Ponovite z levo nogo.

ZASUKI GLAVE

Držite glavo naravnost in glejte naprej. Ne premikajte ramen, obrnite jo v desno in poravnajte, nato pa jo obrnite v levo in poravnajte.

DVIGOVANJE RAMEN

Dvignite levo roko čim višje in vztrajajte nekaj sekund. Ponovite z desno roko.

RAZTEZANJE AHILOVE TETE

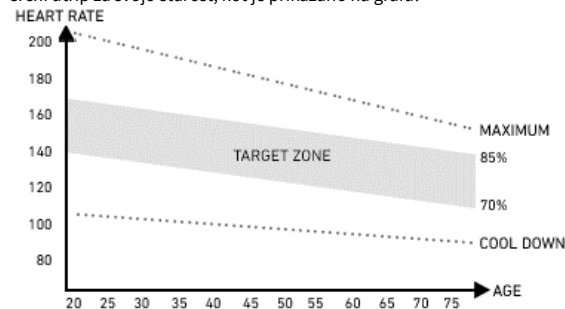
Stojte obrnjeni proti steni, levo nogo iztegnite naprej in jo rahlo upognite v kolenu. Desno nogo držite zadaj – iztegnjeno, s peto plosko na tleh. Držite obe peti plosko na tleh in potiskajte boke proti steni. Vztrajajte v tem položaju 30 sekund. Ponovite z iztegnjeno desno nogo. Ne pozabite, da med vadbo ne smete upogniti hrbta v lok.

PREDKLONI

Stojte z združenimi nogami. Naredite predklon in poskusite čim bolj približati prsni koš kolenom. Vztrajajte 15 sekund. Ne pozabite, da ne smete upogniti kolen.

2. FAZA VADBE

To je prava faza vadbe. Vadite v svojem tempu, da dosežete ustrezen srčni utrip za svojo starost, kot je prikazano na grafu.



3. FAZA SPROŠČANJA

Ta faza vam omogoča, da umirite krvni obtok in sprostite mišice. To je ponovitev vaj za ogrevanje. Ne pozabite, da ne preobremenite mišic.

MOŽNE POŠKODBE IN TEHNIKE POPRAVILA

POZOR! Odprtje ohišja naprave brez predhodnega stika s servisom proizvajalca povzroči izgubo garancije.

V primeru suma na napako, ki zahteva odprtje ohišja, se obrnite na servis proizvajalca.

OPIS NAPAKE	MOŽNI VZROKI	REŠITEV PROBLEMA
---- Težava z varnostnim ključem	Varnostni ključ ni priključen.	Pravilno priključite varnostni ključ.
E01 Računalnik ne deluje	Računalnik je slabo priključen.	Preverite pravilnost priključitve kablov računalnika.

	Priključni kabel je zlomljen ali obrabljen	Preverite priključitev vtičev. Če je pravilna, težava pa se še vedno pojavlja, se obrnite na službo za pomoč uporabnikom servisa proizvajalca.
	Računalnik je poškodovan	Obrnite se na servis proizvajalca.
	Povezava med krmilno ploščo in računalnikom je blokirana	Obrnite se na servis proizvajalca.
E02 Motor ne deluje	Nepravilna napetost napajanja	Prepričajte se, da je napetost pravilna. Če se težava še vedno pojavlja, se obrnite na službo za pomoč uporabnikom servisa proizvajalca.
	Napačna povezava kabla motorja	Odklopite kabel in ga ponovno priključite. Če se težava še vedno pojavlja, se obrnite na servis proizvajalca.
	Poškodovan krmilnik	Obrnite se na servis proizvajalca.
E03 Računalnik 15 sekund ni zaznal signala s senzorja hitrosti	Napačna priključitev senzorja	Obrnite se na servis proizvajalca.
	Nepravilno priključen vtič senzorja	Sprawdź, podłączenie wtyczek. Jeśli jest poprawne, a problem wciąż występuje, skontaktuj się z serwisem producenta.
	Poškodovan senzor	Obrnite se na servis proizvajalca.
E04 Težava s pogonom za nastavev kota naklona	Preverite žice motorja za dviganje. Prepričajte se, da priključki niso ohlapni.	Obrnite se na servis proizvajalca.
E05 Napaka preobremenitve	Okvara motorja	Preverite, ali je motor pregorel. Če ni, odklopite tekalno stezo iz električnega omrežja in jo nato ponovno priključite. Če se težava še vedno pojavlja, se obrnite na servis proizvajalca.
	Nazivni tok v krmilniku je prenizek.	Zamenjajte krmilnik. Obrnite se na servis proizvajalca.
	Tok je nad nazivno vrednostjo	Prepričajte se, da teža uporabnika ne presega največje vrednosti za to napravo.
E10	Motor je bil preobremenjen	Preverite, ali motor ni

CKratka vezava motorja	ali je prišlo do kratkotrajne kratke vezave.	mehansko blokirano. Če se težava nadaljuje, se obrnite na servis proizvajalca.
E06 Prenizka napetost	Preverite, ali je napajanje AC nižje od 160 V ali nestabilno. Če je tako, prenehajte uporabljati izdelek in prijavite napako.	
Naprava ne deluje	Ni napajanja	
Naprava ne deluje	Izključen varnostni ključ	Priključite napravo v elektriko.
Tekaška steza ne deluje gladko	Kratka vezava	Vstavite varnostni ključ.
	Stikalo ON/OFF ni vklopljeno	Obrnite se na servis proizvajalca.
	Tekaška steza ni dovolj namazana	Vklopite napravo.
Tekaška steza ne deluje gladko	Tekaška steza je preveč zategnjena	Namažite tekaško stezo v skladu z informacijami v navodilih za uporabo.
	Tekaška steza je premalo napeta	Prilagodite in poravnajte položaj tekaške steze v skladu z informacijami v navodilih za uporabo.
Tekaška steza je ukrivljena	Pogonski jermen je premalo napet	Prilagodite in poravnajte položaj tekaške steze v skladu z informacijami v navodilih za uporabo.

GARANCIJA

Prodajalec v imenu Garanta daje garancijo na ozemlju Republike Slovenije za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje. Garancija za prodano blago ne izključuje, ne omejuje ali začasno ne odvzame pravic Kupca, ki izhajajo iz Zakona o varstvu potrošnikov.

Garancijski list se nahaja na zadnji strani.**POGOJI GARANCIJE**

- Reklamacije in garancija veljajo samo za skrite napake, ki so nastale po krivdi proizvajalca.
- Garancijo bo spoštovala trgovina ali servis, ko stranka predloži:
 - veljaven, čitljiv in pravilno izpolnjen garancijski list z žigom prodaje in podpisom prodajalca,
 - veljavno dokazilo o nakupu opreme z datumom prodaje,
 - reklamirano blago ali pokvarjen del.

V primeru nakupa na daljavo je garancijski list veljaven samo na podlagi dokumenta o nakupu (račun).
- Reklamacija bo obravnavana v roku 14 dni od trenutka, ko stranka prijavi napako.
- Tovarniške napake in poškodbe, ki se odkrijejo v garancijskem roku, bodo popravljene brezplačno v roku največ 21 dni od datuma dostave blaga v trgovino ali servis.
- Če je treba dele uvoziti, se lahko obdobje za izvedbo garancijskega popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne za več kot 40 dni.
- Garancija ne krije:
 - mehanske poškodbe in napake, ki jih povzročajo,
 - poškodbe in napake, ki so posledica nepravilne uporabe in shranjevanja, nepravilne namestitve in vzdrževanja,
 - poškodbe in obraba potrošnih delov, kot so: vrvi, jermeni, gumijasti elementi, pedala, ročaji iz pene, kolesa, ležaji, oblazljenje.
 - dejavnosti, povezane z montažo, vzdrževanjem, ki jih je uporabnik v skladu z navodili za uporabo dolžan izvesti sam.
- Garancija ne velja v naslednjih primerih:

- a. uplywu terminu ważności,
 - b. że stranka sama poprawia alii spreminja izdelek z neoriginalnimi deli,
 - c. że je napaka nastala zaradi nepravilne namestitve alii neupoštevanja pravil za pravilno uporabo, opisanih v navodilih za uporabo,
 - d. uporabe, ki ni za domačo uporabo,
 - e. uszkodb, nastalih med przewozom.
8. Dvojniki gwarancyjskego lista ne bodo wydani.
9. W okwiry gwarancji ima stranka prawo zahtewati naslednje vrste brezplačne odškodnine:
 - a. poprawilo izdelka,
 - b. zamenjava izdelka,
 - c. zniżanie cene,
 - d. razveljavitev pogodbe in popolno powračilo nastalih stroškow.
10. Za uveljavljanje reklamacji je potrebno:
 - a. Predložitii izdelek alii njegov del, na katerega se nanaša gwarancja.
 - b. Predložitii dowkazilo o nakupu z imenom in naslovom prodawalca, datumom in krajem nakupa, vrsto izdelka alii weljaven gwarancyjski list z žigom trgoviny.
 - c. W prmeru dostawy umazanego izdelka lahko serwis zawrne njegowo przewzemanie alii pa na stroške stranky, z njeno pisno privolitwijo, oprawi čiśczenie.
11. W prmeru pozytywne rešitwy reklamacji bo oprema poprawljena alii zamenjana z nowo, alii pa bo stranky wrnjeno denaro. Stroszke przewoza blaga do stranky kryje serwis powizwawalca.
12. W prmeru zawnitwy gwarancyjskego zahtewka bo stranka prejela dowrobno obrazložitev sprejete odłocitwy, oprema pa bo w roku 14 dni od posredowania odłocitwy poslana nazaj stranky na njene stroszke.

TR Kullanım Kılavuzu

Değerli Kullanıcı,
Montaja başlamadan önce aşağıdaki talimatları okuyunuz
ve cihazı ilk kez kullanmadan önce. Bu talimatlar, ekipmanın güvenli
kullanımı ve bakımı hakkında önemli bilgiler içerir. Bakım veya yedek
parça siparişi ile ilgili bilgilere başvurmak için saklayın.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Güç Kaynağı	230 V
Güç	1080 W (1HP)
Maksimum Güç	1620 W (2 HP)
Ağırlık	28,5 kg
Çalışma Sıcaklığı	0°C ila +40°C
Depolama Sıcaklığı	-10°C ila +60°C
Maksimum Kullanıcı Ağırlığı	120 kg
Uygulama Sınıfı	H Sınıfı
Hassasiyet Sınıfı	C Sınıfı
Hız	1-12 km/sa
Eğim	3 seviyey
Ürün Standardı (ana)	EN ISO 20957-1: 2013 EN 957-6:2010+A1:2014
Amaç	Ev kullanımı için elektrikli koşu bandı

GÜVENLİK

DİKKAT! Cihaz sadece amacı doğrultusunda, yani yetişkinler tarafından egzersiz için kullanılabilir. Diğer her türlü kullanım tehlikeli olabilir. Üretici, cihazın yanlış kullanımından kaynaklanan hasarlardan sorumlu tutulamaz.

- Cihaz tasarlanmış ve üretilmiştir en son güvenlik bilgisi temel alınarak. Potansiyel olarak yaralanma riski oluşturabilecek tehlikeli unsurlar ortadan kaldırılmış veya nispeten güvence altına alınmıştır.
- Kendi başına onarım ve değişikliklere izin verilmez.
- Ayda bir veya iki kez vidaların, civataların ve somunların sıkılığını kontrol edin.
- Güvenliği kalıcı olarak sağlamak için ekipmanı düzenli olarak (yani yılda bir kez) kontrol edin ve bakımını yapın uzman bir ticari tesiste.
- Cihazda açıklanmayan tüm değişiklikler bu kılavuzda hasara neden olabilir veya doğrudan egzersiz yapan kişinin sağlığını ve yaşamını tehdit edebilir. Cihazdaki değişiklikler yalnızca üreticinin servis personeli veya onlar tarafından bu konuda eğitilmiş kişiler tarafından yapılabilir.
- Tüm cihazlar yüksek kaliteyi sağlamak için sürekli yenilik faaliyetlerine tabidir. Bu nedenle üretici, şu hakkı saklı tutar: teknik değişiklikler yapma.
- Ekipmanla ilgili herhangi bir soru veya endişeniz için lütfen uzman bir ticari tesise başvurun.

DİKKAT! Genel düzenlemelere uyun ve elektrikli cihazların kullanımı için geçerli olan güvenlik önlemlerine uyun.

- Cihaz 230V şebeke gerilimi ile çalışır.**
- Tüm elektrikli cihazlar çalışırken elektromanyetik radyasyon yayar. Elektronik kontrol sistemi veya kokpitin yakınına bu tür radyasyon yayan başka cihazlar (örn. cep telefonları) yerleştirilirse, bazı değerler (örn. kalp atış hızı) bozulabilir.
- DİKKAT!** Elektrik şebekesinde asla kendi başınıza herhangi bir değişiklik yapmayın. Bu tür değişiklikleri uzmanlara yaptırın.
- DİKKAT!** Herhangi bir onarım, bakım veya temizlik işlemine başlamadan önce güç kablolarını prizden çektiğinizden emin olun.
- Cihazı bağlamak için uzatma kabloları kullanmayın.
- Ekipmanı uzun süre kullanmayacaksanız, güç kablolarını prizden çekin.
- Elektrik kablolarının sıkışmadığından ve yerleşiminin takılma riskine neden olmadığından emin olun.

TOPRAKLAMA

Topraklama, elektrik çarpması riskine karşı korur. Cihazda topraklama kablosu ve fişi bulunur. Fiş, doğru şekilde kurulmuş ve uygun şekilde topraklanmış bir elektrik prizine takılmalıdır.

TEHLİKE! Kablonun yanlış bağlanması elektrik çarpması riskine neden olabilir.

- Cihazı güç kaynağına bağlamadan önce, yerel voltajın fiş tipine uygun olduğundan emin olun.
- Fiş prize uymuyorsa değiştirmeyin. Bu durumda, kalifiye bir elektrikeriye başka bir priz kurdurun.

DİKKAT! Ekipman kullanılırken yakında bulunan kişiler olası tehlikeler konusunda uyarılmalıdır. Çocukların yanında özellikle dikkatli olun.

DİKKAT! Egzersize başlamadan önce bir doktora danışın cihazda egzersiz yapmanıza engel olacak herhangi bir sağlık sorununuz olmadığından emin olmak için. Temelinde uzmanın görüşü doğrultusunda egzersiz planınızı geliştirebilirsiniz. Yanlış seçilmiş bir program veya aşırı egzersiz sağlığınız ve yaşamınız için tehlikeli olabilir.

UYARI! Kalp atış hızı izleme sistemleri yanlış olabilir. Egzersiz sırasında aşırı yorgunluk ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Kendinizi kötü hissederseniz, derhal egzersizi bırakın.

DİKKAT! Bu kılavuzda yer alan eğitimle ilgili notlara kesinlikle uyun.

- Eğitim için bir yer seçerken, olası engellerden güvenli mesafeler sağladığınızdan emin olun. Ekipmanı iletişim yollarının (yollar, kapılar, geçitler vb.) yakınına kurmayın.
- Ekipmanın yakın mesafede kullanılması yasaktır duvardan. Güvenlik alanı 2000 mm ve en azından kadar geniş olmalıdır cihaz..

DİKKAT! Cihazı kurarken dikkatli olun ve çocukların yakınında bulunmasına izin vermeyin. Kurulum sırasında küçük parçalar (somunlar, vidalar vb.) kullanılır ve bunlar yutulabilir.

KALINTI RİSKİ

- Düşmeye karşı koruma uygulanmadığında veya uygulandığında ancak yanlış uygulandığında, kalıntı riski vardır, yani kişinin düşmesi sonucu ciltte sıynklar, morluklar, kırıklar veya, en kötü durumda ölüm.
- Yanlış kullanım veya yanlış değerlendirme ve ayrıca yanlış veri iletimi (elektromanyetik parazit, yazılım hatası vb. nedeniyle) nedeniyle egzersiz yapan kişinin kasıtsız aşırı yüklenmesi riski vardır. En iyi yazılım ve donanım koruması bile yazılım veya donanım hatasını ortadan kaldırmaz ve teorik olarak egzersiz yapan kişinin aşırı yüklenmesine neden olabilir.
- Ürün bir elektrikli cihazdır, bu nedenle ölüme yol açabilecek elektrik çarpması olasılığı göz ardı edilemez.
- Kalıntı boğulma riski göz ardı edilemez.
- Risk, aşağıdaki bilgilere uyularak azaltılabilir: kullanım kılavuzundaki güvenlik bilgileri.
- Kasıtsız veya yetkisiz kullanımın başka, hesaba katılmamış risklere neden olabileceği göz ardı edilemez, ve hesaba katılan riskin yanlış tahmin edildiği.

Risk analizinde, değerlendirme "cihazın mevcut durumu" temelinde yapılmıştır. Yapılan değerlendirme ve ürün kontrolü sonucunda, kabul edilemez bir riskin ortaya çıkma olasılığının çok düşük olduğu ortaya çıkmıştır. Cihaz (yapısı, çalışma şekli ve uygulaması) - normal koşullarda - egzersiz yapan kişi veya üçüncü şahıslar için haksız bir risk oluşturmaz.

NAKLİYE AMBALAJLARINDAKİ ELLEÇLEME İŞARETLERİ



- 1 - Bu taraf yukarı. Devirmeyin.
- 2 - Düşmeye karşı koruyun.

- 3 - Nemden koruyun.
- 4 - Maksimum 21 katalinde depolayın.
- 5 - Elektro atıklar. Kullanılmış ekipmanın geri dönüşüm noktasına iade edilmesi gereklidir.
- 6 - Dikkat ağır ürün.
- 7 - Ambalaj kartondan yapılmıştır.
- 8 - Geri dönüştürülebilir ambalaj.
- 9 - Ambalaj, çevre sorumluluğu ve geri dönüşüm dikkate alınarak üretilmiştir. Lütfen atıkları yerel kurallara göre ayırın.
- 10 - Ambalaj karton ve plastikten yapılmıştır. Lütfen atıkları yerel kurallara göre ayırın.
- 11 - Ambalaj karton ve plastikten yapılmıştır. Lütfen atıkları yerel kurallara göre ayırın.

KULLANIM

Eğitime başlamadan önce cihazın doğru şekilde monte edildiğinden emin olun.

- İlk eğitime başlamadan önce tanışın cihazın tüm fonksiyonları ve ayar imkanları ile.
- Cihazda maruz kalabilecek parçalar bulunmaktadır korozyona. Bu nedenle bırakılması tavsiye edilmez nemli bir odada. Ayrıca şunlara dikkat edilmelidir: Ekipmanın (özellikle iç ve elektronik bileşenlerinin) su, içecekler, ter vb. ile temas etmemesini sağlayın.
- Cihaz yalnızca yetişkinler tarafından egzersiz yapmak için tasarlanmıştır ve kesinlikle çocuklar için bir oyuncak değildir. Çocukların kendi sorumluluğunuzda kullanmasına izin verirken, onlara doğru kullanım konusunda kesinlikle talimat verin ve sürekli olarak denetleyin.
- Ekipman terapötik amaçlar için uygun değildir.
- Cihaz çalışırken, volan kütesinin atalet hareketi sırasında yapısından kaynaklanan hafif gürültüler olabilir. Bunların hiçbir etkisi yoktur ekipmanın çalışması üzerinde.
- Yük altındaki gürültü emisyonu, yüksüz duruma göre daha yüksektir.
- Her antrenmana başlamadan önce güvenlik önlemlerinin ve vida ve fiş bağlantılarının doğruluğunu kontrol edin.
- Cihazda egzersiz yaparken uygun ayakkabıları (spor ayakkabıları) giymeyi unutmayın.

BAKIM

Koşu bandının kullanımında maksimum güvenliği sağlamak için, bileşenlerin aşınması açısından düzenli olarak kontrol edilmesi önerilir. Bu, somunların, vidaların, hareketli parçaların, burçların vb. sıklığının ve durumunun kontrolünü içerir. Cihazı kuru ve sıcak bir yerde saklayın. Cihazı güneş ışığına maruz bırakmayın.

DİKKAT! Bakıma başlamadan önce daima koşu bandını kapatın ve güç kaynağından ayırın.

TEMİZLİK

Cihazın düzenli olarak temizlenmesi ömrünü uzatır ve yüksek verimliliğini korur.

Koşu bandını temizlemek için yumuşak, nemli bir bez kullanın. Bu, elektrikli bileşenler, motor, iç parçalar için geçerli değildir - bu yerlere su girmesine izin vermeyin. Koşu bandı yüzeyini (ve altındaki alanı) suyun etkilerinden koruyun.

MOTORUN TEMİZLENMESİ

Motordaki tozu yılda en az bir kez temizleyin. Bunu yapmak için önce kapatın koşu bandını güç kaynağından ve yaklaşık 1 saat bekledikten sonra motor kapağını çıkarın. Basıncılı hava veya bir fırça kullanarak biriken tozu dikkatlice temizleyin. Motor kapağını yeniden taktıktan ve güç kaynağına bağladıktan sonra koşu bandını çalıştırabilirsiniz.

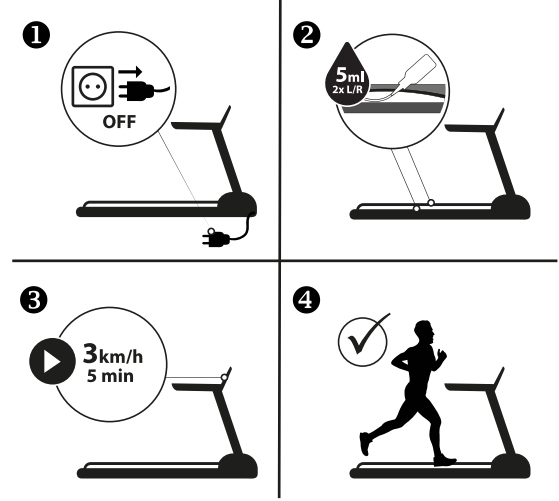
KOŞU BANDININ YAĞLANMASI

Bu koşu bandı, minimum bakım gerektiren önceden yağlanmış bir platforma sistemine sahiptir. Bant ile platforma arasındaki sürtünme, koşu bandının çalışmasını ve kullanım ömrünü önemli ölçüde etkileyebilir; bu nedenle periyodik yağlama gereklidir. Platformanın düzenli olarak kontrol edilmesi önerilir.

Önerilen yağlama programı:

- Hafif kullanım (haftada 3 saatten az) - yılda bir kez
- Orta düzey kullanım (haftada 3-5 saat) - altı ayda bir

• Yoğun kullanım (haftada 5 saatten fazla) - üç ayda bir

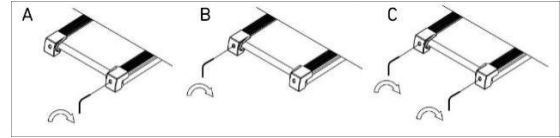


BANT GERİLİMİNİN AYARLANMASI

Koşu bandı, koşu bandının sürekli kullanımı nedeniyle gerilmeye ihtiyaç duyabilir. Bant, egzersiz sırasında kaymaya, yana doğru hareket etmeye veya kıvrılmaya başladığında gerilmesi gerekir. Çok gevşek gerilmiş bir bant, motor çalışırken durabilir.

Koşu bandını düz bir yüzeye yerleştirin. Koşu bandını yaklaşık 6-8 km/sa hızda çalıştırın, koşu bandı kayışının sapma derecesini gözlemleyin.

- Bantı çok fazla germeyin, çünkü bu motor, mil veya yataklar gibi arızalara neden olabilir.
- Doğru şekilde gerilmiş bir bant, kenarlarından yaklaşık 5-7,5 cm yüksekliğe kadar kaldırılabilir. Bunu kontrol etmek çok kolaydır - doğru şekilde gerildiğinde, altına 3 parmak sığar.



BANT GERİLİMİNİ ARTIRMA

Parça setinde özel bir anahtar bulacaksınız. Anahtarı koşu bandının arkasında bulunan bant ayar vidasına yerleştirin. Anahtarı saat yönünde 90 derece çevirin.

Bu şekilde arka silindiri gerdirir ve bant gerginliğini artırır. Sağdaki vidayı çevirerek işlemi tekrarlayın. Vidaları aynı şekilde çevirmeye dikkat edin.

Bant doğru şekilde gerilene kadar her iki vida için de işlemleri tekrarlayın.

BANT GERİLİMİNİ AZALTMA

Bant gerginliğini azaltmak için, artırırken yaptığınız gibi yapın. Anahtarı saat yönünün tersine çevirin.

KOŞU BANDINI ORTALAMA

Farklı koşu stilleri (çoğunlukla bir bacağa daha fazla yük binmesi) nedeniyle, bant yanlara doğru hareket edebilir ve ortalanmayabilir. Bu nedenle, bant zaman zaman ayar gerektirebilir. Bant, koşu bandı çalışırken kendiliğinden ortalanmalıdır. Sağa veya sola doğru hareket ediyorsa ayarlanması gerekir.

Koşu bandını çalıştırın ve düşük bir hızda (örn. 3 km/sa) ayarlayın.

Kontrol edin

bandın hangi yöne hareket ettiğini.

- Bant sağa doğru hareket ediyorsa, anahtarı sağdaki ayar vidasına yerleştirin. Anahtarı saat yönünde 90 derece çevirin. Bandın ortalanıp ortalanmadığını gözlemleyin. Hala sağa doğru hareket ediyorsa, vidayı tekrar 90 derece çevirin.
- Kayış sola doğru kayıyorsa, aşağıdaki gibi aynısını yapın yukarıdaki durumda olduğu gibi, ancak solda bulunan vidayı çevirin.

ÇEVRE

Cihaz, taşıma sırasında olası hasarlara karşı koruma sağlamak için ambalajında teslim edilir. Ambalajlar işlenmemiş hammaddelerdir ve geri dönüştürülebilir. Bu malzemeleri, seçici toplama için belirlenmiş uygun renkli kaplara atın.



Çevreyi koruyun ve kullanılmış pilleri evsel atık kutusuna atmayın. Bunları satın aldığınız yere iade edin veya ayrı bir geri dönüşüm toplama noktasına teslim edin.

Kullanılmış elektrikli cihazlar (metre, güç kaynağı dahil) geri dönüştürülebilir hammaddelerdir - bunları evsel

atık kaplarına atmayın, çünkü bunlar sağlık ve çevre için tehlikeli maddeler içerebilir. Lütfen tutumlu olmaya aktif olarak yardım edin ydoğal kaynakların yönetimi ve kullanılmış cihazı bir geri dönüşüm toplama noktasına - kullanılmış elektrikli cihazlar - teslim ederek doğal çevrenin korunması.

MONTAJ

Cihazın montajı dikkatlice bir yetişkin tarafından yapılmalıdır. Şüphenez varsa, birinden yardım isteyin bu alanda daha fazla deneyime sahip.

- Montaja başlamadan önce, setin cihazla birlikte listedeki tüm öğeleri içerdiğinden emin olun parça listesi ve taşıma sırasında herhangi bir parça hasar görmemiş mi. Parça eksikliği veya itirazınız varsa, iletişime geçin satıcıyla.
- Çizimleri ve açıklamaları inceleyin ve montajı içindeki sıraya göre yapın montaj talimatları.
- Montaj sırasında dikkatli olun. Kullanım sırasında alet ve elemanlarla kendinizi kesme riski vardır.
- Güvenli bir ortam sağlamayı unutmayın. Aletleri ve montaj elemanlarını düzensiz bir şekilde yaymayın. Plastik filmlerin ve torbaların çocuklar için boğulma tehlikesi oluşturduğunu unutmayın.
- Belirli bir adımı gerçekleştirmek için gereken montaj elemanları montaj talimatları çizimlerde gösterilmiştir ve açıklamalarda. İçinde belirtilen elemanları kullanın montaj talimatları.
- Montajın ilk aşamalarında parçaları sonuna kadar sıkmayın. Hepsini yerleştirdikten ve doğru şekilde oturduğundan emin olduktan sonra yapın.
- Üretici, bazı elemanları önceden monte etme hakkını saklı tutar.

MONTAJ ŞEMASI (→ Sayfa 2)

DİKKAT! Üretici dışında kaynaklardan gelen parçaların kullanılması yasaktır.

PARÇA LİSTESİ

NO	AÇIKLAMA	MİKTAR
1	Ana çerçeve	1
2	Dikey Boru	1
3	Bilgisayar Çerçevesi	1
4	Sabitleme Plakaları	1
5	Kilitleme Plakası	2
6	Güçlendirilmiş Boru	2
7	Eğim Çerçevesi	2
8	Ön Silindir	1
9	Arka Silindir	1
10	Sabitleme Pimi	2
11	Sabit Eğim Mili	2
12	El Nabzı	4
13	Baskı Yayı	2
14	Güvenlik Anahtarı	1
15	Panel	1
16	Panel Arka Muhafazası	1
17	Bilgisayar Üst Muhafazası	1
18	Bilgisayar Alt Muhafazası	1
19	Motor Kapağı	1
20	Motor Alt Kapağı	1
21	Dikey Boru Kapağı	1
22	Kenar Çıtası	2
23	Arka Kapak	1
24	Düğme	2
25	Eğim Pul	2
26	Dekoratif Çıtalar	4
27	Basamak	1
28	Koşu Bandı	1
29	Üst Silikon Ped	2
30	Alt Silikon Ped	4
31	Silikon Ped	4
32	Ön Ayak Pedi	2
33	Taşıma Tekerleği	2
34	Sızdırmazlık Kapağı	2
35	EVA Yıkayıcı	1
36	EVA Yıkayıcı	2
37	Sızdırmazlık Tıpası	2
38	Koruma	1

39	Ayarlanabilir Ayak	4
40	Kayış	1
41	İç Altıgen Vida M6*40	2
42	Vida alyan başlı M6*16	6
43	Vida alyan başlı M6*35	4
44	Vida alyan başlı M6*25	4
45	Vida alyan başlı M6*12	2
46	Vida alyan başlı M8*40	1
47	Vida alyan başlı M8*55	2
48	Vida İmbus M6*15	2
49	Vida İmbus M6*20	2
50	Yıldız vidalar M5*12	7
51	Yıldız vidalar M5*8	2
52	Yıldız vidalar M3*15	2
53	Yıldız vidalar ST4*12	13
54	Yıldız vidalar ST3.9*12	49
55	Yıldız vidalar ST4*8	10
56	Yıldız vidalar ST4*12	2
57	Yıldız vidalar ST2.9*6.5	12
58	Yıldız vidalar ST2.3*8	8
59	Düz pul φ6*φ12*1.2	4
60	Düz pul φ6*φ12*1.5	2
61	Düz pul φ6*φ12*1,0	8
62	Yaylı rondela D6	4
63	Naylon somun M6	4
64	Altıgen somun M8	8
65	Altıgen somun M3	4
66	Naylon somun M8	2
67	İçten tırtıklı rondelalar D8	2
68	Bilgisayar	3
69	Kontrolör	1
70	Bilgisayar kablosu	1
71	Üst kablo	1
72	Uzatma kablosu	1
73	Alt kablo	1
74	Klavye	1
75	DC Motor	1
76	Güç kablosu	1
77	Anahtar	1
78	Güç soketi	1
79	Yıldız vidalar M4*8	1
80	Hoparlör (İsteğe bağlı)	4
81	Filtre	2
82	Endüktans bobini	1
83	M6 Naylon somun	1
84	Manyetik tekerlek 1 (opsiyonel)	1
85	Manyetik tekerlek 2 (opsiyonel)	1

MONTAJ TALİMATLARI (→ Sayfaya bakın 2)

DİKKAT! Montaj sırasında aşağıdaki adımlara uyun ve ürünle birlikte verilen aletleri kullanın.

Cihazı monte etmek için yeterli miktarda boş alan hazırlayın. Bazı parçaların yüksek ağırlığı nedeniyle, montajın iki kişi tarafından yapılması önerilir.

İNSTRUKSIYON MONTAJ VE SÖKME

CIHAZIN MONTAJI

DİKKAT! Montaja başlamadan önce tüm vidaların sıkıldığından emin olun ve güç kablosunu çıkarın.

DİKKAT! Montaj sırasında ellerinize ve parmaklarınıza dikkat edin, sıkışmalarına özen gösterin.

Koşu bandını ambalajından çıkarın ve çerçeveyi düz bir yüzeye yerleştirin. Dikey boruları ve kontrol panelini kaldırın, düğmeleri sıkın. Pulları takın, cihazı dengeleyin ve eğimi gerektiği gibi ayarlayın. Emniyet anahtarını takın - koşu bandı onsuç çalışmaz.

CIHAZIN SÖKÜLMESİ

DİKKAT! Koşu bandı yüzeyini indirirken yakınlarda üçüncü şahısların bulunmadığından emin olun ve hayvanlar.

Koşu bandını kapatın, emniyet anahtarını çıkarın ve güç kaynağını kesin. Paneli kaldırın, dikey boruları aşağı katlayın ve kilitleyin. Koşu bandını katlanmış konumda kullanmayın.

AYARLAR

Cihazın düzeltilmesi

Ön ve arka tabanda bulunan dengeleme ayaklarını sökerek veya sıkarak cihazı dengeleyin.

BİLGİSAYAR KULLANIM TALİMATLARI

DİKKAT! Yüksek hız modunda çalışırken, kontrol ve ayarları değiştirme yardımıyla panel üzerindeki düğmelerle paneli.

BAŞLANGIÇ

W ardından 3 saniye içinde düğmeye basıldığında **START/STOP** panele, cihaz çalışmaya başlayacaktır.

ENERJİ TASARRUFU FONKSİYONU

Koşu bandını kullanmadan önce sistemin doğru çalıştığını kontrol edin. İpi çekerek güvenlik anahtarını çıkarın. Anahtar çıkarıldıktan sonra, koşu bandı çalışma hızından kaynaklanan bir gecikmeyle duracak ve koşu bandı kaldırma sistemi de durdurulacaktır. Durdurma kısa bir sesli alarm ile belirtilecektir. Ekrandaki tüm pencerelerde "----" görüntülenecektir.

ACİL DURUMDA CİHAZI DURDURMA

DİKKAT! Güvenlik anahtarı her antrenman sırasında giysilerinize takılmalıdır.

Yalnızca acil durumlarda kullanılmalıdır, normal bir durdurma düğmesi olarak kullanılmamalıdır.

Yanlış takılmış güvenlik anahtarı, koşu bandının çalışmasını engeller.

Koşu bandını kullanmadan önce sistemin doğru çalıştığını kontrol edin. İpi çekerek güvenlik anahtarını çıkarın. Anahtar çıkarıldıktan sonra, koşu bandı çalışma hızından kaynaklanan bir gecikmeyle duracak ve koşu bandı kaldırma sistemi de durdurulacaktır. Durdurma kısa bir sesli alarm ile belirtilecektir. Ekrandaki tüm pencerelerde "----" görüntülenecektir.

Güvenlik anahtarı tekrar takıldığında cihaz sıfırlanacaktır.

DÜĞMELERİN AÇIKLAMASI

- START** – koşu bandını başlatır veya moladan sonra antrenmana devam eder.
- STOP / DURAKLAT** – antrenmanı durdurur veya duraklatır.
- HIZ + / -** – cihazın hızını artırır veya azaltır.
- PROGRAM / MOD** – antrenman programı veya modu seçimi (süre, mesafe, kalori). Düğmesi **MOD** bir düğmedir seçim modu. Basın ona, geçiş yapmak için arasında değerler **0:00, 15:00, 1.00 ve 50.0**.
„0:00” anlamına gelir modu manuel,
„15:00” zaman geri sayım modu „
„1.00” mesafe geri sayım modu „
„50.0” kalori geri sayım modu .
- HIZLI HIZ** – Hızlı hız ayarı ("3 / 6 / 9 km/s" düğmeleri).
- DEĞİŞTİR** – Görüntülenen verileri değiştirme: süre, mesafe, hız, kalori, nabız.

FONKSİYONLAR (ÖZELLİKLER)

HIZ	Mevcut hızı görüntüler.	1-12 km/s
SÜRE	Egzersiz başlangıcından bitişine kadar toplam süreyi sayar.	00:00-99:00 dk
KALORİLER	Egzersiz başlangıcından bitişine kadar yakılan toplam kalori sayısını sayar. (Ölçüm, farklı egzersiz seanslarını karşılaştırmak için yaklaşık değerdir, tedavi amaçlı kullanılamaz).	0,0-999 kcal
MESAFE	Egzersiz başlangıcından bitişine kadar toplam mesafeyi sayar.	0,0-99,99 km
NABİZ	Kalp atış hızı. (Bu veriler sadece bilgilendirme amaçlıdır ve tıbbi amaçlar için kullanılamaz.)	50-200 BPM

MANUEL PROGRAM

Manuel program, cihazın varsayılan çalışma modudur. Koşu bandı, basıldıktan sonra bu modda çalışmaya başlar **BAŞLAT/DURDUR**, herhangi bir egzersiz programı seçilmediğinde.

- Modda varsayılan hız manuelde 1 km/s'dir. Hız ayarını değiştirme bandının hızını bilgisayardaki tuşlar yardımıyla değiştirmek mümkündür veya yardımıyla uzaktan kumanda, cihazın bağlı olarak çalışma moduna göre.

PROGRAMLAR

Koşu bandında 12 program (P1-P12) bulunur. PROGRAM tuşuyla bir program seçin PROG, süreyi ayarlayın SPEED+/- tuşlarını kullanarak SPEED+/-ve ardından STARTdüğmesine basın. Program, hız ve eğimin otomatik olarak değiştiği 20 aşamadan oluşur. Tamamlandığında, koşu bandı yavaşlar ve durur.

MOBİL UYGULAMA İLE BLUETOOTH BAĞLANTISI

Bilgisayar, uygulamayla çalışır Kinomap.

Egzersize başlayın ve yeni olasılıkların tadını çıkarın:

- Uygulamayı indirin.
- Mobil cihazınızda Bluetooth'u açın.

- Uygulamayı açın ve seçin içinde bağlanmak istediğiniz ZIPRO cihazınızı.
- ZIPRO uygulamaya bağlandığında, bilgisayar kapanır ve ekranı kararır.

Artık ZIPRO'yu mobil cihazınız aracılığıyla yönetiyorsunuz.

EĞİTİM VE EGZERSİZ AŞAMALARI

Cihazı kullanmak size birçok fayda sağlayacaktır. Öncelikle kondisyonunuzu iyileştirecek, kaslarınızı güçlendirecek ve kombinasyon halinde uygun bir diyetle gereksiz vücut yağlarını yakmanıza olanak sağlayacaktır.

1. ISINMA

Bu, vücudun her yerinde kan dolaşımını iyileştiren ve kasları yoğun çabaya hazırlayan bir aşamadır. Ayrıca kramp ve yaralanma riskini de azaltır. Aşağıda gösterildiği gibi birkaç germe egzersizi yapılması tavsiye edilir.

Ağrı hissederseniz, egzersiz yapmayı bırakın veya hareket aralığını azaltın.

İÇ UYLUK KASLARINI GERME

Bacaklarınız bükülmüş ve dizlerin dışarıya dönük şekilde düz bir yüzeye oturun. Ayak tabanlarınızı birleştirin ve birbirine olabildiğince yakın getirin. Dizlerinizi nazikçe yere doğru bastırın ve bu pozisyonda 15 saniye bekleyin.

UYLUK GERME

Düz bir yüzeye oturun. Sağ bacağınızı düzeltin ve sol ayağınızın tabanını sağ uyluğunuza yaslayın. Sağ elinizi uzatın sağ bacağınızın parmaklarına doğru olabildiğince uzağa. 15 saniye bekleyin. Sol bacağınızla tekrarlayın.

KAFA DÖNMELERİ

Başınızı dik tutarak önünüze bakın. Omuzlarınızı hareket ettirmeden başınızı sağa çevirin ve düzeltin, ardından sola çevirin ve düzeltin.

KOL KALDIRMA

Sol kolunuzu olabildiğince yukarı kaldırın ve birkaç saniye bekleyin. Sağ kolunuzla tekrarlayın.

AŞIL TENDONLARINI GERME

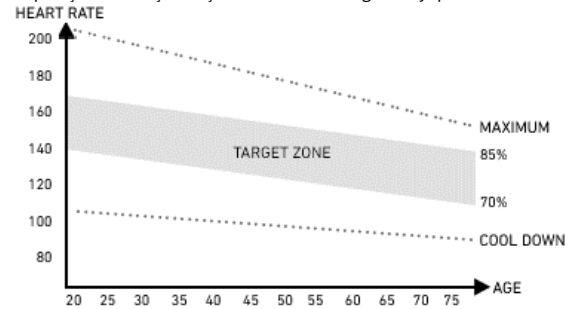
Yüzünüz duvara dönük durun, sol bacağınızı öne doğru uzatın ve dizinizi hafifçe bükün. Sağ arkada tutun - düz, topuğu yerde düz duracak şekilde. Her iki topuğu da yerde düz tutun ve kalçalarınızı duvara doğru itin. Bu pozisyonu 30 saniye koruyun. Sağ bacağınızı öne doğru uzatarak tekrarlayın. Egzersiz sırasında sırtınızı kamburlaştırmamaya dikkat edin.

ÖNE EĞİLME

Ayaklarınız birleşik halde durun. Öne doğru eğilin ve göğsünüzü dizlerinize olabildiğince yaklaştırmaya çalışın. 15 saniye bekleyin. Dizlerinizi bükmemeye dikkat edin.

2. EGZERSİZ AŞAMASI

Bu, eğitimin doğru aşamasıdır. Grafikte gösterildiği gibi yaşınıza uygun kalp atış hızına ulaşmak için kendi hızınızda egzersiz yapın.

**3. RAHATLAMA AŞAMASI**

Bu aşama, dolaşımı sakinleştirmeye ve kasları gevşetmeye yardımcı olur. Bu, ısınma egzersizlerinin bir tekrarıdır. Şunu unutmamak gerekir: kasları zorlamamak için.

OLASI HASARLAR VE ONARIM TEKNİKLERİ

DİKKAT! Üreticinin servisiyle önceden iletişime geçmeden cihazın kasaının açılması garantinin geçersiz kalmasına neden olur. Kasaının açılmasını gerektiren bir arıza şüphesi durumunda, üreticinin servisiyle iletişime geçin.

HATA AÇIKLAMASI	OLASI NEDENLER	SORUN GİDERME
---- Güvenlik anahtarı sorunu	Güvenlik anahtarı takılı değil.	Güvenlik anahtarını doğru şekilde takın.
E01 Bilgisayar çalışmıyor	Bilgisayar yanlış bağlanmış.	Bilgisayar kablolarının doğru bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.
	Bağlantı kablosu kırık veya aşınmış	Fiş bağlantısını kontrol edin. Doğruysa ve sorun devam ederse, üreticinin servis müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.
	Bilgisayar hasarlı	Üreticinin servisiyle iletişime geçin.
	Kontrol paneli ile bilgisayar arasındaki bağlantı engellenmiş	Üreticinin servisiyle iletişime geçin.
E02 Motor çalışmıyor	Yanlış besleme gerilimi	Gerilimin doğru olduğundan emin olun. Sorun devam ederse, üreticinin servis müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.
	Motor kablosu bağlantısı hatalı	Kablosunu çıkarın ve tekrar takın. Sorun devam ederse, üreticinin servisiyle iletişime geçin.
	Hasarlı sürücü	Üreticinin servisiyle iletişime geçin.
E03 Bilgisayar 15 saniye boyunca hız sensöründen sinyal algılamadı	Sensör bağlantısı hatalı	Üreticinin servisiyle iletişime geçin.
	Sensör fişi yanlış bağlanmış	Fiş bağlantısını kontrol edin. Doğruysa ve sorun devam ederse, üreticinin servis müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.
	Hasarlı sensör	Üreticinin servisiyle iletişime geçin.
E04 Eğim açısını ayarlayan tahrikte sorun	Kaldırma motoru kablolarını kontrol edin. Konnektörlerin gevşek olmadığından emin olun.	Üreticinin servisiyle iletişime geçin.
E05 Aşırı yük hatası	Motor arızası	Motorun yanıp yanmadığını kontrol edin. Değilse, koşu bandını şebeke gücünden ayırın ve ardından tekrar bağlayın. Sorun devam ederse, üreticinin servisiyle iletişime geçin.
	Sürücüdeki nominal akım çok düşük.	Sürücüyü değiştirin. Üreticinin servisiyle iletişime geçin.

	Akım nominal değerinde	Kullanıcının ağırlığının bu cihaz için maksimum değeri aşmadığından emin olun.
E10 CMotorun kısa süreliğine durması	Motor aşırı yüklendi veya kısa devre oluştu.	Motorun mekanik olarak kilitlenip kilitlenmediğini kontrol edin. Sorun devam ederse, üreticinin servisiyle iletişime geçin.
E06 Çok düşük voltaj	AC güç kaynağının 160V'tan düşük veya dengesiz olup olmadığını kontrol edin. Eğer öyleyse, ürünü kullanmayı bırakın ve bir arıza bildirin.	
Cihaz çalışmıyor	Güç yok	
Cihaz çalışmıyor	Güvenlik anahtarı çıkarıldı	Cihazı prize takın.
Koşu bandı düzgün çalışmıyor	Kısa devre	Güvenlik anahtarını takın.
	Açma/Kapama düğmesi açık değil	Üreticinin servisiyle iletişime geçin.
	Koşu bandı yeterince yağlanmamış	Cihazı açın.
Koşu bandı düzgün çalışmıyor	Koşu bandı çok sıkı gerilmiş	Koşu bandını kullanım kılavuzunda verilen bilgilere göre yağlayın.
	Koşu bandı çok gevşek gerilmiş	Koşu bandının konumunu kullanım kılavuzunda verilen bilgilere göre ayarlayın ve hizalayın.
Koşu bandı eğri	Tahrik kayışı çok az gerilmiş	Koşu bandının konumunu kullanım kılavuzunda verilen bilgilere göre ayarlayın ve hizalayın.

GARANTİ

Satıcı, Garantör adına, satış tarihinden itibaren Türkiye Cumhuriyeti topraklarında 24 ay süreyle garanti vermektedir. Satılan malların garantisi, Alıcının Tüketici Hakları Kanunu'ndan kaynaklanan haklarını ortadan kaldırmaz, kısıtlamaz veya askıya almaz.

Garanti kartı son sayfadadır.**GARANTİ ŞARTLARI**

- Şikayet ve garanti, yalnızca üreticinin hatasından kaynaklanan gizli kusurları kapsar.
- Garanti, müşteri tarafından aşağıdakilerin sunulması üzerine mağaza veya servis tarafından kabul edilecektir:
 - satış mührü ve satıcının imzası bulunan geçerli, okunaklı ve doğru şekilde doldurulmuş garanti kartı,
 - satış tarihi olan geçerli ekipman satın alma belgesi,
 - şikayet edilen mal veya kusurlu parça.
 Uzaktan satın alma durumunda, garanti kartı yalnızca satın alma belgesine (fatura / fiş) dayanarak geçerlidir.
- Şikayet, Müşteri tarafından kusurun bildirilmesinden itibaren 14 gün içinde değerlendirilecektir.
- Garanti süresi içinde ortaya çıkan üretim hataları ve hasarlar, malların mağazaya veya servise teslim tarihinden itibaren en geç 21 gün içinde ücretsiz olarak onarılacaktır.
- İthalattan parça getirilmesi gerektiğinde, garanti onarımının tamamlanma süresi, getirilmesi için gereken süre kadar uzayabilir, ancak 40 günü geçmemek üzere.
- Garanti kapsamına girmeyenler:
 - mekanik hasarlar ve bunlardan kaynaklanan kusurlar,
 - amaç dışı kullanım ve depolama, yanlış montaj ve bakım sonucu oluşan hasar ve kusurlar,

- c. bağlantı kabloları, bantlar, lastik parçalar, pedallar, sünger tutamaklar, tekerlekler, yataklar, döşemeler gibi sarf malzemelerinin hasar görmesi ve aşınması.
 - d. kullanım kılavuzuna göre kullanıcının kendi sorumluluğunda gerçekleştirmesi gereken montaj, bakım ile ilgili işlemler.
7. Garanti aşağıdaki durumlarda geçerli değildir:
 - a. geçerlilik süresinin dolması,
 - b. müşterinin orijinal olmayan parçalar kullanarak kendi başına yaptığı onarımlar ve modifikasyonlar,
 - c. kusur hatalı kurulumdan veya kullanım kılavuzunda açıklanan doğru çalışma ilkelerine uyulmamasından kaynaklandığında,
 - d. ev kullanımı dışındaki kullanımlar,
 - e. nakliye sırasında meydana gelen hasarlar.
8. Garanti belgesinin suretleri düzenlenmeyecektir.
9. Garanti kapsamında, müşteri aşağıdaki ücretsiz tazminat türlerini talep etme hakkına sahiptir:
 - a. ürün onarımı,
 - b. ürün değişimi,
 - c. fiyat indirim,
 - d. sözleşmenin feshi ve yapılan masrafların tam olarak iadesi.
10. Şikayette bulunmak için:
 - a. Garanti kapsamındaki ürünü veya parçasını ibraz etmek.
 - b. Satıcının adını ve adresini, satın alma tarihini ve yerini, ürün türünü veya geçerli bir garanti kartını belirten satın alma belgesi mağaza kaşesiyle birlikte.
 - c. Kirliliği bir ürün teslim edilmesi durumunda, servis kabul etmeyi reddedebilir veya müşterinin yazılı onayı ile müşterinin masrafı karşılığında temizlik yapılabilir.
11. Şikayetin kabul edilmesi halinde, ekipman onarılabilecek veya yenisiyle değiştirilecek veya müşteriye para iadesi yapılacaktır. Ürünün müşteriye nakliye masrafları üretici servisi tarafından karşılanır.
12. Garanti talebinin reddedilmesi durumunda, müşteri alınan kararın ayrıntılı bir gerekçesini alacak ve kararın iletilmesinden itibaren 14 gün içinde ekipman müşteriye masrafları kendisine ait olmak üzere iade edilecektir.



EN	EAN Code	Product name	Date of sale
BG	EAN Код	Име на продукта	Дата на продажба
CZ	Kód EAN	Název produktu	Datum prodeje
DA	EAN-kode	Produktnavn	Salgsdato
DE	EAN-Code	Produktname	Verkaufsdatum
EE	EAN-kood	Toote nimi	Müügi kuupäev
ES	Código EAN	Nombre del producto	Fecha de venta
FI	EAN-koodi	Tuotenimi	Myyntipäivä
FR	Code EAN	Nom du produit	Date de vente
EL	Κωδικός EAN	Όνομα προϊόντος	Ημερομηνία πώλησης
HR	EAN kod	Naziv proizvoda	Datum prodaje
HU	EAN kód	Terméknév	Eladás dátuma
IT	Codice EAN	Nome del prodotto	Data di vendita
LT	EAN kodas	Produkto pavadinimas	Pardavimo data
LV	EAN kods	Produkta nosaukums	Pārdošanas datums
NL	EAN-code	Productnaam	Verkoopdatum
PL	Kod EAN	Nazwa produktu	Data sprzedaży
PT	Código EAN	Nome do produto	Data de venda
RO	Cod EAN	Nume produs	Data vânzării
RU	Код EAN	Наименование товара	Дата продажи
SK	Kód EAN	Názov produktu	Dátum predaja
SL	Koda EAN	Ime izdelka	Datum prodaje
TR	EAN Kodu	Ürün adı	Satış tarihi
EN	Stamp and signature of the seller (Not applicable in the case of distance purchase. See Warranty Terms, point 2)		
BG	Печат и подпис на продавача (Не се отнася при покупка от разстояние. Вижте Условията за гаранция, т.2)		
CZ	Razítko a podpis prodejce (Nevztahuje se na nákup na dálku. Viz záruční podmínky, bod 2)		
DA	Forhandlerens stempel og underskrift (Gælder ikke ved fjernsalg. Se garantibetingelserne, punkt 2)		
DE	Stempel und Unterschrift des Verkäufers (Gilt nicht beim Fernkauf. Siehe Garantiebedingungen, Punkt 2)		
EE	Müüja tempel ja allkiri (Ei kehti kaugmüügi puhul. Vaata garantiitingimuste punkti 2)		
ES	Sello y firma del vendedor (No aplicable en caso de compra a distancia. Véase Condiciones de garantía, punto 2)		
FI	Myyjän leima ja allekirjoitus (Ei koske etäostoksia. Katso takuuehdot, kohta 2)		
FR	Cachet et signature du vendeur (Non applicable en cas d'achat à distance. Voir conditions de garantie, point 2)		
EL	Σφραγίδα και υπογραφή του πωλητή (Δεν ισχύει σε περίπτωση εξ αποστάσεως αγοράς. Βλ. Όρους εγγύησης, σημείο 2)		
HR	Pečat i potpis prodavatelja (Ne odnosi se na kupnju na daljinu. Pogledajte Uvjete jamstva, točka 2)		
HU	Eladó bélyegzője és aláírása (Nem vonatkozik távvásárlás esetén. Lásd garanciális feltételek, 2. pont)		
IT	Timbro e firma del venditore (Non applicabile in caso di acquisto a distanza. Vedi condizioni di garanzia, punto 2)		
LT	Pardavėjo antspaudas ir parašas (Netinka nuotolinio pirkimo atveju. Žr. garantijos sąlygas, 2 punktą)		
LV	Pārdevēja zīmogs un paraksts (Neattiecas uz distances pirkumiem. Skatīt garantijas noteikumu 2. punktu)		
NL	Stempel en handtekening van de verkoper (Niet van toepassing bij afstands aankopen. Zie garantievoorraarden, punt 2)		
PL	Pieczętnka i podpis sprzedawcy (Nie dotyczy w przypadku zakupu na odległość. Patrz Warunki gwarancji pkt.2)		
PT	Carimbo e assinatura do vendedor (Não aplicável em caso de compra à distância. Ver Termos de Garantia, ponto 2)		
RO	Ștampila și semnătura vânzătorului (Nu se aplică în cazul achizițiilor la distanță. Consultați Termenii garanției, punctul 2)		
RU	Печать и подпись продавца (Не применяется при дистанционной покупке. См. условия гарантии, пункт 2)		
SK	Pečiatka a podpis predajcu (Nevzťahuje sa na nákup na diaľku. Pozri podmienky záruky, bod 2)		
SL	Žig in podpis prodajalca (Ne velja pri nakupu na daljavo. Glej garancijske pogoje, točka 2)		
TR	Satıcı kaşesi ve imzası (Mesafeli satışlarda geçerli değildir. Garanti Şartları, madde 2'ye bakınız)		

EN	SERVICE CENTRE	MANUFACTURER	Made in China
BG	СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР	ПРОИЗВОДИТЕЛ	Произведено в Китай
CZ	SERVISNÍ STŘEDISKO	VÝROBCE	Vyrobeno v Číně
DA	SERVICECENTER	PRODUCENT	Fremstillet i Kina
DE	SERVICEZENTRUM	HERSTELLER	Hergestellt in China
EE	HOOLDUSKESKUS	TOOTJA	Toodetud Hiinas
ES	CENTRO DE SERVICIO	FABRICANTE	Fabricado en China
FI	HUOLTOKESKUS	VALMISTAJA	Valmistettu Kiinassa
FR	CENTRE DE SERVICE	FABRICANT	Fabriqu�� en Chine
EL	ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ	ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ	Κατασκευασμένο στην Κίνα
HR	SERVISNI CENTAR	PROIZVOĐAČ	Proizvedeno u Kini
HU	SZERVIZKÖZPONT	GYÁRTÓ	Kínában készült
IT	CENTRO DI ASSISTENZA	PRODUTTORE	Prodotto in Cina
LT	APTARNAVIMO CENTRAS	GAMINTOJAS	Pagaminta Kinijoje
LV	SERVISA CENTRS	RAŽOTĀJS	Ražots Ķīnā
NL	SERVICECENTRUM	FABRIKANT	Gemaakt in China
PL	CENTRUM SERWISOWE	PRODUCENT	Wyprodukowano w Chinach
PT	CENTRO DE ASSIST��NCIA	FABRICANTE	Fabricado na China
RO	CENTRU DE SERVICE	PRODUC��TOR	Fabricat ��n China
RU	СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР	ПРОИЗВОДИТЕЛЬ	Сделано в Китае
SK	SERVISN�� STREDISKO	V��ROBCA	Vyroben�� v ����ne
SL	SERVISNI CENTER	PROIZVAJALEC	Izdelano na Kitajskem
TR	SERV��S MERKEZ��	��RET��C��	��in'de ��retilmiřtir
Wiejska 166, 41-216 Sosnowiec, Poland		Morele.net Sp. z o.o. al. Jana Paw��a II 43b, 31-864 Krak��w, Poland NIP (Tax ID) 9451972201 KRS (National Court Register) 0000390511	 